





Volume #5127

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

From January 1 to January 2, 1914.

	Steamships	Ports	Sheets
January 1	Florizel	Halifax, St. Johns	4
	Zacapa	Colon	3
2	New York	Cherbourg, etc	22
	Etonian	Antwerp	1
	Pennsylvania	Hamburg	49
	Minneapolis	London	3
	Maracas	Trinidad	1

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5127

JAN 1-2- 1914

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of.....DEC 27 1943....., 194.....

Joe Backer

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 27 1943

.....
Date

Eva Jackson

.....
Camera Operator

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Florizel sailing from St Johns Decbr 27, 1913 Arriving at Port of New York January 1, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Kirkham	Robert	60		M	M	Feby 15. 1854	Germany (1884 Circuit Court Bkly City)	486 E 141 New York
2	Sullivan	Agnes	50		F	M	Feby 19. 1882	Newfoundland (Husband naturalized)	417-46 St. Brooklyn
3	Sullivan	John Kavanagh	6		M	S	Feby 12. 1907	Brooklyn	do
4	Sullivan	Loretta	3	6	F	S	July 14. 1909	Newfoundland	do
5	Miller	Robert	46		M	M	Jan. 3. 1867	Brooklyn City	19 McKinley Ave Bklyn
6	Reardon	Michael	29		M	M	Decb. 29. 1883	Brooklyn City	102 Stockton St. Brooklyn
7	Oclassen	Adeline	22		F	M	Nov 13 1891	Newfoundland Husband born U.S.	1929 K Washington D.C.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1C

5127

1

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the S.S. "FLORIZEL", employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cluny Macpherson, M.D.

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Florizel 6-10 sailing from St. Johns 5-14, December 27, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kavanagh	Rose	32		f s	House work	yes	yes	Nfld.	Irish	Nfld.	St Johns	John Kavanagh St Johns Nfld.	Father	NY Brooklyn
2	McDonald	Marion	26		f s	Nurse	yes	yes	Nfld.	Scotch	Nfld.	St Johns	John McDonald Father Salvage (Bonavista Bay) Nfld.	NY	NY
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 Cem

1 2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ~~Decem~~ January 1, 1914

3

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Ever a beggar? Coming under contract, express or implied, to labor in the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	self	50	no	yes	3 years	Mrs. T. Sullivan 417-46 St. Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	gray	none	Ireland	St Johns
2	self	50	no	no	—	General Memorial Central Park W. 106 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	blue	none	Ireland	Kenmare
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hiram C. Mitchell Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Hovzel, from St. Johns, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. C. Mitchell
Master Officer.

Sworn to before me this first day of January, 19 14,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Thos. Fenamantle, Surgeon of the S. S. "Florizel" - Employed by Owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners therein," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had forty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of "The Provincial Medical Board of Nova Scotia", and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos. Fenamantle.

~~Sworn to before me~~ this 1st day of January, 1914

at Newfoundland

Immigration Officer.

11—1115

	Aliens	Dom.	U. S.	Aliens	Dom.	U. S.
First Cabin	7	—	4	—	11	— 11
Second Cabin	—	—	1	—	1	1 2 — 1
Steerage						

Jan 1 — 14

Actual Revised

	Aliens	U. S.
1st Cabin	4	7 11
2nd Cabin	2	— —
Steerage		

	Aliens	U. S.
1st Cabin		
2nd Cabin		
Steerage		

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Florizel sailing from Halifax 5-14, December 30. 1913

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex,	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Caudle	Elbert	29		M.	M	Fisherman	yes	yes	Canada	English	U.S. Canada	New York	Wm Caudle Avon N.S.	NY	NY	NON IMMIG
2	Oland	Richard H.	17		M.	S.	Mariner	yes	yes	Canada	Canadian	England	Canada	George Oland Father Halifax N.S.	Inglis Street	Canada	NON IMMIG
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January 1 st, 191

5

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or periodical years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good mind (mental and physical), and not a pauper or destitute, not supported by charity. If not, why not?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
ANT ALIEN 1	Yes	Self	Yes	Yes	6	Rep	Friends Mr. & Mrs. Ed. Ingalsbee 136 E. 17th St. N. Y.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Brown	None	Canada	Halifax
ANT ALIEN 2	—	Self	Yes	No	1912	2 yrs	Friend Mr. Ed. Ingalsbee Middletown, N. Y.	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Light	Blue	None	Canada	Halifax
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the ..... employed by owners hereof, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cluny Macpherson. M.D.

Sworn to before me this 30th day of January, 1914

at New York

.....

Immigration Officer.

1—4638

1

6

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Florizel 6-10 sailing from St. Johns 5-14 December 27, 1913

11—4637

1 (This space for use by Government officials.)	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1									Guillemot	Pierre	25	5	M	S	Seaman	Yes	Yes	France	French	U.S.	New York	
2									Connors	Lucy	19	4	F	S	Housework	Yes	Yes	N.F.L.D.	Irish	N.F.L.D.	St. Brides Placentia	Jno. Connors Father St. Brides Placentia N.F.L.D.
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NON IMMI

2 aliens
1 Room
1 T

4

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 111

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

11—4837

	12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
	No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether mentally or physically defective, such as would be excluded if coming now, either as contract laborer, or otherwise excluded by the immigration laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
		State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
RANT ALIEN	1	Ny	New York	—	self	Yes	no	—	Seamans Institute South St. New York City	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark	brown	none	France	Port Aven
	2	Ny.	Brooklyn	—	sister	No	no	—	254-19 St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	none	Ireland	Ballybites
	3																						
	4																						
	5																						
	6																						
	7																						
	8																						
	9																						
	10																						
	11																						
	12																						
	13																						
	14																						
	15																						
	16																						
	17																						
	18																						
	19																						
	20																						
	21																						
	22																						
	23																						
	24																						
	25																						
	26																						
	27																						
	28																						
	29																						
	30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hiram C Mitchell Master, of the S.S. Florizel, from St. Johns, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge; or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H C Mitchell
Master Officer.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

Affidavit of Surgeon.

I, John L Burnham, Surgeon of the S,S," Zacapa ", Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List/ or Manifest Sheet/. One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. L. Burnham M.D

Sworn to before me this First day of January, 1914.

at New York N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "ZACAPA" sailing from COLON, R.P., December - 25th -, 1913.

31—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	MARTINEZ	AZAEL J	28	-	M S	Merchant	Yes	Yes	COLOMBIA	Spanish American	R,Colombia	Pasto	Delphine Martinez Pasto R,Colombia.	In Transit	to Paris.
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y. , JANUARY - 1st - , 19 14.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 — 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
NI ALIEN 1	No	Self	Yes	Yes	1908	New York	In Transit to Paris, France.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Blck	Blck	None	Colombia	Pasto.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm C Towell Master of the S.S." Zacapa " from Color.R.P. , do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this First day of January , 19 14,

at New York N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10

S. S. "ZACAPA" sailing from COLON, R. P. December - 25th -, 1913., Arriving at Port of New York January - 1st -, 1914.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
1	BAKER	CHARLES	39	6	M	S	U,S,C. Born June 22,1874. Hayden, Okla.		Washington	D,C.
2	FEHR	FRANK	33	9	M	S	U,S,C. " 1879. Brooklyn,N,Y.		Brooklyn	N,Y
3	HEWITT	EARL R	27	7	M	S	U,S,C " May 11,1886,Baltimore,Md.		Baltimore	Md.
4	MATHER	THOMAS WILLIAM	32	3	M	M	U,S,C. " Sept 5,1881.Los Angeles.Cal.		Pacific Grove	Cal.
5	MALCON	HOWARD	27	2	M	S	U,S,C. " Oct 5,1886.Brooklyn N,Y		Montclair	N,J.
6	MILLER	KATHERINE	58	8	F	M	U,S,C. " April 9,1855.Columbus MMMM, Ga.		Macon	Ga.
7	PARTRIDGE	WILLIAM McDANIEL	26	6	M	S	U,S,C. " June 15,1887.Camden N,J		Upper Montclair	N,J.
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

7

6

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 11

S. S. "ZACAPA" sailing from KINGSTON, JAMAICA. December - 27th -, 1913., Arriving at Port of New York January - 1st -, 1914.

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BARRY	EDWARD J	45	-	M	S	U,S,C.Born 1868. Brooklyn N,Y		Brooklyn N,Y.
2	FAIR	CHARLES MAITLAND	36	3	M	M	U,S,C. " 1877. Chicago Ill.		New York City
3	FAIR	GERTRUDE M	25	-	F	M	U,S,C. " 1888. Chicago Ill.		New York City
4	HASKINS	HAROLD IRA	26	3	M	M	U,S,C. " 1887. Chicago Ill.		Chicago Ill.
5	HASKINS	ANN HOWARD	21	9	F	M	U,S,C. " 1892. Saginaw Mich.		Chicago Ill.
6	NEWMAN	JACOB	33	2	M	M	U,S,C. " 1880. New York City		New York City
7	NEWMAN	NANETTE	27	2	F	M	U,S,C. " 1886. New York City		New York City
8	MASON	FREDERRICK SILVESTON	55	6	M	M	U,S,C. " 1857.	New York City Hall,1895.	New York City
9	MASON	MARGUERITA	55	-	F	M	U,S,C. " 1856.		New York City
10	ROBERTS	EDWARD	49	-	M	M	U,S,C. " 1864. Kalamazoo,Mich.		Oakland Cal.
11	ROBERTS	GRACE	30	-	F	M	U,S,C. " 1883. San Francisco,Cal.		Oakland Cal.
12	TUTTLE	DAVID	25	-	M	M	U,S,C. " 1888. Pigeon Cove Mass,		Briarcliff Manor N,Y.
13	TUTTLE	LYDIA	25	-	F	M	U,S,C. " 1888. New York City		Briarcliff Manor N,Y.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

13

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 11—4712
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 12

S. S. New York sailing from Southampton Decem 24 1913, Arriving at Port of New York January 1st 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~Bridges~~	~~Frank~~	31	4	M	S	~~Fall River Mass 1882~~		~~126 W 126th New York~~
2	Liddle	Edwin Benjamin	36	8	M	S	Salem Ill May 1. 1879		Mother Salem Ill
3	Lightfoot	John W	31		M	M	June 30th 1882 Central. Ohio.		Iowa. Miss. Gainhome 134 W Glady Lakewood, Cleveland Ohio
4	Keenan	Joseph M	33		M	S			
5	Shortledge	Wentworth	31		M	M	Medicla. Mar. 14. 1882.		Kennett Square Pa.
6	do	Emma	31		F	M	Wife of above		Home
7	do	Eugenia	8		F	S	Daughter of		
8	Zinclusch	William	19		M	M	May 15th 1894. Milwaukee Wisc.		Wife Raleigh Hotel Chicago Ill.
9	Mezerson	Samuel	44		M	S		County Court of Kings County. City of Brooklyn. 26th October 1894.	921 Greenwich St Newyorkcity
10	~~Denton~~ Kautzky	Frank	38		M	M	Portland Maine U S A Jan 23rd 1856		bolls Patent Fire Annsbo Hartford Co
11	Miller	James A	29		M	S	Decem 23rd 1884 Philadelphia		15425. 13th Philadelphia
12	Chandler	Anna	29		F	S	July 4. 1884 New York N. Y		Home
13	do	Ray	25		F	S	June 9th 1888 do do		826 Beck St Bronx.
14	~~Lesser~~	Nathan	41		M	M		Sonoma Co Court Jewess half	~~Santa Rosa~~ bal ~~trading~~ Santa Rosa.
15	~~Lorenz~~	~~Ida~~	20		F	S	See 4 - 16	do do	~~with brother~~
16	~~Lorenz~~	~~Lily~~			F	M	See 4 - 17.		
17	Brookson	William Edward	66		M	S		Superior Court of Los Angeles County. 29th March 1894.	1100 Mission Rd Los Angeles
18	Black	Samuel	42		M	M		August 1900. Brooklyn Court NY	497 Sixth Ave NY
19	Eagle	John	45		M	M	July 23. 1868 Pottsboro.	26-42 NY	265-4 Av. New York
20	Davies	Elmore	30		M	M	July 15 1883 Chicago Ill.		66 Mountain Ave Caldwell NJ
21	do	Pearle Marie	28		F	M	Wife of above		
22	Brockman	Wilbrain J	39		M	S	Born at New York Feb 6 1874		1265-78th St Brooklyn NY
23	Logan	Olive	24	2	M	S	Feb 2nd 88. New Orleans. La.		Gerard Hotel 44st NY City
24	Lipsker	Jacob B	47		M	M		Court of Record Hudson Co. NJ. 18th Oct 1893.	135. W 142 wo St New York City NY.
25	Daniel	Robert William	34		M	S	Sept 11 1883 Richmond Va.		31 Pine St New York
26	Freeze	Edna	24		F	S	April 16th 1889. Riverside Ia		11 Pilot Ave. Tollet Manor. Co. L.I.
27	Collins	William James	37	4	M	S	Aug 3rd 1876. Warren Mass	Decr 20th 1910. District Court Hennepin Co, Minneapolis	Home Northampton Mass
28	Beatty	Robert	33		M	M	Ont. USA	Wife of above	Home 2450 Pillsbury Ave. Minneapolis Minn.
29		Mrs Augusta	32		F	M	"		
30		Dorothy	7		F	S	US Born Minneapolis Minn	Daughter of	

27

Clerk, W&S

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stumpf, Surgeon of the New York, Sailing herewith/to
(State whether Surgeon "sailing herewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Stumpf M.D.

Sworn to before me this 1 JAN [illegible] day of ~~December~~, 1914

at New York

Geo. W. Morton

Immigration Officer

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form ... Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. New York. sailing from Southampton, December 24, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											Fowles	Elsie Mary Agnes	18		F	S.	Nil	yes	yes	England	English	England	London	Stepmother Annie Fowles 37 Appledore Drive Southend on Sea
2											Lieberman	Benjamin	28		M	M.	Furrier	do	do	Austria	Hebrew	do	Bristol	Wife Mrs Lieberman 51 Wentworth St. E.
3											Morkel	William Algernon, K.	23		M	S	Student	do	do	S. Africa	Dutch	S Africa	Cape Colony	Dept. Public Works Cape Town. Father, Mrs Henriette Agnes Morkel
4											Mallach	David	27		M	S	Draughtsman	do	do	Scotland	Scottish	England	London	41 Smith St Gilhead Glasgow
5											Bergman	Beatrice	22		F	M	Tailoress	do	do	Russian Poland	Hebrew	do	do	Samuel George Knight (Brother) 35 Newington Green Rd N.
6											Crabb	Robert	31		M.	S	Mariner	do	do	England	English	do	do	Uncle Mr Crabb Craigie Bankhurst Rd Holloway London
7											Edwin	Brown Emma	48		F	M.	None	do	do	Switzerland	Swiss	do	Margate	Louisa Grace Emma Edwin 42 Ethelville Rd Cliftonville Margate
8											Gilbert	Florence	33		F	M	Wife	do	do	England	English	do	West Bromwich	Brother Geo Gilbert 26 Trinity St West Bromwich
9											Markowitz	Max	28.		M	S	Engraver	yes	yes	Russia	Hebrew	do	London	Friend Mr Shanaurich 28 Taylor St London
10											Mitchell	Maurice	44	8	M	M.	Merchant Manufacturer	do	do	England	English	Panama	Panama	Mrs Mitchell 81 Rutland Pk. London W.
11											~~Roxcher~~	~~Renee~~	~~24~~	~~6~~	~~F~~	~~S.~~	~~Student~~	~~do~~	~~do~~	~~S Africa~~	~~Dutch~~	~~Transvaal~~	~~Potchefstroom~~	~~Mrs Rocher Potchefstroom Transvaal~~
12											Woolf	Henry	26	2	M	S	Agriculturist	do	do	S Africa	German	do	Potchefstroom	J.G. Blandy Potchefstroom Brother-in-law
13											Richard	Sophie	46	8	M	M	Head Teacher	do	do	Prussia	German	Germany	Charlottenburg	Wife Mrs Kopka. Kaiser Friedrich 91 Charlottenburg.
14											Harris	Percy Tiefer	25		M	S	Variety agent	do	do	England	English	England	London	mother Mrs Harris 90 Arodene Rd Brixton
15											Chesnaye	Christian D.	44		M	M	Magistrate	do	do	do	do	do	do	Sister Mrs D. Brockman Longford Manchester England
16											Stopher	George	28		M	M	Nurse	do	do	do	do	do	do	Farnell. No 8 Mt Windmill Terr Stockton on Tees
17											De Yorger	Elsie	27		F	M	~~Artiste~~	do	do	Austria	German	France	Paris	Brother Mr R Yorger 23 Albemarle St London
18											Renier	Lucienne	22		F	S.	Maid	do	do	France	French	do	Yauge Southend	Mother Mrs Lorieux ~~Mentone~~ (Mrs Annie M ~~Kitchens 8 Wilson Rd.~~) Southend on Sea
19											Dept	Flore	24		F	S.	None	do	do	Belgium	Flemish	England		
20											~~Lewin~~	~~Nathan~~	~~41~~		~~M~~	~~M~~	~~Shamanufacturer~~	do	do					
21											do	~~Zota~~	20		F	S	None	do	do					
22											Atkinson	Charles O.	55		M	M	Coalgrinder Sailors	Yes	Yes	England	English	England	London	Wife Mrs Atkinson 479 Lordship Lane Dulwich London
23											Makutzki	Jacob	48	2	M	M	Dresser	no	no	Russia	Hebrew	do	do	Wife Mrs K Makutzky 123 Elgrave Rd Shepherds Bush W
24											Rossenmeig	Regina	22		F	M	Tailoress	yes	yes	do	do	Russia	Warsaw	Father + Mother Mr M Belmar Warsaw
25											do	Yitte	23		F	S	do	no	no	do	do	England	London	Aunt Mrs Jacob Dunstan Tower Hill
26											Vazela Macuna	Jose	17		M	S	Labourer	no	no	Spain	Spanish	Spain	Corunna	Father Jose Vazela Corunna Spain
27											Lorenz	Suldie	18		F	S	Student	yes	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Dr A Lorenz Stuttgart Sister Ger Lorenz
28											Merrifield	Fanny	22	10	F	M	Wife	yes	yes	England	English	England	Cornwall	Mrs Merrifield Lower Hill nr Hayle Cornwall Mother
29											Roebuck	George William	26	4	M	M	Estate Steward	do	do	England	do	USA	Westbury	Mrs E Roebuck 16 Tivoli St Cheltenham Gloucester (mother) NON-IMM
30											do	Lucile	20		F	M.	Housemaid	do	do	~~England~~ Ireland	~~France~~ Irish	do	do	NON-IMM

9

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4688

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

List 2

Arriving at Port of New York. January 1st to December 31st, 1913

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether deaf-mute, or blind, or crippled, or under contract or agreement to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ore.	Oregon City	No	Self	Yes	No		Brother Reginald Fowler Oregon City Oregon.					No	Excellent	No	5	1	dark	dark	Grey	Scar on upper Lip	England	Fulham
2	NY.	New York City	Yes	do	25 do	do		Friend Jacob Wallner 67 Common St New York.					do	Good	do	5	6	Fair	do	do	None	Austria	Ulany
3	Ill.	Urbana	do	do	do	do		Proceeding to Illinois Univ. Parents Mr & Mrs Rose Hart Upper Legation St. Havana.					do	do	do	6	1¾	fresh brown	brown	do	do	Africa	Pretoria Transvaal
4	Cuba	Havana	do	Sister	Yes	do	do						do	do	No	5	7¼	do	do	do	do	Scotland	Glasgow
5	NY	New York	do	Husband	No	No	No	Husband, Alexander Bergman 349 Madison St. NY					do	do	do	5		Fair	Light Grey		do	Poland	Kalish
6	Calif.	San Francisco	do	Self	150	Yes	6 mts	Coming to Sister & Husband Mr & Mrs Jackson St San Francisco					do	do	do	5	8½	do	brown	do	Scar on Left Eyebrow	Scotland	Aberdeen
7	NY	New York	do	do	Yes	No	No	No	Husband Walter Edwards 2826 Dutton Av. Bedford Park Bronx NY				do	do	do	5	2	do	do	blue	Small Scar in corner right eye	Switzerland	Geneva
8	Con.	New Haven	No	do	50	Yes	1913	New Land	Coming Sister Ada Johnson Silver St. Waterbury				do	do	do	5		do	do			England	W Bromwich
9	do	New York	Yes	Brothers	Yes	No	No	No	Brother-in-law J. Markowitz 86 E. 116th St New York.				do	do	do	5	7	do	do	do	None	Russia	Warsaw
10	Pan. R.	Panama	Italy	Self	No	Yes	Yes	1910 NY.	Sir Florida Minister Panama United Minister Panama				do	do	do	5	9	Dark	Greybrown	do		Ireland	Waterford
11																							
12	Cal	Berkeley	Do	Self	do	No	No	No	Student for the University of California Berkeley.				No	Good	No	5	10	Ruddy Dark	Blue	do		Belgium	Ostend
13	NY	New York	Yes	do	Yes	do	do	do	Friend, Mr & Mrs Ben Cincinnati Ohio				do	do	do	5	11	Fair	Fair	Blue	None	Germany	Cologne Port Arthur Waterwalks
14	do	do	do	do	do	do	do	do	Mrs L Rosenberg 1123 Masstrand Av. Brooklyn				do	do	do	5	8	Dark	Dark brown	Scar on left eye		England	Sheffield
15	Calif.	Los Angeles	do	do	No	Yes	4 yrs	Los Angeles	Wife Mrs Rheinage c/o B. Woodville cor of Main & Third St Los Angeles				do	do	do	5	7¾	Brown	Grey	Blue	None	India	Simla
16	NY	Rochester	do	do	do	do	18 mths	Lived my	Wife c/o Edmund St Rochester				do	do	do	5	3	Fair	Brown	Scar on Forehead		England	Hartlepool
17	do	New York	do	Mrs De Foreign	do	do	1909	New York	Sister Mrs Gallagher 203W 14 St New York				do	do	do	5	7	do	brown Grey	none		Austria	Vienna
18	do	do	do	Mr A.B.	do	No		do					do	do	do	5	4	do	do	do		France	Tours
19	do	Binghamton	NY	Hutchins	Yes	do	No	No	Mr A.B. Hutchins Ansco Co Binghamton (young nut to be married to him)				do	do	do	5	3	do	brown	Blue	do	Belgium	Ostend
20																							
21																							
22	NY	New York	Yes	Self Sister-in-law	Yes	Yes	1913 1910	NY	Visiting friends Mrs Delland 281 E 19 Brooklyn NY				No	Good	No	5	11 about	Fair	Grey	Grey		Nail	England	Harrogate
23	Ill.	Chicago	Do	Law	Yes	No	No	No	Going to Sister-in-law 2020 Polk St Chicago Ill.				do	do	do	5	6	round face & Grey	Grey	Black		do	Russia	Londonderry Lodz Petersburg Finland
24	NY.	New York	do	Husband	Yes	do	do	do	to join husband Mr & Mrs Rosenweig 148 Norfolk St N.Y.				no	no	no	no	do	do	Fair	Dark	brown		do	do	Warsaw
25	do	do	do	Brother	Yes	do	do	do	To join Brother Mr & Mrs Rosenweig 148 Norfolk St NY				do	do	do	do	5	4	do	do	do		do	do	do
26	do	do	do	Self	Yes	do	do	do	Friend Pedro Parga 26 W. 10 St NY				do	do	do	do	5	4	Dark	Black	do		do	Spain	Coruna
27	do	do	No	Mother	Yes	Yes	1910	NY	Grandfather Mr & Mrs Petrulevan 112 Irving Ave Brooklyn				do	do	do	do	5	4	Fair	Black	Grey		do	Germany	Stuttgart
28	Mich.	Ironwood	Yes	Husband	Yes	No	No	No	Joseph Merrifield Ironwood Michigan Husband				do	do	do	do	5	1	Fair	Brown	Brown		England	Blackwater
29	NY	Westbury	do	Self	Yes	Yes	1906 1913	NY Poly Long Island	Mr & Mrs J. Roebuck 59 Park St Yonkers. NY (uncle)				do	do	do	do	5	4	do	do	Grey	None	do	Rochester
30	do	do	do	Husband	do	do	1912 1913	Westbury					do	do	do	do	5	6	Dark	do	Brown		France	Marseilles

RANT ALIEN

RANT ALIEN

RANT ALIEN

RANT ALIEN

RANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thos Turner Chief Officer, of the New York, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Turner
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of December January 1914

at New York

Geo. Tucker
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stump, Surgeon of the New York, Sailing Line with to (State whether Surgeon "regularly connected therewith" or "employed by owners this trip" as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Laws of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Stump M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of December, 19 14

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

15

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. New York

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from Southampton December 24, 1913

1	(This space for use of Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		✓Roe — Renie	24 6	F	S	Student	yes yes	S Africa	Dutch	Transvaal	Pietersburg	Mrs C.G.G. Rocher P.O. Kaalfontein Transvaal Mother
2		✓Bellamy — Ralph Victor	33 4	M	M	Agent	Ya Ya	Canada	Canadian	Canada	Edmonton	Second St Edmonton Alta Father Thos Bellamy 424
3		✓Boggiano — James E.	25 0	M	M	Engineer	Yes Yes	England	English	England	Liverpool	Wife Mrs Boggiano 11 Brancepeth Road Liverpool England
4		✓Swords — Robert	45 0	M	M	Physician	Ye Ye	Canada	Canadian	Victoria B.C.		Wife Mrs Swords 1535 Belcher Ave Victoria B.C.
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

10

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

3.

16

Arriving at Port of c New York January 1st December, 191 6

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
ANY ALIEN																		
1	Ont	Guelph	Self		Yes	No	McDonald, College Guelph	No	No	No	No	Good	No	5	3½	fair	brown	blue
2	Alb	Edmonton	do	do	Yes	1911. Emerson Sask.	Father Mr Thos Kelly. Lives at Edmonton Alb. owns 2 s Tractor Roads at Newport. Wife lives at 1535 Fairview Ave. Ill	do	do	do	do	do	do	6	1	dark	Black	Brown
3	Ill	Newport	Yes	/	Yes	-		/	/	/	/	/	/	5	0	Lt	Lt	Bl
4	BC	Victoria	Self	/	Yes	2.3 Newport		/	/	/	/	/	/	5	8	Dk	/	/
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Birth mark

99

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos J Turner Chief Offr of the New York, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, * in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos J Turner
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of December January, 19 14

at New York

Geo. [illegible]
Immigration Officer.

11-468

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-468

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stump, Surgeon of the NEW YORK, Sailing herewith
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had over 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Laws of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Stump M.D.

Sworn to before me this 1 JAN 1[illegible] day of [illegible], 19 4

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer

11—4638

17

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. NEW YORK sailing from Southampton Decer 24th, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to: Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Van der Har	Sam.	25	M	M	Diamond Cutter	yes yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Mother Mrs Vander Har 36 Van de Leevenboom str. Antwerp
2			do.	Lucie	32	F	M	Wife	do do	do	do	do	do	Y S Stander Belgium
3			Stander	Henry J	19	M	S	Student	do do	S Africa	S Africa	S Africa	Ponteville	Father Tho Turner Sulbagh S A
4			Gibbs	Annie Maria	63	F	M	Wife	do do	England	English	England	London	Leicester Grandfather
5			do	Barbara Kathleen	19	F	S	[illegible]	do do	do	do	do	do	do
6			Heuslenhagen	Gustav	25	M	M	Technical Engineer	do do	Germany	German	do	do	Friend Mr Luzarman 52 Bystol St Bow London E
7			do	Ernngart	21	F	M	Wife	do do	do	do	do	do	249 Elgin Avenue London W
8			Thomson	Martinus	36	M	M	Mining Engineer	do do	Scotland	Scotch	do	do	Wife Mrs Thomson Laguna La Gde Cuba
9			Alfert	Ramiro	31	M	M	M.S. Marchant	do do	Cuba	Cubans	do	Cuba	Father Mr Alfert Capt S Jones Buffalo
10			Redmill	Jane	50	F	W	—	do do	England	English	USA	minn	Friend Mrs Ritchie 33
11			Parker	Edward	23	M	S	Fireman	yes yes	do	do	England	London	Bodgan Rd W Ab Buck Lombard St London E
12			Haynes	Harry	31	M	M	Artiste	do do	do	do	do	do	Mrs Merrifield Tower Hill
13			Merrifield	John (Mother) 21/3	1	yes	S	Infant	No No	do	do	do	Scotia	Mr Hawke Scotia Grandmother 362
14			Hughes	Queen	36	M	W	Ship Smith	Yes Yes	Wales	Welsh	do	Burkenhead	Daughter Mrs Hughes 5 Quarry Road Burkenhead
15			Rossler	Fritz	34	M	M	Merchant	Yes Yes	Germany	German	Germany	Berlin	Wife Mrs Rossler Stadtweg Johann St. Berlin
16			Wittmer	Mules	25	M	S	Maid	/ /	Switzerland	Swiss	Switzerland	Neuchatel	Brother Arthur Wittmer Marechal Lautgerland.
17			Lorenz	Lily.	47	F	M	Wife	Yes Yes	German	German	U.S.	South Bend	Husband Mr Lorenz Stuttgart Germany NON IMMI
18			Lasin	Liba	20	F	S	Maid	22-114459-11-24-71 / /	Russia	Hebrew	Poland	Kalish	Mother Mrs Lasin 16 Turkya.
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Geo. W. Prescott

18 11

11

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of NEW YORK *January 1st, December, 191 6/*

18

11—4637

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even in prison or almshouse or supported by charity? (Write out full answer to each question.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	NY	New York	yes	Self	$30	no	no	no	Aunt Van der Har 821 W. 162 St. New York	no	no	no	no	Good	no.	5	7	fair	brown	blue	None	Holland	Amsterdam
2	do	do	do	Husband	—	do	do	do		do	do	do	do	do	5	8	do	black	blue	do	do	do
3	mas	Boston	do	Self	$60	yes	no	do	Student at Harvard College.	do	do	do	do	do	5	9	do	fair	do	do	S Africa	George.
4	NY	New York	do	by Son	do	do	1910	NY	Son Eric Noel Gibb 82 Washington Place New York	do	do	do	do	do	5	5	Dark	Grey	Brown	do	England	Leicester
5	do	do	do	Brother	do	no	—	do		do	do	do	do	do	5	6	do	brown	do	do	do	do
6	Pa	Philadelphia	do	Self	do	do	no	no	uncle W. Stallsbring 4709 Florence St Logan Philadelphia Pa	do	do	do	do	do	5	6	fair	fair	do	do	Germany	Darmstadt
7	do	do	do	Husband	do	do	do	do		do	do	do	do	do	5	4	do	do	do	do	do	Ramstein
8	Calif	Suisun	do	Self	$60	do	1913 3 mths	Wyom	friend Mr C. Montgomery. Atlas Buildings Monroe St San Francisco.	do	do	do	do	do	5	6½	do	Dark	Blue	do	Scotland	Glasgow
GRANT ALIEN	Havana	Cuba	no	do	$60	do	1903 13	NY.	father Mr Seret Rue la Grande Cuba	do	do	do	do	do	5	10	Dark	Black	Black	abroad [illegible]	Cuba	Laguna
GRANT ALIEN	Nov	Las Cholas	do	do	$60	do	1903 13	Nicaragua	Helpmeyng home to Papa Christian pais Domestic Service Mrs Edgar Laced Park NY	do	do	do	do	do	5	6	do	Dark	Brown	Brown	none	England	London
11	NY	New York	yes	do	$60	no	no	no	Friards Hotel New York City Father Mr Mansfield	do	do	do	do	do	5	6	Pale	do	Grey	do	do	Rotterham
12	do	Wyoming	do	do	$60	do	do	do		do	do	do	do	do	5	7½	fair	Black	Blue	do	do	London
13	Mich	Ironwood	Co	Father	—	No	—	—	Ironwood Mich Friend Mr Bond. 3724 Market St Philadelphia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	Pa.	Philadelphia	yes	Self.	$60	No.	No	—														
15	Mich	Newyork	Yes	—	$60	No	—	—	friend Mr Rothschild Broadway St New York						5	5				None	Germany	Hanfenerdorf
16	Mich	Newyork	Yes	Self.	$50	No			friend home. 341 West 30th St New York.	Mollie	No	No	Good	No	5	5	Dk	Dk	br.	None	Switzerland	Chaux de Fonds
ANT ALIEN	17 Mich	Louisburg	No	Self	$60	No	American born		Father. Mr Kepplemann. 318 Lexington Ave. Louisburg Penn. Mr Logan Santa Rosa. Cal						5	6.	Dk				USA	United States
	18 Cal	Santa Rosa	Yes	Brother	No	—	—			Witt	Brig	-	1/14		5	9					Poland	Krobulyn.
	19																		
	20																		
	21																		
	22																		
	23																		
	24																		
	25																		
	26																		
	27																		
	28																		
	29																		
	30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos L Turner Chief Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the NEW YORK, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4678

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stump, Surgeon of the NEW YORK, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Laws of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owner, thereof," as the case may be.)

William Stump M.D.

Sworn to before me this 1 JAN 1914 day of [illegible], 19 14

at NEW YORK

Geo. K. Frost

Immigration Officer.

19

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Newyork sailing from Southampton, Dec 22nd, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
4078 1	Corà	Luigi	38		M M	mason	Yes	Yes	Italy	North Italian	Italy	Montorio Veronese	wife Giuseppina Casagrande Fastro	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St... 20

Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	5 Yes.	-	-		friend Pedro Laurido Antonio 14 Mulberry St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	white	brown	none	Italy	Montorio Veronese
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thos L Turner Chief Officer of the NEW YORK, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos L Turner
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of December, 19 14

at NEW YORK

Geo. Mason
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6

S. S. New York sailing from Cherbourg Dec 24th 1913, Arriving at Port of New York January 1st 1914

F 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Sirotta	Bernard	33	4	m	Father of 4		Father's papers issued Jany 13th 1898 Supreme Court NY	Home 25 West 34th St. New York City
2	✓	Rose	25		f				
3	Sanger	Mrs Margaret.	31	2	m	Convey	Sept 4th 1888	Wife of above	
4	✓	Stuart	10	5	m	Son	New York ... Nov 18th 1903	✓	
5	✓	Grant	8	5	m	Son	Indiana ... July 26th 1905.	✓	235 W 135 St Mott Ave.
6	✓	Peggy	3	5	f		... May 31st 1910.	✓	
7	Bishop	Simon	62	4	m	m	March 1st 1851.	Wayne Milan Ohio.	
8	✓	Della	35	5	f	m	Sept 1878.	Newtown Bonne Co Indiana.	Orange. Box 2. California
9	Thurman	Margaret X	23	4	5	Jany	1890.	Chicago Ill	Home 816 So Irving Av Chicago
10	Mayo	John	23	4	m	5	...	Philadelphia Pa.	✓ 1069 South 3rd St Camden NJ
11	Fiske	Henry. M	39	1	m	m	Oct 15 1874.	Boston Mass	St Paul School. Concord New Hampshire
12	✓	Lydia Reynolds	38	2	9	m	Nov 30th 1875	Newyork. Ill.	
13	Shellabergen	Ruby —	35	1	7	m	August 10th 1878.	Sola Kansas	Newyork Studio Office Newyork
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

13

Geo H. Mason
Purser

13

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

22

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 1 JAN 1914 day of , 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. New York sailing from Cherbourg, 24 Dec., 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ristè	Marco	33		M. M.	Workman	no	no	Servian	Greek	Servia	Rocotini	Wife Peptiana Ristè Ricotini	Ind	Gary
2	Ristè	Cole	32		M. M.	do	no	no	do	do	do	Monastir	Wife Caragna Monastir Servia	do	do
3	Peter	Tone	18		M. M.	do	no	no	do	do	do	do	Father Petre Tone Monastir Servia	do	do
4	Vasilian	Thomas	25		M. M.	do	yes	yes	do	do	do	do	Father Vassilio Vasilian Monastir	do	do
5	Lezer	Joke	22		M. S.	clerk	yes	yes	Russian	Israelite	France	Paris	Father 2 Passage de Dantzig Paris	Ill.	Chicago
6	Stamia	George	23		M. M.	Laborer	yes	yes	Syria	Syrian	Syria	Hamat	Uncle Khorin Stepan Abikaram	Oh.	Ashtabula
7	do	Nabika	20		F. M.	housewife	yes	yes	do	do	do	do	Hamat, Syria	Oh.	Ashtabula
8	do	Assad	13		M. S.	student	yes	yes	do	do	do	do		✓	✓
9	Georges	Abound	21		M. M.	Tradesman	yes	yes	do	do	do	Kafr-Hajar	Father Elias Abound Kafr Hajar Syria	Oh.	Cleveland
10	Djalile	do	20		F. M.	housewife	yes	yes	do	do	do	do		Oh.	Cleveland
11	Schoder	Pierre	24	10	M. S.	Merchant	Yes	Yes	France	France	Canada	Toronto	Mother Mrs Schoder.	Out Toronto	NON IMMIGR
12	Deffy	Edmond	51		M. M.	Army Officer	✓	✓	Belgian	African	France	Paris	~~Wife~~ ~~Mrs Deffy from~~ Lyons Mr. Deffy. Paris Credit Lyonnais. 28 Rue Notre Dame des Champs	Passaic	NON IMMIGRA
13	Gerald	Bernard	33											Kingston	
14		Rosa	25												
15	Pandelis	Theodoran	38		M. M.	Merchant	Yes	Yes	Macedonian	Macedonian	Servia	Monastir	Wife Mrs. Pandelis Monastir Servia	Ill.	Manchester
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. 1 JAN 1914, 19 23

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, supply information required by Census.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepaid ticket, or otherwise, in pursuance of the purpose of any person or company to induce him to emigrate to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	himself	$8 50	Yes	1909	Maryland	Friend Mrs. Cycelot P.O. Box. 226 Gary Ind	no	no	no	no	good	no	5	7	Med	Brown	Brown	none	Servia	Perotini
2	no	do	$50	yes	1908	Chicago	Friend Peter Stanef P.O. Box. 226 Gary Ind.	no	no	no	no	do	no	5	7	do	do	do	none	do	Monastir
3	no	do	$50	no	—	—	Friend Jean Theodore P.O. Box. 226 Gary Ind.	no	no	no	no	do	no	5	3	do	do	do	none	do	do
4	no	do	$70	yes	1912	Gary Ind.	Brother Jim Vasilion P.O. Box. 226 Gary Ind.	no	no	no	no	do	no	5	7	do	do	do	none	do	do
5	yes	do	$50	no	—	—	Friend Nikolaus N. Felger. 3323 W. 12th St.	no	no	no	no	do	no	5	10	do	black	do	none	Russia	Odessa
6	Yes	Self	—	Yes	1907	Ashtabula Ohio	Cousin Abdalla Kouri 74 Depot St Ashtabula Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	brown	black	brown	none	Syrat	Lyra
7	yes	Himself	$100	yes	1908	Ashtabula Ohio		no	no	no	no	do	no	5	0	Fair	brown	do	none	Hamat	Syria
8	"	Father	—	"	"	"		no	no	no	no	Poor	no	4	[illegible]	Red	[illegible]	do	none	Syrat	Lyra
9	No	Self	$100	Yes	1906	Louisville	Cousin Rashid Hanna 1005 Ft Woodland Ave Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5½	do	do	do	none	[illegible]	Syria
10	no	Husband	$40	yes	1906	Louisville		no	no	no	no	do	no	5	3	do	do	do	none	Tripoli	Syria
11	No.	Self.	$50	Yes.	1913	Newyork.	Street West Toronto Ont	no	no	no	no	do	no	5	5	fa	fa	fa	None.	France	Paris
12	No	Self.	Yes.	No	—	—	In transit to Kingston. Jamaica. Friend Mr. Francis. Kingston Jamaica							5	10	Black.			None.	Haiti	Port au Prince
13																					
14																					
15	Yes	Self	$36	No	—	—	Uncle Giorgio Spanos. 192 Chestnut St Manchester	No	No	No	No	Good	no	5	7	Dk	Dk	Gray	None	Servia	Monastir.
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Lamb Chief Officer, of the [illegible], from Cherbourg, do
(State whether Master, First or second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1911,

at NEW YORK.

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 8

S. S. "New York" sailing from Southampton 25th December 1923. Arriving at Port of New York 1 JAN 1924 19 24

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1 ✓	Bingaman	Walter	32		M	S	Pittsburg Pa 25th November		7040 Hamilton Ave Pittsburg Pa
2 ✓	Carter	Richard	9		M	S	Ottawa Ills 12th March 1859		home Earl Park Ind
3 ✓	Law	Mrs Wealthy	39		F	S	Dec 24th 1884. Altamont Col		136 W 34 St New York.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stamp, Surgeon of the NEW YORK., sailing thereunto (State whether "Surgeon Sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of NEW YORK., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Stamp M.D.

Sworn to before me this 1 JAN 1914 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer

5/15 New York 9 25

Jan 2—14

Added + Revised

Aliens U.

1st Cabin

2nd Cabin 66 43 109

Steerage

43 43 66 109 - 11

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st Cabin

2nd Cabin

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Teutonic sailing from Queenstown, 1st December, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico. HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry; In Transit; Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to — Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		[illegible]	[illegible]	22		M	[illegible]		British	Irish	Ireland	Dungarvan	Miss Nora Fitzgerald Sister Dungarvan Waterford
2		[illegible]	[illegible]	29		M	M. Merchant		"	"	U.S.A.	Newyork	friend Mr Bill Keogh 10 Berners Terrace London E.C. NON IMMI
3		Gallagher	Hugh James	34		M	Stenographer		"	Irish	U.S.	Newyork	Uncle Mr M. Cassidy Erin View House. Ballyshannon Donegal NON IMMI
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 16

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4078

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

26

Arriving at Port of NEW YORK, ..., *191*

11—4687

No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																							
RANT ALIEN 2	M.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1903	New York	Sons. 117 [illegible] 23rd St					Good		5	10	Fair	Dark	Grey	None	Ireland	Finnamaan
RANT ALIEN 3	M.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1906. 1913	New York	Mother 280 Sixth St.					Good	No	5	7	Fair	Fair	Grey	None	Ireland	Ballycrowen
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the NEW YORK., from ~~SOUTHAMPTON.~~ Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,
at NEW YORK.

[signature]
Immigration Officer.

11–368

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative: friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the NEW YORK, acting Research, do
(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of the State of
NEW YORK, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

William Thumpson M.D.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914.

at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NewYork" sailing from Queenstown 25th December, 1913.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
							1-186642	973.	505						
1 ✓	Connolly	John	22		M S	Labourer	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Clifden	Brother Michael Connolly Recess Clifden Galway	Mass	South Boston
2 ✓	Higgins	Martin	29		" "	"	"	"	"	"	America	Boston Mass	Father James Higgins Recess Clifden Galway	"	Boston
3 ✓	O'Connell	Thomas	20		" "	"	"	"	"	"	Ireland	Kendon	Uncle Michael O'Connell Poles Street Kendon Cork	N.York	N.York
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIG

3

17

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Dec~~ember~~ January 1st, 1914

28

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Time or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$50	No	—	—	Cousin John Lask 221 — 5th Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Dark	Blue	None	Ireland	Cavna
2	"	"	$50	Yes	1913	Boston	Lester Annie Leggins Youngs Hotel Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	Dark	Grey	"	"	Ross
3	"	Brother	$25	No	—	—	Brother John O'Connell 349 Central Park west New York	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Brown	Light Hazel	"	"	Rondon
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Chief Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the NEW YORK., from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three (3) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14.

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. Stump, Surgeon of the NEW YORK, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Stump, M.D.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at NEW YORK

Fred Tuttle

Immigration Officer.

29

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "New York" sailing from Southampton, December 24th, 1915

14—213

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos. Sex.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Hahamäki	Amanda	25	f	s	Servant	yes	yes	Finland	Finnish	Russia Finland	Korkejärvi	Father Matti Hahamäki Korkejärvi
2									Semerantā	Viena	17	m		Laborer						Hirvijärvi	Father John Semerantā Hirvijärvi
3									Makelainen	Juoseppi	35	m								Nuola	
4									"	Emma	28	f		Wife							Father. Veli Mikko Makelainen, Nuola
5									"	Alma	8	"		Child	no	no					
6									"	Saino	3	m									
7									Rosas	Karl	31		m	Laborer	yes	yes				Vasa	Wife Beata Rosas 81 Hovslangsten, Vasa
8									Välke	Juho	30									Kotka	Wife Josefina Välke Kotka
9									Niemela	Anna	23		f	Servant						Kostesjarvi	Father Juho Niemela Kostesjarvi
10									Mehtälä	Viktori	27		m	Laborer						Karsamaki	Mother Maria Mehtälä Karsamaki
11									Ahlgren	Oskar	29									Jura	Wife Anna Ahlgren 26 Rauhankatu, Turku
12									Viljanen	Ida	35		f	Housekeeper						Maaria	Mother Wilhelmina Viktori Kuitisten, Turku
13									Sillankorva	Johan	32		m	Laborer						Oulais	Father Henrik Sillankorva Oulais
14									Johansson	Hans Hjalmar	20			Lumberman			Sweden	Swedish	Sweden	Norrköping	Aunt Ida Nilsson 9 Strömmungatan, Norrköping
15									Hollister	Richard	20		m	Mechanic			England	English	Wales	Penygraig	Wife Leggie Hollister 58 Simon Hill, Penygraig
16									Dennes	George	30			Shipping Clerk					N. J.	Newark	Father George Dennes, NON IMMIG Schoolhouse, Purley
17									Andersen	Niels Christian el.	26			Blacksmith			Denmark	Scandinav.	Denmark	Aalborg	Father Anders Andersen Vennisborg nr. Hjörring
18									Gustafsson	Gustaf Leonard	30			Painter			Sweden		Sweden	Stockholm	Father Gustaf A. Gustafsson Björnäs, Tuna
19									Anderzon	Carl Valfrid	25			Laborer						Akerzon	Father Johan A. Anderzon Björnäs
20									Hesberg	Johan Albert	21									Ängesbyn	Johan Albert Hesberg Ängesbyn
21									Jordal	Asten	24						Norway		Norway	Finn	Father Hjelbjörn Jordal Finn
22									"	Hjelbjörn	22			14-4/1912	6/1/39						
23									Johannesen	Sigurd	28		m	Seaman						Moss	Mr. Haage, Stephanies Christiania
24									Larsen	Hakon O. J.	36									Kristiania	
25									Sem	Peter	28			Carpenter							Sister Helga Petersen 2 Raadhusgaten, Christiania
26									Gans	Moritz	20			Clerk manufacturer			Germany	Hebrew		Christiania	Father B. Gans Christiania
27									Lahn	Josef Herman	31			Clerk manufacturer							Father Sister Mrs Gans Christiania
28									Svensson	Georg Sigurd	24			Mechanic			Sweden	Scandinav.	Sweden	Örnsköldsvik	Father Sven Nilsson Lan:bäck, Myckelgensjö
29									Minden	Alexander	32		m	Sailor butler			Russia	Jewish	England	London	Sister Mrs. Minden 38 Nelson Rd, West Ham, London
30									Woods	John	23			Gentleman Worker			Ireland	Irish	Ireland	Limerick	Relatives None

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

J. H. Hubbenthal
Inspector

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *January 1st*, 191 8

No on List.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Enter in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Idaho	Coeur d'Alene																					
	Wash	Spokane	yes	Friend	$25	no			Friend Victor Nelson. Spokane, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	bl	bl	None	Finland	Kortejärvi
2	Minn	Hagones	yes	Sister	$25	no			Sister Hulda Hostanen Box 3, Hagones, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl	"	"	Kiimasjoki
3	Mass	Quincy	yes	self	$100	yes	1910	Boston		"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	gr	"	"	Muola
4	"	"	"	Husband	—	no	—	—	Brother + Uncle Eva Mäkelainen, 42 Arthur Street, Quincy, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	Father	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	Cal.	Eureka	yes	self	$25	yes	1909	Chicago	Friend Gust. Wordquist Eureka, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	bl	bl	"	"	Mustasaari
8	Oreg	Mansfield	yes	"	$25	no	—	—	Friend Otto Richter Box 691, Mansfield, Oreg.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr	"	"	Muikkokko
9	NY	Brooklyn	"	"	$25	"	—	—	Cousin C. J. Tran, 4118-8th Ave, Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	"	Kortejärvi
10	"	New York	"	"	$25	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr	"	"	Varsamäki
11	"	"	"	"	$25	"	—	—	Aunt + Friend Hulda Ojaketo 74 E 56th St. New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blonde	"	"	"	Metsäs
12	"	"	"	"	$25	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Niitas
13	Minn.	Bimabik	"	"	$25	yes	1913	Duluth	Cousin Gust Stenman + Wife Friend Martha Lövola Box 21, Biwabik, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	bl	bl	"	Mich.	Alhontie Minn
14	Ja	Red Oak	"	Father	$25	no	—	—	Father Eugen Johansson Red Oak, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl	"	Sweden	Ostra Köping
15	Pa	Nanticoke	yes	self	$40	"	—	—	Friend Jos. F. Thomas 201 Church St, Nanticoke, Pa.	"	"	"	"	"	"	6	9½	"	"	gr	Hearth tattooed on left forearm	Wales	Trecherris
16	NY	New York	yes	"	$11	yes	1909	Newark, NJ.	Wife Mrs. Dennes 360 Orange St, Newark, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	bl	None	England	Croydon
17	Wash	Valentine	"	"	$25	no	—	—	Female friend E. Andersson R. R. 1, Valley, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl	"	Denmark	Vennelberg
18	Ill	Hillsboro	yes	"	$40	"	—	—	Friend C. O. Swanson Box 470, Huntington, Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Sweden	Hallinaberg
19	Iowa	Swedesburg	"	"	$60	"	—	—	Friend C. A. Anderson, Halverson, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl	"	"	Syrsnäs
20	Wash	Helsman	"	"	$20	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Jugesbyn
21	Minn	Minneapolis	"	"	$25	yes	1913	Minneapolis	Cousin C. E. Nilsen 2810 Pillsbury Ave, Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Norway	Sirra
22	"	"	"	"	yes	no	—	—		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
23	~~Ill~~	~~Hillsboro~~	~~yes~~	~~Owner~~					Norwegian S.S. "Maria de Georgis" Baltimore ~~New York~~, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	blonde	"	"	"	Aloss
24																							
25	~~Ill~~	~~New York~~	yes	self	$25	yes	1905	Sterling, Ill.	Friend A. A. Roberts. ~~707~~ 710 Sterling, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	One finger left hand	"	Kristiania
26	NJ	Rosenhayn	"	"	$25	no	—	—	Brother Louis Fahn, Rosenhayn, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	bl	"	Russia	Libau
27	"	"	"	"	$25	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4½	"	blonde	bl	"	"	Libau
28	"	New York	"	"	$25	"	—	—	Charles Peter Andersson 3536 57th St, New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Sweden	Trehalle
29	"	"	"	"	$25	"	—	—	Brother E. Munden 856 E 172 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	$20	yes	6 mos 1913	Boston	Claims No friends or relatives	"	"	"	"	"	Bank Book # 409.160 Provident Inst of Savings						Boston Mass	Wife Dec'd	Duchtone

~~RANT ALIEN~~

~~RANT ALIEN~~

~~RANT ALIEN~~

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] First Officer, of the NEW YORK, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19.14,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stamp, Surgeon of the NEW YORK, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State
of NEW YORK, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 99 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

William Stamp MD

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14-213

31

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "New York" sailing from Southampton, December 2nd, 191.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
12306 1			Pabianic Wolf		28	M s	Laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Okatotowa	Father Josef Pabianic, Okatotowa, Kowno Gut.
DEPORTED 2			~~Kowbasiuk~~ Kolbasiuk	Maxim	54	m	Farmer			Ruth		Bely	Wife Alexandra Kobasiuk Bely, Egemjon Gut.
12305 3			Viek	Wasily	24	s						Orshelya	Father Peter Viek Orshelya, Minsk Gut.
12302 4			Meschkow	Iwan	26	m				Russ		Zalyskye	Wife Christina Meschkow Zalyskye, Minsk Gut.
12301 5			Ono fretzjuck	Efim	22	s						Bystrowzy	Wife Chra Ono fretzjuck Bystrowzy, Holyn Gut.
12300 6			Rudatzky	Grigore	21	s							Wife Anna Rudatzky Bystrowzy, Holyn Gut.
12297 7			Bomatzuk	Stefan	35	s							Wife Ksenia Bomatzuk Bystrowzy, Holyn Gut.
12296 8			Bolotin	Nikofor	35	s						Holmy	Wife Anna Bolotin Holmy, Minsk Gut.
12297 9			Jarecky	Julian	42	s						Jasowicz	Wife Elena Jarecky Jasowicz, Grodno Gut.
12295 10			Sawicz	Lawrenty	17	s						Sinica	Father Simon Sawicz Sinica, Vilna Gub.
12295 11			Paschimowicz	Michail	26	m						Krasowsow	Wife Maria Paschimowicz Krasowsow, Minsk Gut.
12347 12			Streletz	Chasja	23	s	Seamstress			Hebrew		Gluzk	Father Efroim Streletz Gluzk, Minsk Gut.
12304 13			Kraczen	Schimen	30	M m	Laborer					Chabarowsk	Names no friends or relatives in Europe
✓ 14			-	Raize	27	F	Wife	2-3-01	1-1-	3-4			Mother Ittke Swirsker Kobliny, Wilna Gub.
499 15			Swirsker	Chaim	24	M s	Laborer					Kobliny	Father Marks Kanofski Minsk
500 16			Kathner	Esther	37	F m	Wife					Gomel	
~ 17			"	Moische	11	M s	Child	7-189701 - 2-12-42					
~ 18			"	Kreina	13	F s							
~ 19			"	Efraim	6	M s		no no					
~ 20			"	Miriam	5	F s							
12108 21			Jemoch	Saul	28	M m	Laborer	yes yes		✓		Volkowyck	Wife Eneen Jemoch Volkowyck, Grodno Gut.
22			Perez Brey	Antonio	30	s	Seaman		Spain	Spanish	Spain	Riviera	Wife Benita Rivas Santa Eyenia de Riviera, Oviedo Father Felix Diaz Riviera
23			Dias Abalo	Jose	17	s							Wife Agueda Astrale San Bustio de Osco Father José Guerra Castrotierra
24			Nino Perez	Francisco	38	m						Oviedo	Father Juan del Busto Lalin, Oviedo
25			Guerra Martinez	Caspar	20	s	Laborer	7-122766 - 10/24/39				Castrotierra	
26			Busto Garcia	Alfredo	20	s		7-160796-505 1/2/41				Lalin	
27			Carballido Castro	Dominco	29	s	IN HOSPITAL	DISCHARGED				Coial	Father José Carballido Lugo, Spain
28			"	Maria	26	F	Wife						Uncle Francisco Blanco Pontevedra, Spain
29			Rodriguez	Juan	29	M s	Laborer					Pontevedra	Wife Joaquida Rodriguez Orzgarda
30			Martinez Alvarez	Ernesto	28	s	Seaman	Yes Yes	Spain	Spanish	Spain	Vigo	

19

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 32 2

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York December Janj 1st, 191 B.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even in prison or almshouse, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Conn.	New Haven	Yes	self	$25 no	—	—		Brother P. Bellionis, 186 & 8th St. New Haven, Conn.	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	br	br	None	Russia	Oketatowa
2	N.Y.	New York	〃	〃	$25	〃	—	—	Cousin F. Bombagjuta 319 E. Houston St. New York, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Bely
3	N.J.	Passaic	〃	〃	$25	〃	—	—	Cousin W. Turow 345 Howe Ave, Passaic N.J.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Drokelja
4	〃	〃	〃	〃	$25	〃	—	—	Cousin M. Pyca 345 Howe Ave, Passaic, N.J.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Jakystye
5	N.Y.	New York	〃	〃	$25	〃	—	—	Friend Paul Dvinazatk 467 Vanburne St. New York N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Bystowczy
6	〃	〃	〃	〃	$25	〃	—	—	Friend P. Domaschina 407 Vanburne St. New York, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	Brooklyn	〃	〃	$21	〃	—	—	Friend S. Matuskevk 91 Hoyt St. Brooklyn, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	New York	〃	〃	$25	〃	—	—	Friend Damian Hrasnajas 319 Houston St. New York N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Volny
9	〃	〃	〃	〃	$25	〃	—	—	Friend F. Suncewicz 116 Madison St. New York, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Jaconiz
10	〃	South River	〃	〃	$25	〃	—	—	Friend A. Hamiuchey Box 58, South River, N.J.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Simca
11	〃	New York	〃	〃	$25	〃	—	—	Friend St. Rakow 41 Canal St. New York, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Kanowow
12	〃	〃	〃	〃	$20	〃	—	—	Sister Mrs. R. Silman 9 E 101st St. New York, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Glusk
13	〃	〃	〃	〃	$50	〃	—	—	Brother Isaac Sorberow 24 Madison St. New York, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Chabanowk
14	〃	〃	〃	Husband	—	〃	—	—	Uncle S. Twistler 34 Madison St. New Haven Conn.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
15	Conn.	New Haven	〃	self	$6.	〃	—	—		〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Kokshic
16	〃	〃	〃	〃	$17	〃	—	—		〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Gomel
17	〃	〃	〃	Mother	—	〃	—	—	Husband + Father Mr. Rakmus 787 Grand Street, New Haven, Conn	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
18	〃	〃	〃	〃	—	〃	—	—		〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
19	〃	〃	〃	〃	—	〃	—	—		〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
20	〃	〃	〃	〃	—	〃	—	—		〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
21	Ga.	Atlanta	〃	self	$30	〃	—	—	Brother in law J. Zimmerman 155 Decatur St. Atlanta, Ga.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	br	br	〃	〃	Volkongok
22	N.Y.	Brooklyn	〃	〃	$30	〃	—	—	Cousin Jose Garcia 23 State St. Brooklyn, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	blonde	dk	〃	Spain	Corunna
23	〃	〃	〃	〃	$30	〃	—	—		〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5½	〃	br	br	〃	〃	Rumeira
24	Ariz	Patman	Yes	〃	$10	〃	—	—	Brother Jose Nino Perez Patman, Ariz.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	〃	〃	〃	〃	Oviedo.
25	N.Y.	New York	〃	〃	$5	〃	—	—	Brother Bellonis Cousin Alex Nicas 75 Thompson St. New York, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5½	〃	〃	〃	〃	〃	Bastotiem
26	Conn.	Cherryvale	〃	〃	$25	〃	—	—	Uncle Alfredo Garcia Box 331, Cherryvale, Kan.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	Cadiz
27	Cal.	San Francisco	〃	〃	$100	Jan 1907	13	Cal.	Friend Pedro Montegello 158 Pablo St. San Francisco	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	Teriol
28	〃	〃	〃	〃	—	〃	〃	〃	Friend Ramon Diaz 29 Klein St. Boston, Mass	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	11	〃	〃	〃	〃	〃	〃
29	Mass	Boston	〃	〃	$25	no	—	—	Friend Brunzio Melia 127 Charlton St. N.York.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	10	fair	Brn	Brn	None	Spain	Braga
30	N.Y.	New York	No	Self	$30	No	—	—		No	No	No	No	Good	No	4	10	fair	Brn	Brn	None	Spain	Allgerdo

B.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos. J. Lamar, Chief Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the NEW YORK, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist; or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. J. Lamar
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at NEW YORK

Geo. Tracy
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stamp, Surgeon of the NEW YORK, BAILING THEREWITH. (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

~~American Line~~

33

~~Liverpool New York~~

~~Liv New York~~

William Stamp MD

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Antonia" sailing from Southampton, December 24th, 1915

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Mencz	Isadel	18		f	s				Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Father Videl Mencz Lodz Russia
2			Hendzik	Wasylyna	19		f	m	wife			Austria	Lithuanian	Austria	Kamenka	Father Ungro Hendzik Kamenka Russia
3			Drozd	Franke	39		m	m	farm laborer			"	Polish	"	Kamionka	wife Marya Drozd Kamenka Russia
4			Dawidmann	Rosa	42		f	m	wife	no	no	"	Hebrew	"	Handelkowek	
5				Bernhard	17		m	s	Scholar	yes	yes	"	"	"	Kamiskowicz	brother Hersch Weiss Kamiskowicz, Galizia Austria
6				Isaak	15		"		do 2-711839 2/14/40			"	"	"		
7				Lemmel	12		"		do	"	"	"	"	"		
8				Mirla	9		"		do	"	"	"	"	"		
9			Idinczik	Juan	23		f	s	farm laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Kozakowczyzna	brother Michael Idinczik Kozakowczyzna Russia
10		710627-4/28/16	Mikischka	Nachum	19		m	s	laborer	no	2-191455	5/25/36	Russian	"	Borsiki	mother Gafsia Mikischka Borsiki Russia
11			Koslak	Adam	15		m	s	laborer	yes	123-2894	5/20	"	"	Zuchkin	mother Paruska Koslak Rurkopy Russia
12	DEPORTED		Kuznar	Ascher	34		m	m	painter	no	no	"	Hebrew	"	Ekaterinoslaw	wife Tilla Kuznar Ekaterynoslaw Russia
13			Babnowa	Marya	17		f	s	farm laborer	no	no	"	Polish	"	Sosnowy	father Josef Babnowa Sosnowy Russia
14			Morowska	Olympia	18		f	s	maid	yes	yes	Austria		Austria	Zawadow	father Anton Morowska Kawalow Galizia Austria
15			Adam	Andor	28		m	m	Mechanic	yes	yes	Austria	Magyar	Hungary	Nempesti	father Albert Adam Apolya Hungary
16			Herpfeld	Julyan	18		"	s	Storemate	"	"	"	Polish	Galicia	Kalwaria	father Juzef Herpfeld Kalwaria, Galicia
17	ADMITTED		Hyslerova	Julia	11		f		Child	"	"	"			Gorlice	Uncle Jan Hentemonte Gorlice, Galicia
18			De Parisi	Massimo	27		m	m	Labourer	"	"	"	It. Italian	Austria	Campi Se Riva	father Eugenio de Parisi Campi Se Riva, Tyrol
19			von Moock	Richard	42		"	m	Painter	"	"	"	German	Germany	Elberfeld	Wife Mrs. von Moock Elberfeld father Jan Hendrike Libau
20	DEPORTED		Konkoules	Helena	21		f	s	Servant	"	"	Russia	Polish	Denmark	Skagen	Wife Mrs. Helena Kotzi Calyphini Prov. di Roma
21			Barzetti	Angelo	31		m	m	Labourer	"	"	Italy	It. Italian	Italy	Calyphini	father F. Tiventini Conepini Prov. di Roma
22			Tiventini	Francisco	25		"	s	"	"	"	"	"	"	"	Brother Richard Duck Hotel Liebe Rosstrasse, Hatbuss
23			Duck	Hugo	36		"	m	Decorator	"	"	Germany	German	Germany	Leipzig	Father Peter Magantic Wonder
24			Mazuli	Fritz	21		"	s	Shop Assist.	"	"	Denmark	Scandinav	Denmark	Skagen	friend Henri Fokeleir 44 Bolton St. Bordeff
25	DEPORTED		Kalkidas	Constantino	23		"	"	"	"	"	Greece	Greek	England	Bordeff	Friend N. Taylor, 13 Ship Alley Cable St. St George London E
26			Schich	Bere	19		m	s	Bookmaker	no	no	Russia	Hebrew	"	London	Wife Mrs Rabinowitz 31 Elliford Rd Hackney London
27			Rabinowitz	Jacob	47		"	m	Tailor	3-185943	4-12-40	"	"	"	"	Wife Mrs Lewis 23/1760 Aumford Bldgs London E
28			Andure	Lenes	38		"	"	"	2-619821	1/19/39	505	"	"	"	Father Benzion Fried Winkelan Witebsk Russia
29			Fried	Saul	18		"	s	Watchmaker	yes	yes	"	"	"	"	Wife Mrs Saltzwas, 10 Fenton St. London E
30			Saltzwas	Hyman	41		"	m	Baker	"	"	"	"	"	"	

(CL 205-11/21/39)

UNITED STATES CONSULATE, SOUTHAMPTON, ENGLAND:
This is to certify that the numbers 14
on this manifest were rejected by the Medical Officer at this Port, serving on this ship, for
cause. They were not aliens on embark. J.A. Broomhead Consul.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

which the alien has last resided for one year or more. his sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

34

Arriving at Port of New York January 1st, 191 4

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York	Yes	Brother in law	5	no			Brother in law Meyer Wygodzki New York City 101 E 103rd St 321	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	light brown	brown	none	Austria	Lodz
2	Pa.	Simpson	"	husband	3	"			husband Michael Hanuschevitch Simpson Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Dominski
3	"	"	"	friend	20	"			friend Jacob Yurewitzky Simpson Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
4	ny	Brooklyn	No	Husband	$25	"				"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	brown	"	"	Hanatkowicz
5	"	"	"	Father	—	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
6	ny	Brooklyn	"	~~Husband~~ Father	~~25~~	"			husband Josef Feuerbaum Brooklyn, N.Y. Hewes Street 45	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Hratkowicz
7	"	"	"	—	—	"				"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	—	—	"				"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
9	N.Y.	Jersey City	"	self	20	yes	1903	Indiana Pa	Citizen Jan Szyluforowicz Jersey City N.Y. Pavonia Ave 135	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Szyrakowycza
10	Penn	Fitchwille	"	"	3	no	1911	Pa	father Semon Mikrokoke Fitchwille Penn Box 12	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bopcinski
11	N.Y.	Mespeth	"	"	25	"			friend Jonas Grinsele Maspeth L.I. Clinton Ave 107	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ruschkin
12	N.J.	Brooklyn	"	"	25	"			nephew Josef Fischer Brooklyn N.Y. Greenpoint 108	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Kalejnuskus
13	Mass.	Ipswich	"	"	20	"			Ipswich Mass Felt Shop 2	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Ospuncy
14	~~Penn~~ New York		"	Brother	4	"			Brother Mikolay Mytrawski New York City N. Clarke Place 124	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zacubod
15	NJ	Passaic	ny	self	$20	yes	—	—	Wife Rosa Adam 129-2nd St. Passaic N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	blue	blue	None	Hungary	Tapolya
16	Ill	Chicago	yes	"	$15	"	—	—	Cousin Asa Klugpiss 750 Ada St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blonde	blue	"	Galicia	Kalwaria
17	N.J.	Clarks Mills	"	Mother	$2	"	—	—	Mother Maria Mroczinski Box 222, Clarks Mills, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blue	blue	"	"	Gorlice
18	Pa	Victor	yes	self	$25	"	—	—	Cousin Kobotek St. Parisi Victor, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	Tyrol	Bompis de Rive
19	N.J.	Newark	"	"	$50	"	—	—	Cousin A. Barlin 776 Ridge St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blonde	blue	"	Germany	Ottrofes
20	Pa	~~Philadelphia~~ Brookfort	"	"	40	"	—	—	Friend Rosa Matyasky 476 S. Reese Str. Brookfort Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Poland	Staw
21	"	Pittsburg	"	"	$20	"	—	—	Brother & Friend Antonio Morgani 110 European Bank, Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	blue	"	Italy	Belgirate
22	"	"	"	"	$20	"	—	—	Friend Mrs Rosenthal 48 Sandford in Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blonde	blue	"	"	"
23	~~Penn~~ NJ	~~Monessen~~ Newark	no	"	$20	"	—	—	Friend Wolmer Landau 80 Leon Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	Germany	N.Y. Ithaca
24	NJ	East Orange	"	"	$20	"	—	—	Friend A. J. Jagmiasky 202 N. 9th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	blue	"	Denmark	Vinco
25	NY	New York	yes	"	$15	"	—	—	Cousin Harris Sotello 390 E 4th Street New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Turkey	Jerusalem
26	"	"	"	Cousin	$25	no	—	—	Son Sol. Rabinowitz 904 Dickinson Rd Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Rhona	Skodlerz
27	Pa	Philadelphia	"	self	$25	"	—	—	Uncle W. Bancowitz 337 Brown St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Wilkowiska
28	NY	New York	"	"	yes	"	—	—	Brother in Law Mr Sam Levine 434 Miller Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Witebsa
29	"	"	"	"	$25	"	—	—	Cousin J. Korby 367 Watkin St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Workkow
30	"	"	"	"	$25	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wassi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

NEW YORK.

I, Thos [illegible] Chief Officer, of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from Southampton., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19.14,

at NEW YORK

[signature] Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stump, Surgeon of the NEW YORK, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Stump M.D.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914.

at NEW YORK.

Gen U. Treon

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. New York sailing from Southampton, December 24th, 1913.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.)	HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
X 1	735947 3-2-31 VL143/855		Nathanson	Hyman	30		m s	Weaver	Yes Yes	Russian Hebrew		England	London	Uncle Solomon Antke, Cherkanoy Russia
2			Rutkin	Abe	24		m	Hardware Salesman	✓ ✓	.. ..		U.S.A.	Paterson N.J.	Brother Wm B. Rutkin, 49 Redmans Rd London E.
3			Reingold	Sam	25		m	Tinsmith	✓ ✓	.. ..		England	London	Brother B. Reingold, 915 Whitechapel Rd. London E.
4			Konstabler	Morris	22		m s	Book Binder	✓ ✓	.. ..				Friend Mrs. Cohen, c/o Dorans Pk. Rd. London E.
X 5			Pruinsan	Morris	27		m m	Tailor Cabinet maker	✓ ✓	.. ..		U.S.A.	Philadelphia	Friend Mrs. Salkins, 40 Tenter St. Commercial Rd. E.
6			Jubach	Samuel	4		m s					England	London	Brother Mrs. Aulwich, [illegible] St. Walthamstow E.
7			Jacobavitz	Samuel	29		m m	Tailor	Yes No	Russia Hebrew		England	London	Wife Mrs. Jacobovitz, 1 White Horse Lane Stepney E.
X 8			Frankfeld	Leib	20		m s	Cap maker	✓ ✓	.. ..				Uncle B. Bienstock, 3 Buxton St. London E.
9			Baker	Abram	27		m m	Butcher	✓ ✓	.. ..				Sister in Law Mrs. A. Kantrit, 46 Redmans Rd London E.
10			-do-	Jennie	21		f m	Wife	✓ ✓	.. ..				Malta
X 11			Sigrud	Anatel	18		m s	Machinist	do do	.. ..	✓	Russia	Kashet	Grandfather Sebolem Solomon, 31 Richard St. London E.
12			Trachtenberg	Nathan	22		m s	Operator	Yes Yes	British ..		England	London	Uncle Mrs. Trachtenberg, 40 Princes Sq. St. George Rd E.
13			do -	Pollie	20		f s	Milliner	✓ ✓	.. ..		England	London	
14			Friedman	Harry	20		m s	Carpenter	Yes Yes	Roumanian ..				Friend Mrs. J. Altavgen, 40 Jubilee St. London E.
15			Vieira	Augusto	23		m	Clerk	yes yes	Portugal Portugese		Madeira	Funchal	Wife Mrs. A. Vieira, S Sao Louis Gonzaga, Funchal, Father Vicente Dore, Commune, Castro
X 16			Dore Gato	Francisco	20		m	Carpenter	" "	Spain Spanish		Spain	Castro	
17			Fortuna Fernandez	Francisco	20		m	Seaman	no no	" "		U.S.	N.Y.	2 Bro Thomas Fortuna, Commune, Castro
18			"	Santiago	18		m	Laborer	no no	" "		"	"	
19			Sarkeg	Fernandez Frank	21		m	Servant	" "	" "		"	Barroco	Father Andres Sanchez, Barroco
20			Juarez	Alonzo Juan Antonio	28		m	Seaman	yes yes	" "		U.S.	N.Y.	Wife Ramona Eubein, Barroco
			Prieto	Vasque José	30		m	Sailor	" "	" "		"	Oleiros	Wife Dolores Minon, 1 Oleiros
			Lanina	Garcia Pedro	36		s	Seaman	" "	" "		"	Baneras	Father Jose Lennes, Baneras
			Pino	Portes	41		m	"	" "	" "		"	Marquis del Alba	Wife Dorothea Calbo, Marquis del Alba
			Rodriguez	Serano Juan	19		s	"	" "	" "		"	"	Father Gaspar Rodriguez, Hamora Marquis del Alba
			Martines	Bene Santos	19		m	Seaman	" "	" "		"	Mugardo	Father Augustin Martines, Mugardo
			Vieira	Fernandez Maria	33		f m	Housekeeper	no no	" "		"	Barroco	
			Fernandez	Fernando Concepcion	16		s	Servant	" "	" "		"	"	Maria Vieira, Barroco
			"	Manoel	10		m	Child	" "	" "		"	"	
			"	Aliva	6		f	"	" "	" "		"	"	
			Par Patras	Antonio	25		M m	Seaman	" "	" "		"	Riveira	Wife Juana Perez, Riveira

21

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List S 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York January 1st, 191[illegible] 36

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by letter or advertisement.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
IMMIGRANT ALIEN																				
1	W.J. Paterson	Yes	Father	Cash	$30	1907 13 Years New York	Wm B Nathanson (Father) 93 River St. Paterson N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Grey	One	Russia	Cechanow
IMMIGRANT ALIEN	2	No	Brother	Cash	$30	1907 1913 Paterson	Home 396 Totowa Ave Paterson N.J.	..	8 yrs	..	..	..	..	5	5	Dark	Dark	Brn	..	..	Lodz
	3 Conn Hartford	S	Uncle	Cash	$10	No	Mich Thurs Clare 9 Orchard St. Hartford Conn.	..	..	..	..	..	..	5	5	..	..	..	..	..	Novydwy
	4 N.Y. New York	..	..	..	$30	..	Uncle Wm A. Chodorkoff 624 Broadway New York	..	..	..	..	..	..	5	6	..	Blk	..	..	..	Warsaw
IMMIGRANT ALIEN	5	..	Bro-in-law	Cash	$30	1910 Bro 1913 Phila	Bro-in-law Jos J. Yoskin 207 Watkins St. Bklyn. N.Y.	..	..	..	..	..	..	6	7	Fair	Brn	Brn	..	..	Pultaga
	6 ~~N.J. Bayonne~~	No	Aunt	~~Cash~~	~~$30~~	~~No~~	Aunt Mrs Simons 501 Ave C. Bayonne N.J.	..	..	..	..	..	..	5	2	Blonde	Brn	Brn	..	..	Somma
	7 N.Y. New York	No	Father in law	Cash	$15	No	Father in law Louis Hornbeck 742 5th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	Brn	Wt	Russia	Poloom
	8	..	Self	Cash	$30	—	Uncle Mr. Sokalsko 30 Lewis St. New York	..	..	..	..	..	..	5	2	..	Blk	Blk	..	..	Chatin
	9	..	Sister	Cash	$30	—	Sister Mrs Rena Becker Mr. Jacobson 158 E 114th St. Bklyn. Aunt & Law	..	..	..	..	..	..	5	10	..	Dark	Brn	..	..	Lipan
	10	..	Husband	—	—	—	..	..	..	..	..	..	..	5	3	Fair	Brn	Grey	"	..	Kashinoff
	11 N.Y. Buffalo	Yes	Uncle	Cash	$30	No	Uncle Wm Rosenland 93 Reed St. Buffalo N.Y.	..	..	..	..	..	..	5	6	..	Fair	Hazel	..	..	Markek
	New York	..	Father	Cash	$30	Yes 1913 N.Y.	Father Wm Rosenland 110 Suffolk St. New York	..	..	..	..	..	..	5	6	Dark	Dark	Brn	..	England	London
	13	..	..	..	$40	No	..	..	..	..	..	..	..	5	5	..	Blk	..	..	..	-
	14 ~~Boston~~	Yes	Self	Cash	$40	1911	Home 1 Woodward Ave Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	..	Grey	Grey	..	Roumania	Jassy
	15 Mass Boston	Yes	Self	Cash	$40	1912-13 Boston	Bro-in-law Joseph Allen 15 Bridge St. Boston, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brn	Brn	Nil	Austria	Bucharest
	16 N.Y. New York	"	"	Cash	$45	no	Friend Remigo Mills 124 Bullock St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Spain	Bonanza
IMMIGRANT ALIEN	17 ~~N.Y. New York~~	"	"	Cash	$30	Yes 1909 13 N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
	18 " "	"	"	Cash	$30	no		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
	19 Mass Boston	"	"	Cash	$25	—	Friend Veronica Caraher 29 Paty St. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Varnerdo
IMMIGRANT ALIEN	20 ~~N.Y. New York~~	"	"	Cash	$25	yes 1906 1913 N.Y.	Friends for Jeremiah 29 President St. New York N.Y. Friend Manuel Dans	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
	21 " "	"	"	Cash	$25	no	6 Smith St. New York, N.Y. Friend Jose Suarez	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Oleiros
	22 ~~N.Y. New York~~	"	"	Cash	$25	—	182 3 Hest St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Deneres
	23 Hgtn. Hartville	Yes	30	Cash	$25	—	Brother Louis Spalter Box 20. Hartville, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Famora
	24 " "	"	"	Cash	$25	—		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
	25 ~~San Francisco~~	"	"	Cash	$25	—	Brother Francisco Martinez 141 Kearney St. San Francisco Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Chygarto
	26 Mass Boston	Yes	Self	Cash	$45	—	Brother	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Bonanza
	27 " "	"	Mother	Cash	$30	—	Ricardo Diaz 29 Selby Station Street Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
	28 " "	"	"	Cash	$30	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
	29 " "	"	"	Cash	$30	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
	30 ~~N.Y. New York~~	"	Self	Cash	$30	—	Brother Andres Perez Perez Ponce Porto Rico N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Blk	Blk	"	"	Rivera

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fred Lennus Chief Steward, of the NEW YORK, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Stevens
Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,
at NEW YORK.

Geo. Tinney
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stump, Surgeon of the NEW YORK, SAILING THEREWITH, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of the State
of NEW YORK, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

William Stump M.D.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—4638

37

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 H
...nt of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Newyork sailing from Southampton, Dec. 24th, 1913

1	(This space for use by Government officials.)								2	3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Mellini	Carlo	30		M	M	smith	yes	yes	Italy	North Italian	U.S.A. Italy	New York Parma	Nephew Ed. Restelli
2									"	Quinzo Pno	10		"	S	Child	"	"	"	"	Italy.	Parma.	"
3									"	Erminia	6		"	"	"	to	to	"	"	"	"	"
4									" Restelli	Maria	49		F	Wd	housekpr	no	no	"	"	"	"	"
5									Petta	Antonio	22		M	S	farmer	yes	yes	"	"	"	Ripacandida	father Ripacandida
6									Restelli	Edoardo	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Parma	father Restelli Ernesto Noceto
7									Garofalo	Serafino	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Fiorenti	mother di Fiorenti
8									Motti	Ruggero	18		"	S	2-119509	"	"	"	"	"	Parma	father Motti Antonio di Noceto
9									Di Virgilio	Pasquale	23		"	"	"	"	"	"	South Italian	"	S. Riccomo Ital.	father Michela di Virgilio
10									Sandini	Giovanni	40		"	M	"	"	"	"	"	U.S.A.	Corniraldo	w'fe mother Santa Sanchina Corniraldo
11									"	Enrico	16		"	S	"	"	"	"	"	"	"	
12									Ferrari	Virginio	18		"	"	"	"	"	"	North Italian	"	Parma	father Ferrari Italo di Medesano
13									Fucili	Giuseppe	33		M	M	"	no	no	"	South Italian	Italy	Senigallia	w'fe Maria Fucili Lombasi Senigallia
14									Stari	Alberto	26		"	"	shoemaker	yes	yes	"	North Italian	"	Medesano	mother Guardolfi Lugia Celeccio
15									Velian	Stoyan	42		"	"	labour	"	"	Greece	Greek	Serbia	Monastir	uncle Riste Stefo Monastir
16									Drlic	Lubomir	34		"	"	"	"	"	Hungary	Slavonia	Hungary	Obar dolm.	w'fe Luba Drlic Obar dolm. Croatia
17									Skouropoto	Gheorghio	28		"	S	photographer	"	"	Greece	Greek	Greece	Salonique	Vassilus Zalarion
18									"	Despoina	27		"	F	"	"	"	"	"	"	"	railway - employee
19									"	Dimitrakos	10		M	S								father Salonique
20									Nedelco	Stefan	38		"	M	labour	yes	yes		North Italian	Serbia	Monastir	father Riste Nedelco Monastir
21									Castellano	Giuseppe	38		"	M	merchant	"	"	Italy	South Italian	Italy	Bitonto	wife Vincenza Castellano
22									Ferrari	Gemma	28		F	M	wife	"	"	"	North Italian	"	Parma	Stephen Ed. Restelli Parma. Italy. parents
23									Bruci	Elisa	24		"	"	wife	as	as	"	South Italian	"	Mondavio	father Bruci Adamo
24									Gabbianelli	Ettore	4		M	S	child	"	"	"	"	"	"	Mondavio
25									"	Hanno	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26									Bureschi	Annita	20		F	M	wife	yes	yes		North Italian		Parma	father Bureschi Leonardo S. Pancrazio uncle Guadagno Antonio
27									Fiore	Pasquale	20		M	S	hairdresser	no	no		South Italian	"	Avellino	father Kanzi Francesco Medesano
28									Kanzi	Bonfiglio	17		"	S	farmer	yes	yes		North Italian	"	Parma	wife Cannizzari Giovanna
29									Cannizzari	Antonio	32		"	M	labour	no	no		South Italian	"	Cerasi	father Baratta Vittorio Medesano
30									Baratta	Amerigo	17		"	S	farmer	yes	yes		North Italian	"	Parma	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York January 1st, 191 8

38

11—4638

1	12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																	25		26	27		28	29	
	No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Examination (mental or physical) and whether any defect noted is considered grounds for exclusion, or supported by claim for exemption, if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
GRANT ALIEN	1	Pa	Newyork	yes	self	50	yes	1905 1/8	Newyork	brother Guglielmo Tocchio 9 N. Courtland Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	white	black	black	no	Italy	Medesano
	2	"	"	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	no	"	"
	3	"	"	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	no	"	"
	4	"	"	"	"	38	no	—	—	Also 5 sons Frank, Ampeglio, Erasmo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	no	"	"
	5	Pa	Philadelphia	no	"	50	no	—	—	brother Donato 5 Ingram Court Bella Willmandt Ave 8228	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	Brn	no	"	Ripacandida
	6	N.J.	Harrison	yes	"	28	no	—	—	aunt Rosella Maria Brooklyn 9 North Portland Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	no	"	Parma
	7	N.J.	Patchogue	no	"	50	no	—	—	cousin Giovanni Bianco Patchogue N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	scar left of nose running down	"	Parenti
	8	N.Y.	Brooklyn	"	"	28	no	—	—	cousin Michel. D. Ferdinando 9 North Portland Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	no	"	Medesano
	9	Pa	Pittston	no	"	28	no	—	—	brother in law Nicola Lafratta 76 n main Street Pittston	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	no	S. Francesco	di Sclavani
GRANT ALIEN	10	N.J.	New Village	no	"	25	yes	6 years	New Village	friend Petrolasi Antonio New Village N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	Brn	no	"	Corinaldo
	11	"	"	"	"	25	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	no	"	"
	12	N.Y.	Newyork	yes	"	28	no	—	—	uncle Gaet. Valentino 64 North Eliot Place Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	Brn	no	"	Medesano
	13	N.J.	New Village	no	"	25	yes	1902/05	Newyork	Cousin Comandini Giordani Box 48 New Village	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	no	"	Fonda di Senigallia
	14	"	Newyork	yes	"	28	no	—	—	cousin Fazzo Luigi 67 North Portland Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	no	"	Fontevivo
	15	"	"	"	"	25	yes	1912	Portland Oregon	Assil Popostephanoff 3 Morris St. Newyork. friend Ostoja Kuneta	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	no	Serbie	Monastir
	16	Pa	New Boyston	"	"	25	no	—	—	Seven pipe Co New England corner	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	no	Hungary	Obrez dolni
	17	N.J.	Newyork	"	"	38	no	—	—	Georg A. Theikroutsikos 2 Theikroutsikos Bros & Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	no	Greece	Salonique
	18	"	"	"	"	20	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	no	"	"
	19	"	"	"	"	"	"	—	—	59-61 New Bowery	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	no	"	"
GRANT ALIEN	20	Pa	St Marys	No	"	25	yes	1912	St Marys Pa.	Found Stuff. Mercato Pesce No St Marys Pa. cousin Sorgente Garibaldi	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	no	Serbie	Konsko
	21	"	"	"	"	50	no	—	—	Mott St. Barber shop	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	no	Italy	Bitonto
	22	"	"	"	"	—	no	—	—	travels with husband Carlo Mellini S5-1.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	Brn	no	"	Medesano
	23	N.J.	New Village	no	"	25	no	—	—	husband	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	no	"	Mondavio
	24	"	"	"	"	11	"	—	—	Gabbianelli Giovanni	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	no	"	"
	25	"	"	"	"	—	"	—	—	Box 48. New Village. travels with the husband	"	"	"	"	"	"	—	—	"	A	"	no	"	"
	26	N.Y.	Newyork	yes	"	28	"	—	—	Mari Alberto S5-14	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	Brn	no	"	S. Pancrazio
	27	Pa	Rankin	Pa	"	25	yes	1907	Rankin	cousin Mezzo Luigi Braddock Ave # 4 Rankin Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	no	"	Avellino
	28	N.Y.	Patchogue	"	"	25	no	—	—	cousin Ucellini Cupello 9 North Portland Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	no	"	Parma
	29	"	"	"	"	25	no	—	—	brother in law Santo Locasto Mulver Str. 141 Newyork.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	no	"	Corasi
	30	"	"	"	"	28	no	—	—	sister Dorotka Maria 60 North Portland Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	Brn	no	"	Medesano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the NEW YORK, from Southampton., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19[illegible],

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. Thomas, Surgeon of the NEW YORK, SAILING THEREWITH, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The laws of State of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Thomas M.D.

Sworn to before me this 1st day of January, 19

at NEW YORK.

Geo. Mercer

Immigration Officer.

11—4638

39

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. New York sailing from Southampton, December 27th, 1913

1	(This space for use by Government officials.)			2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
8202 1										Franciszek	Stelga	40		m	m	labourer	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Horkow	wife Paulina Stelga Horkow (austria)
8203 2										Fedorowicz	Jan	43		m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Domicela Fedorowicz Horkow, austria
8204 3										Papuszyuski	Wojciech	29		m	m	"	"	"	"	"	"	Rzuckowa	father Michal Papuszyuski Rzuckowa 53
4										Papuszyuski	Anastasya	28		F	m	housewife	"	"	"	"	"	"	
8206 5										Bermes	Jan	32		m	m	laborer	"	"	"	"	"	Liszina	wife Anna Bermes Liszina 77 (austria,
8207 6										Klobucar	Rozo	25		m	m	"	10-33109 5.05	9/24/13	"	Croatian	"	Dol Kosnj	father Nicola Klobucar Dol Kosnj
8208 7										Gorski	Hryn	36		m	m	"	No	No	"	Polish	"	Iliaszcue	wife Marya Gotska Iliaszcue 78
8209 8										Kolozsi	Miklos	33		m	m	"	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	akos	wife Anna Kolozsi akos.
10 9										Romagnoli (comadini)	Maria	28		F	s	Wife	3-51797	no	no	Italy	So. Italy	Italy	Coronalo	mother Carola Romagnoli Coronalo
10										Comadini	Domenico	8		m	s	child	yes	"	"	"	"	"	"	
11										"	Guerino	9		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	
12										Krumpotic	Ivan	16		m	s	Laborer	D 18-7822	4	10-26-36	Hungary	Croatian	Hungary	Orbova	mother Lepa Krumpotic Orbova
13										"	Stepan	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Maria Krumpotic Orbova Cousin C. M. Trefile
2731 14										Weaves	Alfred Vaughan	48		m	m	Bootmaker	"	"	England	English	England	London	father William Smith 15 Victoria Sq London
15										Smith	William	25		m	s	Seaman	"	"	S. Africa	Dutch	U.S.	"	Greta Rd Thomas Capetown. NON IMMI
0235 16										Speigne	Albert	38		m	m	Clerk	"	"	France	French	"	"	Sister Jeanne Speigne 95 Rue de Marck, Paris
17										Spitzmuller	Emil	28		m	s	Gentleman	"	"	Germany	German	"	"	wife Mrs. Spitzmuller 62 Alexandra Ave, City Rd, London
1231 18										Pantelakis	Paul	20		m	s	Laborer	"	"	Greece	Greek	Argentina	Buenos Ayres	father Emanuel Pantelakis Cyrani, Greece
DEPORTED 19										Perko	Ivan	29		m	m	Miller	"	"	Austria-Hungary	Croatia	Austria	Pustena	Wife Rosa Perko Lesnica
20										Stepan	Spiro	18		m	s	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Monastir	father Stepan Stelio Petrola, Monastir
21										"	Petro	22		m	s	"	"	"	"	"	"	"	father Dimo Lio Petrola, Monastir NON IMMI
1897 22										Stoyko	Spiro	21		m	s	"	"	"	"	"	USA	Farmount	father Stanko Spiro Greece, Monastir NON IMMI
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

23

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List S 6 40

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York January 1st, 191[illegible]

No. on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ill	Chicago	Yes	self	$20	No			brother in law Josef Abelsiewicz Central Park ave 1339 Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	5	white	brown	gray	None	Austria	Northow
2	"	"	"	"	$20	Yes	1910	Minneapolis Minn.	Cousin Josef Abelsiewicz 1339 Central Park ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	1	"	"
3	Ill	New Cumberland	"	"	$20	No	-	-	friend Mickat Keller New Cumberland West Va.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	1	"	"
4	"	"	"	"	$20	"	-	-		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	1	"	"
5	Minn	Sparta	"	"	$20	"	-	-	brother in law Majek Tymkow Sparta Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	1	"	"
6	Kans	Kansas City	"	"	$25	"	-	-	uncle Gyuro Katalin North James st No 26 Kansas City Kans	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	1	"	Kiszina
7	Minn	Sparta	"	"	$20	"	-	-	brother in law Majek Tymkow Sparta Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	1	"	Dol Hosiny
8	Ills	Aurora	"	"	$25	"	-	-	friend Balint Laszko Aurora Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	1	"	Uniapare
9	NY	New Village	no	"	$26	"	-	-	Husband & Father Giovanni Comalina Box 48. New Village N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	1	Hungary	Ako.
10	"	"	"	Mother	-	"	-	-		"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	br	1	Italy	Coverniello
11	"	"	"	"	-	"	-	-		"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	1	"	"
12	Col	Salida	Yes	self	$25	"	-	-	Father Anta Hompoter Salida Col.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	1	"	"
13	"	"	"	Father	$25	"	-	-	Father Petas Hompoter Salida Col.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	1	Hungary	Kisbuna
14	Ill	Chicago	Yes	self	$100	No	-	-	Cousin & Uncle Natal Tolnay Stony Dr Friend Ellis Stoly 302 642 nd 14th New York, NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	1	"	"
15	NY	New York	"	"	$5	Yes	1912	New York	Friend Mr. Fumagli 1825 Wolcott Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	"	gr	gr	1	England	London
16	Ill	Chicago	"	"	$50	"	1907	Chicago	Mrs Mary Reckle 48 Lloyd St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	br	1	So Africa	Cap Town
17	NY	New York	"	"	$40	"	1909	Italy	Friend Kovacsics Box 20. Minerstville, O.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr	1	France	Paris.
18	O.	Minerstville	no	"	$ 0	"	-	-	Friend Ly Mangis 323 - 49th St Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	br	1	Germany	Stromberg
19	"	Cleveland	yes	"	$60	"	-	-	Brother Vasil Hegan Box 231, Gary, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	br	br	1	Greece	Lemna
20	Ind	Gary	"	"	$30	"	-	-	Friend Michael Pavlish Box 466, Gary, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	br	1	Austria	Lipic
21	"	"	"	"	$35	"	1910	Gary	Friend Social Lazo Box 123, Fairmount, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr	1	Servia	Dis
22	Ill	Fairmount	"	"	$35	"	1908 1913	Fairmount Ill.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br	1	"	Gaben
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

ANT ALIEN

ANT ALIEN

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos [redacted] Chief Officer, of the NEW YORK, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at NEW YORK.

[redacted]
Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 41

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "New York" sailing from Southampton, Dec. 24th, 1913, Arriving at Port of New York Jany 1st, 1914

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Davis	Robert	20		M	S	Oct. 18th 1893, Minneapolis, Minn.		2103-9th Av. Minneapolis, Minn.
2	Howard	Bland R	33		M	M	Aug 13 1880, Iowa Ia.		720 Madison Ave, Council Bluffs Ia.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
23									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Ged Morrow Clerk

24

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 42

S. S. New York sailing from Antwerp, 4 Dec, 1913, Arriving at Port of New York Jany 1st, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
3261 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible] Aust. No 22177	City Court Cleveland Ohio 3/27/1896	[illegible]
3260 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Rejected.		
1234 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]
1226 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[illegible] Baltimore [illegible] (1234)

25

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stamp, Surgeon of the NEW YORK, sailing Kenewerth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Lillian E. Stamp MD

Sworn to before me this 1st day of January, 1914.

at NEW YORK.

Edith Mann
Immigration Officer

14—218

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—218

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. New-York sailing from Cherbourg, 24. Dec., 1914.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
5841												
5812							dito dito	dito	dito	dito	dito	
5823							dito dito	dito	dito	dito	dito	
4		dito					dito dito	dito	dito	dito	dito	
5835							dito dito	dito	dito	dito	dito	
5856							dito dito	dito	dito	dito	dito	
7							dito dito	dito	dito	dito	dito	
8							dito dito	dito	dito	dito	dito	
9							dito dito	dito	dito	dito	dito	
1222 10							dito dito	dito	dito	dito	dito	
11		dito					dito dito	dito	dito	dito	dito	
1223 12							dito dito	dito	dito	dito	dito	
13							dito dito	dito	dito	dito	dito	
1220 14							dito dito	dito	dito	dito	dito	
15												
16												
1220 17												
1221 18							dito dito	dito	dito	dito	dito	
3256 19							dito dito	dito	dito	dito	dito	
3255 20							dito dito	dito	dito	dito	dito	
3258 21							dito dito	dito	dito	dito	dito	
3259 22							dito dito	dito	dito	dito	dito	
3257 23							dito dito	dito	dito	dito	dito	
1225 24							dito dito	dito	dito	dito	dito	
1227 25							dito dito	dito	dito	dito	dito	
1226 26							dito dito	dito	dito	dito	dito	
1229 27							dito dito	dito	dito	dito	dito	
1230 28							dito dito	dito	dito	dito	dito	
29							dito dito	dito	dito	dito	dito	
1231 30							dito dito	dito	dito	dito	dito	

NON IMM

Rejected

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 26

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List C.2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

44

Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Read by primary or alienborn, or limit-inspection for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

GRANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] [illegible], of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Asst. Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" as nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

45

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Stamp, Surgeon of the [illegible], Coming Steamship, (State whether Surgeon "regularly attached thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Stamp M.D.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at [illegible]

Geo. W. Morton

Immigration Officer

14—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—218

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. New York sailing from Cherbourg, 24th Dec, 1913.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen. NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1232 1		compat Yazbeckian											
1233 2		Yazbeckian Sarida				dito	dito		dito				
3262 3		Attag Chase				2-770880	8.15.40						Father. Isaac Samuels
4 4		dito — Esther				dito	dito		dito				
4 5		dito — Reisel				dito	dito		dito				
12[illegible] 6		Kabat — Farnanos	30			joiner	no	no	Syrian	Syrian	Syria	Ghebalé	uncle: Farès Khlifé in Ghebale Syria
[illegible]27 7		Friedmann — Max	18			Taylor	yes	yes	Russian	Hebrew	USA	New York	father Mr Friedmann no address: Russ. Pole NON IMMI
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 46

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, January 1st, 191 4

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	[illegible]								[illegible]												
2	[illegible]	dito	dito						[illegible]	dito	dito	dito									
3	[illegible]	dito							[illegible]												
4	dito	dito	dito		dito				[illegible]	dito	dito	dito	dito		5	6	dito		dito	dito	[illegible]
5	dito	dito	dito		dito				[illegible]	dito	dito	dito	dito				dito		dito	dito	dito
6	N.Y.	Utica	S	brother	[illegible]				brother: Saline Germanos 142 Elizabeth Str. Utica N.Y.	"	"	"	"		5	8	dark	black	chestn	"	Syria	Ghebali
7	N.J.	Trenton	S	self	[illegible]	yes	1913	Trenton	wife: Friedmann Eddy 44 Union Str. Trenton N.J.	"	"	"	"		5	4	fair	brown	brown	"	Russia	Odessa
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

C3

C3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the NEW YORK, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of NEW YORK., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

William [illegible] M.D.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

47

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "New-York" sailing from Cherbourg on the 2d Dec. December, 1913

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
9661 1	Bokan	Joso	32	M. M.		Miner	Yes	"	Servia	Hrvtak	Austria	Eriest	Wife Mrs. Bokan via Fiume. Brother Bukovik. (Servia)	N.J.	New York
3733 2	Schmitt	Johann	32	M. M.		Farm Laborer	"	"	Germany	German	Germany	Saarebourg	Father Carl Schmitt Pfersdorf Germany	N.Y.	Jersey City
3734 3	Boog	Johann Ludwig	33	M. S.		Weaver Smith	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs. Mathias Boog Saarebourg Germany	"	"
4	~~Kovacs~~	~~Akos~~													
5	~~Coka~~	~~Mihaly~~													
6	~~Babosh~~	~~Gergely~~													
7	~~Lukacs~~	~~Geza~~													
8															
9															
10													F.D. Macomber Insp.		
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3

28

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List IV 48

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York January 1st, 1914.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	$20 yes	Jan 1911	New York Arizona		his uncle Mr. Mike Lekich. 436 W. 23rd Street. New York. U.S.A.	No	No	No	No	good	No	5	9	fair	dark brown	none	Austria	Pakosilk
2	No	"	$25 No	—	—		his cousin Mrs. Fritz Wolfersberger 21. Grand Street. Jersey City. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Germany	Rittersfeld
3	"	"	$30 "	—	—		his friend same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	grey	"	Walscheid
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chief Engineer Chief Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Clamp, Surgeon of the [illegible], serving Kenmark, do
(State whether "regularly employed and paid by the United States Government" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Clamp

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

13

49

New York

Jan. 2/1914

actual
21 5c
216 Tot
17 SF
13 Tn
1 cl

Revised
210 5c
215 Tot

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ~~New York~~ Philadelphia sailing from Cherbourg, Dec 24th, 1913

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Balint	Gergely	21		M	S	farmer	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Ujnemet	father Balint Kedger. Ujnemet.
2										Piskoran	Petar	25		M	M	IN HOSPITAL,	DISCHARGED					Erber falu	Mother Piscoran Peterne Erberfalu.
3										Csoran	Miklos	21		M	S	"	"	"	"	"	"	Krasnaerebes	wife Csorgan Nina. Krasnaerebes.
4										Erlin	Mihaly	25		M	S	"	Yes	No	"	"	"	Ujnemet	wife Erlin Mihayne. Ujnemet.
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

4

29

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York R. January 1st ~~1~~ 2d, 191 4

50

No. on List.	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
✓ 1		Ill	Aurora	Yes	self	20	Yes	—	—	brother Balmit Lazgle Aurora Ill Box 23.	no	no	no	no	good	no	5	3	white	brown	brown	no	Hungary	Ujmenet
2		"	"	"	"	20	Yes	7	Aurora Ill	cousin Paul Ardyan Box 292 Aurora	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	black	no	"	Erbi falu
✓ 3		Ill	Cleveland	"	"	22	"	1907	Cleveland O	father in law Lino Jano Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	gray	no	"	Krasn. Verbas
✓ 4		Ill	Aurora	"	"	22	"	1909	Aurora Ill	brother in law Bachobza Lazgl. Box 66 Aurora.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	gray	no	"	Ujmenet
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the NEW YORK, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14,

at NEW YORK

[signature] Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

N. Y. Form 50
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. NEW YORK AMERICAN arrived JAN. 2, 1914., 191 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Purinson, Morris	4	5		1	To b-i-l	10: Bro Jacob Purinson 367 Watkins St Bklyn	J	2	11.45			
2	O'Connell, Thomas	1	3		1	" brother	Bro John 379 Central Park West NYC	A	2	11.40			
3	Szrud, Motel	4	11		1	"	23 Reed Buffalo NY						
4	Zomach, Srul	2	21		1	" get $ from ssagent	RR 6 Box 155 Decatur - Atlanta, Ga. Chaim Benatovich / RR 6 B.o. Chaim Zimmerman	J / B	6 / 3	4.50 / 3.11	4 / 1	5 / 2	4 / 1
5	Streletz, Chasya	2	12		1	" sister	Sis Mrs. Rosi Silman 92 101 St NYC	B	2	11.04			
6	Homelczuk, Wasylyna	3	24		1	" husband	RR 6 Box 4 Michael Simpson, Pa.	B	3	3	1	2	1
7	Niemela, Anna	1	9		1	" cousin	8 Ave. Bklyn Cous. Mrs. Emma Evans, #118	B.o.	3	9.45	1	1	1
8	Guerra Martinez, Gesper	2	28		1	" brother	Wife - No 16 ———	B.o.	3	7	2	1	
9	Mikischka, Nadzia	3	10		1	" father	RR 6 Box 12 Litchfield Conn	J	4	10.30	2	2	2
10	Mittentag, Cha ne & 2 ch	3	3	1	2	" husband	Hirst Israel 102 Ave C NYC	J	2	1.10	—	2	—
11	Fundulakis, Paul	6	18		1	" tel $	Uncle Nick Santanlakis Haverhill Mass	A	10	1.20	8	9	8
12	Monitz, Gradel	3	26		1	" b-i-l	Sis Mrs. Chaje Moritzki 321 101 St NYC	J	2	11.45			
13	Dawidmann, Rosa & 4 ch	3	4		5	" husband	Hirst Josef 14 Forsyth St NYC	A	2	11.35			
14	Sem, Peter	1	25		1	" tel $	RR 1 Friend Ad Roberts 702 W. 4 Sterling Ill	a	8	11	6	6	6
15	Viljanen, Ida	1	12		1	" Society	Immigrant Girls Home 7 State	J	3	10.40	1	1	1
16	Doce Gato, Francisco	4	16		1	" brother	Co. Frans & Fortuna c/ Morgan Line	Bo.	3	1	2	1	
17	Mino Perez, Francisco	2	24		1	" tel $	RR 11 Bro Jose Saltman Mex	C	6	10.30	4	4	4
18	Salmeranti, Vieno	1	2		1	" tel $	RR 6 Box 4 Hibbing Minn. Aldo Pietonen Peterson	D	3	2	1	2	1
19	Nathanson, Hyman	4	1		1	" father	Instl. Bay Ho Temple Bo	"	11	9.06	1	1	1
20	Frankfeld, Leib	4	8		1	" uncle	Aunt Mrs. Sure Shapiro 5 Lewis St, cy	Bch	2	2.10	—	1	—
21	Carballido/Castra, Maria	2	27		1	" husb in hosp	Hirst Domingo 2 W. Broadway St Landing Calif	Bch	5	9.20	3	2	3
22	Varela, Jose Mesa (Cat)	2	26		1	Friend	Inst. Edro Lauga 367 E 115 St Bo.		3	11.17	1	1	1
23	Castro Carballido Dgr	2	27			Same hosp 1.4/14 10 m	with # 2	each	5	9.20	1	1	1
24													22
25													37 46 37
26													
27													
28													
29													
30	NEW YORK JAN 2												

New York 1/2/14

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 7

CLM S. S. New York (American Line) *arrived* Jan. 2, 1914, 191, M., *from* 52

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
33f	1	Fernandez, Maria Cruz & others	4	20/9	4	LPC	Cowen	1/3	132	1d				1/4	126	gr 1.10									8	8
16f		Concepcion																								
10m		Manuel																								
6f		Alida																								
25m	2	Pas Pazas, Antonio	4	30	1	"	"							1/3	134	1d 10.55									1	2 1
21f	3	Mysliwa, Julia	3	17	1	"	Flannery	1/3	149	Jas				1/9	12	gr 3.05									7	8 7
23m	4	Malkidas, Constantinos	3	25	1	"	"	1/3	127	1d				1/3	123	c 3.30									1	2 1
38m	5	Friedmann, Max	3	7	1	"	Zarosh													1.30	1/5/14	St Paul			13	14 13
30m	6	Prieto, Vasque, Jose	4	21	1	"	Cowen							1/3	143	1d 11.30									1	1 1
36m	7	Lannes, Garcia, Pedro	4	22	1	"	"							1/6	61	gved 2									4	5 4
21f	8	Abochowska, Helena	3	20/	1	" PCT Single	Flanner																		6	7 6
54m	9	Karabasjak, Maxim	22	2	1	"	Forster	1/3	44	Jas															6	7 6
25f	10	Wahomaki, Amende	1	1	1	"	Wubbenhost	1/10						1/3	84	ORS 10 VI									11	" "
29 m	11	Perko, Ivan	6	19	1	" Cert	Piscio																		6	7 6
54m	12	Kuzmar, Oscher	3	12	1	" Cert	Flannery																		6	7 6
42m	13	Vilian, Stoyan	5	13	1	" Cert	Fitz													5.30	1/8	N. Y.			6	7 7
10m	14	Martines, Pedro ~~Manuel~~	2	4	25	1	" Cert	Cowen									1/3	6	gved 11.50							1	1 1
25 m	15	Piskoran Peter	C	5	21	DCD Trach Dr Hosp 11/6/14		Forster	1/6																		— 1
20m	16	Kallasy Khalil	8	C	6	LPC 10.20		Zamok									1/5	85	gved 11.50							3	3 3
																										22
																									80	91 81

New York 1/2/14

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

53

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ionian 9-10 *sailing from* Antwerp 1-4 December, 18th, 1913

11—4688

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED	Rankel	Louis	20	m.	s	tab	yes	yes	Belgian	Hebrew	U.S.	Elizabeth	J. J. Hoogeraad Sister	New Jersey	Elizabeth
2													Brought to E. I. by one of Mallins. Assn.		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NOV 16 1913

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Jan 1st*, 1914, 19

54

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both; helped, or now supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes		Yes	Yes	1908	1913 Astoria	Bro. L. Lange 326 River St Astoria							5	4	Dark	Dk	brn	O'Moore	Belgium	Antwerp
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

GRANT ALIEN

Estonian 1/2 TOTALS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W F Wood

Master. Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*..., *at* .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1191

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. .....

SS. S. S. ESTONIAN (WHITE STAR) *arrived* Jan. 2, 14, 191, *M.*, *from* 55

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEP.—EXCL. Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
21m	1	Renhot, Louis	1	1	1	LPC 940 Stowaway	Donovan										1/2 71 NS 4/5							1	

Estonian 1/2 TOTALS.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Schneider, Surgeon of the U. S. Revenue, Philadelphia, do
(State whether Surgeon is "detailed for the vessel" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H Schröder

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

56

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 20th, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fleischer	Ernst	32		m. m.	merchant	yes		Prussia	German	Germany	Berlin-Charlottenburg	own residence: Charlottenburg, Kaiserin Auguste Allee 28	N.Y.	New-York
2	Marmann	Ida	19		f. s.	embroidress	yes		"	"	"	"	father: Julius Marmann Berlin-Wittenberg, Friedrich Karl Str. 14c	"	"
3	Podemski	Abram Chaim	21		m. s.	mechanician	yes		Russia	Hebrew	Russia	Lodz	father: Yosek Podemski, Lodz, Lagiska 11	"	"
X 4	Peschke	Joseph	34		m. m.	meat dealer	"		Prussia	German	U.S.A.	Detroit	brother: Hazendorf, Germany	Mich.	Detroit
ADMITTED	Winkler	Louis	54		m. m.	merchant	yes		"	"	Germany	Berlin	IN HOSPITAL DISCHARGED		
6	Lubliczinska	Lea	18		f. s.	maid	yes		Russia	Hebrew	Russia	Rubar	wife: Mrs. Hedwig Winkler, Berlin, Geisbergstr. 24	N.Y.	New York
													parents: Jeh. Lubliczinska, Rubar	N.Y.	Boston
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

31

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *1st* January, 1914

57

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
STEERAGE ALIEN																			
1	yes	father	$30 more	yes	1908	New York	traveling on business — sister, Christ Stevens Hannemann new-york 65 W. 109 Street	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	black	brown	None	Germany	Lissa
2	"	father	$50 more	yes				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"			Darien
3	"	self	$25.00 more	yes				"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown		Russia	Riga
4	no	self	$20.00	yes	1907	Detroit	Detroit Mich. 347 Harper avenue	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue		Germany	Kagersdorf
5	yes	self	$75.00	yes			Son: Mr. Oscar Kinkley,	"	"	"	"	"	"	5	10	"	medium	grey	tattooed on the right wrist	"	Gybben
6	yes	self	$24	yes			new York 46 West 64th Street	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	Russia	Suchas
							Father L. Kuditzki												
							~~Brooklyn~~ Boston. 7. Ryback St.												
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. Pennsylvania, from Danzig, 30, 13 do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg Dec. 20th 1913, Arriving at Port of New York Jan. 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Sophar	Henry	30		M.	S.	born 10 July 1883 New York		New York 23/24 West 14th
2	Tyler	Helen	25		F.	M.			
3	Patrick	G. T. W.	47		M.	M.	Lyons Iowa January 9th 1876	Fort Bidwell (Calif.) Oct. 13. 1890.	~~New York~~ Iowa City, Iowa
4	"	David L.	14		M.		Iowa City, Iowa October 25th 1899		" " "
5	Plintschow	Lizzie	32		F.	M.	Chicago. Ill. March 31. 1881		Chicago. Ill.
6	—	Luise	3		F.	S	Little Rock (Ark) Jan 28 1911		— —
7									— —
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

6 C

32

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

3

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Pennsylvania sailing from HAMBURG 20. DEZ. 1913, 19..., Arriving at Port of New York 10. JAN. 1914

59

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
V 1	Dr. Heine	Josef	30	ms			Physician	Father Citizen of U. S. A. Superior Court N. Y., 188[illegible]	New York West 17th St., Coney Isl.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 69

S. S. Pennsylvania sailing from Cherbourg, 20/12, 1913., Arriving at Port of New York 1st January, 1914

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Cronau	Rudolf	54		m	m		Naturalized: City court N.Y. Europe.	
2									
3									
4	Helgeson	Eva	26		f	m		Westport 10 2nd June 16th 1913	Garland Wyoming.
5	Roger	Eugene	27		m			Naturalized: Superior Court San 10th 1912	Alameda. San Francisco
6	"	wife Margareta	24		f	"		do	do
7	"	son Eugene	3		m			do	do
8	Bandler	Max	38		m	m			343 W 143 St
9	"	wife Rose	28		f	"		Naturalized U. S. court N. York April 30th 1906	New York
10	Fleischer	George	60		m	"	Born: Sept. 10th 1853. Wien	~~Born: Sept. 10th 1853. Wien~~	~~Wien~~
11	Benz	Auguste	54		f	"		Naturalized Sept. 1892. Oct. 24th 1892	Silver Lake N. J.
12	Scheiner	Lina	40		f	"		Naturalized June 24th 1898 court	Paterson N. Jersey
13	"	dau Anna	11		f	s	Born June 16th 1902 Paterson	of common pleas, Paterson County Passaic	
14	Dzaginis	Anton	44		m	m		Naturalized Oct. 22nd 1898. Vigo sup. court.	Terre Haute Ind.
15	"	wife Maryana	52		f	m			
16	"	dau Maryana	11		f	s		Oct 6th 1902 Terre Haute	"
17									
18	Lauzit	Joseph	52		m	m	Born: April 28th 1862 N.Y.		27 Division St Chicago
19	"	Frédéric	9				Sept. 29th 1905 Chicago		"
20	"	Charles	7				March 24th 1907. Chicago		
21	Bekler	Ferdinand	52					Naturalized Sept. 12th	1017 Division St Chicago
22	Total 2-3.	17	—					Alleghany county Sept. 12th 1888.	
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

18

34

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from HAMBURG, 21 DEC. 1913, 191

11—463.

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.							HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claiming to be U. S. Citizen.	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									✓	Meyer — Martin	54	m	M	Captain	yes		Germ.	Germ.	Germany	Bremen	Wife Helen Meyer, dau
2									✓	Kriguez — George	30	m	M	farmlab	yes		Hungry	Roumanian	Hungry	Klahmeddas	Wife I. Kriguez Klahmeddas
3									✓	Domowitz — Selive	28	m	M	clerk	"		Russia	Hebrew	Russia	Lonze	Wife E. Domowitz Lonze
4									✓	Schwarzberg — Libe	52	f	M	none	2-553494	11/10/38	"	"	"	Odessa	Sister R. Sudelowitz Odessa
5									✓	" — Rachame	15	f	S	none	"		"	"	"	"	
6									✓	Wessley — Stephen	31	m	M	Engineer	"		Hungry	Jewish	U S A	Irvington	Father Widow Steph. Wesley Arad
7									✓	Kotlar — Wolf	45	m	M	tailor	2-436543	4/4/39	Russia	Hebrew	Russia	Kaminkoshik	Wife L. Kotlar Kaminkoshik
8									✓	Pinczuk — Abram	30	m	M	tailor	yes	10S	"	"	"	Klazawo	Wife R. Pinczuk Klazawo
9									✓	Seltzer — Itzik	7	m	S	none	"		"	"	"	"	aunt R. Pinczuk Klazawo
10									✓	" — Judes	5	f	S	"	2-981958	6-3-43	"	"	"	"	"
11									✓	Kozak — Etel	21	f	S	"	2-107619	1/15/13 yes	Hungry	"	Hungry	Szetgothard	father J. Kozak Szetgothard
12									✓	Schlemmer — Rosa	26	f	M	"	"		"	German	"	"	father J. Pinczker Szetgothard
ADMITTED 13									✓	Warga — Terez	67	f	W	"	2-310613		"	Hebrew	"	"	son J. Warga Szetgothard
14									✓	Juckschenbaum Freide	21	f	S	"	"		Austrik	Hebrew	Austria	Mielec	b. i. l. E. Last Mielec
15									✓	" Bro — Salomon	11	m	S	"	"		"	"	"	"	
16									✓	Kerstinger — Irma	29	f	M	"	"		Hungary	"	U S A	Chicago	father E. Csala Alsaszanmos
17									✓	Klein — Christa	22	f	S	"	"		"	"	Hungary	Temesvar	" D. Klein Temesvar
DEPORTED 18									✓	Schneider — Maria	30	f	M	housewife	"		"	Magyar	"	Budapest	husband O. Schneider Budapest
DEPORTED 19									✓	" — Jeno	7	m	M	"	"		"	"	"	"	
DEPORTED 20									✓	" — Ferdinand	11/12	m	M	"	"		"	"	"	"	
21									✓	Szilagyi — Laszlo	36	m	M	cab maker	"		"	Magyar	"	Berethamgfalu	father M. Szilagyi Berethamgfalu
22									✓	" wife — Zsofia	36	f	M	none	"		"	"	"	"	
23									✓	Schaginn — Schlazme	50	m	W	Merchant	"		Russia	Hebrew	Russia	Tarasczeze	friend J. Wiachnow Tarasczeze
24									✓	Ravinsky wife — Micha	45	f	W	"	"		"	"	"	"	
25									✓	Katz — Sandor	42	m	M	painter	"		Austria	"	Austria	Brody	wife E. Katz Brody
26									✓	Bergmann — Emmanuel	22	m	S	Compositor Printer	"		Russia	"	Russia	Warschau	brother J. Bergmann Warschau
27									✓	Brumer — Juda	38	m	M	"	"		Austria	"	Austria	Jaworow	Wife L. Brumer Jaworow
28									✓	Paterson — Walter	29	m	M	barkeeper	"		English	English	U. S. A.	Newark	father D. Paterson Lisban
29									✓	" wife — Amanda	28	f	M	"	"		"	"	"	"	
30									✓	Ulcer — Rudolf	26	m	S	Locksmith	"		Austria	German	Austria	Wr Neustadt	father D. Ulcer Wr Neustadt

25

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—463

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

62

11—4687

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or an almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.J.	N. York	—	Himself	$ 35	yes		I'm Capt of S. S. Vict[r] Louis							5	7	fresh	blond	grey	none	Germy	Klinkum
2	N.J.	Kinkora	no	Self	$ 32	yes	12/13 Kinkora	Friend Am. Line		yes	no	no	yes	no	5	6	"	brown	brown	"	Hungry	Mesolonga
3	N.Y.	New York	yes	Brother	$ 100	no		Brother B. Pawnowitz		"	"	"	"	"	5	2	"	"	black	"	Russia	Lomze
4	N.J.	Hoboken	yes	Son	$ 45	no		162 E. 113 St New York		"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kremenchuk
5	"	"	"	"	$ —	no		Son Max Schwarzberg 71 Adams st. Hoboken N.J.		"	"	"	"	"	5	2	"	dk	brown	"	"	Odessa
6	N.J.	Irvington	no	Self	$ 40	yes	9/13 Irvington	Ao home Irvington 120 Main St.		"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	brown	None	Hungry	Arad
7	N.Y.	Brooklyn	yes	Self	$ 89	no		Cousin A. Selbermann 22 Stakeski Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	5	5	"	black	black	"	Russia	Kolomea
8	N.Y.	New York	"	C.i.l.	$ 33	no		C.i.l. M. Seltzer		"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	Kolomea
9	"	"	"	Father				Father 262 Cherry st New York		"	"	"	"	"	—	—	"	blond	brown	"	"	"
10	"	"	"	"						"	"	"	"	"	—	—	"	blond	brown	"	"	"
11	Pa	South Bethlem	no	Self	$ 16			C.i.l. J. Tonkonity Box 408 Mt Bethlem		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Hungry	Szengothard
12	"	"	no	"	$ 150	yes	12/10 Allentown	Husband J. Selbermann Mt Bethlem School № 10		"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	Varosfoldy
13	"	Allentown	no	"	$ 10			C.i.l. J. Wolfe 397 Linden st. Allentown		"	"	"	"	"	5	6	"	grey	grey	"	"	Szengothard
14	N.Y.	New York	yes	Father	$ 20	no		Father C. Juvelschenbaum 46 Ellenstreet New York		"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	Austria	Mielec
15	"	"	"	"																		
16	N.J.	Perth Amboy	no	Self	$ 33	yes	12/13 Chicago	friend M. Bakofsky 217 Bowery N.Y. Store 381 Perth Amboy		"	"	"	"	"	5	11	"	brown	"	"	"	"
17	N.Y.	New York	"	"	$ 40	no		Cousin Jos. Friedmann 57-2 E. 166 st New York		"	"	"	"	"	5	2	"	dk brown	"	"	Hungary	Alsorund
18	N.J.	Newark	"	"	$ —			C.i.l. W. Schneider Newark N.J. 105 500		"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Monok
19	"	"	"	"	$ —					"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Algutk
20	"	"	"	"	$ —					"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Erzebetfalva
21	N.Y.	New York	yes	"	$ 240	no		Friend J. Moses New York 998 Tiffany		"	"	"	"	"	5	11	"	black	black	"	"	Budapest
22	"	"	"	"	$ 50			Albert Pinner 1036 Bath ave		"	"	"	"	"	5	3	"	black	black	"	"	Thony
23	Pa	Philadelphia	no	"	$ 500	yes	no	C. Rewitsky 8901 6th st Philadelphia		"	"	"	"	"	5	6	"	White	brown	"	Russia	Kazanow
24	"	"	"	"	"	"	"	Son: Philadelphia		"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	"
25	N.Y.	New York	yes	sister i. l.	$ 10	no		sister-in-law Hinde Wank Columbia st. 75 New York		"	"	"	"	"	5	7	"	"	black	"	Austria	Brody
26	N.J.	Newark	no	Self	$ 25	no		Cousin Harry Flam 223 Broome st. Newark		"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Russia	Minsk
27	N.Y.	New York	yes	"	$ 45	no		C.i.l. H. Fand 628 E 9 st New York		"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Yaworow
28	N.J.	Newark	yes	"	$ 70	yes	05/13 Newark	Self W. Peterson		"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	English	Luton
29	"	"	no	"	$ "	born	"	74 Wiley st. Newark		"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	U.S.A.	Newark
30	N.Y.	New York	yes	"	$ 70	no		Friend K. Goetz 330 E 84 st New York		"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Austria	Ill Neustadt

PART ALIEN — RANT ALIEN — RANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the S. S. Pennsylvania, from Danzig, 2d, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19[illegible],

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—463

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4678

Affidavit of Surgeon.

I, J. Schwartz, Surgeon of the S. S. Ryndam sailing Direct, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J. Schwartz

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at Ellis Island

W. C. Fennell

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from HAMBURG , 191

1	(This space for use by Government officials.)								2	3			5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1									Tönnies	Wilhelm	33		m	m	farmer	yes		Germany	German	Germany	Verhelde	uncle J. Burgdorf Verhelde Braunschweig
2									"	Elli	7		f	s	none	"	"	"	"	"	"	
3									"	Albert	6		m	s	"	"	"	"	"	"	"	
4									"	Willi	5		m	s	"	"	"	"	"	"	"	
5									"	Heinrich	2		m	s	"	"	"	"	"	"	"	
6									Held	Peter	24		m	s	farmlab	yes	"	"	"	U.S.A. California	San Bernadino	Cousin P. Heinz Buchholtzmühle Rotenbeinen
7									Hast	Christian	54		m	m	Monk	"	Dane	Scandinavian	Denmark		Copenhagen	Mother W. W. Migeot Enkenbach
8									Migeot	Peter	18		m	s	clerk	"	Germany	German	Germany		Enkenbach	Father M. Wick
9									Wick	Stephan	33		m	m	mason	"	Russia	"	"		Dresden	Brother in law M. Wasylewicz Warsbourie
10									Wasylewicz	Rosalia	20		f	s	none	"	"	Polish	Austria		Warsbourie	father H. Müller Dusseldorf
11									Müller	Carl	30		m	s	clerk	"	German	German	Germany		Düsseldorf	Hamburg Peter Feiersdorf
12									Reichhardt	Capt. Hermann	39		m	m	Capt. in 8 J. Regiment	"	German		Germany		Hamburg	Father J. Waczewska Bieline
13									Waczewska	Josefa	19		f	s	none	"	Russia	Polish	Russia		Bieline	Father E. Diakowicz Torki Post
14									Diakowicz	Peter	17		m	s	farmlab	"	Austria		Germany		Beckenbis	Daughter M. Rapaport Tostow
15									Scher	Chane	44		f	w	none	"	Russia	Hebrew	Russia		Tostow	Sister A. Faszozak Kolbischewitz
16									Toholewitz	Boleslaw	34		m	s	labourer	yes		Polish	Russia		Kolbischewitz	Kolbischewitz none
17									Siebert	Theodor	44		m	w	mason	"	American	German	U.S.A.		Jersey City	Mother L. Glückmann Lodz
18									Glückmann	Sam	23		m	s	photogr.	yes	Russia	Hebrew	U.S.A.		New York	father M. Katz Lapy
19									Katz	Sime	18		f	s	none	"	"	"	Russia		Lapy	father J. Tajkleiwicz Pusane
20									Tajkleiwicz	Nissen	22		m	s	clerk	"	"	"	"		Pusane	father S. Spector Mouravo
21									Spector	Moilach	20		m	s	students	"	"	"	"		Mouravo	
22									Buminowitz	Chaiche	35		m	m	none	"	"	"	"		Oschmiany	mother C. Eppel Oschmiany
23									"	Beile	12		f	s		"	"	"	"		"	
24									"	Mariasche	16		f	s		"	"	"	"		"	
25									"	Isak	6		m	s		"	"	"	"		"	
26									Benjaminowicz	Mozes	22		m	s	clerk	"	"	"	"		Lubtz	Mother M. Benjaminowicz Warschau
27									Baczkowski	Roman	35		m	m	cab mak.	"	Russia	Polish	"		Sadlowo	Wife J. Baczkowska Sadlowo
28									Bogdan	Florita	25		f	m	none	"	Hungary	Roumanian	U.S.A.		Cincinnati	Mother R. Vank Silagos
29									"	Silvia	8		f	s		"	"	"	Hungary		Silagos	
30									Baranski	Julian	38		m	m	cab mak.	"	Russia	Polish	Russia		Sadlowo	Wife T. Baranska Sadlowo

26

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of New York, 1st January, 1914

64

11—1637

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien prepaid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether in polygamy or anarchy; whether a polygamist; whether an anarchist; whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ohio	Cleveland	yes	Self	$12.50	No			2127 Wisconsin Ave Brother A. Tönnies 3610 Superior Ave Cleveland Ohio		Not		Single to visit Bro. Baker		5	6	fair	blond	brown	None	Germany	Bad Oldesloe
2	"	"	"	"	"	"																		
3	"	"	"	"	"	"																		
4	"	"	"	"	"	"																		
5	"	"	"	"	"	"																		
ANT ALIEN 6	Cal	San Bernadino	no	"	$200	"	Yes	10/13 San Bernadino	friend E. Stiles E. 9 H St. San Bernadino															
7	N.J.	New York	yes	"	"	no																		
8	"	"	"	"	$25	no			friend Adolph Rose 21 Pearl St				Direct to Paris France (Neutgebern)											
9	Ill.	Chicago	no	"	"	no			friend F. Weley Chicago Ill. 53															
10	N.J.	Newark	yes	"	"	no			uncle M. Wolcmeank a 517 Market St Newark															
11	La	New Orleans	"	"	"	no			cousin M. Wolters 28 Bourbette Place New Orleans															
RANT ALIEN 12	N.Y.	New York	—	—	—	—			The Captain of the S.S. Siegfried, N.A. Line. N. York															
13	N.J.	New Jork	yes	"	$50	no			b. bil J. Schlesinger E. 55 th St. 552 New York															
14	N.	Jersey City	"	"	$25	no			b bil J. Stankonecny Bayonday St. 266 Jersey City															
15	N.Y.	New Jork	"	"	$50	yes			Son J. Lehr New York 346 E 13 th St.															
16	Ct	Beaconville	no	"	$25	no			b bil J. Schneidrawsky Beacon Falls Ct.															
17	N.J.	Jerry City	no	"	more	no	1889	N. York	Theodor Siebert 88 Lakest. S.C.															
ANT ALIEN 18	N.J.	New York	yes	"	$25	yes	9/12	N. York	Uncle M. C. Braun 44 E 55th St. New York															
19	N.J.	New York	"	"	$25	no			Brother S. Kratz 26. 112 St. New York				Direct to "Mr Baker											
20	N.Y.	New York	"	"	$25	no			cousin A. Cohen 255 Monroe St. New York															
21	Pa	Pittsburg	No	"	$20	no			uncle J. Jerschenke 127 Sixth St. Pittsburg															
22	N.J.	New York	"	"	$100	no			husband A. Benimowitz 956 E 10 St. New York															
23	"	"	"	"	"	"																		
24	"	"	"	"	"	"																		
25	"	"	"	"	"	"																		
26	N.J.	Brooklyn	"	"	$30	no			Uncle J. Epstein 101 Chester St. Brooklyn															
27	N.J.	Bloomfield	no	"	$40	yes	Returned N.J. 07/12		b bil F. Sromnitsky 17 myrtle Av Bloomfield															
RANT ALIEN 28	O.	Cincinnati	no	"	$100	"	06/13	Cincinnati	husband F. Bogdam 1703 Pleasant St. Cincinnati															
29	"	"	"	"	$30	no																		
30	N.J.	Bloomfield	no	"	$30	yes	Returned N.J. 04/12		Cousin F. Wnyanchig Willow St 117 Bloomfield															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. Pennsylvania, from January 20 '14, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 49 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14,

at New York

[signature]
Immigration Officer.

11—4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schwartz, Surgeon of the S. S. [redacted], sailing between (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Schneider

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

65

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from HAMBURG , 24 , 191

11—4637.

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of: Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1								✓	Thurin	Gustav	21		m	s	clerk	yes		Germany	German	Germany	Berlin	Brother in law Wm Vogt, Kaiserdamm 32, Berlin
2								✓	Caryk	Ilko	18		m	s	workman	"		Russia	Russian	Russia	Czopowicz	father Jan Caryk Chmielowa
3								✓	Bihuel	Elise	29		f	s	clerk	"		Hungry	German	Hungry	Temesvar	father: Josef Brick Temevar/Ung Schwanengasse 16
4								✓	Haimbach	Edward	22		m	s	Merch	"		Germany	"	German	Schaumburg	father J. Haimbach Wallau kr.
5								✓	Barth	Alois	33		m	w	brewer	"		"	"	"	Fuerstenwalde	mother F. Barth Bieberg
6								✓	Arbeit	Josef	44		m	m	merch	"		Austria	Hebrew	Austria	Lokawitzka	son A. Arbeit Lokawitzka
7								✓	Rothmann	Oscar	31		m	m	labourer	"		U.S.A.	"	U.S.A.	New York	None
8								✓	Stanstig	Rudolf	34		m	m	Merch	"		Austria	Hebrew	Austria	Budapest	Wife Mr. Stanstig Budapest
9								✓	Vogeltang	Theresa	32		f	[illegible]	[illegible]	"		"	German	"	Wien	father J. Vogeltang Wien
10								✓	Zaicz	Marie												
11								✓	Zaje	Michal	25		m	s	farmlab	"		Hungry	Polish Slovak	Hungry	Halic	parents S. Zaje Halic
12								✓	Sebesta	Jan	38		m	m	"	"		"	"	"	"	Wife E. Sebesta Halic
13								✓	Kamienska	Katarzyna	28		f	[illegible]	Merch	no		Austria	Polish	Austria	Wierzbowice	husband X. Kamienska Wierzbowice
14								✓	Philips	William	28		m	s	Musicpupil	yes		"	German	"	Wien	Philips Wien
15								✓	Zjasin	Alexander	28		"	"	Merchant	"		Russia	Russian	Russia	Zarajska	" : Alexander Zjasin Zarajsk
16								✓	Muklaszewitz	Vincenty	22		m	s	joiner	"		"	Russian	Russia	Mozgowitz	mother: Anna Muklaszewitz Mozgowitz
17	X							✓	Wasilewczouna	Rosalia	20		f	s	maid	2-8477 89	2-26-36	Austria	Polish	Austria	Powiat-Kosow	father: P. Wasilewczowa Powiat-Kosow
18								✓	Knittelfelder	Alois	23		m	s	farmlab	"		"	German	"	Graz	mother M. Knittelfelder Krankendorf
19								✓	Hochberg	Chaim	33		m	s	waiter	"		"	"	"	Lemberg	father A. Hochberg Lemberg
20								✓	Gerloff	Emily	54		f	m	none	"		Germany	"	Germany	Berlin	bil. J. Jamlowsky Berlin
21								✓	"	Kate	17		f	s	none	"		"	"	"	"	father J. Frantschuigg Odenburg
22								✓	Frantschuigg	Marianne	22		f	s	"	"		Austria	"	Austria	Odenburg	Father Albert Gebhardt Taugen Baden
23								✓	Gebhardt	Ernst	22		m	s	chauffeur	"		Germany	"	Germany	Taugen Baden	Father Albert Gebhardt Taugen, Baden, Germany
24								✓	Gebhardt	Hedwig	20		f	s	none	"		"	"	"	"	father M. Stern Hamburg
25								✓	Jodies	Gertrud	21		f	s	servant	"		"	"	"	Hamburg	father Michel Weissbart Wolowzyn
26								✓	Weissbart	Meier	21		m	s	merchant	"		Russia	Hebrew	Russia	Wolowzyn	Parents Morris Silousky Butzlaf Russia
27								✓	Silousky	Chaje	24		f	s	none	"		"	"	"	Butzlaf	Wife Mrs. Engel Host Hellerup, Copenhagen, Denmark
28								✓	Host	Engel	54		m	m	Kpakeeper	"		Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	
29								✓	Carlin	Clara	38		m	[illegible]	Engineer	"		Canada	Scotch	USA Canada	Detroit Mich	Mrs
30																						

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of New York, [illegible], 1914. 66

11—4637

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institutions, or deported, and if so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ny	New York City	yes	mother	yes	no	—	—	Purpose relative Mr Wilhelm Hartmann 5 Long St Jersey City N J	Ny	no	no	no	good	no	5	2	fresh	brown	blue	None	Germany	Berlin Neuruppin
2	N.y.	New York	yes	brother	[illegible]	"	"	"	brother Medical Faculty New York 319 E Houston St	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	brown	"	Galizien	Chemielowa
3	N.y.	"	yes	self	$25	yes	1906	New York	friend Mr Anton Feiler New York 402 East 78 St.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	Hungry	Temesvar.
4	Wy.	Rock Springs	yes	"	$25	no			brother C. Henkel Thomas St. Rock Springs	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	Germany	Wallau
5	Ill.	Chicago	yes	"	$40	no			friend J. Gruber Lavaly str 1603 Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Berberg
6	N.J.	New York	yes	friend	$25	no			cousin O. F. Rothmann 127 Pitt St. New York	"	"	"	"	friend Reading Mountain 39 E 6½ St	"	5	5	"	blond	blue	"	Austria	Lotowitzke
7	"	"						Citizen of U. S. A. Passport No: 12295. Wash. July 8th 1913.							5	6	"	brown	brown	"	"	Lotowitzke
8	N.J.	New York	yes	self	$350	"	no		Sister L. Kiansky New York 26 W 43 St.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	Austria	Jarenbow
9	N.J.	New York	"	Sister	$25	no.			Sister T. Zeca Lexington 217 8th New York	"	"	"	"	Disch. to sister	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Wien
10																							
11	N.Y.	Binkhampton	no	self	$20	no			Karl Hoff Kaisy Binkhampton N.Y. Brandau	✓	Disch. to sister					5	4	"	"	"	"	Hungry	Hatic
12	"	"	"	"	$25 $20	no				✓	Disch to sister					5	6	"	blond	blue	"	"	"
13	N.J.	Passaic	no	"	$20	no			cousin O. Wolomowitz 14 y St. Passaic N.J.	✓						5	2	"	brown	brown	"	Austria	Mostolautka
14	N.J.	New York	yes	"	$40	yes	13 N.York		self W. Philipp 102 W 28 St N.Y.	✓						5	9	"	"	"	"	"	Prag
15	"	"	yes	"	$500	yes	no		friend Dr. Grunsburg 61 E 97 St. New York	✓						5	2	"	blond	blue	"	Russia	Zarysik
16	N.Y.	Bogota	no	self	$47.00	"			friend John Wolf Bogota N.J.	✓						5	3	"	"	"	"	Russia	Wyezowitz
17	New Jer.	Newark	"	uncle	$100	"			uncle Wetoszek Wazilewiczowa Newark N.J. 317 Market St.	✓						5	2	"	brown	brown	"	Austria	Poprad Kosice
18	Ill.	Chicago	yes	self	$40	no			brother Dr. Wittelsheller 658 Artesian Ave Chicago	✓						6	1	"	blond	blue	"	"	Krautendorf
19	N.J.	New York	"	"	$40	yes	08	09 N.York	Sister Mrs. B. Levy 418 44 St. West New York	✓						5	2	"	brown	brown	"	"	Garizow
20	N.J.	Brooklyn	yes	"	$150	No.	1905 N.York		cousin Fr. Smith Roseville 4th Brooklyn No. 534	✓						5	5	"	grey	blue	"	Germany	Berlin
21	"	"	"	"	"	yes	1913 Nigl			✓						5	2	"	blond	blue	"	"	"
22	"	New York	"	"	$15	no			brother H. Stöckel 512 E 79 St New York	✓						5	6	"	brown	brown	"	Germany	Eisenberg
23	N.Y.	New York	"	"	$150	no			Lehrer Mr Markert 546 W 124 St. New York City	✓						5	5	"	"	blue	"	Germany	Jaugue
24	"	"	"	father	$53	"	"		" "	✓						5	—	"	blond	blue	"	Germany	"
25	N.J.	New York	yes	s	$100	yes	no		Aunt. Fr. M. Salmon 367 Broadway New York	✓	Disch to Hirst Bode				Dead	5	2	"	blond	blue	"	"	Königsberg
26	"	"	"	self	$25	yes	no		Breadfath.: Robert Kinelson 254 Madison St. New York	✓						5	2	"	black	black	"	Russia	Wolowyn
27	N.Y.	New York	"	"	$25	yes	1907-1912		Cousin Mr. Markowbey 1608 Madison Ave New York	✓	Bro. Philip					5	5	"	brown	"	"	Russia Denmark	Litzlaf Heusland
28	N.Y.	New York	"	"	$100	no			going to Hotel Hoboken	✓	"	"	"	"	"	6	—	fresh	blond	grey blue	None	Denmark	Finland
29	Mich	Flint	no	self	$250	yes	1907 Flint		going to my sister Edith 83	✓	"	"	"	"	"	5	6	pale	brown	brown	None (x-ray shows 3 fingers on right hand)	Sweden	Karlstad
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Here write whether Master, First or Second Officer.), of the U. S. S. ....., from Havana, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rufe Mayo Officer

Sworn to before me this 1st day of January, 1917,

at New York

W C [illegible]

Immigration Officer.

11—4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 1st day of January, 19[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from HAMBURG, 20. DEZ. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Resident of Cuba. Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People †	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			✓ Weidenbaum	Ester	29		f	m	nurse	yes		Russia	Hebrew	Russia	Lodz	mother H. Perlmuttern Lodz
2			✓ Pfeuffer	Emmy	22		f	s	"	"		Germany	German	Germany	Adelsberg	father A. Pfeuffer Adelsberg
3			✓ Kühner	August	24		m	m	painter	"		"	"	"	Allhusheim	wife H. Kühner Allhusheim
4			✓ Winkler	Wilhelm	24		m	s	farm Lab	"		"	"	"	Lauber Bischofsheim	mother L. Winkler
5			✓ Müller	"	24		m	s	"	"		"	"	"	"	" J. müller Lauber Bischofsheim
6			✓ Burkardt	Adolf	23		m	s	mech.	"		"	"	"	Dutlingen	father F. Burkart Dutlingen
7			✓ Willmeyer	Johan	27		m	s		"	2-66911-10/24/39	"	"	"	Nürnberg	father C. Willmeyer Nürnberg
8			✓ Koebel	Anna	25		f	m	wife	"		Hungary	"	U. S. A	St Louis	Mother E Lamberg Fessenkeud
9			✓ Unrath	Marie	17		f	s		"		German	"	Germany	Schwäbischhalle	father F Unrath Hall
~~10~~			~~Helgeson~~	~~Eva~~	~~26~~		~~f~~	~~m~~			~~21-22964-4/1/42~~					
11			✓ Reichow	Alfred	21		m	s	clerk	"		German	"	"	Dresden	father H. Reichow Schuckard str 5 Dresden
12			✓ Hörmann	Hermann	26		m	s		"		"	"	"	Tübshofen	father A. Hörmann Hintertingen
13			✓ Henryck	Jaroslaw	19		m	s	clerk	"		Austria	"	Austria	Prag	father J. Henryck Gutteberg
~~14~~			✓ Geyer	Rudolf	30		m	s	Engineer	"		"	"	Germany	Frankfurt	father J Geyer Wien
15			✓ Manz	Adolf	40		m	m	Sea-Captain	"		U. S. A	Citizen	U. S. A	Philadelphia	Parents K Manz Wiebelskirchen
16			"	A. Karl	5		m	s	child	"		U. S. A	born on U. S. A	U. S. A	"	"
17			"	Heinrich	33		m	m	painter		17-16351-10/6/41	Germany	German	Germany	Hamburg	parents K Manz
18			"	Margarete	26		f	m	wife	"		"	"	"	"	" Elise Wiebelskirchen
19			"	Karl	4		m	s		"	17-1960	"	"	"	"	sister Karl Woschnik B/Trier Forlach
20			~~Lenka~~ Inska	Marie	23		f	s		"		Austria	"	Austria	Klagenfurth	
21			✓ Zimmes	Henry	53		m	m		"		U. S. a	Citizen	U. S. A	New York	Citizen of U. S. A
22			✓ "	Josephine	56		f	m		"		U. S. a	"	U. S. A	"	Mother Ro. Monska
23			✓ Monska	Vaclav	22		m	s	Handwerker	"		Austria	"	Austria	Kladno	Kladno
24			✓ Ehser	Cäcilie	29		f	m	none	"	2-69307 2/6/36	Germany	German	Germany	Mannheim	mil M Ehser Mannheim
25			✓ "	Marie	5		f	s		"	505	"	"	"	"	
26			✓ "	August	3		m	s		"		"	"	"	"	
			✓ Alexima	Pelagia	25		f			"		Russia	Russia	Russia	Jekaterinoslaw	brother Leon M. Alexima Odessa
27			✓ Konetschny	Josef	49		m	m	Merch	"		Austria	German	~~Austria~~ Germany	Berlin	sister A. Jenige Budapest
28			✓ Bolander	Henry	59		m	m		"		Schweden	"	U. S. A	Chicago	brothe J Bolander Fleobop
29			✓ Jurgodic	Karoline	53		f	w	none	no		Austria	"	Austria	Graz	John Yf. Jurgodic Graz
30																

33

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

NON IMM

NON IMM

NON IMM

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of ..... , ... , 191[illegible]

68

11—4687

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes. Year or period of years.	If Yes. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	[illegible]	[illegible]		self	yes no				husband Leo Weidenbaum				good	no	5	6	fresh	brown	brown	None	Russia	Stazow
2	Pa	Lackawanna	"	"	" no				Uncle M. Bruckner				"	"	5	4	"	brown	brown	"	Germany	Rinek
3	Pa	Old Kirkby	"	"	" no				frd. S. Zimmermann				"	"	5	2	"	"	"	"	"	Meimsheim
4	Cal	[illegible]	no	"	" no				friend M. Stemmler				"	"	5	1	"	"	"	quite large ears & walk	"	Winkheim
5	"	"	"	"	"				Jas Jones agricultural Col.				"	"	5	2	"	"	"	None	"	"
6	Pa	Altoona	no	"	"				Jos Mann Cal 16 Pa Altoona.				"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Stettin
7	NY	New York	yes	"	"				aunt E. Dobold				"	"	5	5½	"	"	"	"	"	Nürnberg
8	Mo	St Louis	no	"	yes 67/13	St Louis			husband N. Kinbel 916 2 av. New York				"	"	5	2	"	"	"	"	Hungary	Temeskilez
9	NY	New York	yes	"	10 no				Sister E. Unrath n° 821 Russel Str St Louis				"	"	4	11	"	"	"	"	Germany	Schwöbisch
10									Dies. f. piel. 415 W. 145 Ste. New York													
11	Wis	Ischelle	yes	"	yes no				Uncle Jak Scheer.	no	no	no	good	no	5	4	fresh	blond	blue	None	"	Tzernitz
12	[illegible]	Gallant	no	"	" no				Charles Ste Jak Tschelle. friend W. Algesund Gallant	no	no	no	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Hunterdinger
13	Ohio	Cincinnati	yes	"	38 no				brother M. Kenczek 2810 Str Cincinnati	no	no	no	"	"	5	4	"	blond	"	"	Austria	Guttenberg
14	Mich	Detroit	yes	"	yes no				friend Jh. Stoll. 1107 Meldrum av Detroit	no	no	no	"	"	5	3	"	grey	grey	Lame on right leg	"	Wien
15	Philadelphia	"	"	"	"				Says he is Citizen of U.S.A. refuses to answer				"	"	5	2	"	"	brown	None	"	"
16	"	"	"	"	"								"	"			"	brown	blue		"	"
17	George	Brooklands	No	"	yes no				Bother W. Wang				"	"	5	5	"	blond	blue		Germany	Schefferelen
18	"	"	"	"	" no				Georges Brooklands				"	"	5	2	"	brown	"		"	Ütersen
19	"	"	"	"	" no				friend Geo Pronik.				"	"			"	brown	blue		"	"
20	X	Hartforth	no	"	" no				Park Ste 265 Hartforth				"	"	5	3	"	"	"		Austria	Klagenfurth
21									Citizen of U.S.				"	"	5	5	"	grey			"	"
22									his wife Ronczek				"	"	5	4	"	grey	blue		"	"
23	Ill	Chicago	no	"	50 no				Stanislaw Ste 2437 Chicago				"	"	5	6	"	blond	blue		Austria	Kladno
24	NY	New York	yes	self	" no				husband A. Ehser				"	"	5	3	"	brown	brown		Germany	Wolfstein
25	"	"	"	"	" "				Bergen Seven W. Av. 630. New York				"	"	5		"	"	"		"	Heidelberg
26	"	"	"	"	"				friend 1068 Warszawsky				"	"			"	blond	blue		"	Mannheim
27	NY	New York	"	"	50 no				1608 Madison ave. New York				"	"	5	9	"	black	brown		Russia	Warotanowska
28	NY	"	"	"	10 no				friend Anton 318 20 " New York				"	"	5	7	"	blue	blue		Austria	Radomberg
29	Ill	Chicago	no	"	" yes 180/13	Chicago			H. Rolander 4451 Wolcott Chicago				"	"	5	4	"	grey	brown		Sweden	Nebo
30	"	"	yes	S.C.	20 no				Chicago				"	"	5	2	"	"	"		Austria	Konowitz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Master, Commander, Purser, or Second Officer), of the S. S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1 day of January, 1914,

at New York

Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1635

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schneider, Surgeon of the S. S. Pennsylvania sailing thence, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Schneider

Sworn to before me this 7th day of January, 1914

at New York

Immigration Officer.

69

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from HAMBURG, 20. DEZ. 1913, 191

11—463

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.) †	Race or People †	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		v	Balasz	Hugo	28		m m	clerk	yes		Hungary	Hebrew	Hungary	Budapest	Uncle Grossmann Schamo
2		v	"	Margit	13		f m				"	"	"	"	Budapest
3		v	"	Josephine	9		f s				"	"	"	"	g. Gyep. 33.
4		v	Stegenwalner	Carl	31		m m	waiter	"		Germany	German	U. S. A.	Cleveland	father E. Stegenwalner NON IMM
5		v	"	Barbara	29		f m	none	"		"	"	Germany	Darmstad	Waldkappel
6		v	Szalay	Peter	57		m m	laborer	"		Hungary	"	Hungary	Mako	father I. Szendor Mako
7		v	Kratochvill	Antal	11		s none		"		"	"	"	"	Gr mother B Szendorne Mako
8		v	Schule	Hermann	28		m s	clerk	"		Austria	German	Germany	Stuttgart	father M. Schule Stuttgart NON IMM
9		v	Szilagyi	Petre	26		m m	laborer	no		Hungary	Rumanian	Hungary	Okahmeddes	Wife M. Szilagyi Okahmeddes
10		v	Bekfeld	Gustav	56		m m	scholar	yes		Russia	German	Russia	Warschau	brother B Bekfeld Skempwie
11		v	"	Marie	36		f m	none	"		"	"	"	"	
12		v	"	Wladislaw	4		m s	"	—		"	"	"	"	
13		v	Sommerfeld	Eugenia	19		f s	"	"		"	Polish	"	Jurcek	Turkn
14		v	Wohl	Olga	22		f s	"	"		Hungary	German	Hungary	St Gotthart	mother Rosa Wohl St Gotthard / Ung
15		v	Schalnat	Ernst	24		m s	merchant	"		Germany	German	Germany	Charlottenb	sister Louise Schalnat, Charlottenburg.
16		v	Bizo	Josef	42		m m	Merch	"		Hungary	Hebrew	Hungary	Fünfkirchen	Wife S. Bizo Fünfkirchen
17		v	Weidenfeld	David	15		m s	scone	"		Austria	"	Austria	Wien	sister L. Weidenfeld. Wien
18		v	Kloeckner	Emma	37		f m	"	"		Germany	German	German	Cassel	parents Kloeckner, Cassel. Parkstr. 13
19		v	Jacobs	Tobias	21		m s	carpenter	"		Russia	Hebrew	Russia	Plock	brother: Wolf Jagodn, Plock Russl.
20		v	Benscowicz	Rivke	18		f s		"		"	"	"	Kolno	father: I. Benscowicz, Kolno
21		v	Glauber	Ludwig	41		m s		"		Hungary	Hebrew	Austria	Wien	friend Rosenstock. Wien IV Rainergasse 61
22		v	Hoffmann	Gustav	38		m m	salesman	"		"	"	Hungry	Stein	father I. Hoffmann, Stein a/Da Hungry
23		v	Wuk	Stjepan	33		m m	sculptor	"		Hungary	Croatian	Germany	Dresden	wife L Cecilia Vuk Zagreb
24		v	Seidenstein	Gusta	23		f s	none	"		Austria	Hebrew	Austria	Czernowitz	father S. Seidenstein Czernowitz: Russische Str. 2
25		v	Fuchs	Gizella	31		f m	none			Hungary	"	Hungary	Newark NJ	
26		v	"	Alice	6		f s	"			U S A	"	"	"	parents M. Keller Budapest
27		v	"	Myk	8		m s	"			"	"	"	"	
28			Spector	Abram	36		m s	bookkeeper	yes		Russia	"	Russia	Warschau	uncle Isidor Malakoff 117. W. 13th str. N. York
29			Zaiaz	Maria	38		f m	wife	no	no	Austria	bohemian	Austria	Prag	Parents. Prutian Zajo Holic Bohemia
30			"	Ornela	8		f s	child	no	no	"		"	"	

39

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of ..... , *1st January* , 1914

70

11—4637

12 No. on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Wisp.	Brooklyn New York	yes	self	yes	no			mfil. J. Deery 417 15. str. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	brun	brown	Moles	Hungary	Nagy St. Miklos
2	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Kolosvar
ANT ALIEN 4	Oh	Cleveland	no		yes	12/13	Cleveland		Uncle G. Ulmer 6102 Wallitier av Cleve Oh.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Budapest
5	"	"	"		no					"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	Germany	Worbis
6	Ny.	New York	yes	Self	no				Wife L. Halasy W 118 11th St / New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Koppenheim
7	"	"	"		yes	06/07	N York		Parents J. Rutoschmidt 320 W 11 st. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	Hungary	Mako
ARTIFICIAL EYE 8	N Y	New York	yes		no				friend Dr. H. Rethig 52 W. 68. str. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	N J	Kinkora	no		no				friend Van Meyrosan Roebling place Kinkora	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Germany	Stuttgart
10	Ohio	Cleveland	yes		no					"	"	"	"	"	"	6	-	"	brown	brown	"	Hungary	Okahmeddes
11	"	"	"		"				bil. F. Burtiacki 6600 E Blvd av. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	grey	"	Russia	Warschau
12	"	"	"		"					"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	"
13	Ny.	New York	yes		no				Cousin R. Kilpert 210 E. 88 st. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	N Y	Long Island	"		"				cousin: Alois Wikel Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	grey	"	Russia	Turko
15	N.Y.	Rochester	yes		"				friend: Prof W. Schwarmann Rochester N.Y. 432 Kunckelmarkt	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brun	brown	"	Hungary	Gyo Gotthard
16	N Y	New York	"		no				cousin J. Fleicher New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	grey	"	Germany	Schmallkaugen
17	N. Y.	Brooklyn	yes	cousin	yes	09/13	N. Y.		brother Heinry Wiesbergstadt Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	Hungary	Jomberg
18	Penn.	Scranton	no	self	no				to Mr. Schmidt 604 Prader Scranton inst. Bank	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brun	brown	"	Austria	Skamolau
19	Ohio	Cleveland	no	"	no				b. i. l. Wolf Silbermann 3647 Scovell Ave Cleve. Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Nose	Germany	Linz a/Rh.
20	N.Y.	N. Y.	"	"	"				cousin A. Rosenbach 206 Broome str. N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Russia	Rovke
21	N.Y.	New York	yes	self	yes				to seek occupation to Mr. Edison in Orange	"	"	"	"	"	"	5	4	grey	brown	"	Squinting Now	Austria	Ostrotenky
22	"	"	yes	"	yes	13	N. Y.		women: J. Hoffmann N.Y. 536 [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	3	brun	"	"	"	Austria	Wien
23	Ill	Chicago	no	"	no				friend: Frank Velay Chicago Ill 53 no 58	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Hungary	Stan a/G.
24	N.Y.	Utica	no	"	no				cousin: Leidenstein Utica	"	"	"	"	"	"	5	2	black	brown	"	"	Hungary	Garesnica
25	N J	Newark	yes	"	yes	03/13	Newark		husband L. Fuchs 228 Parker st Newark	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Czernowitz
26	"	"	"	"	"	born	"			"	"	"	"	"	"	"	"	brown	brown	"	"	Hungary	Budapest
27	"	"	"	"	"	born	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U S A	Newark
28	"	~~Newyork~~ Brooklyn	"	self	more	no			Mr Ginsburg 39 ~~Bowery~~ Broadway yorkville Br i/L	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	dark	brown	"	Russia	Minsk
29	N.Y.	Binghampton	no	self	$30	no			Steffen Lajca Binghampton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	blond	blond	grey blue	"	Bohemia Austria	Gyr St. Georg
30	—	"	"	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Pennsylvania, from Hamburg, 19 14, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer

Sworn to before me this 1st day of January, 19[illegible],

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

71

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the S. S. Pennsylvania sailing January 10th
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of January 1914

at New York

Immigration Officer.

10

	U. S. and Territories	Guam	Tourists (not accepted)	Residents of— Canada	Cuba	West Indies	Total	Mexico	Panama	Philippines	Porto Rico
First Cabin											
Second Cabin	34						34	158	192	12	9
Steerage											
Total											

1

Jan 12 - 14

Actual

Aliens	U. S.
1st Cabin	
2nd Cabin	158 34 192
Steerage	
Total	

Revised

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin	157 34 111	
Steerage		
Total		

53

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from HAMBURG, 20. DEZ. 1913, 191

11—4638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Hoffenberg	Tuchna	21		m s	workm	ye.		Austria	Hebrew	Austria	Kossow	father H. Hoffenberg Kossow
2		Schutzmann	Julie	43		f m	none	"		"	"	"	Soczyzka Lwozany	brother J. Krämer Meyer Soczyzka Lwozany
3		"	Nissen	3		m s	"	—		"	"	"	"	
4		Weber	Samuel	43		m m	tailor	"		"	"	"	Charostkow	Wife S. Weber Charostkow
5		Krämer	Fried Gittel	45		f m	none	"		"	"	"	Soczyzka	brother J. Krämer Soczyzka
6	X	Czernicecka	Julia	28		f m	none	"		Polish	"	Russia	Radom	brother B. Czerogni Sparasch
7	X	"	Stefania	6		f s								
8		Spiglemann	Rubin	33		m m	2-796941- tailor	1-16-41		Hebrew	"	Russia	Kolomea	Wife M. Spiglemann Kolomea
9		Halpern	Herman	36		m s	cap. maker	"		"	"	"	Sniatyn	b.-i.l. S Heymann Sniatyn
10		Szilagy	Flores	24		m m	farmlab	"		Hungary	Roumanian	Hungary	Felsökomorod	Wife F Szilagy Vlahmeddes
11		Neumann	Marcus	33		m s	carpenter	"		Gal	Hebrew	Austria	Hungary	Brother Siegmund Neumann Dellatin Austria
12		Heidelhark	Ibelen	18		f s	domestic	"		Hung.	"	Hungary	Berekkenes	Father David Edelhock, Berekkenes
13		Baender	Georg	20		m m	salesman	"		German	German	Germany	Breslau Berlin	father L. Baender Breslau Nikolai Kadtgr. 18.
14		Schneidermann	Rieven	32		m m	workman	"		Russia	Hebrew	Russia	Warschau	friend R Berel Warschau
15		Solowicz	Erna	20		f s	seamstress	"		"	"	"	Neustadt	parents B Solowicz Neustadt.
16		"	Hella	18		f s	"	"		"	"	"	"	"
17		Schwartz	Mojsche	21		m s	[illegible]	"		"	"	"	Radomsk	father Aron Schwartz Wyrz Radom
18		Spokojny	Jankel	25		m s	clerk	"		"	"	"	Lodz	father Leib Spokojny Lodz
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 10,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

72

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, 1st January, 1914

11—4637

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27		28	29		
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ny	New York	ye.	self	25	no		Cousin W. Hoffenberg 1 New York city	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh			None	Austria	Kossow
2	Ny	New York	"	"	20	no		husband S. L. Schultzmann 94 E 10 St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Luczany
3	"	"	"	"		no		uncle H. Kellmann 111 729 E. 9 St New York	"	"	"	"	"	"				d	d		"	"
4	Ny	"	"	"	30	yes 05/12	New York	friend S. Koss 77 Bond ste Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown		"	Chwzgkow
5	Ny	Newark	no	"	40	no		husband P Czernicka 127 Running ton ste New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Toczyzka
6	Ny	New York	ye.	husband	8	no		brother H. Spiegleman 400 21 tw. Seattle Wash.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	brown		"	Brody
7	"	"	"					brother I. Halpern 56 E 1 St New York	"	"	"	"	"	"				brown	brown		"	"
8	Wash	Seattle	no	brother	8	no		friend Abner Popp Kinkown N.J. Boogling Place	"	"	"	"	"	"	5	6	"	d	d		"	Kolomea
9	Ny	New York	ye.	self	8	yes 05/12	New York	uncle Moses Lauch 145 Eager St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown		"	Sinutzyn
10	N.J.	Kinkora	no	self	20	no		Sister H. Eidelhock 200 Allen St New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Telsohomores
11	Ny	New York	yes	"	yes	yes 1901	1913	friend C. Kippmann N.Y. 335 Broadway	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Hungary / Austria	Brecknewes / Deliatin
12	Ny	New York	"	sister	yes	no		father B. Schneidermann N.Y. 117 1/2 E 113 St.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"		"	Gennery Breslau
13	N.Y.	New York	yes	father	10	no		cousin J. Shevefeld N.Y Clinton St. 107.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Russia Selzglitz
14	N.Y.	"	"	self	"	"		friend Max Spirv 140 monroe st. N. York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Russia Mattadt
15	"	"	"	"				uncle Davir Abram 928 Broadway, City	"	"	"	"	"	"	5	6	pale	black	black	None	"	Radomske
16	"	"	"	"	$35	no			"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Lodz
17	"	"	"	"	$40	"																
18	"	"	"	uncle	$40	"																
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. Pennsylvania, from Galveston, 20 12, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

W C Purser

Immigration Officer.

11—1631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 19th, 1913, Arriving at Port of New York Dec 1[illegible], 1913

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Schneider	Michael	52		m	m	Poland	County Courts of Kings County, City of Brooklyn, N.Y. the 1st of October 1894.	315 Greene Ave. Brooklyn New York
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

41

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Ed. Beaulieu, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ed Beaulieu

Sworn to before me this 8th day of January, 1913

at New York

Allen Capt.

Immigration Officer.

14—213

Add 1

Cars Jan 2—14

Sailed Jan 8—14

1a

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

8

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Pennsylvania 2-4

S. S. ~~Victoria Luise~~ 2-4 sailing from New York Harbor 2-8, January 14th, 1914

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizens.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Stuedter	Josef	29	m	s	Engineer	yes yes	Germany	German	Germany Bremerhaven	b. i. l. Dr. Hentschel, Bremerhaven Bürgermeister-Schmidt Str. 40
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Arrived on S/S "Pennsylvania" January 1/14,
and transferred to the S/S "Victoria Luise" January

January 8/14
Examined by Dr. Sweeney
W. F. Eglauer
Inspector.

42

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet. 14—213

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

75

Arriving at Port of New York, Jan 2, 1914

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27	28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York.	Signed on board S.S. Victoria Luise			No.			friend: Heinrich Steenbuck Farming dale, New Jersey	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	H.	grey.	none	Germany	Leipzig.
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
3/14 9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. H. Meyer Master, of the **Victoria Luise**, from Hamburg, do
(State whether Master, Officer or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 8th day of January, 1914,
at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the S. S. Pennsylvania, sailing thereon, (State whether Surgeon employed by owners thereof or by the steamship line.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Schroeder

Sworn to before me this 14 day of January, 1914

at Hoboken

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

76

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, Dec 20th, 1913.

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Hutchinson Albert E.	42 ✓	M	S.	Engineer	yes	yes	United States of N. A.				Sept 29/1873 -
2									Sullivan John H.	23 ✓	M	S.	"	"	"	"			Valparaiso Ind.	Aunt Chicago. Jan 23/1891 -
3									Erickson Edward	27 ✓	M	S.	Engineer	yes	yes	United States of N. A.			Brainerd Minn.	Apl 9/1886 -
4																				
5									Dr. (med.) Zacharias-Langhans-Gottshard	27 ✓	M	S.	Physician	yes	yes	German	German	German	Hamburg	Wife Olga Zacharias Hamburg
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29									43											
30																				

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

77

Arriving at Port of ..... July 2 1914

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Everth. prince or alimshouse, or [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5	N. Y.	New York	—	Ships —	Self	No	—	Rockefeller Institute	✓	No	No	No	good	no	6	—	pale		brown	on the left cheek	Russia	Jewish
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the S. S. Pennsylvania, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ruos —
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 14th day of February, 1914
at New York

Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Jacobs, Surgeon of the [illegible], sailing Bremen, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Schroder

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14

at New York

Immigration Officer.

11-213

78

Howays

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-24

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ..... sailing from Cuxhaven, 20/12, 191

1 (This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizens.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
DEPORTED 1										Marxes	Hinrich Emil	30		m	s	Trimmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Altona	mother: Margarethe Marxes yr. Fischerstr. 29 Altona.
DEPORTED 2										Steinicke	Georg R. H.	30		m	w	workmen	"	"	"	"	"	Berlin	husband: Klara Steinicke Bergstr. 25 Berlin
DEPORTED 3										"	Karl E. F.	23		m	s	"	"	"	"	"	"	"	father: August Steinicke Wallenstr. 24. Reinickendorf Berlin
DEPORTED 4										Plasche	Paul G. R.	25		"	"	Commis	"	"	"	"	"	"	father: Hermann Plasche Grunthalerstr. Berlin
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

4

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 4

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Boston, Mass., April 18, 1914

79

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution, or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	W York			Romagna					Cooking round for position	no	no	no	no	no	no	5	5	fair	brown	blew	none	Germany	Altona
2	"			"						"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Berlin
3	"			"						"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
4	"			"						"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from January 26th, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19[illegible]

at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Schroder

Sworn to before me this 1st day of August, 1914

at New York

W C Rinnade

Immigration Officer.

14—216

80

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2. A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 19th. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
							1-32184 4-16-1941						
1			Przetak † Franciszka	19	f.	s.	f. house	yes yes	Russia	Polish	Russia	Tuszenice	sister: Wanyama Przetak Tuszenice
			Rusin " Stojan	30	m.	"	f. lab.	" "	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Sovich	father: Kristian Rusin Sovich
			Niculescu " Ioan	27	"	"	"	no no	Roumania	Roumanian	Roum.	Bucuresti	sister: Anica Niculescu Bucuresti
4			Galcani " Nicolae	39	"	"	"	" "	"	"	"	"	acqu.: Justea Alexianu
5			Gadzala " Helena	16	f.	s.	h. maid	yes yes	Austria	Polish	Austria	Ujazd	father: Jedrzej Gadzala Ujazd
6			Pazid " Dmytro	23	m.	"	f. lab.	" "	"	Ruthenian	"	Zienowa	mother: Ruszagna Pazid Zienowa
7			Tanan " Michael	46	"	m.	"	" "	"	"	"	Rostoki gorne	wife: Marya Tanan Rostoki gorne
8			Wasylkaco " Andrus	44	"	"	"	no no	"	"	"	Oslawice	" : Anna Wasylkaco Oslawice
9			Guida " Michal	22	"	"	"	" "	"	Polish	"	Sadkowa gorne	father: Jan Guida Sadkowa gorne
10			Kwiemyda " Senko	28	"	m.	"	" "	"	Ruthenian	"	Carzynskie	wife: Dozia Kwiemyda Carzynskie
11			Rebinczak " Michal	27	"	"	"	" "	"	"	"	"	" : Hania Rebinczak "
12			Firment " Maria	25	f.	h.	wife	" "	Hungary	"	Hungary	Jurkow	mother: Hania Firment Jurkow
13			Janior " Daniela	45	"	"	"	" "	Austria	Polish	Austria	Rzerzab	fath.: Franciszk Janior Rzerzab
14			Spasek " Ewan	35	m.	"	f. lab.	yes yes	"	Ruthenian	"	Okna	mother: Marya Spasek Okna
15			—"— " Paraska	29	f.	"	h. wife	" "					gr. mother: " "
16			—"— " Aksamia	— 10	s.	child	no no						" "
17			Kwiemyda " Wasyhoyla	37	m.	m.	f. lab.	" "	"	"	"	Carzyńsk	wife: Marya Kwiemyda Carzyńska
			Gurewitsch " Moses	61	"	"	dealer	" "					brother: Schmel Gurewitsch
			" " Chane	47	f.	m.	wife	2-8816 40-7/10/41					br. fil.: Krezinzew
			" " Leib	11	m.	s.	child	2-793485-12-13-40	Austria	Hebrew	Russia	Krezinzew	uncle:
			" " Emme	7	"	"	"	2-256 7 12/30/32					" "
			" " Hersch	2	m.	s.	"	2-669617 4-12-35		Rech. 8/4/39			" "
			" " Isak	3	"	"	"	IN HOSPITAL DISCHARGED					" "
23			Vajda " Josef	44	"	m.	f. lab.	" "	Hungary	Magyar	Hungary	Merobodor	wife: Ester Vajda Merobodor
24			Engya " Ester	34	f.	"	wife	" "					bröd.:
25			" " Sandor	15	m.	s.	child	yes yes	"		"	Forgeslitka	father: Sandor Engya Forgeslitka
26			" " Hana	4	f.	"	"	2-343160 no no					" "
27			" " Andreas	— 11	m.	"	"	" "					" "
28			Kavely " Kamilla	17	f.	s.	h. maid	yes yes	"		"		" : Kavely Marta Forgeslitka
29			Nowka "										wife: Clemensia Jerasimenko Medwedow
30			Jerasimenko " Dimitry	32	m.	m.	f. lab.	" "	Russia	Russian	Russia	Medwedow	

ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, 7th, June, 1914

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Conn. Rockville	no	self	15	no				br. fr.: Colonary Kaszoneka 66 Village Str. Rockville Conn					no	no	5	7	fair	br.	bl.	none	Russia	Lithuania
2	Mich. Detroit	yes	"	35	yes	1906	Det.		accn.: Jonni Petkunis Mich. 902 Box Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	"	"	"	Bulgary
3	O. Canton	"	"	40	no				br. fr.: Steve Guildo 1931 Harrison Ave Canton O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gr.	gr.	"	Rumania	Bucharest
4	" "	"	"	25	"				" : Alexander Kurczag	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	"	"
5	Ind. East Chicago	"	"	20	"				uncle: Michal Godzala 1510 Parked Ave East Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	"	"	Austria	Ujazd
6	N. Y. Fulton	"	"	yes					br. fr.: Alosa Dworecka 117 Pine Str. Fulton, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	"	"	"	Piniawa
7	O. Youngstown	"	"	9	yes	1909 12	Youngstown	O.	" : John Mrozz	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	"	"
8	" "	"	"	16	"	1901 03	Pittsburgh	Pa	accn.: John Swabz 1216 E. Carson St. Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Rostki, Garne
9	Ill. Chicago	"	"	12	no				brother: Josef Zinda 2663 Wiedje Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	Oslawice, Gorne
10	Pa Pine Hill	"	"	10	yes	1907 08	Pine Hill	Pa	" : Jozef Wszolyda 10 Turner St. Pine Hill, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	Lasitkowa
11	" "	"	"	28	no				accn.:														Tarnowice
12	" Frostburg	no	"	17	"				husb.: Lake Flament no fr. Frostburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
13	N.J. Bayonne	"	"	22	"				daughter: Karolina Eichaw 35 22nd St. 15 Bayonne, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	bl.	"	Hungary	Jurkow
14		yes				1905	San.		sister:							5	5	"	"	"	"	Austria	Borsod
15	San. Pittsfield	"		44	no	11	Pittsfield		Paraska Spasek	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Okna
16									n. fr.: San. 12 Turner Ave Pittsfield	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
17	N. J. Elizabethport	"	"	21	yes	1907 09	Philad.		aunt:									"	"	"	"	"	"
18		yes	"		no				Pa Accn.: Mykel Rizenyda 489 Grand St. Elizabeth Port, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Carpenka
19		"			"				cousin: Michem Kwiatkoky	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gr.	gr.	"	Russia	Kreschtowa
20	N. Y. New York	"		50	"				53 Lewis St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	"
21		"			"					"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
22		"			"					"	"	"	"	"	"			"	br.	"	"	"	"
23		"			1				Father moves 95 Lewis St	"	"	"	"	"	"			"	bl.	"	"	"	"
24	O. Orrville	"	"	11	"				accn.: James Lapczi 108 Broad Orrville, O.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
25	Ky Sea Warren near Woodbridge	"			"				son: Ferenz Fugza	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	Hungary	Berthelan
26	Ill. Chicago	"		34	"				4152 Karol Ave Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Forgalitka
27	" "	"			"					"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
28	" "	"			"					"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
29	Ill Chicago	"		2	"				uncle: Luji Sarka 4152 Karol Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
30	N.J. Brooklyn	"		25	"				friend: Simon Palchuk 301 Jerome St. Brooklyn, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
										"	"	"	"	"	"	5	9	"	br.	br.	"	Russia	Medzeczaw

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg, 20/12/13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York [signature]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] should be reported under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

82

[signature]

Sworn to before me this 1st day of April, 1914,

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—21[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—21[illegible]

214-160
18-
172-170

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 15th. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico. HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry; In Transit; Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Dichtiar	Gittel	17	f	s.	dress maker	no	no	Russian	Hebrew	Russia	Baribe	father Gitzel Dichtjar Baribe
2		Wolick	Leib	20	m	"	tailor	yes	yes	"	"	"	Rosicrez	father Velvel Wolick Rosicrez
OMITTED		Stern	Ingin	28	"	m.	baker	no	no	"	"	"	Czan	brother-in-law Rivke Stern Czan
4		Portnoi	Haische	19	"	"	paper hanger	yes	yes	"	"	"	Olapol	wife Sure Portnoi Olapol
5		Burganoj	Katan	22	"	"	f. lab	"	"	"	Russian	"	Vurotky	wife Tatiana Burganoj Vurotky
DEPORTED ORDER		Samsel	Stanislaw	20	H	"	IN HOSPITAL	DISCHARGED	no	no	polish	"	"	Pitty wife Maryanna Samsel Pitty
7		Mentel	Lehaje	18	"	s.	laborer	yes	yes	Lithuan	"	"	Wyrakow	father Wluchimen Mentel Wyrakow
8		Serbatuk	Maxim	32	"	m.	f. lab	no	no	russian	"	"	Wirotin	wife Teodora Serbatuk Wirotin
DEPORTED 10		Borjeff	Alimur	35	"	"	"	"	"	"	"	"	Lirkien	wife Jumuschan Borjeff Lirkien
DEPORTED 11		Dembiegoff	Bekir	29	"	s	"	"	"	"	"	"	"	father Lachoj Dembiegoff Lirkien
DEPORTED 12		Karagoff	Babü	35	"	m.	"	"	"	"	"	"	"	wife Lainka Karagoff Lirkien
DEPORTED 13		Karoff	Chatakuschko	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Argudan	father Fimlat Karoff Argudan
ADMITTED S. I.		Karoff	Murat Hanit	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Asdojat Karoff Argudan
ADMITTED S. I.		Turewitch	Fetzel	19	"	"	baker	yes	yes	"	Lithuan	"	Rousseau	father Voiseh Gurewitch Rosicrez
ADMITTED S. I.		"	Schmiel	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
		"	Welvel	13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
17		Pinczuk	David	17	"	"	f. lab.	"	"	"	"	"	Zwanowo	father Schmiel Pinczuk Zwanowo
18		Stapkowska	Weronika	17	"	"	"	no	no	"	polish	"	Gora	father Andrzej Stapkowski Gora
ADMITTED 19		Halpern	Rafail	32	"	m.	baker	yes	yes	"	Lithuan	"	Dampr	wife Fruma Halpern Dampr
20		Yuska	Herman	17	"	s.	f. lab	no	no	"	german	"	Florkowiena	step father Julius Steicf Florkowiena
21		Zuk	Waryl	27	"	m.	"	yes	yes	Austrian	ruthenian	austria	Dobsza	wife Anastazya Zuk Dobsza
22		Chydzik	Wawrzyniec	18	"	s.	"	"	"	"	polish	"	Nart	father Walenty Chydzik Nart
23		Kwarski	Marzanna	34	f	m.	k'p wife	no	no	"	"	"	Lipnica dolna	sister Apolonia Kwarski Lipnica dolna
24		Karlar	Ignacz	24	m.	s.	f. lab	yes	yes	hungary	croatian	hungaria	Lipovac	father Josef Karlar Lipovac
25		Machniowski	Petel	18	"	s.	"	"	"	austrian	ruthenian	austria	Bornwiek	father Jan Machniowski Bornwiek
26		Kondrat	Kryc	17	"	s.	"	"	"	"	"	"	"	sister in law Anna Kondrat Bornwiek
27		Dodo	Fidko	35	H	—	IN HOSPITAL	DISCHARGED	no	no	"	/	"	wife Anastazya Dodo Dolosz
28		Jakaitis	Karimir	36	m	m.	"	yes	yes	russian	Lithuanian	russia	Dainy	wife Juzppata Jakaitis Dainy
29		Koslauckite	Ursula	27	f	s.	f. lab	no	no	"	"	"	Popasrow	brother Franz Koslauckite Popasrow
		Sabauskiute	Anna	19	H	"	IN HOSPITAL	DISCHARGED	yes	yes	"	"	"	aunt Elisabeta Rangwiesute Radwiliszak

46

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, June 1, 1914

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	Brooklyn	yes	self	$25	no			brother: Morris Pichtiar 555 Bushwick Ave. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	bl.	bl.	mole	Russia	Bacile
2	Ohio	Cincinnati	yes	"	10	"			Cousin Abram Cohen Cincinnati O. 414 Wood St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black brown	"	"	"	Rovisk
3	N.Y.	New York	"	"	25	no			Brother: Hyak Isaac New York Ridge str. 92	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbr	gr.	"	"	Cran
4	"	Brooklyn	"	"	17	"			cousin: Jankel Resnick Brooklyn N.Y. Truemann str. 911	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Batla
5	"	New York	"	"	25	"			friend: Simon Polonsky Brooklyn N.Y. Folio str. 307	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bld	"	"	Winotski
6	Conn	New Britain	"	"	25	"			bro. i. l. Isaac Horiarek New Britain, Conn. Grave str. 67	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Pelty
7	N.Y.	New York	"	"	25	"			brother: Yankel Mentel New York Madison str. 345	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbd	"	"	"	Wyerken
8	"	"	"	"	25	"			friend: Simon Polonsky Brooklyn N.Y. Devine str. 304	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bld	"	"	Ravchwatzki
9	Ore	Portland	yes	"	6	yes 1910	Portland		cousin: Viktor Juliieff Portland Ore. 169 Front str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Zerbyn
10	"	"	yes	"	5	no			cousin: Kurman Achajeff Portland Ore. 363 First str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bld	"	"	"
11	"	"	"	"	5	"			cousin: Baharbek Tschubogoff Portland Ore. 169 E. 9 str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	"
12	"	"	"	"	8	"			cousin: Butyn Tolgieff Portland Ore. 363 First str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Arguidan
13	"	"	"	"	8	"			uncle: Schurdak Sutolaieff Portland Ore. 173 front str.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
14	N.Y.	New York	"	nephew	no				nephew: Vyctym Radecki New York City, 103 Lewis str.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kyaczow
15	"	"	"	"	none					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"						"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	brother	3	"			brother: Israel Simonuk New York, Conman str. 119-21	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bld	"	"	Vitcsic
18	"	"	"	"	5	"			brother: Jan Stapkowski New York Clarke str. 179	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Ugore
19	"	"	"	bro. i. l.	25	"			bro. i. l. Jankel Raugnal New York Queens str. 16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Danyz
20	N.J.	Newark	"	brother	12	"			brother: Julius Yurke Newark N.J. cor. N. King str. 192	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bld	"	"	Florkowiana
21	N.Y.	New York	"	self	32	yes 1907	Philadelphia	Pa	brother: Albert Fuhl New York cor. Queens str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	"	"	Austria	Polcra
22	"	"	"	"	30	no			visited: Marya Chudzik Bangi N.J. Vandy str. 35	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hart
23	Ill	Chicago	"	"	25	yes 1907	Chicago	Ill.	husband: Stanislaw Nuroski Chicago Ill. cor. 18th W. 27 str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"	"	Lipnica dolna
24	"	"	"	"	35	no			cousin: Josef Raj Chicago Ill. 156 Belmont Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	hungary	Liporaci
25	N.Jrs.	Jersey City	"	"	25	"			grandfather: Jan Fusak Jersey City N.J. Morris str. 135	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	bld	"	Austria	Barnonick
26	N.Jrs.	Bayonne City	"	"	28	"			brother: Franz Rondrat Bayonne City N.J. 23 Ave 77	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	"
27	N.Y.	New York	"	"	28	yes 1907	Conyngham	Pa	friend: Chas. Zuhl or Zuch New York, Queens str. 45	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"	"	Polcsa
28	Pa	Pittston	yes	bro. i. l.	25	no			bro. i. l. Antanas Zymnis Pittston Pa. Luzerne 173	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dbd	br.	"	russia	Daunz
29	Conn	Waterbury	"	cousin	25	"			cousin: Kazimir Litrajitis Waterbury Conn. 755 Bank str.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl.	"	"	Popacos
30	N.Jrs.	Newark	"	bro. i. l.	12	"			bro. i. l. Michal Bilzas Newark N.J. New York Ave. 197	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Radvilizek

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the Pennsylvania, from Hamburg, 20 12 13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914;

at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 19 14

at New York

[illegible]

Immigration Officer

84

14—21

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

239-11-5

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 15th. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Hölovatuk — Charlow	21	m	m	f. lab.	yes	Russia	Russian	Russia	Rozvkhovata	wife: Kilina Holovatuk Rozvkhovata
2			Kowalczyk — Franz	20	"	s.	"	"	"	Polish	"	Wolkowo	moth.: Maryanna Kowalczyk Wolkowo
3			Dombrowski — Jan	25	"	m	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Dombrowska
X 4			Jastrzynska — Boleslawa	17	f.	s.	dr	"	"	"	"	Jesprowa	fath.: Wiktor Jastrzynska
5			Bodnar — Abrum	22	m	"	tailor	"	"	Hebrew	"	Zamielchow	" : Sloloime Bodnar Jesprowa
6			Baskewicz — Salomon	23	"	"	locksmith	"	"	"	"	Bajewo	" : Moisei Baskewicz Zamielchow
X 7			Lewliauski — Moische	31	"	m	barber	"	"	"	"	Maikowka	wife: Rachel Lewlichinski, Maikowka
8			Liebermann — Zalmen	30	"	"	joiner	"	"	"	"	Torrzyn	" : Reile Liebermann, Torrzyn
X 9			Stutmann — Chane	17	f.	s.	dressmak	"	"	"	"	Belizerke	moth.: Leipe Stutmann, Belizerke
X 10			Knbel — Ester	19	"	"	"	"	"	"	"	Prostkuwen	fath.: Meier Knbel Prostkuwen
11			Tiechter — Benzion	39	m	m	peddler	"	"	"	"	Basilee	wife: Chaje Tiechter Basilee
12			" — Bronte	18	f.	s.	dressmak	"	"	"	"	"	father: David Rachmann, Konstantinow
X 13			Rachmann — Chirel	23	"	"	serv. maid	no	"	"	"	Konstantinow	
14			Kerner — Chaje	45	f.	m	h. wife	yes					
15			" — Chane	11	"	—	child	"					sister: Maria Kerner, Bely
16			" — Schudem	9	m	—	"	"					
17			" — Schlome	7	"	—	"	"					
18			" — Chonne	5	"	—	"	"					
19			Rivkin — Chajische	20	"	s.	tailor	"	"	"	"	Szklof	fath.: Perel Rivkin Szklof
X 20			Schweid — David	14	"	s.	8-40102 - 12-22-41		"			Cierkanowice	moth.: Sure Schweid, Cierkanowice
X 21			Goldenberg — Bronke	40	f.	m	h. wife	"					brid: Lond Solatkin, Spirzynetz
X 22			" — Beile	17	"	s.	dressmak. yes	"	"	"	"	Spirzynetz	
X 23			" — Meier	16	m	—	tailor	"					father: Stanislaw Lubowski, Golejewo
X 24			Lubowska — Lewkadie	19	f.	s.	2-494164 - 12/7/36	"	"	Polish	"	Golejewo	wife: Helena Nowakowska Mlynek
ADMITTED 25			Nowakowski — Piotr	30	m	m	7L10FF78 11-14-38	no	c/a	"	"	Mlynek	
X 26			Gyurzi — Zsuzsa	41	f.	m	h. wife	yes					
X 27			" — Zsofia	18	"	s.	h. maid	"					father: Istvan Baranya Ete
X 28			" — Zsuzsa	15	"	—	8-152660 - 10/21/37 - 005		Hungary	Magyar	Hungary	Ete	
X 29			" — Janos	9	m	—	child	"					
X 30			" — Ferencz	8	"	—	8-154403 -	10/24/39					

47

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *11th January*, 1914

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no		friend: Lewy Belewy 301 Livingston str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blue	blue	none	Russia	Wengrod
2	Mass.	Clinton	no	"	25	"		brother: Stanislaw Fritzell 139 Green str. Clinton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wolkow
3	"	"	"	"	25	"		brother: Piotr Trembowicki 99 Green str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	"
4	N.Y.	Brooklyn	"	"	25	"		uncle: Josef Jastrzynski 299 Kingsland ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Wisnowa
5	Ill.	Chicago	yes	"	156	"		brother: Meier Grossfeld 1129 Milwaukee str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Zamiechow
6	Pa.	Reading	S	"	25	"		brother-in-l: Moritz Reifert, 474 str. 523 Reading Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bajerow
7	Del.	Wilmington	S	"	140	"		brother: Frank Lewandyski 103 Harrison str. Wilmington Del.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	"	"	Mainkowska
8	Ohio	Cleveland	S	"	22	25		uncle: Nikolaus Krkeni 2506.53 str. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	grey	"	"	Storzyzen
9	N.Y.	Brooklyn	"	"	23	25		cousin: Henry Stutmann 84½ str. 283/5 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Beliserke
10	New York		"	"	20	5		uncle: Max Nudel 686 Wal ave New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Prokurow
11			"	"	4	70	"	cousin: Morris Dichter, 533 Bunnick ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Basilie
12	N.Y.	Brooklyn	"	father	3	"		brother: Abe Rachmann 24 Hemingstr. Worrester, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Konskan.
13	Mass.	Worrester	no	self	6	"			"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Tymow
14			"	sister	3	"									5	8	"	"	"	"	"	Rely
15			"	uncle	—	"																
16	N.J.	Jersey City	"	"	"	"		cousin: Samuel Rubinski 284/6 3rd str. Jersey City N.J.														
17			"	"	"	"																
18			"	"	"	"																
19	N.Y.	Brooklyn	yes	brother	25	—		brother: Fale Rivkin, 125 Seigel str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	Ryklof
20	New York		"	father	5	"		father: Elie Schwed 10/12 Attorney str. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Cechanowice
21			"	husband	5	"		husband: Awrum Goldenberg 58 Stagg str. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Spiczynek
22	N.Y.	Brooklyn	"	father	5	"																
23			"	"	5	"																
24	"	Maspeth	no	uncle	25	"		uncle: Josef Lubonski 340 Jay ave Maspeth N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
25	Minn.	Renner	yes	friend	5	"		friend: Henry Karcher 318 Spruce str. Renner, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Golejewo
26			no	self	120	"			"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	grey	"	"	Lubytki
27			"	mother	—	"																
28	Ind.	East Chicago	"	"	—	"		husband: Istvan Gyurko 4834 Kenwood ave E. Chicago Ind.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	Hungary	Kisber
29			"	"	7	"									5	4	"	"	"	"	"	Ete
30			"	"	4	"									5	4	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Ha[illegible] 29/12/13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

[illegible] Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Schroeder

Sworn to before me this 16th day of July, 19 14,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14—813

86

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

222-142

14—813

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 19th 1913 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Fidel — Meier	36	m	m	farmer	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Cheran	wife: Ethel Fidel Cheran, Russia
2			Grubman — Yankel	34	"	"	painter	" "	"	"	"	Radom	wife: Chane Grubman, Radom
3			Hoza — Jakow	22	"	"	musician	" "	"	"	"	Odessa	brother: Dawid Hoza Odessa
4			Hornberg — Idel	32	"	"	Tailor	11-50934	"	"	"	Minsowitz	father: Ascher Hornberg Minsowitz
5			Jielson — Mychulom	23	"	"	Tailor	D7166	"	"	"	Kitajgorod	" : Abram Jielson Kitajgorod
X 6			Kosik — Chaje	18	"	"	"	2-784205 5/29/41 (505)	"	"	"	Mlawa	" : Itzrock Kosik Mlawa
7			Silberstein — Mordek	17	m	"	cigarmaker	" "	"	"	"	Trojezin	" : Chaje Silberstein Trojezin
8			Marjanska — Ludwika	20	f	"	f. lab	no no	"	Polish	"	Lupkowo	moth: Anna Lapucka Lupkowo
9			Brick — Dominik	23	m	"	"	2-92141-10-2.41	"	Lithuanian	"	Vekshne	" : Barbara Brick Vekshne
X 10			Kwarko — Celin	19	"	"	"	yes yes	"	Polish	"	Grodno	father: Niemby Kwarko Grodno
11			Rotberg — Israel Chaje	18	"	"	servant	" "	"	Hebrew	"	Sabiance	" : Ichaja Rotberg Sabiance
DEPORTED 12			Tischtikoff — Lukman	22	"	"	f. lab	no no	"	~~Russian~~	"	Kasimanowa	" : Chadzisuwar Tischtikoff Kasimanowa
ADMITTED 13			Lankujeff — Muchasbek	21	"	"	IN HOSPITAL DISCHARGED		"	"	"	"	mother: Marie Lankujeff "
DEPORTED 14			Zelejeff — Iwanchan	20	"	"	"	yes yes	"	"	"	"	father: Chanki Zelejeff "
DEPORTED 15			Zirijeff — Tazy	25	"	"	"	no no	"	"	"	Liskien	mother: Marenka Zirijeff Liskien
DEPORTED 16			Chaczicoff — Ruskan	16	"	"	"	yes yes	"	"	"	"	father: Beka Chaczicoff "
17			Jasinski — Stanislaw	44	"	"	shoemaker	" "	"	Polish	"	Chalin	wife: Teofala Jasinski Chalin
18			Helmaszczyk — Josef	30	"	"	f. lab	" "	"	"	"	Grubny	wife: Anna Helmaszczyk Grubny
19			Utikanski — Ludwig	39	"	"	"	" "	"	"	"	Rickow	wife: Marya Utikanski Rickow
ADMITTED 20			Morinis — Isaac David	25	"	"	peddler	" "	"	Hebrew	"	Bar	mother: Malke Morinis Bar
21			Eidemann — Leo	28	"	m	"	" "	"	"	"	Orouer	father: Simon Eidemann Orouer
22			" — Benjamin Bro	17	"	s	"	" "	"	"	"	"	" " "
23			Baumfeld — Sohe	20	"	m	"	" "	"	"	"	Surobin	wife: Lenore Baumfeld Surobin
24			Vogelmann — Chaim	21	"	s	butcher	no no	"	"	"	Kischineff	father: Ephraim Vogelmann Kischineff
X 25			Jarewsky — Rossia	17	"	"	seamstress	yes yes	"	"	"	Grinigrod	father: Zandel Jarewsky Grinigrod
26			Mendelewicz — Mendel	32	m	m	f. lab	no no 2-75488 7/3/40	"	"	"	Serdiczow	wife: Ilka Mendelewicz Serdiczow
27			Cibulski — Moische	30	"	"	miller	" "	"	"	"	Lembrow	wife: Lele Cibulski Lembrow
28			Sewerniuk — Gregor	31	"	"	f. lab	yes yes	"	Russian	"	Konstantinow	wife: Anna Sewerniuk Konstantinow
X 29			Gisk — Maks	21	"	s	clerk	2-75805 12/2/40 50$	"	Hebrew	"	Warschau	father: Berek Gisk, Warschau
30			Glatz — Ichoil	34	"	m	tailor	no no	"	"	"	Krubiszow	wife: Sarter Glatz 25 Zuranowska Krubiszow

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 24

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List No.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st*, January, 1914

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	15	no	no	Cousin: Yossel Fidel 110 Eldridge st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	ll brown	gr.	none	Russia	Liberan
2	"	"	"	"	15	yes 1908	10 New York	Brother: Samuel Lichtmann 307 102 d st. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Radom
3	"	"	"	"	16	no		Cousin: Zalo Markowski 167 Eldridge st. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	m br	brown	"	"	Olesza
4	"	"	"	"	17	no		uncle: Moritz Altman 299 d st. 303 New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	"	"	"	Simonowka
5	"	"	"	"	18	no		friend: Max Rubinstein 66 Segal st. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Kitajgorod
6	"	Brooklyn	"	"	17	"		grandfather: Elie Wilk 102 d st. 103 Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl. bl.	"	"	"	Solawa
7	"	New York	"	"	25	"		brother: Isaac Silberstein Jonas st. 41 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Grodzisk
8	Mass	Clinton	no	"	15	"		brother: Isaac Jaworska Oak st. 41 Clinton Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lipkowiec
9	N.Y.	Brooklyn	yes	"	50	"		cousine: Regula Magazinczkub Grand st. 81 Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Grodzisk
10	"	"	"	"	3	"		Husband: Constantin Czolkowski Lynch st. 95 Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Pieve
11	"	New York	"	"	32	"		uncle: Sam Spielman Henry st. 320 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Sabiance
12	Oreg.	Portland	yes	"	5	"		uncle: Julius Feldstein 363 First st. Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Kriwanowo
13	"	"	"	"	16	"		cousin: Joj Zelkanoff 364 First st. Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	16	"		cousin: Julius Felsiff 363 First st. Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	15	"		uncle: Osip Rauchalloff 119 front st. Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Lodzyn
16	"	"	"	"	14	"		uncle: Nelson Jonzholoff 169 front st. Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	"
17	Ohio	Cincinnati	"	"	11	yes 1904	5 Cincinnati	brother-in-l: Felix Markowski 1548 Butler st. Cincinnati O	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Chalin
18	Ill.	Chicago	"	"	36	no		cousin: Lurka Valenty 1512 S Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Grubyn
19	Mich.	Dowagiac	"	"	25	"		brother: Albert Wolanski 104 Lagrange st. Dowagiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Rukow
20	N.Y.	New York	"	"	5	"		cousin: Abajsche Rubinstein 3 Jackson st. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Bar
21	Ill.	Chicago	no	"	50			cousin: Louis Spielmann N. 14 st. 1113 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Anorow
22	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
23	N.Y.	New York	yes	"	30			cousin: Yossel Rabinowitsch 6 st. 15 st. 350 New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl. br	grey	"	"	Jurobin
24	"	"	"	"	50	"		friend: Aron Furmann 20 st. 103 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl. bl.	"	"	"	Kischineff
25	"	"	"	"	25	"		cousine: Rosie Mirotzolska 2346 Bourge st. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	"	Swenigrod
26	"	"	"	"	20	"		cousin: Rud Zanke 6 Albert st. 358 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl. br	"	"	"	Bordiczew
27	"	"	"	"	10	"		brother-in-l: Moritz Kluckowitz 115 Eldridge st. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. bl.	blue	"	"	Lembrow
28	Con.	Hartford	S	"	48	"		brother: Isidor Selvernick 141 Windsor st. Hartford Con	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Konstantinow
29	N.Y.	New York	"	"	18	"		brother: Chaskel Lyck 2304 Croton st. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pinsk
30	N.Y.	Rochester	"	"	20	"		cousin: Abraham Rosen 51 Mario st. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"	"	Kubitzow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Hamburg 20/12/13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] shall be registered under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

List 10.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Schroeder

Sworn to before me this 16 day of May, 1914

at New York

Immigration Officer.

88

14—918

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—918

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 15th 191[illegible], 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen. / Diplomat. / Tourist. / Resident of Canada. / Cuba. / Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. / In Transit. / Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
DEPORTED 1			Derejeff	Bekir	35		m.	m.	f. lab.	no	no	Russia	Russian	Russia	Liskien	wife: Lepora Derejeff Liskien
DEPORTED 2			Bitanoff	Gasaj	51		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Chudzair Bitanoff Liskien
3			Karajeff	Dyges	32		"	"	2-345915-505	4-27-34		"	"	"	"	wife: Krishanslan Karajeff Liskien
4			Gak	Joque	27		"	"	"	"		"	Hebrew	"	Letinzew	wife: Telane Gak Letinzew
5			Kolowinsk	Rosem	28		"	"	"	yes	yes	"	Russian	"	Rosohwatka	wife: Anastasia Kolowinsk Rosohwatka
ADMITTED 6			Grutmann	Moisshe	30		"	s	Spedar	no	no	"	Hebrew	"	Grodno	mother: Tothe Grutmann Grodno
ADMITTED 7			Roman	Adam	22		"	"	miller	yes	yes	"	Polish	"	Chmielewka	father: Feliz Roman Chmielewka
ADMITTED 8			"	Lucian	20		"	"	f. lab.	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 9			Piester	Samuel	36		"	"	"	"	"	"	German	"	Uszpark	mother: Marie Piester Lipcerkow
10			Towaisz	Viktor	20		"	"	"	"	"	"	Lithuanian	"	Lauen	father: Viktor Towaisz Lerwiki
11			Brunnel	Jutel	18		"	"	1-67262 peddler			"	Hebrew	"	Rozewicz	father: Viktor Brunnel Rozewicz
12			Liszpki	Gregor	19		"	"	f. 397964 f. lab.	7-6-40		"	Russian	"	Nowosielo	father: Andrej Liszpki Nowosielo
ADMITTED 13			Lenzewicz	Stanislav	19		"	"	"			"	Polish	"	Piserwicz	father: Josef Lenzewicz Piserwicz
14			Butrin	Franz	19		"	"	1-109220 501	1/18		"	"	"	"	father: Stanislav Butrin Piserwicz
15			Rousewitz	Vitel	21		"	"	peddler			"	Hebrew	"	Sklar	mother: Fried Rousewitz Sklar
16			Elkin	Don	22		"	"	electrician			"	"	"	Kluve	father: Leib Elkin Kluve
17			Rubinstein	Saul	22		"	m	peddler	3-6259		"	"	"	Bozyslaw	wife: Perl Rubinstein Bozyslaw
18			Bubareck	Konstantin	23		"	"	f. lab.	8-19-541	7-24-40	"	Polish	"	Lida	wife: Bryzida Bubareck Lida
19			Abramson	Fossel	20		"	s	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Krukowka	father: Rubin Abramson Krukowka
20			Genbar	Jakob	18		"	"	f. lab.	no	no	"	Russian	"	Ostrowyo Grodno	father: Anton Genbar Ostrowyo
ADMITTED 21			Germann	Chaim	52		"	m.	tailor	no	no	"	Hebrew	"	Zirs	brother: Herschel Germann
ADMITTED 22			"	Ette	49		"	f.	wife	"	"	"	"	"	"	" il: Zirs
DEPORTED 23			"	Jankel	14		"	m.	s. son	"	"	"	"	"	"	uncle:
24			Trisanitzewski	Leizer	49		"	m.	peddler	yes	yes	"	"	"	Pelz	brother: Benzin Trisanitzewski
25			"	Luzel	47		"	f.	wife	"	"	"	"	"	"	" il: Pelz
26			"	Freide	17		"	s.	dressmaker			"	"	"	"	uncle:
27			Witeznar	Viktor	22		m.	"	f. lab.	1-5-1615		"	Polish	"	Kuwalki Kopirowo	father: Wojcik Witeznar Kopirowo
28			"	Marzes	19		"	"	"	"		"	"	"	"	"
ADMITTED 29			Tuszkiewicz	Sigmund	21		"	"	"			"	"	"	Grodno	mother: Veronika Tuszkiewicz Grodno
30	49		Wesperis	Konrad	18		"	"	"			"	Lithuanian	"	Kowno	father: Grigori Wesperis Volkomister

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 10.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st, January, 1914* 89

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Oreg.	Portland	[illegible]	self	10	no		cousin: Geri Foloff 173 Front st. Portland Oreg.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Dkl. brown		Russia	Libau
2	"	"	"	"	5	"		cousin: Hagemeh Tamboff 123 Front st. Portland Oreg.	-	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	8	"		uncle: Berda Strasoff 169 Front st. Portland Oreg.	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	"
4	N.Y.	Brooklyn	no	"	12	"		br. in l: Chaim Tubis 79 Bayard st. Brooklyn N.Y.	49	Roma	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	"	"	Letinzen
5	"	"	"	"	25	"		friend: Leuru Peleraz 30[illegible] Jane st. Brooklyn N.Y.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	blue	"	"	Prochnitka
6	N.J.	Newark	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]: Philip Kaplan [illegible] 14th ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Sommetzoz
7	Pa.	Natrona	"	"	4	"		cousin: Kaslauby Przewarska no st. P. Natrona	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"	"	Chwieleska
8	"	"	"	"	"	"		[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
9	N.Y.	New York	no	"	8	"		friend: Stanislaus Kiczynski 197 [illegible] ave Brooklyn N.Y.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	brown	"	"	Lipowtowe
10	Mass.	Pittsfield	yes	"	25	"		friend: Stanislaus Kiczynski Box 18 Pittsfield Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"	"	Lenicki
11	"	Worcester	no	"	25	"		brother: Ruven Brunsel 165 Water st. Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Przewicz
12	Conn.	Norwich	yes	"	6	"		brother: Michael Lisaefski 257 Main str. Norwich Conn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Norwja
13	Mass.	Worcester	no	"	20	"		friend: Jan Bujake 71 Temple st. Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Przewicz
14	"	"	no	"	24	"		brother: Ludwig Bubrin 25 Burbank st. Worcester, Mass.	[illegible]	Rest [illegible]	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
15	New York	City	yes	"	5	"		brother: Tarbie Skusevitz 2055 Washington ave New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Stker
16	"	"	no	"	25	"		cousin: Lusse Reinlieb 338½-49th st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Pluwe
17	"	"	no	"	20	"		cousin: Lud Krause 350 E. 15th st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond grey	"	"	Przedwor
18	Ill.	Riverdale	"	"	300	"		friend: Michal Kunkewicz [illegible] [illegible] New York City	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Lisk
19	N.Y.	Brooklyn	no	"	140	"		friend: Ignacy Lewerenz 316 Blake ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dkl. brown	"	"	Mankowska
20	N.J.	Keyport	"	"	28	"		uncle: C. Gauber Box 123 Keyport N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond grey	"	"	Cottonzoz
21	N.Y.	Brooklyn	"	"	124	"		[illegible] Peruinna Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey blue	"	"	Bero
22	"	"	"	husband	"	"		brother: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dkl.	"	"	"
23	"	"	"	father	"	"		[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	[illegible]						
24	"	"	no	self	80	"		[illegible]: Mrozske Krisnuszewski	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown grey	"	"	Bely
25	"	"	no	husband	"	"		son: Brooklyn N.Y. [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
26	"	"	no	father	"	"		brother: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
27	Niagara Falls		no	self	15	"		brother: Tgnacy Workczar 223 Kenmore st Niagara Falls.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dkl.	"	"	Kpiarow
28	"	"	"	"	18	"		[illegible]	"	"	"	"	"	"	6	"	"	grey	"	"	"
29	N.J.	Elizabeth	yes	"	45	"		friend: Cezy Cholodowski 208 Pine st. Elizabethport N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	"	"	Grodno
30	Pa.	Wilkesbarre	yes	"	18	"		cousin: Onisz Kartowicz 14 Elm st. Wilkesbarre Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Kopsow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master. (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg 20.12.3, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914.

at New York

[signature] Immigration Officer.

14–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other [illegible] of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

30

Sworn to before me this 1st day of April, 19 14

at New York

Immigration Officer

14—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—218

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 19th. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Belobloviki Roman	20	m	s.	f. lab.	yes	Russia	Russian	Russia	Sablowrize	moth.: Elisabetha Belobloviki, Sablowrize
2			Swinar — Ignat	27	"	m	"	"	"	"	"	Hrebla	wife: Alexandra Swinar, Hrebla
3			Kolow — Karl	35	"	"	"	"	"	German	"	Butkow	" : Natalia Kolow, Butkow
4			Kreiser — Nusen	17	"	s.	tailor	"	"	Hebrew	"	Ostyle	fath.: Silvie Kreiser, Ostyle
5			Schajuk — Usher	18	"	"	pedlar	"	"	"	"	Krostinchew	moth.: Sure Schajuk, Krostinchew
6			Miller — Libe	18	f.	"	dressmak	no	"	"	"	Lazypow	fath.: Pinchas Miller, Lazypow
~~7~~		~~H 63/429~~	Silbermann — David	19	m	"	joiner	yes	"	"	"	Radowke	" : Josel Silbermann, Radowke
8			Zimering — Feige	18	f.	"	dressmak	no	"	"	"	Bilichowe	bro.i.l: Chaim Spiegel, Bilichowe
9			Skowron — Karolina	20	"	m	h. wife	yes	"	Polish	"	Szczejna	fath.i.l: Jan Skowron, Szczejna
10			Sarnowski — Edmund	17	"	m	s.	f. lab.	"	"	"	Nowa wieś	fath.: Ignac Sarnowski, Nowa wieś
11			Matz — Israel	24	"	"	pedlar	"	"	Hebrew	"	Polone	moth.: Pessie Matz, Polone
12			Widry — Elke	30	f.	wd.	h. wife	no	"	"	"	Brestovzka	fath.: Awrum Widry, Brestovzka
13			Gelmann — Silvie	36	m	m	hatmak	"	"	"	"	Warshau	wife: Pere Gelmann, Warshau
ADMITTED 14			Rabinowitz — Salomon	21	"	s.	"	"	yes	"	"	Brusilow	fath.: Yosif Rabinowitz, Brusilow
15			Gursky — Jan	23	"	m	"	f. lab.	"	"	Polish	"	" : Josef Gursky, Wloclawek
16			Zokus — Stanislaw	20	"	"	"	"	"	"	Lith.	"	" : Kasimir Zokus, Schaulen
17			Zondek — Josef	22	"	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	" : Tomasz Zondek, Ostre
18			Bojko — Stefan	27	"	m	"	"	"	"	Ruth.	U.S.A.	wife: Katarzyna Bojko, Opertehowe NON IMM
19			Kiwitz — Mater	17	"	s.	2-813504-505-11/4/40	"	"	"	Hebrew	Austria	fath.: Haje Kiwitz, Zbaraz
20			Tyszko — Teodor	17	"	"	[illegible]	no	"	"	Ruth.	"	broth.: Hryc Tyszko, Mysowa
21			Kewak — Lukasz	33	"	m	"	"	yes	"	"	"	wife: Nela Kewak
22			Kus — Maryana	19	f.	s.	11-311375-7/10/41	"	"	"	Polish	"	moth.: Aniela Kus, Olpiny
23			Puzak — Marya	25	f.	"	"	"	"	"	Ruth.	"	" : Tekla Puzak, Stryniwice
24			Inglot — Adalbert	25	m	"	"	"	"	"	Polish	"	broth.: Jozef Inglot, Sykowice
25			Lozinski — Michal	26	"	"	"	"	"	"	Ruth.	"	fath.: Alex Lozinski, Swydownice
26			Sokol — Nikita	33	"	m	"	no	"	"	"	"	wife: Darya Sokol, Ostaszowce
27			Orzoi — Konstantyn	32	"	"	"	yes	"	"	Roumania	"	" : Marya Orzoi, Tovis
28			Switnicki — Jozef	33	"	"	"	no	Russia	Polish	Russia	Slatyn	moth.: Ewa Switnicki, Slatyn
29			" Apolonia	24	f.	"	h. wife	"					wife: Malanka Szyldyk, Kondratka
30	50		Szyldyk — Daniel	35	m	m	f. lab.	yes	"	"	"	Kondratka	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

91

Arriving at Port of N[illegible], 1st, January, 1914

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no		wife: Anna Kairis, 112 Belmont ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Russia	Lablowice
2	"	Oswego	"	"	10	"		wife: Nikita Burlak, 73 E 2 st. Oswego, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Hrebla
3	Oreg.	Lents	"	"	40	"		bro.i.l.: Jorhen Eichmann, 398 Main st. Lents, Oreg.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bukow
4	N.J.	Newark	no	"	15	"		uncle: Chaskel Lickl, 203 Springfield st. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Ostyle
5		Newyork	yes	"	25	"		sons: Simon Link, 1490 Brookave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Krotinken
6	N.Y.	Newyorkcity	"	uncle	25	"		uncle: Zine Kaj, 7 Gorek st. Newyorkcity N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Laszjow
7	"	Brooklyn	"	broth.	3	"		broth.: Nathan Silbermann 659 Ashford st. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Radwoke
8	"	Newyork	"	sons.	13	"		sons: Herk Birenbaum, 478 Water st. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	black brown	"	"	"	Bilichowe
9	Minn.	St. Paul	"	husb.	yes	"		husb.: Kiati Skirovon, 136 Grant st. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	grey	"	"	Srzejina
10	L.I.	Riverhead	"	broth.	10	"		broth.: Konrad Jarnowski, box 480 Riverhead, L.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Ostrolęka
11	Ind.	Terre Haute	"	"	25	"		broth.: Jankel Matz, 327 Gilbert ave Terre Haute, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Pilone
12		Newyork	"	"	3	"		broth.: Jalmen Widry, 41 Canal st. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Brestovka
13	N.Y.	Harlem	no	bro.i.l.	25	"		bro.i.l.: Adpel Rosenblatt, 1669 Park ave Harlem, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	"	Warshau
14	Pa.	Mt. Ador	yes	sons.	12	"		sons: Chenety Berney, Mt. Ador, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	grey	"	"	Brusilow
15	"	Pittsburg	"	broth.	1	"		broth.: Walenty Gurzky 1841 Carlinst. Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"	Wolanek
16	"	Halvetia	"	uncle	7	"		uncle: George Davis, box 98 Halvetia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	Schaulen
17	Mich.	Detroit	"	self	28	"		sister: Karola Zontek, 686 Harpen st. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	grey	"	Austria	Ostre
18		Newyork	"	"	27	yes	1913 Newyork	broth.: Michal Bizko 246 W 35 st. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Orpelowce
19			"	"	25	no		sons: Aba Kiwitz 206 Carlton st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zbaraj
20	Mo.	Bonneterre	"	"	30	"		bro.i.l.: Semen Krewak Bonneterre, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Mysrowa
21	"	"	"	"	22	yes	08 Terre Haute Ind	broth.: —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	"
22	Ill.	Chicago	"	"	15	no		sons: Ignacy Taras 1823 N. 21 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Olpiny
23	"	"	"	"	4	"		sister: Franiska Pujatt 45 W. 1948	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Strzyzowce
24	"	"	"	"	22	"		sons: Piotr Tinaj, 4325 Wood st.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	"	Nitkowice
25	Oh.	Hamilton	"	"	16	"		sons: Pawel Palizczuk 217 Schuler ave Hamilton, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Nietarpince
26	"	"	"	"	44	"		—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ostoszowce
27	"	Cincinnati	"	"	25	"		friend: Mikai Foster 1613 Clairmont ave 2283 Cincinnati, O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Tovir
28	N.J.	Camden	no	"	yes	"		friend: Jan Vrunek, 1183 chestnut st. Camden N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blond	"	"	Russia	Slaty
29	"	"	"	husb.	—	"		friend: Wasyl Prohaluk, 924 Canal st. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
30	Newyork		yes	self	yes	"			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Kondratka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible] Pennsylvania, from 2a 1/2/13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have carefully the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1913, at New York

[illegible] Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ... Dr. Ch. Fr. ....., Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

92

Sworn to before me this 1st day of February, 19 14

at New York

Immigration Officer.

14—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 15th. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Rossmann	Tesyk	27		m.	s.	Shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Palone	father: Srul Rossmann Palone
2			Paszkowski	Jan	19		m.	s.	f. lab.	no	no	"	Polish	"	Dominow	father: Szymon Paszkowski Dominow
3			Kowalczyk	Jan	19		m.	s.	"	3-190377	4/13/40	"	"	"	"	father: Antoni Kowalczyk Dominow
4			Chomitzki	Bernard	38		m.		"			"	"	"	Pulsa	wife: Skolastyna Chomitzki Pulsa
5			Jakubonskaite	Johanna	20		f.	s.	housemaid	11-LV5867	9-13-35	"	Lithuanian	"	Altyniany	father: Ludwig Jakubonskaite Altyniany
6			Schwartz	Mozesche	21		m.		carpenter	yes	yes	"	Hebrew	"	Radomsk	father: Aron Schwartz Radomsk
7			Sinkiewicz	Franziszek	22		m.	s.	f. lab.			"	Polish	U. S. A.	Scranton	father: Antoni Sinkiewicz Brzuszewo
8			Konarczyk	Jonas	21		m.	s.	"	2-329161	3/8/34	"	Russian	Russia	Skrikowa	father: Roman Konarczyk Skrikowa
9			Silberstein	Meyer	24		m.	s.	tinsmith	"	"	"	Hebrew	"	Bendzin	wife: Mercia Silberstein Bendzin
10	REPORTED		Herz	Srul	40		m.	m.	cigar-maker	"	"	"	"	"	Lublin	wife: Rivke Herz Lublin
11	ADMITTED		Brodkiewicz	Chaim	35		m.	m.	"	"	"	"	"	"	"	wife: Sure Brodkiewicz Lublin
12			Kirschenblatt	Schmul	30		m.	m.	tinsmith	"	"	"	"	"	Bendzin	wife: Chaia Kirschenblatt Bendzin
13			Kleinmann	Abram	21		m.	s.	peddler	"	"	"	"	"	Lublin	father: Norbin Kleinmann Lublin
14	DEPORTED		Filipczyk	Simon	21		m.	s.	f. lab.	no	no	"	Russian	"	Skrzyzanow	brother: Josip Filipczyk Skrzyzanow
15			Skorobohacz	Sysyla	33		m.	m.	"	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria	Zastawce	wife: Nikola Skorobohacz Zastawce
16	DEPORTED		Rottenberg	Fossel	27		m.	s.	baker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Paly	mother: Minde Rottenberg Paly
17			Baskin	Jenkel	18		m.	s.	shoemaker	J-761889	8-14-40	"	"	"	Wanoden	father: Aron Baskin Wanoden
18			Knaedorf	Frank	20		m.	s.	sleste	"	"	Austria	"	Austria	Lemberg	mother: Rivke Knaedorf Lemberg
19			Lipinski	Wladyslaw	27		m.	s.	f. lab.	no	no	Russia	Polish	Russia	Skalinowo	father: Wladyslaw Lipinski Skalinowo
20			Leonczyk	Maryanna	20		f.			2-10631		"	"	"	Chorzowo	father: Andrey Leonczyk Chorzowo
21			Perl	Jakob	17		m.	s.	tailor	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Rozlin	father: Schmuel Perl Rozlin
22			Skurnik	Leiser	27		m.	s.	"	"	"	Russia	"	Russia	Grodno	mother: Chane Skurnik Czeskowice
23			Sabelsky	Dominik	37		m.	m.	f. lab.	"	"	"	Polish	U. S. A.	Brooklyn	wife: Anna Sabelsky Lipinski
24			Forker	Hirsch	22		m.	s.	shoemaker	"	"	"	Hebrew	Russia	Wilno	father: Abram Forker Wilno
25			Asic	Leiser	20		m.	s.	locksmith	"	"	"	"	"	Bialostok	father: Persich Asic Bialostok
26	ADMITTED		Kalinowsky	Alfons	20		m.	s.	f. lab.	2-190727	3/3/42	"	Polish	"	Kowno	mother: Helena Kalinowsky Spanegrodski
27			Rabinowski	Berel	30		m.	m.	peddler	1-LV8843		"	Hebrew	"	Klonok	wife: Leah Rabinowski Klonok
28			Selfand	Mates	18		m.	s.	tailor	"	"	"	"	"	Slutzk	father: Bunch Selfand Slutzk
29	ADMITTED V/L	651/203	Wolfovitz	Moische	25		m.	s.	shoemaker	"	"	"	"	"	Minsk	mother: Perle Wolfovitz Minsk
30			Jagalowa	Barbara	20		f.	s.	f. lab.	no	no	"	Polish	"	Dolgynowo	father: Nikolay Jagalowa Dolgynowo
28		51														

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of ..... *1st January*, 191*4*

93

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Error in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ind.	Terre Haute	yes	self	32	no		Br. i. l: Fankel Naty 327 Gilbert ave. Terre Haute, Ind.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bl.	br.	none	Russia	Pelmonge
2	Pa.	Mt. Carmel	"	"	32	"		Cousin: Peter Fondt Box 127 Mt. Carmel, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dkd.	"	"	"	Dominow
3	"	"	"	"	25	"		cousin: Stanislaw Finiatk Box 133 Mt. Carmel, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dkd.	grey	"	"	"
4	N.Y.	Yonkers	"	"	25	"		cousin: Alexander Chmielski 20 Orton st. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dkd.	brown	"	"	Calisz
5	Ills.	Chicago	yes	uncle	10	"		uncle: Faranba Kazimir 4503 Calumet st. Chicago, Ills.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dkd.	"	"	"	Ostrowitzky
6	New York	City	"	self	35	"		friend: Skaz Louis 140 Monroe st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Radomsk
7	N.J.	Maspeth	"	"	60	yes 1910	Grandma	cousin: Simon Czarkowsky 56 Pelle ave. Maspeth, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Bydgoszewo
8	Mass.	Lawrence	"	"	25	no 13		friend: Dumbri Severin 150 Valley st. Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	Kielnowa
9	New York	City	yes	"	25	"		br. i. l: Heinr. Rettig 808 Ridge st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bendzin
10	"	"	no	"	28	"		br. i. l: Herrmann Lesser 1698 107th st. New York City	Do not	pass	play	devil	with	cards	5	8	"	Dkd.	"	"	"	Lublin
11	"	Bklyn	no	"	18	"		cousin: Edmund Hohmann 130 Columbia st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
12	"	"	no	"	25	"		cousin: Josael Pietner 1960 119th st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bendzin
13	N.Y.	Brooklyn	no	"	25	"		uncle: Harry Blaschmann 99 Liberty ave. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lublin
14	Conn.	Bristol	no	"	6	"		cousin: Vasil Melnizynski 25 William st. Bristol, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kuczynice
15	New York	City	yes	"	28	"		friend: Johann Roberski 67 Elizabeth st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Austria	Zielonce
16	"	"	no	"	18	"		friend and dent Schumann 146 - 1st st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Prussia	Pilz
17	N.J.	Bronx	no	brother	20	"		brother: Harry Brekin 841 Kelly ave. Bronx, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	"	"	"	Uscieden
18	New York	City	yes	uncle	20	"		uncle: Sam Klint 517 E. 5th st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blnd	grey	"	Austria	Jarorow
19	N.J.	Syracuse	yes	self	50	"		brother: Tass Zgraniski 1338 Burnet ave. Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dkd.	"	"	Prussia	Skalmiero
20	"	"	yes	"	25	"		friend: " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Chorowo
21	New York	City	yes	brother	25	"		uncle: Jakob Perl 155 Rivington st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hungary Pesth
22	"	"	no	"	20	"		br. i. l: Moses Schapiro 28 - 2nd st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	"	"	Prussia	Czarnow
23	N.J.	Brooklyn	no	"	25	"		friend: Dominik Klinke 54 Nelson st. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Litzenbitze
24	"	"	no	"	20	"		brother: Hymie Corker 228 Mc. Kibbin st. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	"	"	"	Wilno
25	Conn.	Stamford	no	"	38	"		cousin: Herark Brozon 162 State st. Stamford, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bialostok
26	N.Y.	Brooklyn	yes	"	20	"		cousin: Petr Szyslerky 45 Hudson ave. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blnd	"	"	"	Wamazyzity
27	Mass.	Holyoke	"	"	28	"		br. i. l: Max Altmann 96 Maple st. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	"	"	"	Janowe
28	New York	City	no	brother	17	"		brother: Samuel Edlund 116 Division st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dkd.	"	"	"	Horbey
29	N.Y.	Brooklyn	no	br. i. l.	32	"		br. i. l: Eddie Wolfenson 329 Riverdale ave. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Szarety
30	"	Exeter Mowhes	"	uncle	25	"		uncle: Jan Bobrske Box 62 N.Y. Exeter Mowhes,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Dolyznowo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marlew (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg 20 12 3, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of African Negro blood under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 19 14

at New York

[signature]

Immigration Officer

14—216

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—215

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 15th. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Bolbianski Chaim	26	m	s	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Kherson	father: Meram Bolbianski, Kherson.
2			Ickermann Ester	18	f	s	seamstress	" "	"	"	"	Rullunke	" Leiser Ickermann, Kazyrowka
3			Zavorak Jan	25	m	m	f. lab	" "	Austria	Ruthenian	Austria	Javornek	wife: Marcisca Zavorak, Javornek
4			Rad Hko	38	"	"	"	no no	"	"	"	Rzepedz	wife: Maria Rad, Rzepedz
ADMITTED 5			Wenzyowski Fedor	14	"	s	"	" "	"	"	"	Szczarone	mother: Baska Wenzyowske, Szczarone
6	v/c 99457/456		Paliwski Jan	16	"	"	"	8-VV6V6 "	"	✓	"	"	father: Stefo Paliwski, "
7			Kelman Maria	21	f	s	"	yes yes	Hungary	"	Hungary	Barholom	- " : Laszlo Kelman, "
8	176 & 90-5/13/2		Kodovan Janos	31	m	m	"	" "	"	magyar	"	Desanok	wife: Anna Kodovan, Barholom
9			Facsko Illes	28	"	"	"	" "	"	"	"	"	- " : Eva Facsko, Desanok
ADMITTED 10			Izlanis Jenostrie	19	"	s	laborer	" "	"	Rōmanian	"	Temes Szecseny	fath: Ilie Izlanis, "
ADMITTED 11			Florinki Jodor	18	"	"	farmer	" "	"	✓	"	"	Temes Szecseny - " : Izrael Florinki, "
ADMITTED 12			Radu Ikfan	28	"	m	lab	" "	Roumania	"	Roumania	Bucarest	wife: Anna Radu, Situ
13			Mauhar Palona	26	f	s	"	" "	Hungary	Croatian	U.S.A.	Brooklyn	mother: Meker Mauhar, NON IMM
14			Simac Barica	22	✓	f	s	" "	"	"	Hungary	Zakrajc	father: Josef Simac, Jakrajce
15			Simanowicz Kazimir	27	"	m	"	" "	Russia	Lithuanian	Russia	Topelan	wife: Katrina Simanowicz, Topelan
16	Der-348-5/11/3		Zykowska Stanislawa	18	✓	f	s	maid " "	8-175517-1/22/3	Polish	Russia	Olszyna	father: Stanislaw Zykowska, Olszyna
DETAINED S.T.			Tewaliano Agop	46	H	m	m	f. lab IN HOSPITAL DISCHARGED	" "	Armenian	"	Erivan	wife: Mariem Tewaliano, Alexandrow
18			Kalita Stanislaw	22	m	"	"	yes yes	"	Polish	"	Radom	- " : Marianna Kalita, "
19			Zaubinski Andrzi	26	"	s	"	" "	Austria	Ruthenian	Austria	Stryjowska	father: Aleksa Zarubinska, Pieniejowo
20			Okon Michal	30	"	m	"	" "	"	✓	"	Cechechowice	wife: Anna Okon, Stryjowska
21			Cekiy Josyb	18	"	s	"	" "	"	"	"	Strzyka	fath: Jan Cekiy, Strzyka
22			Antoszek Fleko	35	"	m	"	" "	"	"	"	"	wife: Justyna Antoszek
23			Karpinska Kasia	17	f	s	maid	" "	"	"	"	"	fath: Stanislaw Karpinski,
24			Sadanoski Michal	27	m	m	f. lab	" "	"	"	"	"	wife: Sora Sadanoski
25			Kowal Dmytro	18	✓	s	"	no no	"	✓	"	Starzawa	fath: Iwan Kowal, Starzawa
26			Podolczyk Fedko	46	✓	m	"	" "	"	✓	"	"	wife: Hanka Podolczyk, "
27			Paranka	18	f	s	daughter	" "	"	✓	"	"	mother: "
28			Kociol Jozef	41	m	m	f. lab	" "	"	Polish	"	Cieplice	wife: Marya Kociol, Cieplice
29			Antosz Fedor	47	"	"	"	" "	"	Ruthenian	"	"	wife: Anastazya Antosz, "
30			Lorica Mihai	30	"	"	"	yes yes	Hungary	Romanian	Hungary	Jaraudpatak	- " : Elena Lorica, Jaraudpatak
15													

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

... 10.

List 9.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st*, *January*, 1914

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (To be reported by Chief.) If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.J.	Elizabethport	yes	self	22	no		Cousin M. Porush 308 Pine St Elizabethport NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dk br.	dk br.	none	Russia	Kherson
2	"	"	"	"	21	"		friend: Leon Unowsky [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dk br.	gray	"	"	Radziowka
3	Pa	Edwardsville	"	"	20	"		brother: Frank Eisenman 2946 Monroe st New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk br.	gray	"	"	Austria Jaworzno
4	"	Mahanoy Plane	"	"	24	yes 1903 Mahanoy Plane Pa		brother: Julian Radi 78 Row st Edwardsville, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Rzepedz
5	"	"	"	"	30	no		nephew: Helen Radi Mahanoy Plane Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Szczawnica
6	"	"	"	"	26	"		brother: — "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Bazylow
7	N.Y.	New York	"	"	25	"		cousin: Jacob Antonsko Mahanoy Plane Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Hungary Zavbotom
8	Ohio	Akron	"	"	30	yes 1906 Akron O		aunt: Paulina Zemak 422 105 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zuravk
9	"	—	"	"	30	no		bro: Ignatz Elavon South Akron 1125 Akron O	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl	bl	"	"	
10	Mich	Detroit	S	"	60	yes 1906 Detroit, Mich		father: Jacko Andras — "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	blk	"	"	
11	Neg	Neg	e	"	30	no		uncle: George Eglavin 1927 Finlandia Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	bl	"	"	Szczecny
12	Pa	New Castle	no	"	30	yes 1906 New Castle Pa		friend: Stan Shigo 1016 Jefferson ave New Castle Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	"	
13	N.J.	Brooklyn	yes	"	40	" 1909 Brooklyn, N.Y.		cousine: Maryna Cekan 35 Bergen st Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	br	"	Romania Litu	
14	"	New York	"	"	25	no		cousin: Josefina Barkovic 173 & 175 st New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br	"	Hungary Jakovje	
15	Con.	Anaconda	S	"	25	no		cousin: Jonas Olszewicz 32 Stor st Anaconda Box	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	gr	"	Russia Szpetan	
16	Mich	Wyandotte	S	"	24	"		friend: Peter Kaminski 121 Biddle st Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Wladislaw & Ignacy				
17	Ill	Chicago	"	"	20	"		friend: Petro Bogdanow 1231 S Jefferson st Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Mszana Grzywa
18	Mass	Springfield	no	"	25	"		uncle: Ignacy Adamczyk 357 Plainfield st Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Grivan
19	N.J.	Newark	no	"	24	"		friend: Julian Obrzak 172 Albert Ave Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	gr	"	"	Pisciewo
20	N.J.	Kearney	no	"	24	"		cousin: Pawel Bulski Kearney N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	Austria Skrzynska	
21	N.Y.	Hudson	"	"	44	"		friend: John Mocsir Box 607 Hudson, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Orzechomice
22	"	Hudson	yes	"	36	"		friend: — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	"	Skrzytka
23	"	"	"	"	28	"		friend: — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	"	40	yes 1906 Hudson N.Y.		friend: — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	
25	N.J.	Jersey City	no	"	22	no		cousin: Dmytro Dyzel 379 Johnston ave Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr	"	"	Horzyca
26	N.J.	Jersey City	yes	"	36	"		brother: — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	father																		
28	"	Bayonne	no	self	28	"		friend: Mary Antosz 169 Ave C Bayonne, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	
29	"	"	"	"	25	"		brother: — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	bl	"	"	Szeptice
30	Ohio	Martins Ferry	yes	"	26	"		friend: Pawel Cerak Martins Ferry, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	
															5	5	"	br	br	"	Hungary Jasenovatek	

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Rambam 20/12.13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

[signature]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other [illegible] Europe, or Africa. Any alien with [illegible] under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

List 10.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 81 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 1914.

at New York

[signature]

Immigration Officer.

96

14—816

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Cherbourg, December 15th. 1911

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Resident of: Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Fenyo	Ivan	44		m	m	f. lab.	no	no	Hungary	Rumanian	Hung.	Csombrod	wife: Maria Fenyo Csombrod
2			Balos	George	31		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Kistarnok	" : Magdalena Bakas Kistarnok
3			Sinkean	Lazar	16		"	s.	"	no	no	"	"	"	Szekastohat	father: Lazar Sinkean Szekastohat
4			Finz	Ferenz	38		"	m	"	"	"	"	"	"	Szentmata	wife: Maria Finz Szentmata
5			Sinkean	Nicolae	44		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Felsovaraga	" : Erika Sinkean Felsovaraga
6			Leonhard	Martin	50		"	"	"	"	"	"	Juman	"	Martonfalva	" : Anna Leonhard Martonfalva
7			Popa	Todor	28		"	"	"	"	"	"	Rumanian	"	Szekesbecsenyo	" : Stefania Popa Szekesbecsenyo
8			Eriban	Pavel	53		"	"	"	no	no	"	"	"	Felsovaralya	" : Maria Eriban Felsovaralya
9			Szerkan	Nicolae	37		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Szekesbecsenyo	" : Maria Szerka Szekesbecsenyo
10			Baranczyk	Wawrzyn	21		m	m	f. lab.	"	"	Austria	Polish	Austria	Przodry	father: Tadeu Baranczyk Przodry
11			— " —	Walerya	20		f.	"	wife	"	"					wife: Maria Baranczyk Przodry
12			Gazulski	Marcyan	18		"	s.	f. lab.	"	"	"	"	"	Czakaty Zarskie	mother: Marya Gazulska Czakaty Zarskie
13			Legawiec	Wladyslaw	19		"	m	"	"	"	"	"	"	Berdichow	" : Josefa Legawiec Berdichow
14			Uram	Jan	33		"	m	"	"	"	"	"	"	Wrazemka	wife: Antonina Uram Wrazemka
15			Rakowitz	Karl	18		"	s.	tailor	"	"	"	"	"	Kamenitza	mother: Marya Rakowitz Kamenitza
16			Plasek	Franciszka	25		f.	mk.	wife	"	"	"	"	"	Czernin	" : Anna Plasek Czernin
17			Kwiatkowski	Wincenty	25		m	s.	f. lab.	no	no	"	"	"	Szachowce	father: Tomasz Kwiatkowski Szachowce
18			— " —	Marya	26		f.	Mk.	wife	yes	yes	"	"	"	"	" : Marya Orkol "
19			Hanczar		12		"	s.	f.	h. maid	no	no	"	"	"	Slobitka	" : Stefan Hanczar Slobitka
20			Swider	Anna	17		"	m	wife	"	"	"	Ruthenian	"	"	Rozochacz	husb.: Nikolaj Swider Rozochacz
21			Jarema	Onufry	32		m	m	f. lab.	"	"	"	"	"	"	Sypta	wife: Maria Jarema Sypta
22			Lipaschitz	Rifke	32		f.	m	wife	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Biros	br. in l.: Simon Lipaschitz Biros
23			"	Sindel	2		"	s.	child	no	no					
24			"	Chasie	5		f.	"	"	"	"					
25			Ruzwolycz	Konstanty	26		m	m	f. lab.	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Rozochacz	wife: Anna Ruzwolycz Rozochacz
26			Rubin	Joseph	21		"	s.	"	yes	yes	"	Polish	Germany	Reichenbach	mother: Anna Rubin Tymowa
27			Rawal	Raska	16		f.	s.	f. laund.	"	"	"	"	Austria	Piskorowice	father: Michal Rawal Piskorowice
28			Oleksyn	Dmyter	36		m	m	f. lab.	no	no	"	Ruthenian	"	Hlebowka	wife: Anna Oleksyn Hlebowka
29			Danyleik	Iwan	36		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Justyna Danyleik "
30			Wojcik	Jan	19		"	s.	"	yes	yes	"	Polish	"	Brzezawa	father: Wojciech Wojcik Brzezawa

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 10.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st* *January*, *1914*. 97

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	O. Youngstown	O.	self	25	no				br. fr.: Vasile Turi 1328 Ave Youngstown, O.	no	no	no	no			5	6	fair	br.	br.	none	Hungary	Csombrad
2	Mich. Detroit	"	"	8	"				remarks: Puska Damian 159 Wyoka str. Detroit, Mich.							5	6	"	"	"	"	"	Kistarcsa
3	W. Va. Sheldavia	no	"	20	"				" : Simion Caravan 76 Box " Sheldavia, W. Va.							5	4	"	"	"	"	"	Lekestalva
4	O. Youngstown	"	"	8	yes	1910 11. Jan.			" : Simion Caravan 75 Brown str. Youngstown O.							5	6	"	"	"	"	"	Kerekmáde
5	"	"	"	25	"	1910 11			br. fr.: Petru Sarau " "							5	5	"	"	"	"	"	Jelapuszta
6	Pa. New Castle	"	"	30	"	1909 3	New Castle		pa. : Simion Leonhardy 1611 St. Beaver str. New Castle							5	6	4	4	4	"	"	Martinfalva
7	O. Cleveland	"	"	30	"	1903	yes	O. Sharon	pa. : Ioan Gojia 5 5710 Blair St. Cleveland, O.							5	6	"	"	"	"	"	Szekelyhidas
8	" Youngstown	"	"	30	"	1907	1/2	Youngstown	O. br. fr.: Fedar Soldavan Youngstown Ohio Youngstown, O.							5	6	"	"	"	"	"	Szaszvaros
9	" "	"	"	30	"	1903	yes	O. Sharon	pa. : Nicolae Ramon							5	6	"	"	"	"	"	Szekelyvarja
10	Pa. Scranton	"	self	25	no				br. fr.: Ilona Barkanic							5	6	7	br.	br.	"	Austria	Jelen
11									Castler: 637 Capitol str. Scranton Pa.							5	4	"	bl.	gr.	"	"	"
12	Mich. Detroit	"	"	28	"				br. fr.: Raymond Frankiska 132 Ohio str. Detroit, Mich.							5	6	"	bl.	"	"	"	Graberg Hardtskie
13	" "	"	"	13	"				barber: Joza Lazarovic 6 Galiber str.							5	6	"	"	"	"	"	Bezdedovo
14	Ill. Chicago	"	"	17	"				chgo. : Pietr Rino 1675 W. 24 Chicago, Ill.							5	6	"	"	"	"	"	Wrocenka
15	N. Y. New York	yes	"	44	"				barber: Michal Rzanicka 498 Walnut str. New York							5	6	"	"	"	"	"	Ramsinja
16	N. J. Brooklyn	no	"	yes	yes	1906 11. Newark			barber: Ludvik Plasek 25 Lexington Jersey City N.J.							5	4	"	"	bl.	"	"	Csenn
17	N. J. Jersey City	yes	"	32	no				Cook br. fr.: Johann Tobias 7 Ave. 67 Brooklyn N.J.							5	4	"	"	gr.	"	"	Szelvenne
18	Pa. Parsan	no	"	20	"				cook: Pawel Kostanowski 120 Cleveland str. Parsan, Pa.							5	4	"	"	br.	"	"	"
19	N. Y. Rochester	yes	"	20	"				cook: Marya Kremolenska 272 Lisznia str. Rochester, N.Y.							5	5	4	"	gr.	"	"	Stolenatka
20	" Olean	no	"	22	"				cook: Filip Wolas 582 Ave Olean, N.Y.							5	6	"	br.	"	"	"	Rosenhaza
21	" "	no	"	30	"				br. fr.: Filip " " "							5	6	"	"	"	"	"	Szeleus
22		yes	no		"				cook: Jude Lisenchka							5	6	"	"	bl.	"	Russia	Jews
23	" Brooklyn	"	"	5	"				39 Graham Ave Brooklyn N.Y.									"	"	"	"	"	"
24																							
25	" Olean	no	"	22	"				Wipkeda Filip Wolas 582 Ave Olean N.Y.							5	6	"	"	gr.	"	Austria	Prackau
26	Conn. West Haven	"	br. fr.	25	"				br. fr.: Anonym Serbe 99 Carlisle str. West Haven Conn.							5	5	"	"	br.	"	"	Szpanowa
27	Minn. Lindsay	no	self	1	"				br. fr.: Nikolaj Amelia 517 Ave Lindsay Minn.							5	4	"	bl.	gr.	"	"	Cekonovka
28	N. J. Jersey City	"	"	30	"				cook: Fedor Borstaw 132 Conez str. Jersey City, N.J.							5	6	"	"	"	"	"	Sadkava
29	" "	no	"	23	"				" : Dimpter Sabazinka							5	8	"	"	br.	"	"	Klebanska
30	Ill. Chicago	no	"	20	"				cook: Jan Pogoralo 2400 Whipple str. Chicago, Ill.							5	7	"	"	gr.	"	"	Perzkocsa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Hamburg 24/12.13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York [illegible]

Immigration Officer.

14—213.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any in[illegible] in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

98

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 19 14,

at New York

Immigration Officer

14—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—219

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. [illegible] sailing from Hamburg, December 19th. 1913, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. / Diplomat. / Tourist. / Resident of: Canada. / Cuba. / Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. / In Transit. / Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
DEPORTED 1			Tessenko	Gregor	26		m	s.	Sloegmaker			Russia	Ruth Russian	Russia	Justynowrod	father: Stefan Tessenko, Justynowrod
2			Wiewiorka	Franz	25		"	"	"	"	"	"	Polish	"	Kurpie	" : Jan Wiewiorka Kurpie
3			Schwarz	Fene	26		f.	m	h. wife	yes						
4			"	Chaim	4		m	—	child	no		"	Hebrew	"	Warshau	father: Mottel Kirshenbaum Warshau
5			"	Hershel	2		"	—	"	"						
6			"	Eisig	46		"	m	tailor	yes		"	"	"	"	wife: Feige Schwarz Warshau
7			Goldschmidt	Chiel	22		"	s.	shoemak.	"		"	"	"	Rzeszkow	father: Benjamin Goldschmidt, Rzeszkow
ADMITTED 8			Gitmann	Morsche	16		"	"	tailor	"		"	"	"	Nowy Konstantynow	mother: Cipre Gitmann Nowy Konstantynow
ADMITTED 9			Sirkin	Adolf	20		"	"	jeweler	"		"	"	"	Okzika	father: Eisik Sirkin, Okzika
10			Leszo	Fedko	36		"	m	f. lab.	"		Austria	Ruth.	Austria	Janow	wife: Marya Leszo Janow
11			"	Nacka	18		f.	s.		"		"	"	"	"	mother: — —
12			Lavek	Frosina	18		"	"	"	no		"	"	"	Stararopa	father: Jan Lavek Stararopa
DEPORTED 13			Javorz	Theodor	46		m	m		yes		"	"	"	Hurakow	wife: Anna Javorz, Hurakow
14			Kolodziej	Nazar	31		"	"		no		"	"	"	Skalat	" : Hanka Kolodziej, Skalat
15			Buzek	Anton	18		"	s.	tailor	yes		"	Polish	"	Lapezyce	father: Franciszek Buzek Lapezyce
DEPORTED 16			Palac	Adam	45		"	m.	f. lab.	"		"	"	"	Ostapie	wife: Katarzyna Palac Ostapie
17			Bratus	Paul	17		"	s.	"	"		"	"	"	Buszkowizki	mother: Kat. Bratus Buszkowizki
18			Malanko	Michal	38		"	m	"	no		"	Ruth.	"	Fraga	wife: Marya Malanko Fraga
19			Krupko	Fedj	46		"	"	"	"		"	"	"	"	" : Paska Krupka —
20			Farijewicz	Dmitar	33		"	"	"	yes		"	"	"	"	" : Handzia Farijewicz —
21			Pisi	Iwan	44		"	"	"	"		"	"	"	"	" : Handzia Pisi —
22			Serbesen	Mitro	39		"	"	"	"		Hungary	Roum.	Hungary	N. St. Miklos	" : Elisa Serbesen N. St. Miklos
23			Malamed	Chaie	48		f.	"	h. wife	"						
24			"	Mojsche	18		m	s.		"						
25			"	Mscher	11		"	"		"						father: Janke Barkowicz, Antopol
26			"	Ave	9		"	"		"						
27			"	David	7		"	"		no						
28			"	Chane	5		f.	"	daughter	"						
29			Sliwka	Hermann	19		m	"	barber	yes					Lodz	father: Wolf Sliwka, Lodz
30			Frisch	Cyla	25		f.	m	h. wife	"					"	" : Monie Champagner —

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax† .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st*, *January*, *1914* 99

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prearranged promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ill.	East St. Louis	yes	self	25	no	friend: Alexander Jakowski, 1129 Bridmann ave E. St. Louis, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	grey	none	Russia	Justynowo
2	N.J.	Riverside	"	"	25	"	brother: Antoni Wiewiorka, Riverside, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Kurpie
3			"	"	5	"	husb.: David Schwarz, 394 Ashford str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Warshau
4	N.Y.	Brooklyn	"	moth.		"		"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
5			"	"	—	"	sons: —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	
6	"	"	"	self	30	"	uncle: Berl Feuerstork, 498 [illegible] str. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Rzeszow
7	New York		"	"	12	"	uncle: Mendel Gerowenko, 134 Zner str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Nowo Konstantynow
8			"	"	4	"	friend: Alter Sirkin, 156 Monroe str. Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Okuja
9	N.J.	Passaic	no	sons.	15	"	brother: Iwan Lesko,	Pa.	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	grey	"	Austria	Janow
10	Pa.	Mc. Kees Rocks	yes	self	21	yes 07/11 Mc. Kees Rock, 149 Orchard str. Mc. Kees Rocks, Pa.	uncle:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	
11	"	"	"	"	—	no	uncle: Bazyli Zatwarski 81	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Starowa
12	"	"	"	"	22	"	bro. i. l.: Mikolaj Stominiak,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Wysokow
13	Ill.	Chicago	"	"	6	yes 09/11 Chicago 4512 Ashland str. Chicago, Ill.	sons: Adam Olejnik,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Skalat
14	New York		"	"	15	no	307 W. 38 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lapezyce
15	Ind.	Hammond	"	"	28	"	sons: Wawrzyniec Bojek 153-207 Clair Hammond, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ostapie
16	Pa.	Bridgeport	no	"	25	"	sons: Josef Gesiski, box 173 Bridgeport, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Buszkowice
17	N.Y.	New York	yes	sister	7	"	sister: Anna Fratisi, 134 ave Harlem New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Fraga
18	N.J.	New Brunswick	"	self	25	yes 08/10 Coatesville, 85 Frank str. New Brunswick, N.J.	bro. i. l.: Maksym Krupka,	Pa.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	grey	"	
19	"	"	"	"	25	no	broth.: Filko Krupka.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blond	blue	"	
20	"	"	"	"	25	yes 08/10 Coatesville	friend: Oleksa Pasiuliszyn	Pa.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	
21	"	"	"	"	25	no	sons: Maksym Krupka.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	
22	Ill.	Chicago	"	"	26	yes 07/09 St. Paul, 5829 N. Paulina str. Chicago, Ill.	bro. i. l.: Ivan Nedelon,	Minn.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blond	"	Hungary	N. Ut. Mislor
23			"	husb.	12	no		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	black brown	"	Russia	Antopol
24			"	fath.	—	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
25	New York		"	"	24		husb.: Awram Malamed, 53 Henry str. New York	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
26			"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
27			"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
28			"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
29	Ill.	Chicago	"	mule	25	"	uncle: Berek Sliwka, 1853 Pork ave Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zarek
30	New York		"	husb.	3	"	husb.: Michel Frisch, 121 Edeney str. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Lodz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Hamburg, 29 12 13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 14 day of January, 1914,
at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, H Schneider, Surgeon of the Pennsylvania, sailing thereon, (State whether surgeon "sailing thereon" or employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of United States Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Schneider

Sworn to before me this 14th day of January, 19

at Ellis Island

Immigration Officer.

100

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Tenna sailing from Hamburg, Dec 14, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	Transf. from Hermoje		Antoszek Jelko	35	m	m	f lab	yes yes	Austria	Ruthenian	Austria	Strzylka	wife: Justyna Antoszek Strzylka
2	" "		Karpinska Kasia	17	f	s	maid	" "	"	"	"	"	father: Stanislaw Karpinska Strzylka
3	" "		Paslawski Michal	24	m	m	f lab	" "	"	"	"	"	wife: Ewa Paslawska Strzylka
4	" "		Rubin Joseph	21	"	s	"	" "	"	Polish	Germany	Reichenbach	mother: Anna Rubin Pymonia
5	" "		Rabowitz Karl	18	"	"	tailor	" "	"	"	Austria	Kanczuga	mother: Marya Rabowitz Kanczuga
6	" "		Plasek Franciska	25	f	m	l. wife	" "	"	"	"	Czernin	mother: Anna Plasek Czernin
7	" "		Buczek Anton	18	m	s	tailor	" "	"	"	"	Lapczyce	father: Franciszek Buczek Lapczyce
ADMITTED 8	" "		Bochniarz Jan	22	"	"	f lab	" "	"	"	"	Barcica	mother: Katharyna Bochniarz Barcica
9	" "		Klosowska Jendrek	26	f	wd	"	no no	"	Ruthenian	"	Mogielnica	mother: Magdalena Marus Mogielnica
DEPORTED 10	" "		Strbac György	42	m	m	2-829044-5 65-2/6/41	yes yes	Hungary	Magyar	Hungary	Odavidhaza	wife: Maria Strbic Odavidhaza
11	" "		Borosz Olga	18	f	s	[illegible]	" "	Austria	Ruthenian	Austria	Szawalaty	father: Ivako Borosz Szawalaty
12	" "		Kozak Wladimir	3	m	"	"	no no	"	"	"	"	uncle: " "
ADMITTED 13	" "		Medvigy Laszlo	42	"	m	"	yes yes	Hungary	Magyar	Hungary	Odavidhaza	wife: Julia Medvigy Odavidhaza
14	" "		Glazek Jadwiga	22	f	s	maid	" "	Austria	Polish	Austria	Husiatyn	brother: Jan Glazer Husiatyn
ADMITTED 15	" "		Olej Wasyl	38	m	m	f. lab.	no no	"	Ruthenian	"	Olehszyce	wife: Anna Szkej Olehszyce
16	" "		Hnatow Wasyl	33	"	"	"	yes yes	Hungary	"	"	Komarow	wife: Anna Hnatow Komarow
17	" "		Skaryk Maria	18	f	s	"	" "	Austria	"	"	Zawalowa	mother: Olena Skoryk Zawalowa
18	" "		Petricsic Bade	43	m	m	"	" "	Hungary	Croatian	Hungary	Cetin	wife: Mila Petricic Cetin
19	" "		Macsovic Minko	49	"	"	"	no no	"	"	"	Rieka	wife: Kata Macesic Rieka
20	" "		Martinovic Bozo	42	"	wd	"	" "	"	"	"	"	son: Marko Martinova's Rieka
21	" "		Garic Guro	38	"	m	"	yes yes	"	"	"	Kscero	wife: Milka Garco Kscero
22	" "		Szmetkow Stojan	39	"	"	"	" "	"	Bulgarian	"	Temesvar	friend: Isac Horafvaros Tenpar
23	" "		Varga Janos	42	"	"	"	" "	"	Magyar	"	Odavidhaza	wife: Zulia Varga Peter Ivanyow Odavidhaza
24	" "		Zawarzyk Elobieta	20	f	s	"	" "	Germany	Polish	Germany	Komorze	father: Andrzej Zawarzyk Komorze
25	" "		Rehulicz Laszlo	45	m	m	"	" "	Hungary	Magyar	Hungary	Vidavidhaza	wife: Anna Rehulicz Vidavidhaza
ADMITTED 26	" "		Balazs Laszlo	42	"	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Maria Balasz Vidavidhaza
27	" "		Balazo Janos	44	"	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Maria Balasz Vidavidhaza
28	" "		Medvigy Janos	46	"	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Maria Medvigy Vidavidhaza
29													
30													

28

55

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of ..... , ... , 191 , 191

11—4638

No on List.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 Final Destination. City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	Hudson	yes	self	36	no			friend: Tedis Kreier box 682 Hudson N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Bld	bl	none	Austria	Skrzylka
2	"	"	"	"	28	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
3	"	"	"	"	46	yes	1906 11	Hudson N.Y.	friend: —— " ——	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
4	Conn.	New-Haven	"	fr. & l.	25	no			friend: —— br. fr.: Martin Serba 96 Carlisle Str. New-Haven Conn. husband: Michal Kalowitz	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.		"	Pyrzonia
5	N.Y.	New-York	yes	self	44	"			friend: Ludwik Plath 498 Walnut Str. New-York husband:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl	gr.		"	Kaszczyna
6	"	Jersey City	no	"	yes	yes	1906 11	Newark N.J.	cousin: Wawrzyniec Bozek 25. Lehigton Str. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl		"	Eserein
7	Ind.	Hammond	yes	"	28	no			friend: Jakob Kochmiarz 155-207 St. Hammond Ind. brother:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	gr.		"	Kapczyce
8	Ill.	Chicago	"	"	31	"			friend: Marcij Klosowski 2458 Carmen Ave Chicago Ill. br. in l:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Barcica
9	N.Y.	New-York	"	"	25	yes	1910 12	New-York	friend: Karolo Meleczko 160 E 2nd Str. New-York br. in l:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	br.		"	Wojcichowica
10	N.J.	Carteret	no	"	24	"	1913 15	Carteret N.J.	Catered N.7.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"		Hungary	Ujdavidhaza
11	N.Y.	New-York	yes	father	20	no			br. in l: Nikolaj Koxak Henderson str. 342 New-York. father:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl. br.	gr.		Austria	Kawalody
12	"	"	"	uncle	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
13	N.J.	Carteret	no	self	12	yes	1913 12	Carteret	friend: Elek Halkovics Catered N.7. cousin: Antonia Tyonowska	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.		Hungary	Ujdavidhaza
14	R.I.	Woonsocket	yes	cousin	25	no			20 Roiden Str. Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	gr.		Austria	Husiatyn
15	Mass.	Ludlow	no	self	32	"			br. in l. Grzegorz Pawlow Ludlow Mass. Box 766 br. in l.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bld		"	Oleksyce
16	"	"	"	"	28	yes	1909 11	Somers Mont.		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Konarow
17	N.Y.	New-York	yes	cousin	4	no			cousin: Iwan Rolecki 67 Clinton Str. New-York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk.	br.		"	Zawalowa
18	Pa.	Brownsville	"	self	24	yes	1904 08	Youngstown Ohio	brother: Nikola Petricic Box 193 Brownsville Pa.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dbld.	"		Hungary	Cetin
19	"	Johnstown	"	"	25	"	1903 10	Johnstown Pa.	son: Milwan Yaccesic 635 Brish Johnstown	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl	"		"	Ricka
20	"	"	"	"	25	"	1905 11	Chicago Ills.	friend:	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr.		"	"
21	Ills.	Laselle	"	"	21	"	1909 10	Laselle Ills.	friend: Ivo Stojchevic 1219 1st Str. Laselle Ills. wife: Emilia Szewczkow	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	br.		"	Kszcza
22	N.Y.	New-York	"	wife	12	no			New-York 407 E. 53 St. friend: Mihaly Mikulanska	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	"		"	Sewiatow
23	Pa.	Carteret	no	self	8	yes	1909 11	Carteret N.J.	Cartered N.7. cousin: Lukasz Kazimski	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	"		"	Ostavidhaza
24	"	Buffalo	yes	cousin	40	no			Buffalo N.Y. Mills Str. 23. br. in l: Janos Hackun	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blbd.	gr.		Germany	Konarze
25	N.J.	Carteret	no	self	24	yes	1908 09	Carteret N.7.	Carteret N.7. br. in l: Janos Jankulics	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.		Hungary	Ujdavidhaza
26	Pa.	Ranca	"	"	20	no			Box 96 Ranca Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
27	N.J.	Perth Amboy	"	"	21	yes	1900 03	Van Ditton Pa.	br. in l: Charles Markulin 736 Rartland str. Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
28	"	Carteret	"	"	22	no			br. in l: Janos Zilheka Carteret N.7.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wilcox, (State whether Master, First or Second Officer) of the S. S. Pennsylvania, from Danzig 9 12, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rufe
Master Officer

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 14,

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—216

102

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

12. v myc

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 18th. 191 , 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Varga	Mihaly	35	m.	m.	f. lab	yes yes	Hungary	Magyar	Hungary	Vadosz	wife: Zsuzsana Varga Vadosz
2			Jakoly	Istvan	38	"	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Zsuzsana Jacob Vadosz
ADMITTED	47764-11-28-18-502.		Endrodi	Peter	37	✓ "	"	"	" "	"	"	"	Tolyvadnuvt	wife: Eva Endrödi Tolyvadnuvt
4			Lezo	Todor	46	"	Wd	"	no no	"	Roumanian	"	Tulka	brother: Florea Lezo Tulka
5			Slowakiewicz	Wladyslaw	33	"	m.	"	yes yes	Austria	Polish	Austria	Jaczezyn	wife: Apolonia Slowakiewicz Jaczezyn
6			Tumidajewicz	Wojciech	30	"	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Tekla Tumidajewicz Jaczesky
ADMITTED 7			Howicz	Salomon	23	"	s	tailor	" "	Roumanian	Hebrew	Roumanya	Batu	brother: Julius Hlawicz Batu
8			Prokop	Jan	18	"	"	f. lab	" "	Austria	Polish	Austria	Kauclowa	brother: Marya Prokop Kaiclowa
9			Dutkiewicz	Teodor	20	✓ "	"	"	" "	"	Ruthenian	"	Javoröw	brother: Marya Dutkiewicz Javoröw
10			Gurski	Anton	19	"	"	"	no no	"	Polish	"	Liscowa górna	mother: Yultina Gurska Liscowa gorna
11			Turka	Leib	23	"	m.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Konsk	wife: Sore Turka Konsk
12			Budjacs	Erztvan	21	✓ "	s	f. lab	" "	Hungary	Slovak	Hungary	Kavanaggveralja	mother: Anna Budjacs Kavanaggveralja
13			Rochniarz	Jan	22	"	"	"	" "	Austria	Polish	Austria	Barcica	brother: Katarzyna Rochniarz Barcica
ADMITTED 14			Wolak	Wojciech	19	✓ "	"	"	" "	"	/	"	"	mother: Karolina Wolak Ostrowy luzanowskie
15			Trojnacki	Mateusz	18	✓ "	"	"	" "	"	/	"	"	father: Walenty Trojnacki Ostrowy luzanowskie
DEPORTED 16			Wolfenrohn	Herschel	30	✓	m.	butcher	" "	Russia	Hebrew	Russia	Novo Konstantinow	wife: Lipe Wolfenrohn Novo Konstantinow
17			Lakomsky	Iwan Radionow	20	✓	s.	f. lab.	" "	"	Russian	"	Jurtinograd	father: Radion Lakomsky Jurtinograd
18			Bokser	Berl	48	"	m.	joiner	" "	"	Hebrew	"	Kawel	wife: Sora Bokser Kowel
19			Edelmann	Sitte	16	✓	f.	s.	milliner no no	"	"	"	Cholin	mother: Sore Edelmann Cholin
DEPORTED 20			Toldi	Albert	43	✓	m.	m.	f. lab yes yes	Hungary	Magyar	Hungary	Kisár	wife: Berta Toldi Kisar
21			Warik	Maria	17	✓	f.	s.	" no no	Russia	Polish	Germany	Dom. Domel	grother: Anna Warik Bisaczi
22			Slawinkowski	Josef	49	"	m.	IN HOSPITAL	DIED IN HOSPITAL.			Russia	Sobolewo	daughter father: Franciszek Slawinkowski Sobolewo
ADMITTED 23			Proniak	Michael	17	✓	"	"	3-5330 yes yes 1505			Germany	Karlsberg	brother: Jwan Proniak Ostrow
DEPORTED 24			Goldstein	Zissel	27		f.	"	milliner " "	Roumania	Hebrew	Roumania	Bacau	friend: Sure Zuredes Bacau
25			Pszarski	Marko	26		m.	m.	f. lab yes yes	Hungary	Slovak	Hungary	Garamtolmacs	wife: Agnes Pszarski Garamtolmacs
26			Ruscin	Maria	25	✓	s.		house maid no no	"	Magyar	"	Margitfalu	uncle: Deveschacky Mihaly Margitfalu
27			"	Erzsébet	18	✓	"	"	" "	"	"	"	"	
28			Nowik	Piotr	19	✓	m.	"	3-151 049 19 3/3 yes yes	Russia	Russian	Russia	Janowka	father: Grigori Nowik Janowka
29			Potkowa	Josef	23	✓	m.	"	" "	"	Polish	"	Pawlow	mother: Justa Potkowa Pawlow
30	56		Kranski	Machail	23	"	"	"	no no	"	Russian	"	Torczyn	wife: Editta Kranska Torczyn
29.														

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 12.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, *14, January*, 1914

14-913

193

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, or agreement in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa. Woodwardtown	yes	self		20 yrs	1907	St. Louis, Mo.	Mr. Woodwardtown, Pa. Box 350	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brn.	none	Hungary	Vadaszfa
2	" "	"	"		20 mo			brother-in-law	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
3	Pa Harrisburg	"	"		5 "			cousin Konrad Brand Harrisburg Pa Box 699	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Tolyadanos
4	N.J. Trenton	"	"		25 "			cousin George Labo Trenton N.J. Res. Sta. #6	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Hungary Tiszka
5	Pa Philadelphia	"	"		17 yrs	1907 Phila.		brother Stanislaus Slovakiewicz Philadelphia Pa. Dock cor. St. 1330	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	blk		Austria	Jaszeny
6	" "	"	"		17 yrs	1909 Pa		brother-in-law Stanislaus Slovakiewicz	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
7	N.J. New York	yes	"		25 "			brother-in-law Jakob Gottmann New York City 119 6th St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Romanya Batu
8	" Brooklyn	"	"		25 "			friend Joseph Guzma Brooklyn N.Y. 1102 19 Str.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Austria Kaczkowa
9	Ill. Chicago	"	"		25 "			sister Maria Pakimicz & husband 1859 S. Paulina St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	gr.		"	Jaworow
10	Pa Kimmerville	"	"		25 "			cousin Anton Petri Kimmerville Pa. Rock Run	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brn.		"	Liszowa gora
11	N.J. Newark	no	"		20 "			cousin Samuel Band Newark N.J. 95 S. Orange Ave. 92	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"		"	Konsk
12	Wis. Milwaukee	yes	"		22 "			brother Andras Budjacs Milwaukee, Wis. Lyman St. 261	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	gr.		"	Hungary Kaszany gyaraalja
13	Ill. Chicago	"	"		21 "			brother Jacob Bachniarz 2458 Calumet Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Austria Borcica
14	Pa Reading	"	"		9 "			cousin Jakob Kreszlitek Reading Pa. Laurel Str. 945	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blk		"	" Ostrony Lisgabucka
15	" "	"	"		11 "			brother Josef Trojnacki	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	" " Nowe
16	N.Y. New York	"	bro. in l.		6 "			bro. in l. Moische Fortes Brooklyn N.Y. 96 Cook str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	gr.		"	Russia Kostantinow
17	Ill. East St. Louis	"	brother		25 "			brother Alexander Jakymenko Boidman Ave 1196 E. St. Louis Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"		"	" Justinograd
18	N.Y. New York	"	son		25 "			son Elie Bakser Tenpest place 174 Str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	" Kowel
19	" Brooklyn	"	brother		2 "			brother Hersch Edelmann Brooklyn N.Y. Hewitt Ave 995	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	" Chotin
20	N.J. Jelmington	No	self		20 "			friend Nakoly Jodor Jelmington N.J. Brown Str. 8	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brn.	brn.		"	Hungary Kisár
21	N.Y. New York	yes	uncle		5 "			uncle Michel Czap Jersey City N.J. Augustin St. 52	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	blk		"	Russia Riszcze
22	Conn. Naugatuck	"	bro. in l.		20 "			bro. in l. Constance Busck Naugatuck Conn. Hickory Str. 5	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brn		"	" Sobolewo
23	Pa Wilkes Barre	"	"		9 "			friend Petro Koukowsky Plymouth Pa. Shoemaker Ave. 49	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brn.	brn.		"	Austria Ostrow
24	N.Y. New York	"	self		5 "			friend Dymian Kinco New York N.Y. 2nd Ave. 1548	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	"		"	Roumanian Bacow
25	Pa Palmerton	"	"		10 "			brother-in-law Jakob Gurman Palmerton Pa. 2nd & Pine Str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	gr		"	Hungary Szamitfalu
26	" Taylor	"	bro. in l.		60 "			Taylor Pa. Lokabanna Co.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brn.	brn.		"	Hungary Margitfalu
27	" "	"	"																	
28	N.Y. Woodhaven	no	self		20 "			cousin Alexander Lupinowicz Woodhaven N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	blue		"	Russia Janowska
29	Ill. Chicago	yes	"		18 "			brother Stanislaus Potkowa 642 Paulina Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr.		"	" Powlow
30	Conn. Bradford	no	"		18 "			friend Martyn Jas Bradford Conn. Box 55	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brn.		"	" Tocayn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Hamburg 2d 12 13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas [illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 1st day of May, 19 14.

at New York

Immigration Officer.

14—216

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

1 H
94-29

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 19th. 1914., 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident or: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Senick — Rosa	19	f	s	3-196642 - 12-40 / servt maid no no		Austria	Ruthenian	Germany	Braheim	mother: Maryia Senick
2		Szanzion — Jaranka	20	f		" " " "		"	"	"	"	" Anna Szanzion
3		Schmid — Julius	24	m		y sailor yes yes		Russia	Polish	Russia	Zakrocin	father: Adam Schmid
4		Goldmann — Israel	34	m		n cigar worker " "		"	Hebrew	"	Lublin	wife: Rochune Goldmann
5		Borsuk — Stefan	22	m		s f. lab no no		Austria	Ruthenian	Austria	Zborow	cousin: Johann Jakonczany
6	DEPORTED	Wenlun — Lewera	19	m		" " "		Russia	Polish	"	Gorlice	father: Mauricy Wenlun
7	ADMITTED	Frankel — Mottel	42	m		m merchant yes yes	2-449278-505-1/20/37	Austria	Hebrew	"	Berchometh	wife: Kreinolle Frankel
8		Wozowska — Teodozya	26	f		w lab no no		Ruthenian	"	"	Mogielnica	moth: Magdalena Mazur
9		Lubianecka — Maria	20	f		d " " "	203477-7/20/12 (ex) R-98797-6-25-42.	"	"	"	Myslowa	father: Jan Lubkowicz
10		Jackow — Paulina	16	f		" " " "		Polish	"	"	"	father: Abram Jackow
11		Kotos — Katrona	16	f		" maid " "		Ruthenian	"	"	Terezowka	moth: Verona Kotos
12		Kopulski — Franciszek	34	m		m f. lab " "		Russia	Polish	Russia	Kuchnow	wife: Maria Kopulski
13		Hohmann — Herschon	20	m		s pedlar " "		"	Hebrew	"	Tuworgon	father: Leib Hohmann
14		Lukowski — Vincenti	18	m		g f. lab " "		"	Polish	"	Suwalki	father: Wladyslaw Lukowski
15		Pikower — Abram	26	m		g painter no no.		"	Hebrew	"	Grodno	- " - : Herzch Pikower
16		Sklarewicz — Chene	18	f		g seamstress yes yes		"	"	"	Lomza	- " - : Jeszack Sklarewicz
17		Maliszewicz — Herzch	22	m		g joiner " "		"	"	"	"	- " - : Moische Maliszewicz
18		" — Elij	17	m		g tailor " "		"	"	"	"	- " - — " —
19		Frobelewicz — Meer	17	m		g " " "		"	"	"	"	- " - : Sejme Frobelewicz
20		Sobotka — Abe	17	m		g seamstress no no	2-501146-11/26/37	"	"	"	"	- " - : Szul Sobotka
21		Giller — Schmul	29	m		m tailor yes yes		"	"	Germany	Germany	wife: Dora Giller
22		Rothman — Sarah	21	f		s cook maid no no		"	"	Russia	Kamenetz Podilsky	father: Chaim Josel Rothman
23	DEPORTED	Kraus — Wojciech	17	m		g f. lab yes yes		"	Polish	Austria	Gorlice	moth: Salomea Kraus
24		Schneidermann — Aaron	32	m		" " " "		"	Hebrew	Russia	Sedlitz	wife: Ejge Schneidermann
25	ALIAS SKARBEK	Swolyna — STEFAN Josef	24	m		s " " "	8-94012 5-15-37	"	Polish	Austria	Zalesycze	moth: Josefa Cwolyna
26		Jyzo — Mykolaj	45	m		m " " "		Austria	Ruthenian	Austria	Peremiejszczyzna	wife: Franka Jyzko
27		Borosz — Olga	18	f		s yes yes		"	"	"	Szawaloky	father: Jurko Borosz
28		Kozak — Vladimir	3 6	m		" " no no.		"	"	"	"	father: Szawaloky
29		Medovity — Laszlo	42	m		m " yes yes		Hungary	Magyar	Hungary	Odabolasza	wife: Julia Medovity
30		Kroin — Gyorgy	42	"		" " " "		"	"	"	"	- " - : Marie Kroin

57

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st January*, 1914. 195

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa.	Scranton	no	self	25	no		661 C. Tenan Romaniec 878 Montrosa st. Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	bl.	bl.	none	Austria	Pozdorowicz
2	"	Chauncy	"	"	25	"		aunt: Anna Jerzykowska Luzerny County Edwardsville Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	"	br.	gr.	"	"	"
3	"	Philadelphia	yes	"	10	"		cousin: Leopold Kowalek 4607 Jacomyn st. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl.	"	"	Russia	Lukrowin
4	Ind.	Indianapolis	no	"	25	"		brother: Abram Goldmann 1141 Maple st. Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bl.	bl.	"	"	Lublin
5	N.Y.	Brooklyn	yes	"	25	"		cousin: Marcin Wisniewski N. 184 Johnson st. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	black	"	"	Austria	Lipowo
6	Ill.	Chicago	no	"	25	"		friend: Josefa Prorok 4443 Keeler st. Chicago, Ill.	"	"	"	"	Pregnant (N.I.)		5 4	"	bl.	gr.	"	Russia	Czeborski
7	N.Y.	Bronx	yes	"	25	"		bro. i. l: Benj. Schamer 1076 Simpson st. Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br.	"	"	Austria	Berchomelt
8	"	New York	"	"	25	yes 1910	New York	bro. i. l: Maciej Mazurski 160, 62nd st. New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	black	br.	"	"	Augustowo
9	"	"	"	"	6	no		cousine: Theodocha Matyka N. 35 E. 85th st. 244 New York	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bl.	"	"	"	Myslowice
10	"	"	"	"	24	"		broth: Jan Zaczyk 28 E. 84th st. N.Y. City New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	black	"	"	"	"
11	"	"	"	"	—	"		cousin: Stasia Kulyk 155 Lexington st. New York	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bl.	gr.	"	"	Czerwonka
12	Mass.	Attleboro	no	"	25	"		bro. i. l: Aleksander Widerek 51 Rowan st. Attleboro, Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	brown	"	Russia	Suchino
13	N.Y.	Rochester	yes	"	25	"		broth: Simon Kobyagan 37 Costume st. 37 Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	black	gr.	"	"	Simonyan
14	Con.	New Britain	no	"	25	"		uncle: Jan Lukowski 14 Gilgo st. New Britain Con.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl.	"	"	"	Lowatki
15	N.J.	Bayonne	"	"	14	"		broth: Chasim Zikowicz 42 E. st. 49 Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blck	br.	"	"	Gorlica
16	N.Y.	Brooklyn	yes	"	none	"		uncle: Emilie Bogunowicz 14 E. 91st st. cor. 4408 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl.	gr.	"	"	Konina
17	"	New York	"	"	25	"		cousin: Rafael Malinowicz 206 E. 7th st. New York	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blck	brown	"	"	Plock
18	"	"	"	"	25	"		cousin: — " —	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Gr.	bl.	"	"	"
19	"	"	City	"	25	"		uncle: Abram Schapiro 625 Boone st. Bronx N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blck	br.	"	"	Konina
20	"	"	"	"	15	"		cousin: Rafale Grunstowicz Avenue st. 1170 New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl.	gr.	"	"	Plock
21	"	Bronx	"	"	6	"		broth: Wenzel Zeller 166 Brook ave. Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl.	blue	"	"	Resina
22	"	New York	"	"	25	"		bro. i. l: Johann Radenk 722 Allen st. New York	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	gr.	"	"	Zamosk Pol.
23	Ill.	Chicago	no	"	4	"		bro. i. l: Jozefa Prorok 4443 Keeler st. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Swidnica
24	N.Y.	New York	yes	"	25	"		father: Jerome Schweitzman 1714 E. 173rd st. New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl.	br.	"	"	Siedlets
25	Wisc.	Milwaukee	no	"	35	"		bro. i. l: Piotr Cichlak 607 Rogers st. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	bl.	"	"	Polana
26	N.Y.	Hudson	no	"	21	"		bro. i. l: Szczepan Jach 621 Warren st. Hudson N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	gr.	"	Austria	Horomiz Szczepin
27	"	New York	yes	father	20	"		bro. i. l: Nikolaj Kozak Henderson st. 342 New York	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Zavaldy
28	"	"	"	uncle		"		father: — " —	"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"
29	N.J.	Carteret	no	self	12	yes 08/12	Carteret, N.J.	cousin: Elek Kallovics Carteret N.J.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bl.	br.	"	Hungary	Ujlaborlak
30	"	"	"	"	24	" 03/05	— " —	bro. i. l: Laszlo Meleszka — " —	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Pennsylvania, from Hamburg 20/ 12.13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914;

at New York

Immigration Officer.

14—218

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—218

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Schroeder

Sworn to before me this 1 day of June, 19 14

at New York

Immigration Officer.

14—21R

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—21R

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 19th, 191[illegible] 191

16—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.											
						3-145037-4/8/38-505						
1		Pachulec — Michal	32	m	m	f. lab.	yes yes	Austria	Polish	Russia	Ranzyce	wife: Anna Pachulec Ranzyce
2		" — Jan	26	"	s	"	" "	"	"	"	"	sister-in-l: " "
3		" — Franciszek	25	"	m	3-136162-505-no%a-4/6/40	" "	"	"	"	"	wife: Franciszka Pachulec
4		Szczepanska — Wojciech	25	"	m	"	" "	"	"	"	Jamiorowice	father: Andrej Szczepanski Jamiorownie
5		Skerdan — Nicolae	45	"	m	"	" "	Hungary	Roumanian	Hungary	Föulak	wife: Iroka Berdan Föulak
6		Jambor — Alexa	36	"	m	"	" "	"	"	"	"	" : Anna Jambor
7		Dobeinda — Petru	36	"	m	"	" "	"	"	"	"	" : Kaliera Dobinda
8		Crisedan — Nicolae	28	"	m	"	" "	"	"	"	Kakova	" : Maria Crisedan Kakova
9		Javi — George	24	"	m	Laborer	" "	"	Rom 2/1/39	"	Temes Szecsény	" : Persida Javi Temes Szecsényy
10		Szilasz — Franciszek	26	"	m	3-39145 6/3/37 f. lab.	" "	Austria	Polish	Austria	Gudavesa	father: Antoni Szilasz Gudavesa
11		Dzirko — Wojciech	26	"	m	7-144300-7/3/40 "	" "	"	"	"	Bybelnik	" : Jan Dzirko Bybelnik
12		Werchowski — Leib	21	"	s	shoekeeper	" "	Austria	Hebrew	Russia	Krimineruka	" : Anton Werchowski Krimineruka
13		Palasek — Maryanna	18	"	s	f. hand	no no	"	Polish	"	Berita	" : Stanislaw Palasek Berita
14		Trebinski — Jan	28	"	m	f. lab.	no no	"	"	"	Rypin	sister: Franciska Trebinskiewna Rypin
15		Spetmansky — Ferdinand	18	"	s	2-469660 7/24/36 student	yes yes	Austria	"	Austria	Nowy Lowz	father: Emil Spetmansky Nowa Lowz
16		Urda — Elko	16	"	s	f. lab.	" "	"	Ruthenian	"	Wierchownica	" : Stefan Urda Wierchownica
17		Germann — Simon	21	"	s	brewer	" "	Russia	Hebrew	Russia	Nowi Alexandrowsk	brother: Mojzesz Germann Nowy Alexandrowsk
18		Seidel — Marianna	35	"	m	11-290290-11/7/41 wife	no no	Russia	Polish	"	Poswald	mother: wo Wiktorya, Lesnica, P. Rzwalesta
19		" — Czeslaw	6	"	s	child	" "	"	"	"	"	"
20		Bundzy — Berke	20	"	s	shoemaker	yes yes	"	Hebrew	"	Schmargoni	father: Itzok Bundzy Schmargoni
21		Melnik — Stefan	22	"	s	f. lab.	" "	"	Russian	"	Wszrije	" : Michael Melnik Wszrije
22		Tyrkus — Apolinia	22	"	s	f. d. f. handsew	no no	Austria	Ruthenian	Austria	Mlerska	st-brother: Iwan Barbilek Mlersko
23		Rabelinek — Jurka	24	"	m	wf. lab.	yes yes	"	"	"	Radsomsco	wife: Raska Rabelinek Radsomsco
24		Schelmann — Leiser	32	"	s	shoemaker	no no	Russia	Hebrew	Russia	Markes	wife: Blatte Schelmann Markes
25		Skrizu — Jozef	31	"	m	wf. lab.	yes yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Birda	wife: Lena Skrizu Birda
26		Ofiriu — Alexandru	33	"	m	"	" "	"	"	"	"	" Anzza Ofiriu
27		Iwan — Fador	46	"	m	"	" "	"	"	"	Kerü	" Zuzanska Iwan Kerü
28		Mark — Do Fodor	46	"	s	"	" "	"	"	"	"	mother: " "
29		Lewanwicz — Lender	25	"	s	baker	" "	Russia	Hebrew	Russia	Raciowa	wife: Feige Lewanwicz Raciowa
30	58	Schusmann — Benjo	28	"	m	mytwemaker	no no	"	"	"	"	" : Scheine Schusmann

F. B. Breckons Insp.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *14th January*, 191*4*

197

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N. Y.	Syracuse	yes	self	$20 no	no			wife: Vidal Pasternak 223 Syracuse, N. Y.	no	no	no	no	good	good	5	4	fair	br.	bl.	none	Russia	Rovno
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	special ex	5	6	"	black	"	"	"	"
3	"	"	"	"	35	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	"	"	"
4	"	"	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	br.	"	"	Jarosław
5	Pa	Coatesville	"	"	20 no	"	"	"	friend: Dimitrie Karvelas R. F. D. 40. 92 Coatesville	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	"	"	Hungary	Sanok
6	"	"	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	20	"	"	"	friend: "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
8	Ind.	Terre Haute	"	"	30 no	1907	Ind.	Terre Haute	" : Joseph Grna no 9. Terre Haute, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	gr.	"	"	Rakova
9	N. J.	West Jersey	"	"	20 no	"	"	"	" : Ignatz Jerbek 533 W. 41st New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	"	Janeo
10	N. J.	Natterwood	no	"	20	"	"	"	cousin: Anna Piemasek 703 Belvedere Ave Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	gr.	"	Austria	Lerazny
11	Pa	Silver Creek	"	"	25 no	"	"	"	brother: Jan Dzska 47 Box Silver Creek, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	"	"	"	Judenca
12	N. Y.	Brooklyn	yes	"	30	"	"	"	friend: Salamon Lewicki 505 Hopkinson Str Brooklyn N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	"	"	"	Zyborsko
13	Ill.	Waukegan	"	"	12 no	"	"	"	br. in l.: Josef Wiszniewski 2 Lincoln Str Waukegan, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	Russia	Wisbietkgrod
14	N. J.	Jersey City	"	"	40 no	"	"	"	cousin: Jan Kaczar 12 Str no Jersey City, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	bl.	"	"	Oberska
15	N. Y.	Brooklyn	"	"	20 no	"	"	"	cousin: Wilhelm Gothener 167 Graham Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Rypin
16	Pa	Jermyn	"	"	15	"	"	"	brother: Jakim Wida no Str. Jermyn Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	bl.	"	Austria	New Lisk
17	N. Y.	Brooklyn	"	"	5	"	"	"	br. in l.: Edward Radamowski 270 Christopher Ave, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	red	gr.	"	Russia	Wierzbowiec Nowi
18	Ill.	Chicago	"	"	100 no	"	"	"	brother-in-law: Stanislaw Seidel 1541 W. 46th Str. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	bl.	"	"	Russia Krasnostaw
19																							
20	N. Y.	Brooklyn	"	"	16 no	"	"	"	uncle: Anker Zwiela 140 Str. 606. Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	br.	"	"	Osiecki
21	"	New York	"	"	25	"	"	"	cous.: Michal Mellerik 65 Str. 642 New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	gr.	"	"	Swarzowe
22	Ill.	Chicago	"	"	18 no	"	"	"	brother: Dmytro Tyrlam 676 Division Ave Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	bl.	"	"	Wesnje
23	N. Y.	New York	yes	"	20	"	"	"	friend: Dmytro Lakowicki 869 Hudson Str New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	gr.	"	Austria	Uherska
24	N. J.	Freehold	no	"	10 no	"	"	"	brother: Jerzek Szkelmann no Str. Freehold, N. J.	"	"	"	"	"	special ex	5	6	"	black	br.	"	"	Radzymin
25	Pa	S. Bethlehem	yes	"	25 no	1904	Pa	S. Bethlehem	cousin: David Stoia 1607 Linden St. S. Bethlehem	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	bl.	"	Russia	Sanker
26	"	"	"	"	25	1907	07	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"	Hungary	Bisacka
27	"	Homestead	"	"	30	1910	12	Homestead	Bar. : Sibaly Kantor 43 Homestead, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Nowe
28	"	"	"	"	25 no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	"	"	"
29	N. Y.	New York	"	"	25 no	1910	12	New York	cousin: Joanes Orlech 4 Lamanth Str New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Rac...
30	"	"	"	"	25 no	"	"	"	Herm Muller 934 Lexington Str New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Brzesnica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Hamburg 20/12/13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "master or owner thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Schroeder

Sworn to before me this 10th day of [illegible], 19 14

at New York

[illegible]

Immigration Officer

14—21R

198

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—31

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15 v

12.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from ..... December 18th. 1914 191

No. on List.	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	V/L 629/827		Frontowska	Antonina	19		f.	s.	f. lab.	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Obrita	father: Antoni Frontowska Obrita
2			Jeronis	Anna	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Cartori	father: Antoni Jeronis Cartori
3			Sochatowicz	Rozalia	22		"	m.	wife	no	no	"	"	"	Wilna	father: Marej Ginz Seemiany
4	S.I. REPORTED		Malinowsky	Anna	17		"	s.	f. lab.	"	"	"	"	"	Denowa	father: Kasmiery Malinowsky Denowa
5			Kaszanski	Mottel	22		"	m.	locksmith	yes	yes	"	Hebrew	"	Odessa	mother: Chane Kaszanski Odessa
6			Kawrys	Nichal	22		"	s.	f. lab.	"	"	Austria	Ruth.	Austria	Bialobrzmica	father: Teodor Kawrys Bialobrzmica
7			Riemer	Riske	38		f.	m.	wife	no	no	"	Hebrew	"	Turkow	brother: Isak Lederer Dabrowka
8			"	Helena	9	6	f.	s.	child	yes	yes	"	"	"	"	uncle: " " "
9			"	Leib	7	2	m.	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
10			"	Feivel	4		f.	"	"	no	no	"	"	"	"	" " "
11	DETAINED DEPORTED		Chomin	Panko	42		m.	m.	f. lab.	"	"	"	Ruth.	"	Krasylowka	wife: Skarga Chomin Krasylowka
12			Zemburzyc	Lukian	38		"	m.	"	"	"	"	"	"	Krzywotuly	wife: Tatiana Zemburzyc Krzywotuly
13			Kostritzky	Iossif	18		"	s.	"	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Slerejowka	father: Grezor Kostritzky Slerejowka
14			Rozarzewski	Mottel	20		"	m.	musician	"	"	"	Hebrew	"	Wilna	father: Silber Rozarzewski Suzuia
15			"	Beilke	20		f.	m.	wife	"	"	"	"	"	"	" " "
16			Mykytyn	Wasyl	40		m.	m.	f. lab.	no	no	Austria	Ruth.	Austria	Kiemnzyn	wife: Justyna Mykytyn Kiemnzyn
17			Perdula	Paulina	17		f.	s.	dressmaker	yes	yes	"	Polish	"	Belzec	mother: Maria Perdula Belzec
18			Glazer	Sabina	22		"	s.	maid	"	"	"	"	"	Kusnitzn	brother: Jan Glazer Kusnitzn
19			Rakusz	Zofia	21		"	s.	f. lab.	"	"	"	Ruth.	"	Zaszkowce	father: Demko Rakusz Zaszkowce
20			Gartenberg	Leib	17		m.	s.	printer	"	"	"	Hebrew	"	Stryj	stepmother: Chane Gartenberg Stryj
21			Hafler	Witzie	18		f.	s.	dressmaker	"	"	"	"	"	Kolomea	father: Gavriu Hafler Kolomea
22			Finkel	Abraham	28		m.	m.	brass-founder	"	"	"	"	"	Coporow	wife: Neckumme Finkel Klumitze
23			Surwilla	Franzis	18		"	s.	f. lab.	no	no	Russia	Russian	Russia	Krzyszkiszki	mother: Mariana Surwilla Mrzeszczken
24			Colinska	Bronislawa	23		f.	"	"	"	"	"	Polish	"	Suwalki	father: Alexander Colinska Bragany
25	DEPORTED		Juhasz	Ferency	21		m.	m.	"	yes	yes	Hungry	Magyar	Hungry	Vadasz	wife: Erszebet Juhasz Vadasz
26			Fedorkowicz	Wasyl	25		"	s.	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria	Nakrasow	father: Werpko Fedorkowicz Nakrasow
27			Ruzyk	Alexander	33		"	m.	"	"	"	"	"	"	Basnia	wife: Maraya Ruzyk Basnia
28			Kagan	Isul	27		"	s.	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Kamenier	wife: Norlke Kagan Kamenier
			Cluer	Menashe	21		"	s.	joiner	"	"	"	"	"	Wolbrau	father: Abel Cluer Wolbrau
59			Podkszyk	Chaim	19		"	s.	tailor	"	"	"	"	"	Borizow	father: Simon Podkszyk Borizow

1-125141

7-184860-1/22/4L-505

2-581652 7/13/38-505

IN HOSPITAL DISCHARGED

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st*, *January*, 191*4*. 109

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Deaf, dumb, or blind; insane or idiot; helpless or dependent; a pauper; or likely to become a public charge; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ills.	Waukegan	yes	self	14	no		c/o Frank Sedoni 9 Linden st. Waukegan, Ills.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bl.	grey	none	Russia	Soatyn
2	Mass	Lawrence	"	"	5	"		cousin: Frank Kobrinsky 101 Cake st. Lawrence, Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk.	"	"	"	Kartori
3	Pa.	Dunmore	"	"	3	"		husband: Jan Sobatowicz 692 Brook st. Dunmore, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk.	"	"	"	Korbyna
4	New York, Cty.	"	"	uncle	3	"		uncle: Franz Matgenwicz 39 Forsyth st. New York Cty	"	"	"	"	"	"	5	6	"	d.	"	"	"	Demora
5	N.Y.	Brooklyn	"	brother	3	"		brother: Moses Kazanski 201/3 Starton st. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Odessa
6	"	Little Falls	"	self	42	"		friend: Jacob Weinhammer 7 Jan st. Little Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk.	"	"	Austria	Bialobrzegi
7	New York, Cty.	"	"	husband	4	"		husband: Szymon Rienger New York Cty	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk.	"	"	"	Pyglive
8	"	"	"	mother	14	"		father: Jan Lenzer 71 Marcyn st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blk.	"	"	"	Skrzyzow
9	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kurowa
10	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Pa.	Philadelphia	"	self	25	"		friend: Josef Blaszkow Greenwich Wharf Philadelphia, Pa.	Deserting Fleet						5	5	"	blk.	"	"	"	Rzyrowsky
12	"	"	"	"	22	"		friend: Iwan Kazarnik	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Krzylowka
13	"	Coaldale	"	"	18	"		friend: Iwan Kocher Box 172 Coaldale, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Klesczowka
14	New York, Cty.	"	"	husband	25	"		br. in l: Marcin Fletzke 324/3 - 3rd st. New York Cty	& 2 sist, Edda & Ida						5	5	"	bl.	brown	"	"	Luzna
15	"	"	"	husband	30	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	"
16	Pa.	Nanticoke	"	brother	14	"		brother: Iwan Myszczyn 248 Grant st. Nanticoke, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk.	brown	"	Austria	Kienszyn
17	Ills.	Chicago	"	br. in l.	2	"		br. in l: Josef Wolkowiecki 1245 Emmet st. Chicago, Ills.	& sist						5	6	"	"	grey	"	"	Belzec
18	R.I.	Woonsocket	"	cousin	25	"		cousin: Antonina Dzurowska 20 Rhodes st. Woonsocket, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kuszyka
19	New York, Cty.	"	"	br. in l.	20	"		br. in l: Jan Michalizka 319½ Houston st. New York Cty.	& sist	Julia	"	"	"	"	5	6	"	blk.	brown	"	"	Terrowcy
20	N.Y.	Brooklyn	"	"	6	"		br. in l: Jacob Rosenthal 291 Van Pelt Brooklyn N.Y.	& sist	Rose	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Strzy
21	New York, Cty.	"	"	self	25	"		cousin: Leib Wacker 240 E. 119½ st. New York Cty.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk.	br.	"	"	Kolomea
22	"	"	"	"	24	"		cousin: Samuel Dork 244 Rivington st. New York Cty.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	"	"	"	Topporow
23	Mass.	Cambridge	no	"	25	"		friend: Mini Camaraukiska 28 Berlesh st. Cambridge Port. Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk.	"	"	Russia	Petrezy
24	Ohio	Cleveland	yes	"	30	"		uncle: Josef Dzienzas 3838 - 5½ st. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kilwa
25	N.J.	Perth Amboy	no	"	20	"		friend: Tobias Kovacs Kearsby Av 196 Perth Amboy, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	"	"	Hungary	Verbry
26	Pa.	Williamsport	"	"	25	"		friend: Semen Fedorkowicz 1243 Upper st. Williamsport Pa.	406 Reinerdale Ave						5	5	"	blond	blue	"	Austria	Nekonya
27	Mich.	Detroit	yes	"	22	yes	1908 Returned to U.S.	sister: Anna Kuzyk 94 Lakewood ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Prusia
28	New York, Cty.	"	"	br. in l.	5	no		br. in l: Sam Lieberman 1377 Attorney st. New York, Cty.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Russia	Podolsk
29	N.Y.	Brooklyn	"	brother	1½	"		brother: Sam Cluver 283 Wallabout st. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	br.	"	"	Wolbrun
30	New York, Cty.	"	"	br. in l.	22	"		br. in l: Sam Rubinstein 231, Madison st. New York Cty.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Borrzow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg 24/12/13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14,

at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Schröder

Sworn to before me this 1st day of April, 19 14,

at New York

[illegible]

Immigration Officer

110

14—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from [illegible] December 19th. 1914, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
X 1		Polak Erkie	19	m	s	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Rezicw	father: Jakkojnt Polak Rojew
2		Wojtkewicz Stanislawa	18	f	"	lab no no	"	"	Polish	"	Sokolgurzky	father: Antanas Wojtkewicz Sokolgurzky
3		Fedyszyn Anna	18	f	"	servt maid yes yes	"	Austria	Ruthenian	Austria	Uherska	father: Jeko Fedyszyn Uherska
4		Macedin Dmytro	37	m	m	f. lab	"	"	"	"	Costulow	wife: Maria Macedin Costulow
5		Kociatyn Michal	17	m	s	"	"	"	"	"	Zaslow	sister: Anelia Kociatyn Zaslow
ADMITTED 6		Schmilowitz Leibisch	17	m	s	tailor	no no	Roumania	Hebrew	Roumania	Jassy	father: Mendel Schmilowicz Jassy
ADMITTED 7		Krieger Sure	22	f	s	dressmaker	yes yes	Austria	"	Austria	Wojnicz	father: Markus Sattler Wojnicz
ADMITTED 8		Sattler Lieb	11	m	s	child	" "	"	"	"	"	gr Mother: Rivka Sattler Wojnicz
ADMITTED 9		" Simche	9	m	s	"	" "	"	"	"	"	— " —
X 10		Mendelel Lea	48	f	m	wife	" "	"	"	"	Melnitza	brother: Leader Amshelder Melnitza
X 11		" Rifke	10	f	s	child	" "	"	"	"	"	
X 12		" Sure	8	f	s	"	" "	"	"	"	"	
13		Turetko Iwan	35	m	m	f. lab	" "	Russia	Ruthenian	Russia	Porochowo	wife: Maria Turetko Porochowo
14		Rosenbaum Jankel	32	m	s	joiner	" "	Austria	Hebrew	Austria	Poniewicz	brother: Wolf Rosenbaum Poniewicz
X 15		Kellner Perl	17	f	s	cook	" "	"	"	"	Kolomea	father: Moses Kellner Kolomea Bosnia
						2-557706	1/10/38					
16		Katz Chaje	18	f	s	"	" "	Russia	"	Russia	Smolin	father: Leib Katz Kolomea
X 17		Rosenbaum Elel	21	m	s	tailor	" "	Austria	/	Austria	Kniazy	uncle: Mendel Landwehr Kniazie
X 18		Koman Iwan	18	m	s	f. lab	" "	"	Polish	"	Lotkowice	father: Wasyl Koman Pinkowice Poles
X 19		Holub Michal	21	m	s	"	" "	"	Ruthenian	"	Holtinsen	brother: Hryhory Holub Podhaitze
						8-217661-505-2/6/41						
X 20		Skolaszynska Karmira	24	f	m	wife	" "	Russia	Polish	Russia	Kozynetz	father: Leon Lisiewska Kozynetz
X 21		" Antonina	10/12	f	s	child	" "	"	"	"	"	
X 22		Lisiewska Leonora	17	f	s	1st maid	" "	"	"	"	"	
						8-242470-7/10/41						
X 23		Schwartz Froim	18	m	s	tinman	" "	Roumania	Heber.	Roumania	Galatz Trojan 15	father: David Schwartz Galatz, Strada Trajan 15
X 24		Malerczuck Iwan	24	m	s	f. lab	no no	Austria	Ruthenian	Austria	Targowic	father: Petro Malerczuck Targowic
X 25		Kalman Gottlieb	21	m	s	tailor	" "	Russia	Hebrew	Russia	Sanichorst	father: Kuzek Kalman Sanichorst
ADMITTED 26		Grossmann Simche	59	m	m	carrier	yes yes	"	"	"	Cudnow	friend: Jankel Grossmann Cudnow
X 27		Diaczyk Jan	43	m	m	f. lab	no no	Austria	Russian	Austria	Zarowice	wife: Maria Diaczyk Zgorowice
X 28		Kamilowicz Konstanty	21	m	s	"	" "	Russia	"	Russia	Zalucki	brother: Wladimir Kamilowicz Zalucki
X 29		Poniewska Marzanna	18	f	s	1st maid	yes yes	"	Polish	"	Strenk	brother: Adam Poniewski Strenk
						2-927980-10-14-41						
X 30		Schapiro Rascha	17	f	s	dressmaker	" "	"	Hebrew	"	Gluboky	father: Salmen Schapiro Gluboky

60
Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ...

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 10.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *11th January*, 191 7.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	sister	25	no			sister: Hany Polak, Brooklyn N.Y. Williams Ave. 360	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bld	gray	none	Russia	Berenkowitz
2	Conn	Ansonia	"	self	24	"			bro. in l.: Adam Jakubanskis Ansonia, Conn. Hosiath St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Volhynsky
3	Ill.	Chicago	"	"	20	"			bro. in l.: Jozef Blecki, Chicago Ill. Western Av 476	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	blue	"	Austria	Uhersk
4	Pa	Latrobe	"	"	20	"			bro. in l.: Alexa Grega Latrobe Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	gr.	"	"	Postulans
5	N.Y.	Syracuse	"	"	20	"			brother: Jan Kociatyn Syracuse N.Y. 609 Fayette str.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl.	"	"	"	Zarlaw
6	"	New York	"	brother	7	"			brother: Jakmiel Jakmilowitz New York N.Y. 1 str. 99	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	br.	"	Roumanien	Bivolax
7	Conn	Bridgeport	"	cousin	17	"			cousin: Louis Abramowicz Bridgeport Conn. 292 2nd str.	"	"	"	"	"	"	4	5	"	bld	gr.	"	Austria	Timowa
8	"	"	"							"	"	"	"					"			"	"	"
9	"	"	"							"	"	"	"					"			"	"	"
10	N.Y.	N.Y.C.	"	husband	1	"			husband: Aron Henschel Brooklyn N.Y. Lackmann str. #643	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Belica
11	"	"	"							"	"	"	"					"			"	"	"
12	"	"	"							"	"	"	"					"			"	"	"
13	"	"	"	cousin	20	"			cousin: Hyam Tutuko New York 319 E. Houston str.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl	"	"	Russia	Parochonz
14	"	"	"	brother	20	"			brother: Julius Rosenbaum New York River str. 139	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	Austria	Livanec
15	"	"	"	uncle	6	"			uncle: David Rumbaum New York 145 Suffolk str.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kolomea
16	"	"	"	bro. in l.	10	"			bro. in l.: Jozef Kobinstruit New York 75 Lewis str.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gr.	"	Russia	Imolen
17	"	"	"	uncle	8	"			uncle: Isaak Haber New York Orchard str. 163	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Kniarc
18	"	"	"	sister	17	"			sister: Mary Roman Flushing N.Y. 310 Bayside ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Piskowic
19	"	"	yes	father	10	"			father: Alexa Holub New York 111 ave B.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Podhaitze
20	"	Amsterdam	"	husband					husband: Henry Kolczynski Amsterdam N.Y. Hodes str. 16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Russia	Rosenek
21	"	"	"	father	3	"				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	bro. in l.						"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
23	Ill.	Chicago	"	gr. father	5	"			gr. father: Ariel Schwartz Chicago Ill. 192 Larrwell str.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	Roumenian	Galatz
24	Mass	Turners Falls	"	brother	14	"			brother: Karyl Malurczuck Turners Falls, Mass. 104 5th str.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Torgowic
25	N.Y.	New York	"	cousin	15	"			cousin: Chaim Friedländer New York, Lynch str. 59	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Russia	Tarashowz
26	"	"	"	son	35	"			son: Leib Grossmann Portland Rivington str. 4	"	"	"	"	Married	Tailor	5	7	"	"	"	"	Austria	Tendrow
27	Pa	Johnstown	"	step brother	16	"			step brother: Pawlo Kniaz Johnstown, Pa. Maple Ave. 616	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Austria	Zavanice
28	Ill.	Chicago	"	brother	2	"			brother: Bogdan Sommilowitz Chicago Ill. 174 A str.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr.	"	Russia	Kalicke
29	N.Y.	Brooklyn	"	uncle	7	"			uncle: Antoni Tussowynsky Brooklyn N.Y. 3 Ave 705	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"	"	"	Jarensk
30	Conn	New Haven	"	"	3	"			uncle: Albert Jan, New Haven Conn. 71 Prince str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"	"	Gluboky

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Hamburg 12/13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914;

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schreiber, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SW that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Schreiber

Sworn to before me this 1st day of February, 19 14

at New York

Immigration Officer

14—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ..... sailing from ....., December 15th. 191[illegible] 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Pancek — Marya	39	f	m	h.wife	no	Austria	Polish	Austria	Rzeszow	aunt: Kat Szaluppa Rzeszow
2			" — Stanislawa	3	"	—	child	no					
3			" — Genowefa	—	m	"	—	"					
4			Bak — Stanislaw	42	m	m	f. lab.	yes	"	"	"	"	wife: Marya Bak, Rzeszow
5			Mirzdzinski — Jozef	18	"	s.	"	"	Russia	"	Russia	Volginowo	mother: Ewa Mirzdzinska, Volginowo
6			Gurwitz — Chaie	21	f.	"	dressmak	"	"	Hebrew	"	Wilna	father: Chenel Gurwitz, Brena
7			Szwarcman — Kushim	23	m	s.	tailor	"	"	"	"	Smarsa	" : Abram Szwarcman, Smarsa
8			Anver — Mordke	42	"	m	"	"	"	"	"	Lubar	wife: Chaje Anver, Lubar
9			" — Beila	20	f.	s.	dressmak	"					
10			Kapelczuk — Jekuziel	22	m	m	pedlar	"	"	"	"	Bobrnisk	father: Lewi Kapelczuk Bobrnisk
11			" — Brocha	20	f.	"	h.wife	"					
12			Bersutzky — Lea	39	"	"	"	"	"	"	"	Mynsk	brother: Abram Szkarf Mynsk
13			" — Salomon	17	m	s.	pedlar	"					
14			" — Selig	11	"	"	child	"					
15			" — Perel	9	f.	"	"	no					
16			" — Josel	5	6 m	"	"	"					
17			" — Leib	2	"	"	"	"					
18			Simonowski — Alfons	19	"	s.	f. lab.	no	"	Polish	"	Monetow	father: Adolf Simonowski, Monetow
19			Salkowski — Kazimierz	18	"	1-335477		yes	3-28-41	"	"	Brensk	st. father: Antoni Kuzynski, Brensk
20			Parzkowski — Stefan	23	"	"	"	no	"	"	"	Sawutki	father: Franciszek Parzkowski, Sawutki
21			Minowicz — Codzik	20	"	"	farmer	yes	"	Hebrew	"	Kalenkowi	" : Josef Minowicz, Kalenkowi
22			Katzenelson — Jojne	38	"	m	tailor	"	"	"	"	Szitkue	wife: Cune Katzendson Szitkue
23			Burengolz — Sharkus	23	"	s.	"	"	"	"	"	Odessa	mother: Rose Burengolz, Odessa
24			" — Manie	22	f.	m	h.wife	"					
25			Nisnik — Frime	38	"	"	"	no	"	"	"	Lubar	father: Wawe Kneller, Lubar
26			" — Benzion	17	m	s.	son	yes					
27			" — Leyke	10	f.	"	child	no					
28			" — Malke	6	"	"	"	"					
29	61		Brogulawski — Hersch	20	m	"	eggpaker	yes	"	"	"	Chwrol	father: Abram Brogulawski, Chwrol
30			Szuzpanski — Jonk	22	f.	"	dressmak	no	"	"	"	Worwalia	" : Lasenke Szuzpanski, Worwalia

J. H. Nubbenhorst
Inspector

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 14.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *4th January*, 1914

No on List.	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Supported by labor?) If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1				yes	self	25	no					no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	grey	none	Austria	Rzepow
2		Ill.	Cicero							Amb.: Josef Panek 1524/VI Cicero Ill.													
3										friend: — —													
4					self	25											5	7					
5		Wisc.	Kenosha		bro.	12				bro.: Michal Murdzinski 576 Bonast. Kenosha, Wisc.							5	3					
6		N.Y.	Brooklyn		sister	25				sister: Hennie Gurowitz 228 N. Kilby str. Brooklyn N.Y.							5	5					Russia
7			New York city		br.-i.-l.	15				br.-i.-l.: Sam Brojski 2 str. 153 New York city							5	5					Volginowa
8				no	self	yes																	Wilna
9		N.J.	Newark		fath.	—				wife: Anchem Anves 395 Summer str. Newark N.J.							5	7		brown			Murata
10																							Lubar
11																	5	5					
12		N.Y.	Brooklyn	yes	self	yes				friend: Perach Margolin 170 Franklin str. Brooklyn N.Y.							5	8		black			Bobruisk
13					bro.	—											5	6					
14					husb.	3											5	7			grey		Konstantinowka
15					fath.	—				husb.: Berl Berenitzky 32 Leizel str. Brooklyn N.Y.							5	6					
16																							
17																							
18					bro.-i.-l.	6				bro.-i.-l.: Piotr Szuleki 45 Hudson ave Brooklyn N.Y.							5	6		blond			Zwiazany
19					self	12				uncle: Antoni Trumpynski 3 ave 905 Brooklyn N.Y.							5	6					Swensk
20		Me.	Portland			20				wife: Bernard Buka 48 Cir str. Portland Me.							5	10					Lautki
21		N.Y.	Brooklyn			25				wife: Leib Goldwaski 1705 Pitkin str. Brooklyn N.Y.							5	6		brown			Zodzk
22						25				bro.: Henrik Katzenelson 238 Dumont str. — —							5	6					Szikne
23			Bronx			yes 30				wife: Georg Perl 547 Boulevard str. Bronx N.Y.							5	5		black brown			Wesna
24					husb.	—											5	2					
25						5											5	6					Lubar
26		N.J.	Newark		fath.	30				husb.: Israel Nisnik 199½ Spring st. Newark N.J.							5	5		blond	blue		
27						—																	
28						—																	
29		N.Y.	Brooklyn		uncle	5				uncle: Benjamin Cherubski 22-24 Monroe Brooklyn N.Y.							5	8		black			Chwrol
30			Westchester	no	bro.	3				bro.: Charles Szczawinski 1420 Sprague Westchester N.Y.							5	6		brown			Zeimy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the Pennsylvania, from Hamburg 29/12.13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of January, 1914.

at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Schroeder

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at New York

Immigration Officer

14—218

114

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ..... sailing from ....., December 15th. 191 6, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Elkin — Leib	20	m	s.	tailor	yes	yes	russia	hebrew	russia	Odessa	father: Salmon Elkin, Odessa Voskonowskaja # 3.
X 2			Rozenberg — Jankel	17	"	"	photographer	"	"	"	"	"	Romno	father: Salloime Rozenberg Romno
X 3			Topol — Taube	20	f.	"	dressmaker	10/11/05	10/11/34	"	"	"	Zambrow	father: Hanes Topol Zambrow
4			Golembienski — Annie	20	"	m	wife	"	"	"	polish	"	Skroda	father-in-law: Victor Golembienski Skroda
5			" — Wladyslaw	- 7/12	f.		child			"		"		NON IMM
6			Schmidmann — Jankow	18	m	s.	tradesman	yes	yes	"	hebr.	"	Plonsk	father: Fajas Schmidmann Plonsk
7			Rabinowitz — Hersch	21	"	"	tailor	"	"	"	"	"	Rowy	father: Leblajme Rabinowitz Rowy
8			Wojcinski — Josef	29	"	"	f. lab.	no	no	"	russian	"	Kitinera	uncle: Pawel Koroly Kitinera
9			Chomicki — Stanislaw	24	"	"	"	yes	yes	"	polish	"	Pulky	father: Vincenty Chomicki Pulky
10			Lamont — Bronislaw	24	"	m.	"	"	"	"	"	"	Babenka	wife: Katarzyna Lamont Babenka
11			Salek — Pawel	26	"	"	"	no	no	"	"	"	Wola	wife: Karolina Salek Wola
12			Ostrowski — Feigel	18	f.	s.	dressmaker	yes	yes	"	hebrew	"	Borisow	father: Abram Ostrowski Borisow
13			Barzow — Frida	23	"	m		no	no	"	"	"	Riga	father: Gisuel Farbmann Riga
14			M-655/90" — Sonia	- 1/12	f.		child			"	"	"	"	
15			Ochno — Jan	28	m.	m.	f. lab.	yes	yes	"	polish	"	Korzica	brother: Jose Ochno Korzica
16			Pasternak — Moische	20	"	s	mason	1-90477	1/10/38	SOS NO 4A	hebr.	"	Grojec	mother: Chane Pasternak Grojec
17			Wawrzenkiewicz — Prokop	17	"	"	f. lab.	no	no	Austria	polish	austria	Tyrawa	uncle: Anton Burgex Tyrawa Wolowska
18			Hodowanetz — Jan	19	"	"	potter	yes	yes	Austria	ruthenian	Germany	Bismarck Lilly	father: Jacko Hodowanetz Russiacke
19			Singer — Mojsche	26	"	"	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wolzanok	father-in-law: Singer Wolczanok
20		✓	Fedoron — Teofil	30	"	m.	f. lab.	7-124296 - 10/24/34 - E-5		Austria	ruthenian	Austria	Korodnica	wife: Anna Fedoron Korodnyca
21			Golkow — Fizko	21	"	s.	tradesman	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Nikolajew	father: Helmann Golkow Nikolajew
22			Kusanir — Afanari	28	"	m.	f. lab	no	no	"	russian	"	Jankowitz	wife: Matrona Kusanir Jankowitz
23			Korpan — Petro	22	"	s.	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Wasyl Korpan Jankowitz
24			Chonas — Martin	32	"	m	"	"	"	Austria	Lithuanian	Austria	Kozlow	wife: Hanka Chonas Kozlow
25			Saty — Wasyl	38	"	m	"	no	no	"	"	"	Olekszyce	wife: Anna Saty Olekszyce
ADMITTED			Lupie — Josif	32	"	m	7-88839-11/3/37	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Feldenza	wife: Joana Lupie Feldenza
27			Knatow — Wasyl	33	"	m	"	"	"	"	Ruthenian	Austria	Komarow	wife: Anna Knatow Komarow
28			Ludzko — Andrey	28	"	m	"	"	"	Russia	russian	Russia	Lysowiczy	wife: Paraskewia Lukaniuk Lysowiczy
29			" — Sergey	26	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marie Lubczuk Lysowiczy
X 30			Kraszczuk — Nikifor	25	"	m	"	"	"	"	"	"	Makowce	wife: Tessa Kraszczuk Makowce
12														

W. J. Macintosh, Insp.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ....

*Last permanent residence to be that country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 18.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *4th January*, 1914

115

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27	28	29			
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	uncle	25 no				Uncle: Mojsche Braun New York, Lumpk. 358	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	br.	none	Russia	Odessa
2	"	"	"	brother	3 "				brother: Benjamin Rappaport Brooklyn N.Y. Moore str. 241	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	"	"	"	Romny
3	"	"	"	br. i.l.	5 "				br. i.l. Gabriel Stern Norfolk str. 43	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbl.	bl	"	"	Tarnow
4	R.I.	Providence	"	husband	10 yrs	1909	R.I.	Providence	husband: Stanislaus Glembocki	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	
5	"	"	"			1913	R.I.	Greenville	R.F. Box 181	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Kolno
6	N.Y.	New York	"	sister	3 mo				sister: Rivke Schwydenamm New York East 7 Str. 450	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	
7	"	Brooklyn	"	uncle	25 "				uncle: Abraham Blakurn Brooklyn N.Y. 54 Christopher ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Bilolodka
8	Pa	Danora	"	brother	9 "				brother: Stanislaus Kozisieski Danora Pa Box	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr.	"	"	Romny
9	N.Y.	New York	no	self	12 no				brother: Alexander Chomicki Yonkers N.Y. 88 Vogtan Street	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bl.	"	face	"	Ustrieza
10	Pa	Kulpmont	"	"	25 "				cousin: Paul Swietlik Box 133 Kulpmont, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	yard-master	"	Pulsy
11	"	"	"	"	25 "				cousin: Kas. Kowalczyk Box 124 Kulpmont, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Piwa
12	N.Y.	Brooklyn	"	"	25 "				brother: Mat. Astrowski 13 Av 132 Bogus N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dbl.	"	race	"	Vola Korecka
13	"	New York	yes	"	28 "				husband: Jozef Barsony E. 110 th 1 E. 15 New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	"	Borisow
14	"	"	"							"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Kobelnik
15	Pa	Mt Carmel	no	self	25 no				cousin: Piotr Zlonik Box 128 Mt Carmel Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	gr.	"	"	Riga
16	N.J.	Paterson	yes	brother	2 no				brother: Dominik Zapturnok Paterson N.J. 25 Washington str.	"	"	"	X	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Domianowo
17	N.Y.	Rome	"	father	12 "				father: Mikel Kamienkiewicz 302 George str. Rome N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbld	gr.	"	"	Grojec
18	Pa	Freland	"	br. i.l.	4 "				br. i.l. Stefan Opielak Box 67 Freyland Pa	"	"	"	X	"	"	5	6	"	bl.	bl.	"	"	Kolaczkowo
19	N.Y.	Brooklyn	"	brother	9 "				brother: Johann Singer Brooklyn N.Y. 1190 Bourndam str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"	"	Kuaszacko
20	O.	Youngstown	no	self	28 "				brother: Antoni Fidorgat Youngstown, O. P.O. Box 10	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Austria	Wolyzanow
21	N.Y.	New York	"	brother	65 "				brother: Dawid Goldfarb New York, Allen str. 36	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dbld	br.	"	Russia	Horodnica
22	Ill.	Chicago	"	self	15 "				friend: Yakim Sankoff 520 W. Adams str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbr.	"	"	"	Nikolajew
23	"	"	"	"	15 "				friend: Yakim Sankoff 520 W. Adams str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Jankowitz
24	N.J.	Newark	no	"	62 yrs	1907	Newark		friend: Lukola Fedrok Nezsar N.J. Laure str. 3	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	bld	"	Austria	Jankowitz
25	Mass.	Ludlow	"	"	32 no				br. i.l. Gregorz Pawlow Ludlow, Mass. Box 766	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kosiow
26	O.	Canton	no	"	62 no				br. i.l. Jozef Gryzanocu Canton O. Box 1914	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	"	Olesnyce
27	Mass.	Ludlow	"	"	28 yrs	1909	Somers		br. i.l. Gregorz Pawlow Ludlow, Mass. Box 766	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	bld	"	Hungary	Telkenya
28	Pa	Susquehanna	"	"	40 no		Conn.		uncle: Agon Nagarnie, River str. 83 Susquehanna, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	"	"	Austria	Komarow
29	"	"	"	"	15 "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr.	"	Russia	Lysowicy
30	Conn.	Bristol	no	"	6 "				friend: Karol Helwiczuck Bristol, Conn. William str. 25	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dbld	br.	"	"	Makowce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg 24/12/13., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. [illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

U C Pannell
Immigration Officer.

14—218

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schraeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Schraeder

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14,

at New York

[illegible]

Immigration Officer

14—218

116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 19th. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
DEPORTED 1		Zubrzycki — Wasyl	45	m	m	f. lab.	no no	Austria	Ruthenian	Austria	Bahorowata	wife: Anna Zubrzycka Bahorowata
DEPORTED 2		Cieczyk — "	43			"	" "	"	"	"	"	" : Teresa Cieczyk "
3		Pilukoppsky ^ Stefan	37			"	" "	"	"	"	Rykow	" : Justyna Pilukoppsky Rykow
4		Turczyzak — Michal	27			"	" "	"	"	"	Bahorowata	" : Jenka Turczyzak Bahorowata
5		Romanicka — Antonina	19			s. h. maid	6-88850 - 2/4/40	"	"	"	Romaniki	mother: Marya Romanicka Romaniki
6		Romanczak — Marya	21			"	yes yes	"	"	"	"	" : Anna Romanczak "
7		Kaplun — Martin	33		m	m. f. lab.	" "	"	"	"	Dzbance	wife: Varanka Kaplun Dzbance
8		Patrzejewicz — Michajla	36		"	"	no no	"	"	"	Przedbinsko	wife: Anna Patrzejewicz Przedbinsko
9		Weiss — Emanuel	16		"	s.	yes yes	"	Polish	"	Podgorze	mother: Estera Weiss Podgorze
10		Prilutzky — Jnane	38		m	wife	no no	Russia	Hebrew	Russia	Minsken	friend: Schmiel Prilutzky Minsken
11		" — Perl	15		m	s. child	" "					
12		" — Golde	11		f.	"	" "					
13		" — Schifke	4		"	"	2-7962 79 - 12-13-40					
14		Olszewski — Jan	20		m	s. f. lab.	yes yes	"	Polish	Russia	Sarnakowska	father: Andrej Olszewski Sarnakowska
15		Rozlawski — Moteis	20		"	"	no no	"	Lithuanian	"	Nowicka	mother: Jewzina Rozlawska Nowicka
16		Jinteleis — Franz	21		"	"	" "	"	"	"	Pajewzek	mother: Anna Jinteleis Pajewzek
17		Siege — Mathilde	63		f.	wid h. wife	yes yes	"	German	Russia	Swobadarka	aunt: Gottlieb Siege Swobadarka
18		" — Bertha Daughter	40		"	s. h. maid	11-297050 - 2/7/41	"	"	"	"	father: Moische Scheibet Kowel
19		Scheibet — Reisel	20		"	s. dr. maker	" "	"	Hebrew	"	Kowel	" : Wolf Weinbaum Kowel
20		Weinbaum — David	25		m	" baker	" "	"	"	"	Warshau	Nowolipka 31, Warshau, R. br. fl.: Salamon Fichersteins Gendin
21		Blum — Leon	28		"	" weaver	no no	"	"	"	Gendin	wife: Irma Fleckmann Wladimir
22		Fleckmann — Meier	22		"	m painter	yes yes	"	"	"	Wladimir	mother in l.: Sime Kessler Chotin
23		Rozenberg — Abram	33		"	wid painter	" "	"	"	"	Chotin	father: Salamon Gottfeld Tuzlatyn, Gal.
24		Szalstein — Josef	24		"	s. weaver	2-42101 2/7/34	Austria	"	Austria	Tuzlatyn	" : Hersch Tipsche Spichalerei, Rowno
25		Tipsche — Simon	21		"	" shoemaker	" Rumania	Hebrew	Rumania	Lichwilera		wife: Agata Skwarzec Wysnowa
26		Skwarzec — Franciszek	42		m	m. f. lab.	no no	Austria	Polish	Austria	Wisniowa	father: Mendel Fulmann 5 Stefan Str. Jassy, Rom.
27		Fulmann — Lipe	21		"	s. tailor	yes yes	Rumania	Hebrew	Rumania	Jassy	mother: Olena Skarzyk Tuzalowa
28		Skarzyk — Marya	18		f.	f. lab.	" "	Austria	Ruthenian	Austria	Tuzalowa	wife: Raika Skarej Denizow
29		Skarej — Aniela	34		m	m	no no	"	"	"	Denizow	" : Katarzyna Kambul Denizow
30		Kambul — Mykola 25360 23/14/27	40		"	"	" "	"	"	"	"	

J. H. Nebbinhorst
Inspector

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 17.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York / Dec. January, 191 4

117

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa.	Elmira	yes	self	20	yes 1910	Pa	brother: Szczepan Dziergwa 905 Michigan Str Elmira					good	no	5	6	fair	black		Austria	Rohatyn
2	"	"	"	"	18	no		father: Mikolaj Dmytro					"	"	5	4	"	blk.	"	"	"
3	Pa	Chester	"	"	22	y		313 4 Ward Str Chester Pa					"	"	5	6	"	black	gr.	"	"	"	Rybnow
4	"	Cresson	"	"	20	"		brother: Smyrho Harnizkanycz Cambria Str Cresson, Pa					"	"	5	6	"	bl.	"	"	"	"	Zolinowka
5	"	Munesen	"	"	20	"		wife: Maria Menkaniza wife Str Munesen, Pa					"	"	5	4	"	"	br.	"	"	"	Romanczuki
6	"	Gleenwood	"	"	22	"		brother: Romon Romanczak 18 Dyke Str Gleenwood, Pa					"	"	5	4	"	"	bl.	"	"	"	"
7	N.J.	Rahway	"	"	21	"		" : Stefan Koplan Lewis Str Rahway, N.J.					"	"	5	6	"	"	gr.	"	"	"	Dukawce
8	"	"	"	"	23	"		Regin: " "					"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Perechinska
9	N.J.	Elizabeth	"	"	1	"		father: Cinkas Vejss 320 Hagendin Str Elizabeth N.J.					"	"	5	5	"	black	"	"	"	"	Padlopotra
10	N.Y.	Brooklyn	yes	father	2	"		brot: Salmon Pailitzky 14 Bazar Str Brooklyn, N.Y.					"	"	5	6	"	"	br.	"	Russia	Rovnankinecz
11																							
12																							
13																							
14	N.J.	Jersey City	"	brother	2	"		brother: Josef Olszewski no Str Jersey City					"	"	5	6	"	bl.	gr.	"	"	"	Swiadalh
15	N.Y.	Binghampton	"	brother	10	"		" : Jan Kozlanecki 163 Clinton Str Binghampton					"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	Beinagelo
16	O.	Kent	yes	"	25	"		" : Janaz Pindelis 247 Maple Str Kent, O.					"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Palgoreck
17	Wis.	Kenosha	yes	self	20	"		5 bros Antanas Vaga 19 Alice Ave Kenosha, Wis.					"	"	5	6	"	gr.	gr.	"	"	"	Kedaine
18													"	"	5	5	"	br.	"	"	"	"	
19	Col.	Denver	not	self	yes	"		uncle: Jozef Lezner 2029 W. 13th Ave Denver, Col.					"	"	5	5	"	black	"	"	"	"	Kerell
20	N.J.	New York	yes	"	20	"		friend: Abraham Goldner 312 E 14th St. New York					"	"	5	5	"	"	br.	"	"	"	Vasilian
21	"	"	"	"	25	"		brother: Anrikz Klimm 119 Allen Str New York					"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Bendrin
22	"	"	"	"	18	"		friend: Leiser Schapiro 1-3 Atlantic Str. New York					"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Vladimiro
23	"	"	"	"	8	"		br. in L: Simeon Adelmann 625, 626 Str. New York				Lt.	"	"	5	6	"	br.	gr.	"	"	"	Curtino
24	"	"	"	"	8	"		" : Jacob Apatstein 69 Sunday Str New York					"	"	5	5	"	"	br.	"	Austria	Swiatyn
25	R.I.	Providence	no	"	14	"		~~wife: Hanah Leibowicz~~ Bro Father & Aunt ~~5 children~~					"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Wiskowicz
26	Ill.	Chicago	"	"	14	yes 1907	1/2	Ill. brother: Kazimierz Skwarcz Chicago 710 Bickerdike Str. Chicago, Ill.					"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	Wisniewa
27	N.J.	Newark	not	brother	3	no		brother: Jean Gutmann 31 Caroline Str Newark N.J.					"	"	5	9	"	"	gr.	"	Roumania	Jassy
28	N.Y.	New York	yes	cousin	2	"		cousin: Juan Gobechi 67 Clinton Str New York					"	"	5	4	"	black	br.	"	Austria	Zawalow
29	"	Buffalo	"	self	25	"		br. in L: Johan Graber 1122 Broadway Buffalo N.Y.					"	"	5	7	"	bl.	gr.	"	"	Lemjano
30	Mo.	St. Louis	"	"	10	yes 1909	1/2	cousin: Nikolaj Gradeck 2220 Decatur Str St. Louis, Mo					"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg 2/12/13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14–213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

V Schroeder

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14,

at New York

Immigration Officer.

118

14—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

20.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 15th. 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico. HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry; In Transit; Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Grün	Jakob	19		m. s.	clerk	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Kommisko	father: Hersch Grün Kommisko
2		Pinsatok	Anna	19		f.	serv. maid	12-16289	4/20/38	"	Ruth.	"	Denysow	father: Tyrus Pinsatok Denysow
3		Kryzir	Ksenia	19		"	"	"	"	"	"	"	"	father: Tiraje Kryzir Denysow
4		Lzorzk	Mykieta	24		"	f. lab.	2-500212	12/22/36	"	✓	"	"	father: Andrzi Lzorzk Denysow
5		Zawiski	Wladyslaw	24		m. m.	"	no	no	Russia	Polish	Russia	Worzynka	wife: Bronislawa Zawiski Worzynka
6		Lemowitz	Samuel	31		"	p. tailor	yes	yes	Roumania	Hebrew	Roumania	Jresy	father: Herman Lemowitz Jresy
7		Petrior	Rake	43		"	m. f. lab.	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Petri	wife: Nila Petrior Petri
8		Ardelean	Tanasie	18		"	s.	"	"	"	Roumanian	"	Valkany	brother: Traila Ardelean Valkany
9	DEPORTED	Kessler	Janos	56		"	m.	"	"	"	German	"	Koldvilag	wife: Lora Kessler Koldvilag
10		Kereszi	Erszi	33		f.	house wife	"	"	"	Magyar	"	Tyuker	husband: Nikolas Kereszi Tyuker
11	ADMITTED	Wrublewsky	Bronislaw	19		m. s.	f. lab.	"	"	Russia	Polish	Russia	Cechowizna	father: Jan Wrublewsky Cechowizna
12	ADMITTED		Tadriza	17		f.	maid	no	no	"	"	"	"	" " "
13		Gwiin	Henie	19		"	dressm.	"	"	"	Hebrew	"	Witebsk	mother: Drosie Gwiin Witebsk
14		Gurewitz	Shime	18		"	"	yes	yes	"	"	"	Kosterzyn	father: Velvel Gurewitz Kosterzyn
15		Marcesic	Mirko	49		m. m.	f. lab.	no	no	Austria	Croatian	Hungary	Rieka	wife: Kata Marcesic Rieka
16		Martinovic	Borjo	42		"	"	"	"	"	"	"	"	son: Marko Martinovic Rieka
17		Garro	Gjuro	38		"	m.	"	yes	"	"	"	Krero	wife: Milka Garro Krero
18	ADMITTED	Jorzak	Wladyslaw	17		f.	s. house maid	no	no	Russia	Polish	Russia	Kuzor	father: Antoni Jorzak Kuzor
19		Gutstein	Elie	22		m.	tailor			"	Hebrew	"	Grjevo	mother: Chaje Gutstein Grjevo
20		Lerner	Ester	20		f.	dressm.	21 2167 53	8-3-37	"	"	"	Dubno	father: Mendel Lerner Dubno
21		Hengel	David	17		m.	tailor			Austria		Austria	Olkynia	father: Fabel Hengel Olkynia
22	ADMITTED	Skarii	Vida	23		f.	maid	24th HOSPITAL DISCHARGED 14792-9-30-41		Hungary	Serbian	Hungary	Popovar	uncle: Pavo Bjelajic Cutelina
23		Grinberg	Urtsche	27		m. m.	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ushitsky	wife: Chaile Grinberg Ushitz
24		Miller	Isaak	27		"	peddler	"	"	"	"	"	Lodz	mother: Resel Miller Lodz
25			Chaje	29		f.	wife	"	"	"	"	"	"	" " "
26	ADMITTED	Barg	Nathan	21		m.	tailor						Kowno	wife: Lure Barg Kowno
27		Kurytyozyn	Iwan	26		"	s. f. lab.	"	"	Austria	Russ.	Austria	Petrierzyn	father: Mathyla Kurytyozyn Petrierzyn
28		Biliska	Rozalia	20		f.	servant	11-336219	3/1/40	"		"	Uhersko	mother: Rosa Biliska Uhersko
29		Boba	Hafen	34		m. m.	f. lab.	"	"	Hungary	Roumanian	Hungary	Petra	wife: Hanen Boba Petra
30		Poppe	Janos	17		"	s.	1/L 404/126		"	Magyar	"	Biri	father: Janos Poppe Biri

J. J. Donovan
Insp.

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 27.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st January*, 1914

119

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y. Harrison		no	brother	2 no				brother: Charles Grün 18 Harrison ave. Harrison N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br.	br.	none	Austria	Kommotau
2	Ills. Madison		yes	self	12				uncle: Peter Burkowski Box 73 Madison Ills.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	"	"	"	Dengerow
3	Mo. St. Louis		"	"	18				cousin: Tekla Tyszka 163 Forde st. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	"
4	New York City		"	"	26				sister: Anna Lysyk 319 Houston st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
5	"		"	cousin	28				cousin: Alexander Kewmasky 335 E. 31st st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Prussia	Lyzbinsk
6	"		"	brother	9				brother: Josef Lewowski 3774 Park ave. New York City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	br.	"	Russia	Jessy
7	Pa. Brownsville		"	self	24 yes	1904 Germany	8	Pa.	brother: Nikola Petrovic Box 123 Brownsville, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dbld.	"	"	Hungary	Cetin
8	Minn. St. Paul		S	"	30 no				stepfather: Mihai Popa 916 Rice st. St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	"	"	Valkany
9	Pa. Sharon		no	"	25 yes	1902 Austria	11	Pa.	friend: Samuel Shace Box 433 Sharon, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hlubosky
10	New York City		"	"	20 no				friend: Paula Benyske 4 E. 105th st. New York, City.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	blue	"	"	Tyrnau
11	Pa. Plains		yes	uncle	2				uncle: Kasimir Trubkowsky 48 Helen st. Plains, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbld.	"	"	Prussia	Berlowzen
12	"		"	"	2				" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
13	N.Y. Brooklyn		no	brother	3				brother: Leib Gurin 1337-41st st. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	Kutchke
14	New York City		no	"	25				brother: Alexander Gurin 26 Rutger st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Rosberg
15	Pa. Johnstown		"	self	25 yes	1908 Johnstown Pa.	10	Pa.	cousin: Nikolaus Skarcan 635 Brick Johnstown, Pa. friend: Nikolaus K.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl.	"	"	Hungary	Rjeka
16	"		"	"	28	1905 Chicago	11	Ills.	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	"
17	Ills. Lasalle		"	"	20	1908 Lasalle	10	Ills.	friend: Ivo Hajnkovic 1219, 1st st. La Salle Ills.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	br.	"	"	Karyero
18	R.I. Hope Valley		"	cousin	10 no				cousin: Antoni Cimarsky Box 253 Hope Valley, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	grey	"	Prussia	Kuzy
19	New York City		"	self	5				brother: Sam Finkstein 47 Rutger st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbld.	"	"	"	Jedrubow
20	Mass. Boston		S	br. & l.	4				br. & l.: Hyz Communa 6 Parkmunte. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl.	br.	"	"	Dubno
21	New York City		no	brother	2				brother: Josel Lengal 229 E. 3rd st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbld.	gr.	"	Austria	Olbynia
22	Mich. Dorite		S	brothers	6				brothers: Josef Kardy Box 23 Dorite, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	br.	"	Hungary	Rimnya
23	New York City		no	brother	18 yes	1910 Ky.	Ky.		brother: Leib Gruber 75 Rivington st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbbr.	"	"	Prussia	Voblitz
24	"		no	self	50 no				cousin: Marjinke Hoffmann New York City 97 Monroe st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	"	"	"	Lotz
25	"		"	husband						"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
26	Wis. Milwaukee		"	self	3				brother & l.: Josef Szarzin 433-6th st. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kovno
27	Mass. Ludlow		"	"	20				cousin: Maria Bilecka Box 97 Ludlow, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	gr.	"	Austria	Orlyzy
28	"		"	"	18				" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbld.	blue	"	"	Uherske
29	Mich. Detroit		"	"	22				cousin: Clementie Todresen 775 Franklin st. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	Hungary	Petrin
30	W.Va. Matewan		no	"	25				uncle: Gyorgy Butcsi W.Va. to Matewan	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Biri

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Hamburg 20 1/2/13, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 19 14

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ~~eight~~ nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Schroeder

Sworn to before me this 4 day of June, 1914

at New York

W C Rossel

Immigration Officer

14—21R

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—21S

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

21.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 19th. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Krajewski — Julian	34	m m	f. lab	yes yes	Russia	Polish	Russia	Zuckli	wife: Marya Krajewska Zuckli
2			Jenetchon — Fatgjan	39	" "	"	"	Hungary	Bulgarian	Hungary	Temesvar	friend: Peter Ivanant Temesvar Sas Kerestur
3			Arnat — Fedio	18	" s.	"	"	Austria	Russiak	Austria	Nieder Dammer	father: Petro Arnat Demenkance
4			Igalozis — Justinas	25	" m.	"	"	Russia	Polish	Austria	Mulaze	sister: Agata Igalozis Mulaze
5			" — Bronislawa	22	f. "	wife	"	"	"	"	"	"
6			Hamelt — Wanda	26	" s.	f. lab	11-298355-3/28/41	German	Russia	Lwobodarka		father: Karl Hamelt Lwobodarka
7			Burlako — Moische	54	m m.	tradesman	" "	Hebrew	"	Odessa		wife: Burlako Lwowonskaja 70
8			" — Osie	21	f. s.	daughter	3-135612 5905 10/1/34	"	"	"		
9	DEPORTED		Pesse —									
10			Goldmann — Waldimar	40	m m.	tradesman	" "	"	"	"		wife: Ede Goldmann Odessa Lwowonskaja 70
11			Malinowitz — Libe	20	f. s.	tailor	" "	"	"	"		father: Jankel Malinowitz
12			Kulak — Alexander	20	m "	f. lab	16-15 11-6-25-42.	"	Polish	"	Italy Block Jasionowka	mother: Itta Kulak Italy Block
13			Reganowicz — Chaim	35	" m	baker	" "	"	Hebrew	"	Jasionowka Lomza	wife: Marien Reganowicz Lomza
14			Zimonzis — Ignatas	26	" s.	f. lab	no no	"	Lithuanian	"	Pagelay	father: Litras Zimonzis Pagelay
15			Tabak — Leon	29	" m.	joiner	yes yes	Austria	Hebrew	Austria	Brody	wife: Rona Tabak Brody
16			Ratzke — Wasyl	42	" "	f. lab	8-14-6-37-4-3/38-507	"	Ruthenian	"	Bezezdowce	father: Iwan Ratzke Bezezdowce
17			Drucker — Brancie	17	f. s.	dressmaker	" "	"	Hebrew	"	Narajow	father: Mekeyo Drucker Narajow
18			Czernyaga — Hryn	37	m m.	f. lab	" "	"	Ruthenian	"	Yaroslawa	wife: Marcia Czernyaga Yaroslawa
19			Ciowiek — Leon	59	m. "	butcher	" "	Russia	Polish	Russia	Warschau	cousin: Stefan Michalowski Warschau Chmelnia 54
20			" — Marianna	24	f. "	wife	" "	"	"	"	"	"
21			Kluchecki — Stanislaw	17	m s.	mason	2-278155-4/9/33 2-535180 (505) 9-28-37	"	"	"	"	cousin: Ignacy Liberacki Warschau Lubna 63
22			Malnikow — Schmiel	20	" "	tailor	" "	"	Hebrew	"	Gajsin	father: Aron Malnikow Gajsin
23			Warchal — Michal	44	" m.	f. lab	5-111371	"	Polish	Austria	Luchzgrund	wife: Gitel Warchal Luchzgrund.
24			Wornica — "	43	" "	"	" "	"	"	"	Sarron	wife: Eda Wornica Sarron
25			Stipan — Vasile	26	" "	"	" "	Hungary	Roumanian	Hungary	Nagysailas	wife: Ruszg Stipan Nagysailas 252
26			Katzenka — Justyna	22	f. m.	wife	no no	Austria	Ruthenian	Austria	Ustzanowa	mother: Maka Komozak Ustzanowa
27			Ferendik — Saranka	20	" s.	f. maid	" "	"	"	"	Rusianowka	father: Sidel Ferendik Rusianowka
28			Wrobel — Wojciech	20	" m.	f. lab	yes yes	"	Polish	Germany	Kaynau	father: Antoni Wrobel Kabienic
29	V		Koppel — Asriel	28	" m.	tailor	" "	Russia	Hebrew	Russia	Rawanow	wife: Friema Koppel Rabienic
30			Haviban — Maria	18	f. s.	housemaid	" "	Hungary	Magyar	Hungary	Csavashaza	father: Mihaly Haviban Csavashaza
31			Varga — Janos	42	m m.	f. lab	" "	"	"	"	"	wife: Julia Varga — " —

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—238

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 21

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **New York**, *1th January 2nd*, 191 4

121

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Error in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Mass	Boston	yes	cousin	$25	no		cousin: Szymon Zyblacki Boston Mass 47 Salem str.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blk	gr.	none	Russia	Zuchi
2	N.Y.	New York	"	wife	D	"		wife: Emilia Tanzetkow New York 407 E 5th str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	br.	"	Hungary	Jenistow
3	Pa	Scranton	no	br. in l.	$5	"		br. in l.: Yan Czabal Fayette Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	gr.	"	Austria	Jamiykowce
4	O.	Cleveland	yes	self	$45	yes 1907 Cleveland O.		br. in l.: Kazmierz Kuminski, Cleveland O. 57 str. 38 88th	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Russia	Mulaze
5	"	"	"	"	"	no			"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bl.	"		
6	Wis.	Kenosha	"	"	$20	"		cousin: August Fiege Kenosha Wis 519	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	gr.	"	"	Swolodarka
7	N.Y.	New York	"	"	$100	"		cousin: Meyer Bierlapo New York City #6 Hyst 112 Entred	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gr.	br.	"	"	Czakow
8	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	"	"	Olesza
9	"	"	"	"	$5	no		nephew: name & address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ockerman
10	"	"	"	brother	$3	"		brother: Rafael Malinowitz New York City 67 str 105	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	gr.	"	"	Kouty
11	Mo.	St. Joseph	"	"	$5	"		brother: Josef Kulakt St Joseph Mo 9th & 10th str	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	Jasionowka
12	N.Y.	New York	"	"	$5	"		brother: Samuel Reganowicz Brooklyn 19 17th and 18th 2408	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr.	"	"	Lomza
13	O.	Kent	"	cousin	$3	"		cousin: Petras Stumburis Kent O. 217 Maple str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	"	"	"	Pagelez
14	N.Y.	New York	"	br. in l.	$4	"		br. in l.: Max Kandel New York City Lewis str 345	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	"	"	Austria	Brody
15	"	Syracuse	"	wife	$10	"		wife: Emka Katzoff Syracuse N.Y. 18 Spruce str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tuanowce
16	"	New York	"	brother	$3	"		brother: Max Yanaker New York City 11 Rivington str 133	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Sargjon
17	"	"	"	br. in l.	$4	"		br. in l.: John Tuskoff New York 519 E. Houston	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	gr.	"	"	Torchowo
18	"	Brooklyn	"	self	$20	"		cousin: Frank Kadelow Brooklyn N.Y. Parkaway 413	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	"	"	"	Russia Warschau
19	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	$50	"		cousin: Ignacy Kadelow Brooklyn N.Y. Parkaway 413	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
21	"	New York	"	"	$25	"		uncle: Abram Heinick New York City 147 E 4th str 231	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Yaisin
22	N.Y.	Hills	no	"	$6	yes 1906 Hills N.Y.		daughter: Anila Wanchal Hills N.Y. no others	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	"	"	Austria	Lucky grafod
23	Pa	Harrisburg	yes	"	$10	yes 1907 Harrisburg 1/10 Pa		br. in l.: Michal Halkinic Harrisburg Pa 1103 7th str	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kolbow
24	Wis.	Milwaukee	"	"	$25	no		brother: Spiro Stepan Box 45 South Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"	Hungary	Kegyvilas
25	O.	Cleveland	"	husband	$6	"		husband: Anton Katzmske Newburgh O. N. Riverside 1635	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Ostyanovo
26	N.Jers.	Newark	no	self	$10	"		br. in l.: Marcha Haubach Newark N Jers Belmont Ave 22	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	gr.	"	"	Konanowka
27	N.Y.	Buffalo	yes	br. in l.	$18	"		br. in l.: Stanislaw Pawlowski Buffalo N.Y. 133 Filbert st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	Austria	Zabinicc
28	"	New York	"	self	$25	"		friend: Jacob Rajt New York Budgett 47	"	"	"	"	"	"	5	7	"	red	gr.	"	Russia	Pocanow
29	N.J.	Perth Amboy	no	"	$6	"		friend: Jagla Markulin Perth Amboy N.J. 736 Rariton ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	Hungary	Edavidhaz
30		Carteret	no	"	$ yes	1904 Carteret 1/11 N.J.		friend: Mihaly Mikulanka Carteret N.J. ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Strike out neither Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg 20 1/2 3., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sig. [illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914.

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schro[illegible], Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

122

Schroeder

Sworn to before me this 18th day of January, 1914

at New York

W C Edwards

Immigration Officer.

14—21R

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—21S

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

22.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 18th. 1913 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
									2-442046-12/1/36							
1			Hubert	Stefan	35		m	m	f. lab.	yes		Hungary	German	U. S. A.	New York	NON IM
2			"	Anna	29		f.	w	house	no		"	Hungary	"	Kerryfalva	brother: Tamas Hubert Arad
3			"	Ewa	—	2	"	s	child	"		"	"	"	"	
ADMITTED			Sowrzyewicz	Josef	20		m	s	f. lab.	yes		Russia	Polish	Russia	Baranowo	father: Michal Sowrzyewicz, Baranowo
5			Chajit	Chaim	25		"	"	tailor	"		"	Hebrew	"	Wachnowka	" : Lemel Chajit, Wachnowka
6			Abelnik	Lere	45		f.	m	house	"						
7			"	Ekel	22		"	s	daughter	"				Odessa		brother: Abraham Bridak (Bodnak) B. Odessa
8			"	Rubin	10		m	"	child	"		"	"	"	Bridak	
9				Lara	7		f.	"	"	"						
									2-426045-10/3/35							
10			Osrzlowski	Boleslaw	28		m	"	f. lab.	yes		"	Polish	"	Ziwierz	father-in-law: Kazmira Szyberska, Ziwierz
11			Höffmann	Yossel	23		"	"	hatmak	"		"	Hebrew	"	Lodz	father: Schmiel Hoffmann, Lodz
X 12			Rozenberg	Gittel	19		f.	"	dressmak	"		1-277623-505-11/22/39		W. C. A.	Werbe	" : Idel Rozenberg, Werbe
13			Gelfand	Jacob	27		m	m	painter	"						mother: Breine Gelfand, Bereslaw
14			"	Reisel	25		f.	"	house	"		"	"	"	Bereslaw	
15			"	Gittel	—	8	"	—	child	no						
16			Borrodejko	Martin	26		m	m	f. lab.	yes		Austria	Ruth.	Austria	Olszanica	wife: Marta Borrodejko Olszanica
17			Jupien	Nestor	35		"	"	"	"		6-505 10-565-1/11/39		"	Stroziance	" : Tekla Jupien Stroziance
18			Kowalek	Fedjko	42		"	"	"	no		"	/	"	"	" : Paraska Kowalek
19			Zasietko	Mykolaj	42		"	"	"	yes		"	/	"	"	" : Katarzyna Zasietko
20			Lupanskij	Stefan	35		"	"	"	no		"	/	"	"	" : Natalka Lupanska
21			Myshaluk		26		"	"	"	yes		"	/	"	"	mother: Parka Myshaluk
22			"	Waryl	33		"	"	"	"		"	/	"	"	wife: Eudrenia Myshaluk
23			Kapica	Konstanty	24		"	"	"	"		"	/	"	Telicz	" : Tekla Kapica, Telicz
24			Olezkiewicz	Josef	25		"	"	Bird	"		"	/	"	Kulczyce	" : Anna Olezkiewicz, Kulczyce
25			Herring	Carl	50		"	"	Bird man	"		Germany	German	Germany	Alfeld	wife: Militte Herring Alfeld
26			Trute	Gustav	36		"	"	Bird man	"		"	"	"	"	" Frida Trute
DEPORTED 27			Eisen	David	33		"	"	Clerk jeweler	"		Russia	Hebrew	Russia	Warshau	" : Chane Eisen, Warshau
28			Finmanski	Chaijme	38		"	m	tailor	"		"	"	"	"	" : Chaje Finmanski "
29			Dezanjans	Rapael	25		"	"	23-11746 f. lab.	"		"	Armenian	-	Lingoli	father: Maldinos Dezanjans Lingoli
30			"	Karenik	22		f.	"	house	"		"	"	"	"	
25																

66

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *2nd*, *January*, *1914.* 123

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
GRANT ALIEN																			
1			yes	self	7	yes 03	N.Y.												
2	New York		"	husb.	"	" 08/13	"	Wife: Franz Szenedro, 2407 II E New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Austro Hungary	Arad west
3			"	fath.	—	no			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Herzyfalva
4	Pa. Jermyn		"	friend	3	"		friend: Boleslaw Orinski, box 103 Jermyn, Pa.	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
5	N.Y. New York		"	brother	25	"		brother: Henrik Kunz, 19/21 Christopher str. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	grey	"	"	Russia	Brzozow
6			"	husb.	10	"			"	"	"	"	"	"	5	7	"	black brown	"	"	"	Warszawska
7			"	fath.	—	"		husb.: Wincke Abolnik, 1411/2 11th str. b. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"	Odesa
8	"	"	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	"
9			"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
10	"	Brooklyn	"	self	25	"		friend: Ignacy Wondolny 413 Park ave Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
11	"	New York City	"	sister	25	"		sister: Sine Hoffmann 97 Morgen str. New York City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"	"	"	Warschau
12	N.Y.	Brooklyn	"	uncle	5	"		uncle: Salman Rzenberg 148 Chester str. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blackbrown	"	"	"	Lodz
13			"	sons	yes	"			"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Werbe
14	Conn.	Meriden	"	husb.	30	"		sons: Berl Bornstein, 511 Cluter Meriden, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Bereslaw
15	~~N.J.~~	~~Jersey City~~	"	fath.	—	"			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
		Hoboken																				
16	~~N.J.~~ N.Y.	~~Little Falls~~	no	self	25	"			"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
17	N.Y.	Little Falls	yes	"	20	"		sons: Marta Sowowska Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Austria	Olszanica
18	"	"	"	"	25	"		Fence str. 153 Teodor Karpenyn, 80 Jefferson str. Little Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tarasiwka
19	"	"	"	"	25	"		bro.: Aleksa Lektij 524½ Jeffer str. bro.: Wynko Lozanski, 524½	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown grey	"	"	"	"
20	"	"	"	"	25	"		brother:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	26	"		wife: Martha Augustalek	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond blue	"	"	"	"
22	"	"	"	"	25	yes 08/10	Little Falls N.Y.	sons: Michal Rusy	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown grey	"	"	"	"
23	Pa.	Shenandoah	"	"	24	no		greatfath.: Jedrzik Kovar box 4 Shenandoah, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
24	W.Va.	Wheeling	"	"	20	"		bro.-in-l.: Josef Janosienitz 68 Water str. Wheeling, W.Va.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Welisz
25	N.Y.	New York	"	"	25	yes 1913	New York	L. Auber 278 Grand str New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Kulygyce
26			"	"	25	"	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"	"	Germany	Abfeld
27	"	"	"	"	3	no		brother: Chaim Eisen 117 Suffolk str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Trattop
28	"	"	"	"	25	"		bro.-in-l.: Hack Müller Peoples Bank, New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond blue	"	"	Russia	Warschau
29	Ind.	Ind. Harbor	"	"	~~yes~~	"		sons: Michal Neserrani 3338 Michigan str. Ind. Harbor, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br. br.	"	"	"	"
30	"	"	"	husb.	85	—			"	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	"	"	"	Dongrole
															5	8	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg 20/12/13, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)

[signature]

Sworn to before me this 1st day of April, 19 11

at New York

[signature]

Immigration Officer

14—216

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 19th 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Opalinski — Michal	25 ✓	m	s	f. lab.	yes yes	Austria	Ruthenian	Austria	Krasice	wife: Marya Opalinski Krasice
2			Jedrzejewska — Jan	20 ✓	"	"	"	" "	"	"	"	"	" Anna Jedrzejewska "
3			Nelwiszenko — Jmytro	38 ✓	"	m	f.	" "	"	"	"	Podpizzany	sister: Natargna Wilenska Podpizzany
4			" — Franciska	45 ✓	f.	m	h. wife	" "	"	"	"		
5			" — Johanna	14 ✓	"	s	child	" "	"	"	"		
6			" — Antonina	4 ✓	"	"	"	" "	"	"	"		
ADMITTED 17			Lukaszewicz — Anna	20 ✓	"	m	wife	3-214829-4-3-41	"	"	"	Minister polowniczki	father: Petro Rakowca Minister polowniczki
ADMITTED 18			" — Piotr	3 ✓	m	s	child	3-214835-4-3-41	"	"	"		
9			Mitrinska — Maria	24 ✓	f	s	hirmaid	" "	Hungary	Magyar	Hungary	Odavidhaza	father: Janos Mitrinska Odavidhaza
10			Bakati — Györgi	19 ✓	m	s	f. lab	yes yes	"	"	"	Biri	wife: Maria Bakati Biri 25
11			Filanowska — Albin	18 ✓	"	s	"	" "	Austria	Polish	Austria	Jablonowo	gr. father: Anna Filanowska Brzoza Kulczynska
12			Ivanko — Ferencz	32 ✓	"	m	joiner	" "	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	wife: Jurez Ivanko Budapest
13			Nenetzka — Joseas	25 ✓	"	s	f. lab	" "	Russia	Lithuanien	Russia	Pulemciarski	father: Petrgs Nenetzka Pulemciarski
14			Lubin — Leika	32 ✓	f	m	wife	no no	"	Hebrew	"	Zacharowka	father: Mirsen Baran Zacharowka
15			" — Gittel	10 ✓	"	s	child	" "	"	"	"	"	
16			" — Ester	8 ✓	"	"	"	" "	"	"	"	"	
17			" — Wigdor	7 ✓	m	"	"	" "	"	"	"	"	
18			Jaroczyk — Elszbieta	20	f	s	f. lab	yes yes	Germany	Polish	Germany	Komorze	father: Andrzej Jaroczyk Komorze
19			Kuliszenik — Grigori	26 ✓	m	"	"	no no	Russia	Russian	Russia	Taisin	father: Michal Kuliszenik Taisin
ADMITTED 20			Bnivadas — Ignacas	21 ✓	"	"	"	" "	"	Lithuanian	"	Kreri	father: Petras Bnivadas Kreri
21			Jacubovics — Antonina	18 ✓	f	s	"	yes yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Upor	father: Hermann Jacubovics Upor
ADMITTED 22			Motyd — Josef	22 ✓	m	s	"	" "	Russia	Polish	Russia	Zoslowe	wife: Anna Motel Zoslowe
23			Abramowicz — Ester	35 ✓	f	m	wife	" "	"	Hebrew	Russia	Wolozin	mother: Merzie Bardaske Wolozin
24			" — Chaik	11 ✓	"	s	child	" "	"	"	"		
25			" — Elia	8 ✓	m	"	"	~~2-519116-5-13-37-505~~	"	"	"		
26			" — Chaine	6 ✓	f	"	"	2-519116-5-13-37-505	"	"	"		
27			" — Teibe	4 ✓	"	"	"	2-525618 (8-2-37)	"	"	"		2271-(605)-12/21/37
28			" — Feige	2 ✓	"	"	"	2-619673 - 1-10-39	"	"	"		
29													
30													

97

67

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st*, *January*, 1914. 125

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.J.	New York	yes	self	26	yes 1907 New York		sister: Katarzyna Opalinski 185 B'k. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bl.			Austria	Brzesko
2	"	"	"	"	20	yes 1905		aron: Mikola Kazarowski 185 Arnold Av. " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3			"	"		no		brother: Josef Hanek	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	1	Podjetrzany
4	with Detroit		"		yes	"		869 Antwerp Av.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl.	"	"	"
5			"			1		Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6			"			"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Pa	Philard	"	"		2		brother: Stefan Kukanica 13 B'k Ft. 710 Philard. Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	Gr.	"	"	Dniester gka
8			"			"			"	"	"	"	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"
9	N.J.	Carteret	no	"	20	"		br. i. l. Johan Totin Carteret N.J. Box 2	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br	"	Hungary	Csavidkaca
10	W.Va	Natewan	yes	son	20	yes 1903	Natewan W.Va	son: Gyorgy Bakati Natwan W.Va	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Biri
11	Com	Saltkpot	"	mother	18	no		mother: Katarina Bacsik Saltkpot Cond. Box 187	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"	"	Austria	Brosa Kulso
12	N.J.	Raritan	no		5	"		br. i. l. Georg Turek Raritan N.J. Box 372	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	Hungary	Budapest
13	Pa	Pittston	yes	self	8	"		br. i. l. Antanas Stasinkanis Pittston Pa 36 Milk str. husband: Sam. Lubar	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	br.	"	Russia	Prelamcioski
14	Mich	Iron Mountain	"	husband	none			From River. Mich. Jonas — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	— " —
15	"	"	"					— " —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— " —
16	"	"	"					— " —	"	"	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	"	— " —
17	"	"	no					— " —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— " —
18	N.Y.	Buffalo	yes	cousin	40	no		cousin: Lukasz Kasinski Buffalo N.Y. Mills str. 23	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	gr.	"	Germany	Komarze
19	Mo	Kansas City	"	br. i. l.	13	"		br. i. l. Tuliman Bartolomeska Kansas City Mo. 5th & 5th str. 619	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	bl.	"	Russia	Gaisin
20	Ill.	Chicago	"	uncle	2	"		uncle: Kazimieras Kainauckis Chicago Ill. Hamilton Ave 7512	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	br.	"	"	Kuri
21	N.Y.	New York	"	br. i. l.	4	"		br. i. l. Jacob Burger New York 51st 7th	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"	Hungary	Upan
22	Wis.	Milwaukee	no	self	5	"		Poland: Pawel Zirendavo 463 Weber str. Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Zoslawice
23	New York	by.	yes	husband	25	"		mother: husband:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"		Wlosin
24	"	"	"	father				father: Abram Abramowicz														
25	"	"	"					New York. by														
26	"	"	"					336 Henry str.														
27	"	"	"																			
28	"	"	"																			
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name in full of Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1904

at .....

..... Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

126

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Schroeder

Sworn to before me this 1st day of May, 19 17

at New York

Immigration Officer

14—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—218

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 19th. 1913 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Bakati	Ignacy	17	m.	s.	f. lab.	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Biri	mother: Maria Bakati Biri
2		Rehulics	Laszlo	45	m.	m.	"	"	"	"	"	"	Ujdavidhaza	wife: Anna Rahulics Ujdavidhaza
3		Balazs		42			"	"	"	"	"	"		wife: Maria Balazs
4		"	Janos	44			"	"	"	"	"	"		" Maria Balazs
5		Skedvigy		46			"	"	"	"	"	"		" Maria Skedvigy
6 ADMITTED		Krzywicky	Antoni	30			f. wife	"	"	Austria	Moravian	Austria	Esplingen	father: Ludwig Krzywicki
7 ADMITTED		"	Friedrich	11	m.	s.	child	no	no	"	"	"	"	grandf. Altendorf
8		Orlinski	Schlome	23	"	m.	miller	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brok	wife: Bronie Orlinski Brok
9 ADMITTED		Goldhamer	Wolf	27	"	s.	painter	no	no	"	"	"	Biala	father: Leib Goldhamer Biala
10		Beiser	Fzyk	42	"	m.	butcher	"	"	"	"	"	Prszmy	friend: Shlome Lolowinzyk
11		"	Feige	33	"	f.	wife	yes	yes	"	"	"	"	Prszmy
12		"	Merliel	11	"	m.	son	"	"	"	"	"	"	
13		"	David	18	"	s.	shoemaker	"	"	"	"	"	"	
14 DEPORTED		Lewin	Moische	17	"	s.							Bialystok	mother: Vater Lewin Bialystok
15		Arakelians	Sirdar	32	"	m.	f. lab.	"	"	"	Armenian	"	Izjin	wife: Rieke Arakelians Izjin
16		Nazymanoff	Carisie	25	"	s.	"	no	no	"	"	"	Kyzil	father: Erikon Nazymanoff Kyzil
17		Galun	Golde	19	f.	s.	glover	yes	yes	"	Hebrew	"	Wilno	father: Shmul Galun Wilna
18		Tenenbaum	Fischel	19	m.	s.	tailor	"	"	"	"	"	Kobrin	~~mother: Malke Tenenbaum~~ Kobrin
19		Czornawus	Nikolaj	33	"	m.	f. lab.	no	no	Austria	Polish	Austria	Lazebeli	wife: Warwara Czornawus Lazebeli
20 ADMITTED		Tennenbaums	Fischel	19	"	s.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kobrin	mother: Malke Tennenbaum
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

15

68

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, *January*, 1914.

127

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or [illegible] tution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	W. V. Katevan		yes	self	$17	no		brother Gyorgy Rukashi W. V. Katevan	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br.	br.	none	Hungary	Bin
2	N. J. Carteret		no	"	24	yes	1908/09	Carteret N. J. brother: Janos Kasznar Carteret N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
3	Pa. Ranoa		"	"	20	no		Janos Fankulics Ranoa Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Hydenhaz
4	N. J. Perth Amboy		"	"	21	yes	1900/03	Van Nester Pa. 736 Rutland st. Perth Amboy N. J. br. in l.: Janos Zilaska Carteret N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
5	" Carteret		"	"	22	no		husband: Josef Kramorski Brooklyn N. J. father 867 Park ave. cousin: Narcisse Colen 31 Norfolk st. New York City brother: Leon Feldmann 1057 Belmont st. Brooklyn N. J. friend: Herrek Forer 1394 Franklin st. Bronx N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
6	N. Y. Brooklyn		yes	"	4				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Grosmorm
7	" "		"	mother					"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Tzplingen
8	New York City		"	self	25				"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	dbl. blue	"	Russia	Brotk
9	N. Y. Brooklyn		"	"	2				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"	"	Brita
10	N. Y. Brooklyn		"	"	300	yes	1904/08	Kew York City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Sele
11	" "		"	husband	4	no			"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
12	" "		"	father					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	" "		"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	New York City		"	cousin	3			cousin: Kordche Kajewskez 404 E. 74th st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
15	Cal. Los Angeles		no	br. in l.	25			br. in l.: Karpel Wartenoff 5720 S. Berene Ave Los Angeles Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Bielystok
16	" "		yes	friend	30			friend: Orneo Catgroff 1335 Sanlke ave. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Rejin
17	Mass. Boston		yes	br. in l.	3			br. in l.: Max Lunsk 47 Auburnst. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	"	Kyril
18	N. Y. Syracuse		yes	uncle	1			uncle: Michael Lebrisky 216 Monroe st. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wilna
19	New York City		"	br. in l.	12			br. in l.: Stefan Kamenitzke 1322 E. 3rd st. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kobrin
20	N. Y. Syracuse		yes	uncle	4	4		uncle: Stefan Kamenizik 132 E. 3rd st. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	dbl. blue	"	"	Dzyenowka
21									"	"	"	"	"	"	5	5	4	bl.	br.	"	"	Kobrin
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 1st day of ....., 19..,

at .....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the [illegible]vania, [illegible]ailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible]ear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible]6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 1[illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer

128

14—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

25.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, December 19th 1913 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Sprokojny	Jacheb	24		m s	Clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	father: Leib Sprokojny Lodz Petrikauerstr 16
2			Vogel	Manü	27		" m	dyer	"	"	Hungary	"	Hungary	Ujvjo	wife: Fanny Vogel Ujvjo
3			Szatailuk Schelelick	Jacob	22		" m	lab	no	no	Russia	Russian	Russia	Uman	broth: Jewan Schelelick Tokolow
4			Krawde	Beck	19		" m	bootmaker	"	"	"	Hebrew	"	Ostrowo	wife: Chajen Krawde Ostrowo
5	VL-271-740		Weintraub	David	20		" m	weaver	yes	yes	"	"	"	Brest	father: Schmujl Weintraub Brest Litowsk
6			Slawoszowski	Wolf	28		" m	peddler	"	"	"	"	"	Kozowo	wife: Urania Slawoszowski Kozowo
7	DEPORTED		Chawi	Itzje	30		" s	sadler	no	no	"	"	"	Brest	-"- : Libe Chawi Brest
8			Iganisians	Israel	27		" s	lab	"	"	"	Armenian	"	Tiflis	-"- : Bachcan Iganisians Tongowei
9			Jenkin	Lusche	21		" s	painter	yes	yes	"	Hebrew	"	Mogilew	meth: Fenie Jenkin Kopis
10			Berdiczerski	Arsen	30		" m	tailor	"	"	"	"	"	Grodno	wife: Fenie Berdiczerski West Litowsk
11			Prislauckik	Morzche	17		" s	butcher	no	no	"	"	"	Lowza	fath: Aswen Prislauckik Osenlenby
12			Brikmann	Bessie	39		f m	wife	yes	yes	"	"	"	Kolna	broth: Jankel Fewsin Kolna
13			"	Scheine	15		" s	newsboy	"	"	"	"	"	"	" — " —
14			"	Schlosine	9		" s	child	"	"	"	"	"	"	" — " —
15			"	Libe	2		f "	"	no	no	"	"	"	"	" — " —
16			"	Borach	10/12		m "	"	"	"	"	"	"	"	" — " —
17			Rohmann	Jakob	35		" m	mechan.	yes		"		"	Bjerny Ostrow	wife: Libe Rohmann Granny Ostrow
18			Balos	Stefan	30		" m	lab	"	"	Hungary	Roum.	Hungary	Kistarunk	" : Marie Balos Kistarunk
19			Straicher	Jtke	19		f s	seamstress	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Slawuk	fath: Lewel Straicher Slawuk
20	ADMITTED		Roklis	Feige	38		" m	wife	"	"	"	"	"	Rozchkow	fathbil: Monjche Roklis Rozchkow
21	ADMITTED		" "	Berl	11		" m	child	2M-3552-	7-20-43	-414	"	"	"	"
22	ADMITTED		" "	Lud	9		" "	"	"	"	"	"	"	"	"
23	ADMITTED		" "	Chaim	6		" "	"	"	"	"	"	"	"	"
24	ADMITTED		Reuis	Ester	60		f wd	mother	"	"	"	"	"	"	"
25															
26															
27															
28															
29															
30															

69

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List No. 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *1st January*, 1914. 129

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; and whether supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	New York, city	yes	uncle	40	no		uncle: Louis Abram, Broadway 428 New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bl.	br.	none	Russia	Lodz
2	"	"	"	self	4	"		bro: Lobpel Vogel 44 Wallabout New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	bl.	"	Hungary	Tisza Ujlak
3	Mass	Peabody	no	"	15	"		" Paulo Chetelick box 218, Peabody Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	"	"	Russia	Jekolow
4	Pa	New York	yes	"	17	"		sist: L. Fanbiel 340 Grand st New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl. bl.	"	"	"	Ostrow
5	"	"	"	"	120	"		cousin: Isaac Lunowbeck 81 Canal st. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	"	Brest
6	"	"	no	"	20	20		uncle: Kasiele Tuchmann 57 Ranson st New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl.	"	"	Kozowo
7	Pa	Philadelphia	no	"	25	26		cousin: Aron Jablonsky 832 Marshal st. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	"	Brest
8	Ind.	Ind. Harbor	"	"	25	20		" Lombac Anchinjane 3338 Michig st. Ind. Harbor Ind.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Jougovy
9	N.Y.	Brooklyn	yes	brother	3	"		brot: Zopf Lenkin 174 Kleben str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kopn
10	"	New York	"	"	15	"		" Kajsche Rodickobski 460 Cherry New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Biedrisk
11	"	Brooklyn	"	uncle	17	"		uncle: Charles Rotzmann 18 Glenmore Aven Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Ostalenky
12	"	"	"	husband	3	"		husb: Abraham Lerchman 155 Hopkins st. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blck	br.	"	"	Kolna
13	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blck	"	"	"	
14	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bl.	bl.	"	"	
15	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blck	"	"	"	
17	New York	"	"	self	6	"		brother: Louis Rotman 40 E 45th str New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	"	Czerny Ostrow
18	Mich.	Detroit	yes	"	12	"		friend: Dessian Lorenka 159 Wight str. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	brown	"	married farmer	Hungary	Kistarcsa
19	Mass	Malden	yes	uncle	20	15		uncle: Joine Gurzian 42 Preston st. Malden Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	"	none	Russia	Chwodin
20	"	Chelsea	no	husband	22	"		Frankel Bakli 67 Pepperell st Lynn, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Varvakov
21	"	"	"	"	18	"		"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Rionica
22	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Wis	St Louis	Mo	son in l.	—	"		Bro: Stock 2304 S. Broadway	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Krasna
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 1st day of February, 1914,

at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at New York

M C Reed

Immigration Officer

14—215

Jan 2 1914

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Aliens in

21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg December 15th. 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Figlarz	Mojsche	35	m	m	baker	yes		Russia	Hebrew	Russia	Warsaw	
2			"	Perla	26	f.	"	housewife	no						father: Lehmiel Figlarz Lodz
3			"	Rifka	4	"	"	child	"						
4			"	Salmen	26	m.	"	"	"						
5	ADMITTED 1/16/14		Goldberg	Aute	42	"	m	peddler	yes	Russian	Hebrew	"	Kroz		wife: Ester Goldberg Kurs, NON IMM
6															
7															R.L. Mountain Lake
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Number of aliens on this sheet as to whom Collector haz been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

transit

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 26

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *January* ~~December 10th 191~~, 1914

131

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1			ge	self	250	no				no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	gray	none	Russia	Warsaw
2	Que	Montreal	"	husb.	"	"			wife: Sarah Lazerowitz, 1379 Marguette st. Montreal, Que	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	father	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
~~ANT ALIEN~~	~~Sask~~ York	Sask	"	self	15	"			broth.: Awram Goldberg Yorkton Sask	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	blue	"	"	Libau Libau
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W [illegible] *of the* Pennsylvania *from* Hamburg *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1 *day of* [illegible], 1914,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Third Cabin

Form 630 I
Department of Labor and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. Pennsylvania sailing from CUXHAVEN, 20 DEZ. 1913, 19..., Arriving at Port of New York ..., 19.. 132

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Tonjes	Heinrich	39						
2	"	Bertha	23					New York City, N.Y. 4th Aug. 1899	New York City
3	Meyer	Robert						Detroit Mich. 24th Febr. 1899	Detroit Mich. 371
4	Tonjes	Gus	55					Chicago, Ill. 23rd July 1901	~~New York City~~
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR

Third Cabin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

(2) S. S. Pennsylvania sailing from CUXHAVEN, 20. DEZ. 19, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED		Schmaltz — Adolf	25	m	s	baker	yes	yes	Germany	British	Germany	Braunsel	sister address
2		Schlesinger — Hermine	27	f	s	dress maker	"	"	Austria	Hebrew	"	Berlin	father: Wilhelm Schlesinger Bromm an der Welt
3		Hörtzl — Franz	35	m	m	miller	"	"	"	"	Austria	Baden Wien	wife: Karolina Hörtzl Baden Wien
4		Zurckar — Antonie	17	f	s	kitchen help	"	"	"	"	"	Graz	parents: Anton Zurckar Graz
5		Fedrich — Alois	39	m	m	mechanician	"	"	"	"	"	Graz	father: Mathias Weissenstein St. Margarethen
6		" — Theresia	36	f	"	wife	"	"					
7		" — Alois	13	m	s	student	"	"					
8		Lingl — Emma	25	f	m	wife	"	"	"	"	"	"	aunt: Mrs. Wohlfahrt Graz
9		Kirchacher — Johann	14	m	s	student	"	"	"	"	"	"	acq: same address
10		Prata — Walter	26	f	m	wife	"	"	Hungary	German	Hungary	Uyvarhaz	same address
11		" — Heinrich	27	m	"	merchant	"	"					
ADMITTED 12		Simon — Martin	42	"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Nagyar	wife: Berta Simon Nagyar
13		Abdollah - Zade — Hosza Hassan	24	m	s	artist	"	"	Persien	Persian	Persien	Teheran	brother: mechanic ali abdollah Zadi Teheran
14		Jablonka — Anton	43	f	m	painter	"	"	Austria	German	Austria	Bielitz	brother i. l.: Josef Adamiec Bielitz
15		" — Wanda	28	f	"	wife	"	"					
16		Chmurzek — Albert	26	m	s	farm labr.	"	"	"	Polish	"	Krzyzanowy	father: Jan Chmurek Krzyzanowy
17		Szczudrawa — Adam	29	"	m	"	"	"	"	"	"	Wreclaw	wife: marya Szczudrawa Wreclaw
18		Bolechala — Antoni	38	"	"	"	no	no	"	"	"	Zdunia	mother: Marya Bolechala Zdunow
19		" — Anna	27	f	"	wife	yes	yes					
20		Hartmann — Emanuel	27	m	s	farm labr.	no	no	Russia	German	Germany	Crimmen	mother: Wilhelmine Hartmann Crimmen
ADMITTED 21		Schwartz — Isidor	20	"	"	[illegible]	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Budapest	father: Jacob Schwartz Budapest
22		Wasicza — Josef	34	"	m	carpenter	"	"	"	Greek	"	Nagylajosfalu	wife: Zuzsanna Wasicza Nagylajosfalu
ADMITTED 23		Galat — Janos	32	"	"	barber	"	"	"	Hungar	"	Zlatar	wife: Ilona Galat Zlatar
24		Ruska — Josefa	22	f	s	farm maid	no	yes	Austria	Polish	Germany	Neudorf	father: Jan Ruski Slowakei
25		Katrzyla — Katarzyna	19	"	"	"	5-$1495	"	2/24/20		"	Wichmanen	father: Piotr Katrzyla Slowakei
26		Martinuska 7576/145 — Ludwig	21	m	"	tailor	yes	yes	8-505	4/5/20	"	Neudorf	father: Klemens Martinuska Weglowy
27		Lako — Alexander	20	"	m	joiner	"	"	Hungary	Hungar	Hungary	Jeger	wife: Teresia Lako Jeger
DEPORTED 28		Lewocka — Michael	17	"	s	farm labr.	"	"	Russia	Polish	Germany	Marburg	wife: Maria Lewocka Szczedrow
29		Tymmiska — Teresa	18	f	s	maid	no	no	Austria	Russniak	Austria	Dydkiewo	mother: Maria Tymmiska Dydkiewo
30		Ringler — Hersch	17	m	s	farm labr.	yes	yes		Hebrew		Rozdazwice	uncle: Jacob Bzlicidor Rozdazwice

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, 191 4

134

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged by any other person or corporation, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	ny	Crotyna Pod Ewr	yes	brother	yes	no		Rikert Adolf Schmalli New-York ny friend: Regina Börgemüller	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	brown	moles	Austria	Sarmegyel
2	"	"	"	self	25	"		Brooklyn N.Y. 1475 52nd st	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Brunn
3	"	"	"	"	yes	"		friend: Heinrich Lippe New York ny 1314. 33 st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Bozmberg
4	"	"	"	"	yes	"		uncle: Adolf Zotter New Britain Conn. Box 189	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Graz
5	"	"	"	husband	yes	"		friend: Heinrich Lippe New-York ny 131 st. 33 ave.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Zeltweg
6			"	father	yes	"		sister:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	St. Margareten
7			"	father		"		uncle:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Graz
8	"	"	"	self	10	"		father: Henry Frank New York ny 338 East 13 st.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St. Veit a/d
9	"	"	"	"	yes	"			"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	father	1	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Ungvar
11	"	"	"	self	5	yes	4 yrs 1/2		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
12	ny	Brooklyn	"	"	6	"		cousin: Benny Jacobowics Brooklyn ny 193 Williamsburg st.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Nagyuimegy
13	ny	Oceanena	"	"	25	"		acq: Ranjec Emile Oceanena ny 110 st.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	Croatia	Petersen
14	"	ny	"	"	yes	"		uncle: Emil Wisniewski New-York city 110 Street	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	Austria	Bielitz
15			"	husband	yes	"		acq: Frank Mazura Webster Mass. 154 Main st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
16	Mass.	Webster	"	self	21	yes	3 yrs 10 mo. Florentine	acq:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Dzierzaniny
17	"	"	"	"	21	no			"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Brzezowa
18	"	"	"	"	yes	"		brother in l.: same address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	light	grey	"	"	Zdonice
19			"	husband					"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Hrota
20	Mich.	Gladwin	"	self	6	"		acq: Julius Hexens Gladwin Mich. 110 st.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	Russia	Skactra Duska
21	ny	ny	"	"	8	"		brother in l.: Simon Max New-York ny 136 Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Budapest
22	N.Y.	Yonkers	no	"	44	yes	1905/08 Bethlehem Pa.	acq: Sach Hanna Yonkers N.Y. Box 126	"	"	"	"	"	"	5	6	"	4	4	4	"	Nagybajcsa
23	N.Y.	Passaic	"	"	36	no		brother in l.: Harry Pelikan Passaic N.J. Lydia Ave 17	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zlatica
24	ny	Sandy	"	"	15	"		cousin: Anton Hatolyk Sandy ny Passaic st. 4	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	grey	"	Austria	Stowatyn
25	"	"	"	"	20	"		brother:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	"
26	"	"	"	"	20	"		brother: same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	"	"	"	Stowiatyn
27	Ill.	Chicago	yes	"	25	yes	1903/06 Chicago Ill.	acq: Sac Frank Chicago Ill. 113/15 Fulton Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Kovar petri
28	W.Va.	Wheeling	no	"	28	no		acq: Sonnenko Pakonez Wheeling W.Va. 2601 Market Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Russia	Zoricatov
29	Pa	Wilkes Barre	yes	brother in l.	4	"		brother in l.: prusyk Myeliyrs Wilkesbarre Pa 46 Division st.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Austria	Zyllcau
30	ny	Brooklyn	"	brother	8	"		brother: Heinrich Ruigler Brooklyn ny 91/93 Brody place	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Rostowice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the Pennsylvania, from CUXHAVEN 2/12, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4/ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1912,
at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

F. Schroeder

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Third Cabin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from CUXHAVEN 20. DEZ. 1913, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Resident of: Tourist. Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Friedl / Johann 184620 5.2.14	31	m	s	baker	yes yes	Austria	German	U.S.A.	Cincinnati	brother: L. Otto Schweitzer, Fetzhein
ADMITTED		Biller — Anas	19	"	"	dealer	2-21+336-(8-23),505	Hungary	Hebrew	Austria	Krieneur	father: Isek Biller Krieneur
3		Muggenthaler — Johann	28	"	m	farmer	" "	Germany	German	Germany	Landshut	mother: Theresia Muggenthaler Landshut
4		" — Anna	24	f	"	wife	" "					
ADMITTED		Lefkovics — Vilma	25	my	m	tailor	" "	Hungary	Hebrew	Hungary	Marczyfalva	wife: Julia Lefkovics Marczyfalva
ADMITTED		Leigelheim — Schmiel	18	"	s	dealer	" "	Austria	"	Austria	Nikolajkowice	father: Abraham Leigelheim Nikolajkowice
7		Sabot — Jan	18	"	"	farm lab.	2 5 21444-1-22 38		Polish	"	Modowen	any: Jakub Michal Lpie
8		Salek — Francisca	16	f	"	"	3-19298 " -5/17/40-505		"	"	"	father: Jan Salek Modowen
9		Zoltys — Jan	18	m	"	" lab.	" "	"	"	"	Lpie	father: Jendrzy Zoltys Lpie
10		Lehmann — Ludwika	26	"	"	seamstress	" "	Germany	German	Germany	Reichenbach	friend: Josef Jankowski Zwickau
11		Lehrang — Terezia	19	f	"	maker	5-28316-12/22/3[illegible]	Hungary	"	Austria	Wien	mother: Theresia Lehrang Wien 5/Bez. Brandhangasse 42
12		Neubauer — Fritz	24	m	s	coachman	" "	Germany	"	Germany	Zwickau	father: Albin Neubauer Zwickau
13		Zmuenski — Franz	24	"	m	farm lab.	" "	"	"	"	Lissmann	no address
14		" — Marianna	24	f	m	wife	" "					
ADMITTED		Köpeczi — Josef	28	m	m	joiner	" "	Hungary	Magyar	Hungary	Zalo	wife: Josefine Köpeczi Zalo
16		Zilmer — Terez	28	f	"	wife	" "	"	"	"	Liblos	father: Josef Szem Liblos
17		Zelgenko — Kitti	46	"	wid.	"	" "	"	Hebrew	"	Lipteszentmiklos	son in l.: Karl Zelgenko
18		Liebmann — Lester	28	"	"	"	ms ms	Austria	"	Austria	Zablotowa	brother: Herr Friedmann Zablotowa
19		Frankiewicz — Aleksa	43	my	m	farm lab.	" "	"	Ruthenian	"	Zaborowce	wife: Helena Frankiewicz Zaborowce
20		Steingelgrün — Anna	18	f	s	tailoress	yes yes	"	Hebrew	"	Krakau	father: Moritz Steingelgrün Krakau
21		Wojtowicz — Walentka	21	"	"	housemaid	" "	"	Ruthenian	"	Zmijowce	brother in l.: Petro Wojtala Zmijowce
22		Welnitz — Michael	28	my	m	farm lab.	" "	"	"	"	"	wife: Helena Welnitz
23		Resiczuk — Daniel	35	"	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Nascia Resiczuk
24		Iwanusia — Jerzka	14	f	s	housemaid	7-20049-10/12/42 yes yes	"	"	"	"	father: Sawka Iwanusia
25		Krhut — Nascia	16	"	"	"	" "	"	"	"	Zaloisy	mother: Justyna Krhut Zaloisy
26		Gaudan — Anastazya	27	"	m	wife	" "	"			Ymerstown	father: Wojciech Willgroz Ymerstown
27		" — Michael	4	my	s	child	" "	claim to be U.S. citizen	"	"		
28		" — Stanislaw	2	"	"	"	" "	Austria				
29		Krwoczinski — Josef	26	"	"	farm lab.	yes yes	Russia	Polish	Germany	Schleinitzmühle	brother: Wladyslaw Krwoczynski Lwaczow
30		Urbanitz — Josef	23	"	"	"	" "	Austria	"	"	"	brother: Jan Urbanitz Lipnica

73 / 19

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *, 1914.*

136

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
ANT ALIEN																						
1	Ohio	Cincinnati	yes	self	yes	yes	1909 Cincinnati	uncle: Sam Rieler, Fall River Mass. 960 Plymouth Ave	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Austria	Tyrol
2	Mass.	Fall River	"	uncle	5	no			"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Tyrolia
3	Ill.	Chicago	"	self	yes	"		uncle: Michael Bohemmer	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	"	"	Germany	Bavaria
4			"	husband	"	"		Chicago Ill. Irving Restaurant	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Austria
5	"	"	"	uncle	6	"		uncle: Max Gross New York city 312 E 84 St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Horczyfalva
6	N.Y.	Tuscarora	"	uncle	4	"		uncle: Johann Rosenfeld Passaic N.J. 62 Brill St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Pittyktowice
7	"	Passaic	no	self	20	"		sister: Marianna Ludol Passaic N.J. 8 St. 147	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	grey	"	"	Ludowice
8	Ca	Kingston	yes	brother i.l.	20	"		brother i.l.: Tomasz Biedrecki Kingston Ca Rosenhaimer St. 5	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Gwozdnica
9	N.Y.	Passaic	"	cousin	12	"		cousin: Maria Lisek Passaic N.J. 8 St. Rahway 117	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Wielka Wola
10	NY	Buffalo	no	self	10	"		sister: Ludwig Zydrychowicz Buffalo NY 118 Lycaumore St.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	blue	"	Germany	Silecko
11	Ohio	Akron	yes	cousin	20	"		cousin: Johann Lukowski Akron O. 646 Bell St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	Hungary	Regetz.
12	NY	Albany	no	self	yes	"		friend: Paul Lucas Albany NY Northstreet 37	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	"	"	Germany	Hochstenbach
13	Ill.	Chicago	yes	uncle	yes	"		uncle: Peter Rostkowski Chicago Ill. 1372 Ingraham St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Lithuania
14																						
15	Mich.	Kalamazoo	"	self	15	"		James Zakaria Kalamazoo Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Hungary	Gabor
16	Wisc.	Milwaukee	"	brother i.l.	?	yes	1909 Milwaukee Wisc.	brother: Franz Kulmar Milwaukee Wisc. 75 Germany St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Noszyce
17	Conn.	Hartford	"	self	25	no		brother: Josef Kastner Hartford Conn. 110 street	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lipitszentkereszt
18	NY	NY	"	"	12	"		cousin: Josef Kuczek New York NY 240 Broadway Court	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	Austria	Zakliczyn
19	Ca	Adelanto	"	"	16	"		Acy: Johann Medwid Adamuszowa Ca 110 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zakliczyn
20	NY	NY	"	"	16	"		uncle: Joe Lilkowstein New York NY 277 Madison St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Stratkau
21	Ca	Scranton	"	"	14	no		brother i.l.: Kazimiro Kruez Scranton Ca Washington St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Klimczyce
22	"	"	"	"	25	yes	1907/12 Scranton Ca	brother i.l.: Zacharko Smilnyk — " — 218 Riverside.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	18	"	1907/08 "	brother i.l.: Michal Wojtaszek — " — Washington St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	21	no		cousin: Kazyn Smilnyk — " — " — 102	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
25	NY	Buffalo	"	"	17	"		Acy: Anna Lewerska Buffalo, NY 150 Clarendon St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zakliczyn
26	Ca	Irwin	"	"	16	yes	1907/13 Buffalo NY	husband: Jan Gaudon	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Klaszlowa
27			"	mother		"	Scranton Ca	Irwin Ca Box 69	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	N.Y.	Buffalo NY
28			"	"		no			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Austria	Klaszlowa
29	Ill.	Chicago	"	self	yes	yes		cousin: Victoria Urbanowicz Chicago Ill. 878 Carpenter St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Lwzzow
30	"	"	"	sister	31	"		sister: Victoria Urbanowicz — " — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Austria	Lipnica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (state whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from CUXHAVEN 2/12, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 19.14,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

H. Schroeder

Sworn to before me this 15 day of ____, 19 17

at New York

_____

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Third Cabin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

(4 S. S. Pennsylvania sailing from CUXHAVEN, 20. DEZ. 1913, 191

14—213

1 (This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List. HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico; Special Inquiry; In Transit; Claimed to be U. S. Citizen. HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	* Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED 341 1	Jelastin	Karl	18		m	s	farm lab.	yes	yes	Austria	Hungarian	Germany	Schörtmar	father: Johann Jelastin Schörtmar
2	Faniel	Johan	28		"	"	fabrikarb.	"	"	Germany	German	"	Hamburg	father: Gustav Daniel Hamburg
3	Wilke	Anna	29		f	m	wife	"	"	"	"	"	Lorch	mother: Ernestine Lange Lorch
4	"	Hellmut	6		m	s	child	"	"					
X 5	Zanini	Marie	16		f	"	house maid	"	"	Austria	"	Austria	Leifers	mother: Alois Zanini Leifers
6	Lipics	Janos	28		m	m	farmlab.	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Blankenese	mother i/l.: Franz Benedikt Blankenese
7	"	Margit	28		f	"	2-700993 - 2/10/13	"	"					
8	"	Istvan	8		m	s	child	no	no					
9	Gaspar	Borbala	38		f	m	wife	yes	yes	"	"	"	St. Louis Mo	NON IMM
10	Fehrmann	Hermann	17		m	s	clerk	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	father: Wilhelm Fehrmann Berlin
X 11	Liptar	Victor	18		"	"	farm lab.	"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Szecsenyhuta	mother: Theresia Liptar Szecsenyhuta
X 12	Railer	Johann	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Murapirus	father: Johann Railer Murapirus
13	Mayer	Anton	31		"	m	tailor	"	"	"	German	"	Nagy Sossy	wife: Magdalena Mayer Nagy Sossy
14	Jadl	Leib	22		"	s	tailor	"	"	Roumanian	Hebrew	Roumanian	Socsani	grandfather: Moritz Stute Socsani
ADMITTED 15	Clavedic	Bara	55		"	m	wife	no	no		Croatian	"	Ostrisaje	daughter: Vatka Stowacric Ostrisaje
ADMITTED 16	Lavovan	Leila	20		"	s	farmlab.	yes	yes		"	"	"	father: Mirka Lavovan — " —
X 17	Hellermann	Tirsig	60		m	m	tailor	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Skala	brother: Gerschon Hellermann Skala
X 18	"	Rose	50		f	"	wife	"	"					
ADMITTED 19	Mandelbaum	Sali	48		"	"	"	"	"	"	"	"	Krakau	cousin: Mayer Mandelbaum Krakau
260	"	Baruch	11		m	s	child	"	"					
21	"	Schmidel	9		"	"	"	"	"					
22	Schreier	Teckanye	25		f	m	3-7445/53 - 7/10/13 ~~6-00~~ 505 (C.O.-T 11-18-41)	yes	yes				Stryj	cousin: Sura Rothmann Stryj
23	Belohlav	Adalbert	39		m	"	butcher	"	"	"	Bohemian	"	Brux	father: Franz Belohlav — " —
24	Gyenese	Vincenz	33		"	m	farmlab.	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	wife: Leopoldine Gyenese Brest
25	Wiszka	Jerge	18		m	s		no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Orzyslup	father: Iwan Wiszka Orzyslup
26	Wojszczak	Michael	38		"	"								wife: Maryzia Wojszczak — " —
27	Chmielewski	Iwan	30		"	"	6-76229 - 10-21-40							wife: Marya Chmielewski — " —
28	Poplita	Ivan	45		"	"							Dwinsk	wife: Sevrka Poplita Dwinsk
29	Lyszkanycz	Anytro	42		"	"								wife: Maryzia Lyszkanycz — " —
30	Sawka	Ignat	30		"	"								wife: Fenia Sawka — " —

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

1138

Arriving at Port of New York *15*, *January*, 1914

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
																25	26	27	28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in Polygamist. (Here insert "polygamist," "anarchist," or "disbeliever in all organized government," if any of these.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of —		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ohio	Cleveland	self	self	45	no			Rel: Eddy Spring Cleveland Ohio 25 Ten Eyck St. acq: Albert Goetzinger				no	good	no	5	7½	fair	light	blue	none	Austria	Brodnbrunn
2	"	"	"	acq.	28	"			New York Ny 85 E. 115 St. Lexington Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Hamburg
3	Mo.	St. Louis	husband	"	yes	"			Gustav Svitka	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Slovan
4			not father	"	"	"			St. Louis Mo. 804 Pestalozzi Ave	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	"	Schriftenstadt
5	Mo.	Novinger	no	self	6	"			uncle: Alois Austri Novinger Mo	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	gray	"	Austria	Leipsos
6			no	"	6	"			brother in l.: Veljan Buzzji	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Gerdra
7	Pa	Brazier	"	husband	"	"			brazier Pa Box 295	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Brestopolja
8			"	father	"	"			husband: Kiklos Gaspar	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	Mo.	Christil	yes	self	20	yes	1912	St. Louis Mo	father in l.: Christil Lutz Mo	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gyorgyszentandras
10	Pa	Philadelphia	no	"	5	yes	no		no address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Germany	Köln
11	"	So. Bethlehem	yes	"	10	25	"		aunt: Theresa Szep So. Bethlehem Pa 127 2 cls.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	gray	"	Hungary	Brzezanytuk
12	"	"	"	"	8	25	"		same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	blue	"	"	Muraszüzes
13	"	Philadelphia	no	"	6	yes	"		cousin: Mathias Kramer Philadelphia Pa 1742 Waterloo 2d	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Nagy Borez
14	Ny	Ny	yes	uncle	10	"			uncle: Samuel Krontor New York Ny 502 E 11th St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Roumania	Focsani
15	Pa	Midland	"	son	6	"			son: Mirko Klavetic Midland Pa Box 493	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	"	"	"	Cservizje
16	"	"	"	uncle	6	"			uncle: Mirko Klavetic	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
17	Ny	Ny	"	son	10	"			son: Theodor Hellermann	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gray	"	"	Austria	Trencsen
18			"	"	6	"			New York Ny 335 E 94th St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"
19	Pa	Wayne	husband	self	15	"			brother in l.: Adolph Skowderer	"	"	"	"	"	"	6	6	"	black	"	"	"	Hrakau
20	"	"	"	uncle	"	"			Newark N. Jers. 40 Rankin Ave	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"			uncle: Israel Hamburg Brooklyn Ny 238 Van Buren St	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light	gray	"	"	Stryj
22	Ny	Brooklyn	yes	self	10	"				"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	brown	"	"	Skalicz
23	Ny	Ny	"	"	20	"				"	"	"	"	"	"	5	7	"	oblod	gr	"	"	Körkotutes
24	Mo	Quincy	"	"	10	"			brother in l.: Joseph Popovic Bosgved Jg station acq: Sivko Zander	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	Austria	Brezatup
25	Pa	Minter	Cousin	"	25	"			Minter Pa no street acq: Wasyla Ruzyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
26	"	Wallora	"	"	20	yes	1908/09	Wallora Pa	Wallora Pa — — brother: Michael Stronzowski	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
27	"	Wallerstone	"	"	10	yes			Newark Ger no st. brother in l.: Peter Mayer	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
28	"	Nazareth	husband	"	20	yes	1909/11	Nazareth Pa	Nazareth Pa — — cousin: Luc Stolarzyk	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Przemicz
29	"	"	son	"	25	"	"	"	— — — — acq: Ignat Ruzerak	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	30	no																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pennsylvania, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 1914,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

3

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, Cattle Steamship, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 14

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Third Cabin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from CUXHAVEN 20 DEC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Citizen of U. S. Officials.) HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Lawaczyc	Nikolay	38		m m	farm lab.	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Brzyslaw	wife: Lena Lawaczyc Brzyslaw
2		Olisrka	Iwan	38		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife: Justan Olisrka — " —
3		Collak	Fritz	27		" "	"	yes	yes					
4		Salzer	Ernst	10		" "	child			"	Hebrew	"	Wien	see address
5		"	Josef	9		" "	"							
6		Pinzer	Lukas	24		" "	grocer	"	"	"	"	Germany	Celle	friend: Egbert Benthin Celle
7	ADMITTED	Prokesch	Robert	25		" m	clerk	"	"					
8	ADMITTED	"	Karl	31		" f	wife	"	"	"	German	Austria	Wien	father: Josef Prokesch Wien
9	ADMITTED	"	Josef	2	1/4	" s	child	no	no					
10		Chajkowicz	Max	18		" s	merchant	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Klausenburg	father: Isaak Chajkowicz Klausenburg
11		Wyhnalek	Johann	25		" "	painter	"	"	"	Magyar	Austria	Wien	father: Johann Wyhnalek Deutsch-Lukas
12	DEPORTED	Zerich	Ludwig	52		" m	mason	"	"	"	"	Hungary	Kuncsa	wife: Maria Zerich Kuncsa
13		Katz	Bela	18		" s	sewing boy	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Brody	mother: Johana Katz Brody
14	ADMITTED	Blumenfeld	Schoel	18		" m	tailor	"	"	Roumanian	"	Roumanian	Jassy	wife: Klara Blumenfeld Jassy
15		Klingl	Josef	32		" "	farm lab.	"	"	Hungary	German	Hungary	Herczyfalva	wife: Anna Klingl Herczyfalva
16		Traichtmann	Hungbert	34		" "	"	"	"	"	"	"	Nagy — " —	wife: Hermine Traichtmann Nagy — " —
17		Thurner	Josef	22		" "	engineer	"	"	"	"	"	Budapest	stepfather: Frank Mantis Budapest
18		Zarics	Rezsö	27		" "	[illegible]	"	"	"	Servian	"	Torcutal	wife: Rojana Zarics
19		Flaschner	Rosa	26		" f	tailoress	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Budapest	father: Mayer Flaschner Budapest
20		Polewsky	Karl	22		" m	bookbinder	"	"	Roumanian	"	Roumanian	Bukarest	father: Isaak Polewsky Bukarest
21		Berg	Wilhelm	38		" m	tailor	"	"					same address
22		"	Maria	36		" f	wife	"	"	"	"	"	"	
23		Dragan	Milan	30		" m	hair dresser	"	"	Hungary	Servian	Hungary	Szeged	wife: Rosalia Dragan Szeged
24		Telner	Jekel	46		" m	ind. merchant	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Budapest	daughter: Scheine Telner Budapest
25		"	Barnet	15		" s	clerk	"	"					
26		Meinzer	Lola	14		" f	house maid	"	"	"	"	"	Szegedin	father: Abram Meinzer Szegedin
27		Reichscher	Rosa	20		" s	servant	"	"	2-7574 15 7-		7/3/40 505		father: Samuel Reichscher Frankowce
28		Klewska	Apolonia	21		" "	"	"	"	Germany	German	Germany	Hamburg	father: Marcel Klewska Karlsruhe
29		Wagner	Anna	17		" "	"	"	"	6-95374	"	Austria	"	father: F. Wagner Leipzig
30	ADMITTED	Lukats	Piotr	20		" m	"	"	"	6 B.S. 607-505-1/30/31		Polish	Austria	Globein	father: Wazinmirk Wilczycz Globein

25

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List: 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

140

Arriving at Port of New York, October 2, 1914

14—218

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Must be answered by "Yes" or "No.")	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Madera	yes	self	$21	yes	1913 Madera Pa	acq: Madera Pa brother	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light	blue	none	Austria	Troyelaya
2	"	"	"	"	18	"	" "	brother: Peter Olenka	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
3	Mich.	Detroit	"	uncle	yes	no		father: Georg Salzer	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Yezlar
4			"	father	yes			Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	"	"	"	Prizer
5			"	"				brother: Mr. Cerer												
6	Pa.	Pittsburgh	"	self	25	"		Pittsburgh, Pa. 1215 Liberty Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	pockmarked	"	Lebersch
7	My	My	yes	"	yes			father: Peter Stasek	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	black	"	"	Brez
8				husband				New York My 228 E 103 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	gray	"	"	Ten Zeka
9				father					"	"	"	"	"	"	—	—	"	black	"	"	"	Prizer
10	Pa	Philadelphia	yes	self	20			cousin: Louis Biazzi Philadelphia Pa 54 Master St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	Hungary	Klavzenburg
11	My	My	"	"	(40)			brother in l.: Rudolf Ostovics New York My 240 E 72nd	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	gray	"	"	Simon Rothas
12	Pa	Uniontown	"	"	17			cousin in l.: Ludwick Kuhnagel Uniontown Pa 34 Reit St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Mercsfa
13	My	My	"	"	6			agent: Rudolf Franz New York My 75 Forsythia St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	blue	"	Austria	Bondy
14	"	"	"	cousin	25			cousin: Josef Blumenfeld — — 556 107 St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	brown	"	Roumania	Jassy
15	Ill.	Chicago	"	self	25	yes	1909 Chicago Ill.	brother in l.: Franz Herzenthal Chicago Ill. 136 71 Street	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light	gray	"	Hungary	Nagy Karolyfalva
16	"	"	"	"	20	no		brother in l.: same address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	brown	"	"	"
17	My	My	"	"	yes			acq: Sulius Kaligats New York, My 315 E 82 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Porta Ca. Kukles
18	"	"	"	"	16			acq: same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Povestal
19	"	"	"	"	yes			brother in l.: Joachim Gerstenlauer New York My 95 Reit St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Austria	Bukkszeg
20	"	"	"	"	25	no		agent: Ludwig Rosenberg New York My 5 Forsyth St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Roumania	Benkarest
21	"	"	"	husband	yes			same address	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
22								acq: John Balint												
23	Ill.	Chicago	"	self	25			Chicago Ill. 1627 North St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Szeged
24	My	My	"	"	yes	no		cousin: Sam Schier New York My 262 East 25 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	grey	"	Austria	Budzanow
25	"	"	"	father	"			brother in l.: Bennie Fischer — — 43-45 Brown St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	"
26								cousin: Antas Landwehr — — 8790 - 121 ave												
27	"	"	"	cousin	40			cousin: Josef Wozniata Scott Haven Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Germany	Rinkowce
28	Pa	Scott Haven	"	"	15			cousin: Jan Wozniata Pittsburgh Pa 186 Chazo St.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	light	blue	"	Austria	Lisotka
29	"	Pittsburgh	"	self	25			friend: Michael Krella Monongahela, Pa Box 66	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Glohic
30	"	Monongahela	"	"	18															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from CUXHAVEN 11, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 1914

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14–213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

111

Schroeder

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Third Cabin

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. **Pennsylvania** sailing from CUXHAVEN, DEC. 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF: U.S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico; Special Inquiry; In Transit; Claims to be U.S. Citizen. HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED 1		Rostenkowska	Cecilii	20	f	sa	servant	yes	yes	Germany	Polish	Germany	Lithuania	mother: Franz Reimann Lithuania
ADMITTED 2		"	Franz	14	m	s	child	.	.					
ADMITTED 3		"	Johann	11	9	"	.	.	.					
ADMITTED 4		"	Paulina	8	f	"	.	.	.					
ADMITTED 5		Hirsch	Josef	54	m	m	farmer	.	.	Hungary	German	Hungary	Eisenstadt	brother: Jakob Hirsch Eisenstadt
6		Hammer	Barbara	16	f	s	house maid	"	"	"	"	"	Nyiregyhaza	father: Peter Hammer Nyiregyhaza
7		Holodzij	Jan	18	m	"	farmer	"	"	Austria	Polish	Austria	Chorzinz	father: Josef Holodzij Chorzinz
8		Ebner	Filip	16	"	"	"	"	"	Hungary	German	Hungary	Nyiregyhaza	father: Josef Ebner Nyiregyhaza
9		Rzyski	Anna	20	f	"	wife	"	"	6-83812-11/22/39		Hungary	Pecs	mother: Anton Rzyski Pecs
10		Lasky	Josef	22	m	"	clerk	"	"	Austria	German	Austria	Graz	father: Johann Lasky Graz
ADMITTED 11		Balazs	Lea	13	f	s	child	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Szarahozfeld	grandmother: Veronika Vasly Szarahozfeld
ADMITTED 12		Zagota	Maria	26	"	m	wife	"	"	"	"	"	"	father: Janos Fejeny
13		Thonca	Lajos	16	m	s	farm lab.	"	"	"	"	"	Janoszalva	father: Mihaly Thonca Janoszalva
14		Horina	Elma	24	f	m	wife	"	"	"	"	"	Budapest	husband: Arpad Thorina Budapest
15		Jenzl	Janos	41	m	"	farm lab.	"	"	"	German	"	Kant	wife: Katarzyna Jenzl Kant
16		"	Adam	14	"	s	child	"	"	"	/	"	"	mother:
17		Berger	Franz	24	"	m	butcher	"	"	Germany	"	Germany	Liechtenberg	wife: Martha Berger Liechtenberg
18		Schuppenhauer	Elisabeth	24	f	"	wife	1-27063-505-11/22/39					Berlin	husband: Wilhelm Schuppenhauer Berlin
19		Hentz	Wilhelm	27	m	s	clerk	"	"	"	/	"	"	father: Wilhelm Hentz
20		Thle	Ernst	17	"	"	butcher	"	"	"	/	"	Tengelhof	father: Hermann Thle Tengelhof
21		Lenberg	Hermann	42	"	m	farmer	"	"	"	/	"	Charlottenburg	brother in l.: Gustav Tattan Charlottenburg
22		"	Bertha	40	f	"	wife	"	"	"	/	"		
23		"	Frieda	18	"	s	child	"	"	"	/	"		
24		Linzer	Leon	18	m	"	painter	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Horowan	father: Mr. Linzer Kolomea
25		Rubenwann	Ferdinand	33	"	m	servant	"	"	"	German	"	Wien	wife: Clemenz Rubenwann Wien
ADMITTED 26		Fabri	Dal	19	"	s	clerk	"	"	Hungary	Slowak	Hungary	Zello	mother: Barra Fabri Also Zello
ADMITTED 27		Drajcsin	"	25	"	m	sailor	"	"	"	"	"	"	wife: Eva Drajcsin Also Zello
28		Horvath	Stephan	25	"	s	farmer	9164						
29		"	Elisabeth	25	"	m	wife	11-23634-11/22/39		Germany	German	Germany	Thorn	Her address
30		"	Gustavine	1	"	s	child	11-21163						

76

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 0

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

112

Arriving at Port of New York, January 13, 1914.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of insane or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ill.	Chicago	yes	uncle	no	no			uncle: Peter Rostenkowski Chicago, Ill. 1372 Ingraham Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light grey		none	Germany	Lithuania
2	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
3										"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4									daughter: Teresia Kloch	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	Hungary	Vesztö
5	6.	Hutchinsonville	"	self	30	"			Hutchinsonville O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Nyitramegye
6	Ill.	Chicago	"	"	30	"			cousin: Josef Wagner 4. Hatteberg Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Leopolis
7	Ca	Pittsburg	"	"	25	"			uncle: Tony Bayer Pittsburg Pa 1310 Second Ave	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown grey	"	"	Hungary	Nyitramegye
8	My	My	"	brother	25	"			brother: Matthias Ulmer New York, My 324 & 90 E. 4th St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pétes
9	Pa	Mc. Keesport	"	father	2	yes			father: Nikolas Szyrki Mc. Keesport Pa Dom Volg market St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Ujvidek
10	Ill.	Chicago	"	self	yes	"			cousin: Otto Vieland Chicago Ill. Belmont Ave 4332	"	"	"	"	"	"	6	2	"	light	"	"	"	Vrsacz
11	N.J.	Jersey City	"		15	"			uncle: Andras Molnar Franklinville, N.Y. no St.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	Hungary	Szarvaskö
12	"	"	"		15	"			Pal same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
13	My	My	"		26				cousin: Max Trizsa New York, My 18 Ave B	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Szmoszpatva
14	Pa	Mc. Mus Rocks	"		4	"			brother in L.: Sandor Farczi Mc. Mus Rocks, Pa 902 Robinson St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Budapest
15	Flor.	Jacksonville	"	father	yes	yes	yes	Hungary	stepbrother: Johann Gasz Jacksonville Flor. 573 Beckett St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kant
16																							
17	self	Chicago	"	self	21	"				"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Germany	Berlin
18	Ill.	Chicago	"		22	yes				"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	blue	"	"	"
19	Ill.	"	"		25	"				"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
20	Wis.	Milwaukee	"		20	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Tamgellung
21	Pa	Mahanoy	"	brother	yes	"			brother: Franz Yozyan Mahanoy Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Vörösvarosbanya
22																							
23																							
24	My	My	"		20	"			brother: Wm. Linzer New York My 207 Grand Berlich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Kard
25	Ill.	Chicago	"	self	29	"			cousin: Janos Krajcsir Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	blue	"	"	Thernbrettsburg
26	Pa	Shamokin	"		10	"			Shamokin Pa Hauptstr 2	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dbld	Gr	"	Austria	Vrbovce
27	"	"	"		10	"			cousin: — " —	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Vrutockstoj
28	Wis.	Milwaukee	"	father	10	"			brother: Herm. Horvat Milwaukee Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Gyoldkeve
29			"	grandfather						"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Alsó Zellö
30																—	—	"	"	"	"	Germany	Thorn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

CUXHAVEN

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

113

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 1?

at New York

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Third Cabin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Pennsylvania** sailing from **CUXHAVEN**, **20. DEZ. 1913**, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Residence of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Exempt. In Transit. Claims Isle U.S. Colonies.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Drzewecki	Wasyl	24	m	m	verheir.	nein	nein		Austria	Ruthenian	Austria	Dworzniki	wife: Tatiana Drzewecki Dworzniki
2 ADMITTED			Sarosi	Julia	17	f	s	Servant	9906 yes	yes		Hungary	Magyar	Hungary	Hensrt	father: Janos Sarosi Hensrt
ADMITTED			"	Landor	3	m	s	child	no	no						
4			Petri	Bertha	26	f	m	wife	yes	yes		"	German	"	Warasjeszeny	uncle: Anton Wild Scharlinplan
5			"	Mathias	5	m	s	child	no	no						
6			"	Katarina	3	f	"	"	"	"						
S.L. ADMITTED			Fornittay	Ferenz	32	"	m	wife	yes	yes			Magyar	"	Othalom	mother: Anna Fornittay Othalom
S.L. ADMITTED			"	Franz	10	m	s	child	7-6-1906		3/1/62					brother: Ignaz Zuckermann Ujfalu
9			Weisz	Lipi	42	"	wid.	wife	"	"		"	Hebrew	"	Ujfalu	father: Josef Jakubs Ujvar
10			Jakubs	Anna	17	f.	s	Servant	11-1353267-1/23/13	"		"	Magyar	"	Ujvar	father: Lipot Salomon Illavarar
11			Salomon	Emanuel	16	m	"	farm lab.	"	"		"	Hebrew	"	Illavarar	uncle: Nicolaus Feller Tamasudvos
12			Palatin	Therese	23	f	"	Servant	12-25749-12/9/10	"		"	German	"	Tamasudvos	
13			Csporvics	Nikolaj	45	m	m	farm lab.	"	"		"	Magyar	"	Nagypeleske	wife: Skarnia Csporvics Nagypeleske
14			"	Anna	12	f	s	child	"	"						
15			"	Jakob	15	"	"	"	"	"						
16			Balog	Maria	26	"	m	wife	"	"		"	"	"	Ujvidek	father: Josef Horlaer Lajosvas
17			"	Josef	4	m	s	child	no	no		claim'd by mother in Pittsburg				
18			Lauer	Stefan	29	"	m	butcher	yes	yes		Hungary	German	Hungary	Calanka	wife: Katarina Lauer Calanka
19			Szentyan	Gyorgy	14	"	s	"	"	"		"	"	"	Nagykomlos	uncle: Vikente Szentyan Nagykomlos
20			Recs	Rosa	17	f	"	servant	"	"		"	Magyar	"	Tiszakerdo	father: Ferenc Recs Tiszakerdo
21			Horlaer	Lajos	45	m	m	farm lab.	"	"		"	"	"	Nagypeleske	wife: Sarlin Horlaer Nagypeleske
22			Lollasz	Peter	17	V f	s	Servant	2-3476-10	"		"	"	"	Tiszakerdo	grandmother: Veben Szentyan Tiszakerdo
23			Weintraub	Jakob	43	m	m	farm lab.	"	"		"	German	"	Hensrt	wife: Margit Weintraub Hensrt
24			"	Gyorgy	45	"	s	"	"	"		"	"	"	"	wife: Anna Weintraub — " —
25			Harkavar	Arpadin	7	f	s	servant	"	"		"	Magyar	"	Tiszakerdo	father: Istvan Harkavar Tiszakerdo
26			Herzenthal	Henrik	43	m	m	farm lab.	"	"		"	German	"	Hensrt	wife: Maria Herzenthal Hensrt
27			"	Josef	45	"	"	"	"	"		"	"	"	"	wife: Thalalin Herzenthal
28			Weisz	Andor	18	"	s	"	"	"		"	Hebrew	"	York	mother: Rosa Weisz York
29			Braun	Abraham	14	"	s	"	"	"		"	"	"	Borszony	uncle: David Klapsky Borszony
30			Jokan	Elko	19	"	s	"	no	no		Austria	Ruthenian	Austria	Hrczyni	father: Andrej Jokan Hrczyni

77

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York *July*, 1914

111

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid his own passage, whether paid by any other person, by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Johnson	yes	self	12	no		any: Ivan Kotlyk Johnson Pa no st.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light	blue	none	Austria	Svernik
2	my	my	"	brother i l.	/	/		brother i l.: Franz Lattko	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Ernst
3			"	"		"		New York my 507 & 509.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4	Ill.	Pekin	"	husband	5	"		husband: Frances Petri	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Petershungen
5			"	father		"		Chicago, Ill. 11433 Emerson Ave	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6			"	"		"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	N.J.	Forwarnda	"	brother i l.	2	"		brother i l.: Jakob Lawczyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ithaca
8			"	uncle		"		Forwarnda my 434 Union st.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	my	Conzhkeyci	"	son	6	"		son: Jozef Jozia Conzhkeyci my 184 Union st.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lelex
10	Mass.	Thorndike	"	uncle	/	"		uncle: Lucas Modry Thorndike Mass. 13 Th. Dearborn ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ujpest
11	Ill.	Chicago	"	brother	2	"		brother: J. Salamon chicago Ill. 1112 S. Albany a.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Stacsano
12	Mo.	St. Louis	"	brother i l.	/	"		brother i l.: Matijas Tarch St. Louis, Mo 1618 Menard st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Temerdotos
13	my	my	"	daughter		"		daughter: Marisko Popovics	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tiszonjatuly
14			"	sister	yes	"		New-York my 6210/1214 E. 7th st.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Nagyputeske
15			"	"		"			"	"	"	"	"	"								
16	O.	Cleveland	"	husband	2	yes	1907 Cleveland O.	husband: Joszip Balazy	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lajtaujvos
17			"	father		"	Hungary	Cleveland O. 2628 Tennyson Ave	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	N.Y.C.	Cleveland
18	Step.	Cony	"	self	10	yes		any: Mein Vater C. New York my 1903 3rd Ave	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	gray	"	Hungary	Palanka
19	Pa	Philadelphia	"	"	yes	"		friend: Bodor Elek Philadelphia Pa 727 Mariner st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	"	Nagykovacsa
20	N.Y.	Catskill	"	"	12	"		sister: Eszter Racz Catskill N.Y. 145 Division st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Szentkirdi
21	my	my	"	"	20	yes	910 my	any: Bernard Kurcz New-York my 103 Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Nagyputeske
22	"	Garfield	N.J.	"	8	no		cousin: Ferenez Lepp Garfield N. Jers.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Szaszkarcsa
23	N.J.	Chrome	"	"	21	"		cousin: Gyorgy Welicsko Chrome N.J. no st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Henzt
24	"	"	"	"	18	"		cousin: Simon Schlesz	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
25	"	Garfield	"	"	8	"		brother: Ferenez Markusz Garfield N.J. Box 2	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Szaszkarcsa
26	"	Chrome	"	"	26	"		brother i l.: Tom Miller Chrome N. Jers.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	blue	"	"	Henzt
27	"	"	"	"	21	yes	1907 Chrome N.J.	brother i l.: Simon Schlesz	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
28	my	my	"	"	20	no		brother: Mihal Szisz New-York my 837 E	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Hamarkasa
29	"	"	"	"	20	"		parents: Lenyer Drama	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Szikossa
30	Pa	Slatington	"	"	28	"		brother i l.: Ivanko Brajerska Slatington Pa no st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Vrbjanec

GRANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer), of the **Pennsylvania**, from **CUXHAVEN** ..., do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ...11... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 1st day of ..., 19..14,

at New York

..... Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11–213

145

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Third Cabin

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Pennsylvania** *sailing from* **CUXHAVEN** , **20. DEZ. 1913** , *191*

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen., Diplomat., Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Former Resident, In Transit, Continental Country)	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Waclawicz	Julian	37		m.	farm lab.	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Tatary	wife: Marcia Waclawicz Tatary
2			"	Maryl	30		"	"	"	"	"	"	"	"	wife: same address
3			Matuszak	Julian	26		"	"	"	"	"	"	"	Stozy	wife: Marya Matuszak Stozy
ADMITTED 4			Wiszczynski	Michael	49		"	"			"			Zaleciatka	wife: Anna Wiszczynska Zaleciatka
X 5			Galicz	Anna	24		f.	housemaid	"	"	Hungary	Magyar	"	Nagylapos	father: Mihaly Galicz Nagylapos
6			Lewicki	Stefan	17		m.	farm lab.	62c.		Austria	Ruthenian	Austria	Bronica	mother: Broca Lewicka Bronica
7			Wal	Stanislaw	36		m.	"	no	no	"	Polish	"	Wola ricka	mother: Marcinia Wal Wola ricka
8			Sterk	Lucyan	41		m.	"	yes	yes	"	Ruthenian	"	Tatary	father: Walerz Sterk Tatary
9			Wrobleuski	Bazyli	37		m.	"	"	"	"	"	"	Majdan	wife: Anna Wrobleuski Majdan
10			Rykas	Josif	36		m.	tailor	"	"	"	Polish	"	Ruska Kamionka	wife: Marya Rykas Ruska Kamionka
ADMITTED 11			Krzeczkowski	Piotr	17		s.	farm lab.	"	"	"	"	"	Kuzmanyga	father: Franciszek Krzeczkowski Kuzmanyga
12			Kobzyn	Peter	39		m.	"	"	"	"	Ruthenian	"	Bronow	wife: Anna Kobzyn Bronow
13			Antonow	Maxim	33		m.	"	no	no	"		"	Ekima	wife: Victoria Antonow Ekima
~~14~~			~~Baender~~	~~Georg~~	~~30~~		~~m.~~	~~merchant~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Germany~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Breslau~~	~~father Louis Baender Breslau~~
X 15			Zytomer	Johanna	21		f.	lady's help	"	"	"	"	"	Warschau	acq. M. Zytomer Warschau
16			Kiritz	Apportonia	30		m.	wife	"	"	"	"	"	Ska Kalinow	father Wasilka Rusyj Ska Kalinow
ADMITTED 17			Storch	Michel	25		m.	merchant	"	"	Hungary	Ruthenian	Hungary	Szolyva	wife Rosa Storch Szolyva
ADMITTED 18			Jankowicz	Georg	28		m.	carpenter	"	"	Austria	Slovak	Austria	Mutter Dopolach	wife Rosalia Jankowicz Mutter Dopolach
19			Lukowski	Anna	28		f.	wife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lukadowka	father Jan Lukowski Lukadowka
20			Major	Harry	34		m.	blacksmith	"	"					brother: Istvan Major Budapest
21			"	Julia	32		f.	wife	"	"		Germ.	"	Budapest	
22			Kirchen	Jacob	35		m.	merchant	"	"	Austria	Lutheran	Austria	Petrowczyk	wife Alte Kirchen Petrowczyk
X 23			Weisel	Rachel	17		f.	tailoress	"	"	Hungary	Lutheran	Hungary	Szeczuladra	mother Sosel Weisel Szeczuladra
24			Bilecki	Wakazym	43		m.	farm lab.	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Zawalow	wife Olgza Bilecki Zawalow
25			Zdadzki	Teodor	24		m.	"	"	"	"	"	"	Walusz	uncle: Wasyl Zdadzki Walusz
26			Szabran	Kirow	24		m.	"	"	"	"	"	"	Szamowka	mother: Anna Szabran Szamowka
DEPORTED 27			Linkowitz	Ferencz	39		m.	mason	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Arad	wife Anna Linkowitz Arad
X 28			Kutz	Olga	16		f.	house maid	"	"	Austria	Polish	Austria	Zmikowce	brother: Marianne Kutz Zmikowce
29			Iwanczyn	Jan	22		m.	farm lab.	8-198713-505-2/6/41		"		"	Lechow	father: Jan Iwanczyn Mirchowitz
30			Latuchka	Lajos	33		m.	tailor	2-796572-12-2/13-40		Hungary	Magyar	Hungary	Debreczen	wife: Elona Latuchka Debreczen

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 28

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of ..... , ... , 191 , 146

No on List.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ca	Calumet	yes	self	18	yes	1904	Calumet Mi	brother in l.: Antoni Krzyszyda Calumet Mi	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light	blue	none	Austria	Tatary
2	"	Pawlowska	"	"	26	yes	1903	Pawlowska Pa	brother in l.: Wojciech Krzyszkiewicz Pawlowska, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	"
3	Mich.	Detroit	"	"	yes 100	no			acq.: Piotr Stanuch Detroit Mich. 385 Grand Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Stryj
4	My	Corliss	"	"	17	"			cousin: Wincenty Rak Corliss My Marzynski 23	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Zaszciatka
5	My	My	"	"	230	"			cousin: Antoni Skotta New-York My 174 & 3rd st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Nagylapos
6	Mo.	Kelsey	yes	"	25	"			father: Johan Lewicki Kelsey Mo. Box 87	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	Austria	Bronica
7	Pa	Johnstown	"	"	11	yes	1907	Johnstown Pa	brother: Michal Wal Johnstown Pa Box 10	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Wola cicha
8	"	Altoona	"	"	18	no			acq.: Thomas Krzyszko Altoona Pa Box 173	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Tatary
9	My	My	yes	"	28	"			brother: Antoni Wolinski New-York My 132 st. 554	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	"	Krajewo
10	Ill.	Chicago	"	"	yes	"			brother in l.: Johann Nagyary Chicago Ill. 127 st. 857	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Nowa Kamienica
11	"	St. Pullman	"	"	yes	"			Roman Lewicki 122 st. 887	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wiśniowa
12	Mo.	St. Louis	"	"	22	yes	1906	St. Louis Mo	cousin: Johan Rejka St. Louis Mo 4584 Carr st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bronica
13	My	Buffalo	"	"	14	"	1907	Buffalo My	brother in l.: Lamel Lobolecki Buffalo My 120 Amer st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Stimmer
14	"	My	"	"	yes	no			friend: Alfred Hochmann New-York My 75 Hamilton Terrace	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Bronkau
15	Cal.	San Francisco	"	brother in l.	10	"			brother in l.: Karl Schulz San Francisco Cal. 1070 Capp st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	blue	"	"	Brzezina
16	Ind.	Indianapolis	"	self	50	"			friend: Friedrich Kunka Indianapolis Ind. 140 st.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Skrzyszowy
17	My	My	"	brother in l.	1	"			brother in l.: Heinrich Stern New-York My 120 West 116 st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Hermihaza
18	O.	Cleveland	"	self	4	"			Stephan Kaczur Cleveland O. 1030 St. Clair	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	gray	Austria	Unterstuplach
19	Pa	Pittsburgh	"	"	32	"			friend: Antal Szkvarek Pittsburgh Pa Box 5084	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	blue	none	Hungary	Vidanova
20	Pa	Pittsburgh	"	"	yes	"			acq.: Johann Mazur Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Budapest
21				friend					cousin: Marcus Wolfshrant	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
22	My	My	"	self	25	"			New-York My 108 Monroe st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	gray	"	Austria	Petrowczyk
23	"	"	"	"	4	"			brother in l.: Wojciech Adamczak 2 nd st. 116	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Hungary	Kaczaczyska
24	"	"	"	"	25	"			brother: Nikodym Bilecki 2 d st. 121	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Austria	Zawalow
25	Pa	Allegheny	"	uncle	15	"			uncle: Gustav Wrzesnick Allegheny Pa 667 Preble Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kalisz
26	My	Lyndhurst	"	brother in l.	yes	"			brother in l.: Emil Lebartzan Lyndhurst My 167 Richmond Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tarnawka
27	"	My	"	self	20	"			friend: Heinrich Bergmann New-York My 316 2d st. 544	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	Hungary	Arad
28	"	"	"	"	200	"			father: Jakob Rotz New-York My 1489 Amsterdam st.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	Austria	Bankowce
29	O.	Girard	"	brother	12	"			brother: Jan Iwanczyn Girard O. Box 421	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	"	Kuchowice
30	My	Brooklyn	"	self	30	"			acq.: Rajer Brattner Brooklyn My 1851 Park	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Hungary	Debreczen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the Pennsylvania, from CUXHAVEN, do swear solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer

Sworn to before me this 1st day of December, 1914,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the Pennsylvania, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

147

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Third Cabin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from CUXHAVEN, 20. DEZ. 1913, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claimed by U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
1											Wachajlo	Wasyl	22		m	s	farmlab.	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Myskowce	father: Wawrzyniec Wachajlo Myskowce	
2											Rzeszut	Jan	37		m	m	farmlab.	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Drochowce	wife: Marya Rzeszut Drochowce	NON IMM
3											Krzyzanowski	Wojciech	29		m	s	"	"	"	"	"	Galizien	Galizien	father: Jan Krzyzanowski Galizien	
4											Wetz	Josefine	46		w	m	"	"	"	Kroatien	Kroatin	Serbien	Belgrad	brother: Maria Georgewicz Belgrad	
5											Müller	Antonie	23		f	s	Lehrerin	11-310327 7/10/41-505-12/6/37		Austria	Deutsch	Deutschland	Deutschland	mother: Theresia Meisel Wien	
6											Mausz	Janos	38		m	m	farmlab.	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Zsolna Varos	wife: Katarzina Mausz Zsolna Varos	
7											Janusz	Janos	29		"	"	"	"	"	"	"	Galizien	Galizien	wife: Anna Janusz Galizien	NON IMM
8											Azad	Wojciech	29		"	s	"	"	"	Russia	Polish	Germany	St. Vranow	father: Jan Azad Galizien	
9											Fedyna	Dmytro	28		"	"	"	2-697086 4/14/40		Austria	Ruthenian	Austria	Zuklince	brother: Teofan Fedyna Zuklince	
10											Zachei	Hortin	45		m	m	"	"	"	Hungary	Roumanian	Hungary	Telekvircs	wife: Maria Zachei Telekvircs	
11											Necze	Maria	24		"	"	"	6-81780-505-11/22/37		"	Magyar	"	Visistyas	mother: Terez Necze Visistyas	
12											Zukanecsik	Janos	40		"	"	"	"	"	"	"	"	Szinervar	wife: Maria Zukanecsik Szinervar	
13											Nagyfejin	Maria	27		m	"	wife	yes	yes	"	"	"	Hungary	father: Janos Varas Hungary	
14											Zuriczka	Andras	46		"	s	farmlab.	no	no	"	"	"	Visinden	wife: Veronika Zuriczka Visinden	
15											Kegyelus	Istvan	46		"	"	"	8-157841-505-12/20/38		"	"	"	"	wife: Veronika Kegyelus	
16											Zvorva	"	45		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife: Rozalia Zvorva	
17											Brit	Andras	46	✓	"	"	"	"	"	"	"	Gyalkas	Gyalkas	brother in l.: Michael Felmann Gyalkas	
18											9/17/671 11/22/35	Marcus	28	✓	f	"	wife	"	"	"	Szerdahe	"			
19											"	Andreas	6	✓	m	s	school	no	no	claimed by U. S. Citizen					
20											Ujvarszky	Andras	48		"	m	farmlab.	yes	yes	Hungary	Magyar	"	Visistyas	sister: Maria Fuzesdus Visistyas	
21											"	Rozalia	41		f	"	wife	"	"	"	"			wife: Julia Szabo Battyan	
22											Szabo	Ferencz	53		m	"	farmlab.	"	"	"	"	"	Battyan	wife: Zarica Balaba Sarafalva	
23											Balaban	Stefan	36		"	m	"	"	"	"	Roumanian	"	Sarafalva	father: Szabo Bathaar Varmyjurcz	
24											Bothaar	Szabo	23		"	s	"	"	"	"	Magyar	"	Varmyjurcz	wife: Victoria Szo Deyne	
25											Szo	Ivan	28		"	m	"	"	"	"	Roumanian	"	Deyne	wife: Anica Hida	
26											Hida	Zacharia	46		"	-	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anica Kiindea Szerata	
27											Kiindea	Demitrie	34		"	-	"	"	"	"	"	"	Szerata	wife: Maria Stancinlea	
28											Stancinlea	Ivan	43		"	-	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Nyiczurat Telkivcz	
29											Nyiczurat	Josif	45		"	-	"	"	"	"	"	"	Telkivcs	parents: Antal Zaja Szombelv	
30											Bolak	Terzi	30		"	s	mill.	wife	"	"	Magyar	"	Szombelv		

79 110

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

148

Arriving at Port of New York *July*, 191 1

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or insane asylum? Ever supported by charity? Ever in poorhouse? Ever a beggar?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
								brother: John Vaclavik												
1	Mass.	Springfield	yes	self	5	no		Springfield Mass. 151 Franklin st.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	gray	none	Austria	Hrastovec
ANT ALIEN 2	My	Rochester	yes	self	35	yes	1903 Rochester	Stephen: John Lisowiczan Rochester My 887 Ross st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	gray	"	"	Hrastovec
3	"	My	"	"	26	no		Jousen: Marya Kozlowska New York My 547 E 12 st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	"	Katcra
4	"	"	"	"	30	"		Friend: Ignac Klesija 78 1/2 st.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	"	Servia	Belgrad
5	Ill.	Chicago	S	"	40	"		Jack Hirt Valsinger Chicago, Ill. 44 21 S. Fellmann Ave	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	black	"	Austria	Krain
6	Pa	Hazleton	"	"	20	yes	1909 Hazleton Pa	friend: Rej. Kurta Hazleton Pa 180 Ch st.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	brown	"	Hungary	Zlotna Gora
ANT ALIEN 7	"	"	"	"	1	"	1913 "	cousin: Katarzyna Kral Chicago Ill. 1504 Noerside Ave cousin: Georg Borczinski Rhone, Pa 180 st.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	"
8	Ill.	Chicago	yes	"	35	no			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Russia	Khmerczyn
9	Pa	Rhone	S	"	29	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Zuttkarce
10	O.	Kenmore	"	"	21	"		cousin: Zachem Lucian Kenmore O. 394	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Petkhrecea
11	Pa	Hazleton	no	"	9	"		husband: Istvan Vezze Hazleton Pa Box 71	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kirlzglas
12	"	Star Junction	"	"	30	yes	1903 Star Junction Pa	brother: Joszef Klegedus Star Junction Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Domuerte
13	Pa	Aspinwall	"	"	40	no		husband: Wasiliky Wazyljo Aspinwall Pa 2045 Allen Ave.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kharcrov
14	Mich.	Calumet	"	"	20	yes	1907 Calumet mich.	brother: Josef Kucera Calumet, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Chicmara
15	Pa	Star Junction	"	"	26	"	1907 Star Junction Pa	brother: Joszef Kegedus Star Junction, Pa 180 Ch st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	29	"	1909 "	same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
17	O.	Niles	S	"	35	"	1907 Hartlus Ferry O.	wife: Achmin Almanan Niles O. Box 82	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zyzkow
18			"	husband	35	yes	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Zamerzya
19			"	father	"	"	Hartlus Ferry O.		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	U.S.A.	Hartlus Ferry
20	Pa	Johnstown	"	self	18	"		brother in L.: Albert Gazlak Johnstown Pa 836 Iron st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Druzki
21	"	"	S	husband	38	"		cousin: Peter Finen Johnstown Pa 553 Collard Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zeltzany
22	O.	Youngstown	"	self	18	"		cousin: Joan Matei St. Joseph Mo. 249 Harrison Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"	Borljan
23	Mo.	St. Joseph	"	"	25	yes	1912 St. Joseph mo	brother in L.: Istvan Vizo Hamburg O. Box 56	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Serafalva
24	O.	Hamburg	"	"	18	"	1908 Hamburg O.	cousin: Nicolae Stefan Port Wayne O. 215 Erskin st.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Vadvojevce
25	Ind.	Fort Wayne	"	"	24	"	1908 Fort Wayne Ind.	cousin: Costin Duda Massillon O. Box 171	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Vrizy
26	O.	Massillon	"	"	12	"	1907 Union Pa	brother in L.: Dionisie Pisten Indianapolis Ind. 535 Washington st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
27	Ind.	Indianapolis	"	"	20	no		cousin: same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Vrsacka
28	"	"	"	"	24	"		cousin: David Kostin Niles O. Box 394	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
29	O.	Niles	"	"	17	"		aunt: Julia Kaseczka Port Amboy N. J. 695 Charles st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Petkhrecea
30	N. J.	Port Amboy	"	"	28	"			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Domuerte

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 15 day of [illegible], 1914,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Schroeder, Surgeon of the [illegible], sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

[signature]

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 19 1

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

10

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Third Cabin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from CUXHAVEN 20. DEZ. 191:, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Zurzak	Julian	38		m		wife	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Wrzesnia	nearest: Maryanna Zurzak Wrzesnia
2			"	Jan	10		m		child							
3			"	Ludwig	2		m		"			Austria		Austria	Wrzesnia	
4			"	Alberta	16		f		"	yes	yes					grandmother: Marcyanna Zurzak Wrzesnia
5			Horoz	Wiktorya	25		m		farmlab.						Tolkowice	brother: Michal Horoz Tolkowice
6			Klasiver	Georg	26		m		"				Ruthenian		Dobrowlany	brother: Anna Klasiver Dobrowlany
7			Wieczorek	Jan	34		m		"						Wolica	wife: Maria Wieczorek Wolica
8			Zuza	Stanko	25		m		"						Yaslowiec	parent: Anna Zuza Yaslowiec
9			Zampula	Josef	25		m		"	yes	yes		Polish		Biala	father: Ignacy Zampula Biala
10			"	Maryja	28		f		wife, housework							Same address
11			Konstantinescu	Petru	28		m		farmlab.			Roumanian	Roumanian	Roumania	Bucuresti	wife: Helena Konstantin Bucuresti
12			Radulescu	George	30		"		"							parent: Radulescu Maria
13			Nicolescu	"	28		"		"						Bujtea	
14			Lenko	Peter	22		f		servant			Hungary	Magyar	Hungary	Berzkovec	
15			Rogoz	Petr	37		m		workingman	no	no	Austria	Polish	Galizien	Strizow	husband: Maria Rogoz Cutricha
16			Rakowicz	Russia	21		f		wife			Russia		Galizien	Turka Powia	father: Stanis Rozdazu Rosta Horowerski
17			"	Piotr	3		m		child							father:
18			Thurner	Maria	23		f		"	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	father: Otto Rozer Tschongogasse 24 Budapest
19			Wechsler	Moses	18		m		tailor	"	"	Austria	Hebreer	Austria	Wiznitz	mother: Lidis Wechsler Wiznitz
20			"	Mendel	17		"		barber	"	"	"	"	"	"	mother:
21			Welyczko	Vitalans	16		"		student	"	"	"	Ruthenian	Gallizien	Boschowze	father: Demiter Welyczko Boschowze
22	Francis	From Georgs	Gadzala	Ile	16		f		h maid	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Ujazd	father: Jedrzej Gadzala Ujazd
23	"	"	Firment	Bianca	25		"	m	wife	no	no	Hungary	Ruthenian	Hungary	Joskow	mother: Jeania Firment Joskow
24	"	"	Gawlor	Anica	45		"		"			Austrian	Polish	Austria	Raczal	husband: Franciszek Gawlor Raczal
25	"	"	Kurocko	Marianna	34		"		h's wife						Sijnica dolna	sister: Apolonia Kurocko Sijnica dolna
26	"	"	Kosiar	Ignacy	24		m	s	f lab.	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungaria	Sijovac	father: Josef Kosiar Sijovac
27	"	"	Loznisko	Nikita	26		"		"			Austria	Ruth.	Austria	Niedowince	father: Alex Kosinski Niedowince
28	"	"	Jakob	Nikita	33		"	m	"						Ostaszowce	wife: Marya Jakob Ostaszowce
29	"	"	Skovobacy	Nykola	33		"		"						Zastanoce	wife: Nikola Skovobahacy Zastanoce
30	"	"	Pukij	Wasil	18		"		"						Strzylka	father: Jan Puky Strzylka

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

150

Arriving at Port of **New York** *10th September*, 1914.

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)														25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
ALIEN 1			Yes	self	$22	no			Cleveland: Wojciech Zuzek	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light	blue		Austria	Wrzyszow
2	Pa	Pittsburgh	Yes	mother	10	"	"	"	Pittsburgh Pa 24/23 24th	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		U.S.A.	Pittsburgh
3			"	"	no	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		Austria	Wrzyszow
4			"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			"	"
5	Pa	Scranton	"	self	20	"	"	"	Wrzyszow Pa: Jan Andrzejko Scranton Pa 318 Gibson str.	-	-	-	-	-	-	5	6	"	light	grey	"	"	Tatarnia
6	"	Reading	"	"	20	"	"	"	Brother str.: Michajko Wojtko Reading Pa 611 Chestnut str.	-	-	-	-	-	-	5	4	"	"	blue	"	"	Zdzarzetany
7	O.	Cleveland	"	"	60	"	"	"	nephew: Alexy Wierzbicki Cleveland O. 94/9 Nelson str.	-	-	-	-	-	-	5	5	"	"	brown	"	"	Wrzyszow
8	Pa	Scranton	"	"	32	"	"	"	cousin: Michajko Tawrko Scranton Pa Box 2 71	-	-	-	-	-	-	5	4	"	"	blue	"	"	Tatarnia
9	"	"	"	"	40	"	"	"	acq.: Anastazya Pindla New York, city Hewston str. 319	-	-	-	-	-	-	5	5	"	"	"	"	"	Biala
10	"	"	"	brother	"	"	"	"	Same address cousin: Georg Bingsan	-	-	-	-	-	-	5	4	"	"	"	"	"	"
11	O.	Salem	"	self	35	yes	1907	Youngstown O.	Salem, O. Box 84 acq.: Nicolas Kerman	-	-	-	-	-	-	5	6	"	"	brown	"	Roumania	Barcanesti
ALIEN 12	"	Canton	"	-	40	"	1910	"	Canton O. 1919 Harrison Ave Brother str.: Same address	-	-	-	-	-	-	5	4	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	no	"	"	"	Brother str.: Tzyula Barabas	-	-	-	-	-	-	5	5	"	"	"	"	"	Buffalo
14	Pa	Tarentum	"	"	"	"	"	"	Tarentum Pa Box 63	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary	Borbirpest
15	Mass.	Lawrence	no	"	18	yes	1904	Lawrence	brother: Stanislaw Rogoz Union street 169 Lawrence Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	bl.	"	Austria	Lutscha
16	Pa.	Philadelphia	yes	husband	18	"	1912	Philadelphia	husband: Stefani Zakarcics 312 13 Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Gallizien	Lierta Kolowetzki
17	"	"	"	"	✓	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"	3	—	"	blk.	"	"	"	"
18	Ill.	Chicago	"	"	40	no			friend: Kolczan Gzula 112 str. 328 Place Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	Hungary	Budapest
19	N.Y.	New-York	"	father	✓	"			father: Herr Wechsler 160 Cresexstreet New-York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Gallizien	Kozzow
20	"	"	"	"	✓	"			father:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk.	"	"	Austria	Wizmitz
21	"	"	"	"	25	"			cousin: Jan Emilian Dziston 11 str. 639 New-York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Borchowske
22	Ind.	East Chicago	yes	"	24	no			uncle: Michal Gadzalak 1710 Block Ave East Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	br.	"	Austria	Ujazd
23	Pa.	Frostberg	no	"	14	"			husband: Mike Firment no str. Frostberg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl	"	Hungary	Zorkow
24	N.Y.	Bayonne	"	"	27	"			daughter: Karolina Cichow 352 Str. 15. Bayonne N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Bovane
25	Ill.	Chicago	yes	"	25	yes	1904	Chicago Ill.	husband: Stanislaw Kwiatek Chicago Ill. No. 2610. W. 24 str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	gr.	"	"	Sypnica doka
26	"	"	"	"	35	no			cousin: Josef Raj, Chicago Ill. 856 Belmont Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	Hungary	Sipowaci
27	Oh.	Hamilton	"	"	16	"			cousin: Pawel Taliszczuk 217 Schuler Ave Hamilton Oh.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl.	"	Austria	Kotanpiwce
28	"	"	"	"	249	"			cousin:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ostrowowce
29	N.Y.	New-York	"	"	28	"			friend Johann Bobecki 67 Chintauth. New-York Cy.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbld.	br.	"	"	Zastanowce
30	"	Hudson	no	"	44	"			friend Fedia Kocur box 692 Hudson N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl	"	"	"	Strozyska

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the Pennsylvania, from CUXHAVEN 2 /2, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

N. Y. Form 99
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. PENNSYLVANIA HAM AMER arrived JAN. 2, 1914., 191 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
							2nd Cav., N.Y.C.						
1	Wyhnalek, Hohann	5	11		1	To sister	9:45 Bro. Rudolph Petrowicz 2417 Bklyn	J	2	2	—	1	—
2	Polak, Eschie	16	1		1	" sister	Sis, Annie P. 36 Williams Ave, Bklyn	B	2	2 45	—	1	—
3	Czernyga, Hryn	21	17		1	" b-i-l	Bel Hryn Juberka 627 E. 16 nyc	B	3	1 30	1	2	1
4	Filanowski, Albin	23	11		1	" tel $	Broth Valentyna Box 187 Elizabeth Conn	J	3	3	3	4	3
5	Gutman, Lipe	19	27		1	" brother	Bro, Lee 187 Broome Newark	J	2	1 50	—	1	—
6	Gursky, Jan	7	15		1	" $	RR Bro Valenty 1841 Justin ave Pittsburg Pa	Bek	3	3 05	1	2	1
7	Germann, Simon	14	12		1	" brother	Bel David Fojdonowski 276 Christopher ave Bklyn	J	3	11 10	1	1	1
8	Vogel, Mani (J. mano Mani)	25	2		1	" brother	Bro, Koppel 92 Willett Ave, Bronx NY	B	2	2 45	—	1	—
9	Sisk, Maks	5	29		1	" brother	Bro, Aaron 1440 Brook Ave, Bronx	J	2	2	—	1	—
10	Weiss, Emanuel	19	9		1	" father	Jack, Pinchus 320 Magnolia Ave, Elizabeth NJ	J	"	11 45	—	—	—
11	Salomon, Emanuel	7	11		1	" $	R RW Bro abram 1112 So. albany ave Chicago Dell	D	3	3 30	1	2	1
12	Schweid, Dawid	4	20		1	" father	Jack, Eli 102 Marcell, Bklyn, NY, Atty	B	2	2	—	1	—
13	Schwarz, Fromm	16	23		1	" tel $	RR Jack, Ezra Schwartz Com	D	"	3	—	1	—
14	Kreszczuk, Nikifor	18	30		1	" tel $	Bel Basil Nelencznik 25 Ym Bristol Conn	A	3	3	3	4	3
15	Karnilowicz, Konstanty	16	28		1	" tel $	RR RW Bro Theodore 1444 "a" Chicago Dell	J	6	10 30	4	4	4
16	Gartemberg, Leib	15	20		1	" sister	Lat Ad, Brooklyn, NY Sis, Chaje Rosenthal 291 Manhattan	J	8	9 45	6	6	6
17	Rosenberg, Yankel	18	2		1	" brother	Bro, Benny, 241 Moore, Bklyn	A	2	11 40	—	—	—
18	Nussdorf, Isaak	8	18		1	" sister	Sis, Rose 517 E 5 NYC	A	"	11 40	—	—	—
19	Musewitz, Hilel	6	15		1	" brother	Bro, Abm. 2055 Lorillard Ave, Bronx NYC	A	"	11 40	—	—	—
20	Gutstein, Elie	20	19		1	" brother	Bro, Sam, 15 Rutgers St, NY	Bro	"	6	—	1	—
21	Yeske, Herman	3	20		1	" brother	Bro Julius 192 W Kinney newark NJ	J	3	11 10	1	1	1
							Paid	—	—	—	—	—	—
22	Arakeliana, Sandar	24	15		1	" tel $	Bro, Charles Kearney NJ	J	2	3	—	1	—
23	Grun, Jakob	20	1		1	" brother	Bro, Charles 18 Kearney	J	3	10 50	1	1	1
24	Tabak, Leon	21	14		1	" sister	Dist Mrs Jennie Kandel 3/5 Lewis nyc	J	3	3 04	1	2	1
25	Sinkiewicz, Franciszek	8	7		1	" half-brother	Mrs Zofia Matuszczewska 56 Perry Cous Bro Joseph	B					
26	Kulak, Alexander	21	11		1	" tel $	RR & Bro, Joseph 817 D 20	A	8	11	6	6	6
27	Kratz, Kathie & bro	25 2	10		2	" parents	Jack. Heinrich 338 E 13 nyc	B	2	11 45	—	—	—
28	Katz, Beile	5	13		1	" aunt	Aunt. Leide Frank 53 Columbia	J	"	2 45	—	1	—
29	Kusik, Chaje	5	6		1	" gr father	Bro & Hirsch Kowel	Bk	3	2	3	4	3
30	Rosenberg, Gittel	22	12		1	" uncle	Uncle Jak R, 18 Chester, Bklyn	B	2	11 50	3	—	3
	PENNSYLVANIA JAN 3						Mrs Aunt 168 Barbey, Bklyn	J	—	1	—	—	—

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Pennsylvania arrived ..., 191 , ...M., ...from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION		DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Jarowsky, Rosa		6	25		1	To cousin	10:30	Cou, Mrs Jessie Sokoky 2944 Monroe	Nyc	B	3	1 30	1	2 1
32	Schermann, Dawid & sis		2	7		2	" brother		Bro & Cou, Jenkel L. 1015 Dekalb Ave. Bklyn.		S	2	12	—	— —
33	Skwasko, Felix		5	10		1	" stepbrother		145 Dupont. Bklyn. Cou, Koslanky Stanislawsky		A	4	9.0	2	2 2
34	Wiesel, Rachel		6	23		1	" sister								
35	Kozma, Emma		6	4		1	" tel		Sous Mrs. Alex Pischel 217 Atkinson Ave. Nutley N.J.				3	3	4 3
36	Luber, Leike & 3 ch		23	14		4	" tel		Husb Sam 600 River Mich		G		12	12	12 12
37	Stengel, David		20	21		1	" brother		Bro Jos 225 E 3 nyc		B	2	11.50	—	— —
38	Jakube, Anna		7	10		1	"						3	3	4 3
39	Ringle, Hersch		2	30		1	" brother		Bro Max 91 Debevoise Bklyn		J	3	10.25	1	1 1
40	Sternberg, Idel		5	4		1	" uncle		Uncle Aaron Altman 303 E. 93 nyc		S			—	1 —
41	Rosenbaum, Etel		16	17		1	" uncle		Aunt Mrs Katie Taber 123 Orchard nyc		J		11.50	—	— —
42	Mingelgenn, Minna		3	20		1	" uncle		277 Madison Ave nyc Aunt Minnie Silberstein		B		2.50	—	1 —
43	Zimmering, Feige		7	8		1	" cousin		778 Howard Ave Bklyn. Cou, Mrs Jettie Bernbaum		B		2.50	—	1 —
44	Kolos, Matrona		13	11		1	" cousin						9.25	3	4 3
45	Bierlage, Moische & ch		21	7		2	" son		Phila. Pa Son & Bro Mayer, Sig no 8		B	2	2.05	—	2 —
46	Flaschmer, Rose		5	19		1	" sister		35 Pitt nyc Sis, Mrs Ann Sandenblatt		S		2	—	1 —
47	Czerniecka, Julia & ch	Cabin	10	6		2	" husband		Hus, Piotr 127 Forsyth nyc		J		3.50	—	2 —
48	Caryk, Ilko	do	7	2		1	" brother		Bro Michal 131 ave B nyc		J	3	4.30	1	1 1
49	Waszilewczowna, Rosalia	do	7	17		1	" uncle		Uncle Wlad Welaszyk 317 market Newark nj		B	3	10.40	1	1 1
50	Maciejewska, Josefa	do	6	13		1	" b-i-l		Sist Karolina Dobkiewicz 532 W. 55 nyc		J	3	10.40	1	1 1
51	Peschke, Joseph	do	1	4		1	" tel		wife Clara 3 of Stapenhorst Ave		Bro	2	11	—	— —
52	Ehser, Cecilia & 2 ch	do	8	24		3	" husband		Hus, August 630 Bergen Ave		A		12.45	—	— —
53	Bunoinowitz, Chaiche & 3 c	do	6	22		4	" husband		Hus, Abie 414 E 10 nyc		J		2.40	—	4 —
54	Raitman, Sarah		13	22		1	" b-i-l		Sis, Mrs Jane Wadnick 122 Gallatin nyc		J		1.20	—	— —
55	Gaboris, Anna		8	5		1	" cousin		Hungarian Home Ave B Klyn		D		1	—	— —
56	Menschel, Lea & 2 ch		16	10		3	" husband		Hus, Aaron 35 Riverdale Ave		A		12.15	—	— —
57	Lernowitz, Samuel		20	6		1	" brother		Bro Joseph 3774 Park ave nyc		J	3	11.40	1	1 1
58	Munzer, Lola		5	26		1	" sister		2333 Rivington nyc Sis, Mrs Jennie Steichen		S	2	12.45	—	— —
59	Hubscher, Rosa		5	27		1	" cousin		88 E 1 nyc Cou, Mrs Becky Landsman		S		12.45	—	— —
60	Schwarz, Dine & 2 ch		11	30½		3	" husband		Hus, Dave 468 Barden Ave Bklyn		S		1	3.45	4 3.45

Penn

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Pennsylvania arrived ....., 191 , ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	Liebmann, Ester	3	18		1	To cousin	Cous Jacob Hecht 11 Vanack nyc	J	3	1,50	1	1	1
62	Edelman, Ittle	12	19		1	" brother	Bro Harris 998 Myrtle Av Brooklyn	Bro	2	4.08	—	1	—
63	Skalawidz, Chane	13	16		1	" uncle	Clara De Hirsch Home	J	3	2.20	1	2	1
64	Sobotka, Slate	13	20		1	" cousin	Cou Mrs Dinie 111 Henry ny	J	2	12.40	—	—	—
65	Lehman, Ludwig	3	10		1	" sister	P R Bro & H Trojanowicz 1181 Sycamore Buffalo ny.	Bal	3	7.45	1	2	1
66	Galin, Golde	24	17		1	" tel $	R R & Bro & sis Michael Smith 47 Auburn mass Boston	Bal	3	3.37	1	2	1
67	Schneidermann, Jankow	18	6		1	" sisters	Li, Mrs Mack E. Feldman. 250 E. 98 ny C	B	2	1	—	—	—
68	Riemer, Rifke & 3 ch	15	7		4	" husband	Bro Samuel J. Mangin ny	J	"	1	—	—	—
69	Malinowitz, Liebe	21	10		1	" sister	Bro Raphael 2015 E 7 ny C 1618 Menard St. Louis, Mo.	A	"	1	—	—	—
70	Palatin, Therese	7	12		1	" $	R R & Bro. Mathias Jasek Sumner Falls, Mass	B	4	10.50	2	2	2
71	Malurzuk, Iwan	16	24		1	" tel $	R R & Bro, Hasyl 104 Smith- ny	J	"	10.30	2	2	2
72	Agatstein, Josef	19	24		1	" b-i-l	Sis, Rosa 713 E. 6 ny C 16 Marion Amsterdam ny	A	"	11.	2	2	2
73	Sholarpuska, Kazimira ch &nd						R R & Bro Kazimirck Skalasginsky	J	2	3	—	2	—
74	Liszewska, Leonora	16	20	1	2	" tel $					—	—	—
75	Melamed, Chaie & 5 ch	11	23		6	" husband	Bro, Abram 95 Henry ny	B	2	12.50	—	—	—
76	Stimac, Banica	9	14		1	" cousin	Dist Mr. Josephine Mankinic 1736 H nyc	J.	3	10.15	1	1	1
77	Manhar, Palona	9	13		1	" cousin	Sis Mrs Rivka Zirkin 35 Pitkin Av Brooklyn Bro ny C	S	"	3	4	3
78	Butz, Olga	8	23		1	" father	Jack, Leon 1485 Amsterdam Av	B	2	1	—	—	—
79	Gurewitz, Schime	20	14		1	" brother	Bro, Abe 26 Rutgers ny C	C	"	1	—	—	—
80	Hilmer, Teresza	3	16		1	" husband	R R & Bro. Frank 86 Perry Milwaukee Wis 212 & 10 ny	B	4	10.50	2	2	2
81	Halfer, Witzie	15	21		1	" cousin	Cousin Mary J. Drucker 212 Bklyn	B	2	1	—	—	—
82	Prilutzky, Brane & 3 ch	19	10		4	" husband	Bro Zingueck 81 Segel C	"	1	—	—	—	—
83	Drucker, Branie	21	16		1	" brother	Bro Isidor 133 Rutgers ny C	"	12.40	—	—	—	—
84	Katz, Chaie	16	16		1	" sister	Sister 16 E. 6 Li Mrs Rosie Rabenstreit-55 Bklyn	"	12.40	—	—	—	—
85	Stutmann, Chane	4	9		1	" uncle	Uncle, Wolf Schullman 283	B	"	12.40	—	—	—
86	Abramowicz, Ester & 5 ch	23	-		6	" husband	Husb abram a. 104 allen nyc	J	3	12	6	6	6
87	Kellner, Perl	16	15		1	" uncle	1 R Lyrbeck ny Aunt Mrs Rose Bernstein	B	2	12.20	—	—	—
88	Topol, Taube	18	3		1	" b-i-l	Bro Sam Stein 73 Norfolk nyc	J	3	10.20	1	1	1
89	Urda, Ilko	14	16		1	" tel	R R & Bro Abram Jasmin Pa	A	8	4	6	7	6
90	Fodel, Ester	4	10		1	" uncle	Uncle Max N. 686 Walton ave Bronx	J	3	11.50	1	1	1

Term K

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Pennsylvania arrived ....., 191 , ... M., ..., from 154

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
91	Kohut, Nascia	3	25		1	To med exam	RR (Carolina Peinocka 150 Stanislaw Buffalo	J	3	1	1	2	1
92	Gurin, Henie	20	13		1	" brother	Bro, Louis 1302 - 41 Bka Bo	J	11 06	-	-	-	
93	Weldt, Josephine	9	4		1	" friend	German Lady of my B 8 10 6 6 6						
94	Wisnik, Frime & 3 ch	17	25		4	" husband	Hus, Israel 192 Newark Spruce J 2 12 30 - - -						
95	Weisz, Pepe	7	9		1	" med exam	Son David 12 - Bet. 1st &	J	-	10	3	3	3
96	Gurewitcz, Moses & 2 ch	2	18		3	" ch in hosp		J	3	12 30	3	6	3
97	Bassow, Frida & ch	18	13	1	1	" husband	Husb Herschal 75 E 110 nyc	B	3	11	1	1	1
98	Diechtiar, Gittel	3	1		1	" brother	Bro Morris 555 Bushwick Ave, Bklyn	J	3	10	1	1	1
99	Ferenc, Paranka	21	26		1	" cousin	Masonic Br. Society	B	8	11 30	6	6	6
100	Rachmann, Mirel	4	13		1	"	Bro 414 34 Avenue - Norristown Pa	C	-	3	3	4	3
101	Lauko, Terez	10	14		1	" tel #	RR Bld & sis Sipula Barabas 611 Lake Grapolis	Beh	7	9 50	5	5	5
102	Zanini, Marie	4	5		1	" #	RRW Uncle Louis Anesi, Novinger Mo	J	6	10 30	4	4	4
103	Svycki, Anna	8	9		1	" tel #	RRW father Mikloscz 409 market McKeesport Pa	J	6	10 30	4	4	4
104	Tyminska, Fenja	2	29		1	" tel #	Bil Lany (Wyckowska 46 Chisman	C	-	3	3	4	3
105	Wachsler, Moses & bro	18	19		2	" father	Fathe. Hertz W 362 E 4 nyc	J	3	10	2	2	2
106	Siftar, Victor and						RR 6 Aunt Mrs Teresa				-	-	-
107	Raiber, Johann	4	11		2	" #	Opp 12 E 2 st Bklyn	J	11	10 30	4	4	4
108	Berzutzky, Lea & 5 ch	17	12		6	" husband	Hus Berl 32 Ingle Bklyn	J	2	12 40	-	-	-
109	Lanz, Stefan	7	18		1	" #	RR Bro Andras 197 May or Mrs St, Akron O	Beh	3	3 07	1	2	1
110	Lubinecka, Maria	13	9		1	" cousin	Aunt Jewdocka Motyka 249 W 35 nyc	J	3	11 40	1	1	1
111	Lackon, Pawlina	18	10		1	" brother	Bro Rd, Westchester Pa	J	-	3	3	3	3
112	Szurczonski, Jente	17	30		1	" brother	Bro, Hyman 420 Wms Bridge	J	2	3	-	1	-
113	Herold, Stepan wife & ch	6	26		3	" father	RRW father Martin 247 9 Milwaukee Wisc	J	6	10 50	12	12	12
114	Ostrowski, Feigel	18	12		1	" brother	Bro Max 433 - 3 Ave, Bronx	J	2	12 55	-	-	-
115	Marta, Emilia	2	29		1	" tel #	RRW Bro Lajos 4152 W Carroll Chicago Ill	J	6	10 50	4	4	4
116	Skoryk, Maria	11	17		1	" cousin	Cousin Mrs Maria Bobrzyki 530/2 E 13 nyc	B	3	1 35	1	2	1
117	Jacubovics, Antonina	23	21		1	" b-i-l	Sist Celia J. 160 E 7 nyc	J	3	11 10	1	1	1
118	Kereszi, Erszi	20	10		1	" friend	Hungarian Home	B	8	11	6	6	6
119	Balog, Marya & ch	7	18		2	" #	RRW Aunt Josepa 2678 Jefferson ave Cleveland O	J	6	10 30	8	8	8
120	Gyuszi, Zsusza & 4 ch	4	26		5	" #	A.R. to Mrs Julia	J	4	10 30	10	10	10
							1654 Kennedy Ave, E Chgo Ind						

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Pennsylvania arrived ....., 191 , ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
121	Schlesinger, Hermine	2	2		1	To friend	Fwd. Louis Friedman, 102	B	2	12.30	—	—	—
122	Lerner, Ester	20	20		1	" sister	DR E. Pier Dume Dorman 6 Parkman Boston Mass	D	3	11.30	1	1	1
123	Midry Elke	7	12		1	" brother	Bro. Balman W. 356 Henry	S	2	12.30	—	—	—
124	Frisch, Bella	11	30		1	" husband	Mrs Max 12 Delancey	B	"	12.30	—	—	—
125	Simonowsky, Alfons	7	16		1	" b-i-l	Bol Petras Dzuekas 45 Hudson ave Bklyn	D	3	10.15	1	1	1
126	Smrekar, Antonia	2	4		1	" verif. address	Uncle Joe Bather	S	4	10.30	2	2	2
127	Wasil, Maria	12	21		1	" uncle	Polish Doc	D	3	10.0	1	2	1
128	Zintelis, Franz	19	16		1	" tel	Bro Jonas 24	C	—	3	3	3	
129	Szimonis, Ignatos	22	13		1	" tel	Bro Peter Szimonis 24	C	—	3	3	3	
130	Miller, Lillie	7	6		1	" uncle	Mrs Miriel Kay	S	2	12.40	—	—	—
131	Hartman, Emanuel	2	20		1	" tel	Bd Julius Larsen	C	9	10.0	7	7	7
132	Pawierska, Maryanna	16	29		1	" uncle	Bro Maranna Pierwiecka 705 3 ave	B	3	10.45	1	1	1
133	Rakusz, Zofia	15	19		1	" sister	Maronic M. Lady	B	8	11.20	6	6	6
134	Nowal, Maska	10	27		1	" tel	Bro Frank Pierwiecka	C	—	3	3	3	
135	Gurwicz, Chaie	17	6		1	" sister	Bro. Harmie 226 McKibbin	S	2	12.0	—	—	—
136	Holub, Michal	16	19		1	" father	Father, Old 1400 H 130 Clinton Pl Yonkers	D	3	10.15	1	1	1
137	Zydomer, Johanna	8	15		1	" tel							
138	Dorosz, Olga and nephew						Dist Broadway & Grattan Nikolaj Kozak	B	3	11.0			
139	Kozak, Wladimir	11	11		2	" sister	342 Hamburg ave Jersey City	D	3	11.0	2	2	2
140	Malinowsky, Anna	15	4		1	" uncle	Uncle Martin Makarewicz	B	2	12.45	—	—	—
141	Terduta, Paulina	15	17		1	" tel	R Rev Dist Mrs Jos Walchawetzki 1245 Penn Chicago	D	6	10.30	4	4	4
142	Staplowska, Weronika	3	18		1	" brother	Uncle Jan Kocinek 17 Catherine	D	3	11.45	1	1	1
143	Kocziban, Maria	21	29		1	" c-i-l	Bel Laszlo Morkuten 736 Courtland	B	3	9.20	1	1	1
144	Dratusz, Paul	11	17		1	" brother	Bro. No 1335 Ave C	S	2	1.50	—	1	—
145	Goldenberg, Bruche [illegible]ch	4	21		2	" husband	Husb. Awrem 58 Stagg Bklyn	B	3	10.45	3	3	3
146	Jeronis, Anna	18	2		1	" tel	Bro John Pierwiecz, Old Church Lynch Hurst	C	—	3	3	3	
147	Gurewicz, Getzel [illegible] bro	3	14		2	" mother in hosp	I. J.	D	3	12.50	3	6	3
148	Hronowki, Antone [illegible]ch	14	3	1	1	" husband	Paid	—	—	—	—	—	—
149	Kelman, Maria	9	7		1	" cousin	Cous Paulina Bonak H W 105 Mgt	D	3	12	1	1	1
150	Gurewitsch, Chane [illegible]ch	2	16		2	" husband T. L.	I. J.	D	3	12.50	2	2	2

TOTALS

N. Y. Form 69
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Pennsylvania arrived ....., 191 , ...M., ..., from 156

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
151	Jastrzynska, Boleslawa	4	4		1	To uncle	Uncle Joseph J 214 Kingsland ave Brklyn	J	3	10.20	1	1	1
152	Lubowska, Leokadia	4	24		1	" uncle	Aun't Mrs Mary Kuonnecki 340 Jay manpert	J	3	10.40	1	1	1
153	Posak, Tacka	12	23		1	" cousin	American Son	J	3	2.15	1	1	1
154	Kellermann, Eisig & wife	4	-		2	" son	Son Eisechon 335 Eagle	J	2	2.25	-	2	-
155	Goldstein, Ittil	12	24		1	" med exam	S C	Ex	5	9.30	3	3	3
156	Kramer Dorothea	—	—					C	3	3	—	—	—
157													
158													
159													
160													
161													
162													
163													
164													
165													
166													
167													
168													
169													
170													
171													
172													
173													
174													
175													
176													
177													
178													
179													
180													

22

6 9 6

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—11[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

54 No. [illegible]

CHER. S. S. Pennsylvania (Cunard Line) arrived Jan. 2, 1914, 191, M., , from 157

Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
25m	1 Stock, Pinkas	8	17	1	LPC 10	[illegible]							1/2	162	OPS 312									1	
35m	2 Brotkiewicz, Chaim	3	11	1	"	"							1/3	105	HS 405								1	2	1
39m	3 Linkowit, Perencz	8	27	1	"	"																	6	7	6
23m	4 Ilowicz, Solomon	12	7	1	"	Seely							1/3	60	Lor 1130								1	1	1
20m	5 Samorowitz, Josef	22	4	1	"	"							1/6	109	Lor 225								4	5	4
30m	6 Wolfansohn, Samuel	12	1.6	1	"	"																	7	2	7
20m	7 Schwartz, Isidor	2	21	1	"	Forster							1/8	43	Lor 1040								1	1	1
19m	8 Simon Marten	2	12	1	"	"							1/2	172	OPS 334									1	
42m	9 Chomin, Panko	15	11	1	CI	Fitz							1/4	182	HGS 1205								2	2	2
17m	10 Schmilowitz, Leibisch	16	6	1	LPC	Pierce							1/3	40	Lor 1030								1	1	1
22m	11 Motyl, Josef	23	22	1	"	Rosenker							1/5	39	M 1130								3	3	3
19m	12 Sztanis, Dimitrie	9	10	1	"	Kenosh	1/3	103	E				1/5	37	Gold 1155								3	3	3
36m	13 Lefkovics, Vilmos	3	5	1	"	Flannery							1/2	111	OPS 325									1	
16m	14 Muntean, Lazar	10	3	1	"	Donovan	1/2	28	Gold														6	7	6
25m	15 Mormis, David	5	20	1	"	Downing							1/8	57	gr 1130								1	1	1
21m	16 Oischkewicz, Sigmund	6	29	1	"	Baker							1/8	139	Jas 240								1	2	1
22m	17 Roman, Adam & br Lucian	6	7/8	2	"	"							1/5	98	Mon 335								6	6	
30m	18 Grutenar, Moische	6	6	1	"	"							1/2	168	OPS 312									1	
14m	19 Wernejowski, Isaac	3	3	1	"	Zemosh							1/5	166	gr 130								3	4	3
20m	20 Kajcik, Jan	10	30	1	"	Donovan							1/3	53	Mon 120								1	2	1
22m	21 Lupu, Yosif	18	23	1	"	Macintosh							1/3	20	Gold 130								1	2	1
27m	22 Rottenberg, Joscel	6	16	1	"	Dooley	1/5	147	A														14	15	14
48m	23 Frankel, ~~Mottel~~ Mordche	13	7	1	"	Brosnahan							1/3	26	Lor 1015								1	1	1
15m	24 Lencesics, Stanislaw	6	13	1	"	Dwyer							1/5	107	Mon 1105								3	4	3
61m	25 Bisanoff, Josef	6	2	1	"	"	1/3	74	M	4	7	CPS	Rep	7/14	[illegible]								27	1	
26m	26 Krajcsiz, Pal	3	27	1	"	"	1/5	111	Mach				1/7	8	HGS 10								5	9	
43m	27 Babri, Pal	6	26	1	"	"	1/5	112	Mach				1/6	87	B 1135								4	4	5
65m	28 Berebeff, Sabir	6	1	1	"	"	1/5	102	Gold	1/5	82	Lor											26	26	26
29m	29 Rabinowitz, Solomon	7	14	1	"	Connor							1/5	74	Lor 110								3	4	3
	Penn 1/2				TOTALS																				
	Penn 4																								

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1191

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 158

CLTA, S. S. Penna (from AM) arrived Jan. 2, 1[illegible], 191, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
30m	30	Nowokowski, Piotr	4	23	1	LPC	Bourne							1/14	97	Lor	2.20							1	1	1
18m	31	Florinki, Todor	9	11	1	"	Tomosh							1/3	33	gold	2.15							1	2	1
31m	32	Bellos, George	10	2	1	"	Donovan																	3	4	3
19f	33	Zwilder, Anna (with 34)	10	20	1	"	"							1/3	1	M	11.10							1	1	1
32m	34	Jarema, Onufry	10	21	1	"	"							1/3	1	M	11.10							1	1	1
21m	35	Berg, Nathan	20	26	1	"	"							1/5	77	Lor	1.25							3	4	3
30m	36	Steinicke, George R M	1	2/3	3	"	Somerways																	6	8	6
23m		Karl E C																								
26m	37	Krywdycz, Konstanty	10	25	1	"	"							1/3	1	M	11.10							1	1	1
25m	38	Krautzoff Zeit Wolfsohn, ~~Moische~~	8	29	1	"	Lyches							1/2	1708	PS	3.20									
27m	39	Filipczuk, Simion	8	14	1	"	"																	6	7	6
29m	40	Cybulski Stefan ~~Kraszczyunk, Michel~~	8	4	1	"	"							1/5	176	gr	2.							3	4	3
54m	41	Szalay, Peter II Cab (with 42)	9	6	1	" Cert	Tormwell							1/2	111	1d		1/3	52	Lark	11.20			1	1	1
11m	42	Kratochwill, Antsl II Cab	9	7	1	"	"							1/2	111	1d	10.40									
62m	43	Balazo, Laszlo	11	26	1	"	Schwartz							1/5	75	Hem	2.25							3	4	3
36m	44	Tessenko, Gregor	11	1	1	C L	"																	3	4	3
~~30m~~	~~45~~	~~Kalasy, Kalli~~	~~8~~	~~6~~	~~1~~	~~LPC~~	~~Serock~~																	~~3~~	~~3~~	~~3~~
		See S.S. Newyork																								
27m	46	Olmer, Menasche	10	20	1	C L	Fitz							1/3	33	Lor	10.05							1	1	1
16m	47	Citmann, Moische	11	8	1	LPC	Schwartz							1/3	62	Lor	11.37							1	1	1
32m	48	Celat, Jaos	2	22	1		Forster							1/3	74	MS	2.35							1	2	1
25m	49	Schmeltz, Adolf	2	1	1	"	"							1/3	34	B	11.40							1	1	1
19m	50	Tenenbaum, Fischel	24	20	1	"	Westen							1/5	72	Lor	1							3	4	3
27m	51	Goldhamer, Wolf	24	9	1	"	"							1/3	138	K	12.25							1	2	1
65m	52	Plesche, Emil C K	1	4	1	" Duchaway	Dolovim																	7	7	7
30m	53	Nerjes, Martin Jan Edward	1	1	1	" "	"																	3	4	3
44f	54	Scher, Thane	6	15	1	" II Cab	Berrlett							1/3	9	B	10.40							1	1	1
30f	55	Schneider, Maria C 2 ch	5	18/0	3	" "	"																	9	12	9
7m		Jeno																								
11/12m		Teodor																								
67f	56	Morgan, Terez II Cab	5	13	1	" Cert	"							1/5	181	K	11.15							3	3	3
				6																				1	4	3

Totals

Penn 1/2
Penn Ka

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—11st

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 159

CIT. S. S. Penna (Am Am) arrived Jan. 2, 14, 191, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
28f	57	Kamienska Katerzyna	II Cab	7	13	1 IPC		Scarlet						1/3	69	Mon 2									1	2	1
20f	58	Kostenkowska, Cecilia		6	1/4	4 "		Bonar	1/-	16 yr				6	4 yr	10 5°									1	6	1 6
14m		Franz																									
11m		Johann																									
8f		Paolina																									
44m	59	Muntean, Nicolae		10	5	1 "		Donovan																	3	4	3
53m	60	Ciban, Pavel		10	8	1 "		"																	3	4	3
40m	61	Goldmann, Waldimer (Waldemar)		21	9	1 "		Schwartz																	7	7	7
15f	62	Kramer, Cittel		10	5	1 " II Cab		Pearsall	1/2-	177 CPS															7	7	7
25m	63	Prohsch, Robert		5	7/9	3 "		Deming						1/3-	116 teach 12 45										9	12	9
31 f		Maria																									
2 2.2m		Josef																									
20m	64	Guzak, Piotr		5	30	1 "		"						1/6	3- yr 11 00										4	4	4
35m	65	Benjeff, Alimur		5	9	1 "		Flannery																	27	29	27
35m	66	Nasayoff, Babu		5	11	1 "		"																	27	29	27
25m	67	Naroff, Munit Mumal		3	13	1 "		"																	27	29	27
18m	68	Naroff, Chatchoshelo		3	12	1 "		"																	27	29	27
20m	69	Dambiegoff, Bekir		3	10 18	1 "		"																	27	29	27
22f	70	Krieger, Sure		16	7/9	3 "		Dinnie						1/3	4 R 1035										3	3	3
11m		Sattler, Leib																									
9m		Simche																									
45m	71	Palac, Adam		11	16	1 "	~ CL	Schwartz																	6	7	6
52f	72	Vormittag, Terez		7	7/8	2 "		Conner	1/3-	123 teach				1/6	88 R 11 40										8	8	8
10m		Franz																									
17m	73	Lewin, Moische		24	14	1 "		Lacatee																	6	7	6
20f	74	Lukasciewicz, Anna		23	7/8	2 "		Brennan	1/3-	153 yr 114 109				1/6	141 2d 11 50										28	28	28
3m		Piotr																									
28m	75	Radu, Stefan		9	12	1 "		Dorsch						1/3-	36 yard 11 35										3	3	3
23f	76	Chevic, Vida		20	22	1 "	for teach 1/29- 1 mo	Donovan	1/29	147		3/5-	137 2nd 1438 Hgs 10 5												16	18	17
36m	77	Picster, Samuel		6	9	1 "		Dever						1/3-	119 teach 12 30										3	4	3

Perm 1/2
Perm 1/2

TOTALS.
TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 160

S. S. Pennsylvania (Am Am) arrived Jan. 2, 14, 191, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
22f 78	Truntschnigg, Marinne II Cab	7	22	1	LPC MOLD	Scarlett																			
25m 79	Beryeff, Tazy	5	11	1	CL LIC	Dowling																			
20m 80	Jelejeff, Anislian	5	14	1	"	"																			
22m 81	Mischtokoff, Ludmann	5	12	1	"	"																			
21m 82	Dewkujeffo, Muhesbek	5	13	1	"	"																			
18m 83	Biro, Ferenz	10	4	1	LPC	Donovan																			
13f 84	Lalasz, Lea & other	6	11/2	2	"	Bauer																			
5f	Magnta, Maria																								
29m 85	Jankovic, George			1	"	Dycles																			
20m 86	Kalinowsky, Alfons	8	26	1	"	"																			
17m 87	Krase, Wojciech	13	23	1	"	Brosnahan																			
10m 88	Prawde, Belte	25	4	1	"	Fitz																			
37m 89	Endrocle, Peter	1	3	1	"	Leely																			
16m 90	Checzisoff, Rustian	5	16	1	CL & LPC	Lonning																			
28m 91	Blumenfeld, Schoel	5	14	1	LPC	"																			
42m 92	Goldberg, Mute	26	5	1	LPC Led by Canada	Macate																			
19m 93	Walsk, Wojciech	12	14	1	"	Healy																			
22m 94	Bochnierz, Jan	11	8	1	" C.	Schwart																			
17f 95	Jorczak, Wladyslawa	30	18	1	LIC	Donovan																			
35m 96	Urom, Jam	10	14	1	"	"																			
28m 97	Juhasz, Ferencz	13	25	1	C & f C	Fitz																			
28m 98	Kopeczi, Josef	3	15	1	LPC	Finnery																			
19m 99	Bielir, Osias	3	2	1	"	"																			
38m 100	Malpern, Rafael	5	12	1	" Cert	"																			
37m 101	Serweta, Mihail	2	26	1	"	Forster																			
40m 102	Stern, Srul	8	10	1	" Cert	Dynes																			
17m 103	Proniak, Michal	12	23	1	"	Healy																			
38m 104	Geyer, Rudolf II Cab	8	14	1	" Cert	Pearsall																			
39m 105	Grossman, Mindle	16	26	1	" Cert	Fiaglio																			
19f 106	Wantur, Jewona	10	6	1	"	Brosnahan																			
			11																						

Penn 11r
Penn "

TOTALS

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1191

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 160

CHI S. S. Pennsylvania (Lam Am) arrived Jan. 2, 14, 191, M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
22f	78 Druntschnigg, Marinne II Cab	7	22	1	LPC MOLD	Scarlett													1/2.74 C 230					—	1
25m	79 Beryeff, Tazy	5	11	1	LPC	Downing																			
20m	80 Jolejeff, Anislian	5	14	1	"	"																			27 29 27
22m	81 Kischtakoff, Lukmann	5	12	1	"	"																			27 29 27
21m	82 Dewkujeffo, Mulesbek	5	13	1	"	"																			27 29 27
30m	83 Biro, Ferenz	10	4	1	LPC	Donovan																			2022 20
13f	84 Halasz, Lea & other	6	11/2	2	"	Bauer													1/3 183 & 145						343
26f	Magnta, Maria																								242
28m	85 Jovskovic, George			1	"	Lycles													1/5 49 good 1.30						343
20m	86 Kalinowsky, Alfons	8	26	1	"	"													1/3 157 Jas 3.55						121
17m	87 Krass, Wojciech	13	25	1	"	Brosnahan																			343
10m	88 Prawde, Belte late	25	4	1	"	Fitz													1/5 85 Lor 1.55						343
37m	89 Endrocle, Peter	15	3	1	"	Healy													1/5 69 Lor 12.50						343
16m	90 Chaczisoff, Rustian	5	16	1	CL & LPC	Downing																			27 29 27
48m	91 Blumenfeld, School	5	14	1	LPC	"													1/3 31 Lor 10						111
42m	92 Goldberg, Mute	26	5	1	LPC Rej by Canada	Macato													1/10 15 K 11.30						888
19m	93 Walak, Wojciech	12	14	1	"	Healy													1/5 40 M 11.45						333
22m	94 Bochnierz, Jan	11	8	1	" C	Schwart													1/3 162 Jas 4.10						121
17f	95 Jorczak, Wladyslawa	20	18	1	LPC	Donovan													1/8 145 C 1.45						666
33m	96 Urom, Jan	10	14	1	"	"													1/3 53 Mon 1.10						121
28m	97 Juhasz, Ferencz	15	25	1	C & f C	Fitz																			343
28m	98 Kopeczi, Josef	3	15	1	LPC	Elmery													1/9 69 & 11.05						111
19m	99 Bielir, Osias	3	2	1	"	"													1/5 73 Lor 1.05						343
38m	100 Malpern, Rafael	3	19	1	" Cert	"													1/3 138 K 1.21						121
37m	101 Serweta, Mihail	2	28	1	"	Corater																			676
40m	102 Stern, Srul	8	10	1	" Cert	Dyckes																			676
19m	103 Proniak, Michal	12	28	1	"	Healy													1/6 110 Lor 2.30						454
30m	104 Geyer, Rudolf II Cab	8	14	1	" Cert	Pearsall													1/3 163 Hgs 3.20						121
39m	105 Grossman, Simcha	16	26	1	" Cert	Piggio																			1121
19f	106 Wantur, Jewera	12	6	1	" Cert	Brosnahan																			343
	Penn 1/2 Penn 1/2	111			TOTALS																				2121

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 161

S. S. Pesna (Am. Al) arrived 1/2/14, 191, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
34f	107	Fuye, Eszter	2	2 5/8	4	LPC 12	Trotter							1/6	1	gr 1/10								16	16	16
15m		Sandor																								
45		Aaven																								
11/12m		Andras																								
42m	108	Stromo, Gyorgy	11	10	1	LPC Cert	Delmatz																		6	76
42m	109	Medvigy, Laszlo	11	12	1	" Cert	"							1/4	MF	211									6	76
46m	110	Jarosz, Theofor	1	1	1	" Cert	"																			
19m	111	Trublewsky, Droni law	20	4/13	2	"	Denahan	1/-	29	III				1/6	6	gr 11										
17f		Jadwiga																								
21m	112	Buivadas, Ignacos	23	20	1	"	Brominghan							1/6	III	bor 230									4	54
30m	113	Chani, Iwje Ariel	25	7	1	" Cert	Litz																			
48f	114	Monderer, Lali	4	19/1	3	"	Cowen							1/3	117	K 230									3	63
11m		Boruch																								
9f		Sdoindel																								
17f	115	Sarosi, Julia & br	75	2/3	2	"	Salmon							1/3	87	NS 3 10									2	42
3m		Sandor																								
17m	116	Mroczkowski, Piotr	8	11	1	"	Ingles							1/6	III	Cor 230									4	54
22m	117	Sobetchin, Jacob	23	2	1	"	Litz																		6	76
18m	118	Sidelheim, Schmuel	5	6	1	"	Hennery	1/3	16	B	105														1	11
56m	119	Kessler, Janos	20	3	1	"	Donovan																			
23f	120	Miller, Antoni	9	5	1	"	Samosh	1/3	135	Leach 145															3	43
35m	121	Stern, Erwin	3	3	1	" Cert	Hennery	1/3	38	Jor 1126															1	11
52m	122	Tevish, Henrick	3	12	1	"	"																			
43m	123	Cinoya, Vasyl	19	2	1	" Same	Miller																		2	43
45m	124	Zubrycky, Vasyl	19	1	1	" "	"																			
33m	125	Eisen, David	25	27	1	" "	Only																		6	76
53m	126	Toldi, Albert	12	20	1	" "	"																			
48m	127	Kropok, Andras	3	20/1	2	" "	Zmoch							1/3	173	Hgs 4 12									1	42
41f		Rosalia																								
58m	128	Winkler, Louis Sabin	1	5	1	LPC Fl. in Cert	Donlon							1/4	110	M 12										

Detained on board 11/4/13 — 11 30 am

Penna

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1431

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

Cl[illegible] S. S. Penna (Nam Am Line) arrived 1/2/14, 191, M., from 162

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
31f	129	Kronowsky, Antonia & son	24	6/7	2	LPC 1 Cert	Macelee							1/4	117	gr	1045							4	4
1m		Fredrick																							
18m	130	Kembel Debski, Karl	4	1	1	"	Dewey	1/4	13	m				1/4	92	Mark	1040							4	4
20m	131	Sirkin, Adolf	11	9	1	"	Schwartz							1/3	141	K	132							1	2
38m	132	Sztej, Wasyl	11	15	1	" CC	"							1/3	161	gr	110							3	3
25m	133	Nasiorowski, Wincenty	10	17	1	LPC Cert	Donovan							1/3	142	gas	245							1	2
59m	134	[illegible]sch, Jozsef	6	5	1	LPC	Bauer	1/3	116	Leach				1/6	1	gr	1030							4	4
5f	135	Plavetic, [illegible]	4	15/3	2	"	Owen	1/3	113	c				1/6	6	Gold	155							8	10
0f		Saworan, Tila				Cert																			
32f	136	Lifschitz, [illegible]	10	22/4	5	LPC (with 137)	Dyches							1/3	82	ns	305							3	3
2m		Zinkel																							
6/12f		[illegible]die																							
32m	137	Permann, Chaim	3	2/3	3	" Cert (with 136)	Bauer	1/3	82	ns														36	36
29f		[illegible]																							
1m		Jenkel — OLD Jenkel for filed Dram																							
38f	138	Boklan Feige	21	20/4	5	LPC Cert	Titz	1/3	147	K				1/6	220	1195	185							20	20
11m		Berl																							
9m		Gruel																							
6m		Chaim																							
60f		Lenik, Peter																							
38m	139	Leonard, Martin	13	3	1	"	Nichols							1/5	131	Leach	125							3	3
38m	140	Semburycz, Lukean	13	12	1	"	"																	3	3
61m	141	Gurewitch Moses	2	18	2	LPC SI 1/8/13 - 1m	Johnson							1/3	153	K	316							8	
47f		Chaine	3	14/14			"																		
19m		Getzel																							
17m		Schmuel					"																		
13m		Israel					"																		
11m		Louis					"																		
6m		Hersch					"																		
6f		Fannie					"																		
27f	142	Goldstein Fiesel	12	24		SI 1/5/14 930 am Detained at Ellis Island	Bechert																		
22m	143	Laszanski Mottel	15	4		SI Board from Hosp 1/5/14	Flannery																		
20m	144	Gmuset Stanislaw	3	6		SI Leach Detained 1/9/14	Schmaltz																		

Penna 42

TOTALS

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 163

11-1131

S. S. Pennsylvania (Ham Am) arrived Jan 2, 1914, M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
45 m	144 Kamalian Agop	9	17		SDC from Hosp 1/23/13	Donovan																		7	8	7
19 f	145 Sepanskiute Anna	3	30		SDC back to Hosp 1/31/14	Macintosh																				

7 9 7

Pennsylvania 1/2

Affidavit of Surgeon.

I, G Bryan (Daunt, Surgeon of the S S Minneapolis, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had 27 years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Colleges of Physicians & Surgeons of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Bryan Daunt

Sworn to before me this 2nd day of Dec, 1913

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

	1st CABIN	2nd CABIN	STEERAGE	TOTAL
	16		8 24	6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

S S Minneapolis

2

Dec 2—14

Billed

Jan 23—14

Revised

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	8	16	24
2nd Cabin			
Steerage			

0

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minneapolis 1-4 sailing from London 2-13, December 24th, 1903

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bywater	Arthur	64		M M	Retired merchant	✓	✓	English	English	England	London	(Wife) Mrs Bywater, Redland, Henley-on-Thames	N Y	N Y
2	Shipman	Holmes Samuel	63		✓ ✓	Merchant	✓	✓	British	✓	Australia	Sydney	Walter Colyer, 24 Margaret St, Sydney, Australia	✓	✓
3	Shipman w	Julia Anna	56	10	F ✓	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
4	Shipman	Howard Holmes	30		M S	Merchant	✓	✓	✓	✓	England	London	J. B. Bottrell, 24 St Mary Axe, London EC	✓	✓
5	Barnard	Elinor Margaret	32		F ✓	Portrait Painter	✓	✓	✓	✓	✓	✓	(Mother) Mrs Barnard, Camden Cottage, Hampstead	✓	✓
6	Whiteley	Alfred Percy	30		M M	Wool Merchant	✓	✓	✓	✓	✓	Bradford	(Father) Mrs A. Whiteley, Hollingshead House, Morecamb, & (Father-in-Law) ✓	✓	✓
7	Whiteley	Florence	29		F ✓	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8	Conti	Emelia Philomene	28		✓ ✓	Vocalist	✓	✓	Italian	Italian	Italy	Naples	Miss Givins, 9 of Lynacroft Gdns Finchley Rd London NW	✓	✓
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8 6 1

81

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List I

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

165

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1st January, 1914

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	Over $50	Yes	1911	N Y	(Son) Mr S. Bywater, 25 Broad Street, N Y
2	✓	✓	✓	✓	6 mos 1912	✓	Mr William Allen Chipman. 10 Bridge St. New York
3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓	2 mos 1911	✓	Martha Washington Hotel E 29th Street New York City
5	✓	✓	✓	✓	1913	✓	Parker House Boston
6	✓	✓	✓	✓	1911	✓	✓
7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Murray Hill Hotel
8	✓	✓	✓	✓	[illegible]		Park Ave 40th & 41st [illegible]
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Born in prison or almshouse, or institutions for care of insane? (If "yes," "which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	Good	No	5	6	dark grey	brown		Nil	England	London
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	brown	dark	✓	Nova Scotia	Berwick
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	fair	✓	blue	✓	U S A	Peoria Ill
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	dark	✓	✓	Australia	Sydney
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	dark	brown	grey	✓	England	London
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11½	✓	✓	brown	✓	✓	Bradford
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	✓	blue	✓	Italy	Naples
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	[illegible]		dark	grey	✓		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. O Hasker Master of the Minneapolis, from London, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. O. Hasker
Master. Officer.

Sworn to before me this 2nd day of Jan, 1907

at New York

B Mackellar
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number II

166

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Minneapolis sailing from London, Dec 24th, 1913, Arriving at Port of New York 2nd January, 1914

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Gillette	William	55		M	S	July 24th 1858, Hartford, Conn		Plaza Hotel, New York. (Cal
2	Millard	George M	60		M	Feb	7th 1853. Greenfield Mass		1651 Huntingford Drive, S Patadena,
3	Millard wife	Alice P	40		F	May	10th 1873. Springfield Missouri		✓
4	Seibert	Charles Jay	37	6	M	M	July 23rd 1876. Brooklyn, N Y		1823, 7th Ave, Troy, N Y
5	Seibert	Mary Alice	27	6	F	June	18th 1886. Constablerille, N Y		✓
6	Jones	Joseph Levering	62	6	M	July	26th 1851 Philadelphia, Pa		Rittenhouse Hotel, Phila, Pa.
7	Jones	Guy Marlean	25		S	March	8th 1888. ✓		✓
8	Zuale	Grant	26		M	March	1st 1887, Buffalo, N Y		1014 Cathedral St, Baltimore, Md.
9	Atterbury	Henry	58				1855, New York. N Y		145 Nassau St. N Y City
10	Atterbury wife	Edith N	44		F		1869. Baltimore. Md		✓
11	Adams " "	Marguerite	28		S		1885 ✓		✓
12	Haynes	Jessie	26		M	June	8th 1887, Wilkeston, Pa		1232 Ocean Ave. Brooklyn. N Y
13	Haynes son	Earl	9		M	S	Sept 15th 1904.		✓
14	Houchin	Ralph C	27	6			July 7th 1886, Chatham. Mass		475 Hancock St, Brooklyn. N Y
15	Sams	Charlie	54		M	June	9th 1859 St Paul Nebraska		St Paul Nebraska
16	Phillips	George W	57			Dec	9th 1862 Red Key Indiana		Red Key Indiana
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

16C

52

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, G Bryan Daunt, Surgeon of the S S Minneapolis (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had 27 years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Colleges of Physicians Surgeons of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Bryan Daunt

Sworn to before me this day of Jan, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Minneapolis" sailing from London 2-13, 24th December, 1913

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reed	Alfred			m S	Horseman	Yes		England	English	England	London	Mother 99 Burrard Pl Custom Ho	N.Y.	N.Y.
2	Brenchley	Edward	28		m								wife 5 2nd Avenue Flavelsia		
3	Francis	Thomas	22		S								Father 74 Barnesbury Rd Islington N		
4	Sharpe	Leonard	19		S							Ware	Father 31 Gladstone Rd Ware Herts		
5	Kingston	John R	35						Ireland	Irish	U.S. citizen		Discharged from 5th Reg.t of Infantry U.S. Army 18th April 1910 at Wash DC		
6													Home address 17 Moran st Waverley. mass		
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Not Counted

Not

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

168

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, 2nd January, 1914

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com-plexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1		Worker		yes	1913	N.Y.	In Atlantic Transpt Co Employe Returning in the ship	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	fair blue		England	London
2		✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	✓	brn ✓		✓	✓
3		✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	dk	dk brn		✓	✓
4		✓		No				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	blonde	brn blue		✓	Ware
5		"		10 1906 1913			11 Jean St.													
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. O. Hasler, master, of the Minneapolis, from London, do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. O. Hasler
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of April, 190..,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number .....

169

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4713

S. S. Maracas sailing from Trinidad B.W.I., Dec 24th, 1913, Arriving at Port of New York January 1st, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Rape	Andrew Wesley	36		M	M	Petersville Butler County Pa. Sept 6th 1887		Ine Kees Rocks Pa
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Geo. M. [illegible]

A Buchan
master

1C

84

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Maracas

Jan 2-14

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5127

JAN 1-2- 1914

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of DEC 27 1943, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 27 1943
Date

Camera Operator

VOLUME #5128

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS
From Jan. 2nd to Jan. 3rd, 1914

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
January 2,	Barbarossa	Bremen	37
January 3,	Antilla	Tampico	1
	Esperanza	Vera Cruz, Progresso, Havana	11
	Adriatic	Genoa, Naples	30
January 4,	Bermudian	Hamilton	13
	Iroquois	West Indian Ports	5

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5128

Jan 2-4-1917

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
DEC 27 1943
day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 27 1943
.....
Date

Eva Jackson
.....
Camera Operator

Form 629 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Barbarossa sailing from Bremen December 20th, 1913, Arriving at Port of New York first January, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Musselleck								1
1	Musselleck	Marie	32		f	m		New York, Ny. Decbr. 15th 1908 Supreme Court.	New York. Ny. 295 W. 145 St.
2	Schuster	Ernst Georg	38		m	W.		Hoboken, Nj. Octbr. 8th 1910 Court of Common Pleas	Hoboken, Nj Bedford. 516
3	Eberlein	Hugo	35		m	M		Fresenden, N. D. Aug. 12nd 1913 District Court.	Harvey, N. D.
4	Kreis	Carl	45		m	m		Syracuse, Ny. March, 29th 1902 Superior Court.	Syracuse, Co. 219 W. Oglethorpe St.
5	Mitchell	Marian Hoffin	35		f	s	Newburgh. Ny.		Newburgh. Ny.
6	Wilson	Samuel	44		m	m		Hartford, Conn. January 10th 1908 Circuit Court.	Hartford. Conn. 220 Willow St.
7	Schaar	William H.	43		m	s		New York, Ny. July, 3rd 1905 Southern District Court.	New York. Ny. 162 W. 81 St.
8	Braun	August	42		m	m		State of California County of San Francisco, June 7th 1899	San Francisco. Cal. 252 Foster St.
9	— " —	Olga W	40		f	m			— " —
10	Hoppel	Ernst S.	38		m	s		New York, Ny. March, 15th 1909 Circuit Court.	New York, Ny 15 E. 127 St.

(10)

10

5728

1

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the BARBAROSSA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Ernst Erich Walther Pflugbeil.

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

M. F. Schlaeb

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosniak.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S., Barbarossa, sailing from Bremen, December 21st, 1913.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jenemeijer	Ferdinand	16	6½	m s	beker	yes	yes	Germany	Saxon	Germany	Haaslingen	father: Wilh. Jenemeijer Haaslingen, Kr. Minden.	Ill	Lexington
2	Hälstein	Marx	27		m s	cuatr	"	"	"	"	"	Strasburg	father: Abr. Holstein Lessingstr. 35 Strasburg	Ny	New York
3	Oeschler	Carl	61		m W	joiner	"	"	"	"	"	Marbach	sister: Pauline Reisch Marbach 8, Heilbronn, Germ.	North	Minneapolis
4	Pelzer	Franz	25		m s	tailor	"	"	Hungary	Slovak	Hebr	Bigen	brother in law: Thomas Tempal Viktorgasse, Havanyen, Hung.	Conn.	Waterbury
5	Lebrinska	Josef	31		m m	shoemaker	"	"	Austria	Bohemia	Bohemia	Teeler	brother in law: Jan Hayek Mc Belisti, Chotev, Bohemia	Penn.	Scranton
6	— " —	Anna	31		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	brother in law:	"	"
7	— " —	Antonia	4		m s	none	no	no	"	"	"	"	uncle:	"	"
8	— " —	Antonie	3		f m	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9	— " —	Josef	6		m s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED	Dèbrovolny	Jakub	27		m s	cooper	yes	yes	"	"	Austria	Wien	brother: Felix Debrovolny Cheb, Zizkum, Nebesnadvorech 1110, Aus.	Ny	New York
ADMITTED	— " —	Fanny	59		f W	none	"	"	"	"	"	"	brother:	"	"
12	Trost	Rudolf	24		m s	engineer	"	"	"	Slovak	"	Görz	mother: Amalie Trost Via Carro 9, Görz, Österreich, Austr.	"	"
13	Kühlmann	Felix	25		f s	none	"	"	"	"	South Australia	Adelaide	father: Martin Kühlmann Angas str. Adelaide, S. Australia	Iowa	Burne
14	Neufeld	Kornelius	42		m W	private	"	"	Russia	German	Germany	Klatzkehe	brother: Gerhard Neufeld Germ. Usa, Russia	Cal.	Berenda
15	— " —	Nanni	14		f s	none	"	"	"	"	"	"	uncle:	"	"
16	— " —	Nubi	63		m s	"	"	"	"	"	"	"	uncle:	"	"
17	— " —	Lydia	9		f s	"	yes	yes	"	"	"	"		"	"
18	Mülz	Pauline	28		f s	servant	"	"	"	"	"	"	father: Gottlieb Mülz Neulatz, Pridorohny, Russ	"	"
19	Krause	Julie	31		f m	housewife	"	"	Germany	"	U. S.	Nebraska	father: Johannes Neumeyer Schlesien, Kr. 53 c, Hattgebiet	Wy	Hoboken
20	— " —	Walter	4		m s	none	no	no	U. S.	"	"	"	grandfather:	"	"
21	— " —	Evelyn	3		f s	none	"	"	"	"	"	"	grandfather:	"	"
22	Müller	Wilhelm	40		m s	merchant	yes	yes	Germany	"	Germany	Frankfurt/M.	mother: Adelheid Müller Lüngenau i/Hessen Germ.	Kansas	Cedar Rapids
23	Gerle	Jude Leib	30		m W	merchant	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	father: Nehemyen Leunkommes Piedrusa 86, Lodz, Russ	Ny	Brooklyn
24	Hershkowitz	Chiel	66		m m	manufacturer	"	"	"	"	"	"	wife: Mrs. Chiel Hershkowitz Lodz, Russia	Ny	Paterson
25	Graefeld	Felicitas	33		f s	sister	"	"	Germany	German	Germany	Vechta	H. Josephsheim Vechta i/ Oldenburg	Wisc.	Milwaukee
26	Frankenberg	Anastasia	36		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
27	Helgerich	Anna Rosa	36		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28	Sieverding	Paula Maria	39		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
29	Willms	Veronika	25		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
30	Wendel	Wilhelmine	25		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	"

2

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NY, *1st January*, 1914

3

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	father	yes	no	no	no	sister: Minna Krefe Lexington Md.
2	"	self	$50	"	"	"	friend: Johnus Ziegler 135 W. 36th. New York.
3	"	daughter	"	two	3	Bremen	daughter: Elsa Johnsen 84th 212, Winchemucca, Nevada
4	"	self	"	"	"	"	brother: Nikolaus Alger 1014 South Main St. Waterbury, Conn.
5	"	brother	yes	"	"	"	brother in l: Franz Eich Townstown, Wales.
6	"	"	"	"	"	"	brother in l:
7	"	uncle	"	"	"	"	uncle:
8	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	"	"	"	"	
10	"	brother	yes	no	no	no	~~mother~~ sister: Rosa Varacsta 331 E. 76th St. New York
11	"	daughter	"	"	"	"	daughter:
12	"	self	"	"	"	"	friend: Frank Lachner 82 Portland St. New York.
13	no	"	"	yes	1911 12	leaving America	cousin: Henry Gassan Boone, Iowa
14	yes	"	"	no	no	no	mother: Ochra Anna Nengelt Berenda, Cal.
15	"	"	"	"	"	"	grandmother:
16	"	"	30.00	"	"	"	grandmother:
17	"	"	"	"	"	"	grandmother:
18	"	employer	"	"	"	"	employer:
ALIEN 19	"	self	yes	yes	1907	Hoboken	husband: Eugen Krause 208 eleventh St. Hoboken, NJ.
20	"	"	"	"	begin	"	father:
21	"	"	"	"	"	"	father:
ALIEN 22	yes	"	21	no	no	no	cousin: Christ Müller 358 Dumpkins Ave. Brooklyn, NY.
23	"	"	31	"	"	"	friend: Mr. Radeh 70 Grand St. Brooklyn, NY.
24	no	"	15	"	"	"	friend: David Blobaterh 178 Widerch. Paterson, NJ.
25	"	Joseph Velma	yes	"	"	"	St. Raphael Klarstis Children's Welfare, Wisc.
26	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	"	

19 Persons polygamous, or advocating or practicing polygamy, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who are members of or affiliated with any organization entertaining such a belief or advocating or teaching the same, or who are opposed to organized government, or who advocate or teach the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocate or teach the unlawful destruction of property?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming for the purpose of any other immoral purpose, or with any contract, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
				good	no	5	4	fair	blond	blue		Germany	Wesselingen
				"	"	5	9	"	brown	brown		"	Bremen
				"	"	5	6	"	blond	blue	Appendicitis B.D.	"	Dirdingen
				"	"	5	6	"	brown	grey		Hungary	Vukovar
				"	"	5	4	"	blond	blue		Bohemia	Teplar
				"	"	5	3	"	dark	brown		"	Dreho
				"	"	—	—	"	"	"		"	Teplar
				"	"	—	—	"	"	"		"	—
				"	"	—	—	"	"	"		"	—
				"	"	5	8	"	dark	grey		"	Bozova
				"	"	5	4	"	"	"		"	Rabotin
				"	"	5	6	"	blond	brown		Austria	Podgraje
				"	"	5	7	"	"	"		Switzerland	Adelaide
				"	"	5	10	"	brown	"		Russia	Alexandrova
				"	"	4	10	"	"	"		"	Urlaheri
				"	"	—	—	"	blond	blue		Germany	Dresden
				"	"	—	—	"	"	"		Russia	Reschanowitz
				"	"	5	3	"	brown	brown		"	Lamaze
				"	"	5	6	"	"	"		Germany	Stuttgart
				"	"	—	—	"	blond	grey		U.S.	Hoboken
				"	"	—	—	"	dark	brown		"	—
				"	"	5	6	"	blond	blue		Germany	Tungenau
				"	"	5	6	"	brown	"		Russia	Kolisch
				"	"	5	7	"	blond	blue		"	Lodz
				"	"	5	7	"	more	brown		Germany	Brenkhausen
				"	"	5	6	"	"	"		"	Kirnede
				"	"	5	7	"	"	blue		"	Weihes
				"	"	5	7	"				"	Schippingen
				"	"	5	6	"		brown		"	Jorsenau
				"	"	5	6	"	"	"		"	Bischalk

2

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer master, of the BARBAROSSA, from Bremen, do
(Here state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stroyer
Officer.

Sworn to before me this first day of January, 19 11

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).- The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Pflugbeil, Surgeon of the BARBAROSSA, SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ex. med. Ernst Erich Walther Pflugbeil.

Sworn to before me this first day of January, 19 14

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115.

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BARBAROSSA sailing from Bremen, December 20th, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Biantzi — Piehr	22	m	s	mechanic	yes	yes	Russia	Russia	Russia	Odessa	grandf. Mr. Reiner Bolshestraya 14, Odessa, Russia father:	Pa	Dickson City
2	Reiner — Alexander	21	m	s	clerk	"	"	"	Hebrew	"	"	"	"	"	"
3	Stern — Marya	18	f	s	milliner	"	"	Galicia		Galicia	Brzezany	father: Reies Stern Ul Zborowa 252 Brzezany, Gal.	My	New York
4	Hauswirth — Louise	31	f	m	housewife	"	"	Swiss	German	U.S.	Hoboken	cousin: Pauline Wittmann Lavaterggasse 3, Zürich VI grandfather:	My	Hoboken
5	— " — Marguerite	4½	f	s	none	no	no	[illegible]						
6	— " — Louise	3	f	s	"	"	"	"						
7	— " — Lina	11	f	s	"	"	"	"						
8	Bölzli — Hans	34	m	s	farmer	yes	yes	Swiss	"	Switzerland	Hasli	brother: Ernest Bölzli Breitenegg, Kt. Bern, Switzerland mother: Julie Meier	Mich.	Birmingham
9	Meier — Emil	18	m	s	clerk	"	"	Germany	German	Germany	Vennenweier	Vennenweier i/Baden mother: Mrs. Hagemann	My	East Orange
10	Hägemann — Georg	28	m	s	architect	2-1037090	- 4/22/13	"	"	"	Hannover	Meterstr. 30, Hannover.	Mass	Pittsfield
11	Karsch — Felicita	36	f	s	sister	"	"	Hungary	"	Hungary	Budapest	St. Josefsheim Verkäufe i/Oldenburg	Wisc	Milwaukee
12	Eskochin — Izali	20	m	m	merchant	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Tulkachin	father: H. Eskochin Eskochin, Russia	Pa	Pittsburg
13	— " — Esther	21	f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	father's address:	"	"
14	Lexerhaw — Antonia	24	f	s	tailor	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Verbo	mother: Anna Lexerhaw Verbo, Hungary	N.J.	New York
15	Baumgarten — Gaulo	26	m	m	merchant	"	"	"	"	"	Vorovar	mother: Franziska Baumgarten Vorovar, Hungary	"	"
16	2 69615-5 IV — Maria	23	f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	(married) mother in law:	"	"
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

16

16 m
1 m

3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *first January*, 1914

5

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether either paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							agent: Dr. Aron L. Egudor 52 Ave. Hein. H. Jochheim & Dickmann & R.												
2							cousin:												
3							uncle: Marie Stern 226 E. 3 St. New York.												Odessa
4	self	$25	yes			Hoboken	husband: Hermann Hannies 263 - 11 St. Hoboken, N.J.												
5							father:												
6							father:												
7						Hoboken	friend: Sam Klaus												
8							route 8, Bivouac Lilly, Mich.												
9			yes				uncle: Leo Weil 98 North Parkway, East Orange, N.J.												
10							single: Mr. Johnson 49 South John St., Attleboro, Mass												
11							Painter: H. Raphael Milwaukee, Wisc.												
12		self					uncle: William Rosenfeld 828 E. Dyrenforth Way, Pittsburg, Pa.												
13							uncle:												
14					1904	New York	sister: Mrs. Maria Paulowitsch 512 W. 158 Street, New York											Hungary	Vasko
15					1913 1912	1913 Chicago, Ill.	friend: Mrs. Maria Paulowitsch 512 W. 158 Street, New York												Warovar
16																			Schidring
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Lauer Master, of the BARBAROSSA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. S. Rogge
Commander
Officer.

Sworn to before me this 22d day of January, 1914,
at New York
W. F. Clark
Immigration Officer.

11—1115

6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Heuer Master (Insert whether Master, First or Second Officer.) of the BARBAROSSA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. S. Boger
Commander
Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1914,
at New York

W. F. Sulzer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. Pflugbeil, Surgeon of the BARBAROSSA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Walther Pflugbeil.

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W. F. Sulzer
Immigration Officer.

6

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen December, 20th, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bein	Scheina	55		f m	none	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brest Litowsk	son: Ephrem Bein Brest Litowsk, Gub. Grodno, Russia	NY	New York
2	Rosenthal	Mechnel Wolf	45		m m	tailor	yes	yes	"	"	"	Lodz	wife: Dregel Rosenthal Ogrodzeya 13, Lodz, Russia	NJ	Paterson
3	Finkel	Feige	57		f m	none	no	no	"	"	"	Ungeni	friend: Feige Schwartz Ungeni, Gub. Bessarabien, Russia	"	Newburgh
4	Galogew	Meise	50		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	friend: Baba Dryanowski Ungeni, Gub. Bessrabien, Russia	NY	New York
5	— " —	Rosa	18		f p	servant	yes	yes	"	"	"	"	same.	"	"
6	— " —	David	14		m s	none	"	"	"	"	"	"	friend: Hrase Mipraises Hanelneya gasse 66, Odessa, Russia	"	Brooklyn
7	Rosenthal	Marya	59		f m	none	"	"	"	"	"	Odessa	father: Abram Fern Litetyn, Gub. Kelitch, Russia	"	New York
8	Fern	Jukel	21		m s	hatter	"	"	"	"	"	Litetyn	friend: Abram Karnowski Minsk, Gub. Minsk, Russia	"	Brooklyn
ADMITTED	Tawischow	Ulrik	65		m m	mason	no	no	"	"	"	Minsk	wife: Liza Roze Viarda 2, Warschau, Russia	"	New York
ADMITTED	Roze	Simon	54		m m	machanic	yes	yes	"	"	"	Warschau	grandmother:	"	"
ADMITTED	Mügdal	Riske	16		f s	none	no	no	"	"	"	"		"	"
ADMITTED	Birneweig	Morris	17		m s	student	yes	yes	"	"	"	"		"	"
CERTIFIED	6/1/14	David	7		m s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
14	Johr	Rosa	22		f m	housewife	"	"	Austria	"	U.S.	Brooklyn	father: Berl Arbeit Warnowice, Russia, Galicia	"	Brooklyn
15	— " —	Dora	6		f s	none	no	no	"	"	"	"	grandfather:	"	"
16	— " —	Zeida	3		m s	none	"	"	"	"	"	"	grandfather:	"	"
17	Scherer	Bertha	44		f wid	Teacher	yes	yes	Germany	German	Germany	Geestemünde	son: Heinrich Scherer Gartenstr. 20, Geestemünde	"	"
18	Höber	Felix	23		m s	Clerk	"	"	"	"	U.S.	New York	mother: Mete Höber Nordstr. 17, Dresden, Germ.	"	New York
19	Schuchardt	Paula	22		f s	none	"	"	"	"	Germany	Dresden	father: Hans Schuchardt Lehrer in Dresden	"	Elizabeth
ADMITTED	Gotz	Martha	25		f m	housewife	no	no	Austria	Ruthenian	Galicia	Zendrowowa	husband: Andrej Chomiak Zendrowowa, Galicia	NJ	Jersey City
21	Halpern	Fseima	37		f m	housewife	yes	yes	"	Hebrew	U.S.	New York	father: Male Hammer Budzanow, Galicia	Colo.	Denver
22	— " —	Frieda	17		f s	none	"	"	"	"	"	"	grandfather:	"	"
23	— " —	Ester	9		f s	"	"	"	"	"	"	"	grandfather:	"	"
24	— " —	Lea	6		f s	"	no	no	"	"	"	"	grandfather:	"	"
25	— " —	Pessie	3		f s	"	"	"	U.S.	"	"	"	father: Heinrich Schradenwald Hachelberg i/ Westfalen, Germ.	NY	Brooklyn
26	Schriderwald	Johanna	23		f s	housemaker	yes	yes	Germany	German	Germany	Breslau	mother: Ernestine Marcuse Beuthenerstr. 46, Kaurahütte, Germ.	Wash.	Roslyn
27	Landera	Josephina	38		m wid	housemaker	"	"	Italy	Italian	"	Breslau	sister: Miss E. Klampers Mogalaff, Russia	NY	New York
28	Schickz	Morris	37		m m	tayler	"	"	Russia	Hebrew	U.S.	New York	uncle: Herm. Klotz Brunnenstr. 17, Berlin-Tegel	"	"
29	Bickert	Magdalena	18		f s	none	"	"	Hungary	Hungarian	Germany	Berlin	brother: Josef Lampelshamer Welchsch i/ Landshut, Bavaria	Oreg	Portland
30	Lampelshamer	Xaver	25		m s	gardener	"	"	Germany	German	"	Landshut			

4

30 / 29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, N.Y., first January, 1914

7.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	daughter	$50	yes	1907	New York	son i.l.: Sam Cohen 306 E. 111 St. New York							4 children in New York						
2	"	son	$50				son: J. Rosenthal 200 Harrison St. Paterson, N.J.							Discharged Soldier						
3	"	son	$50				son: Jame Finkel 16 West St. Hoboken, N.J.							Discharged Soldier	5	8	grey			Lyecznn
4	"	husband	$15				husband: Jankel Kalaiz 111 E. 8 St. New York							Manufacturer						Ungeni
5	"	father	$15				father:							Discharged Soldier and father	Jankel		brown			Ungeni
6	"	"	$12½											Corp. E. 6 Cal. Inf. U.S. Army						—
7	"	son	$100	yes	1905	Residence	son: Simon Rosenthal 1st Liverpool Ave. Brooklyn, N.Y.							Veteran Civil War	5		grey			—
8	"	brother-in-l.	$50	yes	no	no	brother-in-l.: Louis Goldowich 7 Bedford St. New York							Discharged Soldier	5	6	blond	brown		Brest-Litowsk
9	"	son	$12	yes			son: Mr. L. Mann 364 Osborn St. Brooklyn, N.Y.							Medical Certificate						Liverpool
10	"	son	$50	yes			daughter: Mrs. Bertha Ross 425 E. 86 St. New York							Under Immigration Law						Minsk
11	"	uncle	"	"	"	"	uncle:								5	5				Warschau
12	"	"	"	"	"	"									5	7		dark		—
13	"	"	"	"	"	"	uncle:									—				—
14	"	husband	$20	yes	1907	New York	husband: David Jeffe 409 Osborne St. Brooklyn, N.Y.									—				—
15	"	father	"	~~yes~~	~~1907~~	~~New York~~	father:								5	3			Galicia	Tarnowica
16	"	"	"	~~yes~~	~~1907~~	~~New York~~										—		blond		—
17	"	sister	$25	yes	no	no	sister: Mrs. Paul Teschen 1493 Bergen St. Brooklyn, N.Y.							Discharged Soldier						Germany Danzig
18	"	self	$25	yes	1912	New York	friend: Chr. Nelsen 232 W. 146 St. New York.							Married Sister's husband	Oscar	Teschen	5	11	dark	grey
19	no	"	$50	no	no	no	uncle: Arthur Matthewson ~~Rev. Rev.~~ Elizabeth, N.J.							Spanish War Veteran						Spain Huelva
20	"	son	$20	"	"	"	son: Michal Zocz 146 Erie St. Jersey City, N.J.							Discharged Soldier						Germany Leuben Pr.
21	yes	husband	~~$20~~	yes	1909	New York	husband: Salomon Halperin 2518 W. Colfax Ave., Denver, Colo.							217 Indep. Place, Elizabeth, N.J.						Galicia Zemlynowa
22	"	father	$10	"	"	"	father:							Records: Regular	5	3	grey			Bindanow
23	"	"	$5	"	"	"	father:								5	4	blond	brown		—
24	"	"	"	"	"	"	father:								5	1				—
25	"	"	"	~~yes~~	~~1907~~	~~New York~~	father:									—				—
26	yes	sister	$25	no	no	no	sister: Maria Tiedemann Hamburg Ave. 263, Brooklyn, N.Y.							Discharged Soldier						N.Y. New York
27	"	brother-in-l.	$25	"	"	"	sister: Mrs. Joseph Silberstein 29 - 1 St. Astoria, New York.							Student	5	8	dark	brown		Germany Posen
28	"	self	$40	yes	1913	New York	brother-in-l.: Rosa Schmidt 108-110 E. 103 St. New York.								5	6				Galicia
29	"	"	$3	~~yes~~	~~1907~~	~~New York~~	uncle: Christian Kornseth 438 E. 167 St. New York.							Artist						Russia Mogilef
30	no	wife	$100	"	"	"	wife: Rachael Muggenthaler Portland, Oregon.							Discharged Soldier	5	5½				Austria Hungary
															5	6	blond	blue		Germany Landsberg

Wakelam, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the BARBAROSSA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Meyer
Master.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W S Fuller
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the BARBAROSSA, SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Ernst Erich Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W S Gilcas

Immigration Officer.

11—1115

8

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen December 20th, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mouticka	Josef	39		M m	mason	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Kopisty	wife: Marie Herinka Kopisty 2 p Most	Neb.	Omaha
2	"	Karolina	33		F M	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Věra	11		F S	child	"	"	"	"	"	"	gr. mother:	"	"
4	"	Josef	10		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Polesovska	Marie	37		F M	house-wife	"	"	"	"	Austria	Wien	husband: Ant. Polesovsky Wien IV. Margareth. 90	N. Y.	Newyork
6	Slapita	Marie	25		F M	11-277640 - 1-17-41	"	"	"	"	Moravia	Loukau	parents: Josef Kopal Loukau u Uhrov	Ill.	Chicago
7	"	Marie	2	0	F S	child	no	no	"	"	"	"	gr. par:	"	"
8	Zoler	Rudolf	27		M S	Student	Yes	Yes	"	German	Bohemia	Saaz	mother: Terese Zoler Saaz, Kaiser Franz Josefstr. 205	N. Y.	Newyork
9	Melichar	Alois	29		M M	Editor	"	"	"	Bohemian	"	Praha	wife: Vlasta Melicharová Praha VII. 380 Bohemia.	"	"
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

S STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, first January, 1914

9

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 If over in years or alienhomes, or hospitation for care and treatment of this class, whether supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	30.00				friend: J. Vronya c/o Nat. Printing Co. Omaha Nebr.	no	no	no	no	good	none	5	6	fair	dark brown	none	Austria	Smolince
2	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bohemia	"
3	"	parents	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Libušín
4	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	"	"	"	Russia	Mirohoš
5	yes	self	25.00				friend: Rosa Voráčová Newyork 334 E. 75 St.	discharged from Columbia	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	no	"	38.00				husband: Jan Voráček Chicago Ill. 1439 W. 17 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Radava
7	"	mother	9.00				father: "	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	Bohemia	"
8	yes	self	120.00				friend: Richard Freund, 25 State St. Newyork.	"	"	"	"	"	"	"	"	light	brown	"	"	"	Austria	Loučka
9	"	"	45.00				friend: Tomáš Čapek 33 E. 73 St. Manager in the Place of Europe Newyork.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Moravia	"
															5	7	"	"	"	"	Bohemia	Jaar
																					"	Častav.

W. J. Gulan
Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the BARBAROSSA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Master.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W. F. Schurer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, P. Pflugbeil, Surgeon of the BARBAROSSA, SAILING THEREWITH., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Jena, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

P. med. Ernst Emil Walther Pflugbeil.

Sworn to before me this first day of January, 1914
at New York

W. S. Sullivan
Immigration Officer.

11—1112

10

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR ... PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carpathia sailing from Fiume, December 20th, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Borgalle	Karl	32		m s	blacksmith	yes	yes	Germany	German	Germany	Grabminde	brother Richard Borgalle Steiner Str 44a Berlin Germany	N.J.	Hoboken
2	Vasica	Karl	22		m s	printer	"	"	Austria	"	Moravia	Litovia	father Karl Vasica Litovia Moravia	N.J.	Newyork
3	Kamlik	Marie	33		f m	cook	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Sedvedice	father Kamlik Franz Galgee n/ Elpbad Bohemia	"	"
4	Calak	Marie	22		f s	maid servant	"	"	"	"	"	"	father Calak Jan Jgdvedice 44 Bohemia	Mo.	Deerbrook
5	Danjanik	Mihaly	39		m m	mason	"	"	Hungary	German	Hungary	Temesvar	brother in law Stefan Marlak 22 Temesvar 93 Hungary	Ia.	Sibila
6	Gorsi	Miklos	59		m m	farm laborer	"	"	"	"	"	Kornbolya	nephew Michael Schmyrer Hungary 1884	Ill.	Ottawa
7	"	Margit	58		f m	and housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Klein	Filiska	25		f s	cook	"	"	Galicia	"	Galicia	Sirkolcz	mother Rebekka Klein Zirkolcz Hungary	N.J.	Brooklyn
9	Malinski	Tomasz	34		m m	baker	"	"	Russia	Polish	Russia	Wiorgrut	brother John Malinski Wiorgrut Lodz Russia	"	"
10	"	Jadwiga	25		f s	housework	"	"	"	"	"	"	brother in law	"	"
11	"	Wiktorya	3½		f s	Male	no	no	U.S. Born				uncle	"	"
12	"	Edmund	2½		m s	"	"	"	U.S. Born				"	"	"
13	Gadowski	Franz	30		m m	farm laborer	yes	yes	"	Polish	"	Zalesze	wife Helena Gadowska Zalesze Russia Russia	Conn.	Bristol
14	Fencius	Finglin	35		m s	barber	"	"	Lithuanian	"	"	Telszen	father Antinijo Fencius Virginbridzi Kowno Russia	N.J.	Newyork
15	"	Anna	18		f s	[illegible]	"	"	"	"	"	"	father in law	"	"
16	Israelit	Gisel	35		m m	bank-keeper	"	"	Hebrew	"	Russia	Baranowicze	wife Chaja Israelit Novo Elodzk Minsk Russia	"	"
17	Girtman	Simon	30		m s	shoemaker	"	"	"	"	"	Bialystock	wife Bieske Girtman Brod Litovsk Grodno Russia	N.J.	Brooklyn
18	Farbmann	Hayer	24		m s	no no	"	"	"	"	"	"	wife Sosie Farbmann Brest Litovsk Grodno Russia	"	"
19	Kittl	Anton	24		m s	merchant	yes	yes	Austria	German	Bohemia	Gradetz	father A.K. Kittl Gradetz Bohemia	N.J.	Brooklyn
20	Kirkovits	Bogdan	43		m m	merchant	"	"	Hungary	"	Hungary	Kisorosd	mother in law Anna Smith Fok ut 13 Nyiredek Hungary	Ia.	Vicksburg
21	"	Maria	32		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
22	"	Miliana	3		f s	child	no	no	"	"	"	"	grandmother	"	"
23	"	Georg	2		m s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Czirbisz	Josef	32		m m	reverend	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	N. Becska	father Tamas Czirbisz N. Feher Hungary	N.J.	Perth Amboy
25	Kalina	Stranka	31		f s	house keeper	"	"	"	"	"	"	father Franz Kalina Cernay Cernay	"	"
26	Kaczanski	Antanas	34		m m	foreman	"	"	Russia	Lithuanian	Ill.	Chicago	father Nikal Staczanski Birzinge Kowno Russia	Ill.	Chicago
27	Wernik	Faiba	23		f s	dress maker	"	"	Hebrew	Russia	Jekaterinoslaw	Jekaterinoslaw	father Handel Wernik Jekaterinoslaw Russia	N.J.	Brooklyn
28	Kapoport	Schaje	27		m s	tailor	"	"	"	"	Plock	Plock	father Jechiel Kapoport Plock Plock Russia	"	"
29	Pekewicz	Jacker	21		m s	salesman	"	"	"	"	Kowno	Kowno	brother Leon Pekewicz Kowno Russia	"	"
30	Kaczinowski	Felix	23		m s	locksmith	"	"	Polish	"	Crecy	Crecy	father Jacob Kaczinowski Crecy Orkowa Russia	N.J.	Newyork

6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 12

List 60

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...o the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *first January*, 1914

11

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	self	40 95				friend Isaac Kopf 115 Newyork												Germany	Berlin
2	Yes	"	45 90		1911	3/12	Newyork												Austria	Lemberg
3	"	"	42 50				acqu. Hermann Meinert 1666 80 St							5	5				"	"
4	—	"	30 00				Newyork							5	6		brown		"	"
5	—	"	34 00				acqu. M. Regula 4096 7th St Newyork					T. A.	Imo Indiana	5	5		grey		Austria	Lemberg
6	Yes	"	80 00				friend Jos. Wachtel 1431 Decatur st Brooklyn					25 yrs	miles	5	1		brown		Bohemia	Prazovice
7	Yes	Husband	—				wife Rosalia Dargusch 1431 Decatur st Brooklyn							5	7		blonde	blue	"	Sedvedice
8	Yes	self	52 25		1909	4 yr	acqu. Wojciech Kaczorek 298 Hewes st Brooklyn					Certificate:		5	4		brown		Hungary	Tarnovar
9	"	"	50 00		1913	3 yrs	47 yrs father Baltimore Md					Record:	Settled						"	Kondolya
10	husband		1500 00		1913	3 yrs	18 St 201 Brooklyn NY							5	10		blonde		"	Lichotay
11	father	—			1910		father in law							5	9				Russia	Vorodain
12	"	"			1911	13	grand father												U.S.A.	Brooklyn NY
13	—	self	25 00		1914	1 yr	Germ. Britain 35 Clark St New Britain Conn													
14	Yes	"	50 00		1911	2 yrs	Chicago Ill friend Dionas Kulbis 25 Bilva ave Newyork NY							5	5		grey		Russia	Talenne
15	husband	—	—											5	7		blue		"	Vigunlonki
16	"	self	75 00		1914	1 yr	Newyork NY mother Rosanna Degaild 1130 Caldwell ave Newyork NY							5	4				"	"
17	"	"	25 00				brother in law Max Sindak 632 St ave Brooklyn NY							5	7		black brown		"	Baranovicon
18	"	"	25 —				brother in law							5	5		grey		"	Brodtelanske
19	"	"	180 00		1909	4 yr	Chicago Ill acqu. L. Kawczynick 76 St Dennyk St Brooklyn NY							5	4		blonde brown		"	"
20	—	"	60 00				brother in law Geo Frazik 208 Cleveland St Pittsburg Pa							6	—		blue		Bohemia	Graslitz
21	husband		—											5	6		black grey		Hungary	Pirova
22	father	—	—				friends							5	2		"		"	"
23	—	"	—											—			blonde blue			
24	—	self	30 00				cousin Christina Tyszewicz Charles St 729 Brooklyn NY													
25	—	"	100 —				friend							5	7				"	St Tilen
26	—	"	125 —	1895	Yes	Chicago	Frank Stanislaw Zakrzewski Bro		Yes	Yes		Medical		5	6		brown brown		"	Gorizo
27	Yes	"	25 00				Bro Chicago Ill 106 Rivedale ave Newark NJ												"	Tarnopol
28	"	"	25 —				cousin Ludwig Kuczynski 307 Stafford ave Brooklyn NY					Discharged to Ellis Island							Russia	Ekaterinoslaw
29	"	"	60 —				brother in law Angelo Szczepanski 75 Debevoise St Brooklyn NY							5	6		grey		"	Gluzsk
30	"	"	40 —				cousin Albert Brooklyn NY 332 Kossuth							5	5		black		"	Lomza
							acqu. J. Majkowski 1507 W. 46th St Newyork NY							5	6		brown brown		"	Lowicz

ANT ALIEN

...Sullivan, Inspector

12

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the BARBAROSSA, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W. F. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). - The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. Pflugbeil, Surgeon of the BARBAROSSA SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the country of Prussia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Christopher Walther Pflugbeil

Sworn to before me this 11th day of January 1914

at New York

W. F. Sullivan

Immigration Officer.

	U S AND INSULAR	EXEMPTIONS: Diplomats	Foreign Government Officials	RESIDENTS OF— Canada	Cuba	Mexico	TOTAL	Children under 1 year
1st Class								
2nd Class	18						18	
Steerage							118	13
							136	1

2

Jan 2—14

11—1115

Actual

Aliens	U.S.	To
1st Cabin		
2nd Cabin	118	136
Steerage		

Revised

Aliens	U.S.	
1st Cabin		
2nd Cabin	116	134
Steerage		

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20th, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Pinck~~	Rosa	35		f m s	Farm laborer ~~on homemade job~~			Hungary	German Hungary	Hungary	Szigetvar	Father Jakob Grad Hainzer Szigetvar Hungary	Pa.	Elizabeth
2		Katarina	16		s	~~and~~ Seller							grandfather		
3		Katarina	8		s										
4	Levin	Abe	17		s	Shoemaker ~~go to~~			Russia	Hebrew	Russia	Kaplica	Father Israel Levin Kaplica Russia	N.J.	Mt. Vernon
5	Richter	Hersz	20		s	Peddler						Sarnegrod	Father Isaac Richter Sarnegrod Russia	N.J.	New York
6	Sandberg	Rivkla	30		f m	~~Sister~~ Housewife						Chodle	wife Ding Frumkla Chodle Russia	N.J.	Brooklyn
7		David	3½		m s	~~and~~ Folks ~~no no~~							Chodle, Lublin, grand mother		
8		Zelle	2½		f s										
9	Fijalko	Marya	26		f m	Farm laborer ~~Housework~~			Polish		Russia	Ostrowka	father in law Josef Fijalko Ostrowka Russia	Wis.	Milwaukee
10		Bef	6		m s	and Folks							grand father		
11		Kazimiera	4		f s										
12		Fela	2		f s										
13	Gross	Salomon	30		m s	Farmer barber ~~go to~~			Hungary	Hebrew	Hungary	Kemekocz	wife Rachel Gross Kemekocz Hungary	N.J.	New York
14	Levro	Lina	17		f s	Dress maker			Russia		Russia	Orany	father Salome Levro Orany, Wilna Russia	Pa.	Phila
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Detained
Detained
Detained

P-305/497-Milwaukee 6/15/38

11-290617-2/18/41

(11)

7

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *first January*, 1914

13

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	—	self	50	1907 U.S. Kinland Farm Task	Elizabeth, N.J.					no more as good as		5 2	fair	brown	none	Hungary Lippava
2		mother			father											
3																
4		self	50		Esther Neger Lewin							5 7	fair	brown	none	Russia Yaglica
5		husband	25	1913 Newyork	2 sons Gabel Rieder Newyork N.Y.											Yanovgrod
6					Kinland Farm Hunters 92 acre Bucks Co. N.Y.							5 4		brown		Chodle
7		mother	25		father							—				
8												—				
9		self	50		Kinland Farm Tylki Greenfield A. 735 Milwaukee Wis.							5 5		gray		Ostrovko
10		mother	25		father							—				
11												—				
12												—				
13		self	50	1914 N.Y.	Newyork Wladyslaw Kaczkowski							5 2		brown		Hungary Austria
14		husband	25		264 E. 65 St. Newyork N.Y. brother-in-law: Julius Kuskowski 627 N 6 th. Phila, Pa							5 —		black blue		Russia Russia
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the BARBAROSSA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

M F Gilson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Bern, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. E. W. Pflugbeil.

Sworn to before me this 5 day of January, 1914

at New York

Immigration Officer.

Jan 5 1914

Jan 2 1914

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. BARBAROSSA 2-10 sailing from Bremen 1-6, December 20th, 1913

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Residence of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizens.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Ottmann	Eva	33		F. M.	Housework	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremerhaven	mother: Cecile Spyschalski Kulmsee Germany
2															J. D. Peters Jan. 5, 1914 Sup.
3															
4															
5															Examined by H. Wilson.
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

st upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, 1st January, 1914. 15

14—813

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Exact cause of elimination, if any, from former occupation.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or payment of any kind, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	L. J. Hoboken	—	has been Stewardess on board	30	yes	several times			husband: Arthur Ottmann Hoboken N.J. 136 Bloomfield St.		No	No	No	good	No	5	2	fair	l. blue	nose	Germany	Kulschwalde
2											"	"	"	"	"	"						
3											"	"	"	"	"	"						
4											"	"	"	"	"	"						
5											"	"	"	"	"	"						
6											"	"	"	"	"	"						
7											"	"	"	"	"	"						
8											"	"	"	"	"	"						
9											"	"	"	"	"	"						
11											"	"	"	"	"	"						
12											"	"	"	"	"	"						
13											"	"	"	"	"	"						
14											"	"	"	"	"	"						
15											"	"	"	"	"	"						
16											"	"	"	"	"	"						
18											"	"	"	"	"	"						
19											"	"	"	"	"	"						
20											"	"	"	"	"	"						
21											"	"	"	"	"	"						
22											"	"	"	"	"	"						
23											"	"	"	"	"	"						
24											"	"	"	"	"	"						
25											"	"	"	"	"	"						
26											"	"	"	"	"	"						
27											"	"	"	"	"	"						
28											"	"	"	"	"	"						
29											"	"	"	"	"	"						
30											"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer, (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Meyer
Master.

Sworn to before me this 5th day of January, 1914, at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr med. Ernst Erich Walther Pflugbeil

Sworn to before me this 5th day of January, 1914

at New York

W. F. Sulzer

Immigration Officer

16

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20 T

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	10	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Brenyo	Anna	38	F	M	housewife	yes yes	Hungary	Ruthenian	Hungary	Nagytarjany	friend Mellitz Mich Nagytarjany Hung
2			"	Basil	10	M	S	none	3-227981- SOS -	3/20/42	"	"	"	"
3			"	Maria	8	F	"	"	"	"	"	"	"	"
4			Krauss	Margaretka	23	F	M	housewife	" "	"	German	"	Mikalyfalva	father Orkenda Mich
5			Botos	Maria	40						Slovak	"	Rafaez	nagyszeben Rom. friend Petkai Rafaez, "
6			"	Terezia	10				11-3 yr 089-7	10/42		"	"	"
7			Kupszki	Katharina	16	F	S	servant	none yes yes 3-167794-12	26/39 (505)		"	Sepsiszentgyorgy	mother Kupszki Lur Sepsiszentgyorgy "
8			Braunstein	Chaike	23	F	M	housewife	none	Russia	Hebrew	Russia	Jedintz	father Braunstein Jedintz, Kind. 2
9			"	Schmuel	2	M	S	none	" "	"	"	"	"	grandf. "
10			Zucker	Schaje Hinde	31	F	M	housewife	yes yes	Russia			Slovak	father Bock Loinez Zerawy, Slov
11			"	Jankel	8	M	S	none	none	"	"	"	"	grandf. "
12			"	Ruche Leie	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"
13			"	Malke	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14			"	Groide	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15			"	Hersch	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 16			Katz	Elter	19	"	"	domestic	yes yes	"	"	"	Velyn	uncle Gorsky Sch. Velyn Volyn
17			Rosienski	Franciszek	27	M	M	farmer	" "	"	"	"	Nowarios	aunt Rzeszow Pol. Nowarios, Lom.
ADMITTED 18			Baranowsky	Jan	18	"	S	"	NAT-Y770-C 2999359	"	"	"	Widkala	father Baranowski Jo. Walka n. Lut.
19			Schmidchen	Adolf	18	"	"	"	"	"	"	"	Zekmencs	Schmidchen " Zekmencs Hor.
ADMITTED 20			Petruszka	Roudel	23	"	"	printer	can can	"		"	Rovno	" Petruszka Jos. Rovno "
ADMITTED 21			Dawidowa	Marya	30	F	M	housewife	yes yes	Austria	Polish	Galicia	Skalat	" Dundal Mich. Skalat, Galicia
ADMITTED 22			Rauch	Johann	25	M	S	upholsterer	" "	Germany	German	Germany	Dieburg	stepfath. Weingärtner Jos. Aschaffenburg, Bav.
23			Laducki	Stefan	32	"	M	farmer	" "	Austria	Ruthenian	Galicia	Cracinkowe	wife. Hladowska Cracinkowe, Galic
24			Zurica	Joris	18	"	S	"	" "	Hungary	Slovak	Hungary	Lab	friends. Varanecka Szczygelkowa, Hung
DEPORTED 25			Smerecka	Wasyl	25	"	"	"	" "	Austria	Ruthenian	Germany	Bremen	mother. Hnatiuka A. Rawaruska, Gal.
26			Straus	Berta	45	F	M	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	friend. Abramowitsch Odessa, Russia
27			Zak Sadriuk	Anna	23	"	"	"	1-35[illegible]	SOS	Austria	Polish	Galicia	husband. Zak Mich Rzeszow, Galicia
28			Dobrzynska	Koralija	17	"	S	farmer	" "	"	"	"	"	father Dobrzynski Jos. Buchow, "
29			Sobrda	Jan	17	M	"	"	2-766094 - 2/7/41		"	"	Alfredorka	brother. Sobrda Jos. Alfredorka, "
30			Kurma	Petro	11	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Terecnia	friend. Pech Mat. Terecnia "

9

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...t upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

17

18 Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	Scranton	yes	husband	no			husband Prengo Ves. 923 Cedar ave Scranton Pa.	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	blk	br	none	Hungary	Nagyszombat
2	"	"	"	father	"			father " " "	"	"	"	"	"	"	4	1	"	br	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
4	Oh	Cleveland	"	husband	2			husband Khaun Mich. 5807 St. Clair Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	"	"	"	Lautortokaly
5	Ill	Chicago	"	"	16			Peter Mest 1927 Ford st. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	9	"	gr.	"	"	"	Rajeli
6	"	"	"	father	"			father " " "	"	"	"	"	"	"	4	1	"	gld	bl	"	"	"
7	Pa	Egypt	"	bro. in l.	10			bro. in l. Berg Joh. Egypt Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	br	"	"	Szepmapenteg
8	Mich	Detroit	"	husband	5			husband Procelaw Alb. 91 Superior st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	8	"	bld	"	"	Kassa	Jedlenz
9	"	"	"	father	"			father " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	br	br	"	"	"
10	Wis	New York	"	husband	"			husband P. Cupkier city	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blk	br	"	"	Olwock
11	"	"	"	father	"			father " " "	"	"	"	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	[illegible]	"	uncle	2			Dorothy Zeh 1010 Kutztown Ave Reading Mother Rozsnowski 7 Augusta n.s. 03 Bolton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	Volozin
17	Me	Portland	"	brother	3			bro. in l. Zorcik Jos Box 53 Yorick Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gld	bl	"	"	Tovarnos
18	Conn	Yorick	"	bro. in l.	15			uncle Andrew Zorcik 3 Boswell n. Kingston Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	br	"	"	Trebkowska
19	Pa	Kingston	"	uncle	25			cousin 2 Jablon 92 n.j. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl	br	"	"	Tekmanis
20	Wy	New York	"	cousin	"			bro. in l. Pokrzywa Jos 118 West Bridge Wy	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	br	"	Galicia	Rowno
21	Wy	Kingston	"	bro. in l.	20			cousin Auerbauer Jack 44 Schuman n. Zerbe Av	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"	"	Germany	Skalad
22	Conn	New Haven	"	cousin	25			sister Jadwiga Pal 66 Pine st. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Galicia	Regensburg
23	Wy	New York	"	sister	20			father Julia Mrsk 429 Seaman n. Lehaun	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br	"	Hungary	Chernichow
24	"	Lehaun	"	father	15			bro. in l. Olejowicz Jos 1619 Manhattan n. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Galicia	Pawezowce
25	Wy	Brooklyn	"	bro. in l.	8			husband Max Staus 1214 Chestnut Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	"	"	Russia	Ottesza
26	Pa	Scranton	"	husband	7			sister Clajas Anne 151 Ridge n. Ocean New York	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	Galicia	Przyore
27	Wy	New York	"	sister	10			sister Debrzanska Pal 135 Bellagio n. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	"	"	"	"
28	"	"	"	sister	4			father Sebroda Sek 44 Oak n. Yonkers NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	bl	"	"	Uspedowka
29	NY	Yonkers	"	brother	15			father Aleksander 53 1/2 6 ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr.	"	Austria	Pezenica
30	Wy	Brooklyn	"	father	"																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Meyer
Commander
Officer

Sworn to before me this 14th day of January, 1914,
at New York

W. F. Sullivan
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. P. Flugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing thereof the solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Emil Wilhelm Flugbeil.

Sworn to before me this 12th day of January, 19 14

at New York

W. F. Hilard
Immigration Officer

14—213

18

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20 1

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Reasons: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. Transit. Citizen of U. S.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Third Class													
1			~~Korytk~~	~~Katarzyna~~	18		F.	~~female~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Austria~~	~~Ruthenian~~	~~Germany~~	~~Bonsau~~		~~mother Korytk Austr.~~
2			Achtsentsch	Wolf Ber	24		M.	joiner	"	"	"	Hebrew	"	Triesth		father Abram Galicia
3			Unterberger	Engelbert	17		"	clerk	"	"	"	German	"	Miesbach		brother L. Munchen Germany
4	ADMITTED		Sandmeyer	Cenia	34		F.	clerk	—	—	Germany	"	"	München		mother A. Gschwendner
5			Brugger	Johann	33		M	farmer	"	"	Austria	"	"	Miesbach		brother Munchen —
6			Mobelius	Otto	30		S	farmlab	"	"	Germany	"	Germany	Astrachappel		brother L. Brugger
7			Agne	Wilhelm	22		"	miner	"	"	"	"	"	Lamsbom		Miesbach
8			~~Kymelalkova~~	~~Louisa~~	21		F.	servant	"	"	~~Austria~~	~~Bohemian~~	~~Pol~~	~~Opocno~~		Kabelsvik Sweden
9			Kymelalkova	Marie	21		F	S. servant	21-24 Yes	7 32 Yes	4 13 43 Austria	Bohemia	Bohemian	Opocno		~~opocno Prossnitz~~
10			Heikenen	Josefine	18		"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kayben		Gatk Kymelalek
11			Hoffmann	Kristina	39		"	M. none	"	"	"	German	"	terese		opocno Bohemia
12			"	Maria	10		"	S.	"	no	no	"	"	"		pheasant Heikenen
13			Herbert	Peter	19		M.	smith	yes	yes	Germany	German		V.F.	Palestine	Tayberzlerge Hungary
14			Neufeld	Jacob	27		M.	clerk	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Kralau		father Reinhardt
15			"	Helene	27		F.	wife	"	"	"	"	"	"		Czerwenka, Hungary
16			"	Bruno	4		M.	S.	none	"	"	"	"	"		grandfather
17			Schneiderer	Marie	30		F	Wd	wife	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Wien	father H. Gabert
18	ADMITTED		Belils	Johann	60		M	laborer	"	"	Hungary	German	Hungary	Temesvar		Brother Peska Silesia
19			Simon	Michalyne	30		F	farmer	"	"	"	Magyar	"	Szdgyer		friend Rozsa Jasco
20	2/1709 F 1/4/54		Hoppte	Wife	27	27	F.	Tailor	8-657	7/31/08	Galicia	polish	Galicia	Freigrod		Temesvar Hung
21			Adlerpapert	Ferid	17		M.	S.	"	"	"	"	"	"		father Radan Janos
22			Oservenka	Maria	36		M.	M.	laborer	"	Hungary	hebrew	Hungary	Soap.		Szdgyer 29 Hungary
23			"	Jena	27		F.	M.	wife	"	"	"	Lithuania	"	Kovaligat	father H. Hoppte
24			"	Hona	4		"	S.	none	no	no	"	"	"		wife " "
25			Bihme	Oscar	31		M.	M.	merch.	yes	yes	Germany	German		Germany	Berlin	father H. Adlerpapert
26			"	Hede	27		F.	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Oservenka Hungary
27			"	Emilie	8		M.	S.	8-279241	no	4-24-08	"	"	"	"	"	uncle "
28			Bergel	Foran	31		"	"	farmer	"	"	"	"	"	Finste	father H. Bergel
29			Sommerstorfer	Ludwig	32		"	"	butcher	"	"	"	"	"	Missbach	Finste Tyrol
30	X		Schechter	Leib	18		"	"	clerk	"	"	Galicia	hebrew	Galicia	Finste	father Jos. Sommerstorfer
																Kohelsdorf Bavaria Germany
																mother Marie Schechter
																Finste, Galicia

10

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...st upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

19

13 Arriving at Port of New York, 1st January, 1914

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	~~Ill Chicago~~	~~for father $3 no~~						father: Krzyk Frick 3 W. N. 79th, Chicago Ill	No	No	No	No	good	No						
2	NY NewYork	Self	40					friend: Timmerman 201 E. 101 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	black	brown	none	Galicia	Boldury
3	Pa Monessen	"	150 yes	190 by Trustee				father: St. Waterberger Monessen Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	Germany	Chisebad
4	Minn Mora	"	50 no					friend: C. Kattmandu Mora Minn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br.	br.	"	"	Kuricken
5	Pa Monessen	"	50					father: St. Waterberger Monessen Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Old. Blue	"	"	"	Chisebad
6	NY. New York	"	5					name adress	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Pitkadapel
7	NY Rebling	"	65					uncle Jac. Heinly Rebling New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br.	"	"	"	Landorom
8	~~Oreg Portland~~	~~brother 25 yes~~	~~906~~	~~St Louis~~	~~no~~			~~Thurman St Portland Oreg~~												
9	Oreg Portland	Ill brother	25 yes	906/908	St Louis no			broth. John Wynalalek 634 Thurman St Portland, Oreg	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br.	"	Vienna	Ostero
10	NY Garfield	" brother in law	21 no					broth. in l. J. Hoffman 71 Belmont Ave Garfield NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Nyiregyhaza
11	Ill Chicago	" husband	18 "					husband J. Hoffman 1846 Orchard St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	"	"	"	Guerenty
12	" "	" father	— "					father — " —	"	"	"	"	"	"	4	6	"	br.	br.	"	"	"
13	NT ALIEN NJ Bellaire Br.	" uncle	35 "					uncle M. Thurnbrucker Box 26. Paleting St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	bl.	"	Germany	Bonn
14	" New York	" self	26 "					uncle M. Waldenbek Kensington Ct. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	br.	"	Galicia	Jeschau
15	" "	" husband	— "					" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	"	"	"	Lemanow
16	" "	" father	— "					" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Krakau
17	Wis Milwaukee	Ill cousin	30 no					cousin Horpak Fr. 621 Chestnut St Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	"	"	Austria	Vienna
18	Ill Chicago	" son in l.	— "					son in l. Jul Zejarth 1648 Wentworth Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gr. bl.	"	"	Hungary	Tomesvar
19	Wis Milwaukee	" brother in l.	18 "					broth. in l. Hlasayka Gabr. 317 Kimeral St Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br. br.	"	"	"	Sedyges
20	N.Y. New York	" uncle	25 "					uncle F. Boczynski 84 Clinton St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	"	"	Galicia	Innigrad
21	N.Y. New York	" br. in l.	"					br. in l. M. Friedmann 95 Str. N. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	"	"	Hungary	Kisalakan
22	Pa. Irwin Westm.	" husb.	5 "					husb. J. Lenka Expedit St.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blk	"	"	"	Kornhyat
23	" "	" father	"					father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bld	"	"	"	"
24	" "	" "	"					" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Mich Detroit	" cousin	30 "					cousin W. Haupt 74 Burton St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	"	"	Germany	Luckau
26	" "	" "	"					" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	bl	"	"	Berlin
27	" "	" uncle	"					" "	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	br.	"	"	"
28	N.Y. New York	" self	26 "					uncle F. Parzych 918 Brook Ave	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	br.	"	"	Lincke
29	Pa Monessen	"	50 "					friend: Thomas Unterberger Monessen Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	"	Thilenberg
30	NJ Newyork	father	4 "					Joh Hoza Isaac Schaeffer 264 E 4th St. Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Galicia	Penske

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer, of the S/S Tabasco, from Progreso, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S S Tabasco
Commander
Officer.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at Key West

W. F. Sulzer
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. med. Ernst Emil Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York.

H F Sullan

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20th

14—213

No. on List.	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Citizen of U. S. Officials.)	HEAD TAX DEPOSITS.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Third Class													
1			Spilker	Bernhard	18		M	S	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Steinheim	father Spilker Bernh. Lippstadt Germ.
2			Tamoe	August	21		"	"	"	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Mährisch	Tamoe Leo. Arcaor, Brünn
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

11

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet. 14—213

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

21

13 Arriving at Port of New York, 1st January, 1914

| No on List. | 12 | 13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. | 13 City or Town. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address? | 19 Whether an idiot, or insane, or epileptic, or physically capable of earning a living, or deformed, or afflicted with a loathsome or dangerous contagious disease, or has been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or an anarchist, or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or a prostitute, or has been within one year a person who has been deported as an alien who was found to belong to one of the foregoing classes

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Officer

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York.

A. B. Sheldon
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). - The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the U.S. Barkentine Sterling Hersey solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Recovered Fever, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Signed Ernst Emil Walter Pflugbeil

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at New York

W J Guleau

Immigration Officer

22

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, December 30 th

14—213

13

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. Immigrant. Admitted to U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED 1			Metochir	Tekla	18	F	S	farmlet	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Dobranka	father: Metochir D. Dobranka, Gal
2			Kravice	Mikolaj	39	M	M	"	"	"	"	"	"	Zaboknicki	wife: Kravice Ohna Zaboknicki "
3			Kulecka	Marja	19	F	S	"	"	"	"	"	"	Bohattovice	father: Kulecki Ana Bohattovice "
4			Blandy	Nastunia	22	F	M	housewife	"	"	"	"	"	Lozek gor	Blandy Nik. Lozek Gobny, "
5			Michalczyk	Frau	17	M	S	2-682940-505 farmlet	no	no	11/29/20	"	"	Strubowska	mother: Michalczyk Ma. Strubowska "
ADMITTED 6			Popowicz	Onufer	40	"	M	"	"	"	"	"	"	Negovic	wife: Popowicz Apk. Negovic, Galicia
7			Salamun	Mikolaj	39	"	"	"	"	"	"	"	"	Dernica	wife: Salamun Ma. Dernica "
8			Bilanyuk	Jaroslaw	19	F	M	housewife	"	Hungary	"	Hungary	Hungary	Nagymuto	father: Polovka Mich. Kortvelyes, Hung
9			Klekner	Maria	22	"	"	"	yes	yes	"	Magyar	"	Szadvarbora	Farkas Dom. Szadvarbora "
10			"	Istvan	3	M	S	none	no	no	"	"	"	"	grandf " " "
11			"	Jerencz	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
ADMITTED 12			Schmidt	Frau	16	"	"	cook	yes	yes	Austria	German	Austria	Stromdorf	mother: Schmidt Fob. Stromdorf, Austria
13			Gelb	Regina	18	F	"	servant	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Kerteresba	Gelb Herman " Kerteresbe, Hungary
14			Skocylas	Wladyslaw	27	M	M	farmlet	"	"	Austria	Polish	Germany	Wreckorel	father: Skocylas F. Siedlecka, Galic
15			Horowitz	Terne	40	F	"	housewife	none	none	Russia	Hebrew	Russia	Berezany	sister: Helman A. K. Berezany, Russia
16			"	Velvel	8	M	S	son	yr-115-1	"	"	"	Russia	"	aunt " " "
17			"	Meyer	5	"	"	"	2-743585- 6/20/20	"	"	"	"	"	" " " "
18			"	Feiga	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
DEPORTED 19			Pabak	Jakob	48	M	M	tailor	yes	yes	"	"	"	Orpelger	wife: Pabak Chaje Orpelger, Pol.
20			Drapalo	Wladyslaw	17	"	S	farmlet	"	"	Austria	Polish	Germany	Pelkum	mother: Drapalo Ger. Pelkum, Galicia
21			Lopich	Jedko	18	"	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Karitsch	brother: Lopich Jer. Gora, Slavonia
22			Smilovics	Israel	18	"	"	"	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Vojnak	mother: Smilovics R. Vojnak, Hung
23			Lauschus	Robert	19	M	S	farmlet	yes	yes	Russia	German	Russia	Schroetocka	brother: Lauschus Ed Schroetocka, Kov. Russia
24			"	Gustav	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
25			Nussbaum	Mendel	18	"	"	tailor	"	"	Austria	Hebrew	Galicia	Tarnopol	mother: Nussbaum S. Tarnopol, Galicia
26			Krajewska	Julia	18	F	"	servant	"	"	"	Polish	"	Jezierany	father: Krajewska A. Jezierany "
DEPORTED S.S.			Peregrin	Mrye	27	M	M	farmlet	none	"	"	Ruthenian	"	Crarua	mother: Peregrin M. Crarua "
28			Schuller	Michal	38	"	M	shoemaker	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Lappanth	wife: Schuller Kata Lappanth, Hungary
29			Acker	Leie	46	F	Wd	housewife	no	no	Austria	Hebrew	Germany	Berlin	friend: Starkman Berlin, Germany
30			"	Max	14	M	S	none	"	"	"	"	"	"	" " " "

IN HOSPITAL 3-140387 (5-20-37) DISCHARGED 11-8-37
2-149485 8-14-40

12

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

Form 500 B

List ... of ...

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New York, January 1st, 1914 23

14—813

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Oh	Columbus	yes	grandf		no			grandf. Hudyk Mich Box 118 Columbus O	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	fld	br	none	Galicia	Solyanka
2	Wy	New York		bro-in-l	10				Mrs. Obolewska John 256 E. 10 St New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl	"	"	Zabokruki
3	"	Long Island		brother	8				Mother: Kulpacki John 249 Whitestone Av Long Island	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"	"	Bohaskowce
4	Pa	Loopers		husband					husband: Blandzyk Hof Main St. 677 Loopers Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Austria	Ezech Gyny
5	Ms	Carnaie		sister	20				Sister: Nikolaczyk K. Box 2 St 163 Carnaie Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	fld	bl	"	Galicia	Krasowicke
6	Pa	Wilkesbarre		bro-in-l	20				Bro-in-l. Fedirzygon Imst. 55 N Main St Wilkesbarre Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr	"	"	Sicgowce
7	"	Conemaugh		brother	10	yes	1911	Conemaugh Pa	brother: Salamun Car. Conemaugh Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	blk	"	"	Deszniez
8	"	Darragh		husband	2	no			husband: Bilanczik Joh. Box 8 Darragh Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	br	"	Hungary	Palasowcha
9	Ind	Gary		husband	yes	1907	13	Gary Ind. U.S.A.	husband: Kleiber Jos. 505 Broadway Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Spadrarbos
10	"	"	"	father	"	"	"	"	father " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Wy	Johnstown	Pa	uncle	21				uncle: Gunsch Max 210 Valley St Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	fld	bl	"	Austria	Braunsdorf
13	Wy	New York	Pa	father	"				father: Bal & Bern! 170 Lewis St New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	br	"	Hungary	Hegetscheben
14	Mich	Detroit		wife	20				wife: Skoczylas Jos. 1240 Fulton St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fld	br	"	Galicia	Friedinka
15	Ms	Newark		husband	22				husband: Horowitz Leib 121 Spruce St Newark Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blk	"	"	Russia	Berezany
16	"	"	"	father	"				father " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Wy	Brooklyn		son in l	25				son in l. Patsiomyk Th. 297-99 Vallabout St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fld	bl	"	"	Czyntycy
20	Pa	Acosta		father	20				father: Drapalo John Box 104 Acosta Pa	"	"	"	"	"	"	5	.	"	blk	br	"	Galicia	Puchnik
21	Wy	New York		sister	15				sister: Lapicki Kat. 7 Rutledge St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fld	"	"	"	Dobra
22	Pa	Wilkesbarre		father	6				father: Strilowicz Mk 97½ Northampton St Wilkesb	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl	"	Hungary	Tagnan
23	Wy	New York	Pa	mother	50	no			mother: Lubkow Per 245-293 St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr.	"	Russia	Schwechsolen
24	"	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	fel	"	"	"
25	"	"	"	male	2				male Schwartz Emil 238 Bronx St New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	br	"	Galicia	Tarnopol
26	Mas	Lowell		Mother	25				Brother: Krajewski Fr. Tarun St 167 Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	.	"	fld	"	"	"	Hungary
27	Pa	Simpson		bro-in-l	25				bro-in-l Gambal P. Pa Simpson Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	"	Czarna
28	Oh	Cleveland		father-in-l	25				father-in-l. Wolf Mich. 65 St 1065 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Hagenitz
29	Wy	New York		daughter	25				daughter: F. Farber 132-34 St 22 St New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk	br	"	Germany	Berlin
30	"	"	"	sister	12				sister " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer (Master, Commander, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this 6th day of January, 1914,
at New York

W. F. Zeltner
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20 41

14—213

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Scheer	Jacob	19		M	S	tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Germany	Berlin	cousin: Scheer Sara Berlin, Germany
ADMITTED 2							X			Barnovski	Bruno	16		"	"	none	"	"	Germany	German	"	Segenwalde	friend: H. Sologer Segenwalde, "
ADMITTED 3							X			"	Gemma	14		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4										Sepp	Louis	18		M	"	baker	"	"	Hungary	"	"	Berlin	mother: Sepp Elis Kraihova
5										Schink	Auguste	38		F	W	[illegible]	"	"	Germany	"	"	St. Lorenz	sister: Scheier Anna Gmunden, "
6										"	Eliese	9		F	S	none	"	"	"	"	"	"	aunt " "
7										"	Franz	11	9	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
8										"	Lina	7	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
9										"	Johanna	5		"	"	none	"	"	"	"	"	"	" " "
10										"	Gertrud	2		"	"	7-175990-7/10/41							" " "
11										Skowran	Karol	18		F	"	tailor	yes	yes	Austria	Polish	"	Ludwigsberg	father: Skowron Jos. Kobierzycka, Polen
12										Kozanowska	Aurelia	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Kozanowska Anna Lobienica "
13										Jaskulska	Aniela	47		M	W	housewife	"	"	Russia	Polish	Germany	Labischin	friend: Jan Pradzynski Labischin, Germany
14										"	Andreas	11		M	S	none	none		"	"	"	"	" " "
15										"	Johann	9		"	"	"	"		"	"	"	"	" " "
16										"	Marianna	7		F	"	"	"		"	"	"	"	" " "
17										"	Helene	5		"	"	"	"		"	"	"	"	" " "
18										Kalaczynska	Helena	19		"	"	farmlab	yes	yes	Germany	"	"	Kobierzin	" " "
19										Magda	Albina	18		"	S	1-310355-6/3/40	"	"	Austria	"	"	Kl. Tekleba	sister: Magda K. Nikodemsko, Gal
20										Slonka	Aniela	17		"	"	none	"	"	"	"	"	Ottendorf	a Slonka Stefa. Lusowice, "
21										Galinski	Alexander	23		M	"	"	yes	yes	Russia	"	"	Deichsen	mother: Galinska V. Lodyba, Sied. Russia
22										Bobel	Franciszek	17		"	"	"	"	"	Austria	"	"	Ottendorf	friend: Sawera Joan Lusowice, Gal.
23										Malinowska	Rozalia	18		F	"	"	none		Russia	Russia	Germany	Czernowitz	mother: Malinowska Z Czernowitz, Bukowina Russia
24										Rozinow	Moische	31		M	M	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Rzeczyca	wife: Rozinow Bas. Rzeczyca, Minsk "
25										Zaremba	Seweryn	38		"	"	IN HOSPITAL DISCHARGED farmlab	"	no	Austria	Polish	Russia	Rakowa Cz.	wife: Zaremba Val. Rakowa Cz. Lomza "
26										Bednarz	Martha	16		F	S	"	yes	yes	"	"	"	Ayschen	father: Bednarz Jos. Vitkowice, Galicia
27										Klaburcsak	Peter	18		M	"	"	"	"	Hungary	Slovak	"	Marxloh	sister: Tiranlier Z Nyiregyhaza Hungary
28										Lekse	Anna	18		F	S	16-142774-7/22/41 servant	"	"	Austria	Slovenian	Carniola	Adol. Jurjolje	mother: Skrojnar Kr. Jurjolje, Carniola
29										Spitzer	Karl	24		"	"	tailor	"	"	"	Hebrew	Bukowina	Czernowitz	father: Spitzer Mark Czernowitz, Bukowina
30										Piasecki	Wasil	30		M	"	farmlab	none		"	Polish	Galicia	Mankor	mother: Piatecki Theresa Gal.

Number of aliens on this sheet as to whom
*Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pavia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20 41

14—213

1	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen. / Diplomat. / Tourist. / Resident of: Canada. / Cuba. / Mexico. / Special Inquiry. / In Transit. / Claims to be U. S. Citizen.		NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. / Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. / City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Scheer Jacob	19	M	S	tailor	yes yes	Austria	Hebrew	Germany	Berlin	cousin: Scheer Sara Berlin, Germany
ADMITTED 2		X	Barwoski Bruno	16	"	"	none	" "	Germany	German	"	Segenwalde	friend: A. Salinger Segenwalde, "
ADMITTED 3		X	" Emma	14	F	"	"	" "	"	"	"	"	" " "
4			Sepp — Louis	18	M	"	tailor	" "	Hungary	"	"	Berlin	mother: Sepp Elis Krotkowa
5			Schink — Auguste	38	F	M	(illegible)	" "	Germany	"	"	St Lorenz	sister: Scheier Anna Lemberg
6			" — Eliese	9	"	S	none	" "	"	"	"	"	aunt " "
7			" — Franz	11	9	M	"	" "	"	"	"	"	" " "
8			" — Lina	7	6	F	"	" "	"	"	"	"	" " "
9			" — Johanna	5	"	"	none	" "	"	"	"	"	" " "
10			" — Gertrud	2	"	"	7-175990-7/10/41	" "	"	"	"	"	" " "
11			Skorran — Karol	18	F	"	bile maker	yes yes	Austria	Polish	"	Ludwigsberg	father: Skorran Fr. Kolmerowa, Posen
12			Kaczanowska — Aurelia	19	"	"	"	" "	"	"	"	"	mother: Kaczanowska " Kollmerowa "
13			Jaskulska — Aniela	47	"	M	housewife	" "	Russia	Polish	Germany	Labischin	friend: von Radzynski Labischin, Germany
14			" — Andreas	11	M	S	none	none	"	"	"	"	2-936832-505-Hofa-10/10/41 " " "
15			" — Johann	9	"	"	"	" "	"	"	"	"	" " "
16			" — Marianna	7	F	"	"	" "	"	"	"	"	" " "
17			" — Helene	5	"	"	"	" "	"	"	"	"	" " "
18			Kalaczynska — Helena	19	"	"	family	yes yes	Germany	"	"	Labischin	" " "
19			Magda — Albina	18	"	S	1-310355-5/3/41	" "	Austria	"	"	Kl. Teklaka	sister Magda K. Miroslawiec, Gal
20			Slonka — Aniela	17	"	"	none	" "	"	"	"	Ottendorf	" Slonka Sofia Lucrania, "
21			Galinski — Alexander	23	M	"	"	yes yes	Russia	"	"	Deichsen	mother Galinska K. Lodyba, Sied. Russia
22			Bobel — Franciszek	17	"	"	"	" "	Austria	"	"	Ottendorf	friend: Sawicka Joan Lucrania, Gal.
23			Maliwerska — Rozalia	18	F	"	none	none	Russia	"	Russia	Czernowitze	mother: Maliwerska 7 Czernowitze, Bukowina Russia
24			Roznow — Moische	31	M	M	tailor	yes yes	"	Hebrew	"	Reczyca	wife: Roznow Bas Reczyca, Russia
25			Zaremba — Seweryn	38	"	"	IN HOSPITAL DISCHARGED family	yes no	Austria	Polish	Russia	Rakowa Cz.	wife: Zaremba Val. Rakowa Cz. Lemberg
26			Bednarz — Martha	16	F	S	"	yes yes	"	"	Germany	Oppeln	father: Bednarz Fr. Tschorne, Galicia
27			Haburcsak — Peter	18	M	"	"	" "	Hungary	Slovak	"	Marvelok	sister: Tiranlier 7 Nyregy Lampary
28			Lekic — Anna	18	F	S	16-14277-7/22/41 servant	" "	Austria	Slovenian	Carniola	Bol. Jmpolje	mother: Skopuar Fr. Jmpolje, Carniola
29			Spitzer — Karl	22	"	"	restaurant	" "	"	Hebrew	Bucovina	Czernowitz	father: Spitzer Mark Czernowitz, Bucovina
30			Piasecki — Wasil	30	M	"	family none	" "	"	Polish	Galicia	Mankor	mother: Piatecki Stanislaw Gal.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New York, January 1st, 191 4 25

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ny Brooklyn		male	25	no				male: J. Viesen 25 Glenmore Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	Bld	Bl	none	Galicia	Tarnopol
2	Oh Cleveland		self	25	"				brother Barnowski 2613 W. 11th St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"	Germany	Eisenwalde
3	" "		"	25	"				father: Joseph Lud Linden b. 233 New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Bld	Bl	"	"	"
4	Ny New York		father						husband Sekiuk 1st Box 101, N. Adams, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Berlin
5	Mass N. Adams		husband	35	"				father	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	br	"	"	N. Lorey
6	" "		father		"					"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
7	" "		"		"					"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"
8	" "		"		"					"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"
9	" "		"		"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	" "		"		"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Mass Bayonne		bro-in-l	5	"				bro-in-l: Gut Joroff Nr 230 W. Box 125, Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Galicia	Kobuzyrca
12	Ny Brooklyn		self	25	"				comm: Winiarska 7 St 610 av 3, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Kolomyrca
13	Pa Pricelung		husband	50	"				husband Jakubek Wm Box 129, Pricelung Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Bld	"	"	Russia	Pola
14	" "		father		"				father	"	"	"	"	"	"	4	9	"	br	"	"	"	"
15	" "		"		"					"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
16	" "		"		"					"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"
17	" "		"		"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Pa Pittsburg		self	25	"				sister: Cauty Veronika Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Posen	Zakrzechin
19	Conn Seymour		father	45	"				father: Magda Nich Kiel n. 9 Segmeur Co. Slowka Jan	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Austria	Ranorowka
20	Mich Detroit		"		"				Mr. Bopel n. 91 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Galicia	Zagorzec
21	Pa Scranton		cousin	25	"				cousin: Veriatsky A. 446 Stanga n. Scranton	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bld	"	"	Russia	Zedyka
22	Ny New York		mother	100	"				mother: Babel F. C. 17 n. 644 New York	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	Galicia	Zagorzec
23	Mass Sayerville		male	5	"				male: Poporzki M. Box 103, Sayerville N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br	br	"	Russia	Gemmei
24	Ny New York		nephew	10	"				nephew: Ostam Jac 1837 Madison n. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Reczyca
25	Mich Detroit		brother	25	yes 1906 Illinois				brother: Karcuzka Jan 805 n. 13 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	"	"	"	Rukowo
26	Ill Chicago		sister	3	no				sister: Bednarz Kat. 1040 n. Chicago av. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	Galicia	Radomyel
27	Wash Burnett		brother	21	"				brother: Laburnok M. Burnett Wash.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Nyago
28	Kans Mulberry		male	15	"				male: Lopsie Jos Box 29 Mulberry Kans	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bld	"	"	Carniola	Rieka
29	Ny New York		bro-in-l		"				bro-in-l: Gutleman N. 33 n. 0 203, New York	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	Wisconsin	Gemmeig
30	Ill Chicago		brother	16	"				brother: Piasecka S. 635 n. 12 n. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	6	"	"	br	br	"	Galicia	Lankow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Brunsbuttel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. S. Ellegaard
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of January, 1914,
at New York

W. S. Sharpe
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing herewith (State whether "sailing herewith" or "employed by") solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Walter Pflugbeil.

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W F Gleason

Immigration Officer

14—2[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—2[illegible]

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20, 191

14—213

1 (This space for use by Government officials.)				2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	HEAD TAX DEPOSITS. Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry. In Transit.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
								Third class.												
1								Píša	Antonín	35	M	M	miner	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Malá Dobrá	wife: Barbora Píšová Malá Dobrá p. Drazov Bzk.
2								Pleva	Jan	23	M	S	laborer	"	"	"	"	Moravia	Zbejšov	mother: Amalie Pleva Zbejšov, Hustopeče Mor.
3								"	Innocenc	19	M	S	smith	"	"	"	"	"	"	"
4								Rezmar	Františka	22	M	S	clerk	"	"	"	"	Bohemia	Stude	mother: Terezie Rezmar Stude, Litovel p. 445 Bk.
5								Vitela	Karel	19	M	S	joiner	"	"	"	"	"	Zdvrice	father: Rafael Vitela Zdvrice, Labská p. Týnice Bk.
6								Zoska	Bedřich	33	M	M	butcher	"	"	"	"	"	Kovářov	wife: Josefa Zoska Kovářov, Březnice Bohemia.
7								Exner	Anna	27	F	M	wife	"	"	"	"	"	Přemyšlenice	father: Aloisie Šustil Přemyšlenice, Bohemia.
8								"	Vlasta	4	F	S	child	no	no	"	"	"	"	gr. father: "
9								Martinela	Jan	20	M	S	laborer	yes	yes	"	"	Moravia	Petrov	father: Josef Martinela Petrov p. Hradnice Mor.
10								Zover	Alfons	24	M	S	clerk	2-7-1906	8-14-40	"	"	"	Nemotice	father: Franz Zover Nemotice p. Dobrjan "
11								Mexo	Andreas	40	M	M	laborer	"	"	"	Slovenian	Carniola	Logatec	father: Matej Mexel Logatec 15 Carniola.
12								"	Maria	29	F	M	wife	"	"	"	"	"	"	father: Franc Ivanič Logatec 15 Carniola.
13								" VL-411/657	Ivan	11	M	S	child	no	no	"	"	"	"	gr. f. "
14								Lukáč	Amalie	22	F	S	servant	yes	yes	Hungary	Slovakian	Hungary	Porosska	mother: Amalie Lukáč Prosska, Trenč. m. Hung.
15								Pelczar	Josef	24	M	S	farmer	1-30-1906	6/12/40	Austria	Polish	Galicia	Korczyna	mother: Pelcz Pelczar Korczyna Galicia
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

14

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...st upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of Newyork, January 1st, 1914 27

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Every person or alien whose transportation or landing is paid by any corporation, society, municipality, or government? If so, by which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ill.	Richmond	No	self	29	No		bil: Josef Jelínek 7 Clinton Boss: Jos. Zay 10. Richmond Ills. friend: Josef Rudečela 25 N. Albany Ave Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	fair	blue	none	Bohemia	Polepec
2	"	Chicago	"	"	27	"		"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Moravia	Thein
3	"	"	"	"	25	"		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blk	"	"	"	"
4	N.J.	Hoboken	"	"	26	"		friend: Otto Brejda 76 Pavonia Ave. Jersey City N.J. Hotel: N.J. Hoboken Hudson St. No friend: Václav Dušín Jr. 5254 Wisconsin Ave Ch. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blk	"	"	Bohemia	Tabor
5	Ill.	Chicago	"	"	25	"			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brn.	"	"	"	Zvonice
6	"	"	"	"	22	"		male: Alois Jiřinský 3rd. 2100 Herman Ave Chicago husband: Václav Bayer	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	blk	"	"	"	Tovrin
7	Ill.	Anderson	Ind.	"	22	"		135 7th St. Anderson Ind.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	fair	brn.	"	"	"	Semonice
8	"	"	"	father	"	"		father:	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	"	"	"	"	"	"
9	N.J.	Binghampton	"	self	24	"		sister: Kateřina Martinek 25 Madison St. Binghampton N.J. friend: Otto Brejda 76 Pavonia Ave. Jersey City N.J. Hotel: N.J. Hoboken Hudson St. No.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blk	"	"	Moravia	Petrov
10	N.J.	Hoboken	"	"	25	"			"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk	"	"	"	"	Dedice
11	Ill.	Robins	"	"	22	1910	Cleveland O.	brother: Václav Mera Robins, Ill. Box 1.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	brn.	"	"	Carniola	Logatec
12	"	"	"	"	18	no		bil:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	"	"	"	"	"
13	"	"	"	parents	"	"		male:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	brn.	"	"	"	"
14	Wis.	Kenosha	"	self	26	"		brother: Josef Lukáš 749 Julian St. Kenosha Wis.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	brn.	"	"	Hungary	Prerazka
15	Mass.	Chicopee	"	"	26	"		brother: Stanislav Kuzyra 26 Bell St. Chicopee Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blk	"	"	Galicia	Rovezna
16									"	"	"	"	"	"									
17									"	"	"	"	"	"									
18									"	"	"	"	"	"									
19									"	"	"	"	"	"									
20									"	"	"	"	"	"									
21									"	"	"	"	"	"									
22									"	"	"	"	"	"									
23									"	"	"	"	"	"									
24									"	"	"	"	"	"									
25									"	"	"	"	"	"									
26									"	"	"	"	"	"									
27									"	"	"	"	"	"									
28									"	"	"	"	"	"									
29									"	"	"	"	"	"									
30									"	"	"	"	"	"									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Commander, Purser, First or Second Officer.)

Master R. Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this 12th day of January, 1914,
at New York.

H. H. Gulan
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

28

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Signed. Emil Erich Walter Pflugbeil

Sworn to before me this 4th day of January, 1914

at New York

W S Bulas

Immigration Officer

14—21.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—21.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20. th. 1937

14—213

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	Transit.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
X 1									Sienko	Karolina	25		F.	M.	none	yes	yes	Galicia	Polish	Galicia	Baniska	father: Szymon Sedza Baniska, Galicia
X 2									"	Stefanie	3		"	S.	"	no	no	"	"	"	"	"
X 3									"	Edward	1½		"	M.	IN HOSPITAL DISCHARGED			"	"	"	"	"
4									Bilyk	Paranka	17		F.	S.	maid	"	"	"	Ruthen.	"	Kotow	father: Iwan Bilyk Kotow Galicia
5									Krzyszyn	Eudokia	18		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	sister: Paraska Krzyszyn Kotow Galicia
6									Czerwinski	Iwan	44		M.	M.	farmer	no	no	"	"	"	Troscianiec	wife: Jelena Czerwinski Troscianiec Galicia
7									Kudla	"	45		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Hanka Kudla Troscianice Galicia.
8									Chudyk	Tomasz	55		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Starniczyn	wife: Eufinia Chudyk Starniczyn, Galicia
X 9									Czupak	Petro	28		"	S.	"	no	no	"	"	"	Turowicz	father: Wasil Czupak Turowicz Galicia
10									Zbereda	Jozef	20		"	"	"	yes	yes	"	Polish	"	Jodlowa	father: Stefan Zbereda Jodlowa Galicia.
X 11									Fang	Regina	19		F.	"	tailoress	"	"	Bukovina	Hebrew	Bucovina	Czernowitz	father: Abraka Fang Czernowitz, Bucovina, Austria-Hungary nearest relative: Bruder Max Fang Wien, Austria
+ 12									Wirth	Teodor	21		M.	"	farmlab.	"	"	Austria	Polish	Galicia	Troscianiec	Troscianiec, Galicia
+ 13									"	Marya	14		F.		23-98271-4-2-44							
+ 14									"	Julia	11		"	"	none	"	"	"	"	"	"	"
X 15									Scherzer	Heucie	45		"	M.	housewife	no	no	"	Hebrew	"	Horodenka	brother: Bleminger Horodenka
X 16									"	Abidel	25		"	S.	seamstr.	yes	yes	"	"	"	"	uncle " "
X 17									"	David	11		M.	"	none	"	"	"	"	"	"	" " "
18									Kapustka	Jan	39		m.	m.	farm-laborer	no	no	Austria	Polish	Galicia	Jodlowka	brother: Adam Kapustka Jodlowka, Galicia
19									"	Agnieszka	29		f.		6-87129 1-26-40							brother in law: " " "
20									"	Maryanna	8		f.	s.								uncle: " " "
21									Sroka	Jan	29		m.	m.	farm-laborer							wife: Zofia Sroka Jodlowka, Galicia
22									Nytko	Jan	18		"	S.	"	yes	yes	"	"	"	Pogarska wla.	father: Antonyi Nytko Pogarska-wola Galicia.
23									Zaucha	Stanislaw	31		"	m.	"	no	no	"	"	"	Jodlowka	wife: Karolina Zaucha Jodlowka, Galicia.
24									Tęcza	Agnieszka	17		f.	S.	servant	yes	yes	"	"	"	Lipnica	father: Jan Tęcza Lipnica, Galicia
25									Wesiarz	Antoni	18		m.	"	farm-laborer							father: Michal Węglarz Lipnica Galicia
X 26									Nakoneczna	Anna	17		F.	S.	farmlab.	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Czyszow	brother: Kasimierz N. Czyszow, Galicia
27									Mirsko	Petro	34		M.	M.	"	"	none	"	"	"	Dzerzyk	wife: Mirsko (nee Dzerzyk, Jaroslawska P.
X 28									Jaroslawski	"	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Wrzolinec	Wrzolinec, "
+ 29									Klady	Adela	28		F.	S.						Bucovina	Unterstanim	father: Klady Unterstanim, Bucovina
+ 30									Prus	Franka	18		"	"		"	"	"	"	Galicia	Perekalec	mother: Prus (nee Perekalec, Galicia

1-46583-10/21/42-505

15

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

NON IM

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

...ist upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, January 1st, 191 4

29

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?
1	Ill.	Chicago	yes	self	$0 yes	1903-1913		Chicago	husband: Kuba Lapko 7332 Ashland ave, Chicago, Ill.
2	"	"	"	mother	" "	"		"	father: "
3	"	"	"	"	" "	"		"	"
4	N.Y.	Little Falls	"	self	18 no	—			br: Wasyl Burak 2516 Jefferson str Little Falls N.Y.
5	"	"	"	"	14 16	—			Cousin: "
6	"	"	"	"	20 16	—			br: i l: Krynko Lozanskie Jefferson str Little Falls N.Y.
7	"	"	"	"	10 yes	1910-1912	Little Falls		Cousin: Wasyl Bilous "
8	Wis.	Milwaukee	"	"	18 no	—	—		2516 Jefferson str Little Falls N.Y.
9	N.Y.	New York	"	"	24 yes	1907	N.Y.		son: Wasyl Chudyk 453 Str 4th Milwaukee, Wis.
10	"	"	"	"	18 no	—	—		br: Piotr Zbroba 319 Johnston str New York
11	"	"	"	"	10 "	—	—		br: i l: Jakob Sureki 80. 21. th. str Bayonne, N.J.
12	"	Yonkers	"	father	"				br: Jozef Tolis Lyman 805 East 5th. str New York
13	"	"	"	"	"				father: Piotr Kuczaborka Riverdale or 182 Yonkers N.Y.
14	"	"	"	"	"				"
15	N.Y.	New York	"	husband	"				husband: Scherger Sal 75 Ridge st New York
16	"	"	"	father	"				father: "
17	"	"	"	"	"				"
18	Pa.	Pittsburgh	yes	self	70 Rll. yes	1902-1905	Allegheny Pa.		step-sister: Zofia Tyra Allegheny Pa. 855 Samuel St.
19	"	"	"	husband	no	—	—		sister in law: "
20	"	"	"	father	"	—	—		aunt: "
21	"	"	"	self	30 31-	—	—		step-sister: "
22	"	"	"	"	30 $21-	—	—		step-sister: "
23	Ind.	Michigan City	"	"	$16-	—	—		brother in law: Josef Stojak Michigan City, Ind. Michigan St. 209
24	Conn.	Derby	"	"	14 $26-	—	—		brother: Jan Tiora Derby Conn. River Place 1.
25	"	"	"	"	$27-	—	—		brother in law: Jan Tiora Derby Conn River Place 1.
26	Ill.	Brooklyn	yes	brother	25 no				brother: Jakonieczny Ed 1020 Manhattan ave Brooklyn
27	Pa.	Pittsburg	"	br-i-l	"				br-i-l: Dlubak M. West Carson st 1749 Pittsburg
28	"	Wilmerding	"	cousin	20 yes	1913	Wilmerding		cousin: Koziol Mich. Wilmerding Pa
29	Mass	Boston	"	sister	25 no				sister: Crenborski Kat Salem st 92 Boston Mass
30	R.I.	Woonsocket	"	br-i-l	"				br-i-l: Wyral Leszko 111 Daniel st Woonsocket R.I.

19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height Feet.	Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	good	No	5	1	lt	br	gr	none	Galicia	Banska
"	"	"	"	"	5	4	dk	br	br	"	"	Kolow
"	"	"	"	"	5	6	fld	gr	"	"	"	Foscianiecz
"	"	"	"	"	5	3	"	fl	"	"	"	"
"	"	"	"	"	5	9	"	gr	"	"	"	Staraniecz
"	"	"	"	"	5	9	"	fld gr	"	"	"	Fronicz
"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jodlowa
"	"	"	"	"	5	3	"	lt	br	"	Zaconina	Zgernicz
"	"	"	"	"	5	4	"	fld	"	"	Galicia	Foscianiec
"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	5	"	"	lt	br	"	"	Korodenka
"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	5	8	"	brd	bl	"	"	Jodlowka
"	"	"	"	"	5	1	"	br	br	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	fld	bl	"	"	"
"	"	"	"	"	5	5	"	"	br	"	"	"
"	"	"	"	"	5	2	"	"	bl	"	"	Pogarska
"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr	"	"	Jodlowka
"	"	"	"	"	4	0	"	"	bl	"	"	Zipnica
"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	5	4	"	"	br	"	Austria	Czyzow
"	"	"	"	"	5	9	"	br	"	"	Galicia	Borszyk
"	"	"	"	"	5	4	"	brd	"	"	Austria	Wonorince
"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Bucovina	Vaterestadina
"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Galicia	Rzepalec

GRANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Meyer
Master Officer

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

L.D. Seguloa
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] African Negro [illegible] classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing thereto the solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Friedrich Ernst Erich Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W S Fulcan

Immigration Officer

30

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing thereto this solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Fera, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 19 14

at New York

W. H. Glennon

Immigration Officer

30

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20 1913

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. Immigrant. Children born in U. S.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
		Third Class											
1		Janika Zuranna	23	F	M	housewife	yes	yes	Austria	Bohemian	Moravia	Louka	father, Famila Thom. Louka, Moravia NON IMM
2		— Thomas	2	M	S	none			" U.S.A.				grandf. " " claim
3		Reiss — Marie	34	F	M	housewife	yes	yes	Germany 11/22/13	German	Germany	Feuerbach	father Jasper Job Wilhelmsdorf, Germ
4		" — Wilhelm	11	M	S	none	"	"	"	"	"	"	grandf " " "
5		" — Theodor	8	"	"	"	"	"	U.S.A.	"	"	1915	" " " claim
6		" — Karl	6	"	"	"	"	"	none	"	"	"	" " " "
7		" — Walter	3	"	"	"	"	"	Germany	"	"	"	" " " "
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

16

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: ____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...ust upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New York, January 1st, 191 4 31

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)			By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in good health and good condition mentally and physically, as to be able to earn a living; if not, why not?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
GRANT ALIEN	Pa	Coaldale	yes	husband	25	No	1905/13	Coaldale	husband	Jacik Tom Coaldale, Pa	No	No	No	No	good	no	5	1	fair	blk	br.	none	Hungary	Bremerialya
2	"	"	"	father	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Coaldale
3	My	New York	"	husband	25	yes	1905/9	N York	husband	Wilh. Reiss 1720 ave 2 N.Y. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	"	"	Germany	Tittlewiler
4	"	"	"	father	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	U.S.A.	New York
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	fair	"	"	"	"	New York
7	"	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	fair	"	"	"	Germany	Stuttgart
8																								
9																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commander
Master Officer

Sworn to before me this 1st day of January, 1914
at New York

W. S. Sulzer
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Walther Pflugbeil

Sworn to before me this 1st day of January, 1914

at San York

A O'Hara

Immigration Officer

32

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. 5 Barbarossa sailing from Bremen, September 20th, 1920

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Grondowska	Zofia	14	F S					Austria	Ruthenian	Galicia	Rotyora	father: Grondowska F. Rotyora, Galicia
2			Borawski	Kazimierz	30	M M					Russia	Polish	Armia	Rakovo	wife: Borowska Rakovo Louisa Emma
3			Skucas	Jozas	22	M S						Lithuanian		Debova B.	mother: Skucas Debova Bud. Lur.
4			Ceillis	Lekiel	20	M S						Hebrew		Brest Lit.	father: Ceillis Brest Lit. Prod.
5			Dragomir	Karitza	42	F M					Hungary	Roumanian	Hungary	Strokonat	cousin: Freudenc Hof Strokonat, Hungary
6			Kuda	Katarzyna	19	F S					Austria	Polish	Galicia	Gzabolas	father: Andy Ad. Grabolas, Galicia
7			Hartus	Istvan	19	M S					Hungary	Slovak	Germany	Gubo Ch. Vill.	Hartus Andr. Gyorsfalva, Hung
8			Gall	Carter	17	F S						Magyar	Hungary	Salank	Gall Mor. Salank
9			Fekete	Janos	29	M M								Karanglab	wife: Fekete Anna Karanglab, Hung
ADMITTED	ac 6/24/20 SNO		Galbacs	Miklos	26	M S								Semesentjafalu	Galbacs Jos Semesentjafalu
11			Szenyes	Kati	19	F S								Sarpatak	sister Szenyes K. Sarpatak
12	1-4959		Arbeit	Maltza	18	M S					Austria	Hebrew	Galicia	Tarnovica	brother Arbeit Ab. Tarnovica L. Galicia
13			Koterba	Maryan	19	M S						Polish		Kronicents	father: Koterba Paul Kronicents
14			Lotocki	Antoni	29	M M						Ruthenian		Zalocze	brother: Lotocki Flr. Zalocze,
15			Fedorovich	Aniela	9	F S						Polish			cousin:
16			"	Jagucinska	8	M S						"		"	"
17			Kruk	Ivan	50	M M						Ruthenian		Stryjovka	friend: Kosciolek F. Stryjovka,
18			"	Marya	11	F S						"		"	"
19			"	Michal	7	M S						"		"	"
20			Gelfert	Lure	25	F M					Russia	Hebrew	Russia	apt	mother: Rachel C. Schlo apt Radom, Rad. Russia
21			Schlosser	Abraham	19	M S					Austria	Hebrew	Galicia	Kolomea	father: Liebkenberg C. Kolomea, Galicia
22			Witas	Maryanna	20	F S						Polish	"	Anrov	mother: Witas Anna Anrov majou
23			Jablonska	Anna	17	F S						"	Germany	V. Seydel	father: Jablonski F. Seydel,
24			Brief	Strip	21	M S		Clerk			Rumania	Hebrew	Rumania	Dorohoi	Brief Moze Dorohoi, Rum.
25			Knop	Jaukel	16	M S		Tailor			Russia	"	Russia	Kmarov	mother: Knop Rivka Kmarov, Clerk, Russia
26			Feder	Faivel	24	M S		Tailor			"	"	"	Kman	father: Feder Abr. Kman, Dist. Russia
27			Janus	Franciszek	20	M S		Student			Austria	Polish	Galicia	Tuchowice	Janus Jan Tuchowice, Gal
28			Kobyra	Antoni	19	M S		Tailor			"	"	Germany	Reichen	brother Kobyra Wojc. Reichen
29			Tabor	Katarzyna	20	F S					"	"	"	"	father: Tabor Jan Brzea
30			Sergey	Lodwik	33	M M					Russia	"	Russia	Bartany	wife: Sergey Ma Bartany, Volhynia

J. H. Nabbenhorst
Asst. Sec.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New York, January 1st, 1914 33

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ny	New York	yes	mother	18 no				mother: Grondovska Ko Rofoe 78 179, New York	No	No	No	No	good	no	4	8	fair	Hd	Gr	none	Galicia	Platycja
2	Pa	Excelsior	"	brother	25 "				father: Bonarski " Excelsior, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bk	Bl	"	Russia	Laxowo
3	Mich	Iron River	"	bro i l.	"				bro i l. Gutamekas " Iron River, Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	"	Pembowa
4	Ny	Brooklyn	"	uncle	25 "				uncle: Babbin Foo 336 Ellery St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Fredlitzski
5	Pa	Coatesville	"	bro i l	3 "				bro i l. Gjurin Vasa Box 14, 358 Coatesville, Pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	Hungary	Petkovo
6	Ill	Chicago	"	uncle	6 "				uncle: Nekic Borof 19 W. St. 1019, Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Br	Br	"	Galicia	Gabelna
7	Ny	New York	"	bro i l	10 "				bro i l. Kopeneki Paul 320 E. 74 St. New York	"	"	"	"	"	"								
8	Conn	Torrington	"	brother	16 "				brother: Gall Emil 175 Clarence St. Torrington, Conn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Br	Br	"	Hungary	Tatant
9	Pa	Sharon	"	cousin	2 "				cousin: Kerkes Box 169 Sharon, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Veranglan
10	Wi	Newark	"	bro i l	4 "				bro i l. Calars St. 98 Hunterdon St. Newark	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Zielok
11	Pa	Farrell	"	father	"				father: Seanyer F. Box 293 Farrell, Pa	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Bld	Bl	"	"	Carpalch
12	Ny	Brooklyn	"	brother	60 "				brother: Strbcik 291 Bedford St. Brooklyn	"	"	"	"	SE.	"	"	8	"	Blk	Br.	"	Galicia	Farnowca
13	Pa	Shubridge	"	self	40 "				friend: Fudelitam Jac Shubridge, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br.	"	"	Proscienka
14	Ny	New York	"	self	25 yrs	4 mos	3	New York	cousin: Fedorovicz Chas 309 E. 40 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bld	"	"	"	Zalozce
15	"	"	"	father	5 mo				father	"	"	"	"	"	"	4	4	"	Bld	Bl	"	"	"
16	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"								
17	Wi	Newark	"	bro i l	50 yrs				bro i l: Skary Frank 63 Fourth St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Gr.	"	"	"	Skyjowka
18	"	"	"	bro i l.	"				bro i l.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	Bld	"	"	"
19	"	"	"	mother	"				mother	"	"	"	"	"	"			"	"	Bl	"	"	"
20	Ny	New York	"	husband	3 "				husband: Gelfert Abe 329 W. 42 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Br.	"	Russia	Apark
21	Ny	New York	yes	uncle	8 mo				uncle: Spaninos Dan 21 Pike St. New York	"	"	"	"	SE.	"	5	3	"	Blk	"	"	Galicia	Polanica
22	"	Brooklyn	"	boyfriend	20 "				boyfriend: Micek Jan 67 Noll St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Bl	Gr.	"	"	Murow
23	Ny	Hoboken	"	sister	11 "				sister: Patynetz M. 322 Grand St. Hoboken, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Bld	Gr.	"	"	Terrhow
24	Conn	Northaven	"	brother	20 "				brother: Brief 34 Steven St. New Haven, Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Br.	"	Germania	Dorkai
25	Ny	Brooklyn	"	father	"				father: Kroop Mich Skat St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bl	"	"	Russia	Komarow
26	"	New York	"	cousin	2 "				cousin: Farber Bat. 603 E. 13 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Bld	Bl	"	"	Ulman
27	Ill	Chicago	"	sister	12 "				sister: Janus Karol 747 Rush St. Chicago, Ill	"	"	"	"	SE.	"	5	6	"	"	"	"	Galicia	Schwiecha
28	Conn	Bridgeport	"	bro i l.	42 "				bro i l. Daliway Ph. Bridgeport, Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bl	"	"	"	Pader
29	"	"	"	son	25 "				" " Rodzinski 607 Hull St. Bay City, Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gr.	"	"	Tyce
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer, (Master, Shelter Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. R. Meyer
Master Officer.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

I. W. Schulan
Immigration Officer.

14–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse.

S. S. Barbarossa

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

sailing from Bremen Dec. 20th 3, 19, Arriving at Port of New York 1st January, 19 11

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
5	Third Cabin		9						34
1	Bieber	John	57		M	M	U S A	October 2d A.D. 1884 Court of the County of Fond du Lac	home. Lackfield,
2	Schroeder	May	31		F	M	Pennsylvania	Declaration 17/09 Pass 14986, 2 Oct. 14th 1909	" Atlantic Ci
3	—	Marion	30		F			—	" "
4									
5									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3

W. J. Gulaar
Inspector

18

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4ms

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Emil Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at Hamburg

W Stallmann

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, Dec. 4 1920.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Third Class!										
1			Drewitz — Wilhelm	27	m.	m.	farm lab	no no	Russia	German	Russia	Borosow	wife: Olga Drewitz Borosow, Wolyn. Boros-
2			Schmidt — Ferdinand	32	"	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Emilie Schmidt " "
3			Fischbeck — Wilhelm	30	"	"	"	yes yes	"	"	"	"	wife: Marie Fischbeck " "
4			Kilbrei — Adolf	28	"	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Amalie Kilbrei " "
5			Zavodnik — Josef	35	"	"	iron founder	"	Austria	Bohe-mian	Lower Austria	Vienna	sister: Fanny Krantwurst Vienna, Lower Austria
6			" — Marie	36	F.	"	house wife	"	"	"	"	"	sister: " " "
7			Plaček — Josef	27	m.	"	mason	"	"	"	Silesia	Rosecznia	fath: Georg Placek Rosecznia, Silesia
8			" — Anna	21	F.	"	house wife	"	"	"	"	"	father: " " "
9			" — Marianna	3	"	S.	none	no no	"	"	"	"	gr. father " " "
10			" — Anna	7/12	"	"	"	" "	"	"	"	"	" " "
11			Ferbl — Johann	29	m.	m.	baker	yes yes	"	"	Moravia	Hodice	fath: Anst. Ferbl Telc, Moravia
12			" — Josefine	29	F.	"	house wife	" "	"	"	"	"	father: " " "
13			" — Marie	1 3/4	"	S.	none	no no	"	"	"	"	gr. fath: " " "
14			Sobotka — Faroslav	40	m.	m.	joiner	yes yes	"	"	Bohemia	Ostroh Elyrd	wife: Marie Sobotka Nh. Ostroh, Moravia
15			Dvořak — Fan	24	"	"	garde mer	" "	"	"	"	Elyrdvory	wife: Fanny Dvořak Elyrdvory, Bohemia
16			Klein — Ignacz	28	"	S.	clerk	" "	Hungary	Hebrew	Hungary,	Buda-pest	wife: Berta Klein Budapest, Hungary
17	184693 S.29.26		Krumbach — Margit	17	F.	"	sew	" "	"	"	"	Cservenka	fath: Adam Krumbach Cservenka, B. B. "
18			Vatter — Maria	32	"	wd	cook	" "	"	Magyar	"	Ozd	sister: Sammelne Obernyak Ozd, Com. m.
19			Würtz — Mijo	43	m.	m.	farm lab	" "	"	German	Croatia	Vrbica	wife: Gertruda Würtz Vrbica, Croatia
20			Fasek — Wladyslaw	24	"	S.	"	" "	Austria	Polish	Germany	Leipzig	wife: Zofia Fasek Jaworzno, Galicia
ADMITTED 21			Rawitzer — Josef	22	"	"	sales man	" "	Russia	Hebrew	Russia	Ber. dieczew	fath: Aron Rawitzer Berdiczew, Russia
22	X		Hofstädter — Famos	57	"	m.	farm lab	" "	Hungary	German	Hungary	Szele-dinfalva	son: Joh. Hofstädter Futtert, B. B. Hung.
23	X		" — Rosa	56	F.	"	house wife	" "	"	"	"	"	" " " "
24	X		" — Mihaly	16	m.	S.	farm lab	" "	"	"	"	"	brother " " "
25			Lacza — Margit	17	F.	"	sew	" "	"	Magyar	"	Forro	moth: Terez Lacza Forro, Ab. Co.
26			~~Nagy~~ — Janos	43	m.	m.	farm lab	" "	"	"	"	Nyiregyhaza	~~brother: Nagy Janos~~
27			" — Zsuzsa	37	F.	"	house wife	" "	"	"	"	"	bro. i. l. " " "
28			" — Lajos	15	m.	S.	none	" "	"	"	"	"	uncle " " "
29			" — Borbala	11	F.	"	"	" "	"	"	"	"	" " " "
30			Majoros — Jozsef	64	m.	wd	farm lab	" "	"	"	"	"	acqu. " " "

19

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax? .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

...ust upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13. Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

36

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State	Final Destination. (Intended future permanent residence.) City or Town	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? Afflicted with insanity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment, or in any way assisted by any corporation, company, or association, or by any person or persons, or by means of any prepaid ticket or by money furnished for the purpose, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Mich.	Niles	yes	self	15	no			uncle: Wilhelm Hartz Lodies Mich.	No	No	No	No	good	No	5	11	fair	blk	bl.	none	Russia	Poroson
2	Wisc.	Milwaukee	"	"	15	"			friend: Adolf Krauss 648 9th St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	20	"			friend: " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	18	yes	1909	Mil. Wauke	bro:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"	"	"
5	"	"	"	"	80	no			bro-in-law: Frank Horvath 624 Chestnut St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl	"	Austria	Vienna
6	"	"	husband		?				bro: Mike Stanko Cannonville, Sheridan Wyom	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br	"	"	"
7	Wyom.	Sheridan	"	self	74	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	bl	"	Silesia	Piosogna
8	"	"	husband		?				uncle: " " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br	"	"	"
9	"	"	father		?				" " " "	"	"	"	"	"	"							"	"
10	"	"	"		?				" " " "	"	"	"	"	"	"							"	"
11	Iowa	Spaer	self		110				bro-in-law: Gust Konicek Chester, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bl	"	Moravia	Telc
12	"	"	husband		?				" " "	"	"	"	"	"	"	4	9	"	br	br	"	"	Chlumy
13	"	"	father		?				uncle: " " "	"	"	"	"	"	"				bld	bl	"	"	Trostelec
14	N.Y.	Rockaway	self		28				bro-in-law: Josef Svoboda 303 99. Rockaway NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	br.	"	"	Ostrov
15	Ill.	Chicago	"		17				aunt: Alb. Zebounek 1520 Dearborn Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl	"	Bohemia	Pardyovice
16	"	"	"		20				bro-in-law: John Klein Ill ~~1735 Loboby St.~~	"	"	"	"	"	"							Hungary	Budapest
17	N.J.	West Hoboken	"		25				step-broth: Fred Becker 417 Spring St. W. Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	br.	"	"	Sarvenska
18	"	Newark	"		125				bro-in-law: Thos Buchmeller 1 Fairview Ave Newark	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	br.	"	"	Ozd
19	Mo.	St. Louis	yes		40				bro-in-law: Stan Villand 24-29 S. 2 St. St. Louis	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Croatia	Vrbica
20	Mass.	Gilbertville	"		16				bro-in-law: Stanus Klipsic 302 305 Gilbertville Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Leipzig
21	N.Y.	New York	"		16				friend: Mr. Stolar 22 Second Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	blk	"	Russia	Berdiczew
22	Oreg.	Portland	"		106				son: Frank Teofilaitor 1820 E. 75 Ave Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	bl	"	Hungary	Szentkeresztur
23	"	"	husband		?				" " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	br	"	"	"
24	"	"	father		?				brother: " " " "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	bl	"	"	"
25	Ca.	Johnstown	self		182				bro: Mike Kaoza 607 Chestnut 1537 Johnstown	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	br.	"	"	Forra
26	"	Gallitzin	"		180				~~bro-in-law: Joe Lyachovich~~ Gallitzin, Pa														
27	"	"	husband		?				" " " "	"	"	"	"	"	"								
28	"	"	father		?				uncle: " " " "	"	"	"	"	"	"								
29																							
30			self		?				acqu: " " " "	"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master F. Meyer, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Meyer
Commander

Sworn to before me this 23rd day of January, 1914,
at New York

W. W. Williams
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

37

I, Dr P Flugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pavia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Examined East End Wallabout P Flugbeil

Sworn to before me this 2nd day of January, 1914

at New York

W F Sulloway

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20th

1	(This space for use by Government officials.)						2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. Deposit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	Transit Passengers The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1							6		Rittgerodt	Wilhelm	39		M M	detective	yes	yes	Germany	German	Germany	Krefeld	friend F. Bartels Krefeld, Germany
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

20

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

ist upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

63 *Arriving at Port of* New York, January 12, 1914 38

14—813

No on List.	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
ANT ALIEN 1		My New York		yes	self	5	yes	New York		Relation in NYork 44 Cortland. New York	No	No	No	No	good	No	5	11	dark	gr.		none	Germany	Pentievale
2											"	"	"	"	"	"								
3											"	"	"	"	"	"								
4											"	"	"	"	"	"								
5											"	"	"	"	"	"								
6											"	"	"	"	"	"								
7											"	"	"	"	"	"								
8											"	"	"	"	"	"								
9											"	"	"	"	"	"								
11											"	"	"	"	"	"								
12											"	"	"	"	"	"								
13											"	"	"	"	"	"								
14											"	"	"	"	"	"								
15											"	"	"	"	"	"								
16											"	"	"	"	"	"								
18											"	"	"	"	"	"								
19											"	"	"	"	"	"								
20											"	"	"	"	"	"								
21											"	"	"	"	"	"								
22											"	"	"	"	"	"								
23											"	"	"	"	"	"								
24											"	"	"	"	"	"								
25											"	"	"	"	"	"								
26											"	"	"	"	"	"								
27											"	"	"	"	"	"								
28											"	"	"	"	"	"								
29											"	"	"	"	"	"								
30											"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer, (State—Either Master, First, or Second Officer) of the S.S. Pinbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. T. Meyer
Master
Officer.

Sworn to before me this 31st day of January, 1914,
at New York

A. D. Sheldon
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

39

Affidavit of Surgeon.

I, Fr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fr. med. Ernst Erich Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W. F. Fluhrer

Immigration Officer

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—13

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S/S. "Barbarossa" sailing from Bremen, Decbr. 1920 th.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Final Inquiry.	In Transit.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
						7			Third Class!											
1									Adam	Miklos	27		M.	M.	farm lab	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Baja	wife: Erna Adam Baja, S.B. Hung.
ADMITTED 2									Katona	Anna	21		F.		house wife	3-139820 11-21-37		"	"	"	Györtelek	moth: Ignacne Szabo, G. Telek, Sz. m.
ADMITTED 3									Papp	Margit	2		F.	S.	none	no	no	"	"	"	"	agn " " "
ADMITTED 4									Szabo	Julia	20		"	"	maid sew	8-174813-	11/22/34	"	"	"	"	fath: Karoly Szabo G. Telek, Sz. m.
5									Varga	Maria	21		"	M.	house wife	Yes	Yes	"	"	"	Forro	uncle: Istvan Balazs, Forro, Ab. m.
6									"	Gabor	4		"	S.	none	no	no	"	"	"	"	" " " "
7									"	Istvan	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
8									Michalcsik	Maria	25		F.	M.	house wife	Yes	Yes	"	"	"	R. Banyac	moth: Györgyne Kalinka R. Banyacsa, Z. m.
9									"	Maria	4		"	S.	none	no	no	"	"	"	"	pa gr moth " " "
10									"	Anna	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
11									Toth	Borbala	20		"	Wd.	house wife	Yes	Yes	"	"	"	Aranyos	fath: Kantor Balazs Aranyos, Sz. m.
12									Szaloczi	Ester	24		"	M.	"	"	"	"	"	"	K. Varsany	fath: Karoly Szilagyi Kis Varsany, Sz. m. NON IMM
13									Petroczi	Luke	17		"	S.	maid serv	"	"	"	"	"	Ujkenez	fath: Laszlo Petroczi Ujkenez, Sz. m.
14									Majoros	Amalia	35		F.	M.	house wife			"	"	"	"	moth: " " " "
15									"	Ida	14		"	S.	none	2-85712	12-4/9/41	- 50	5 -	~~NO~~	~~CH~~	gr moth " " "
16									"	Piroska	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
17									"	Zela	4½		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
18									Szaloczi	Rozalia	30		"	Wd.	house wife	Yes	Yes	"	"	"	"	mother: Zuzana Kiraly Ujkenez, Sz. m.
19									Petroczi	Amalia	17		"	S.	maid serv	"	"	"	"	"	"	moth: Julia Petroczi Ujkenez, Sz. m.
20									Fischer	Luisa	22		"	M.	house wife	"	"	"	German	"	Ujbessenyo	father: Joh. Fischer Ujbessenyo, S. m.
21									Schmidt	Gaspar	40		M.	"	smith	"	"	"	"	"	M. Sef	wife: Teres Schmidt Mezosef, Ab. S. m.
22									Kulhauer	Susanna	32		F.	"	house wife	"	"	"	"	"	K. Lomnicz	father: Joh. Brasinsky K. Lomnicz, Sz. m.
23									Drescher	—	18		"	S.	maid serv	"	"	"	"	"	"	father: Jacob Drescher K. Lomnicz, Sz. m.
24									Teritzan	Peter	34		M.	M.	iron founder	"	"	"	"	"	Arad	wife: Flora Teritzan Arad, m.
25									Oster	Janos	34		"	"	smith	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Oster Arad, m.
26									Hunat	Geza	17		"	S.	farm lab	"	"	"	Slovak Roumanian	"	R. Banyac, Ba	father: Janos Hunat R. Banyacsa, Z. m.
27									Zsula	Sabin	31		"	M.	"	"	"	"	"	"	Brad	wife: Livia Zsula Brad, Hunyad m.
28									Heinrich	Franz	27		"	"	smith	"	"	"	"	"	N. Enyed	father: Franz Heinrich N. Enyed, father: " " "
29									"	Katerina	27		"	F.	house wife	"	"	"	"	"	"	
30									Onya	George	29		M.	"	farm lab	No	No	"	"	"	Brad	wife: Anna Onya Brad, Hung

21

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

...ust upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13. Arriving at Port of New York, January 7th, 1914.

40

No on List	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Whether coming by means of any offer, assistance, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		N.J.	Newark — Martins Creek	self	80					made: Pal Adam 165 Kossuth St. Newark N.J. husb: Carolina Katona Box 105 Martins Creek Pa	No	No	No	No	good	No	5	9	fair	bld	bl	none	Hungary	Baja
2		Pa.	" yes	"	16																			Szatsalitha
3		"	"	uncle	"																			
4		"	"	self	12					Gr. f.:	"	"	"	"	"	"	"	8	"	"	"	"	"	
5		"	Greensburg	"	50					husb: Jozef Varga R.F.D. 5 Greensburg father " Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	"	"	"	Gyujak Ferro
6		"	"	mother	"																	bor.	br.		
7		"	"	"	"																				
8		N.J.	Trenton	self	10 yes		1907 Trenton N.J.			husb: Andy Mihalcsik 129 Brain St. Trenton father " N.J.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	blk	bl	"	"	
9		"	"	mother	"		1909	10																Rudabanyacska
10		"	"	"	"		1910																		
11		N.Y.	Chrome — New Brunswick	self	20 no					cous: Laszlo Gyuzsula Box 157 Chrome N.J. husb: M. Szalocsi	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	"	"	"	Gramyos
ANT ALIEN 12		N.J.	" —	"	18 yes		1907 New Brunswick N.J.	12		85 Fen St. New Brunswick N.J. br. bl; Steve Fekete N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	"	"	"	Tiszaradany
13		"	Jersey City —	"	24 no					157 Wayne St. Jersey City N.J. husb: Joe Mozoros	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Nyiregyh.
14		"	Keasbey —	"	42					Box 85 Keasbey, father "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	"	"	"	
15		"	" —	mother	"						"	"	"	"	"	"	5	"	"	bld	"	"	"	
16		"	" —	"	"						"	"	"	"	"	"	4	"	"	br	"	"	"	
17		"	" —	"	"						"	"	"	"	"	"	"	"	"	br.	br	"	"	
18		"	" —	"	22					Gr. f.:	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	br	"	"	
19		"	Jersey City —	"	70					Gr. f.: Istvan Fekete 15 Wayne St. Jersey City husb: Peter Fischer N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	br.	"	"	
20		Ill.	Chicago	yes	self	25				5701 Indiana Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	br.	"	"	Nyiregyh.
21		Oh.	Cleveland	"	"	25				cous: Josef Gedeon 1527 Lakewood St. Cleveland husb: Joh. Teilhauer Oh	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl	"	"	Hegyeszl.
22		Pa.	Fullerton	"	"	50				Fullerton Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blk	br.	"	"	Tiszalonya
23		"	"	"	"	25				uncle: Mich. Tomaschko Fullerton Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	
24		"	Mc. Kees Rocks	"	"	25				cous: Josef Kovner 907 #2. St. Mc. Kees Rocks	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Mad
25		"	"	"	"	25 yes	1907 Mc. Kees Rocks	19		Gr. f. " " " Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blk	"	"	"	
26		Ind.	Gary	"	"	20 no				12 Gr. f.: Andy Thnat 1117 Broadway Gary Ind.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl	"	"	Rudabanyacska
27		Ill.	Chicago	"	"	36				cous: Carolina Banci Box 78. Clearing Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Mad
28		"	"	"	"	50				uncle: Janos Kerwar 1191/2 W. Pullman Ave Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	Rumania	Petkanest
29		"	"	husband	"						"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	br.	"	Hungary	Nagyenyed
30		Ky.	Louisville	"	self	28				Gr. f.: Lazar Stan 701 E. 9th St. Louisville Ky	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	"	"	"	Mad

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Kaiserin, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master K. Meyer
Officer.

Sworn to before me this 23rd day of January, 1914
at New York

W. S. Bulan
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing Thursday
(State whether vessel, railway, or other conveyance)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Penna University
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. and Ernst Emil Walther Pflugbeil.

Sworn to before me this 6th day of January, 1914
at New York

I O'Sullivan
Immigration Officer

41

14-21

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—21

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, Dec. 1916 No. 4

22

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Residence of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. Head Tax Remit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1 ADMITTED			Wyrzostka Warwara	26	F	S	farmlab	no no	Austria	Ruthenian	Galicia	Krolowa L. sister Urda Jan, Krolowa Ruska, Gal
2 ADMITTED			Kalita Rozia	21	"	"	none	"	"	"	"	" " " " Klimus
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

IN HOSPITAL DISCHARGED

22

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

ust upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New York, January 2nd, 1914 42

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
																25	26	27	28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass	West Springfield	by self	8 no					br i.l. Kalita Louren 31 Railroad St. father. West Springfield Mass	No	No	No	No	good	No	4	3	fair	blk	br	none	Galicia	Krolova
2	"	"	father	yes						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Springfield
3										"	"	"	"	"	"								
4										"	"	"	"	"	"								
5										"	"	"	"	"	"								
6										"	"	"	"	"	"								
7										"	"	"	"	"	"								
8										"	"	"	"	"	"								
9										"	"	"	"	"	"								
10										"	"	"	"	"	"								
11										"	"	"	"	"	"								
12										"	"	"	"	"	"								
13										"	"	"	"	"	"								
14										"	"	"	"	"	"								
15										"	"	"	"	"	"								
16										"	"	"	"	"	"								
17										"	"	"	"	"	"								
18										"	"	"	"	"	"								
19										"	"	"	"	"	"								
20										"	"	"	"	"	"								
21										"	"	"	"	"	"								
22										"	"	"	"	"	"								
23										"	"	"	"	"	"								
24										"	"	"	"	"	"								
25										"	"	"	"	"	"								
26										"	"	"	"	"	"								
27										"	"	"	"	"	"								
28										"	"	"	"	"	"								
29										"	"	"	"	"	"								
30										"	"	"	"	"	"								

Re U.S.C.

53

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer, (Strike whether Master, First or Second Officer.) of the F. F. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. B. Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this 15th day of January, 1914,
at New York.

W. F. Clelan
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of [illegible] the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial University Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Ernst Erich Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 19 14

at New York

W. W. Gillam

Immigration Officer

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20 1911

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Third Class												
1			Kolcsar	Jan	44		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Ruthenian	Hungary	Podolin	wife Katarin Kolcsar Podolin Zemplin Hung
2			Mocz	Maritza	36		F	housewife	no	no		Roumanian		Kiroibokeny	both Simon Zeberar Kiroibokeny, trad
3			,	Joan	1		M	S	none	yes	yes				uncle , ,
4			Koczur	Josef	49		M	farm laborer	no	no		Slovak		Sodolin	son Janos Koczur Busocz, Szep
5			,	Maria	13		F	S	11-217542	yes	yes				broth , ,
6			Javornicki	Anofry	36		M	M	farm laborer			Austria	Ruthenian	Galicia	Ulucs wife Kata Javornicka Ulucz Galicia
7			Kulik	Jan	27										wife Sofa Kulik ,
8			Kiwak	Zofia	22		F	S	maid servo	12-31527		3/13/47	Polish		Ulucz Karpuo father Ignacy Kiwak ,
9			Dzimba	Stefania	22										Kusturo stiefather Josef Sitarz ,
10	X		Zator	Jozefa	18				address member	2-818618-1-8-41				Tazenpol	Karpuo father Jan Zator Tazenpol
11			Kurz	Wilhelm	28		M	M	farm laborer			German		Golebow Bielec	wife Barbara Kurz Golebow Kolonia Bielec
12			Fryer	Rywa	28		F		housewife			Russia	Hebrew	Russia	father Zelman Katzman Zudelkow, Wolby Russia
13			,	Woisey	3½		M	S	none	no	no				grs , , ,
14			Buchla	Ita	25		F	M	housewife	yes	yes				broth Jenkel Fryer Zablow, Wolby ,
15			,	Gisie	50					no	no				sow , , ,
16			,	Gisie	20			S	address emaher	yes	yes				broth , , ,
17			Gutowski	Paul	18		M		farm laborer	11-3[illegible]2685			Austria	Polish	Germany Klettendorf father Marcin Gutowski Kanzien Galicia
18			Cziniel	Anna	26		F	M	housewife				Bohemian	Silesia	Jablunkau father Jan Gronold Siebesa Silesia
19			Kreszler	Geró	26		M	M	electr. technician			Hungary	Hebrew	Hungary	Baraszarhely wife Lenke Kreszler Balazsfalva 4 F Hung
20			Zatek	Andras	25			S	farm laborer				Slovak		Karaszko father Joseph Zatek Karaszno Gres
21			Kuliha	Janos	21		M								wife Janlina Kulisa Karaszno Gres
22			Gross	Michael	35				taylor				German		Feketehalom wife Marta Gross Fekete halom Brasso
23			Vidmar	Johann	29			S	miner			Austria		Carniola	moth Theresa Vidmar Laibach Illyrierjaria Carniola
24			Kaiser	,	25				farm laborer						father Johann Josiah Styria Grabern
25			Lasaeck	Augustine	20								Bohemian	Bohemia	father Jos Lasaec Mirchov 16 Bohemia
26	AC Buchaca 7-17-38		Both	Sidor	31		M	M	11-144177-4			Hungary	Hebrew	Hungary	Detrehem father Tarkas Both Detrehem, Zil Hung
27			,	Anna	27		F		housewife	17-26928/9	12/9/40				fil , ,
28			Stoss	Anna	19			S	dress maker				Magyar		Ozd father Janos Stoss Ozd Boros
29	X		Ziegler	Friedrich	20		M	M	lock smith			Russia	German	Russia	Katarinenstadt moth Maria Sofia Lieder Schachowka, Samara Russia
30			,	Wasaie	19		F		housewife						mother , , ,

23

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: ____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New-York, January 1st, 191[illegible]

44

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care or treatment of the insane? (Specially inquired of in all cases.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
	State.	City or Town.				If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	Penn	Union-ville	Yes	self	34	Yes	1908	Conn Union-ville cousin Stanislaus Kocsar 1 Union-ville Conn	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	br.	br.	none	Hungary	Podolian
2	Oh	Cincinnati	"	"	26	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	moth —	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Penn	Union-ville	"	self	18	Yes	1908	Union-ville Conn wife Maria Kocsar 113 ville Conn	"	"	"	"	"	"	4	4	"	br.	br.	"	"	"
5	"	"	"	father	18	"	1907	Union-ville Conn moth "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	"	"	"	Podolia
6	"	Glaston-bury	"	self	25	"	1909	Glaston-bury Conn bro Wasyl Kuropatwa 11 bury Conn	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
7	Ca	Olyphant	Yes	"	30	"	1912	Glaston-bury Conn bro Jan Bocon Olyphant Ca	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl	"	Galicia	Ulner
8	Oh	Cleveland	"	"	25	No		cousin Adam Czech 6713 Bolster str Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	25	"		bro in	"	"	"	"	"	"	5	"	"	blk	br.	"	"	Rugow
10	N.J.	New-York	"	"	25	"		Jacquithore Winkelmann 955 Fenning str Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blk	bl	"	"	"
11	Ills	Chicago	"	"	25	Yes	1911	Chicago bro Alexander Stepnitzki	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	br.	"	"	Tarnopol
12	"	"	"	"	25	No	1913	Ills 1734 Carroll Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	br.	"	"	Gwiesyer
13	"	"	"	moth —	"			husb Sebastyne Fryer 65 N. W. 16 Av. Chicago Ills father "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	"	"	Russia	Volkynien
14	N.J.	New-York	no	self	25	"		husb Josef Fryer 207 Hopkins Av Brooklyn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blk	"	"	"	Zaslaw
15	Ills	Chicago	"	"	50	"		husb Sender Fryer 121 Jefferson Av. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	moth —	"			father "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
17	Mass	Chicopee Falls	"	self	25	"		cousin Wicenty Cartylka 30 N Front str Chicopee Falls Mass bro Carl Suszka	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	Galicia	Kamien
18	Wyom	Sheridan	"	"	25	"		Carneyville Wyom uncle David Bregler	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br.	br.	"	Silesia	Jablunkau
19	N.J.	New-York	"	"	20	"		300 E. 83 str. New York godfath Geo. Jakubec	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	"	"	Hungary	Karosvaralja
20	W.Va	South Sonetney	"	"	30	"		215 Bobe South Sonetney W. Va father "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Galicia	Karazno
21	"	"	Penn	"	30	"		bro in Martin Hejbal	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	"
22	Ills	Chicago	Yes	"	25	"		848 W. Erie str Chicago Ills cousin John Bolec	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	bl	"	Galicia	Tarlisch
23	Ca	Oakmont	"	"	25	"		96 Box 66 Oakmont Ca brother Frank Troha	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	bl	"	"	"
24	"	Avon-mun	"	"	25	"		308 Box Avon Mun Ca brother John Lazzec	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	br.	"	Hungary	Nagnabalka
25	Ills	Chicago	"	"	20	"		1803 Grozins str Chicago Ills cousin Harry Vicenty 215 Spruce str Chilad Ca	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gray	bl	"	"	"
26	Ca	Chilad	"	"	20	"			"	"	"	"	"	"	4	7	"	br.	br.	"	"	22d
27	"	"	"	husb —	"				"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk	blue	"	Russia	Dilna
28	N.J.	New-York	"	self	30			cousin Bro Nikolaus Beisser 317 W. 114 str New York brother Hese Ziegler	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	"
29	Ills	Chicago	"	"	50			5728 Irving str Jefferson Park bro in Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	br	"	"	"
30	"	"	"	husb —	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer, (Give whether Master, First or Second Officer) of the F. F. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K Meyer
Commander
Officer

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W S Sherman
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the U.S.S. Barbarossa sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Prussia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Examined. East End Water Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

U.S. Inspector
Immigration Officer

45

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, Dec 1912 20 14

1 (This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	RESIDENT OF Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Specific Inquiry.	HEAD TAX DEPOSITS. In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED 1										Kasper	Ferenc	14	me s	none	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kassabela			wife Kasper Anna Kassabela Abauj T. Hungary
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

24

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax? ....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

ust upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13. Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

46

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of — Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	N.Y.	yes	self	yes	yes 20 yrs	New York brother 7th Ave Casper 315 E 73 st, New York	no	no	no	no	no	4 7	fair	br	none	Hungary	Varasbela
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer, (Strike out words not applicable.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at San José

[illegible]
Immigration Officer.

14 213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

47

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

T O'Sullivan

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S/S. Barbarossa sailing from Bremen Dec 1, 1920

14—213

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex. Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Curcic	Ljubica	46		F. M	house wife	no	no	Hungary	Croatian	Croatia	Brsljanica	husb. Petar Petrovic, Brsljanica Croatia
2			(Papak)	Ersobet	31		" "								
3				Anna	15		F.	maid sew.	no	no		Slovac	Hungary	Zabngza	bro. & sis. Jovan Papokaco, Zabngza, uncle
4				Mikaly	9		M	none							
5			Guzmiczok	Rosalja	30		F. M	house wife			Russia	Polish	Russia	Krzyzowka	fath. Antoni Ogniaski, Krzyzowka, Zabrsk, Russ.
6				Josef	10		M	none							gr. fath.
7			VL 5/7/20	Stanislawa	7½		F	~~11-111111~~ ~~6-20-37~~ 11-305016 - 5.20.41							
8				Teresa	4½		F	11-220081 6/15/39							
9				Bronislawa	3		F	11-217741 - 6.20.39 2-831178 - 1-31-41							
10			Kopelmann	Sore	17		F	milliner	yes	yes		Hebrew		Wasilisaki	moth. Beila Kopelmann, Wasilisaki, Vilna
11			Schrejer	Israel	22		M	student						Ostrop	fath. Klaje Schrajer, Ostrop, Wolhyn
12			Korsak	Wincentzy	32		M	farm lab	1-124157			Polish		Kerbk	wife: Josefa Korsak, Kerbk, Minsk
13			Piskunigis	Agneska	32		F. S	dress maker				Lithuanian		Kreduiki	fath. Kazi. Piskunigis, Kreduiki, Kowno, Russ.
14			Galustoff	Toros	19		M	farm lab				Armenian		Bogoskjasan	fath. Idid Galustoff, Bogoskjasan, Erivan
15			Chatschatur	Kasaroff	29										broth. Silos Kasaroff, Bogoskjasan, Erivan
16			Kaczeyuke	Antonina	27		F	maid sew.		no		Lithuanian		Karaliszkiai	broth. Szymon Kaczeyuke, Karaliszkiai, Kowno, Russ.
17			Weimann	Szorim	19		M	taylor	yes	yes		Hebrew		Loszyce	fath. Mendel Weimann, Loszyce, Kelen.
18			Podgurski	Alexander	30			farm lab	no	no		Polish		Poltnsk	broth. Jan Podgurski, Poltnsk
19			Wojciechowski	Wladyslaw	45		M		yes	yes				Krojczyn	wife: Michalina Wojciechowski, Krojczyn, Rock, Russ.
20			Jinkowski	Jawel	20		S.	smith						Nowydwor	moth. Barga Jinkowski, Nowydwor, Grodno
21			Spiwak	Abram	18			taylor	no	no		Hebrew		Ostrolenka	fath. Wolf Spiwak, Ostrolenka, Lomza,
22			Kuczynska	Zofia	35		F	maid sew.			Russia	Ruthenian	Galicia	Holyzra	moth. Marya Saprun, Holyzra gal.
23			Wikaruk	Michal	34		M	farm lab	yes	yes				Holoszyce	wife: Nascia Wikaruk, Holoszyce,
ADMITTED 24			Lysak	Teodor	48									Worrolnica	wife: Maria Lysak, Worrolnica,
25			Lolocka	Anna	18		F. S	maid sew.	no	no	3-145668 3/9/38			Zalocze	broth. Semko Lotocki, Zalocze
26			Osenczuk	Martyn	29		M	farm lab						Holoszyce	wife: Magda Osenczuk, Holoszyce gal.
27			Wawrzyniuk	Maria	18		F. S	maid sew.							fath. Mikolaj Wawrzyniuk, Holoszyce gal.
28			Czukolink	Stach	40		M	farm lab							wife: Teodora Czukolink, Holoszyce gal.
29			Szymanski	Antoni	26										brot: Anna Szymanski, Holce gal.
30			Farzniasz	Ludwig	25		S.	~~farmer~~		no		Germany	Kaznau	Neidorf	moth. Jadwiga Farzniasz, Knpno, gal.

25

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...t upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

55. Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

48

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Deaf, dumb, blind, crippled, or otherwise physically or mentally defective? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Oh Haselton	Jes	self	15	Jes	1904 Haselton O.	Knob: Milos Curcic, Benisk. 1982 Haselton, O.		No	No	No	No	good	No	5	3	dair	dkl	bl	none	Croatia	Brezanica
2	Pa Lansford	"	"	40	"	1909/12 O. Haselton, Pa.	Knob. Tat Lupak, Lansford, Pa. father.		"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	br	"	Hungary	Fehugya
3	"	"	mother	—	no				"	"	"	"	"	"	4	11	"	br	"	"	"	"
4	"	"	—	—	"				"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"
5	Ill Chicago	"	self	30	"		knob: Josef Gwozniak 1920 Front St Chicago, Ill. father.		"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bl	"	Russia	Grodzico
6	"	"	mother	—	"				"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	dkl	"	"	"	"
8	"	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	NJ Newyork	"	self	25	"		br. i. l. Leiba Kintz 1402 Hudson St. Newyork uncle: J. Bardach 1420 Prospekt St. Bronx, cous: Wine. Jacob. Flom 296 Bose Springfield St, cous: Anek Tankstike Bose 3, Gilbertville, Mass acqn: Karapet Garipoff 102 70 Talbot St. St Louis, Mo.		"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	br	"	"	Austria Hungary
11	" Bronx	"	—	25	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	"	"	"	Bremen
12	Mo. Springfield	"	—	40	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	dkl	bl	"	"	Voramper
13	Mass Gilbertville	"	—	17	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	br	"	"	Bednitki
14	Mo. St Louis	"	—	25	"				"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Bzyesbgaa
15	"	"	"	25	"				"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
16	Pa. Phila	"	—	30	"		broth. Franc Macaitis #118 Angelo St. Phila, Pa. cous: T. Rosenthal 129½ E. 4th St. Newyork br. i. l. Bohr Daubek 4th. 25th. Brooklyn.		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Poalez Krai
17	NJ Newyork	"	"	25	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lasycze
18	"	"	"	15	"				"	"	"	"	"	"								
19	Pa. Durzea	"	—	25	Jes	1909/11 Durzea, Pa.	acqn: Jazkirandowski, Durzea, Pa.		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Krojcyya
20	" Pittston	"	—	5	no		cous: Fridrike Sawojka #105 S. Main St. Pittston Pa. cous: Toriel Schneider 849 Gardner St. Hoboken		"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	"	"	"	Pomydrow
21	NJ Hoboken	"	—	25	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl	"	"	Ostrzesko
22	NJ Newyork	Jes	—	30	"		friend: Rsenka Grundo NJ 50 Fokst. 174 Newyork,		"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	Galicia	Gorkyoya
23	NJ Riverton	"	—	25	Jes	1909 Riverton NJ.	br. i. l. Josefa Kaczy Riverton NJ		"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	br	"	"	Mlozynce
24	Pa Wilmerding	Jes	—	25	no		cous: Michajlo Rosij Wilmerding Pa broth. Leon Litocki Kaliska NJ		"	"	"	"	"	"	5	10	"	br	br	"	"	Borwolnica
25	NJ Bertington	"	—	10	"				"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	gr.	"	"	Zaloesje
26	NJ Ringoton	"	—	20	"		friend: Michal Dudek 88 Murray St. Ringoton NJ. Fr. Fath. Ant. Nikorunk 24 Cedar St. Ringoton		"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	br	"	"	Potuszyne
27	" Rockaut	"	—	20	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br	"	"	"
28	" Rockaut	"	—	16	Jes	1907 Ringoton NJ. 09	cous: Petro Rzkon NJ 13 Germania St. Ringoton, Lhob: Tekla Kyphanska		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
29	Pa. Conway	"	—	28	no		Bose 571 Conway Pa br. i. l. Michal Biesideck 713 Bose, Newmarket, Ont		"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	bl	"	"	Gielge
30	Ont Newmarket	"	—	15	"				"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	gr	"	"	Krepno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

D. S. Sullivan
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4727

III. Klasse.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S.S. Barbarossa sailing from Bremen Dec 26th 1913, Arriving at Port of New York 1st January, 1914

49

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Third Class		8						
1	Klein	Hermann	26		m	S	#71052 C.D. of N.Y.	May 29. 1908, Ner-York N.Y.	#268 Monroe st, Ner-York
2	Pizzansky	Teresa	34		f	m			#47, Clarence, N.Y.
3	"	Karola	3		f	s	March 7 1910 Clarence N.Y.		" "
4	First	David	38		m	S	#182143 S.D. of N.Y.	Jan 24. 1911, Ner-York N.Y.	127. Helen st, Ner-York
5									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W.J. Shulman (except 2+3)
Inspector

26

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4718

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing herewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Emil Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W. Williams
Immigration Officer.

14—213

50

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

805. „Barbarossa" sailing from Bremen, Decbr 1940.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry. In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
						10.				Third Class!											
1										Berger	Margaretha	17		F. S.	dress maker	Yes	Yes	Hungary	Hungar	Hungary	Ozd	fath: Josef Berger Ozd B. m. Heinz.
2										Szetkulics	Anna	22		" "	serv maid	(cos. 4/24/40)		"	Slovak	"	Sarnogy	fath: Andras Szetkulics Sarnogy, Z. m.
3										Yoszt	Erszebeth	24		" Wd.	house wife	-	-	"	German	"	Perne. Pillisd	fath: Adam Yoszt T. Heidegkut T. m.
4										Arz	Sophie	24		"	"	"	"	"	"	"	Verd	moth: Catharina Arz Verd T. H. m.
5										Hoszan	Maria	21		" S.	maid serv	"	"	"	"	"	N. Tetény	fath: Ferencz Hoszan N. Tetény, P. m.
6										Adam	"	30		" M.	house wife	"	"	"	"	"	"	fath: Andras Fischer N. Tetény, P. m.
7										"	"	9		" S.	none	"	"	"	"	"	"	gr fath: " " "
8										"	Erszebeth	6		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
9										Schmiermund	Carolina	6		" "	"	7-162464-Mo	2/7/41	"	"	"	"	uncle Adam Schadt Nyiregyhaza, B. B. m.
10										Hojdra	Borbala	25		" M.	house wife	2-197485-6/4/41-Sc	yes	Slovak	"	"	Nagydarocz	Cz. i. l. Vaszil Patanya Nagydarocz, Nag. m.
11	Reg. 38879										Fanos	2		" S.	none	2-90336-7/2/41	No	"	"	"	"	uncle " " " "
12										Littvin	Jacob	44		" M.	farm lab	yes	yes	"	"	"	Podolin	wife Viktoria Littvin Podolin SZ. m.
13										Lukacs	Andras	44		" "	"	"	"	"	"	"	Polsva	wife Andrasne Lukacs Polsva, Z. m.
14										Hellmach	Tomas	13		" S.	none	"	"	"	"	"	Podolin	gr moth: Terez Hellmach Podolin SZ. m.
15										Drabik	Maria	44		F. M.	house wife	6-96165	4-12-40	"	"	"	K. Bila	broth: Jacob Urbanecik Nassabela, AB. m.
16										"	Fanos	11		M. S.	none	yes	yes	"	"	"	"	uncle " " "
17										Kantor	Andras	26		" M.	farm lab	7-24049		"	Magyar	"	Tecso	wife Zuza Kantor Tecsö Karm. m.
18										Danilics	György	44		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Danilics Tecsö, M. m.
19										Csizmarik	Maria	25		F. Wd.	house wife	1-A-29-505	3/16/37	"	Slovak	"	Sarnogy	fath: Janos Danko Hetyagas, Nogm.
20										"	Vilma	4½		" S.	none	None		"	"	"	"	gr fath: " " "
21										Kocsis	Mihaly	43		" M.	farm lab	yes	yes	"	Magyar	"	Sarpatak	fath i. l. Deer Mihaly Sarpatak, T. H. m.
22										Diak	Mihaly	43		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Diak Sarpatak T. H. m.
23										Csiki	Istvan	32		" "	"	"	"	"	"	"	H. Lab	wife Rosa Csiki Harangtab H. H.
24										Koczan		25		" "	"	"	"	"	"	"	Sz. Bessenyö	wife Eszter Koczan Sz. Bessenyö B. m.
25										Dudas	Imre	28		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Dudas Sz. Bessenyö B. m.
26	74 527 6/20/31									Liszauszky	Istvan	35		" "	"	"	"	"	"	"	Fnaics	fath: Janos Liszauszky Fnaics, H. m.
27										"	Herzsa	25		F.	house wife	-	-	"	"	"	"	fath: " " "
28										"	Laszlo	7		M. S.	none	No	No	"	"	"	"	gr fath " " "
29										"	Istvan	3		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " " "
30										Bozsi	György	44		" M.	farm lab	yes	yes	"	"	"	Falja	wife Zofia Bozsi Falja, Z. m.

27

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

51

13. Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

14—913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27	28	29			
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	My.	New York	Yes	self	35	No			cous: John Fiscmer 333 E. 95 St. New York	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	blk	br	none	Hungary	Ozd
2	Pa.	Salder	—	"	30	"			unde: Geo. Gyurovcik Box St. Salder Pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Samagy
3	N.J.	Elisa. Bethport	—	"	25	"			broth: Josef Nicolais 518 Court St. Elizab Port	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	"	"	"	Tomesillad
4	Oh.	Young. Stown	Yes	"	25	"			cous: Georg Welther N.J. 942 Wagen St. Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Vard
5	"	Cleveland	"	"	20	"			uncle: Joh. Adam Oh 2108 St. Clair St. Cleveland	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	br	"	"	Nagytelemy
6	"	"	"	"	50	"			bus6: Joh. Adam "	"	"	"	"	"	"	5	"	"	blk	br	"	"	"
7	"	"	"	mother	/	"			fath: "	"	"	"	"	"	"	4	2	"	br	"	"	"	"
8	"	"	"	"	/	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	father	/	"			father: Jacob Schmermund 2299 St. Clair Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Verbasz
10	Pa.	Nesquehoning	"	self	16	Yes	1903	10	bus6: John Hojdra Nesquehoning, Pa	"	"	"	"	"	"	5	"	"	blk	bl	"	"	Tóbler
11	"	"	"	mother	/	No			fath: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Farocz
12	Conn.	Collinsville	"	self	30	Yes	1907	2	Collins ville acqu: John Roman Collinsville, Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Alsoguga
13	Pa.	Allegheny	"	"	42	"	1907	3	Allegh Pa brot: Daniel Holecy 1111 Fair Hill Allegheny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	br	"	"	Felsoa
14	"	Shelton	"	"	15	No			bus6: Joseph Kucsinszky 283 Main St. Shelton Pa	"	"	"	"	"	"	4	7	"	br	br	"	"	Fodolin
15	My.	New York	"	"	80	"			bus6: György Drabik 335 6th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	"	"	bld	"	"	"	Kassabela
16	"	"	"	mother	/	"			fath: "	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"
17	Pa.	West Browns. Swede Jct.	"	self	16	"			acqu: Imre Rudai Box 232. Fredericktown, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl	"	"	Fecso
18	"	"	"	"	12	No	1903	6	Fredericktown Pa brot: Josef Danilics Fredericktown, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	br	"	"	"
19	Mass.	Holyoke Holyoke Falls	"	"	120	"	1903	7	Holyoke Mass. brot: Joe Danuko 719 Chicopee Sp. South smole: " Hadley Falls Mass	"	"	"	"	"	"	4	9	"	br	"	"	"	Fuyaga
20	"	"	"	mother	/	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lamagy
21	Pa.	Sharon	"	self	20	"			wife: Anna Kocsis 709 First St. Farrell, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl	"	"	Turpatak
22	"	"	"	"	42	Yes	1909	13	Farrell Pa. bro: Janos Tiriczya Box 68. Farrell, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr	"	"	"	Carpatel
23	"	"	"	"	15	"	1907	16	Sharon Pa. cous: Endor Gergely Box 158 Sharon, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	"	"	"	Turanglab
24	"	Duquesne	"	"	16	"	1906	8	Duquesne bro: Pal Kopacsko 24. Lindenave, Duquesne Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br	"	"	Turmabesny
25	"	"	"	"	22	"	1909	7	Duquesne Pa bro: John Lukacs 22 Linden Str. "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl	"	"	"
26	N.J.	Trenton	"	"	140	"	1907	4	Trenton N.J. brot: John Liozsauszky 218 Eliott Str. Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	bld	"	"	"	Francz
27	"	"	"	husband	100	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Telka
28	"	"	"	father	/	"			uncle: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Francz
29	"	"	"	"	/	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	S	self	25	Yes	1908	1	John Mil. Istvan Csouszek Mt. Town Pa 576 Federal Str. Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl	"	"	Zanto

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commander
Officer

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

A. D. Sprague
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing thereto with solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edmund Ernst Eric Walter Pflugbeil

Sworn to before me this 5th day of January, 1914

at New York

W S Sherman

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—24

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20-

14—213

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Lochovitzki	Israel	36		M	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kurnen	wife Hennie Lochovitzka
2			Kann	Esther Rochel	20		F	S	dress maker	"	"	1035538-7-30-43			Gorodisrce	Hayyun Poland
3			Faleder	Itzrola	21		M	"	tailor	"	"				Zembrow	father Schmiel Faleder
4	ADMITTED		Goldberg	Schie	22		"	"	Smith	"	"	2-784-687 11-5-36		Reach 4/15/39	Biala	Zegzor Goldberg
5			Brzosd	Joze	17		"	"	bigler	"	"				Wiszkow	father Schmuel Brzosa
6			Gordon	Elia	18		"	"	shoe maker	yes	yes	3-30-2103 8-14-40			Bobrowitz	Wiszkow Wagechau
7			Bykow	Yuckim	17		"	"	trader	"	"				Liporowtz	father Leyba Gordon
8			Srebnik	Froim	42		"	M	joiner	"	"				Zinsk	Bobrowitz Abinah
9			Gerschuny	Gerschon	27		"	"	farmer	"	"				Ostrin	father Yoschie Bykow
10			Selzer	Abram	21		"	"	painter	"	"				Wolczyn	wife Chayde bat Srebnik
11			Finnstein	Chawe	20		F	"	dress maker	"	"				Razola	father Jisrael Zinsk
12			Bartoszus	Josef	18		M	"	farm labourer	"	"		Lithuanian		Kowno	wife Rivke Gerschuny
13			Czystis	Kasimir	18		"	"	"	No	No				Kowno	Ostrin Wilna
14	DEPORTED S. T.		Eglinskis	Franciskus	45	††	"	M	IN HOSPITAL DISCHARGED						Kadziwi, Lithuania	father Kasimir Selzer
15			Norkus	Ignat	21		"	S	"	yes	yes				Kowno	Wolczyn Grodno
16			Jankowski	Franz	26		"	"	"	"	"		Polish		Towianies	father Abrahm Finnstein
17			Towathowska	Weronika	20		F	"	maid servant	No	"				Rypin	Razola Kowno
18			Lapkowitz	Adam	32		M	M	farm labourer	No	"				Zenkai	Kowno Bartoszus
19			Krawdzirop	Jeftichi	24		"	"	"	yes	yes		Russian		Berhozowka	wife Teodora Czystis
20			Sonnenberg	Ottilie	23		F	S	maid servant	No	No		German		Krzyzowka	Kowno Eglinskis
				Olga	18		"	"	"	"	"					father Warschau
21																
22			Wilde	Ludwig	37		"	M	housewife							father Norkus
23				Wanda	24		"	S	none							grl
24			Kida	Johann	19		M	"	farm labourer	yes	yes		Austria	Polish Germany	Klettendorf	father Michal Kida
25	ADMITTED		Kawinski	Josef	19		"	"	"	"	"	2-157161 8-14-40		Galicia	Krajen Wajdew	Galicia mother Lucie Kawinska
26			Niedzwicda	Ilko	18		"	"	"	"	"	8-117928		Ruthenian Germany	Peterdorf	Wajda father Jurgis Liwen
27			Colucha	Anastazya	22		F	"	maid servant	No	No					Mogenisca acqy Liet Gajda
28			Fedirko	Antonli	17		M	"	Farm labourer	yes	yes				Kawitsch	Lewkow mother Tatia Fedirko
29			Kudelski	Nikolaus	39		"	M	"	No	No		Polish	Galicia	Kniselo	Pieljice wife Fiewa Kudelska
30			Cosmistajlo	Franciszek	40		"	"	"	"	"				Klimkowce	Kniselo wife Marya Cosmistajlo

28

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

ist upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

53

13 Arriving at Port of New-York, January 1st, 1914

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity. If so, explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	25	No		bro. Leon Kalinowicz 670 Grand st. Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	7	fair	blk	br	none	Russia	Minsk
2	"	"	"	"	25			bro. Peter Leizer Hamburg 257 Schaefer st. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br	"	"	Grodno
3	"	"	"	"	25			bro. L. Lewin 163 Stratford Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	"	"	"	Jemborow
4	"	"	"	"	25			uncle Hersch Berenschabritz 386 Throop ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	"	"	"	Pest Litovsk
5	"	"	"	"	22			uncle Director Mendel 128 Decatur st Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	"	"	"	Wiskow
6	"	"	"	"	9			uncle Chaim Harelik 201 Madison st New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	"	"	"	Minsk
7	"	"	"	"	22			bro. Schmuel Bychover c/o Equitable Bank for Savings 26 Cortlandt st New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	"	"	"	Liporec
8	"	"	"	"	25			bro. Chaim Flamenky 534 E 171 st Bronx New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Minsk
9	"	"	"	"	25			cousin Abram Golbetz 624 E. 5th st New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	blk	"	"	Ostrin
10	N.Y.	Jewish	—	"	15			uncle Moische Krayzitz 29 Boyd st Jewish N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	br.	"	"	Wolozyn
11	N.J.	Long Branch	—	"	25			mull Schmul Weiner 438 Division st Long Branch	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	"	"	"	Rogole
12	"	New York	yes	"	25			cousin Joseph Bartashny 181 West 109 st New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	bl	"	"	Panzajczyn
13	"	"	"	"	25			friend "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br.	"	"	Laszczyn
14	Ca	Stinerville	"	"	20	1907	Stinerville Ca	son William Zelinskie 211 Box Stinerville Ca	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld	bl	"	"	Radzivilishki
15	Conn	Waterbury	"	"	22			cousin Hyman Kindulay 171 Bank st Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br.	"	"	Akmyan
16	Me	Portland	"	"	25			bro. Regulgr Tondzalt 507 Portland Me	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	bl	"	"	Lowanes
17	N.Y.	New York	"	"	12			cousin Bronislawa Lovathonzhia 919 Liberty st New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	br.	"	"	Rypein
18	Ca	S. Farrel	no	"	25			cousin Gabriel Kiebopad 191 Box S. Farrel Ca	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	bl	"	"	Lenki
19	"	Gratesville	yes	"	26			bro. Roman Grandairy 207 Main st Gratesville	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	bl	"	"	Berkozorka
20	N.J.	New York	"	"	45			bro. Johann Wilde Ca 184 Greenpoint Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	bl	"	"	Brzyzorka
21	"	"	"	"	45			" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	80			husb "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Brzyzischka
23	"	"	"	mother	—			father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bld	"	"	"	"
24	N.J.	Passaic	—	self	20			cousin Stefania Staciah 160 8 st. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	"	"	Austria	Kamien
25	"	"	—	"	5			bro. Frederick Konieffol 47 st Box Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	"	"	Galicia	Sagdan
26	"	"	—	"	25			cousin Andrew Zielinski 89 Box Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	"	Skorzeniec
27	Conn	New Britain	yes	"	20			cousin Nata Procofio 313 Washington st New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br	bl.	"	"	Terbon
28	Ca	Philad	"	"	15			cousin Frederica Fiziol 720 Berks Front st Philad Ca	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	bl	"	"	Kieplice
29	Mich	Detroit	"	"	14	1909	Berth Timber	bro. Ludzey Gerycz 17 Elis st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kniesla
30	Ca	Palmerton	yes	"	25			cousin Stefan Sowistaylo 608 Schaef st Palmerton Ca	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	br	"	"	Kuritowce

25

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. S. Eggers
Commander
Officer.

Sworn to before me this 6th day of January, 1914,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other [illegible] West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

54

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugheil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing thereto solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Pavia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Walther Pflugheil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

[illegible]

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen Dec 9, 1920

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
X 1			Piasecka	Josefila	28		F.	M.	horse wife			Austria	Polish	Galicia	Drohowyze	husb. Franc. Piasecka, Drohowyze Gal.
2			Pasternak	Fedor	37			M.	farm lab			"	Ruthenian	"	Pecznia	wife: Katarina Pasternak, Pecznia Gal.
3			Paszczak	Paniel	38			"	"	2-104227	1-6/23/43	"	"	"	Laszki	wife: Tassia Paszczak, Laszki
4			Makar	Iwan Lewa	27			"	"	2-727389	4-12-40	"	"	"	Lakodow	moth. Wotyna Makar, Lakodow
5			Sochan	Hrynko	39			"	"	"	"	"	"	"	Hryniow	wife: Tanka Sochan, Hryniow
6			Owysko	Katarzyna	17		F.	S.	maid serv.	"	"	"	"	"	Borkow	moth. Beko Owysko, Borkow
7			Zraj	Grzegorz	30			M.	farm lab	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	"	"		wife: Jolana Zraj, Borkow
8			Dziuba	Chrystyna	17		F.	S.	maid serv.	"	"	"	"	"		fath. Grzegorz Dziuba, Borkow
9			Zenko	Jakub	17			M.	farm lab	"	"	"	"	"	Werniaky	moth. Zenora Zenko, Werniaky
10			Kramar	Jawdocha	17		F.	S.	maid serv.	"	3-129325 1-10-22	"	"	"	Lakodow	fath. Michal Kramar, Lakodow
11			Sychowycz	Aleksander	38			M.	farm lab	"	"	"	"	"	Otyszycze	wife: Zoska Sychowycz, Otyszycze
12			Furda	Hanka	18		F.	S.	maid serv.	"	"	"	"	"	Wybudow	fath. Pawlo Furda, Wybudow
13			Cebulski	Andreas	32			M.	farm lab	no no	6-120336 — 7-6-42	"	"	"	Borkow	wife: Marya Cebulski, Borkow
14			Zaplatynska	Marya	22		F.	S.	maid serv.	"	"	"	"	"	Dobrowlany	moth. Rozia Zaplatynska, Dobrowlany
15			Kladka	Jewdocha	20		"	"	"	7-93833	1/20/38	"	"	"	Weren	br. & l. Wasyl Saran, Weren
16			Rutycz	Maria	20		"	"	"	"	No Pass	"	"	"	Chmilno	both. Szfon Rutycz, Chmilno
17			Borzkajlo	Justyna	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Dobrolwor	fath. Jacko Borzkajlo, Dobrolwor
18			Gnyp	Makasym	29			M.	farm lab	"	"	"	"	"	Batkow	wife: Fekla Gnyp, Batkow
19			Myckajlnko	Jurko	17			S.	"	"	"	"	"	"	Duliby	both. Dmytro Myckajlnko, Duliby
20			Burak	Iwan	26			M.	"	"	"	"	"	"	Bykow	moth. Marya Burak, Bykow
21			Majkut	Anna	22		F.	S.	maid serv.	8-158380	12/9/38	"	"	"	Bykow	fath. Michal Majkut, Bykow
22			Borow	Johann	33			M.	farm lab	"	"	"	Polish	Germany	Kalle	wife: Anna Borow, Zabrow Gal.
23			Bognar	Gabor	17			S.	farm lab	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Kanto	fath. Laszlo Bognar, Kanto
24			Kinszet	Joseph	26			M.	"	"	"	"	"	"	Kezo	wife: anna Kinszel, Kezo
25			Oswald	Jtoan	22			"	"	"	"	"	"	"	Kezoterem	wife: Gertrud Oswald, Kezoterem
26			Poos	Gyorgy	30			"	"	"	"	"	"	"	Kezo	wife: Maria Poos, Kezo
27			Fezer	Balasz	28			"	"	"	"	"	"	"		fath. Balasz Fezer, Kezo
28			Spantak	Gyorgy	42			"	"	"	"	"	Slovac	"	Ungfolgyes	wife: Maria Spontak, Ungfolgyes
29			Perbcoar	Mihaly	16			S.	"	"	"	"	"	"	Felokanya	b. & l. Mihaly Figel, Felokanya
30			Medoecz	Janos	16			"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Folgyes	moth. Maria Medoecz Folgyes,

29

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...st upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

15. Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

55

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
															25	26	27	28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.J.	Newyork	zio	self	24	no		friend: Paria Fedir, #199 Keyapatr. Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	5	fair	br	br	none	Galicia	Pshowyze
2	"	"	"	"	20	"		Lv. i. l. Roman Ruzha, 53 Bth 65th. Brooklyn,	"	"	"	"	"	"	5	4	ld	gr.	o	"	"	Peszenic
3	"	"	"	"	22	"		conv: Nikolaj Lakokon, 396 Bristol str. Brooklyn,	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	fd	o	"	Lazki
4	"	"	"	"	6	"		konz. wife: Anna Lakar, 354 str. # 186 Hester, Newyork,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bth	br	o	"	Zalodow
5	"	"	"	"	20	"		asst. i. l. Laska Kostowicz, #203 E. 7 str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Hoymicz
6	"	"	"	"	20	"		broth. Michal Anyoko, 37 Jackson str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	br.	"	"	Borkow
7	"	"	"	"	22	50		br. i. l.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk	"	"	"	"
8	"	"	"	"	20	"		conv:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	bl	"	"	"
9	"	"	"	"	22	"		conv: Mikolai Kopcial, 67 N. Clinton str. Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Zbaray
10	"	Bayonne	—	"	10	"		br. i. l. Nikolaj Lenyk #0 & 24 str. Bayonne, N.J.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	br	"	"	Lakodow
11	"	Hapleton	—	"	25	Yes	1909/ New 12 York	br. i. l. Peter Forbin, 27 Pettard str. Hapleton,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	"	"	"	Otynenyje
12	N.J.	Newark	—	"	20	no		sister: Parko Chalupa 64 Jones str. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Nybeidow
13	Mass.	Fall River	Yes	"	25	"		br. i. l. Grzegorz Szyda #98 Tecumseh str. Fall River,	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	bl	"	"	Borkow
14	"	Ladlow	"	"	25	"		conv: Anna Szmala Mass. 95th. #137 Ludlow Mass.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	blk	br.	"	"	Gobrowlany
15	N.H.	Manchester	"	"	22	"		conv: Iwan Olehno 105 Kalmer str. Manchester,	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Veren
16	Ill.	Chicago	"	"	18	"		conv: Anton Bottosky 26 grand ave #118 Chicago,	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br.	"	"	Shmilno
17	N.J.	Passaic	"	"	20	"		conv: Jan Zawor, Ill. 187 Wall winkle Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Dobrolaor
18	Mich	Detroit	"	"	12	"		friend: Jantosko Krasicky #78 Grevalor. Detroit,	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	"	"	"	Patkow
19	"	"	"	"	10	"		conv: Johann Hechaitung #17 Oliver str. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blk	"	"	Pulsky
20	Pa.	Rankin	"	"	25	"		br. i. l. Grzegorz Saulowski, 2 str. 873, Rankin, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	br.	"	"	Pykow
21	"	"	"	"	20	"		br. i. l.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	bl	"	"	"
22	Ill.	Chicago	"	"	16	Yes	1909 Chica- 13 go, Ill	broth. Andr. Boron #5 Huron str. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br	"	"	Laborow
23	Pa.	Leechburg	"	"	24	no		Uncle: Laszlo Onak box 456, Leechburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	Hungary	Szanda
24	N.J.	Trenton	"	"	20	"		conv: Egeli Joef 142 Perkakstr. Trenton,	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Kezäteran
25	"	"	"	"	20	"		aegn: Joe Egelof N.J. #142 Perkakstr. Trenton,	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	"	"	"	"
26	"	"	—	"	24	"		br. i. l. Egeli Joef N.J. 505 N. V. Broth Trenton,	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	br.	"	"	"
27	"	"	—	"	26	"		br. i. l. Alajos Hano, 506 Sender str. Trenton	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br	bl	"	"	"
28	Pa.	Ernest	Yes	"	18	Yes	1903 Pitts- 08 burgh, Pa.	br. i. l. Antz Totin, Ernest Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	"	"	"	Antolgyes
29	Conn.	Bridgport	"	"	30	no		Broth. Miklos Kerbosar, 755 Arbister Bridgport,	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br.	"	"	Felsöhenya
30	Pa.	Ernest	"	"	10	"		Farh. John Medosar, Ernest, Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Szenedath

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer (Master, Purser, or Surgeon) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W. S. Gulan
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with ... African Negro ... could be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Fr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Signed. Fred Erich Walter Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W. F. Clark

Immigration Officer

56

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. "Barbarossa" sailing from Bremen Dec. 20th 1920

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
		Third Class											
1		Papai — Andras	41	M	M	farm lab	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Salank	wife: Erzsa Papai, Salank
2		Resz — Ferencz	41	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Gyner Resz, Salank
3		Marko — Sandor	42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marie Marko, Salank
4		Kasenski — Andras	48	"	"	"	"	"	"	"	"	Talja	wife: Katalin Kasenski, Talja,
5		Bialko — Istoan	24	"	S.	"	"	"	"	"	"	Hernadkeres	fath. Andras Bialko, Hernadkeres
6		Tomasko — Janos	44	"	M	"	"	"	"	"	"	Sajoszoget	wife: Maria Tomasko, Sajoszoget
DEPORTED 7		Gecse — Andras	31	"	"	"	"	"	"	"	"	Salank	wife: Agnes Gecse, Salank
8		Lyasko — Daniel	32	M	"	"	no	no	"	Ruthenian	"	Honokujf.	wife: Marta Lyasko Honokujfalu
9		Laczko — Gyorgy	16/12	"	S.	"	yes	yes	"	"	"	Ungdaroc	fath. Istvan Laczko, Ungdaroc
10		Dzvinyak — Vasilyn	43	"	M	"	"	"	"	"	"	Brustfura	wife: Cecilia Dzvinyak Brustfura
ADMITTED 11		Arbeitsmann — Chaim	16/12	"	S.	2-1544315 tayor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Russia	wife: Feige Arbeitsmann Tarschinke, Lublin, Russ.
ADMITTED 12		" jr — Hirsch	11	"	"	none	no	no	"	"	"	"	
13		Pierschala — Johann	27	"	M	taylor	yes	yes	Austria	German	Galicia	Babrice	wife: Anna Pierschala Babrice Gal.
14		Sery — Vaclav	22	"	S.	farm lab	"	"	"	Bohemian Moravia	France	Rota	fath. Frantisek Sery, France Rhota Moravia
15		Scheer — Peter	40	"	M	"	"	"	Hungary	German	Hungary	Paracz	wife: Teres Scheer Paracz Hung.
614538 mw 5-22-30 16		" — Anna	20	F.	S.	11-Serv. maid 6	"	"	"	"	"	"	moth. Teres Scheer, Paracz
17		Pfeffer — Josef	28	M	"	waiter	"	"	Austria	German	Austria	Vienna	Uncle: Karl Pfeffer, Vienna Austria
18		Zigeuner — Emil	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Stefan Pado Hungary Hung.
19		" — Lajos	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

30

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: . . . . .

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

ust upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13. Arriving at Port of New York, January 1st, 191 4

57

14—812

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Everts, prima or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa.	Wilkesbarre	Yes	self	18	Yes	1905 Braddock, N.J.	wife: Andras Gyl, Coalridge, Pa.	No	No	No	No	good	No	5 8	fair	bl gr.	none	Hungary	Latanh
2	"	"	"	"	22	yes			"	"	"	"	"	"	5 11	"	bl br.	"	"	"
3	"	"	"	"	25	Yes	1904 Wilkesbarre, Pa.	acqn: Horvai Georgy, Cambridge, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"
4	N.J.	Hudson R.	—	"	22	"	1906/08 Leading Pa.	cous: Kalina Box 264 Hudson Heights, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 "	"	"	"	"	Talya
5	Pa.	Puritan	—	"	20	no		cous: Stefan Santa N.J. Box 116 Puritan, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	Tarnadkacz
6	N.J.	Woodbridge	—	"	20	Yes	1907 Buffalo N.J. 11	acqn: Janos Zoillai, Woodbridge, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bl	"	"	Lapiszegat
7	Pa.	Coal Ridge	—	"	26	no		ol. broth. Gocel Mihri, Coal Ridge, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bl gr.	"	"	Talaut
8	"	Wilkesbarre	Yes	"	20	"		br. i. l. Gyorgy Bucsok 45 Wallenpk. Wilkesbarre Pa.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	Honthuffalu
9	"	Nesquehoning	"	"	26	"		br. i. l. John Hogdrad, Nesquehoning, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br bl	"	"	Ungdarcz
10	"	Benkoville	"	"	26	"		acqn: Valachin Vasil, Benkoville, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br br.	"	"	Bonzfura
11	N.J.	Newyork	"	"	50	"		fath. Abe Arbeitmann, 411 Jefferson St. Newyork.	"	"	"	"	"	"	4 9	"	bld bl	"	Russia	Rezanik
12	"	"	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	4 5	"	br	"	"	"
13	N.J.	Newark	—	"	25	"		friend: Xaver Jawroski, 45 Lincoln St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	gr.	"	Galicia	Peboice
14	Wiscasset		Yes	"	32	"		broth. Frank Jery, Cascade Wisc.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blk br.	"	Austria	Fr. Skota
15	Ill	Chicago	"	"	25	Yes 1904 05	Chicago, Ill.	broth. Wilh. Leinietter 1644 Rogers Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	br blue	"	Hungary	Paracz
16	"	"	"	"	25	no			"	"	"	"	"	"	5 4	"	br.	"	"	"
17	Pr.	Montreal	—	"	50	"		"Deutscher Verein Hannagonia" Rue Lemoine 354, Montreal Canada.	"	"	"	"	"	"						
18	Ill	Chicago	"	"	0	yes			"	"	"	"	"	"	5 —				Hungary	Tyrnau
19	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"					"	Comorn
20									"	"	"	"	"	"						
21									"	"	"	"	"	"						
22									"	"	"	"	"	"						
23									"	"	"	"	"	"						
24									"	"	"	"	"	"						
25									"	"	"	"	"	"						
26									"	"	"	"	"	"						
27									"	"	"	"	"	"						
28									"	"	"	"	"	"						
29									"	"	"	"	"	"						
30									"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer, of the S.S. Rochambeau, from Bremen, do
(State whether Master, Friend, Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Meyer
Commander
Officer

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W. Williams
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Ernst Walther Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

A D Stuleer

Immigration Officer

58

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, Dec 19, 20th

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. Immigrant. Claims to be U. S. Citizen.											
1		Princz Meier Jancsin	48	m	m	farm laborer	yes yes	Hungary	Ruthenian	Hungary	Tarackok	wife Hafia Princz Tarackok Haram Hungary
2		Volosin Fran	39									wife Flona Volosin Tarackok Haram
3		Princz —	39									wife Maria Princz Tarackok Haram
4		Volosin Tasril	36									wife Anna Volosin Tarackok Haram
5		Vebola — Laszlo	30									wife Maria Vebola Tarackok Haram
6		Kuricska Kristina	25	f	s	6-12761-H (505)-1-7-41 servo	no no			Koveslieget		mother Vacia Kuricska Koveslieget Haram
DEPORTED		Schächter — Pinchus	34	m	m	cellar	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Zitomir	wife Beila Schächter Zitomir Wolyn Russia
8		Javrilinka — Kamil	36			cook			Russian		Zuricinka	wife Ludeja Javrilinka Zmerynka Podol
ADMITTED		Korelman — Jakob	42			butcher			Hebrew		Bialacerkov	wife Sore Korelman Bialacerkov Kiev
ADMITTED		, Pechana	18	f	s	dressmaker						mother , ,
X 11		Zyrlin — Sore	23			dress-maker					Bobrunik	father Avrum Zyrlin Bobrunik Kiew
12		Zaviterak Tomask	35	m	m	farm laborer	no no		Polish	Germany	Doberpol	father Symony Zaviterak Chmielnik Lublin
13		, — Agnieszka	35	f		house wife	yes yes					girl , ,
X 14		Holuta — Olena	40				no no	Austria	Ruthenian	Galicia	Zyndranow	husb. Wasyl Holuta Zyndranow Galicia
15		Ochanchoska — Jelvix	37	m		farm laborer	yes yes	Russia	Polish	Russia	Sicta	wife Scheba Ochanchoska Sicta Lomza Russia
16		Kalina — Sore	18	f	s	dress maker			Hebrew		Zambrov	father Fasel Kalina Zambrov Lomza
17		Klymaszyn Rozalia	21			maid serv	3-18-0016-2/14/40	Austria	Polish	Galicia	Stanisle	mother Marya Klymaszyn Stanisle Kolomea
18		Kurdiak — Jan	45	m	m	farm laborer			Ruthenian		Lipnicce	cous. Fr. Klay 16 Lipnicce ,
19		, Anna	44	f		house wife						father Blasej Chorazek Lipnica ,
20		Chorazek — ,	18		s	laid serv						wife Rosalia Solnik 16
21		Solnik — Ivan	34	m	m	farm laborer	no no				Vorosiolka	Voronielki father Andr. Turczak
22		Turczak — Warvara	20	f	s	maid serv	yes yes				Holovczyna	Holovczyna mother Kasia Kasia
23		Kazar — Fesia	23								Kicek	Lucek wife Kaska Donlak
24		Donlit — Ivan	30	m	m	farm laborer					Pasrova	Pasrova father Mich. Tyryfanka
25		Tyryfanka Anna	18	f	s	maid serv	no no					Pasrova father Petro Fedoryszyn
DEPORTED		Fedoryszyn — Michal	24	m		farm laborer					Strelitka	Strelitka wife Kastia Tracz
27		Tracz — Johann	40	m			yes yes					Strelitka father Stef. Bosak
X 28		Bosak — Tacka	20	f	s	maid serv	2-10-2119-404-10/15/42			Germany	Bromow	Komierce wife Magda Soroka
29		Soroka — Stefan	32	m	m	farm laborer				Galicia	Stryniw	Stryniw father Jac. Slira
X 30		Slira — Justyna	41				no no				Krolewa	Krolewa

31

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...st upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13. Arriving at Port of New York, January 1st, 1914

59

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
															25	26	27	28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Brownsville	yes	self	26	no			sister Stella Prima Brownsville Pa	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	Bld	bl	none	Hungary	Taracsköz
2	"	"	"	"	20	yes	1913	Brownsville Pa	sister-in-law Stella Pascuka Brownsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	"	"	"	"
3	"	"	"	"	24	no			husband Jure Kucera Brownsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bld	br	"	"	"
4	"	"	"	"	20	"			cousin Emil Sarabi Brownsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	bl	"	"	"
5	"	"	"	"	40	yes	1907	Clev. O.	uncle John Czerkanicky Brownsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	bl	"	"	"
6	Wyo	Toms	"	"	30	no	12	Cand Br.	brother-in-law Stefan Tihaly Box 18 Toms Wyo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	br	"	"	Korestyet
7	N.Y.	New York	yes	"	40				brother-in-law Stefan Hrehorisin 176 E. 12 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Litovica
8	N.J.	"	"	"	25				cousin Eliazar Herbek 174 E 7 St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	br	bl	"	"	Smiemida
9	"	"	"	"	50				sister-in-law Baila Schapiro 1215 Union ave Bronx New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	gr	"	"	"	Piatacerkva
10	"	"	"	father	50					"	"	"	"	"	"	5	"	"	br	br	"	"	"
11	Pa	Philadelphia	"	self	14				cousin H. Klay 1037 So. 8th St. Philad. Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	"	"	"	Bobrujsk
12	N.J.	Medina	"	"	20				brother-in-law Casper Marcin N.J. 105 Grelf St. Hesmal	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl	"	"	Chemelek
13	"	"	"	husband	35					"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
14	N.J.	Jersey City	"	self	28		1908		cousin Michs Groz N.J. 146 Essex St Jersey City	"	"	"	"	"	"	4	8	"	br	br	"	Galicia	Tyndrenowa
15	Canada	New Britain	yes	"	30	yes	1913	Toledo O.	cousin Herb. Englander 35 Hart St. New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	4	bl	"	Russia	Sielok
16	Mass	Worcester	"	"	22	no			uncle Harris Bornstein 2 Blake St. Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	br	"	"	Zembrow
17	Pa	Philadelphia	"	"	25	"			cousin Anna Chiary K Kensington 1503 Philad. Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Galicia	Stanisko
18	Mo	St Louis	"	"	40				cousin Feria Chayenek 3 St 1214 St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Liponicce
19	"	"	"	husband	35					"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	self	26				cousin	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Bld	"	"	"	"
21	Mich	Detroit	"	"	25	22			brother-in-law Lukasz Horalik Tarnow st 162 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Tarnowolki
22	Pa	Kettdon	"	"	15				brother-in-law Zaradnik Dmytro Kettdon Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	"	"	"	Kotorzynce
23	"	Luzerne	"	"	25				brother-in-law Pylypiak Stefan Main St P.O. S. Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Luzek
24	N.J.	Perth Amboy	"	"	20	yes	1908	Perth Amboy N.J.	cousin Wasyl Fedak N.J. 69 St. Perth Amboy	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bld	"	"	"	Pazova
25	"	"	"	"	20	no			cousin Evan Lysyk Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br	br	"	"	Pazova
26	"	Perark	"	"	20				brother-in-law Wasyl Lesiuczyn Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bld	"	"	"	Shelishcha
27	"	"	"	"	25	yes	1909	Perth Amboy N.J.	cousin	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	"	"	"	"
28	N.J.	New York	yes	"	45	no			cousin Andrew Skiewicz N.J. 162 Manhattan ave Newark	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br	"	"	Rennzorce
29	Mass	Fall River	"	"	25	25			brother-in-law Joseph Lisbin Mass Fall River st 116 Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bld	"	"	"	Varyniw
30	"	Springfield	"	"	20				brother-in-law Tadeusz Kupida Mass 51 Hancock st Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blk	"	"	"	Korolewa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Ellegen
Commander
Officer.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W Sebelen
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Signed. Emil Erich Walter Pflugbeil

Sworn to before me this 5th day of January, 1914

at New York

W Sheldon

Immigration Officer.

60

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian,
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. "Harding sailing" from Bremen, Dec. 1940

14—213

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Gemsa	Kasia	36		f	M	housewife	No	No	Austria	Ruthenian	Galizia	Ciepice	bro Stefan Gorodz Ciepice Galizia
2										Podhorodecki	Mateusz	39		m	M	farm lab	yes	yes				Ludwikowka	wife Jadwiga Podhorodecki Ludwikowka Galizia
3										Konarski	Ignacy	47		m								Lodyczyn	wife Zofia Konerski Lodyczyn
4										Sojka	Wojciech	17		m	S							Skrzypow	father Josef Sojka Skrzypow
5										Janos	Demeter	49		m					Hungary	Romanian	Hungary	Tenesfeno	wife Zofia Janos Tenesfeno Tem Hungary
6										Muczel	Maria	36		f	M	housewife							husband Joan Muczel Tenesfeno Tem.
7										Morozan	Gafta	32											husband Jacob Morozan
8										Dzioba	Andreas	26		m	S	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Silesia	Kleinau	Arpaszto Hz D. father Mikolay Dzioba Kleinau Galizia
9										Drapalo	Bronislawa	23		f		maid						Oberadelsdorf	sister Maryanna Drapalo Rozyna
10										Lubacz	Michal	29		m	M	farm lab						Kleinau	wife Agata Lubacz Rozalina
11										~~Kuczinski~~ ~~Kuczenacka~~	Natalia	28		f	M	housewife	No	No		Ruthenian	Galizia	Ulucz	mother i. l. Anna Rutkanska Ulucz
12										"	Jan	3M-4188-H3/43-404		m	S	none							gr. mother
13										Kluka	Andras	18				farm lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Magyfalu	wife Zuza Kluka Magyfalu Arva. Hungary
14										Kuszpir	Zacharyj	J-461010-505		m	M	10/6/36	No	No	Russia	Russian	Russia	Schajkowa	wife Natalia Tuszpir Skajkowa Podolf Russia
15										Szyfmann	Chayem Leib	27				teacher	yes	yes		Hebrew		Ozdulycz	wife Zuca Szyfmann Ozdulycz Wolyn.
16										Grober	Bonch	18				shoemaker	No	No					father Abram Grober Ozdulycz Wolyn. Russia
17										Broszowicz	Mendl	40		m	M	baker	yes	yes				Bialystok	wife Rabel Broszowicz Bialystok Grodno
18										Lewitzki	Bronie	30		f	M	housewife	No	No				Kamin	father Isroje Lewitzki Kamin Kiew
19										"	Meer	3½		m	S	none							gr. father
20										Zelasko	Ettke	36		f	M	housewife	No	No				Lomza	brid Leiser Leponski Zabrow Lomza
21										Dabczak	Bronislaw	20		m	S	farm lab	yes	yes		Polish		Gydnice	father Josef Dabczak Wielonka Kalisch
22										Nowak	Michalina	15		f	S	maid Serv	No	No					mother Rozalia Nowak Mala Olszka Kalisch
23										Wamprak	Petronella	25			M	housewife	yes	yes				Kunikow	father Andrzej Skitek Kunikow Kalisch
24										Gross	Michael	35		m	M	tayler			Hungary	German	Hungary	Fekekehalom	wife Mayta Gross Fekekehalom B.C. Hungary
25										Ormczan	Sergely	36				farm lab				Magyar		Budapest	wife Irene Ormczan Budapest
26										Budi	Jozsef	34			W							Szerencs	mother Budi Antalne Bekecs Zpl.
27										Horvath	Lydia	17		f	S	maid Serv.						Csok	father Jozef Horvath Csok Hung.
28										Steiner	Edmund	35		m	M	farm lab				Hebrew		Budapest	brother Adolf Steiner Budapest
29										Pejakic	Franjo	45					No	No		Croatian		Drenovci	son i l Mata Lemunovic Drenovci Croat
30										"	Adela	30		f		housewife	yes	yes					son i l.

VL 337/659

32

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...st upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New York, January 1st, 1914. 61

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mass	Ludlow	yes	self	25	No		bro. i. l. Isaac Draposa 279 279 Ludlow Springfield	No	No	No	No	good	no	5	4	fair	blk	br.	none	Galicia	Leipsice
2	"	Salem	"	"	20	yes	1907 Mass	bro. i. l. Jos. Roses 113 Derby St. Salem Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lodmirkoka
3	"	"	"	"	20	No		bro. i. l. Stanislaw Borkowski 273 Derby St. Salem, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"	"	Latzygza
4	Ills.	Chicago	"	"	25	"		friend Wladyslaw Wolczyk 1745 N 18 Pl Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	Skrzygow
5	Oh.	Cincinnati	"	"	40	"		bro. i. l. Dimitrie Boran 40 7 Central Ave Cincinnati O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Temesspir
6	"	"	"	"	20	"		uncle	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br.	"	"	"
7	Pa.	Philad.	"	"	18	"		bro. i. l. George Dobos 235 Brown St Philad Pa.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Arpaszto
8	Mass	Haverhill	"	"	—	"		brother Jan Dziuba Haverhill Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	bl	"	Galicia	Jata
9	Mich.	Detroit	"	"	20	"		friend Barbara Lendzuk 1528 Dubois St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blk	bl	"	"	Raczyna
10	Pa.	Wilkesbarre	"	"	15	"		stepbrother John Wrobel 95 W. Chestnut St. Wilkesbarre	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Trzesowka
11	Ny.	Syracuse	—	"	—	"		husband Michal Kubanski 211 Leedle St. Syracuse Ny.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br.	br.	"	"	Mlinoz
12	"	"	"	mother	—	"		father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blk	bl	"	"	"	"
13	Pa.	Sharon	—	self	—	"		father Andrew Rjuska 914 Mottle Ave. Sharon Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Hungary	Tagyfalu
14	Ny.	New York	yes	"	20	"		bro. i. l. Eugen Dziuba 396 Bristol St. Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	br.	"	Russia	Starkorow
15	"	"	"	"	40	"		cousin Michel [illegible] 36 Graham Ave. Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Gdulzyz
16	"	Bronx	—	"	35	"		cousin Glazer Chaim 1567 Walker Ave. Bronx Ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
17	Ny.	New York	yes	"	25	yes 1905 Cleveland 1911 Oh.		bro. i. l. Wm. Zablodowsky 333/335 N. 1st St. New York Ny	"	"	"	"	"	"	[illegible]							
18	R.I.	Providence	"	"	—	No		husband bro. Zdzislaw 93 Richmond St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	blk	"	"	Komin
19	"	"	"	mother	—	"		father	"	"	"	"	"	"	"	4	br	br	"	"	"	"
20	N.J.	Camden	"	self	25	"		nephew Dezy Szeman 648 Penn St. Camden N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	br.	"	"	Zabrocco
21	Ills.	Chicago	"	"	20	"		bro. i. l. Jozef Szymczak 1120 Front St. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	gr.	"	"	Fithonka
22	"	"	"	"	20	"		father Stanislaw Novak 2070 Elston Ave. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br.	"	"	Hela Orlinka
23	"	"	"	"	20	"		husband Jan Predki 916 Noble St. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Krolikow
24	"	"	"	"	25	"		bro. i. l. Martin Winkel 843 N. Erie St. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bl	"	Hungary	Jehetelkow
25	Ny.	Buffalo	"	"	18	"		bro. i. l. John Dzyback 96 Penn St. Buffalo Ny.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	br	"	"	Barcza
26	Pa.	W. Keesport	"	"	—	yes 1906 1910	Duquesne Pa.	Cousin Lady Grazyna 12 N. 5 St. Duquesne Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	bl	"	"	Zerencs
27	N.J.	New Brunswick	"	"	21	No		Sister Rosa Horvath 57 Road Ave New Brunswick N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br.	"	"	Eso
28	Ny.	New York	"	"	—	yes 1913	New York Ny.	wife Hermina Steiner 165 St Marks Pl. New York Ny.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk	br	"	"	Budapest
29	"	Schenectady	"	"	40	No		friend Olga Gyuk 605 S. Centre St Schenectady Ny.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Croatia	Sisovci
30	"	"	"	husband	—	"			"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer (Strike out whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Meyer
Commander
Officer

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W. S. Sheean
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Valter Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W. Zeltner

Immigration Officer

62

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—283

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passenger

S.S. ..., sailing from Bremen, Dec. 24th

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Held Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Warzybok	Jozef	23		M. S.	farm lab	No	No	Austria	Polish	Galizia	Brzkolec	father Walery Warzybok Galizia Brzkolec
2			Onocsan	Georg	17		S.		Yes	Yes	Hungary	Romanian	Hungary	Erkavas	father Vasile Onocsan Erkavas-Szilagy Hungary
3			Gosar	Janos	20		S.								father Ivan Gosar Erkavas-Szilagy
4			Negye	Florian	44		M.		No	No				Fulka	wife Flora Negye Fulka Hidal
5			"	Aron	15		S.								mother
6			Matyas	George	43		M.								wife Ingria Matyas Fulka Hidal
7			Muntean	Teofil	38				Yes	Yes				Verd	wife Ana Muntean Verd R. R.
8			Rodzek	Eva	19		S.	maid for.				Ruthenian		Sz. Fakabfalva	father Demeth Rodzek Sz. Fakabfalva Hgy.
9			Risidai	Erzsebet	16		S.	6-110135-2/7/41				Slovak		Kassabela	father Karl Risidai Kassabela Abauj
10			Marencsik	Anna	48		M.	housewife						Kassabela	h. f. Andraz Marencsik Kassabela Abauj.
11			Grega	Janos	3		M.	2A-7495-5/1/38 none	No	No					uncle
12			Csanar	Janos	49		M.	farm lab	Yes	Yes				Kaspbela	sister Anna Kasper Kassabela Abauj.
			"	Natalia	39		F.	housewife							sister i. l.
14			Lifschitz	Elke	19		S.	dress maker			Russia	Hebrew	Russia	Brisk	father Jankel Lifschitz Brisk Grodno Russia
15			Zimperknopt	Abram	21		M.	tailor						Rospsze	father Altez Zimperknopt Rospsze Sochaczew.
			"	Gitel	24		F.	housewife	No	No					father i. l.
16			Bulboka	Josif	44		M.	farm lab.	Yes	Yes	Hungary	Romanian	Hungary	Maricradna	wife Anna Bulboka Maricradna Arad Hungary
17			"	Ilie	16		S.	son							mother
18			Vukulescu	Joan	43		M.							Solymosvar	wife Maria Vukulescu Solymosvar Arad
19			Markovics	Jozsef	47							Hebrew Magyar		Nagyszollos	wife Regina Markovics Nagyszollos-Ugoc-
20			Gronski	Waclaw	23		S.	3-128963 10/4/31			Russia	Polish	Russia	Lowza	father Walenty Gronski Tarasowo Lowza Russia
21			Barula	Schmul	39		M.	tailor				Hebrew		Rowny	wife Beile Barula Rowny Polpna
22			Schenkmann	Moische	26			lock smith						Rezjczer	wife Dobe Schenkmann Rezjczer Kurl
23			Wieckarz	Stefan	28			farm lab.			Austria	Polish	Galizia	Glerkow	wife Eva Wieckarz Glerkow Galizia
24			Lagowski	Jan	18		S.	5/11/329					Germany	Gisedorf	friend Jan Szpara Szczymca
25			Malek	Karol	32								Galizia	Zurezymie	father Wojciech Malek Zurezymie
26			Grinberg	Meyer	39		M.	Tailor			Russia	Hebrew	Russia	Rypin	wife Rolle Grinberg Rypin Plock Russia
27			Steinberg	Israel	22		S.	trader						Warschau	father Schmel Steinberg Warschau
28			Gusik	Schije	20		M.	baker						Wasilok	wife Golde Gusik Wasilok Wolynien
29			Swiezki	Andras	18		S.	farm lab.			Hungary	Slovak	Hungary	Szabados	father Andras Swiezki Szabados Hungary
30															

33

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New-York, January 2nd, 1914. 63

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	R.I.	Woonsocket	yes	self	$ 18	No		Uncle Simon Wyrzal 111 Daniel St. Woonsocket R.I.	No	No	No	No	good	no	5	8	fair	br	bl	none	Galicia	Przedalec
2	Ills.	Aurora	"	"	" 25	"		stepbrother Kuzma Gergely Box 82 Aurora, Ills. cousin	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brd	"	"	Hungary	Berkaras
3	"	"	"	"	" 25	"			"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	"	"	"	"
4	Ind.	Ind. Gobis	"	"	" 60	"		brother Negye Kracsin W. Maryland St. Ind. Gobis, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	"	"	"	Fulka
5	"	"	"	father	—	"		uncle	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	"	"	"	"
6	"	"	"	self	25	"		friend Szabo George 534 W. Pearl St. Ind. Gobis, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	bl	"	"	"
7	Oh.	Youngstown	"	"	24	Yes	1905 Youngstown Oh.	friend Nicolae Tecuisan Box 226 Youngstown Oh.	"	"	"	"	"	special	5	7	"	"	br	"	"	Vend
8	N.J.	Elizabethport	"	"	20	No	1910 Elizabethport N.J.	brother Felix Rodzik 424 Jay St. Elizabethport N.J.	Held one yr	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Szepesfalu
9	Ny.	New York	"	"	12	"		aunt Mary Kluk 447 E. 70 St. New York Ny.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br	br	"	"	Kassabela
10	"	"	"	"	30	"		son C.L. Tolan Gregg 321 E. 79 St. New York Ny.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	father	—	"		father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	self	50	Yes 1907 New York Ny.	1907 New York Ny.	br. C.L. Tolan Janoscsek 321 E. 73 St. New York Ny.	Held 2 mos in Ellis Island	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	"	"	"	"
13	"	"	"	husband	—	"		brother	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	"	"	"	"
14	"	"	"	self	20	No		uncle A. Palensky 143 Madison St. New York Ny.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	bl	"	Russia	Brisk
15	"	"	"	"	50	"		brother E. Zimpelmann 115 Elam St. New York Ny.	Held	"	"	"	special	ex	5	4	"	br	br	"	"	Rozpuz
16	"	"	"	husband	—	"		br. C.L.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	bl	"	"	"
17	Buffalo	"	"	self	50	Yes 1910 Buffalo Ny.	1910 Buffalo Ny.	friend Mitru Nadasa 1920 Niagara St. Buffalo Ny.	Held Ellis Island	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	br	"	"	Mariadna
18	"	"	"	father	—	No			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br	"	"	"
19	"	"	"	self	25	"			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl	"	Hungary	Szmosvar
20	New	York	"	"	15	"		Rabbi Harry Markowitz 548 Pitkin Ave. New York Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	br	"	"	Nagyszlos
21	W. Va.	Charleston	"	"	25	"		uncle Maney Silberstein Scarbro W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	bl	"	Russia	Lonya
22	Ny.	New York	"	"	50	"		uncle Yakubel Kahan 468 Bushwick Ave. Brooklyn Ny.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"	"	Rovny
23	"	"	"	"	15	"		uncle S. Kahan 468 Bushwick Ave. Brooklyn Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	"	"	"	Resicjeve
24	Conn.	New Britain	"	"	10	"		Sister Mary Muckal 15 Emma St. New Britain Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	bl	"	Galicia	Zibovisany
25	Mich.	Grand Rapids	"	"	20	"		brother Adam Laborski 5 W. Fulton St. Grand Rapids Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	"	"	"	Bogunica
26	N.J.	Jersey City	—	"	20	"		friend Josef Szaszak 1923 Morris St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lunyanica
27	Ny.	New York	yes	"	25	"		Dmytri Mocher Petrucz 44 Suffolk St. New York Ny.	"	"	"	"	"	special ex	5	6	"	br	br	"	Russia	Ruppin
28	"	"	"	"	25	"		br. C.L. David Palmerader 69 S. Granby St. Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Wurskau
29	"	"	"	"	7½	"		br. C.L. Mocher Petrucz Ny. 44 Suffolk New York Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Varalsk
30	Pa.	Siegfried	2	"	20	"		Sister Kuzma Kreczl 707 203 Siegfried, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	br.	"	Hungary	Szabadas

Ex 8

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer (State if the Master, First or Second Officer) of the vessel S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Master. Officer.

Sworn to before me this 16th day of January, 1914,
at New York

W. S. Sullivan
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reich University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Walther Pflugbeil

Sworn to before me this 6th day of January, 1914
at New York

[illegible]
Immigration Officer

64

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S/S. Barbarossa sailing from Bremen, Dec 6 1920 th.

14—215

| 1 | (This space for use by Government officials.) | | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15

...st upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New York, January 2[nd], 1914. 65

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Allegheny	self		5 yrs		1903	Wife: Rozalia Halińska 188 Beadle ave Allegheny	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	lt	lt	none	Hungary	Jolsova
2	My	New York	yes	"	28 mo			cous: S. Bergman 865 Park ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	fair	"	"	Russia	Piatok
3	"	"	"	"	25			cous: Chain Goldmann 865 Park ave " " "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	4	fair	"	"	"
4	"	"	"	"	25				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
5	NJ	Newark	—	"	8			friend: Jan Herman 538 Market Str. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"	"	Bezenyra
6	Ok	"	yes	"	25			acqu: Joan Faisz 157 Ford Str. Newark, Ok	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	fair	"	Romania	Bukarest
7	"	Cleveland	"	"	15			cous: Joe Szuta 2673 Lisbon St. Cleveland Ok	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	Hungary	Kalesgalka
8	Ga	Atlanta	"	"	25			bro: J. Abramowitz 126 Stowal Str. Atlanta	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Lodz
9	My	Buffalo	"	"	25			acqu: Jan Kostun Ga 532 Eck Str. Buffalo, my	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	fair	"	Galicia	Kladorow
10	Mass	Worchester	"	"	17			bro: J. Gaisunas 175 Main Str. Worchester	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	fair	"	Russia	Kaczyn
11	"	Boston	"	"	30			cous: L. Paulauskas Mass 33 K Str. Tyners Falls, "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Remgrai
12	Conn	Union City	"	"	90			husb: J. Zakszarteve 59 Spring Str. Union City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Granzai
13	Mass	Lowell	—	"	10 yrs	1900	Lowell Mass	bro: W. Romanowsky 79 Ebel Str. Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	"	"	"	Kucinny
14	My	New York	yes	"	20 mo			brothi: Josef Opalski 375 Chrester Str. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	fair	"	"	Opien
15	"	Syracuse	"	"	15			uncle: Wlad. Kowalewski my 199 Lackow Ave. Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Petroleuka
16	"	New York	"	"	10			cous: Gregor Klonko 370 Grand Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	lt	"	"	Litry
17	"	"	"	"	22			uncle: M. Lapsztin 30 Montgomery Str. " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk	fair	"	"	Rozany
18	"	"	"	"	10			cous: Judas Illem 87 Sheriff Str. " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ripeyn
19	Mass	Boston	"	"	20			broth: Stanisl. Dubrowski 374 Cross Str. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	fair	"	Hungary	Kucinny
20	"	"	"	"	20			cous:	"	"	"	"	"	"	6	—	"	dk	"	"	Russia	Filna
21	Conn	Bridgeport	—	"	20			broth: Abr. Kirow 187-9 Main Str. Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	4	fair	"	"	"	Gorodok
22	My	New York	yes	"	25			broth: Asriel Schneider 849 Jarden Str. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	10	4	dk	"	"	"	Petrotenka
23	W. Va	Clarksburg	"	"	26			cous: T. Margineau 350 24 Clarksburg, W. Va	"	"	"	"	"	"	5	5	4	"	"	"	"	Chabdaly
24	My	New York	"	"	20			broth: Meier Liebkaus 49 Broadway New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	"	"	"	Gerralx
25	"	Bronx	—	"	20			broth: Abr. Bissmann 626 Concord ave Bronx	"	"	"	"	"	"	5	2	4	"	"	"	"	Gajero
26	"	"	— father	"	"			uncle " " my	"	"	"	"	"	"	5	3	4	"	"	"	"	"
27	"	New York	yes	self	20			cous: Morris Bender 147 Monroe Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	4	fair	dk	"	"	Poznow
28	"	"	"	"	20			broth: Meier Birbim 237 Cherry Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	4	dk	fair	"	"	Brock
29	Ill	Joliet	"	"	20 yrs	1907	Joliet Ill.	husb: Fdr. Gurnijak 707 Loudan ave Joliet Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	4	4	4	"	Hungary	Kirlaja
30	Pa	Palmerton	"	"	22 mo	12		broth: Ezkaly Laszlik Palmerton, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	4	dk	4	"	"	Jelostaras

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer (Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commander
Officer

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W. Stuber.
Immigration Officer.

14-215

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—214

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Ernst Erich Walter Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 19 14

at New York

U.S. Phelan

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, Sept. 20th, 1921

14—213

34

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Zoulko	Borbala	18		f	s	maid servant	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Viroshegyas	Father Peter Zoulko Viroshegyas Hungary
2										Keki	Janos	43		m	m	farm laborer	no	no		Magyar		Alsogyagy	wife Maria Keki Alsogyagy Hungary
ADMITTED										Lorincz	Anna	32		f	wd	2 Boats 33338			4/24/43	Slovak		Viroshegyas	father Peter Zoulko Viroshegyas Hungary
ADMITTED											Anna	6		f	s	2-A 23338			1/4/43	1404			gr f
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

4

35

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16

...ust upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13. Arriving at Port of New York, January 1st, 1914.

67

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27	28	29			
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	Hoboken		self	20	yes			sister Rosa Zsulla 255-11 st Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	br	br	none	Hungary	Voroszagas
2	Pa.	Pittsburg	yes	"	15	"			brother Joe Zsulla 119 Jacob way st Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Aszogagy
3	N.J.	Hoboken		"	28				sister Rosa Zsulla 255-11 st Hoboken N.J. aunt	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk	"	"	"	Voroszagas
4				mother						"	"	"	"	"	"	"	"	"	br	"	"	"	"
5										"	"	"	"	"	"								
6										"	"	"	"	"	"								
7										"	"	"	"	"	"								
8										"	"	"	"	"	"								
9										"	"	"	"	"	"								
11										"	"	"	"	"	"								
12										"	"	"	"	"	"								
13										"	"	"	"	"	"								
14										"	"	"	"	"	"								
15										"	"	"	"	"	"								
16										"	"	"	"	"	"								
18										"	"	"	"	"	"								
19										"	"	"	"	"	"								
20										"	"	"	"	"	"								
21										"	"	"	"	"	"								
22										"	"	"	"	"	"								
23										"	"	"	"	"	"								
24										"	"	"	"	"	"								
25										"	"	"	"	"	"								
26										"	"	"	"	"	"								
27										"	"	"	"	"	"								
28										"	"	"	"	"	"								
29										"	"	"	"	"	"								
30										"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer (Name of Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Meyer
Commander
Master.

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W S Sulzer
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernst Ernst Walter Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

A O Zeluca

Immigration Officer

68

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. ..... Barbarossa from ..... Bremen ..... December 20 19

14—213

35

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED 1	Final Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	Hlavác Jan	17	M S		farm laborer	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Moravia	Moravany	mother: Cecilia Hlavác Mor. Moravany 134 p. Kyjov
2		Mucha Krystyna	27	M M		"	no	no	"	Ruthenian	Galicia	Siolka	wife: Jefrozyna Mucha Siolka p. Wojnilow Gal.
3		Tymkiw Iwan	38	M M		"	"	"	"	"	"	"	wife: Maryla Tymkiw " " "
4		Barniak Ludwig	25	M M		"	Yes	Yes	"	"	"	Biala woda	wife: Barnyak Barniak Biala woda, Zawoki Pol.
5		Kustela Jan	32	M M		"	"	"	"	Polish	"	Zalesowa	wife: Anna Kustela Zalesowa p. Pomorady Gal.
6		Kisiela Josef	18	F S		servant	"	"	"	Ruthenian	"	Gorzlicka	mother: Elena Kisiela Gorzlicka p. Gorlice Galicia.
7		Horiszna Anna	24	F M		wife	"	"	"	"	"	"	father: Jaroslaw Horiszny " "
8		Wnuk Stanislaw	44	M M		laborer	no	no	"	Polish	"	Tonia	brother: Michal Wnuk Tonia p. Bolesław Gal.
9		" Wladyslaw	16	M S		"	Yes	Yes	"	"	"	"	uncle: " " " "
10		Sadej Jan	38	M M		"	"	"	"	"	"	Olewiana gora	wife: Anna Sadej Olewiana gora Galicia.
11		Ayo Tomasz	21	M S		"	"	"	"	"	"	Palenica	mother: Maria Ayo Palenica Galicia.
12		Fidun Hrybala	25	M S		"	"	"	"	Ruthenian	"	Dobrzany	mother: Anna Fidun Dobrzany p. Stryj Gal.
13		Maziak Stefan	25	M S	11-25863	6-18-21-40	"	"	"	"	"	"	brother: Elena Maziak " " "
14		Bak Maryanna	18	F S	9-29959	servant	no	no	"	Polish	"	Machowica	father: Pawel Bala Machowica p. Tolkmicko Pol.
15		Zilinski Josef	22	M S	10-14-41	laborer	Yes	Yes	"	"	Moravia	Hrozdna	father: Andrej Zilinski Hrozdna p. Rusovice Moravia.
16		Agel Johann	42	M M		dyer	"	"	"	German	"	Zwittau	wife: Marie Agel Zwittau 19. Bilenka.
17		Atamanczuk Stefan	36	M M		laborer	"	"	"	Ruthenian	Galicia	Wojnilow	brother: Roman Atamanczuk Wojnilow Galicia.
18		Fidyna Jadwiga	20	F S		servant	"	"	"	"	"	Stubendorf	brother: Marya Fidyna Stubendorf Galicia.
19		Mlosar Marya	24	"	"	"	no	no	"	"	"	Sowice	father: Andrej Mlosar Sowice p. Rzeszowa Gal.
20		Szczypta Mikolaj	26	M S		laborer	Yes	Yes	"	"	"	Zabrzezowka	father: Demek Szczypta Zabrzezowka Galicia.
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

19

36

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

...st upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Newyork., January 1st, 1914.

69

12	13		14	15	16	17		18
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?
1	N.Y.	Endicott	Yes	self	25 00			uncle: Vinc. Vydrzela 9 Gale Ave Endicott N.Y.
2	N.Y.	Newyork	"	"	50			Bil: Carl Engendall 177 Ridge St. Newyork.
3	"	"	"	"	20			Bil: "
4	O.	Cleveland	"	"	30	1906 1907	Cleveland O.	Brother: Michal Barniela Cleveland O. Pittsburg Road 207
5	"	"	"	"	25 00			Bil: Frank Obla 252, Starkweather Ave Cleveland O.
6	N.J.	Jersey	"	"	25			sister: Tekla Vikola New Brunswick N.J. Front St. 16.
7	N.Y.	Brooklyn	Yes	"	30	1906 1907	New York	sister: Alexia Adamczyk Brooklyn N.Y. 363 East 5 St.
8	Mass.	Gilbertville	"	"	40	1906 1907	Free Lines	wife: Agnieszka Wnela Gilbertville Mass. 17 Main St.
9	"	"	"	father	"	no		mother: "
10	N.Y.	Passaic	No	self	30	1906 1906	N.Y.	Brother: Michal Mazurik Passaic N.Y. Monroe St. 146.
11	Phil.	Phila City	"	"	25 00			Bil: Jan Sabol 623 - 9 St. Bay City, Phil.
12	Ill.	Chicago	"	"	28			brother: Josef Zekanowski Chicago Ill. Ferdinand St. 15
13	"	"	"	"	28			friend: "
14	N.Y.	Brooklyn	"	"	25			Friend: Jan Wicek Kartk 7 St. 67 Brooklyn N.Y.
15	Ill.	Chicago	"	"	26			brother: Jozef Zielinski 1636 - 46 St. Chicago Ill.
16	Pa.	Philadelphia	"	"	24 00	1906 1907	Phila. Pa.	friend: Martin Jasiek Philadelphia Pa. 26 Clinton.
17	N.Y.	Newarka	No	"	20	1908 1913	Syracuse N.Y.	wife: Anna Adamczewska Newark N.Y. 265 Seventh Ave.
18	"	"	"	"	29 00			sister: Jewdokia Fedyna
19	"	"	"	"	28			Newarka N.Y. Kinney St. 303.
20	N.Y.	Newyork	Yes	"	26			friend: "
21								bil: Orawiany Stan, 7037 12 Str Fryfer Newyork.
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
Even in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
No	No	No	No	good	No	5	8	Ruddy	Brown	Brown		Austria	Goraran
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Galicia Litska
"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Piatarola
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br		"	Golcowa
"	"	"	"	"	"	5	11	"	Blk	Br.		"	Strzeszka
"	"	"	"	"	"	5	6	Sld	"	"		"	Fonica
"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	Rhenina
"	"	"	"	"	"	5	4	Sld	"	"		"	Valenica
"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Debrany
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.		"	"
"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br	"		"	Radomice
"	"	"	"	"	"	5	6	Sld	"	"		"	Lucke
"	"	"	"	"	"	5	7	Dkh	"	"	Scar on R. Arm	Austria	Sternberg
"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br.		Galicia	Topnicow
"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	Rakenbo
"	"	"	"	"	"	4	10	Sld	"	"		"	Losnice
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl		"	Zabrzowska
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master R. Meyer (Name of Master, Commander, First or Second Officer) of the F. F. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Meyer
Commander
Officer

Sworn to before me this first day of January, 1914,
at New York

W. F. Sullivan
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I. Dr. Pflugbeil, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernest Ernst Erich Wilhelm Pflugbeil

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W. Williams

Immigration Officer

70

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passenger

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, December 20 th

14—213

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. Certificate. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Zuk	Frau	17						Austria	Ruthenian	Galizia	Rusowalde	father: Zuk Alex Strisowadah
2			Banach	Frau	19						Russia	Polish	German	Nesmowwek	Dr + L. Forda Andr. Kisleta Galicia
3			Müller	Rosa	57							Hebrew	Russia	Brezna	Brezna, Pest, Austria
4			Flamm	Reische	37										
5			"	Leie	33										
6			"	Sahie	11										
7			"	Dvoire Alta	7										
8			"	Pester Blume	5										
9			"	Mehane Lirl	1 4										
10			Dorfzeda	Anna	55			wife			Hungary	Ruthenia	Hungary	Alsöhunkovcz	friend Dorfzeda Pálne Alsöhunkovcz. Hungary
11			"	Maria	15										
12			Absatz		17			servant						Gél-sóka raszlo	father: Absatz Celek Felsötzaraszlo Hungary.
13			Hika	Agnetto	48			wife						Ruzz	Sister: Anna Hika Ruzz. Nagykaratsonlau.
14			Ovad	Janos	24			laborer			Slovak	Hebrew	Hungary	Nagy Mihaly	father: Janos Ovad Nagy Mihaly. Hungary.
15			Moskowicz	Rifke	17			maid						Maramoroz	mother: Jakowicz Chaje Maramoroz. Hungary
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED

3-236999 11/1/42 505

37

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...ust upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New York, January 1st, 1914 71

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Exempt (state reason or kindred, if any, of each person so exempted) from immigrant restrictions, if any, and if so, why.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	New York	a	self	25	no			brother Louis Zaik 111 Rivington St New York City	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	br	br	none	Galicia	Czistokhow
2	Conn	Stamford	No	self	25	no			Uncle Harris Cohen 101 Richmond Hillside Stamford	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	bl	"	Russia	Panachy
3	NJ	Paterson	No	same	100	yes	1905	New York	Son Muller Karol 105 Grand St. Paterson NJ	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk	br	"	"	Rzerin
4	"	"	"	bride	no				bride	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	friends	"				friends	"	"	"	"	"	"	4	6	"	bld	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Pa	Mahanoy City	yes	same	10	—			Cousin Bonnevardo Johann 528 N. Water Street Mahanoy City Pa brother	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	"	"	Hungary	Alsokubacs
11	"	"	"	brother	"				"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
12	"	Palmerton	"	brother	2	—			brother Kanizsi Anna 561 Karardt St Palmerton Pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Selestenye
13	Oh	Zanesville	"	stepson	5	"			stepson Mike Mosnik 516 Walnut St Zanesville Oh	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	Rusz
14	Pa	Scranton	"	self	10	—			cousin Pingalatuna 312 Lawrence St Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	"	"	"	Nagy Kikaly
15	N.J.	Perryville	"	brother	—				brother Josef Moskowitz Perryville NJ Fenberth	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	Karomany
16										"	"	"	"	"	"								
17										"	"	"	"	"	"								
18										"	"	"	"	"	"								
19										"	"	"	"	"	"								
20										"	"	"	"	"	"								
21										"	"	"	"	"	"								
22										"	"	"	"	"	"								
23										"	"	"	"	"	"								
24										"	"	"	"	"	"								
25										"	"	"	"	"	"								
26										"	"	"	"	"	"								
27										"	"	"	"	"	"								
28										"	"	"	"	"	"								
29										"	"	"	"	"	"								
30										"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Meyer, (Strike out the Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander
Officer

Sworn to before me this first day of January, 1914
at New York

U.S. Gilchrist
Immigration Officer

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pfleghaar, Surgeon of the U.S. Barbarossa sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Pfleghaar

Sworn to before me this first day of January, 1914

at New York

W. F. Clelan
Immigration Officer

Jan. 2 1914

11—213

Actual
578 c
587 Total
57 SI
2 IN
9 cl

Revised
578 c
578 Tot

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passeng

S.S. Barbarossa sailing from Bremen, January 20 19

14—213

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	Admitted.	Claim to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Sergey	Ludwik	33	11	M	M	farmer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Bartenzy	wife: Sergej Marianky, via Russia
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

37

38

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...st upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

13 Arriving at Port of New York, January 1st, 1914 73.

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mark Forrester		Yes	Brother	$2	No		Brother Sergej Jur Box 604, Wakefield, Mass	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	br	bl	none	Russia	Bartenjy
2									"	"	"	"	"	"								
3									"	"	"	"	"	"								
4									"	"	"	"	"	"								
5									"	"	"	"	"	"								
6									"	"	"	"	"	"								
7									"	"	"	"	"	"								
8									"	"	"	"	"	"								
9									"	"	"	"	"	"								
10									"	"	"	"	"	"								
11									"	"	"	"	"	"								
12									"	"	"	"	"	"								
13									"	"	"	"	"	"								
14									"	"	"	"	"	"								
15									"	"	"	"	"	"								
16									"	"	"	"	"	"								
17									"	"	"	"	"	"								
18									"	"	"	"	"	"								
19									"	"	"	"	"	"								
20									"	"	"	"	"	"								
21									"	"	"	"	"	"								
22									"	"	"	"	"	"								
23									"	"	"	"	"	"								
24									"	"	"	"	"	"								
25									"	"	"	"	"	"								
26									"	"	"	"	"	"								
27									"	"	"	"	"	"								
28									"	"	"	"	"	"								
29									"	"	"	"	"	"								
30									"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master K. Mayer, of the S.S. Koenigin, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

U. S. Recorder
Commander
Officer.

Sworn to before me this 5th day of February, 1914,
at Ellis Island

W. S. Fielding
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1128

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

7 NO.

S.S. Barbarossa (H G L) arrived Jan. 2, 14, 191, M., from

74

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
17m	1	Birnzweig Morris & br	Cabin	4	13	2 LPC (with 2*	Schlear																	2	8	3 0 2 8
7m		David																								
54m	2	Roze, Simon	"	4	10/1	2 " (with 1)	"																	2	8	3 0 2 8
f		Mugdal, Rube Rose Nettie																								
65m	3	Fawishow, Itzik	"	4	9	1 " Cert	"							1/3	53	Lvr 1145								1	1	1
59m	4	Gerszi, Mikolos	"	6	6/7	2 " "	"	1/5	129	Leach				1/6	105	B 120								8	10	8
56f		Margit																								
55f	5	Goos, Martha	"	4	20	1 "	"							1/2	10	Imeg. 365									1	
27m	6	Dobrovelny, Jakob	"	2	10/1	2 " Cert	Sullivan							1/3	37	Lark 1120								2	2	2
59f		Fanny																								
30f	7	Saniberg, Rubin & 2 ch	"	7	6/8	3 "	"	1/2	174	CPS				1/3	120	K 1145								3	3	3
3 1/2,m		David																								
2 1/2m		t. Pelli																								
22m	8	Rawitzer, Josef		6	21	1 "	Bauer							1/3	29	Lvr 955								1	1	1
25f	9	Csizmarik, Maria		10	19/20	2 "	Donovan							1/3	151	K 205								2	4	2
4f		Velma																								
26m	10	Mantor, Andres		12	17	1 "	"							1/3	92	NS 345								1	1	1
40m	11	Topowics, Dnifer		2	6	1 "	Forster							1/5	151	Gr 1240								3	4	3
9m	12	Krawiec, Mihaley		2	2	1 "	"							1/7	14	NS 255								5	6	5
5m	13	Rauch, Johann		1	22	1 "	Litz							1/3	99	NS 350								1	2	1
0f	14	Adam, Maria & 3 ch		10	6/9	4 "	Donovan	1/3	187					1/5	125	Leach 105								1	2	1
f		Maria																								
f		Erzebeth																								
f		Schmiermund, Carolina																								
26 f	15	Wyszowska, Mariana & niece		7	1/2	2 "	Connor	1/4	109	Gr	1/6	92	B	3/2	27	Lvr 335								3	1	3
f		Kalita Rozia CLAIMS U S BORN																								
34f	16	Sandmeyer, Berta		1	4	1 "	Montgomery	1/3	60	Gr	1/6	66	C.	1/4	125	K 135								1	2	1
	17	Ovad, Janos		21	14	1 "	Edwartz							1/2	62	NS 345									1	
	18	Lorinez, Anne & ch		16	3/4	2 "	Piccio							1/8	5-6	Tank 1145								2	2	2
f		" Anna																								

Tohap 1/2/14 - 3 30 pm
Ret 1/2/14 - 3 pm

Barbarossa 1/2 TOTALS

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S.S. Barbarossa (N G L) arrived 1/2/14, 191, M., from 75

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
22m	19	Goldberg, Schie	10	4	1	LPC CC	Donovan							1/3	73	Gr	1.50								1	2	1
34m	20	Schachter, Pinchus	12	7	1	LPC	Mealy	1/6	187	C																	
27m	21	Makar, Iwan	11	?	1	"	Brosnahan	1/8	70	B	98	CW													1	3	19
19m	22	Kaminski, Josef	10	25	1	"	Donovan							1/5	139	Gr	1								3	4	3
14m	23	Kosper, Terencz	8	1	1	" Claims 'U S Born'	Dykes	1/3	97	NS				1/8	170	Ind	Y								6	7	6
26 m	24	Galbacs, Miklos	5	10	1	"	Hubben							1/4	104	Gr	10.05								2	2	2
44m	25	Kowelman, Jakob	12	9/10	2	"	Mealy							1/3	33	Sask	10.10								1	1	1
18f		dtr Nechamme Krainitz Katarzyna												1/8	172	K	11.52								2	2	2
30f	26	~~Dembina, Marya~~	1	21	1	"	Pitz	1/4	97	Gr	1/3	86	Gr	1/4	114	ORS	11.30								12	12	12
25m	27	Smercka, Wasyl	1	25	1	C M	"	1/8	57	Mon															7	8	5
7m	28	Markovics, Jozsef	14	20	1	LPC	Macabee	1/3	121	Sask	1/6	116	Mont	1/7	165	NS	2.30								5	6	5
5f	29	Dorunda, Anna & ch	21	10/11	2	"	Seltzertz							1/8	31	Sask	9.55								2	2	2
7f		Maria																									
6m	30	Lysak, Feodor	9	24	1	"	Mealy	1/3	115					1/9	68	Mn	2.30								7	8	7
6m	31	Petruszka, Mendel	1	20	1	M LPC	Pitz							1/4	120	Gr	10.55								2	3	2
6 1/2m	32	Arbeitman, Chaim & Dr	11	11/2	2	LPC	Seltzertz							1/3	177	K	11.05								6	6	6
1m		Pincus																									
3m	33	Zernej, Rudolf	21	1	1	" Rej by Canada	Mealy	1/3	65		1/7	11	NS	1/14			2.30 pm								7	8	7
6m	34	Fabak, Jakow	2	19	1	"	Forster	1/8	45	Sask	3	72	Mont								3	1/14	Kaiserin		1	1	1
9m	35	Katz, Alter	1	16	1	"	Pitz	1/8	193					1/3	80	Sask	1.35								3	3	3
	36	Darmowsky, Bruno	3	2/3	2	"	Hammer	1/3	24	Sask	1/7	7	NS	1/8	7	NS	10.05								10	10	10
7f		Ihne																									
11f	37	Katona, Anna	7	8/1		Cert	Hammer	1/3	67	Gr				1/5	78	B	11.45								9	6	9
12f		Papp, Marit																									
20f		Szabo, Julia																									
60m	38	Belitz, Johann	1	18	1	LPC Cert	Montgomery	1/3	178	7				1/6	86	B	11.30								4	3	4
31m	39	Jecse, Andras	11	7	1	" Cert	Seltzertz	1/3	14	Sask	1/17	7									3	1/14	Kaiserin		7	7	7
16m	40	Schmidt, Ernst	2	12	1	" Cert	Forster							1/3	168	J	12.5								1	1	1
49m	41	Csanar, James & wf	14	12/3	2	Cert LPC	Macabee							1/3	77	NS	2.40								2	2	2
39f		Rebeli																									

Barbarossa 1/4 TOTALS 100

Form 512
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 76

CGI S. S. Barbarossa (N [illegible] L) arrived 1/2/14, 191, M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
17m	42	Klavac, Jan	20	1	1	L P [illegible] Cert	Macintosh	1/3	166	Hgs				1/6	198	gr 10 w										
59m	43	Sochan, Krynko	11	5	1	" Cert	Brosnahan	1/3	172															4	3	4
18m	44	Baronowsky, Jan	1	18	1	" Cert	Fitz							1/5	22	m 9 4					1/9/14	Barbarossa		1	1	1
26m	45	Pedczyszyn, Michal	12	26	1	" Cert	Healy	1/3		1/4														3	2	3
27m	46	Peregrin Hryc	2	27	4F	" cert from Hosp 11/1/14	Bauer	1/4	23	C				1/14	17	gold 332								2	7	8
54m	47	Aglinskas Franciszkus	10	14		D C W Insch. fr Hosp 11/2/14	Macintosh	2	1	L											2/4/14	Barbarossa		5	6	5
																										1
																										2

Barbarossa 1/2 TOTALS

N. Y. Form 69
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. BARBAROSSA N. G. F. arrived JAN. 2, 1914, 191 , M., from

77

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Mihalcsik, Maria & 2 ch		7	8		3	To ₣	11:30 Husb & father Andrew 500 Franklin Trenton N J	Bek	2	12.50	—	3	—
2	Nowatkowska, Weronika		10	17		1	" sister	417 Tiffany, Bronx Co. Bronx Tomasz Kowalkowska	D	4	11.55	2	2	2
3	Kutienska, Natalia & ch		13	11	1	1	" tel ₣	R Rus Husb Michal 211 Feades Syracuse N Y	D	6	10.30	4	4	4
4	Zyrlin, Sophie		12	11		1	" cash check	Bro Leon Bronicki 2 Ave 103rd North Elmhurst L I	C	5	3	3	4	3
5	Krumbach, Margit		6	17		1	" brother	Half Bro Fred Becker 417 Spring Hoboken N J	Bek	2	12.40	—	1	—
6	Sliwa, Justyna		12	30		1	" ind add	Slavonic Soc.	Bek	8	11.30	6	6	6
7	Spitzer, Keile		3	29		1	" sister	Bel Meyer Foreman 207 E 33 N Y C	D	2	2.30	—	1	—
8	Zator, Josefa		8	10		1	" friend	Ant Sadlik Kimkiewicz 954 Lexington Ave	B	3	1.34	1	2	1
9	Reiss, Marie & 4 ch		4	3		5	" husband	Husb Father Wilhelm 305 E 93 N Y C	Bek	2	1.50		5	—
10	Bobel, Franciszek		3	22		1	" mother	Uncle Edward Bonbach 555 E 15 N Y C	B	2	2.55	—	1	—
11	Sepp, Louis		3	4		1	" father	Jack, Ludwig Bar 333 Linden N J	E	4	10.45	2	2	2
12	Fryer, Ruchla		8	14		1	" husband	Husb Joseph 207 Hopkins Brklyn	D	2	2.15	—	1	—
13	Elfert, Sure		5	20		1	" husband	Husb Abram 100 E 9 N Y C	D	2	1.45	—	1	—
14	Kuzma, Petro		1	30		1	" parents	father Roman Kuzma 53 No 6 Brklyn	Bek	2	2.40	—	1	—
15	Skowran, Karol		3	11		1	" sisters	Bro Wm Kicia Erie 406 Ave C Bayonne N J	E	3	9.20	1	1	1
16	Zsulko, Erobala		16	1		1	" sisters	Sis Eliza 255-15th St Brklyn N Y	E	3	12	1	1	1
17	Zucker, Chaje & 5 ch		1	10		6	" husband	Husb Raphael 270 Delancey N Y C	E	2	2	—	6	—
18	Brenyo, Anna & 2 ch		1	1		3	" tel ₣	Husb Wasyl 845 Caponsacher Branowka	Bek	3	2.02	3	6	3
19	Moskowicz, Rifke		21	15		1	" mother	Bro Joseph 310 Stanton N Y C	D	2	2.05	—	1	—
20	Holuta, Olena		12	14		1	" b-i-l	Dau Bro Anna Ewaz 146 Essex St City	S	3	11		1	1
21	Nussbaum, Mendel		2	28		1	" uncle	Uncle Emil Schwartz 188 Broome N Y C	D	2	1.05	—	1	—
22	Knop, Jankel		5	25		1	" father	Jack Rochem 217 E 100th N Y C	Bek	9	10.00	7	7	7
23	Dzuba, Chrystyna		11	8		1	" cousin	Cousin Stella Prelich 37 Johnston Staten Is	B	3	11.00			1
24	Onysko, Katarzyna		11	6		1	" brother	Bro Michal 118 Henry N Y C	B	2	4.05	—	1	—
25	Neumann, Lejke		15	27		1	" cousin	Clara De Hersch Home	D	2	3	—	1	—
26	Rosenthal, Michael	Cabin	4	2		1	" son	Son Joseph 200 Hampton Paterson N J	Bek	2	2	—	1	—
27	Kulecka, Marya		2	3		1	" brother	Bro John 249 Whitestone L I	A	4	4	2	1	2
28	Kaczanowska, Aurelia		3	12		1	" cousin	Cousin Mrs Marya Kaczyn 610 3 ave Brklyn	D	2	2.15	—	1	—
29	Bednarz, Martha		3	26		1	" sister	Sis Barbara 1040 W Chgo Ave Chgo Ill	C	3	3	3	3	3
30	Sagrun, Hanuska		9	22		1	" friend	friend Sondoscheskenka 174 Suffolk N Y C	B	2	3.04	2.7	1.9	2.7

BARBAROSSA JAN 2

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Barbarossa arrived ....., 191 , ... M., ..., from 78

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Lifschitz, Elke	14	14	1		To uncle	Uncle Abram Polewsky 143 Madison nyc	J	2	3 15	—	1	—
32	Golusa, Konstanti	15	16	1	"	cousin	Polish Doc	Beh	8	12 05	6	6	6
33	Roscinski, Franz	1	17	1	"	tel $	Brother 7 Laguardia Portland Ind	Beh	3	2 10	1	2	1
34	Kluka, Andras	13	13	1	"	tel $	Jackonsin 904 Linden Yard Co	Beh	3	3	1	2	1
35	Blandy, Kastunia	2	4	1	"	tel $	RR Husb Stefan 671 Main Swayerville Pa	Beh	4	10 50	2	2	2
36	Skucras, Josas	5	3	1	"	tel $	RR Brother Antanas Jukaitis Jukaitis, Iron River Mich	Beh	7	11 16	5	5	5
37	Hiha, Agnetta	21	13	1	"	tel $	RR Husb Johann 516 Walnut Zanesville O	J	4	1 30	2	3	2
38	Dobrzynska, Rozalya	1	28	1	"	sister	Sist Pelagia 1085 Bathgate ave Bronx	Beh	2	2 35	—	1	—
39	Feder, Fawel	5	26	1	"	cousin	Cous Enoch Astor 319 [illegible] Philya	S	3	1 40	1	1	1
40	Risidai, Erzebet	14	9	1	"	aunt	Cousin Mary Sist 417 E 70 St NYC	J	3	4 [illegible]	1	1	1
41	Szigelski, Schulem	5	18	1	"	cousin	Cous Sol Klein 723 E 6 St NYC	J	3	1 [illegible]	1	1	1
42	Marencsik, Anna and gr child	1					Smith John Gregor 321 E 7 St NYC						
43	Nega, Janos	14	10	2	"	son		J	3	9 40	2	2	2
44	Scherzer, Hencie & 2 ch	4	15	3	"	husband	Husb & Fath Dol 75 Ridge Nyc	Beh	2	2 25	—	3	—
45	Acker, Leie & ch	2	29	2	"	children	Daughter Mrs Celie Breyer 75 E 103 Nyc	J	2	2 30	—	2	—
46	Schechter, Leib	1	30	1	"	father	Dach Schechter 18 Bryan Billyn	S	3	10 [illegible]	1	1	1
47	Michalczyk, Iwan	2	5	1	"	med exam	Sist Helija 63-2 Passaic N J	a	4	10 21	2	2	2
48	Melochir, Tekla	2	1	1	"	tel $	RR Uncle & aunt Michal Chudyk Box 118. E Columbia Ohio	Beh	7	11 05	5	4	5
49	Sloss, Anna	8	26	1	"	aunt	aunt Mrs Anna Berger 317 W. 115 Nyc	Beh	2	2 20	—	1	—
50	Petroczi, Amalie	7	19	1	"	b-i-l	Bro [illegible] 157 Varick St City	S	3	10 30	1	1	1
51	Weixner, Josephine	1	10	1	"	b-i-l	Bro Joseph Weixman 7 Bleecker St	S	3	12	1	1	1
52	Bilanczuk, Jenosne	2	8	1	"	tel $	RR Husb Ivan, Darragh, Pa	a	8	1 10	6	7	6
53	Berger, Margaretha	10	1	1	"	cousin	Cous Mrs Elisa Herman 333 E. 95 Nyc	Beh	2	2 17	—	1	—
54	Fang, Regina	4	11	1	"	friend	Friend Rosie Saleman 805 E 5 Nyc	J	2	2 35	—	1	—
55	Piasecka, Teofila	11	1	1	"	friend	Dot Pazia Jedza 199 Hemans St Jersey	S	3	11 [illegible]	1	1	1
56	Prus, Franko	4	30	1	"	sister	Sis Mrs Simon Wozniacki 112 [illegible]	G	5	3	3	3	3
57	Drabik, Maria & ch	10	15	2	"	husband	Dau Mrs Mary Simek 321 E 7 St NYC	J	3	10	2	2	2
58	Dragomir, Maritza	5	5	1	"	tel $	RR Daughter Mrs Kate Symiw 258-2 ave Coatesville Pa	J	6	10 50	4	4	4
59	Braunstein, Chaike & ch	1	8	2	"	tel $	Husband Sister [illegible]	Beh	3	2 [illegible]	2	4	2
60	Jablonska, Anna	5	23	1	"	sister	Sist Mary Zantonik 322 Grand Hoboken N J	B	2	4 10	—	1	—

N. Y. Form 80
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Barbarossa arrived ....., 191 , ... M., ..., from 79

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	Zak Sadowiak, Anna	1	27		1	To sister	Sist Mrs Anna Zajac 151 Ridge nyc	Beh	2	2 25	—	1	—
62	Littvin, Jacob and						HRE Cous John Roman Collinville Conn	Beh	7	9 17	5	5	5
63	Stellmach, Roman	10	12		2	" step-father	Step father John Buchnecky 283 main Steelton Pa	Beh	7	9 17	5	5	5
64	Kam, Ester R	10	2		1	" brother	Bro Louis 703 Gates ave B klyn	J	2	2 20	—	1	—
65	Atamanczuk, John	20	17		1	" wife	wife anna a 58 - 17 ave newark nj	J	2	2 32	—	1	—
66	Haluska, Imre	15	1		1	" tel $	Bf Rosa 676 Preble Ave Pittsburg Pa	Beh	3	3	1	2	1
67	Horowitz, Tenne & 5 ch Ed to Nor 1/8/14 from 1/9/14	2	15		64	" tel $	Husb Ceil 121 Spruce newark	J	2	2 30	—	4	—
68	Sienko, Karolina & 2 ch	4	1	1	2	" $	RRW Husb Isedor 4332 Ashland ave Chicago Del	D	19	1 45	6 34	6 36	6 34
69	Bunin, Alte	15	28		1	" brother	Bf Mrs Chaje B 231 cherry nyc	J	2	2 20	—	1	—
70	Rappaport, David	1	21		1	" b-i-l	Bf Herman Friedman 82 ave D nyc	J	2	2 25	—	1	—
71	Vizsansky, Erzsa & ch	11	18		2	" tel $	Bro Lewis Box 47 Clarendon	J	5	3	6	6	6
72	Gromdowska, Zofia	5	1		1	" mother	Mother Keonka Gromdowska 174 Buffalo nyc	Beh	2	3	—	—	—
73	Petroczi, Lenke	7	13		1	" b-i-l	Bf Steve Jeko 157 Wayne St Erie	J	3	8 30	1	1	1
74	Czupak, Petro	4	9		1	" banker's address	Slavonic Soc	Beh	8	11 25	6	5	6
75	Hlady, Adala	4	29		1	" $	RRB Sist Kata Czunkowski 92 Salem Boston mass	J	6	10 50	4	3	4
76	Lotocki, Antoni and						Cous Jack Knopp 395 E 40 St NYC						
77	Fedorowicz, Aniela & sis	5	14		3	" cousin		J	3	3	3	—	3
78	Nakoneczna, Anna	4	26		1	" brother	Bro Gregor 1079 Manhattan ave Bklyn	B	3	1 46	1	—	1
79	Jaroslanski, Petro	4	28		1	" $	RRW Cous Michal Kozy Box 118 Wall Pa	J	6	10 50	4	3	4
80	Kopelmann, Sarah	9	10		1	" sister	Sist Mrs Dora Mintz 1402 Stebbins ave Bronx	Beh	2	2 50			
81	Witar, Maryanna	5	22		1	" cousin	Friend anna Nitzek 71 Nor 7 Bklyn	J	2	3			
82	Rodzek, Eva	14	8		1	" med exam	Bf Jan 424 Pac Ave Elizabeth NJ	C	—	9 30	2	2	3
83	Klekner, Maria & 2 ch	2	9		3	" tel $	RRW Husb Ferencz 505 Broadway Jers Ind	J	6	2	12	12	12
84	Wirth, Teodor & 2 ch	4	12		3	" $	father Walene Box 32 Wendell mass	Beh	4	9 35	6	3	6
85	Slonka, Aniela	3	20		1	" med exam	RRW father Jan 911 Ropelle ave Detroit Mich	J	4	10 25	2	1	2
86	Arbeit, Waltze	5	12		1	" brother	Bro Herman 291 Hartford ave Bklyn	C	2	2 50			
87	Bak, Maryanna	20	14		1	" cousin	Cous Jan Nicek 71 Nor 7 St Bklyn	J	3	12	1	—	1
88													
89													
90													

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

		Dips.	Tags (Leaky)	Issued	Cubic	
First Cabin	11					11 — 11
Second Cabin						
Steerage						
TOTAL						

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ANTILLA *sailing from* TAMPICO, DEC 23 1913, *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Boss	Joseph H	33		M M	Steredor	Yes	Yes	USC						
2	Hill	Minnie B	33		F M	Housewife	Yes	Yes	USC						
3	Hansen	Anna J	44		F M	Housewife	Yes	Yes	USC						
4	Johnston	E Linn	29		M M	Driller	Yes	Yes	USC						
5	Johnston	Irma	21		F M	Housewife	Yes	Yes	USC						
6	Lenier	Charles Jr	27		M S	Student	Yes	Yes	USC						
7	Passavant	Mary	28		F M	Housewife	Yes	Yes	USC						
8	Passavant	Eugene	5		M S	—	No	No	USC						
9	Passavant	Robert	3		M S	—	No	No	USC						
10	Sanderson	John W	40		M M	Tool Dresser	Yes	Yes	USC						
11	Sanderson	Helen	29		F M	Housewife	Yes	Yes	USC						
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

81

Arriving at Port of NEW YORK, January 3rd, 1910

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or a almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, assistance, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Geo. Crouch, Master, of the S.S. ANTILLA, from TAMPICO, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

Geo Crouch

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Esperanza sailing from Veracruz, Dec. 25, 1913, Arriving at Port of New York Jan 3rd, 1914

82

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Larkin	Florence A	30		F	M	Oct. 14/83.	New York, N.Y.		938 St. Nicholas Ave. N.Y.C.
2	Jackson	John T	63		M	W	Nov/19/51.	Providence, R.I.		Hotel Chelsea, N.Y.C.
3	Kinsman	Charles T	116		M	M	July 2/67	San Francisco Cal		New York Club N.Y.C.
4	Conover	Richard T	34		M	M	Dec. 31/79.	New York. N.Y.		1116 Clinton Ave. Ozone Park L.I.
5	Escalante	Carlos F	55		M	M	Oct. 27/58.	New York. N.Y.		Hotel Brevoort N.Y.C.
6	Escalante	Julia	110		F	M	July 16/73.	Brooklyn. N.Y.		Hotel Brevoort N.Y.C.
7	Tyle	Frank	144		M	W	Aug 30/69	Allendale Mo.		Lamar, Colo
8	Woodyard	Russell B	21		M	S	Apr 23-1892	Parkersburg W.Va.		1771-Murdoch Ave, Parkersburg W.Va.
9	Walker	Kenneth	24		M	S	Feb. 14-1889	Mexico City Mex	Father U.S. Citizen	Hotel Knickerbocker
10	Kilvert	Maxwell A	44		M	M	Feb. 15/67.	Lewiston, Me.		Harvard Club N.Y.C.
11	Kilvert	Mary L	111		F	M	Sept 1/67.	Louisville, Ky.		Harvard Club Bost. C.
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

11

40

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

N. S. "Esperanza" sailing from Progreso, Dec. 27th, 1913, Arriving at Port of New York Jan. 3, 1914

83

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Nijus	Nathan	51		M	M	June 1, 1862 New York City NY		160-W-75 St N.Y. City
2	Nijus	Lilly	46		F	M	Jan. 6, 1867 Galveston Texas		160-W-75 St N.Y. City
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

41

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Scarlett Judge
Jan. 3/14.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Esperanza" sailing from Progreso, Dec 27th, 1913, Arriving at Port of New York Jan 3, 1914

83

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Nijus	Nathan	51		M	M	June 1, 1862 New York City NY		160-W-75 St N.Y. City
2	Nijus	Lilly	46		F	M	Jan. 6, 1867 Galveston Texas		160-W. 75 St N.Y. City
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

2c

41

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Acadia Seeds
Jan 3/14

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S. ~~Lusitania~~ sailing from Havana, Dec 30th, 1913, Arriving at Port of New York, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Boetlger	Frank C.	25		m	s	Oct 4, 1888	New York City	255 W. 44th St. N.Y.C.
2	Farnsworth	Robert J.	25		m	s	July 2, 1888	Fort Benjn, Mont	255 W. 44th St N.Y.C.
3	Watters	Frank B.	24		m	s	March 10, 1889	Springfield, Mass	Long Meadow, Mass
4	Somers	Jacob L.	38		m	m.	April 23 1875	Hartford, Conn.	46 Wadsworth St Hartford, Conn.
5	Cumiss	Ann T.	33		m	w.	July 18 1881	Brooklyn N.Y.	Claridge Hotel N.Y.C.
6	Auerbach	Hermine	24		f	s	Dec 11. 1889		Claridge Hotel N.Y.C.
7	Payne	Oscar	42		m	m	March 31, 1870	Pittsburgh, Pa.	Husband U. S. Citz
8	Hubbell	Frank A	21		m	s	Jan 20 1892	Albuquerque N. M.	Crawford, N. J.
9									Univ of Penn Phil. Pa.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

42

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Scarlett Fever

June 3/[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. McCready, Surgeon of the S.S. Esperanza, Sailing therewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by ownership," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. McCready

Sworn to before me this 1st day of Dec, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

85

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Esperanza" 3-9 sailing from Veracruz 1-12, Dec 1st, 1913

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.	
1	Bojorquez	Concha	6		F				Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Residence Miscoac, Mexico D.F.	Argentine	Buenos Aires	NON IMM
2	Bojorquez	Jacur	38		M	Merchant			Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Residence Miscoac, Mexico D.F.	Argentine	Buenos Aires	NON IMM
3	Bojorquez	Josefina	10		F	none			Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Residence Miscoac, Mexico D.F.	Argentine	Buenos Aires	
4	Calero	Jesús Manuel	28		M	Mining Engineer			Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Residence Ave Chapultepec 162, Mexico City	My	New York	R
5	Calero	Celso	5		M	none			Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Ave. Chapultipec 162, Mexico City	My	New York	R
6	Calero	José Luis	1		M	none			Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Ave. Chapultipec 162, Mexico City	My	New York	
7	Delgado	Concepcion	24		F	Mrd.			Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Ave. Chapultipec 162, Mexico City	My	New York	R
8	Silva	Salvador	23		M	Stenographer			Mexico	Mexico	Mexico	Mexico	Bro-in-law Sr. Silva 5ta Calle #79, Mexico City	My	New York	R
9	Strong	Horace Jr	26		M	Mining Engineer			Gt. Britain	Canadian	Canada	Montreal	none	Canada	Montreal	NON IMM
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

43

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 86

Arriving at Port of New York, Jan 3, 1914

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or imbecile, or insane, or epileptic, or afflicted with tuberculosis, or with any loathsome or dangerous contagious disease?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
NT ALIEN 1	No.	Husband	—	Yes	1912	Eagle Pass Texas	In transit to Buenos Aires, Argentine	No	No	No	No	Good	no	5	1	Dark	Blk	Brown	none	Mexico	Hermosillo
T ALIEN 2	No	Self	—	Yes	1912	Eagle Pass	In transit to Buenos Aires, Argentine	No	No	No	No	Good	no	5	8	Dark	Blk	Brown	none	Mexico	Hermosillo
E ALIEN 3	No	Father	—	Yes	1912	Eagle Pass	In transit to Buenos Aires, Argentine	No	No	No	No	Good	no	1	8	Dark	Blk	Brown	none	Mexico	Hermosillo
4	Yes	Self	Yes	Yes	1912	Washington	Newbold Manuel Cairo 121 W 72 St New York	No	No	No	No	Good	no	5	8	Dark	Blk	Brown	none	Mexico	Saltillo
5	Yes	mother	—	No	—	—	father manuel Cairo 121 W 72 St New York	No	No	No	No	good	no	4	10	Light	Light	Brown	none	Mexico	Mexico
6	Yes	mother	—	No	—	—	father manuel Cairo 121 W 72 St New York	No	No	No	No	good	no	1	7	Light	Light	Brown	none	Mexico	Mexico
7	Yes	Mrs Cairo 1st Cabin pass.	—	No	—	—	121 W. 72 St. New York	No	No	No	No	good	no	5	3	Dark	Blk	Brown	none	Mexico	San Juan de Tehuacan
8	Yes	Self	Yes	Yes	1912	Kansas	Manuel Cairo Employer 121 W. 72 St. New York	No	No	No	No	Good	no	5	7	Dark	Blk	Brown	none	Mexico	Mexico
NT ALIEN 9	No	Self	Yes	Yes	1913	July	In transit to Montreal, Canada	No	No	No	No	Good	no	5	9	Light	Light	Blue	none	Canada	Quebec
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Curtis, master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Esperanza, from Vera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Curtis
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of Jan, 1914

at Tuxpan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. V. McCready, Surgeon of the S.S. Esperanza, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Esperanza W. V. McCready

Sworn to before me this ..... day of 19 14

at Key West

Immigration Officer.

Jan 3 14

	U. S. and Insular	Dips	Other (Ex. Mexico)	Canada	Cuba	Mex.	
First Cabin	21				2	8	31
Second Cabin	4						4
Steerage							
Total							

actual returned

	U. S.	
1st Cabin	14	21
2nd Cabin	6	4

35 — 3

6 10 3 —

10

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

6

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Havana 6-4, Dec. 30th, 1913

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Manzanilla	José J.	28		m S	engineer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Carmela de Manzanilla mother 128-H St Vedado Havana	N.Y.	New York
2	de Mora	Delibe	40		m S	merchant	yes	yes	Spain	Spanish	U. S.	New York	H.O. Office St. Has	N.Y.	New York
3	Vigues	Juan R.	45		m M	doctor	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Orlando Vigues 35 Salazar	Mass.	Boston
4	Virandon	Agnes	29		f M	housework	yes	yes	France	English French	Cuba	Havana	P. Tchiste friend 30 Tho Bay St. Has	Canada	Montreal
5	Virandon husb	Victor	32		m M	merchant	yes	yes	France	French	Cuba	Havana	P. Tchiste friend 30 Tho Bay St. Has	Canada	Montreal
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5 a
2 Cuba R
2 T

44

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Jan 2nd, 1911

88

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or a poorhouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	Yes	Yes	1909	N.Y.	none Waldorf Astoria Hotel	No	No	No	No	good	No	5	7	dark brown	brown	none	Cuba	Havana
ANT ALIEN 2	Yes	self	Yes	Yes	1913	N.Y.	Residence. 256 W. 71st St. N.Y.C.	No	No	No	No	good	No	5	6	dark brown	brown	none	Spain	Cadez
3	No	self	Yes	Yes	1913	N.Y.	wife 38 Hemenway Boston	No	No	No	No	good	No	5	5	dark gray	brown	none	Cuba	Havana
4	Yes	husband	Yes	No	—	—	On transit to Montreal Canada McAlpin Hotel N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown	none	England	London
5	Yes	self	Yes	No	—	—	On transit to Montreal Canada McAlpin Hotel N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	11	dark	black brown	none	France	Cannes
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Curtis, master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Esperanza, from Havana, do solemnly sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1914

at Key West

Immigration Officer.

11–4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. V. McCready, Surgeon of the S.S. [illegible], sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. V. McCready

Sworn to before me this 3rd day of June, 1910

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

89

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered.

C

S. S. Esperanza sailing from Veracruz 7-12, Febr 13th, 1913

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Asaro	Joseph	40		M	Merchant	Yes	Yes	Italy	Italian	U.S.	Newyork	none	Ny	Newyork
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

45

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January 3rd, 1911

30

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
ANT ALIEN 1		Self	No	Yes	1913 NY	Wife Regina Cisaro 302 - E. 11 St. Newyork	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Gray Brown	None	Italy	Castella Mare.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Curtis Master, of the S.S. Ecuador, from Vera Cruz ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. R. Curtis Master / Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 3rd day of Jan ..., 1914

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

91

Affidavit of Surgeon.

I, W. V. McCready, Surgeon of the S.S. Esperanza, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. V. McCready

Sworn to before me this 3rd day of Jan. 1914

at Ellis Island

Thurlow Hitt

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Esperanza" sailing from Progreso Y-Uc, December 27th, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sarasa	Elias	25		M. S.	Merchant	yes	yes	Turkey	Syrian	Mexico	Merida	none	Mass	Boston
ADMITTED 2	Kuri	Fausina	30		M.	Housewife	yes	yes	Turkey	Syrian	Mexico	Merida	none	Pa.	Scranton
ADMITTED 3	Kuri	Antonio	10		M.	none			Turkey	Syria	Mexico	Merida	none	Pa.	Scranton
ADMITTED 4	Kuri	Nekia	6		M.	none			Turkey	Syrian	Mexico	Merida	none	Pa.	Scranton
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

46

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January 3, 1904 92

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Read in prison or almshouse; or institution for crime and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	$5	No	—	—	Cousin Joseph Hatim 52 Tyler St. Boston, Mass.		No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Blk	None	Syria	Bayrouth
2	No	Self	$5	No	—	—	Bro. Elias Sarkis 206 - 9th Ave. Scranton Pa.		No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	None	Syria	Bayrouth
3	No	mother	$2	No	—	—	Uncle Elias Sarkis 206 - 9 Ave. Scranton Pa		No	No	No	Good	No	1	2	Dark	Brown	None	Syria	Bayrouth
4	No	mother	—	No	—	—	Uncle - Elias Sarkis 206 - 9 Ave. Scranton Pa		No	No	No	Good	No	3	2	Dark	Brown	None	Syria	Bayrouth
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Curtis Master, of the S.S Esperanza, from Progreso, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 31st day of Jan, 1914

at Mf.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists;" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Curtis Master, of the S.S Esperanza (State whether Master, First or Second Officer.) from Progress ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this 3rd day of Jan., 1914

at Mf.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. V. McCready, Surgeon of the S.S. Esperanza, Sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by ..." as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, "2" in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. V. McCready

Sworn to before me this 3rd day of Jan. 1914

at NY

Immigration Officer.

4

93

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

E

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ESPERANZA sailing from Havana 6-9, December 30, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Moscoso	Domingo	25		M	clerk	yes	yes	Spain	Spanish	U. S.	Petersburg Va.	7-11 Toledo	Havana Va.	Petersburg NON IMMIG
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January 3rd, 1914

94

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	22 Height. Feet.	Height. Inches.	23 Complexion.	24 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
NT ALIEN 1	Yes	Self	yes	yes	1913	N.Y.	Sewart Funk Harrisburg Va	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Spain	Cadiz
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R Curtis, Master, of the S.S. Esperanza, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. R Curtis, Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of Jan., 1914

at Key West

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

S. S. Esperanza sailing from Havana, Dec 30, 1913, Arriving at Port of New York Jan 3rd, 1914

95

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Mc Cummings	William	25		M	S	Oct 7, 1888 Pittsfield N.H.		17 Merrimac St - Concord N.H.
2	Richard	Charles A	43		M	M	Dec 24, 1870 East Benton Me		217 Church St - Burlington Vt.
3	Salmon	Clem	41		M	M	Sept 8, 1872 - Turin N.Y.		East Steuben N.Y.
4	Helmer	Harry B	39		M	S	Apr 15, 1874 - Cleveland, Ohio		1730 - Hamilton Ave - Cleveland Ohio
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Deaulett - Europa.

4

48

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5

11—4712

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ESPERANZA sailing from Havana, December 30, 1913, Arriving at Port of New York January 2, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hathaway	James	28		M	S	Aug 23 1885 Boston Mass		Roxbury, Mass
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

96

Vessel Boston Fleet

49

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Scarlett Fever
Jan 3/14

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5

11—4712

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ESPERANZA sailing from Havana, December 30, 1913, Arriving at Port of New York January 3, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hathaway	James	28		M	S	Aug 23 1885 Boston Mass		Roxbury, Mass
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

96

Passed Doctor Clear

49

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, W. V. McCready, Surgeon of the S S Esperanza, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. V. McCready

Sworn to before me this 3rd day of Jan, 1914

at Ney

Wm Scull U.S.

Immigration Officer.

Jan 3 1914

11—11

97

attorney

1 Cat

5 Dog

1 Cat

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—11

Scarlett
Jasper
James F

Affidavit of Surgeon.

I, W. V. McCready, Surgeon of the SS Esperanza, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. V. McCready

Sworn to before me this 3rd day of Jan, 1914

at NY

Marshall H

Immigration Officer.

Jan 3 1914

11—11

11

11

2

97

attorney

4 Cat

5 Cat

1 Cat

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

F.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ESPERANZA 3-9 sailing from Havana 6-9, Dec 30th, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Rodriguez	Arturo	28		m	m	cigar maker	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Pedro Rodriguez father Santiago de las Vegas	Cal	Stockton
2	Vega	Manuel	30		m	m	laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Coruña	Paula St. Havana	Cal	Stockton
3	Prieto	Andres	25		m	m	laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Coruña	Paula St. Havana	Cal	Stockton
4	Garcia	Felipe	44		m	m	laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Coruña	Paula St Havana	Cal	Stockton
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January 3, 1914

98

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "yes" or "no.")	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$30	No	—	—	Oswaldo Rodriguez brother 69 Columbia Heights, Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Cuba	Santiago de las Vegas
2	Yes	self	$100	Yes	1912	Ky	Brother-in-law Raymund Reba Stockton, Cal.	No	No	No	No	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Spain	Leon
3	Yes	self	$60	No	—	—	Stockton, Cal.	No	No	No	No	good	no	5		fair	brown	brown	none	Spain	Leon
4	Yes	self	$70	No	—	—	Stockton, Cal.	No	No	No	No	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Spain	Leon
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Curtis Master, of the S.S. Esperanza, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Curtis
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of Jan, 19 14

at NY

Master Lot

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 520

Form 513
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 33

S. S. Esperanza ward arrived Jan 3, 1913, M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Offices.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
30f	1 Neri Erasina		2/4	1	cabin 1st class	Sullivan							1/3	148	7d	10¹⁵							6	6	
6f	" Nehia					"																			
10/12	" Antonio					"																			2 7 6

Esperanza 1/3 TOTALS.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 630

II—4712

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Adriatic sailing from Naples, 23 Dec., 1913, Arriving at Port of New York, 19

100

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Brower	✓ Jule F	45		M	M	Ottawa Ills 1869		Congress Hotel, 1st Nat Bank Bldg } Chicago
2	Brower	✓ Katherine L.	40		F	M	do		do
3	Cahn	✓ Morton D.	33		M	M	[illegible]		4501 Grand Boulevard Chicago. Ill.
4	Coffin	✓ Mr. Chas. H.	74		M	W	[illegible]		Room 1312 9 W. 31st New York. N.Y.
5	Edwards	✓ Evelyn M.	40		F	W	Cincinnati Ohio		2nd W 81st Street New York. N.Y.
6	Callaway	✓ Mabel B.	27		F	M	Orange Virginia Va	1886	248 W 81st Street
7	Goldman	✓ Samuel	36		M	M	Troy New York		270 Riverside Drive, New York
8	Gordon	✓ Isabelle	45		F	S	Brooklyn N.Y. Nov 6, 1868		5 W. 88th St New York City
9	Lamond	✓ Mr. Felix	51		M	M		naturalized Wayne Co. Detroit Mich 1893	2 W 10th Street New York City
10	McClintock	✓ Mary G	70		F	M	Pittsburg Pa. 1842		Portland Maine.
11	McKinney	✓ William Ayer	37		M	M	born Philadelphia Pa. Dec 3rd 1876	—	5549 Nordlaron Ave Chicago Ill.
12	Meyer	✓ Anna M Kellogg	52		F	W	New York City N.Y 1861	—	248 W. 81st St New York City
13	Olivotti	✓ Alexandro	50		M	M	~~naturalized at~~	naturalized New York about 10 or 12	552 Madison Ave New York
14	Olivotti	✓ Rina	35		F	M	[illegible]		— do —
15	Smith	✓ Jesse M.	65		M	M	born Newark O. 30 Oct [illegible]	—	Room [illegible] 30 W. St. New York N.Y.
16	Smith	✓ Jesse [illegible]	48		F	M	[illegible]		
17	Thrasher	✓ Viola A.	70		F	M	[illegible]		McCulloch Cott Springfield Mass
18	Thrasher	✓ Alice L [illegible]	35		F	S	Springfield [illegible] 24 10 876		— do —
19	Wright	✓ Edward Wm	53		M	M	[illegible]	Brooklyn N.Y. July 1899	Brooklyn New York
20	~~Spencer~~	✓ Lester H	~~28~~ 29		M	S	born Winnipeg. Canada b. July 1885		5625 Grove St. Oakland Cal.
21	~~Toscani~~	✓ Libero	26		F	M	Boston Mass 1887	Del Queen Okla	Up 11 Prescott St, Boston Mass
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

14

51

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

II—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Adriatic sailing from Genoa, Dec. 20th, 1913, Arriving at Port of New York January 3rd, 1914

101

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Auten	M. George	42		m.	m.	Brooklyn. N.Y. Feb. 6th 1871		267. Lenox Road. Brooklyn. N.Y.
2	Curtis	S. J.			m.				
3	do	do			f.	s.			
4	Goldman	S. P.							
5	Lawson	Victor Fremont	63		m.	m.	Chicago. Sept. 9th 1850		1500. Lake S.D. Chicago Ill.
6	Lyford	Charles	71		m.	m.	Parents born in U S A. about 1776		Montclair New York Jersey.
7	Mc Cormack	Emmet J. M.	33		m.	m.	Brooklyn. N.Y. Sept. 2nd 1880		223. - 78th St. Brooklyn. N.Y.
8	Martin	Riccardo	35		m.	m.	Hopkinsville. Kentucky Nov. 18th 1878		Metropolitan Opera C. New York
9	do	Elfrida	35		f.	m.	New York City Sept. 18th 1878		do
10	do	Elfrida K.	13		f.	s.	do Oct. 13th 1900		do
11	Moses	D. J.	24		f.	m.	Chicago [illegible] 1889		215 West 98th St New York. City
12	do	Darie	4		m.	s.	New York [illegible]		do do
13	do	Randolph	3		m.	s.	New York [illegible]		do do
14	Phillips	R. B	46		f.	m.	[illegible]		209 W. 101st St do
15	do	Charlotte	20		f.	s.	Chicago.		do. do
16	Parish	Grant	50		m.	m.	St. Louis Mo. March 25th 1863		217. Q. St. S.E. Washington D.C.
17	do	Emily L	54		f.	s.	Peoria. Ill. Sept. 16th 1859		do
18	Frasher	M. A			f.				New York
19	do	Alice			f.	s.			do
20	Wright	L. W.			m.				
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

14

52

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I. J. H. Bell, Surgeon of the "Adriatic", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B.A., M.D., C.M. McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

J. H. Bell

Sworn to before me this third day of January, 1904

at New York

C F [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Adriatic sailing from Genoa, December 20th, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Emiliani	✓ Giuseppina	39		f. s.	governess	yes	yes	Italian	South	New York	New York	Giuseppe Gatti via Acqueroni 1. Genoa	N.Y.	New York
2	Perley	✓ George H.	56		m. m.	member Canadian Government	yes	yes	Canadian	English	Canada	Ottawa	Home, 233 Mitcalfe St none Ottawa	Canada	Ottawa
3	do	✓ Emily C.	47		f. m.	none	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
4	Röhl	✓ Clara	26		f. s.	governess	yes	yes	German	German	Germany	Hamburg	A. Röhl 12 Rostockerstr. Hamburg 5	N.Y.	New York
5	~~Fonarie~~	✓ Silvio	~~26~~		~~f. m.~~	~~none~~	yes	yes							
6	Ferrardi	✓ Silvio	26		M.	Tiger Tamer	yes	yes	Italian	Latin			Giovanni Luciano Via Genova Roma	Mass.	Boston
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMM
IN IMM

53

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

103

Arriving at Port of New York *January* 3rd, 1904

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Mr. Martin	yes	yes	1912	New York	family R. Martin Metropolitan Opera House, New York	no	no	no	no	good	no	5	3	brown	brown	hazel	none	Italy	Florence
2	no	self	yes	yes	in transit		233. Metcalfe St. Ottawa, Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	N.H.	Lebanon
3	no	husband	yes	yes	do		Mrs. Phillips do	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	d	do	Canada	Ottawa
4	yes	Mrs. Phillips	yes	no	-	-	New York City	no	no	no	no	good	no	5	-	brown	light	blue	do	Germany	Hamburg
5								~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~								
6	No	Self	Yes	Yes	[illegible]		[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brown	Brown	Hazel	None	Italy	Florence
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Bedrom T Hayes Comd RNR Master of the Adriatic, from Genoa & Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 4th day of January, 1904,
at Liverpool.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J H Bell, Surgeon of the "Adriatic", sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B.A., M.D. "McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Bell.

Sworn to before me this third day of January, 1914 at Port Hood

C. F. English

Immigration Officer.

Jan 3 - 14

	U. S. and foreign as	Dips.	Tickets (Class of)	Fare	Cabin	China	Miscellaneous	Pas
First Cabin	33		AT 1					34 10 44 - 6
Second Cabin	19							19 12 140 3 3
Steerage								

cl 1 2

4

104

actual

Aliens	U.S.	
1st Cabin	11 33	44
2nd Cabin	121 19	140

Revised

	10 33	43
	119 19	138

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Adriatic sailing from Naples, Dec. 23rd 1913

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Amato	Pasquale	50		m m	Businessman	yes	yes	Italian	So. Italian	Italy	Castellammare di Stabia Naples	Home, Castellamare di Stabia, Naples	N.Y.	New York
2	D'Amato	Domenico	30		m m	Glass Maker	yes	yes	do	do	do	Naples	Toledo, Naples Italy	do	do (On Tour)
3	Pownall	Reginald Edw.	50		m m	Clerk in Holy orders	yes	yes	British	British	England	Patrick Brompton	Sister, Miss Pownall, Patrick Brompton, Yorks.	NY	New York (on Tour)
4	Pownall	Carolyn Ch.	36		f m	Wife	do	do	do	do	do	do	Sister-in-law do	do	do (on Tour)
5	Herman	Ernst Leopold	35		m m	Tourist Director	yes	yes	Gt Britain	Danish	England	London	J. Cook & Son, Ludgate Circus London E.C.	Remaining on board en transit for Alexandria	
6	Martelli	Valentino	37		m m	Royal Italian Commissioner	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Spetzia	Navy Hospital Spetzia Italy	Remaining on board en transit for Naples	
7	Spinard	Fadet H.	26		m s	Factory	Yes	Yes	Canada	Canadian	Italy	Milan	Elizabeth St. Winnipeg	Ct Oakland	
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

54

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *3rd January*, 19[illegible]

105

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	no	-	-	friend Francesco Albano 88 Park Place - New York.	no	no	no	no	good	no	5	10	nat	chestnut	blue	None	Italy	Castellammare di Stabia.
2	do	do	do	yes	1907	N York	130 W. 16th St New York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	do	Italy	Naples
3	yes	Self	yes	No	-	-	876 Park Ave New York City	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	dark	grey	do	England	Norwich
4	do	do	do	No	-	-	do	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	grey	do	U.S.A.	New York
5	yes	T Cookson	yes	yes	1913	N York	remaining on board in transit for Alexandria	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	black	brn	None	Denmark	Copenhagen
6	yes	Italy Govt.	yes	yes	1913	N York	remaining on board in transit for Naples	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	dark	blue	None	Italy.	Rocca (Roma)
7	No	Self	Yes	Yes	1911	Cal.	Mother Elizabeth 5625 Grove St Oakland Cal	N.	N.	N.	N.	Good	No	5	5½	fair	brown	blue	None	Canada	Winnipeg
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Peter T Hayes, Com'd'r U.S.R.M. of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.) ..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer. Master

Sworn to before me this third day of January, 1911,

at Newport

C F English

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

106

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914.

at New York

A. Englis

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Adriatic sailing from Genoa, December 20th, 1963

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Renaldi	Giuseppe	51		m. s.	miner	yes	yes	Italian	North	Canada	Vancouver	sister Domenica Fenocetti 25 T. Madonna di Campagna, Torino	B.C.	Vancouver	NON IMM
2	Albrigi	Luigi Petronio	46		m. s.	butcher	yes	yes	do	do	N.Y.	New York	Mr. Giovanni Gandolfo Pulette di Castelnuovo Lunes	N.Y.	New York	NON IMM
3	Banchieri	Raffaello	22		m. s.	Locksmith	yes	yes	do	South	Italy	Lucca	father, Giuseppe Banchieri Lucca per S. Anna	do	do	
4	Barsanti	Natale	22		m. s.	labourer	yes	yes	do	do	do	do	father, A. Barsanti Rocca, Borgo a Mozzana, Lucca	do	do	
5	do	Antonietta	28		f. s.	h'wife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do	
6	Bona	Selina	25		f. s.	weaver	yes	yes	do	North	do	Novara	father, Secondino Bona Chiavazza, Novara	Mass.	Holyoke	
7	Capra	Umberto	30		m. s.	chauffeur	yes	yes	do	South	do	Brescia	mother, Giulietta Capra Brescia	N.Y.	New York	
8	Cassioli	Tullio	24		m. s.	bricklayer	yes	yes	do	do	do	Perugia	father, Evangelista Cassioli Castiglione del Lago, Perugia	Pa	Bethlehem	
9	Cortopassi	Giovanni Aleste	18		m. s.	farmer	yes	yes	do	do	do	Lucca	father, Ciste Cortopassi Borgecchia, Lucca	do	do	
10	Crespi	Ettorina 27650	37		f. w.	governess	yes	yes	do	North	do	Milan	Brother Giovanni Crespi 41. Corso Magenta, Milano	Wyoming	Evanston	
11	Dani	Valerio	32		m. s	labourer	Yes	Yes	do	North	Do	Do	father Via Catani 5 Milan	N.Y.	New York	
12	D'Andria	Giuseppina	54		f. m.	h'wife	yes	yes	do	North	Italy	Milano	son, Pietro D'Andria Via Bernardino Corio 8. Milano	Col	Louza	
13	Fabbri	Luigi	28		m. s.	labourer	yes	yes	do	South	do	Lucca	Beatrice Martinelli Lucca per Lungomuro di Fuori	Mass.	Holyoke	
14	Giappichini	Vittorio	17		m. s.	Agent	Yes	Yes	Italian do	South do	Italy	Ceste de Aze	Mother Santerone Caterina Perujues Italy	Col	Petersfield	
15	Marrei	Giusto	30		m. s.	labourer	no	no	do	do	Italy	Firenze	father, Antonio Marrei Larciano, Firenze	N.Y.	New York	
16	Mortara - Sassone	Assunta	25		f. m.	dressmaker	yes	yes	do	North	N.Y.	New York	family Vicinigi, Alessandria	Pa.	California	
17	do	Serafino	11		m. s.	none	-	-	do	do	do	do	do	N.Y.	New York	NON IMM
18	Meyer	Emil	50		m. m.	machinist	yes	yes	Swiss USA May 12 1891	German	do	do	brother, Jacot Meyer Basel, Switzerland	N.Y.	New York	NON IMM
19	do	Henrietta	48		f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	do	do	do	Mass	Boston	
20	Pontaletto	Pietro	31		m. s.	labourer	yes	yes	Italian	North	Canada	Yukon Territory	father, Pietro Pontaletto Morbegno, Sondrio	do	do	
21	Ricci	Carolina	30		f. s.	governess	yes	yes	do	South	Italy	Genoa	Giuseppina Pittoni Via del Filo 1/13. Genoa	N.Y.	New York	
22	Romiti	Maria Domenica Concetta	17		f. s.	dressmaker	yes	yes	do	do	do	Arezzo	father, Giuseppe Romiti Cortona, Arezzo	do	do	
23	Rossi	Edmondo	31		m. m.	merchant	yes	yes	do	do	do	do	brother, Ugolito Rossi Cortona, Arezzo	Pa	Bethlehem	
24	do	Lucia	19		f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do	
25	Serratrice	Giacomo	65		m. w.	weaver	yes	yes	do	North	do	Novara	daughter, Marcia Serratrice Chiavazza, Novara	N.Y.	Paterson	
26	Kohli	Chet. Ram	22		m. s.	student	yes	yes	Indian	Indian	India	Bombay	Chet Ram Kohli Bombay, India	do	New York	
27	Nath	Baij	19		m. s.	do	yes	yes	do	do	do	do	L. Badri Nath Kanpur Hafizabad, Punjab, India	Pa.	Pittsburg	
28	Costa - Scinetto	Raffaella	62		f. m.	h'wife	yes	yes	Italian	South	N.Y.	Auburn	brother, Giacomo Scinetto Marsano di Torriglia, Genoa	N.Y.	Auburn	NON IMM
29	Villa	Gino	31		m. m.	clerk	yes	yes	do	North	Italy	Cremona	Federico Regalia Romanengo, Cremona	Venezuela	Caracas	NON IMM
30	Meyer	Theo	53		m. m.	Salesman	yes	yes	German USA Juneau Dec 31 1891 May 3 1891	German	Germany	Hamburg		Hamburg, Germany	N.Y.	New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 107

Arriving at Port of New York, January 3rd, 1914

11—1118

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or physically capable of performing the act, or practicing polygamy, or advocating the overthrow by force of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating anarchy, or the unlawful destruction of property, or believing in or advocating the duty, necessity, propriety, or expediency of the doing of any of the acts or things hereinbefore mentioned, or disbelieving in or opposed to organized government, or becoming a member of or affiliating with any society, association, or body of persons teaching such disbelief in or opposition to organized government? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
RANT ALIEN 1	yes	self	200 yes	yes	yr transit		Home Vancouver B.C.	no	no	no	no	good	no	5	6	brown	grey	closet nut	scar on left cheek	Italy	S. Giorgio Canavese Torino
ANT ALIEN 2	yes	do	400 yes	yes	1893 1913	N.Y.	Friend L. Facchini 276/7 7th Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	do	closet nut	do	none	do	Torino
3	yes	do	25 no	no	—	—	uncle, R. Miroloth 475. Hamilton Str. Island City, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	do	do	do	do	S. Anna Lucca
4	yes	do	25 no	no	—	—	Lisetta, Gilberta Romani 105. Mac Dougal Str. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	do	do	do	do	Borgo a Mozzano Lucca
5	yes	do	25 no	no	—	—	do uncle, Emilio Furno	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	dark	do	do	do	do
6	no	do	yes no	no	—	—	214. Allen Str. Holyoke Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	do	do	do	Chiavazza Novara
7	yes	Mr. Martin	80 00 yes	no	—	—	Mr. Riccardo Martin, Tenor Metropolitan Opera House, New York	no	no	no	no	good	no	5	7	brown	dark	dark	scar on left hand	do	Cosmra
8	yes	self	25 00 no	no	—	—	Friend Maria Grappichini Island, Russia 376. W. Box. 6. F.H.Q. New York uncle, Angelo Rossetti	no	no	no	no	good	no	5	6	do	closet nut	closet nut	none	do	Castiglione del Lago Perugia
9	yes	father	25 00 no	no	—	—	P.O. Box 94. Evanston Wyoming Friend Mr. Bianchini	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	do	do	do	Bargecchia Lucca
10	yes	self	yes yes	yes	1912 13	N.Y.	239. W. 15th Str. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brown	brown	do	do	Legnano Milano
11	No	Do	100 00 No	No	—	—	Friend: Mr. O.C. Thraikes Hamburg Fremont Co	no	no	no	no	good	no	5	9	do	Do	Grey	do	Do	Valdagna
12	no	brother	30 00 no	no	—	—	brother, Fred. Rathish Don Giovanni Duncan. 463. Dwight Str. Holyoke Mass. brother, Alexandro Fabbri	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	closet nut	dark	do	Austria	Trieste
13	[illegible]						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	do	closet	do	Italy	[illegible]
14	yes	Mother	25 00 No	No	—	—	Friend: Maria Grappichini 247 W. 30th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brown	brown	None do	Italy	Ceste di aze
15	no	self	25 no	no	—	—	Mr. Alfonso Pellegrini, Trieste Box. 10088. California Penna husband, L. Sassone	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	closet nut	closet nut	do	Italy	Lariano Firenze
ANT ALIEN 16	yes	do	yes yes	yes	1896 13	N.Y.	322. W. 49th St. New York father	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	do	do	do	do	Viarigi Alessandria
17	yes	mother	— yes	born	do		do Niece: Mary Montefeld	no	no	no	no	good	no	—	—	nat	—	—	do	N.Y.	New York
18	yes	self	yes yes	8 years		N.Y.	72 Clark St. Framingham Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brown	brown	do	Switzerland	Basel
19	yes	husband	yes yes	do	do		do friend, Giuseppe Bartolomei	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	do	do	do	do
20	yes	self	yes yes	1903 13		Yokon	69. Enight St. New York brother-in-law, Ernesto Lambolini	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	closet nut	closet nut	do	Italy	Mortegno Sondrio
21	yes	self	yes no	—	—		124. W. 21st Str. New York cousin, Giovanni Lampiein	no	no	no	no	good	no	5	—	nat	dark	grey	do	do	Annolina Alessandria
22	no	do	25 no	no	—	—	New Bethelem. Pa	no	no	no	no	good	no	5	—	nat	closet nut	closet nut	do	do	Cortona Arezzo
23	no	do	25 00 yes	yes	1907 13	Penna	do	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	do	do	do	do
24	no	husband	25 no	no	—	—	do	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	do	do	do	do
25	no	self	yes yes	yes	1892 1912	Paterson	sons, Cleto e Amilcare Serratrice 329. Street. Paterson. New York	no	no	no	no	good	no	4	11	nat	grey	do	do	do	Biglio Novara
26	yes	do	yes no	no	—	—	Chief Ram Kohli 124. E. 24th Str. New York	no	no	no	no	good	no	6	—	brown	dark	dark	do	India	Jammin
27	no	do	yes no	no	—	—	Carnegie Technical Institution Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	6	—	do	do	do	do	do	Hoseirabad Punjab
ANT ALIEN 28	no	do	yes yes	yes	1913	Auburn	family Jo. T. Street. Auburn. N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	10	nat	white	do	do	Italy	Marsano Genoa
ANT ALIEN 29	yes	do	yes no	no	—	—	Ditta Binda Caracas, Venezula	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	blond	grey	do	do	Romanengo Cremona
30	yes	do	yes yes	last year		N.Y.	relative 50. Church Str. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	black	blue	do	Germany	Hamburg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Victor J Kayahack, of the Adriatic, from Genoa, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. V. Kayahack
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1906,
at New York

C F English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city of town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Bell, Surgeon of the Adriatic, sailing herewith (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bard Coll McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J H Bell

Sworn to before me this 5th day of January, 1914

at New York

C Englisch

Immigration Officer.

108

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Adriatic sailing from Genoa, December 20th, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Covani	Costante	27		m.	S Foreign Correspondent	Yes	Yes	Italy	Italian	U.S.A.	New York	Home: 63 W 92nd St. New York	NJ	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Estelle, Inspr

56

NON IM

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

109

Arriving at Port of New. York, January 3rd, 1904

11—1118

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
GRANT ALIEN 1	Fa	Self	50 Yes	Yes	1913	New York	Home: 83 W. 92nd St. New York	no	no	no	no	good	no	6	1	nat	Brown	Brown	None	Italy	Lucca
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. [illegible] Foye Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Adriatic, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. [illegible] Foye
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3d day of January, 1903,
at New York
C. F. England
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 606 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

11—4712

Number XA 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Adriatic sailing from Genoa, Dec 20th, 1913, Arriving at Port of New York January 3rd, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES. 110
1	Marrei	Luigi	49		m.	[redacted]	US	dos Court 13 Sept. 1910	Pittsburgh, Pa	Box 10088. California
2	do	Guiseppe	22		m.	[redacted]	US	13 Sept. 1910	Pittsburgh, Pa	do
3	do	Silvio	17		m.	s.	US	13 Sept. 1910	Pittsburgh. Pa	do
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

3c

E Henry. Insp

57

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4
4712

Number 11 XX

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Adriatic sailing from Naples, 23 Dec., 1913, Arriving at Port of New York Jany 3d, 1914

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Manna	David	27		M	M		# 267477 9th Sept. 1912. Boston Sept 1912	Webb st. 92. Boston
2	"	Mrs Luigia	17		F	M		9th Sept. 1912 Boston	do
3	Guarascio	Salvatore	30		M	S		Aug. 1913. Wash. D.C. 1921-383	Box 25. Watson V.W.
4	Guarascio	Rosa	18		F	S		2 aug. 13. Washington	do
5	Barone	Luigi	29		M	S		13 april '05 Pittsburgh Pa	102d ave. N.Y.
6	Ruggeri	Michele	33		M	M		# 115,449 22. July 1909. N.Y.	Bedford Ave & Rivington st. 2. N.Y.
7	Chianchio	Raffaele	25		F	M		do	do
8	Ruggeri	Maria	5		F	S	Born in N.Y.	do	do
9	"	Antonetta	3		F	S		do	do
10	"	Cesare	1		M	S		do	do
11	De Frank	Angelo	60		M	W		do	do
12								# 17059 18 oct 1913. Washington	Hanford Conn
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1/3/1914

11 C

58

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Bell, Surgeon of the Adriatic, sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D C M McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. Bell

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914

at New York

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

112

10

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

C. T. Eng Co
Jan 3. 1914

Affidavit of Surgeon.

I, W. Bell, Surgeon of the Adriatic, sailing therewith, (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D C M McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Bell

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914

at New York

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Adriatic sailing from Naples, 23 December, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barazani	Beijsia	30		F M	wife	Yes	Yes	Greece	Greek	Greece	Port Said	father Isaac	Port Said	Portway Beach
2	"	Abraho	3		M S	Child	No	No	do	Greek	do	Potenza	Wife Maria	do	do do
3	Laudisio	Gennaro	31		M M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Potenza Corleto Potenza	wife Fco	Corleto	Mass Mansfield
4	Lapadula	Vincenzo	39		M M	wife	No	No	do	do	do	Molitemo	father Fco	Molitemo	Calif Los Banos
5	Peluso	Rosa	15		F S	Child	No	No	do	do	do	do	father Fco	do	do do
6	Le Pedula	Filomena	31		F M	Wife	do	No	do	do	do	do	do	do	do do
7	Cotugno	Antonio			M M	Child	No	No	do	do	do	do	do	do	do do
8	"	Elena	11		F S	Child	No	No	do	do	do	do	do	do	do do
9	Gallo	Giuseppe	33		M M	Mechanic	Yes	Yes	do	do	do	Cotaniano Valle Fiorita	Wife Michelina	Valle Fiorita	Pa Ohio
10	De Fazio	Gabriele	30		M M	Farmer	No	Yes	do	do	do	Cotaniano Nicastro	father Giuseppe	Nicastro	do do
11	"	Pasqualina	25		F M	Wife	No	Yes	do	do	do	do	do	do	do do
12	"	Giuseppe	4		M S	Child	No	Yes	do	do	do	do	Wife Fca	do	do do
13	Salerme	Giuseppe	29		M M	farm-lab	No	No	do	do	do	Cosenza Nocci Bari	Wife Margherita	Cosenza Nocci	Mass Boston N.Y. N.Y.
14	D'Alena	Nicola	31		M M	Laborer	Yes	Yes	do	do	do	do	Wife Angela	do	do do
15	Grande	Raffaele	33		M M	farm-lab	No	No	Italy	Italian	Italy	Scigliano	Wife Teresa	Scigliano	N.J. Port Mary
16	Bruni	Vincenzo	39		M M	do	No	No	do	do	do	Teramo	Cousin Vico de Luca	do	do do
17	De Luca	Sabatino	40		M M	Laborer	Yes	Yes	do	do	do	Atri	father Massimo	Atri	Pa Lansford
18	Sannetti	Luigi	16		M S	do	No	No	do	do	do	do	father in law Alessandro	do de Stefano	do do
19	Wife di Stefano Florio	Fiorentina	23		F M	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	Castilenti	do	Castilenti	do Ivatara NON IMMIG Statem
20	di Stefano	Alex.	2		M S	Child	No	No	do	do	do	aquita	father Cesidio	do	do do
21	Paglia	Fortunato	19		M S	Tailor	Yes	Yes	do	do	do	Pescosolido Avellino	father Raffaele	Pescosolido	N.Y. N.Y.
22	Sca	Pellegrino	34									Altavilla		Altavilla	
23	Ciaglia	Rocco	18		M S	Child							father Fco	do	
24	Laquinto	Giovanni	19		M S	farm. lab.	No	No	Italy	Italian	Italy	S. Giovanni		S. Giovanni	W. Va. Grafton
25	Lacava	Salvatore	30												
26	Ciaglia	Rocco	18										father Rosario		
27	Bruno	Saverio	16		M S	farm. lab.	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	S. Giovanni		S. Giovanni	W. Va. Watson
28	Olivieri	Bernardo	16		M S	do	No	No	do	do	do	do	Daughter Giulia	Chieti	Mass Lynn NON IMMIG
29	Di Clerico	Giuseppe	73		M M	Proprietor	Yes	Yes	Italy	Italian	WP	Chieti			do do
30	"	Angiolina	23		F S	Domestic	No	No	do	do	WP	Chieti		do	do do NON IMMIG

59

94

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5 X

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 113

Arriving at Port of New York, January 3rd, 1913.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	65	No			Husband Isaac Barazani 559 Boulevard, Rockway Beach							4	5	Brown	Black	Black	None	Palestine	Jerusalem
2	No	Do	Do	Do			Do							—	Child				None	Do	Do
3	No	Do	Do	Yes	1905	109 Mansfield	Brother in law Guiseppe Toce Fuller Place 21 Mansfield							5	3	Med	dark	dark	None	Italy	Potenza Corleto
4	No	Self	30	Yes			Husband Pelusso Giovanni 2 Bank Caly							5	7	Do	grey	Do	None	Do	Potenza Molitorno
5	No	Father	Do	No			Do							5	7	Med	Brown	Blue	None	Do	Do
6	No	Husband	24	No			Husband Cotugno Pasquale 2 Bank Calif						good	5	1	Med	dark	dark	None	Do	Do
7	No	Father	—	No			Do						Facial eczema	child					None	Do	Do
8	No	Do	Do	No			Do						good	child					None	Do	Do
9	No	Do	30	Yes	1909 1913	Phila	Brother Fico 195th, 13 St. Phila Pa						good	5	5	Med	dark	dark	None	Do	Catanzaro Nicastro
10	No	Do	Do	Yes	1908 1913	Do	Cousin Pietro de Jerio 415 W. Norris St. do						good	5	5	Do	Do	Do	None	Do	Do
11	No	Husband	—	No			Do						good	5	7	Ruddy	Brown	Grey	None	Do	Do
12	No	Do	—	No			Do						good	—	Child				None	Do	Do
13	Yes	Do	25	Yes	1906 1911	Boston	Cousin Serra Pietro 4 North Sq. Boston Mass						good	5	7	Med	dark	dark	None	Do	Cosenza
14			25	Yes	1906 1908	N.Y.	Cousin Martucci Giuseppe 361 st. 110 N.Y.						good	5	6	Fair					
15	No	Self	45	No			Cousin Siriambi Nuntela Port Mory N. J.						good	5	7	Brown	Dark	Dark	None	Italy	Sigliano
16	No	Do	38	Yes	1905 1912	N. J.	Sister Santa 28 Box Port Murray N. J.						good	5	6	Do	Do	Do	None	Do	Nuoro Toramo
17	No	Do	37	Yes	1911 1912	Lansford	Cor Filippo 214 Intersit. Lansford Pa						good	5	4	Med	Do	Do	None	Do	Catanzaro
18	No	Father	26	No			Brother Serafino						good	5	1	Fair	Do	Do	None	Do	Do
19	No	Husband	24	Yes	1908 1913	Swatara	Husband Pietro di Stefano Box 22 Swatara Station Pa						good	5	2	Fair	Do	Do	None	Do	Bisciano
20	No	Do	Do	do	do	do	do							—	Child				None	Do	Do
21	Yes	Self	30	No			Uncle Cesidio Gentile 311 E. 12 st N.Y.						no	5	4	Brown	dark	dark	None	Do	Aquila Roccolido
22			20	Yes	1910 1913	N.Y.	Brother Sano Antonio 232 12 st N.Y.							5	3	Med	Do	Do	None	Do	Casalbano
23							do														
24	No	Self	34 35	No			Uncle Saguinto Salvatore 56 Box. Grafton W. Va							5	2	Med	dark	dark	Scar left eyebrow	Italy	Cosenza S. Giovanni
25							do														
26							do														
27	No	Self	33	No			Brother Pietro Box 25. Watson W. Va						good	5	1	Med	dark	dark	None	Italy	Cosenza S. Giovanni
28							do														
29	No	Self	250	Yes	1887 1913	Lynn	Home di Clerico Elena wife Elena 3 Chris Saganor st. 92. 94 Lynn Mass							5	2	Fair	dark	dark	None	Italy	Chieti Pugliano
30	No	Do	Do	do	do	do	do						good	5	6	Dark	Black	Hazel	None	Do	Chieti

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Berbam J. Hayes, master (State whether Master, First or Second Officer) of the Adriatic, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. J. Hayes

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of January, 19/14,

at New York

G. English

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

114

I, L. V. Bell, Surgeon of the Adriatic, sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B.A. M.D. C.M. McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of ~~my~~ knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. V. Bell

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914

at New York

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Adriatic sailing from Naples, 23 December, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Foglieni	Candelora	51		F	M	Housewife	No	No	Italy	Italian	Italy	Messina	Brother Diego	Ohio	Cleveland
2	"	Rosa	17		F	S	Servant	No	No	do	do	do	do	father Nazareth do	do	do
3	Spagnuolo	Angelo	22		M	S	Laborer	No	No	do	do	do	Aleppo	do Aleppo Mass	Brighton	
4	Scalfaro	Salvatore	28		M	M	Laborer	No	No	do	do	do	Aleppo	do Aleppo	Mass	Brighton
5	Albanese	Domenica	50		F	Wid	Housewife	No	No	Italy	Italian	Italy	Potenza	Brother Rocco do		
6	Del Fiacco	Francesca	17		F	S		do	do	do	do	do	Tolve	Sister Raffaele Tolve	Conn	Waterbury
7	Del Vecchio	Isabella	45		F	M		No	No	do	do	do	Colobraro	Sister Angela Colobraro	Ill	Chicago
8	Mendolecina	Francesca	18		F	S		do	do	do	do	do	Bari	do	do	do
9	"	Rosa	15		F	S		do	do	do	do	do	Carbonara	do Carbonara	do	do
10	"	Dco	9		M	S	Child	do	do	do	do	do	do	do	do	do
11	"	Nicola	7		M	S	11-14x643	do	do	do	do	do	do	do	do	do
12	Ferrante	Antonino	43		M	M	Merchant	do	do	do	do	do	Palermo	Mother Gina Girolama Palermo	N.Y.	N.Y.
13	"	Giuseppe	12		M	S	2-635417	do	do	do	do	do	do	do	do	do
14	"	Giovanni	9		M	S	Child-34	do	do	do	do	do	do	do	do	do
15	"	Francesco	6		M	S	3-71165	do	do	do	do	do	do	do	do	do
16	Di Martino	Niccolo	31		M	M	Farmer	do	do	do	do	VS	Palermo	Mother Francesca Di Martino Misilmeri, Palermo, Italy	do	do
17	Giacalone	Francesco	10		M		Housework	do	do	do	do	do	do	do	do	do
18	Augrassia	Mrs. Cristina	18		F	M	Housework	do	do	do	do	do	do	Mother de Martino Eva Misilmeri	do	do
19	Lombardo	Francesco	34		M	M	Laborer	do	do	do	do	do	Gasi	Brother Salvatore Gasi	Ill	Chicago
20	Housein	Liman	22		M	S	Laborer	do	do	Turkey	Turkish	Macedonia	Castron	Brother Ismail Castron	Mass	Lawrence
21	Nuseto	Liman	19		M	S		do	do	do	do	do	do	father Zekir do	do	do
22	Riza	Zekir	18		M	S	6-200497	do	No	do	do	do	Krasino	Wife Fatmi Krasino	do	Lowell
23	Halim	Hasan	40		M	M		do	do	do	do	do	Dovra	Wife Hamina Dovra	do	do
24	Houssuf	Suleiman	40		M	M	Farmer	do	do	do	do	do	Palermo	father Costantino do	do	do
25	Bosco	Rosa	33		F	M	Housework	do	do	Italy	Italian	VS	Terno	Terno	Conn	Waterbury
26	"	Michele					Child	No	No	do	do	do	Catanzaro	Wife Carmela do		
27	Tiano	Rocco	31		M	M	Farmer	do	do	do	do	do	Dinami	father Daniele Dinami	Wis	Thomas
28	Daniele	Francesco	16		M	S	Laborer	do	do	do	do	do	Mousuneto	father M. Yuni Mousuneto	Wis	Thomas
29	Yunis	Thomas	30		M	S	Restaurant Keeper	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Joanina	father M. Yuni Joani	Pa	Phila
30	"	Miltiades	18		M	S		do	do	do	do	do	do	do	do	do

60

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January 3rd, 1914

115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; or polygamist, or contract laborer, or assisted by others, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	40	No			Husband Carl Andrea 12412-14 Mayfield Cleveland					good		5		Brown	dark	dark	None	Italy	Messina Spagna
2	No	do	-	do			friend Alex. Manglighian P.O. Box 33 Ringgold Co					good		5	7	Dark	Black	Brown	None	Italy	Messina
3														5	2	Brown	Dark	Dark		Assyria	Assyria
4														5	3						
5	No	Son	30	No			Son Rocco Abriola 26 North Elm. Waterbury Conn					good		5	8	Med grey	Black		Scar left cheek	Italy	Pteune Potenza
6	No	Brother in law	200	do			Brother in law del Sano Quseppe Taylor st. 768 Chicago Ills.					good		5	6	fair	fair	blue	None	do	Aquila Collarmelo
7	No	Self	40	do			Husband Mendlascinta Nicola W. Taylor st. 945 Chicago					good		H.	1	Med	grey	dark	None	do	Bari Carbonara
8	No	do	-	do			do					good		5	3	do	dark	do	None	do	do
9	No	do	-	do			do					good		5	6	Sallow	Brown	Brown	None	do	do
10	No	do	-	do			do										children		do	do	do
11	No	do	-	do			do												do	do	do
12	No	Self	100	do			Wife Mannie Angela 1993 Amsterdam st.					good		5	6	Med	dark	dark	None	do	Palermo
13	No	do	100	do			do										children		do	do	do
14	No	do	-	do			do												do	do	do
15	No	do	-	do			do												do	do	do
16	No	Self	30	Yes	1905	N.Y.	Wife Rosa 328 E. 14th st. N.Y.					good		5	4	Med	dark	dark	None	do	Palermo
17	No	do	100	do	do	do	do							5	3	Dk.	Black	Grey	None	do	Mineo Enna
18	No	Self	30	No			Aunt Rosa Lombardi 328 E. 14th st. N.Y.					good		5	3	Med	dark	dark	None	do	do
19	No	do	30	do			Mother Rosa Lombardi 1120 W. Taylor st. Chicago Ills					good		5	4	do	do	do	None	do	Gauci
20	No	do	200	No			Brother Hassan 64 Franklin st. Lawrence Mass							5	7	Brown	Black		None	Macedonia	Caston
21	No	do	25	do			Cousin Hassan Takie 16 Wonder st. Lowell Mass					good		5	6	do	do	do	None	do	do
22	No	do	20	do	1906		Cousin Simian Hamedian 16 Wien st. Lowell Mass					good		5	5	do	do	do	None	do	Trasimo
23	No	do	120	do	1908	Lowell	Cousin Ibrahim David							5	7	do	dark	do	None	do	Dovre
24	No	do	25	do	1907	do	Husband Giovanni Antonucci							5		do	black	do	None	do	Lolizzo
25	No	do	5	do	1909														None	do	do
26	No	do	30	do	1913	Waterbury	365 Hill st. Waterbury Conn					good		5	2	Med	black	black		do	Sarno
27	No	do	300	do	1910	do	Father in Law Carlo Bartolo										child		do	do	do
28	No	do	30	No	1913	Thomas	318 st. Thomas W.I.					Not good		5	6	Brown	dark	dark	None	do	Catanzaro
29	No	do	30	do			Cousin					good		5	5	do	do	do	Scar on forehead	do	Sinami
30	No	do	30	No	1906		Bro-in-law Constantine							5	4	do	do	do	None	do	Jebrino
					1912	Phila	1027 Locust st. Phila							5	5	do	do	do	None	Greece	Yoanina
							do												None	do	do

IMMIGRANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Herbert G. Fayerweather, of the Adriatic, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Blanks whether Master, First or Second Officer.)

H. G. Fayerweather
Master. Officer.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,

at New York

C. F. Englisk
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Bell, Surgeon of the Adriatic, Sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canada

McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Bell

Sworn to before me this 30 day of January, 1914

at New York

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carpatia sailing from Naples, 23. Dec., 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Palmer	John	37		M M	farmer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Pelle Salerno	Brother Palmini	Ark	Fortsmith
2	"	Eldridge	35		M M	Wife	no						do	no	no
3	"	Antonio	13		M S	Child	no	no					do	no	no
4	"	Luigi	7		M S	"	no	no					do	no	no
5	"	Ermenio	4		M S	"	no	no					do	no	no
6	Scarfo	Pasquale	28		M M	laborer	yes	yes				Catanzaro	Wife Maria	Monsuneto	Italy
7	Masapulos	Anastasio	18		M S		no	no	Greece	Greek	Greece	Joanina	Father Tomas	Joanina	Pa Phila
8	Panzotides	Nicolas	35		M M		no	no					Wife Angelina	do	no
9	Montelione	Bruno	28		M M	farm lab	no	no	Italy	Italian	Italy	Naples	Father Pazio Rosario	Nardo di Pace	no
10	"	Maria wife	25		F M	Wife	no	no					do	no	no
11	"	Ma. Lucia	1		F S	Child	no	no					do	no	no
12	Tassone	Vgo Maria	34		M M	farm lab	no	no				Campobasso	Wife Raffaele	do	no
13	Salati	Antonio	54		M M	laborer	no	no				Oratino	Wife Teresa	do	W-Va Morgantown
14	Battista	Domenicantonio	39		M M		no	no				Oratino	Wife Giuseppe	Oratino	Ohio Wheeling
15	Corsello	Donatangelo	38		M M		no	no				Castelpignatano	Wife Carlotta	Castelpignatano	Ohio Palestine
16	Di Carlo	Nicola	32		M M							Casalciprano	Wife Annunziata	Casalciprano	Ohio Palestine
17	Damantuno	Giuseppe	31		M M	laborer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Casalciprano	Wife Rosa	do	no
18	Sampari	Angelo	41		M M	laborer	no	no				Guardia Sanframondi	Sister Luigia	Casalciprano	Ohio Palestine
19	Lucia	Gaetano	17		M S	laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Benevento	Father Leonardo	Guardia Sanf.	N. J. Paterson
20	Bellini	Rao	30		F M	Wife	no	no				Trivento Campobasso		Trivento	N. J.
21	Rise	Giuseppe	25		M M	laborer	yes	yes				Palata Campobasso	Wife Libra	S. Angelo	Mass Franklin
22	Lombardi	Ant. Gaetano	4	50	M M	Wife	no	no	Italy	Italian	Italy	Fraccacreta	Brother Antonio	Vesti	N. Y. N. Y.
23	Chiocchio	Clemenza	6		F S	Child	no	no				Vesti			
24	Licuro	Ant. Maria	25		F S		no	no					Mother Lombardi Antonia	Vesti	no no
25	Di Fabio	Italo	24		M M	Mechanic	no	no				Brazzano	Brother Evandro	Mainpello	Mass Brighton
26	Minichilli	Concetta	24		F M	Wife	no	no				Mainpello		do	no no
27	"	Maria	3		F S	Child	no	no						do	no no
28	"	Mario		10	M S	"	no	no						do	no no
29	Salomone	Enrico	45		M M	merchant	yes	yes				Rome	Wife Francesca	Rome	Mass Westfield
30	Pallotta	Luigi	42		M M	Shoemaker						Avellino Cervinara		Cervinara	N. Y. Troy

DEPORTED

61

E. Henry Insp. in Chg.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

NON IMMIG

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

117

Arriving at Port of New York, January 2, 1914.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Aver is polygamist or anarchist, or belongs to that class of aliens excluded by clause(s) of the law, and why.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	50 Yes	1909		Home	Ursula Arkansas	no	no	no	no	good	no	5	7	Med	dark	dark	Scar on forehead	Italy	Polla Salerno
2	do	do	do	1913	Detroit	do	do	do	do	do	do	good	no	5	6	do	do	do	None	U S	Polla
3	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	good	no							do	do
4	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	good	no							do	do
5	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	good	no							do	do
6	do	do	30	Yes	1903	Ohmes	Father Bartolo 368 do	Ohmes W Va	do	do	do	good	no	5	5	Brown	dark	dark	Scar right cheek	do	Catanzaro Soriano
7	No	do	25	No			Cousin Yunis Cristantino 1027 Locust st. Phila Pa	do	do	do	do	good	no	5	5	do	do	do	None	Greece	Joanina
8	do	do	25	No			Cousin Elias Panagotides	do	do	do	do			5	5	do	do	do	None	do	do
9	do	do	50	Yes	1910	Grays Landing	Friend Antonio Piccolomini Grays Landing Pa	do	do	do	do			5	6	Med	Dark	do	None	Italy	Riardo di Pisce
10	do	do	100	No	1913		do	do	do	do	do			5	6	Dark	Dark	Brown	None	do	Riardo di Pisce
11	do	do	—	—			do	do	do	do	do			—	—	Child	—	—	—	do	do
12	do	do	60	Yes	1909	Morgan	Home W. Va	do	do	do	do			5	2	fair	fair	dark	None	do	Riardo di Pisce
13	do	do	50	do	1912	Town	Son in law Giovanni Quartrangelo	do	do	do	do			5	3	Med	dark	do	None	do	Campobasso
14	do	do	30	do	1913	Highiffe	Box 181. Highiffe Ohio	do	do	do	do			5	4	do	do	do	None	do	Oratino
					1906		Brother Bettista														Campobasso
					1913	New York	Box 35 W. Virginia Blaine														Castropignano
15	do	do	100	do	1908		Cousin Borrello Antonio														
					1911	Palestine O.	309 Box. Palestine Ohio					good		5	3	Brown		do	Scar right eye	do	Casalciprano
					1910		Brother in Law Borrelli Antonio														
16	do	do	30	do	do	do	309 Box Palestine Ohio	do	do	do	do	do	do	5	6	Fair					
					1904		Relative Borelli Antonio														
17	No.	Self	50	Yes	1909	Eureka Nev	309 Box do Palestine Ohio					good		5	3	Med	fair	Dark	None	Italy	Casalciprano
					1893		Wife Maria												None		
18	do	do	60	do	1911	Paterson	57 Chestnut st. Paterson N. J.	do	do	do	do	good		5	6	Fair	dark	blue		do	Guardia S. Framondi
							Brother Grando														Casalciprano
19	do	do	25	No			Son in law Giovanni Raffaele					good		5	2	Med	dark	dark			
							Husband Carlo Raffaele														Campobasso
20	No	do	50	do			60 W. 61st st. New York					good		5	3						
							Brother Gioacchino														Oratino
21	do	do	40	do			332 Marion st. Brooklyn N.Y.					good		5	3						Campobasso
							Son in law and daughter														
22	Yes	Self	25	No			2, Remington st. Bklyn N.Y.					good		5	3	Med	Dark	Dark	None	Italy	Vasti
23	do	do					Brother Gaetano do					good		5	6	Dark	Black	Grey	None	do	do
24	do	do	25	do			Remington st. 2. N.Y.					good		5	4	Med	dark	dark	None	do	do
							Home					d									
25	No	do	60	Yes	1912	Brighton	29, Newton st. Brighton							5	6	do	do	do	Scar left cheek	do	Trampetto
26	do	do	—	No	do	do	do							5	5	Dark	Dark	Brown	None	do	do
27	do	do	—	do	do	do	do												do	do	do
28	do	do	—	do	do	do	do												do	do	do
29	do	do	40	No			Cousin Giovanni Salomone 149, Railway Ave. Westfield							5	5	Med	dark	dark	Scar right cheek	do	Palestine
							Cousin del Nardo Jno					good									Roma
30	do	do	45	do																	Adriano Casalciprano

T ALIEN

T ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Reuben L. Kaufman (State whether Master, First or Second Officer.) of the Adriatic, from Cadiz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Kaufman
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,
at New York.

A. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. C. Bell, Surgeon of the Adriatic, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. C.M. W. C. Bell Inverness Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. C. Bell

Sworn to before me this 1st day of April 1912

at Montreal

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Adriatic sailing from Naples, 23 December, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Abruzzese	Gaetano	27		M B	Laborer	No	No	Italy	Italian	Italy	Bari Bitetto	father Giovanni Bitetto	N.J.	N.J.
2	Cota	Maria	26		F B	wife	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
3	"	Petruna	16		F S	Child	do	do	do	do	do	do	do	do	do
4	Pelusey	Paolo	31		M M	farm lab. 1500-P-177946	do	do	Turkey	do	do	Aquila Luco	Amadoro Leo Antonio Luco	Col	Wrentham NON IMMIG
5	ADMITTED Melkonian	Ormenag	24		F M	Student	do	do	Turkey	Turkish & Armenian	Beyrouth	Beyrouth	Abraham Telemonian Beyrouth	Mass	Boston
6	ADMITTED Tarch	Boyajian	9		M S	Child	do	do	Italy	Italian	do	messina	do	do	do
7	Conti	Antonino	61		M M	Merchant	No	No	Italy	Italian	Italy	Riesi	Brother in Law Catanella Leo Riesi	N.Y.	Amsterdam
8	"	Giuseppe	17		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
9	Feimillaro	Santi	28		M M	Merchant	do	do	do	do	do	Cerrolo	father Giuseppe Perrolo	Mass	Boston
10	Sapienza	Vito	38		M M	do	do	do	do	do	do	Catania	father Giuseppe Belpasso	N.Y.	N.Y.
11	Magri	Alfio	18		M S	Shoemaker	do	do	do	do	do	Belpasso	father Salvatore do	do	Worth
12	Orcodia	Antonino	20		M S	Merchant	do	do	do	do	do	Messina Cortonici	Sister Anna Cortonici	Ohio	Lima
13	Galbato	Antonino	23		M M	do	No	No	do	do	do	do	Wife Carmela do	do	do
14	Cumara	Salvatore	23		M S	Shoemaker	Yes	Yes	do	do	do	Messina Ali	Mother Calabro Giovanni Ali	N.Y.	Brooklyn
15	Agrò	Francesco	25		M S	Laborer	do	do	do	do	do	Messina S. Pier Niceto	father Pietro S. Pier Niceto	Pa	Barnsboro
16	Catanese	Giuseppe	28		M M	do	No	No	do	do	do	do	Mother Buongiovanni Lucrezia S. Pier Niceto	do	do
17	Agrò	Francesco	21		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
18	Ducolano	Giuseppe	22		M S	Merchant	do	do	do	do	do	Cortonici	father Carmelo do	Ohio	Mansfield
19	Vitola	Amedeo	18		M M	Taylor	do	do	do	do	do	Villafiana	father Luigi Vitola Villafiana	Pa	Philadelphia
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1/3/14

19/1/18

1

62

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 3rd January, 1914 — 119

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	$80	Yes	1906 1913	N. Y.	Brother in law Pete Nicola 265 Auston st. N. Y.
2	do	do	do	do	1909 1913	do	do
3	do	do	do	do	1912	do	do
4	do	Self	$60	Yes	1913	do	Brother in law Franco Di Cosimo Winnipeg Can
5	No	do	$100	No			Albert Meiceman 361 Boylston st. Boston
6	do	do	—	do			do
7	do	do	$25	Yes	1912 1913	Amsterdam	Wife Anna 44 Reid st Amsterdam
8	do	do	—	do	do	do	do
9	do	do	$50	Yes	1910 1913	Boston	Wife Rosa Grandina 46 North Margin st. Boston
10	Yes	do	$60	do	1910 1913	N. Y.	Wife Rosia Mott st. 220. N. Y.
11	No	do	$40	No			Brother Antonino 807 11 Ave 1st Washington N. Y.
12	do	do	$50	do			father Carmelo 213 South Main St. Lima Ohio
13	do	do	$50	Yes	1909 1912	Lima	Uncle Antonino do
14	do	do	$30	No			Brother Rocco 480 3rd Ave. 10-11 st. Brooklyn
15	do	do	$50	Yes	1902 1912	Pa	Brother Guiseppe 796 Box. Barnestoro
16	do	do	$210	do	1908 1913	do	Brother in law do
17	do	do	—	do	do	do	do
18	do	do	$60	Yes	1903 1911	Cleveland	Brother Sebastiano 272 Diamond st. Ohio Mansfield
19	No	Self	$145	No	—	—	Brother: Orzeno Vitola 90 S. 8th St. Philadelphia
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Insane or idiotic, or likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	Good	No

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
5	3	Med	dark	dark	None	Italy	Bari Bitetto
5	1	do	do	do	None	do	do
5	2	do	do	do	None	do	do
5	1	Med	dark	dark	None	do	Aquila
5	4	Brown	do	blue	None	Turkey	Beyrouth
—	child	—	—	—	None	do	do
5	6	Med	gray	dark	None	Italy	Messina Malfa
5	7	do	do	do	None	do	do
5	1	Brown	dark	dark	None	do	Messina
5	4	Med	do	do	Mole right cheek	do	Belpasso
4	5	do	do	do	Mole on throat	do	do
5	—	do	do	do	None	do	Tortorici
5	3	do	do	do	None	do	do
5	4	do	do	do	None	do	Messina Rei
5	6	do	do	do	None	do	S. Pier Niceto
5	3	fair	do	do	None	do	do
5	4	Dark	Dark	Brown	None	do	" do
5	5	Med	dark	dark	None	do	Messina Tortorici
5	2	Brown	Dark	Dark	None	do	Cosenza Melapiana

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Hayes Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Adriatic, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Hayes

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,

at New York

A. Engelson

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this 3rd day of January, 1911

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

120

1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] [illegible] University [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

120

1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passenger...

S. S. ADRIATIC sailing from Nap[illegible], 23 DIC 1913, 191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Zelis	Elias	4	m	M		farmer	yes	yes	Turk	Turkish	Turkey	Mineni	wife Adelé Trineni
2										Picnis	Giorgio	20	m	S		"	"	"	"	"	"	Smirne	father Demetrio Smirne
3										Metrus	Charidos	23	m	M		"	no	"	"	"	"	Avlona	wife Paraskevé Avlona
4										Pinos	Costantino	22	m	S		"	yes	Greece	Greek	Greece	"	Almiros	brother Basilio Almiros
5										Evgenia Zulfekar	Anna	23	f	S		"	no	Turk	Turkish	Turk	"	Dovra	father Imin Dovra
6										Hirot	Halil	30	m	S		"	"	"	"	"	"	Castro	sister Meheres Castro
7										Ibrahim	Yerolab	20	m	S		"	"	"	"	"	"	Dovra	father Abdine Dovra
8										Haky	Ruber Joiber	24	m	S		"	"	"	"	"	"	Castro	mother Meleres Castro
9										Berun	Rusdi	20	m	S		"	no	"	"	"	"	Smirne	father Rusdi Smirne
10										Hayrondin	Ali	21	m	S		"	no	"	"	"	"	Castro	brother Soulieman Castro
11										Serafy	Homan	33	m	M		"	"	"	"	"	"	Trineni	wife Jedune Trineni
12										Co[illegible]bris	Chilinnos	34	m	S		"	yes	Greece	Greek	Greece	Poros		mother Stamoula Poros
13										Moulourdo	Vamjotti	34	m	S	cook	"	yes	"	"	"	"		mother Beki Poros
14										Mavromatis	Giorgio	27	m	M	farmer	"	yes	"	"	"	"	Volo	wife Tavrara Volo
15										Serentes	Constantinos	28	m	S		"	"	"	"	"	"	Kenouria	father Giovanni Kenouria
16										Kambola	Giovanni	30	m	M		"	yes	"	"	"	"	Argostoli	wife Tanajota Argostoli
17										Lebas	Andrea	61	m	M		"	"	"	"	"	"		wife Calomira [illegible]
18										Helis	Garifalia	40	f	M	farmer	"	yes	Greece	Greek	Greece	Spetsia		sister Elena Spetsia
19										daughter	Maria	10	f	S	none	"	no	"	"	"	"		wife Maddalena Spetsia
20										Zacharia	Athanasio	33	m	M	farmer	"	yes	"	"	"	"	Schiatho	mother Chois Schiatho
21										Polichnerinos	Antonio	31	m	S		"	"	"	"	"	"		father Nicola Schiatho
22										Damascos	Costantino	39	m	S		"	"	"	"	"	"		father Giorgio Schiatho
23										Spurdalaki	Emmanuel	17	m	S		"	yes	"	"	"	"	Candia	father Stiliano Candia
24										Stoplakis	Stavros	26	m	S		"	"	"	"	"	"		father Leonida Candia
25										Minoiachis	Panajotti	30	m	S		"	"	"	"	"	"	Argos	brother Giorgio Argos
26										Theodorou	Giovanni	42	m	S		"	"	"	"	"	"	Schiatho	brother Giorgio Schiatho
27										Sambatakakis	Giorgio	25	m	M		"	"	"	"	"	"	Serio	none Lives Greece
28										Papaspiros	Chrisos	28	m	S		"	"	"	"	"	"	Methana	father Athanasio Methana
29										Capetsas	Demetrio	30	m	S		"	"	"	"	"	"	Pardisa	brother Giorgio Candia
30										Culuris	Andrea	25	m	M		"	no	"	"	"	"		wife Poliseenos Candia

IN HOSPITAL DISCHARGED

2-472328 8/19/31

7-110274 8/5/[illegible]-505

16-12078-(505) 1-6-[illegible]

63

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

121

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *January 5th*, 1914

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Specify which.) If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass	Lawrence	Yes	Self	25	no	no	Friend Mulberry Street 59 Franklin St Lawrence Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	negro	black	brown	none	Turkey	Turkey
2	Ill	Chicago	"	"	25	"	"	friend Mose Mall 2426 Sheffield Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	"	"	Smirna
3	Mich	Detroit	"	"	60	yes	1907 Smirna	cousin Socrate Zolo 160 Chene st Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Adana
4	Mass	Agshua	"	"	23	yes	1907 Agshua	brother Christo Luna 30 Concord st Agshua Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	Greece	Volo
5	Mass	Lowell	"	"	25	no	no	uncle Sulieman Khoury 16 Gym st Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	Turkey	Dover
6	"	"	"	"	25	"	"	cousin Kosker Abdoue 454 Cent st Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Cairo
7	"	"	"	"	25	"	"	cousin Abdo Rahme 16 Gym st Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Dover
8	"	"	"	"	25	"	"	cousin Sulieman Khoury 16 Gym st Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Cairo
9	"	"	"	"	25	"	"	cousin Mehmet Mustafa 454 Cent st Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Serres
10	"	"	"	"	25	"	"	brother Mustafa Ali 454 Cent st Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Cairo
11	"	"	"	"	25	"	"	cousin Murat Saucas 16 Gym st Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Trieste
12	Ala	New York	"	"	30	yes	1911 Seattle Wash	friend Eng. Valverde 90 Cherry st N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	Greece	Paros
13	"	"	"	"	30	"	1907 N Y	brother Antonio Bajardi 90 Cherry st N Y	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
14	Conn	Bedford	"	"	30	no	no	cousin Puglia Cotrie 559 Pearl Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Akuro
15	Ill	Chicago	"	"	30	yes	1912 Chicago	uncle Christ Koka 58 State st Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	"	"	Smirna
16	Conn	Danbury	"	"	25	yes	1910 Boston	cousin Constantine Cavelle 75 Beacon st Danbury Conn	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	Argos
17	Wis	Sheboygan	"	"	25	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
18	Ind	Morocco	Yes	Self	30	no	no	no	husband Peter Kellis Road 3 Box 6 Morocco Ind	no	no	no	no	good	no	5		negro	born	born	none	Greece	Smirna
19	"	"	"	"	1	"	"	"	brother Nicholas Kellis Road 3 Box 6 Morocco Ind	no	no	no	no	good	no	5		negro	born	born	none	Greece	Smirna
20	Ky	New Port	"	"	30	yes	1912 New Port Ky	brother Nicholas 174 Eleventh New Port Ky	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Schuria
21	Mass	Falls River	"	"	30	yes	1912 Falls River	cousin Demetrio Papadachis 1200 Pleasant st Falls River Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
22	Ky	New Port	"	"	30	yes	1912 New Port	brother Dimitrios 118 Lyon Wing New Port Ky	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	"
23	Ala	New York	"	"	25	yes	no	no	cousin Zacharias Chapelis 360 Troy st N Y	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Lauria
24	"	"	"	"	30	yes	1912 N Y	friend Lavrano Manios 360 West st N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
25	Ill	Melrose	"	"	30	no	no	brother Anastasio Papa 1110 do Melrose Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Argos
26	Ala	New York	"	"	30	yes	1912 N Y	friend Demetrio Dracoulas 110 Long Wharf New York N Y	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Eleusis
27	Mass	Lowell	"	"	30	yes	1912 Lowell	wife Maria Catapallaki 199 Market Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Pepo
28	Pa	Phila	"	"	30	yes	1912 Phila	friend Nick Pellas 2118 Sedrai Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Methana
29	Mass	Boston	"	"	25	yes	no	cousin Evangelo Cafetzis 17 Ruggles Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Evvadia
30	"	"	"	"	25	"	"	friend Gerasimos Cafetzis 17 Ruggles Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Bertram F Hayes bond'r & master of the ADRIATIC, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer. Master

Sworn to before me this 3 day of January, 19 14,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1623

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, sailing thereunto, (State whether regularly employed by owners thereof, or as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 31st day of January, 1911

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

122

2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

23 DIC 1913

S. S. ADRIATIC sailing from Naples, 191

11—4638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Pasquino	Teodoro	31		M	M	laborer			Greek	Greek	Greece	Kounistra	wife Anastasia Kounistra
2			Georgio	Eustratios	40		M	M	farmer			Turk	Cappadocian	Turkey	Medjidel	wife Aglaia Turkey
3			Bohamed	Mohamed	31		M	M	laborer			"	"	"	Meisselli	mother Mehmet Meisselli
4			Caram	Hanna	20		M	S	"			"	"	"	Ajolat	none Ajolat Turkey
5			Sotiris	Demetrios	27		M	M	"			"	"	"		father Sotiris Ajolat
6			~~Rosa~~ Saad	Rosa	20		F	M	housewife	1-274942-505		"	Syrian	"	Elheri	none Elheri, Turkey
7			son "	Tahir Nasif	1	8	M	S	none			"	"	"		none Elheri, Turkey
8			Abdalla	Saad	23		M	M	farmer	IN HOSPITAL DISCHARGED		"	"	"		none Elheri, Turkey
9			Yassin	Schit	16		M	S	laborer	IN HOSPITAL DISCHARGED		"	"	"	Beyrut	none Beyrut, Syria
10			Yonis	Hassan	30		M	M	"			"	"	"		none do do
11			Mobarik	Albert	21		M	S	"	IN HOSPITAL DISCHARGED		"	"	"	Rhodes	father Theodoro Rhodes
12			Ismail	Abraham	28		M	M	"			"	"	"	Marmaris	wife Rosa Marmaris
13			Yagi	Ahmed	22		M	S	"			"	"	"	Anatolia	father Hassan Anatolia
14			Ali	Mamman	15		M	S	"			"	"	"		father Osman Imroz Island
15			Costas	Georgios	29		M	M	laborer			Turk	Turkish	Turk	Adrianople	father Nikos Imroz Island
16			Yusuf	Germanian	29		M	M	farmer	1-425112 3/11/13		"	"	"	"	mother Tecla Imroz Island
17			Mustafa	Germanian	17		M	S	farmer			"	"	"	Imroz	none Corfu Greece
18			Rudi	Cosmo	20		M	S	laborer			Greek	Greek	Greek	Corfu	
19			Vasili	Bitha	38		M	M	farmer			"	"	"	Vlore	wife Vasili
20			son	Cledro	9		M	S	none			"				wife Georgia Vlore
21			Costa	Gramos	30		M	M	farmer			"	"	"		father Costa Vlore
22			Spiro	Alexis	17		M	S	"			"	"	"		father Nicolas Appio
23			Soulemian	Hassi	20		M	S	laborer			Kurdish	"	"	Erim	father Abedin Erim
24			Abdin	Ibrahim	25		M	M	"			"	"	"		wife Zeiba Erim
25			Ali	Soulemian	20		M	S	"			"	"	"		wife Soulemian Erim
26			Ishi	Ibrahim	28		M	S	"			"	"	"		father Ali Erim
27			Ali	Mustafa	25		M	S	"			"	"	"		wife Fatma Vlore
28			Theodoros	Savas	29		M	M	"			"	"	"	Vlore	father Demetri Vlore
29			Sembeth	Mehmet	20		M	S	"			Kurdish	Turk	"		wife Sadie Vlore
30			Suman	Resit	35		M	M	"			"	"	"		

Ven. 8-9-11. J. H. Muldoon

64

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Cast upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

123

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *3d January*, 1914

11—4698

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1									no	no	no	no	good	no						
2									no	no	no	no	good	no						
3									no	no	no	no	good	no						
4									no	no	no	no	good	no						
5									no	no	no	no	good	no						
6									no	no	no	no	good	no						
7									no	no	no	no	good	no						
8									no	no	no	no	good	no						
9									no	no	no	no	good	no						
10									no	no	no	no	good	no						
11									no	no	no	no	good	no						
12									no	no	no	no	good	no						
13									no	no	no	no	good	no						
14									no	no	no	no	good	no						
15									no	no	no	no	good	no						
16									no	no	no	no	good	no						
17									no	no	no	no	good	no						
18									no	no	no	no	good	no						
19									no	no	no	no	good	no						
20									no	no	no	no	good	no						
21									no	no	no	no	good	no						
22									no	no	no	no	good	no						
23									no	no	no	no	good	no						
24									no	no	no	no	good	no						
25									no	no	no	no	good	no						
26									no	no	no	no	good	no						
27									no	no	no	no	good	no						
28									no	no	no	no	good	no						
29									no	no	no	no	good	no						
30									no	no	no	no	good	no						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram J. Hayes Londoner master of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Hayes

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,

at NEW-YORK

G Engish

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW-YORK [illegible]

Immigration Officer.

11—4638

124

3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples 23 DEC. 1913, 191

11—4638

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Roussis	Nicolaos	19		M	S	laborer			Greece	Greek	Greece	Vasiliki	father Costas Roussis, Vasiliki
2										Liatsos	Georgios	40		M	M	"			"	"	"	"	father Lukas, Georgios
3										Kyriazis	Leonidas	20		M	S	"			"	"	"	Kokkala	father Kyriazis, Kokkala
4										Petrou	Georgios	38		M	M	"			"	Bulgaria	10 mos	Vrisa	wife Vrisa
5										Papadakis	Emmanouil	25		M	S	"			"	"	"	Ebiku	wife Ebiku
6										Orfanos	Spiridon	25		M	M	"			"	"	"	Lava	wife Lava
7										Gigilos	Konstantinos	20		M	S	"			"	"	"	Elliniko	father Gigilos, Elliniko
8										Vasilopoulos	Stylianos	18		M	S	"			"	Greece	Sparta	Sparta	father Vasilopoulos, Sparta
9										Papadopoulos	Athanasios	22		M	M	Greek	Greek		"	Greece	Arcadia	Kastania	mother Papadopoulos, Kastania
10 DEPORTED										Tsoukalas	Stylianos	40		M	M	Greece	Greek		"	Greece	Vallana	Vallana	wife Tsoukalas, Vallana
11										Dimas	Nikolaos	18		M	S				"				
12 ADMITTED										Orfanos	Mitsos	18		M	S	farmer			Greece	Greek	Greece	Vallana	mother Orfanos, Vallana
13 ADMITTED										Vasiliki	Kostas	22		M	M	"			"	"	"	"	wife Vasiliki, Vallana
14										Lemonis	Gelasios	44		M	M	Greek	Greek		Greek	Greece		Vallana	father Lemonis, Vallana
15										Gardikas	Gardikas	18		M	S	farmer			Greece	Greek	Greece	Vasiliki	father Gardikas, Vasiliki
16 DEPORTED										GOUTSOURIS	CONSTANTINOS	20		M	S				Greece	Greek	Greece	Vasiliki	father Goutsouris, Vasiliki
17										Economou	Demetrios	18		M	S	"			"	"	"	Vasopo	father Economou, Vasopo
18 ADMITTED										Arvanitis	Dimitrios	19		M	S	"			"	"	"	Kipiadis	father Arvanitis, Kipiadis
19 ADMITTED										Gekas	Konstantinos	22		M	S	"			"	"	"	Vasopo	father Gekas, Vasopo
20 DEPORTED										Economou	Georgios	25		M	M	"			"	"	"	Sparo	father Economou, Sparo
21										Stadio	Economides	20		M	S	"			"	"	"	Paulades	father Economides, Paulades
22										Gorgo	Farros	18		M	S	"			"	"	"	Paleocrisi	mother Farros, Paleocrisi
23										Antodomos	Nicola	18		M	S	"			"	"	"		father Georgo, Paleocrisi
24										Gr. Pex	Papanicolau	18		M	S	"			"	"	"	Vasiliki	father Nicola, Vasiliki
25										Skrila	Nicola	18		M	S	"			"	"	"	Paleocrisi	father Economides, Paleocrisi
26										Catsanikas	Nikolaos	22		M	S	"			"	"	"	Chrousa	wife Economou, Chrousa
27										Nadros	Nazarian	25		M	M	"			"	"	"	Chiaphut	wife Nadros, Chiaphut
28										Mourdaka	Nakik	30		M	M	"			"	Turkey			wife Mourdaka, Turkey
29										Lucas	Nicola	22		M	S	"			"	Greece		Kuru	wife Lucas, Kuru
30										Arvanitis	Economou	40		M	M	"			"	"		Chrousa	wife Arvanitis, Chrousa

65

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

125

Cast upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, *3rd January*, 1914

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	New York		Self	Self	25	No		Sister, Louis [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	medium	brown	brown	none	Greece	Argos
2	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	28	No	No	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
9	New York	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	30	No	No	[illegible]	no	no	no	no	good	no								
12	"	Phila	Pa	Self	25	No	No	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Argos
13	New York	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	"
15	New York	New York	Pa	Self	25	No	No	No	no	no	no	no	good	no	5	6	regl	brown	brown	none	Greece	Athens
16	New York	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	6	4	"	"	"	"	"	Canea
17	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Xanthi
18	Com Point	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Kastoria
19	New York	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Canea
20	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Xanthi
21	"	"	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Kastoria
22	Ill	Chicago	"	"	30	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	"	"	Kalavrita
23	Iowa	Waterloo	"	"	30	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
24	Ill	Chicago	"	"	30	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Canea
25	Iowa	Waterloo	"	"	30	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Kalavrita
26	Mo	St Louis	"	"	180	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	"	"	Chrysovitsa
27	New	Richburg	"	"	25	"	"	[illegible]	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	Chrysovitsa
28	Ind	Terre Haute	"	"	30	No	No	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Vasiliki
29	N.Y.	New York	"	"	100	No	No	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Kissi
30	Ind	Terre Haute	"	"	30	No	No	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Xanthi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram J. Hayes Lond'r Master of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Title—Master, First or Second Officer.)

Master.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State "better surgeon" among those with "or" "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

126

4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples, 23 DEC 1913, 191

11—4638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
†1		Bebar Yosseph	25	m	s	Shoemaker	yes	yes	Syrian	Hebrew	Syria	Jerusalem	Father Isaac Behar Jerusalem Turkey
†2		Bezezami Regina	19	f	s	none	no		"	"	"	"	Parents " "
†3		" Rosa	7	f	s	"	"		"	"	"	"	" " "
†4		" Victoria	6	f	s	"	"		"	"	"	"	" " "
†5		" Julia	4	f	s	"	"		"	"	"	"	" " "
†6		Bertinetti Teresa	27	f	m	Spinner	yes	yes	Italian South	Italy	Andorno		father Edoardo Andorno
		Lonirio Giovanni	37	m	s	Shoemaker	yes		"	"	"		wife Adele Novara
		Mai Vittorino	31	m	m	horse wife	yes		"	"	Morazzone		mother Virginia Morazzone
		Guarena Alberto	21	m	m	farm lab	yes		"	"	Casella		wife Palmina Casella
9	733330-6/9/1/1908												
10	P 1700 Detroit 4/19/08	Morgauti Caterina	21	f	m	house wife	no		"	"	Sellano		parents Agostino Sellano
		2 Guaglia Giocondo husband	24	m	m	farm lab	yes		"	"	"		father Paolo Sellano
		Rossi Paterniano	18	m	s	"	"		"	"	"		parents Giuseppe Sellano
		Bonanni Paulo	41	m	m	"	yes		"	"	Monte Marano		mother Viana Monte Marano
		wife Rosa Bruschinia wife	31	f	m	house wife	no		"	"	"		
		son Bonanni Domenico son	3	m	s	none	"		"	"	"		
		Capriotti Maria	37	f	m	house wife	yes		"	"	Montepraudone		father Giacomo Matteo
		son Piergallini Adamo	9	m	s	none	"		"	"	"		
		daughter " Elisea	6	f	s	"	"		"	"	"		Montepraudone
		son " Edoardo	4	m	s	"	"		"	"	"		
		Capecci Maddalena	33	f	m	house wife	no		"	"	"		father Francesco
		son Merli Fidenico	6	m	s	none	"		"	"	"		Montepraudone
		daughter " Desolina	4	f	s	"	"		"	"	"		
		son " Emidio	3	m	s	"	"		"	"	"		
		daughter " Adalgisa	8	f	s	"	"		"	"	"		
		Marziola Feliciano	31	m	m	farm lab	yes		"	"	Capino		mother Maria Capino
27													
		Bertoletti Paolo	18	m	s	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Capino		wife Vera Capino
28		Cadenelli Giovanna	21	f	m	house wife	yes		"	"	Volarno		mother Ravara
†29		Purgallini Nicolina	20	f	s	"	no		"	"	Montepraudone		father Giuseppe Montepraudone
30													

IN HOSPITAL DISCHARGED
3-194722 4-12-40

66

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Cast upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

127

Arriving at Port of NEW-YORK, 3rd January, 1914

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether deaf-mute, or blind, or crippled, or infirm, or otherwise physically defective? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Rockway	yes	self	$36	no	no	no	brother-in-law Jacob Bauman	no	no	no	no	good	no	5	3	109	brown	brown	none	Prussia	Berlin
2	"	"	"	"	/	"	"	"	father 659 Broadway	no	no	no	no	good	no	—	—	/	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	/	"	"	"	father Rockaway Boro	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	/	"	"	"	father " "	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	/	"	"	"	father " "	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"
6	NJ	Orange	"	Husband	25	"	"	"	husband Luigi Lucano 76 Mansfield Orange N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	Italy	Hermano
7	Mass	Boston	"	husband	25	"	"	"	nephew Guiseppe Cordaris Quincy Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Vieto
8	Ill.	Rockford	"	husband	25	"	"	"	husband Costigliano Guiseppe 1118 Auckland Rockford Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Morano
9	N.Y.	New York	"	self	25	"	"	"	cousin Lorenzo Sferlino 118 Wad 27 st. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Castagnola
10	W.V.	Ashland	"	"	25	"	"	"	brother Pietro Quaglia 89 Box Ashland W.V.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Bellaco
11	"	"	"	"	25	yes	$7.12	Italy	cousin Pietro Quaglia 87 Box Ashland W.V.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	25	no	no	no	brother Domenico 87 Box Ashland W.V.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
13	Pa	Connellsville	"	"	10	"	"	"	friend Vittorio Candeloro 122 Red Main	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Sant Marco
14	"	"	"	Husband	/	"	"	"	friend Connellsville Pa	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	Father	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
16	Pa	Martins Creek	"	Husband	10	"	"	"	husband Pergallini Benito	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Mondragone
17	"	"	"	Father	/	"	"	"	father 41 Box	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	/	"	"	"	father Martins Creek Pa	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	/	"	"	"	father	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	Husband	60	yes	06/12	Martins Cr.	husband	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	Father	/	no	no	no	father Merlo Guiseppe	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	/	"	"	"	father 95 Box	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	/	"	"	"	father Martins Creek Pa	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	/	"	"	"	father	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
25	Ind	Ernest	"	Self	10	"	"	"	cousin Matteo Quarello Box 12 Ernest Indiana	no	no	no	no	good		5	3	"	"	"	"		Capriano
26	"	"	"	"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
28	Ind	Ernest	yes	Self	30	no	no	no	uncle Antonio Pietro Box 12 Ernest Ind	no	no	no	no	good	no	5	7	169	brn	brn	None	Italy	Capriano
29	Pa	Farrel	"	Husband	25	"	"	"	husband Giacobbino Battista 109 Barr St. Farrel Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Volano
30	Pa	Martins Creek	"	"	25	"	"	"	brother Batelio 41 Box Martins Creek Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Castlenuovo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Bertram J. Hayes Commanding master (State whether Master, First, or Second Officer) of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper; or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Hayes

~~Officer.~~ Master.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,

at NEW-YORK

G Engelke

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, H Bell, Surgeon of the ADRIATIC, (State whether Surgeon "sailing there with" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U S A
Marine Service, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Bell

Sworn to before me this 3rd day of January, 1911

at NEW-YORK

C F English

Immigration Officer.

11—4638

128

5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples 23 DEC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										De Marchi	Rinaldo	33	m	M	laborer		4/4/41	Italy	Italian South	Italy	Quarto	father Pietro Quarto Genoa
2										wife	Regina	27	f	"	housewife		"	"	"	"	"	
3										Bebni	Giuseppe	30	m	M	laborer		"	"	"	"	Cortona	brother Pasquale Cortona
4										Brini	Dante	26	m	S	"		"	"	"	"	"	brother Ferdinando do
5										Ferrari	Leopoldo	32	m	S	"		"	"	"	"	Albareto	father Giovanni Albareto
6										Bruni	Chiara	19	f	S	housekeep		"	"	"	"	Grottammare	father Bruni Grottammare
ADMITTED										Ballanti	Aldo	25	m	M	laborer		"	"	"	"	Bologna	wife Emma Bologna
8										Muzi	Oggidio	24	m	S	farmlab		"	"	"	"	Nocera Umbra	wife Domenica Nocera Umbra
9										Panichi	Eugenio	30	m	M	laborer	yes		"	"	"	Cortona	father Giuseppe Cortona
10																						
11																						
12										Ricci	Maria	26	f	S	housework	yes		Italian South	Italy	Monticello	none	Monticello Italy
13										Cesio	Scolastica	21	f	S	"	"		"	"	"	"	mother Giovanna Monticello
14										Ricci	Luigi	34	m	S	farmlab	yes		"	"	"	"	family Giuseppe Monticello
15										father	Clobaldo	62	m	M	"	no		"	"	"	"	
16										Cousoli	Silvestro	38	m	M	laborer	yes		"	"	Piedi Cammoro	"	wife Veronica Piedi Cammoro
17										Oggiano	Giuseppe	32	m	"	farmlab	"		"	"	"	Ozieri	wife Oggiano Ozieri
18										Laigin	Mª Antonia	22	f	S	housekeep	yes		"	"	"	Ozieri	father Mario Ozieri
19										Bolognone	Giovanni	18	m	"	laborer	"		"	"	"	Viareggio	father Bolognone Viareggio
20										Mortara	Guerino	28	m	"	"	"		"	"	"	"	father Mortara do
21										Carrara	Giuseppe	28	m	M			2-462285	8/19/36	"	"	"	Cavelli father Michele Cavelli
22										wife	Angela	19	f	"	housewife	"			"	"	"	
23										Rosadoni	Luigiolo	38	m	S	farmlab	"			"	"	Cortona	father Aroune Cortona
24										Olderico	Pietro	23	m	"	farmlab	"			"	"	Avolota	father Guiseppe Avolota
25										Vaggioli	Adelgarda	52	f	W	housework	no			"	"	Luciano	none Luciano, Italy
26										Trabalza	Giovanni	29	m	M	laborer	yes			"	"	Bevagna	father Francesco Bevagna
27										Gotta	Isidoro	35	m	S	"	"			"	"	Jubbio	father Gotta
28										nephew Gotta	Luigia	11	f	"	"	"			"	"	"	g. father Jubbio
29										Debmond	Giobatta	12	m	"	"	"			"	"	"	g. father Jubbio
30										Waches	Albert	37	m	S	mariner	yes		U.S.A.	Italian South	Italy	Venice	cousin Venice Italy

67

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

William Stoll
Inspector

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Cast upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

129

Arriving at Port of NEW-YORK, *3rd January*, 1914

11—4838

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)														25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (Answer by "yes" or "no.")	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
						Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	New Franklin		no	brother in law	150	no	no	brother in law Luigi Pasquantonio 9 Worth St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	regul	brown	brown	none	Italy	Quardagnano
2	"	"	"	"	"	"	"	cousin Marco Quiseppe Franklin Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	
3	N.Y.	Tylar	"	self	25	"	"	cousin Marco Quiseppe Box 161 Tylar N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Corbara
4	"	"	"	"	25	"	"	friend Marco Quiseppe Box 161 Tylar N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	
5	Calif	S. Francisco	yes	self	60	yes	0310 Calif	brother Luigi S. Francisco Calif.	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	"	"	Alberto
6	Me	Portland	"	brother	25	no	no no	brother Azzuindo 87 Auburn St Portland Me	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	"	"	Grottammare
7	Mass	Springfield	no	self	70	"	" "	cousin Ballardi Alfredo 140 Dunmoreth St Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	S. Giovanni
8	Pa	Oil City	"	brother	30	"	" "	brother Giuseppe Box 541 Oil City Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Montalto
9	N.Y.	Tylar	no	self	60	no	no no	friend Marco Quiseppe Box 161 Tylar N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Corbara
10			"	"		"	" "										"	"	"	"	"	
11			"	"		"	" "										"	"	"	"	"	
12	NJ	Newark	no	self	50	no	no no	brother Lefferino 89 Park St Newk NJ	no	no	no	no	good	no	5	2	reg	brn	brn	none	Italy	Castino
13	"	"	"	"	50	"	" "	bridegroom Pucci Natale 89 Park St NJ	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Montesilvano
14	"	"	"	"	60	"	" "	brother Lefferino son 89 Park St NJ	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Cermis
15	"	"	"	"	7	"	" "		no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	
16	W.Va	Ashland	no	self	25	yes	0611 W.Va	nephew Patrizi Marco Box 192 Ashland W.Va	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Pietrajammare
17	Utah	Bingham	"	"	28	"	" "	brother in law Volo Luigi Box 815 Bingham Utah	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Ozzo
18	born	Bridgeport	no	self	25	no	no no	brother in law 226 N. Washington Ave Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Orsogna
19	N.Y.	New York	yes	self	30	"	" "	sister Boccaglione 436 W. 39th N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Vasto
20	"	"	"	"	30	"	" "	sister Montano 322 W. 49th N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	
21	"	"	"	"	25	yes	1912 N.Y.	friend Giuseppe Tenero 269 7th Ave N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Guardiagrele
22			"	husband		no	no no		no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	
23	Pa	N. Bethlehem	no	self	25	"	" "	friend Giampaoli Giovanni New Bethlehem Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Corbara
24	"	New York	yes	self	25	"	" "	friend Baiardi Pietro 100 Vesey St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Avolara
25	Mass	Boston	"	"	25	"	" "	son Cornelio 176-178 Hunt St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	
26	NJ	New York	yes	self	10	no	no no	brother in law Romeo Nenotti 29 Cornelia St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Bevagna
27	"	"	"	"	10	yes	0305 N.Y.	cousin Desiguoni Luigi 339 W 39th St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Fattoli
28	"	"	"	uncle		no	no no		no	no	no	no	good	no	—		"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	self	25	yes	0513 N.Y.	father Luigi 339 W 39th St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	"
30	NJ	New York	yes	self	25	yes	NJ	friend Gennaro Libertino 51 South St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Pescara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram H. Hayes, Commander and master, of the ADRIATIC, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

~~Officer.~~ Master.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,

at NEW-YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Bell, Surgeon of the ATLANTIC, (State whether Surgeon "acting under contract" or "employed by the month thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of Quebec McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. Bell

Sworn to before me this 2nd day of January, 1911

at NEW-YORK

Immigration Officer.

130

6

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples, 23 Dec. 1913, 191

| 1 | (This space for use by Government officials.) | | |

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Cast upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, *3rd January*, 1911

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)														25	26	27	28	29	
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Fit to earn a living; or defect, if any, physical or mental, not due to immigration? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Brooklyn	"	Self	25	no	no	no	friend Vincenzo Lavorino 15 North St Brooklyn NY	no	no	no	good	no	5	1	Mulatto	brown	brown	none	Italy	Roccetto
2	"	"	"	"	30	no	00	13 Calif	friend Vincenzo Lavorino 15 North St Brooklyn NY	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
3	Iowa	Centerville	"	"	30	no	no	no	son Nicolas Giovanni Born 1877 Centerville Iowa	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Castelletto
4	"	"	"	"	30	"	"	"	husband	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	Mother	1	"	"	"	father Vincenzo Giovanni 297 St Centerville Iowa	no	no	no	good	-	-	-	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	1	"	"	"	father	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	1	"	"	"	father	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	1	"	"	"	father	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	"	"	"
9	Mass	Boston	"	Self	30	"	"	"	brother Vincenzo Salvatore Born Prince St Boston Mass	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
10	Ala	Birmingham	"	"	30	"	"	"	husband Maria Salvatore Born 95 Birmingham Ala	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
11	Pa	Pittston	"	Bro	30	"	"	"	bro Luciano Catalbo 100 So Main St Pittston Pa	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	S Catalbo
12	NY	New York	"	self	30	"	"	"	uncle Alec Gaetano 79 Mulberry St New York	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Roccafraaca
13	Mass	Boston	Mass	husband	25	"	"	"	husband Nicolo Salvatore 3 North St Boston Mass	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Aragona
14	"	"	"	father	1	"	"	"	father	no	no	no	good	-	-	-	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	self	30	"	"	"	brother Pietro 1492 North St Boston Mass	no	no	no	good	-	-	5	4	"	"	"	"	"	Castelletto
16	Iowa	Centerville	"	"	30	"	"	"	husband Nicola Giovanni 297 St Centerville Iowa	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Castelletto
17	"	"	"	"	1	"	"	"	father	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	"	"	"
18	NY	New York	"	"	30	Yes	09	NY	brother in law Carullo Francesco 294 & 108 St New York	no	no	no	good	-	5	3	"	"	"	"	"	Pianciano
19	"	"	"	"	30	No	no	no	father Salvatore 79 Mulberry St New York	no	no	no	good	-	5	2	"	"	"	"	"	Castelletto
20	Mass	Boston	Iowa	Uncle	25	no	no	no	uncle Calogero Messina 99 Prince St Boston Mass	no	no	no	good	no	5	4	rag	brown	brown	none	Italy	Piancicano
21	Pa	Erie	"	aunt	30	"	"	"	uncle Maria Bertalgero 341 W 7th St Erie Pa	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Vittoria
22	"	"	"	"	30	"	"	"	son Benjamin Cunniff 536 17th St Erie Pa	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
23	Ill	Chicago	"	self	30	"	"	"	father Costanzo Frangero Born 533 Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Cefalu Sicily
24	"	"	"	son	30	"	"	"	son	no	no	no	good	-	5	3	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	Brother	1	"	"	"	brother Joseph Cunniff 1035 Thomas St Chicago Ill	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	1	"	"	"	brother	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	"	"	"
27	Mo	St Louis	"	Brother	law 30	"	"	"	brother in law Bro Lenci 1916 St 9th St St Louis Mo	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Alcamo
28	Ohio	Bayard	"	self	20	"	"	"	husband	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Limiano
29	"	"	"	"	1	"	"	"	father Nicolo Calogero Born 27	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	1	"	"	"	father Bayard Ohio	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Bertram F Hayes Commander master (State whether Master, Purser, Second Officer, etc.) of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~Officer~~. Master

Sworn to before me this 2d day of January, 1914,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 31st day of January, 19[illegible].

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

7

132

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples, 23 DIC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Bua	Giovanni	26		m	M	farm lab			Italy	Italian South	Italy	Cianciana	wife Rosina Cianciana
2			Cardini	Commaso	48		m	M	"			"	"	"	Viterbo	
3			Son	Quintilio	17		m	S	"			"	"	"		wife Rosa Viterbo
4			Cardini	Marco	19		m	S	"	yes		"	"	"		mother Rosa Viterbo
5			Parriale	Lorenzo	26		m	M	"			"	"	"	Canosa	wife Luigia Canosa
6			Bove	Filomena	56		f	M	farmer's wife	no		"	"	"	Maddaloni	
7			daughter	Carmela	21		f	S	"			"	"	"		none Maddaloni Italy
8			De Carlo	Pasquale	23		m	S	carpenter	yes		"	"	"		none do do
9			Salvato	Salvatore	24		m	S	mason			"	"	"	Roccapiemonte	father Pietro Roccapiemonte
10			Collalto	Franco	18		f	S	farmer's wife	no		"	"	"	Avellano	father Francesco Avellano
11			Palaia	Maria	50		f	M	farmer's wife	no		"	"	"	Cugnoli	
12			daughter	Anna	19		f	S	"			"	"	"		brother in law Cirillo Casido
13			"	Maria	16		f	"	"	"		"	"	"		Cugnoli
14			"	Nicoletta	14		f	"	"	"		"	"	"		
15			Son	Stefano	11		m	"	none	"		"	"	"		
16			Fittipaldi	Rosa	37		f	M	farmer's wife	no		"	"	"	Molise	brother Donato Molise
17			son	Valluoti Pietro	13		m	S	none			"	"	"		
18			"	Domenico	9		m	"	"	"		"	"	"		mother Rosa
19			Dolce	Egidio	18		m	S	farm lab	no		"	"	"		mother M. Molise
20			Rocco	Margherita	20		f	S	farmer's wife	no		"	"	"		father Felice Molise
21			Palermo	Pietro	18		m	S	farm lab	no		"	"	"		wife Rocco
22			Lauria	Francesco	28		m	M	"	no		"	"	"		father Domenico Do
23			Pernetti	Vincenzo	17		m	S	"	yes		"	"	"		father Salvatore Molise
24			Zapore	Giovanni	19		m	S	"	"		"	"	"	Zagnano	mother Saverio Zagnano
25			Orasatti	Alessandro	29		m	S	"	"		"	"	"	S. Eumbrio	wife Leonardi S. Eumbrio
26			D'Amore	Leonardo	33		m	M	"	yes		"	"	"	Zagnano	Zagnano
27			D'Eramo	Anna	32		f	M	farmer's wife	yes		"	"	"	S. Eramo	father Pietro S. Eramo
28			son	Bernardo	3		m		none	no		"	"	"		mother Cristina S. Eramo
29			Leonardis	Giovanni	24		m	S	farm lab	yes		"	"	"	S. Eumbrio	wife Anna S. Eumbrio
30			Di Marco	Berardino	27		m	M	"	"		"	"	"	Zagnano	

69

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...ast upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

133

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *3rd January*, 1911

11—4638

	12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)														25	26	27	28	29	
	No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even by reason of mental or physical defect, of such a character as to affect the ability of alien to earn a living? If so, explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
...RANT ALIEN	1	Ohio	Bayard	Yes	self	30	Yes	06	N.Y.	brother in law Calogero Persici 97 Box Bayard Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	ug.	brown	brown	none	Italy	Cianciana
	2	May	Boston	"	"	56	no	no	no	uncle Carmine Parisale	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Facceckio
	3	"	"	"	"	1	"	"		uncle 6 Prince St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	"	"	"
	4	"	"	"	"	30	"	"	"	father Carmine Parisale 6 Prince St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
...NT ALIEN	5	"	Brockton	"	"	25	Yes	06	Brockton	father Antonio Scrivo Brockton Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Canosa
	6	N.J.	Poughkeepsie	"	"	40	no	no	no	son De Carlo Antonio 80 North Main St. Poughkeepsie N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	grey	"	"	"	Maddaloni
	7	"	"	"	"	1	"	"		brother Antonio 80 North Poughkeepsie N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	brown	"	"	"	"
	8	"	"	"	"	25	Yes	07	Poughkeepsie	brother in law Antonio Iannibelli 167 St 9th East Boston N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
	9	N.J.	Bloom	"	brother in law	20	no	no	no	brother Ascenio Calladito 96 State St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Roccapipirozzi
	10	Ill	Chicago	"	self	30	"	"	"	husband Vincenzo Ceteri	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Sorrento
	11	May	Boston	"	husband	40	"	"	"	father 67 Flanchburg	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Cugnoli
	12	"	"	"	father	1	"	"		father Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
	13	"	"	"	"	1	"	"		father	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
	14	"	"	"	"	1	"	"		husband Valenoti Vincenzo	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
	15	"	"	"	"	1	"	"		father dos Banos Calif	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
	16	Calif	dos Banos	"	Sept	50	"	"	"	father	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Molitierno
	17	"	"	"	mother	1	"	"	"	father	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
	18	"	"	"	"	1	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
	19	"	"	"	self	30	"	"	"	cousin Michele Vincenzo dos Banos Calif	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
	20	"	"	"	brother in law	28	"	"	"	brother in law Michele Francesco dos Banos Calif	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
	21	"	"	"	self	30	"	"	"	cousin Michele Giuseppe dos Banos Calif	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Potenza
	22	"	"	"	"	30	"	"	"	cousin Giuseppe Michele dos Banos Calif	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Molletano
	23	"	"	"	brother	28	"	"	"	cousin Giuseppe Michele dos Banos Calif	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	"
	24	Pa	St Marys	"	self	25	"	"	"	friend Biagio Ballerino St Marys Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Fajeano
...RANT ALIEN	25	"	Marianna	"	"	25	Yes	07	12 Pa	brother Umberto Marianna Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	S. Demetrio
...RANT ALIEN	26	"	St Marys	"	"	25	"	09	12 "	cousin Cesare Robazzo St Marys Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Fajeano
	27	"	Morgan	"	"	25	no	no	no	husband Gennaro Carciolo Box 33 Morgan Pa	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	"	"	S. Bucanto
	28	"	"	"	mother	1	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
	29	"	"	"	self	25	"	"	"	cousin Antonio Bruno Box 33 Morgan Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	S. Demetrio
...RANT ALIEN	30	"	"	"	"	20	Yes	10	13 Pa	cousin Franco d'Andrea Box 33 Morgan Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gustavus F. Hayes born Clerk master of the ADRIATIC, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hayes
~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,

at NEW-YORK

C. English
Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, sailing herewith (State whether "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1914

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

134

3

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples 23 DIC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Imperiale	Giuseppe	20	m s	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	S. Demetrio	father Pasquale S. Demetrio
2			Seri	Antonio	40	m m	"	"	"	"	"	Fagnano	father Clemente Fagnano
3			Fusca	Francesco	19	m s	"	"	"	"	"	Varzano	father Giuseppe Varzano
4									"	"	"		
5			Jacobelli	Andrea	26	m s	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Castelvieri	wife Chiara Castelvieri
6			Annunziata	Fortunata	31	f m	housewife	no	"	"	"	Casacalenda	mother Rosa
7			damaj: Filippone	Maria Rosa	9				"	"	"		Casacalenda
8			Calabrese	Giuseppe	18	m s	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Carbonara	wife Stella Carbonara
9			Casale	Fabrizio	30	m m	carpenter	yes	"	"	"	Bitetto	wife Anna Bitetto
10		V-590/63	Carafa	Domenico	18	m s	farm lab	no	"	"	"	Montelfalcone	wife Mariannina Montelfalcone
11			Conte	Giacomo	17	m s	laborer	yes	"	"	"	Ortona	mother Lucia Ortona
12			Asci	Palma	46	f W	housewife	no	"	"	"	"	sister-law Venti Margherita
13			Antonangeli	Maria	17	f s	housekeep	yes	"	"	"	"	
14			sons	Romilda	10	m s	—	—	"	"	"	"	
15			Asci	Elisabetta	16	f s	housekeep	yes	"	"	"	Ortona	father Basilio Ortona
16	UNITED		Domenicucci	Antonio	19	m s	laborer	no	"	"	"	"	father Gerardo Ortona
17	DEPORTED		Laria	Domenico	18	m s	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	"	"	Scala Celi	father Luigi Scala Celi
18			Ruscitti	Vittoriano	18	m s	"	yes	"	"	"	Celano	father Giuseppe Celano
19	DEPORTED		Lucarelli	Semplicio	46	m M	"	no	"	"	"	"	wife Palma Ortona
20			Liberatore	Francesco	23	m s	"	yes	"	"	"	Rocca Campagnano	sister Rosa Rocca Campagnano
21			Babica	Grazia	23	f s	housekeep	no	"	"	"	Celano	father Franco Celano
22			Zunarola	Michele	19	m s	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Martinsfranca	mother Maria Martinsfranca
23			Petrantoni	Agostino	35	m M	laborer	no	"			Celano	wife Incoronata Celano
24			Di Persico	Alessandro	34	m m	"	yes	"	"		"	father Paolo Celano
25			D'Andrea	Michelina	17	f s	housekeep	"	"	"		"	father Gaetano Ortona
26			Bagliori	Pasquale	50	m M	laborer	no				Ortona	wife Maria Ortona
27			Guido	Giovanni	42	m m	farm lab	yes	"	"		Sperrano	sister-law Rosina Bonanno
28			wife	Maria	43	f m	housewife	"	"	"		"	
29			damg:	Annunziata	12	f s	—	—	"	"		"	Sperrano
30			Musilli	Domenico	20	m s	mason	yes	"			Pescasseroli	mother Ottavia Musilli Pescasseroli
4			Rupa					yes					

NOT IM

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 70

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

135

Arriving at Port of NEW-YORK, *3rd January*, 1911

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27			28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Moryan	no	self	25	Yes	7/10	Pa	brother Angelo Box 238 Moryan Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	regl	brown	brown	none	Italy	S. Demetrio
2	"	St. Marys	"	"	25	"	09.11	"	friend Roberto Cesare St. Marys Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Fagnano
3	"	Johnsonburg	no	"	25	no	no	no	cousin Domenico Mireno Johnsonburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Vasteano
4	"	"	"	"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
5	N.J	Newark	no	self	25	Yes	10.12	Calif.	cousin Salvatore Carlegno 173 Blanchard St Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	reg	brn	brn	none	Italy	Castelvecchio
6	Ohio	Cleveland	Yes	self	50	no	no	no	husband Philip Rogerio 1951 E 123rd St Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	black birth cheek	"	Casacalenda
7	"	"	"	traveller	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	"	"
8	Ill	Chicago	Yes	brother	25	Yes	11.13	Ill.	brother Sabino the W. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	reg	brn	brn	none	Italy	Carbonara
9	N.Y	New York	"	self	30	no	no	no	brother in law Giovanni Lorito 441 - 118th St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	S. Bruno
10	Pa	Phila	no	"	30	"	"	"	brother in law Bernardo Bonardi 2010 Judiana ave Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	scar to wrist brown	"	Pollutri
11	Mass	Boston	"	"	25	"	"	"	called Filippo 5 Hark Sq. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	scar to W cheek	"	Ortona
12	"	"	"	"	40	"	"	"	Nunziata Filomena Antonangeli 3 North Sq. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	none	"	"
13	"	"	"	traveller	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	Cambridge	no	self	20	"	"	"	sister Lucia 249 St. Cambridge Mass.	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	little scar to left eyebrow	"	"
16	"	Boston	Yes	self	10	"	"	"	cousin Domenico Bucci Hark Sq. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	scar to the eye	"	"
17	Pa	Des Moines	"	uncle	40	"	"	"	uncle Giovanni Lavia 302 St ott. Des Moines Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	mood	"	Scalelli
18	N.J.	Charlotte	"	cousin	25	"	"	"	cousin Gilbert Domenico 63 Broadway Charlotte N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	scar to the nose	"	Celano
19	Me	Portland	"	"	25	Yes	09.11	N.J.	cousin Barbato Domenico 40 Middleth. Portland Me	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	scar to the cheek	"	"
20	Mass	Mayfield	no	brother	20	"	09.11	Mass	brother Felice 1923 26 - Mayfield Mass.	no	no	no	no	good	—	5	6	"	"	"	scar to W cheek	"	Castel Castagna
21	"	Springfield	Yes	brother in law	25	no	no	no	brother in law Vito Lizzo 2015 N. 17th. Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	mood	"	Celano
22	N.Y	Geneva	Yes	self	25	no	no	no	brother Martino - Geneva N.Y. cousin Benedetto Guiseppe 548 Hale St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	reg	brn	brn	none	Italy	Martinsparano
23	"	Rochester	no	self	25	Yes	05.12	N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Celano
24	"	"	"	"	25	"	09.11	Pa	cousin Di Benedetto Cesidio 1755 Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	scar to the cheek	"	"
25	Me	Portland	Yes	self	25	no	no	no	brother in law John Zanco 50 Middleth. Portland Me	no	no	no	no	good	—	5	—	"	"	"	scar to left cheek	"	"
26	Pa	Brandtville	no	self	25	Yes	07.11	Pa	brother Federico Brandtville Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	none	"	Ortona
27	N.Y	Niagara Falls	no	self	50	"	05.12	N.Y.	Niagara Falls uncle Simone Fiorito - 1316 Aisthird Ave Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Spettino
28	"	"	"	husband	"	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	father	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	Buffalo	"	self	50	"	"	"	called Ennio 86 Rohrer St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Pescasseroli

GRANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gustavus F. Hayes, Comd'g as master, of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whichever Master, First or Second Officer.)

G. F. Hayes
~~Officer~~ Master.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,

at NEW-YORK

G. English
Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, sailing hereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 23rd day of January, 19[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

136

9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Napl 23 DIC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Tonnia	Paolo	18		M	S	farm lab	No		Italy	Italian South	Italy	Potenza	Rosalia mother Potenza
2			Porcelli	Pietro	57		M	M	farm lab	No		Italy	Italian South	Italy	Barletta	brother Vincenzo Barletta
3			wife	M. Giuseppa	53		F	"	house wife	Yes		"	"	"	"	
4			Margiota	Caterina	24		F	S	"	No		"	"	"	Trentinara	father Erasmo Trentinara
5			daughter	Innocenta Elena	12		F	S	none			"	"	"	"	
6			Tritto	Bruno	39		M	M	house wife			"	"	"	"	father Domenico Lanterano
7			daughter	Patrizia Lucia	5		F	S	none			"	"	"	"	
8			Petti	Giulietta	24		F	M	house wife			"	"	"	S. Giuliano	mother Clementina S. Giuliano
9			daughter	M. Rosa Lucia	2		F	S	none			"	"	"	"	
10			Petti	M.a Celeste	16		F	S	farm lab			"	"	"	"	mother Lucia S. Giuliano
11			Cipriani	Rocco	25		M	M	"			"	"	"	Collemeto	wife Domenica Collemeto
12			Tancredo	Antonio	19		M	S	"	Yes		"	"	"	"	grand father Domenico Collemeto
13			Zidarella	Cesidio	23		M	M	"	No		"	"	"	"	wife Barbara Collemeto
14			Ciasella	Filomena	20		F	S	seamstress			"	"	"	Montevergine	father Michele Montevergine
15			Sacco	Francesco	35		M	M	farm lab	Yes		"	"	"	Fiumaro	
16			wife	Teresa Teresa	35		F	M	house wife			"	"	"	"	father Annunziata Fiumaro
17			daughter	Lucia Carmela	10		F	S	none	No		"	"	"	"	
18			"	Annunziata	8		F	S	"			"	"	"	"	
19			Bonetti	Giorgio	22		M	S	farm lab	Yes		"	"	"	Pregno	father Andrea Pregno
20			Tarsia	Andrea	24		M	M	"			"	"	"	"	brother in law Vincenzo Pregno
21	DEPORTED		Marrocco	Benedetto	30		M	M	farm lab	No		Italy	Italy South	Italy	Castelvetere	wife Benedetto Castelvetere
22			Falato	Francesco	37		M	M	"	Yes		"	"	"	Guardia	
23			wife	M.a Francesca	38		F	M	house wife	No		"	"	"	"	mother Luisa Guardia
24			daughter	Assunta	16		F	S	none	Yes		"	"	"	"	
25			Tedesco	Gaetano	28		M	M	house wife	No		"	"	"	Ortonovello	father Antonio Ortonovello
26			daughter	Elisabetta	5		F	S	none			"	"	"	"	wife Antonia Ortonovello
27			Di Renzo	Saverio	27		M	M	farm lab	Yes		"	"	"	Petrona	father Antonio Petrona
28			Storino	Vittoria	19		F	S	house wife	Yes		"	"	"	Guardia	father Vincenzo Guardia
29			Del Vecchio	Abele	21		M	M	farm lab			"	"	"		
30			wife	Elvira	20		F	M	house wife			"	"	"		

71

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

11—4638

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, 3 January, 1917

137

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Mass	Fall River	Yes	self	25	Yes	9 yrs	Mass	father 109 Steele Pl.	no	no	no	no	good	no	5	4	medium	brown	brown	none	Italy	Portici
2	Mass	Boston	Yes	son	20	no	no	no	father Forest Hill Cemetery 149 Otsego St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Castella
3	"	"	"	"	"	"	"	"	husband Leonardo Pantano 224 Parsons Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
4	NJ	New York	"	self	50	"	1910 1911	"	father Fortunato Pantano 224 Parsons Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Lauterano
5	"	"	"	stepmother	1	"	"	"	husband Fortunato Pantano 224 Parsons Ave. New York	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
6	Mass	Dedham	"	self	20	"	"	"	father Erasmo Dedham Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	"
7	"	Attleboro	"	father	1	"	"	"	husband Pietro Lanto 16 Bank St. Attleboro Mass	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
8	Mass	North Attleboro	"	husband	40	"	"	"	father Pietro Lanto 16 Bank St. Attleboro Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	S. Italy
9	"	"	"	father	1	"	"	"	brother in law Lanto Pietro Attleboro Mass	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	self	20	"	"	"	brother in law Lanto Pietro 16 Bank St. Attleboro Mass	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	"	"	"
11	Ill	Chicago	"	brother in law	25	Yes	4 yrs	Ill	brother in law Antonio Colleti 130 W. Chicago St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	S. Italy
12	Pa	Nanticoke	"	self	25	no	no	no	brother Pasquale Nagnetti 26 Jackson St. Nanticoke Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
13	Ill	Chicago	"	brother	25	"	"	"	brother Pasquale Taylor St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
14	Mass	Worcester	"	self	23	"	"	"	brother Antonio Castello 125 Quincy St. Worcester Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	Montesardo
15	NY	Syracuse	No	"	60	Yes	11 yrs	NY	brother Antonio Pisano 129 Gifford St. Syracuse NY	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	Fumara
16	"	"	No	"	1	"	"	"	uncle Antonio Sacco 129 Melhuish St. Syracuse NY	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
17	"	"	No	"	1	"	"	"	uncle Vincenzo Sacco 129 Melhuish St. Syracuse NY	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	No	"	1	"	"	"	cousin Vincenzo Guarnieri 154 Atlantic St. New York	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
19	NY	New York	"	"	40	No	No	No	brother in law Pietro Martino 154 Atlantic St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Piedmonte
20	Pa	Delano	"	"	40	Yes	3 yrs	Pa	brother Pietro Martino 154 Atlantic St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
21	NJ	Newark	No	Self	25	Yes	2 yrs	NJ	cousin Vincenzo Guarnieri 154 Atlantic St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Casalvieri
22	Ill	Chicago	"	"	60	"	1 yr	Ill	brother in law Frank Vanisto 630 634 Taylor St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Guardia
23	"	"	"	husband	1	"	"	"	brother in law Frank Vanisto 630 634 Taylor St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	father	1	"	"	"	uncle Frank Vanisto 630 634 Taylor St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	"	"	"
25	Maine	Riley	"	husband	25	No	No	No	husband Pasquale Conchi	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Letterman Ella
26	"	"	"	father	1	"	"	"	father Riley Maine	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
27	NY	Utica	Yes	self	25	Yes	10 yrs	NY	brother in law Antonio Cain 83 Delaware St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
28	Ohio	Urbana	"	husband	20	no	no	no	husband Vincenzo Luigi Cott St. Urbana Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Petrano
29	Mass	Worcester	"	self	20	"	"	"	brother Pasquale Lucente 1341 Main St. Worcester Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Guardia
30	"	"	"	husband	1	"	"	"	brother in law Pasquale Lucente 1341 Main St. Worcester Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Bertram F Hayes bond'g agt as master of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master or Commanding Officer or First or Second Officer.)

Officer. ~~Officer.~~ master

Sworn to before me this 3d day of January, 1914,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith, Surgeon employed by on here thereof, as the case may be) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 3rd day of January, 19[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

138

10

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples, 23 DIC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Cuta Francesco Maria	18	m	S	Shoemaker	Yes	Italy	Italian South	Italy	Cusano	mother Concetta Cusano
2		Barnabei Vincenzo	31	m	m	Smith	"	"	"	"	Castelli	sister Angela Castelli
3		Moretti Giovanni Giuseppe	35	m	m	farm lab	"	"	"	"	Esperia	father Salvatore Esperia
4		Moretti Giovanni Giuseppe	32	m	m	farm lab	Yes	"	"	"	Esperia	wife Maddalena Esperia
5		Cosentino Angela	23	f	S	housewife	No	"	"	"	Rende	brother Francesco
6		brother Vincenzo	17	m	S	laborer	"	"	"	"	"	father Giuseppe Rende
7		Scarcelli Benedetto	21	m	S	farm lab	"	"	"	"	"	wife Maria Rende
8		Solano Domenico	28	m	M	"	"	"	"	"	"	wife Emilia Rende
9		Caira Sebastiano	23	m	S	"	"	"	"	"	"	father Vincenzo Rende
10		Volpentesta Antonio	17	m	S	"	Yes	"	"	"	"	wife Angela Rende
11		Tassarelli Rosario	24	m	M	farm lab	No	Italy	Italian South	Italy	Rende	father Domenico Rende
12		Micabelli Michele	21	m	S	carpenter	Yes	"	"	"	"	
13		Pisano Generosa	27	f	M	housewife	No	"	"	"	Prata	
14		daughter Rosina Mariantonia	9	f	S							father Domenico Prata
15		son Florindo	6	m	S							
16		daughter Genoveffa	3	f	S							
17		Conte Beatrice	24	f	M	housewife	No	"	"	"	Cirotobella	father Fabrizio Cirotobella
18		Vacis Nicholas	28	m	S	farm lab	Yes	Greece	Greek	Greece	Tereo	mother Anna Tereo
19		Castello Riccardo	34	m	M	Blacksmith	Yes	Italy	Italian South	Italy	Napoli	none Boston Mass.
20		Thom Anagnostis	31	m	M	farm lab	Yes	Greece	Greek	Greece	Scopelos	none Scopelos, Greece
21		wife Maria	25	f	M	housewife	No					father Pasquale P. Giovanni
22		Oliverio Vincenzo	22	m	S	farm lab	No	Italy	Italian South	Italy	P. Giovanni	grand mother Scalise P. Giovanni
23		Scalise Salvatore	14	m	S		Yes	"	"	"	"	wife Carmine P. Giovanni
24		Mele Bernardo	30	m	M		No	WAC				father Salvatore P. Giovanni
25		Mele Rosa	25	f	M	housewife	"	"	"			
26		Conte Domenico	37	m	M		"	"	"	"	Terra Murata	mother Rosa Terra Murata
27		daughter Family Lucrezia	14	f	S		"	"	"	"	"	
		Teresa	3	f	S		"	"	"			
28		Colaccico Nicola	23	m	S	farm lab	Yes	"	"		Carpinone	mother Bambina Carpinone
29		Zega Adolfo	27	m	M	Waiter	"	"	"		Chicago	wife Genova Ill.
30												

ADMITTED
OMITTED
ADMITTED

NON IM

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, *3 January*, 1914. 139

11—4638

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Whether supposed to classify? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Mass.	New Haven	Yes	Self	25	No			Brother Antonio 54 Hill St New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Cusano
2	N.Y.	Schenectady	"	"	15	"			Brother Domenico 910 State St Schenectady N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Castelli
3	R.I.	Cranston	"	"	25	"			wife Concetta Carr 54 Cranston St Cranston R.I.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Lopera
4									nephew Angelo Pomeroy 33 Vermont St Cranston R.I.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	
5	Ill.	Chicago	"	father	20	"	"	"	father Jaquish 1061 Twin Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Rendy
6	"	"	"	"	1	"	"	"	father Luigi 241 Union St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	
7	"	"	"	self	25	"	"	"	brother Vincenzo 45 Throop St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	
8	"	"	"	"	20	Yes	9 yrs	Ill.	brother in law Frances Luigi 241 Union St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	
9	"	"	"	"	25	"	08	Ill.	uncle Saverio Pofuntella 2252 S Ashland Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	"	25	No	No	No	brother Antonio 226 Freemont St Nemoshe Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	
11	Wis.	Nemoshe	Yes	Self	25	No	No	No	sister Angelina 1931 W 13 St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	reg	brn	brn	none	Italy	Rende
12	Ill.	Chicago	"	"	25	"	"	"	husband	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	
13	Mo.	Saint Louis	"	husband	40	"	"	"	father Rocco Fortunato 2107 Salisbury St Saint Louis Mo.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Mackjadan
14	"	"	"	father	4	"	"	"	father 2107 Salisbury St Saint Louis Mo.	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	1	"	"	"	father 2223 No 21 St Saint Louis Mo.	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	1	"	"	"	husband Saint Angelatonio 600 Elm St Lawrence Mass	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
17	Mass.	Lawrence	"	self	200	"	"	"	cousin Maria Cocci 1263 Pine St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Cristoletta
18	Mass.	Boston	"	"	25	"	"	"	brother Giovanni 1263 Pine St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	Greece	Tiro
19	"	"	"	"	25	Yes	1 yr	Mass.	father Antonio 1263 Pine St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Rocca Pietra
20	N.Y.	New York	Yes	Self	25	No	No	No	cousin Chris Demaros 1167 St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	reg	brn	brn	none	Greece	Kospeleti
21	"	"	"	"	25	"	"	"	cousin Celia Giovanni 1167 St New York	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	
22	Wis.	Watson	"	"	35	"	"	"	friend Giovanni Watson Wis	no	no	no	no	good	no	6	2	"	"	"	"	Italy	Rhodiano
23	"	"	"	"	35	"	"	"	brother Giovanni Watson Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	
24	Wis.	Creighton	"	"	25	Yes	1909	Wis.	father Giovanni Watson Box 25 Watson Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	
25	"	Creighton	"	"	15	No	No	No	cousin Luigi Schwartz 51 Watson Wis	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	
26	Conn.	Hartford	"	"	40	"	"	"	husband Chester St Chester Wis	no	no	no	no	good	no	5	11	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	"	36	"	"	"	father Lanelli Stefano 91 Windsor St Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	Son Rocco
28	"	"	"	"	1	"	"	"	father	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	"	"	
29	Ohio	Cleveland	No	"	25	Yes	06	Ohio	father Antonio 19606 Hayden Ave Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	
30	N.Y.	Geneva	"	"	25	"	06	N.Y.	father Giovanni Geneva N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Carpino
																							Bocka Cocca

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Bertram F Hayes Cond'g as master of the ADRIATIC, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~Officer~~. Master

Sworn to before me this 5th day of January, 1914,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, sailing [illegible] (State whether Surgeon sailing the vessel or employed by owners thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

1

140

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1628

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC - sailing from © Naples, 23 DIC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. / Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
															1-422819-1-7-43						
1										Gagliardo / Eleonora	27		f	s	housekeep		no	Italy	Italian South	Italy	Sessa Aurunca	mother Filomena Sessa Aurunca
2										Andreoli / Maria	37		f	M	housewife		no	"	"	"	"	sister Teresa
3										son Casale / Francesco	6		m	-	-		-	"	"	"	"	
4										Del Mastro / Giulia	37		f	M	housewife		no	"	"	"	"	uncle Ciccaglione Antonio
5										son Ciccaglione / Giuseppe	10		m	-	-		yes	"	"	"	"	Sessa Aurunca
6										Ciccaglione / Bartolomeo	18		"	s	laborer		no	"	"			uncle Ciccaglione Antonio Sessa
7										De Pascale / Maria	20		f	S	housekeep		yes	Italy	Italy South	Italy	Scafati	uncle Conicilio Luigi
8										sister / Rosa	10		"	-	-					"	"	
9										mother / Natalina	8		m	-	-					"	"	
10										? / Domenico	6		"	-	-					"	"	Scafati
11										Bifolchi / Vincenza	24		f	M	housewife		no				Sora	
12										/ Pasquale	9		m	-	-	1-4-1898		"	3-26-13	"	"	mother Maria
13										Sons / Guglielmo	2		"	-	-	-		"		"	"	
14										/ Umberto	3		"	-	-	-		"		"	"	Sora
15										Chelli / Giovanni	31		"	M	farmlab		yes	"		"	Poggio	wife Rosina Poggio
16										Taddei / Bernardino	17		"	s	farmlab		"	"		"	"	mother Anna do
17										Gallota / Felice	25		"	M	"		"	"		"	"	wife Antonina do
18										Chelli / Antonio	24		"	S	"		"	"		"	"	father Vincenzo do
19										Zanni / Domenico	19		"	"	"		"	"		"	"	mother Bernardina do
20										Ruvo / Rocco	18		"	"	"	5-11653	"	"		"	"	step mother Luigia Raffaelli
21										Ramaldi / Alceste	45		"	M	"		no	"	"	"	"	wife Elisabetta do
22										Di Tomaso / Nicola	66		"	M	"		yes	"	"		Civitanova	wife Lucia Civitanova
23										Colantuono / Carmine	29		"	"	"		"	"	"		Frosolone	father Donato Frosolone
24										Colarusso / Francesco	22		"	S	"		"	"			"	father Liberato do
25										Amoruso / Rocco	16		"	"	"		"	"			"	father Domenico do
26										Colarusso / Nicola	17		"	"	"		"	"			"	mother and father Civitella
27										Martino / Pio	33		"	M	farmlab		no	Italy	Italy South	Italy	Civitella	wife Anna Atri
28										Tomaro / Luigi	32		"	"	"		yes	"	"		Atri	
29																		"	"			
30										73								"	"			

SI REPORTE

NON IM

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—403

1-3/20

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Cast upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, *3 January*, 1914 141

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	RI	Providence	Yes	brother	20	no	no	no	brother Ferdinando 98½ Arthur ave Providence RI	no	no	no	no	good	no	5	4	regul	brown	brown	wart-right neck	Italy	Sessa Aurunca
2	Conn	Hartford	"	husband	26	"	"	"	husband Casale Antonio 96 Windsor St Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	none	"	"
3	"	"	"	father	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	husband	25	"	"	"	husband Ciccaglione Antonio 96 Windsor St Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	father	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	father	10	"	"	"	father Antonio 96 Windsor St Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
7	Conn	New Haven	Yes	self	10	yes	1913	Conn	uncle Cilento Salvatore 772 Grand ave New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	reg	brn	brn	None	Italy	Teofatti
8	"	"	"	sister	/	U	B	A		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	/	U	B	A		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	/	U	B	A		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
11	Mass	Boston	"	husband	25	no	no	no	husband Catenacci Vincenzo 151 Richmond St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Sora
12	"	"	"	father	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
15	Ore	Portland	Yes	self	25	yes	07	Ore.	cousin Francesco Vasarelli Box 315 Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Poggio
16	"	"	"	"	25	no	no	no	father Felice Box 315 Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	25	yes	07	Ore.	friend Giuseppe Vasarelli Box 315 Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	25	"	07	11	cousin	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	60	no	no	no	friend Giuseppe Taddei 58 North St. Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	60	"	"	"	cousin	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	25	yes	06	Ore.	cousin Luigi Taddei Box 151 Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
22	Wva	Monongh	no	self	50	no	no	no	cousin Domenico Colantuono Box 125 Monongh Wva	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Civitavecchia
23	"	"	"	"	25	yes	08	12	brother Domenico Box 126 Monongh Wva	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Frosinone
24	"	"	"	"	25	"	05	11	brother Antonio Box 38 Monongh Wva	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
25	Conn	Torrington	"	"	25	no	no	no	uncle Michele Ambrosio 155 Main St Torrington Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	25	"	"	"	cousin Nicola Marullo 155 Main St Torrington Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
27	Mass	Fall River	Yes	self	25	no	no	no	brother-in-law Vincenzo Foggioli 158 Pleasant St Fall River Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	reg	beg	brn	None	Italy	Castello
28	Pa	Lansford	no	self	25	"	"	"	friend Pasquale Fortunato 216 Wake St Lansford Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Atri
29			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
30			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	

GRANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram J. Hayes, Cond. RNR, Master, of the ADRIATIC, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~Officer.~~ Master.

Sworn to before me this 3 day of January, 1914,

at NEW-YORK

G. English

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, (State whether employed by the vessel bringing the aliens or by the Government thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

12

142

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from © Naples, 23 DIC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Iannetti Domenico	24	M S	farmlab	no	Italy	Italian South	Italy	Abr		father Ferdinando Abr
2			Di Giambattista Fortunata	30	F M								
3			son Faggioli Cesare	6	M S							Civitella del Tronto	father S Giovanni Abr
4			daughter " Maria	4	F S								
5			Monti Gustavo Cinguino	18	M S	baker	yes	"	"	"	Lucciano		mother Anna Lucciano
6			Monti Anchise	26	M S	mason	"	"	"	"			father Augusto Lucciano
7			Iannes Bedor	38	M M	farmlab	no						
8			son Yuinos	9	M S	none	"						
9			daughter Lina	8	F S	"	"						father Elias
10			son Anis	7	M S	"	"						Anais
11			daughter Adele	4	F S	"	"						
12			son Thibile	10	M S	"	"						
13			Yantes Abdo	35	M M	farmlab	yes						wife Anais
14			son Selim	9	M S		no						Anais
15			Chehady Zehed	33	M M		yes				Sidnaia		mother Tabo Sidnaia
16			Hadeb Hassan	25	M S		"				Tripoli		father Hahd Wad el Kaous
17			Aber Hassan	30	M M	farmlab	yes	Turk	Turkish	Turk	Yenai		wife Emi Yenai
18			Hana Hana	25	M M		no	"		"	Sednaya		wife Aisha Sednaya
19			Hallak Dit Yeaim	18	M S			"		"			father Nab Sednaya
20			Cahim Said	35	M M			"		"	Yenai		wife Kaatuna Yenai
21			Chaoubrion Gaubet	20	M S			"		"	Constantine		mother Lucia Constantini
22			Hoseim Ussad	31	M M		no	"		"	Yenai		wife Nafsia Yenai
23			Cubri Giovio	30	M M			"		"	Corfu		wife Rafaela Corfu
24			Yosem Rashid	35	M M			"		"	Yenai		father Nasim Yenai
25			Saab Camios Said	23	M S			"		"	Yenai		mother Mishane Anais
26			Yossem Zbaim	30	M M		no	"		"	Yenai		wife Fendi Yenai
27			Selimon Abdo	20	M S		yes	"		"	Abi		father Selman Abi
28			Farhan Boros	18	M S		yes	"		"	Sednaya		mother Asia Sidnaya
29			Yana Rahada	18	M S			"		"			mother Asia Sidnaya
30			Behmina Hassan negib	18	M S	farmlab	yes	"	Turk	Turkish	Turk	Mejana	mother Badra Mejana

74

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *8th January*, 1914.

143

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Hanford	Yes	self	25	no	no	no												
2	Mass	Falls River	"	husband	25	"	"	"												
3	"	"	"	father	40	"	"	"												
4	"	"	"	"	/	"	"	"												
5	Ohio	Piney Fork	"	self	20	"	"	"												
6	Ohio	Piney Fork	"	"	20	"	"	"												
7	Texas	Paris	"	"	100	"	"	"												
8	"	"	Yes	Mother	100	"	"	"												
9	"	"	"	"	/	"	"	"												
10	"	"	"	"	/	"	"	"												
11	"	"	"	"	/	"	"	"												
12	"	"	"	"	/	"	"	"												
13	"	"	Yes	self	50	"	"	"												
14	"	"	"	father	/	"	"	"												
15	Fla	Palatka	"	self	30	no	05 09	Palatka												
16	Ga	Macclenny	"	"	10	no	no	no												
17	Va	Fredericksburg	Yes	Self	35	No	no	no												
18	Mass	Boston	"	"	25	No	04 09	Boston												
19	Ohio	Portsmouth	"	"	28	No	no	no												
20	Va	Fredericksburg	"	"	35	"	"	"												
21	Mass	Boston	"	"	25	"	"	"												
22	Va	Fredericksburg	"	"	36	No	08 11	Va												
23	N.Y.	New York	"	"	25	"	08 10	N.Y.												
24	Va	Fredericksburg	"	"	35	"	02 10	Va												
25	Texas	Paris	"	"	40	No	no	no												
26	N.C.	Edenton	"	"	35	"	"	"												
27	Va	Fredericksburg	"	"	35	"	"	"												
28	Pa	Butler	"	"	25	"	"	"												
29	Mass	Boston	"	"	25	"	"	"												
30	Va	Fredericksburg	Yes	Self	25	No	no	no												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram F. Hayes (Name of Master, First or Second Officer) Master of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~Officer.~~ Master.

Sworn to before me this 3d day of January, 19 14,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Bell, Surgeon of the ADRIATIC, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canada, Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Bell

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

144

13

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from © Naple. 23 DIC 1937, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Cavuoto Giorgio Anna	19	f s	housekeep	no		Arabic	Arabic	Arabia	Arabia	mother Lucrezia Arabia
2			Rosetot Giorgio Anna	21	w f	farmlab	"		"	"	"	"	mother Lucrezia do
3			Zebeda Istlane	38	m M	tailor	yes		Turkish	Turkish	Turkish	Jerusalemme	brother Lebime
4			wife Marhaba	28	f "	housewife	"		"	"	"	"	
5			son Arone	3	m	2-5 28105 82-37			"	"	"	"	Jerusalemme
6			son Haime	10	m	2-384982-3/26/35			Rech 9/16/37	"	"	"	
7			Di Maio Sabato	29	m M	farmlab	yes		Italy	Italian Latin	Italy	Sessano	wife Carmela Sessano
8			Maricouda Giuseppe	17	" S	"	"		"	"	"	"	mother Vincenza do
9			Sabrucci Loreto	19	" "	mason	"		"	"	"	Sandonato	father Luigi S. Donato
10			Fabrizio Antonio	36	" M	tailor	"		"	"	"	"	wife Maria do
11			Perce Michele	53	" M	laborer	"		~~U.S.C.~~		"	"	
12			wife Colelli Carmela	47	f "	housewife	"		~~U.S.C.~~		"	"	brother Pasquale
13			Perce Loreto	14	m S	laborer	"		~~U.S.C.~~		"	"	
14			son " Nobilia	8	f "	—	—		~~U.S.C.~~		"	"	S. Donato
15			" Donato	3	" "	—	—		~~U.S.C.~~		"	"	
16			Curiella Domenico	19	m S	farmlab	yes		Italy		Modugno	Modugno	father Nicola
ADMITTED 17			Esposito Antonio	64	" M	laborer	no		"		Napoli	Napoli	wife Maria Grazia
18			Rago Vincenzo	26	" "	mason	"		"		Baronissi	Baronissi	wife Giuseppina
19			Remelli Carmine	30	" "	laborer	yes		"		"	"	father Valentino
20			wife Anna	26	f "	housewife	"		"		"	"	
21			daughter Carmela	2	"	—	—		"		"	"	Baronissi
22			son Valentino	11	m	—	—		"		"	"	
23			Rifici Victor	38	" M	laborer	yes		U.S.A.		Naples	Naples Italy	mother Anna Naples Italy
24			Villa Maria Antonia	25	f M	housewife	no		Italy	Italy	Italy	Caposotrio	grandmother Antonia Caposotrio
25			son Guarantelli Pietro	1	m S				11-18 4178-No c/A-505-12.20.37				
26			Pace Francesco	37	f M	housewife			IN HOSPITAL DISCHARGED			Prata Pelig.	father Vincenzo
27			daughter Pasquale Ursula	11	f S	none			6-7106 1-505-12-20-38				Prata Pelig.
28			son " Antonio	3	m "				HOSPITAL DIED IN HOSPITAL 1/13/38				
29			Santilli Vincenzo	48	m M	farmlab	no		"		Prata Pelig.		wife Maria Prata Pelig.
30			Pizzoferrato Giovanni	32	m "	"	"		"		"		wife Bettina "

75

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *3rd January*, 1914.

145

11—1638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for persons supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or labor contract to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Minn	Minneapolis	yes	brother	25	no	no	no	brother C. E. Haik — 17 Main St Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	6	2	rgt	brown	"	none	Arabia	Arabia
2	"	"	"	"	25	"	"	"		no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	?
3	N.J	New York	yes	self	100	no	yes	no	brother-in-law Ruben Hendaya 36 Albany St.	no	no	no	no	good	no	5	5	reg	brn	brn	none	Turkey	Jerusalem
4	"	"	"	husband	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	?
5	"	"	"	father	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	?
6	"	"	"	"	/	"	"	"	New York	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	?
7	Pa	Connellsville	"	friend	25	yes	2 mo	Pa	friend Luca Agricanda Box 718 — Connellsville Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	scar to the cheek	Italy	Serrino
8	"	"	"	father	25	no	no	no	father Luca Box 718 — Connellsville Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	scar to the eyebrows	"	"
9	Mass	Quincy	no	self	30	"	"	"	brother Vincenzo — 11 Brainard — Quincy Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	none	"	S. Donato
10	"	"	"	"	30	yes	08-11	Mass	sister Rosaria 32 Gross St Quincy Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
11	N.J	New York	yes	self	160	"	92-13	N.J	son in law Antonio Guidubaldi	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	husband	/	yes	92-13	N.J	26 Thompson St	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	father	/	4	13	N.J		no	no	no	no	good	no	4	10	"	"	"	"	"	U.S.A.
14	"	"	"	"	/	4	13	N.J		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	/	4	13	N.J	New York	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
16	Wis	Wauwatosa	no	self	25	no	no	no	brother Luigi Warmenhoven Box 18 — Wis	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Modugno
17	N.J	New York	yes	self	25	yes	07-09	N.J	cousin-law Michele Corcione 846 Amsterdam Ave — N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Napoli
18	Mass	Cambridge	"	brother-in-law	25	no	no	no	brother-in-law Samuel Epstein 146 Franklin St Cambridge Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Brooklyn
19	"	Everett	"	brother	30	"	"	"	brother Salvatore 41 Bow St Everett Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	S. Michele
20	"	"	"	brother-in-law	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	uncle	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	/	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
23	N.J	New York	"	self	50	yes	96-13	N.J	at home 224 E 22 St N.J	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Italy
24	Ill	Chicago	yes	Self	60	no	no	no	husband Guiseppe Gaetano 339 Forquan Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	reg	brn	brn	none	Italy	Capodrise
25	"	"	"	"	/	"	"	"	father	no	no	no	no	good		—	—	"	"	"	"	"	"
26	Ohio	Steubenville	"	Spouse	60	"	"	"	husband	no	no	no	no	good	no	4	8	"	"	"	"	"	Turkey Italy
27	"	"	"	father	4	"	"	"	father Tassaro Lorenzo	no	no	no	no	good	no	—		"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	/	"	"	"	father 119 Clark Park St Steubenville Ohio	no	no	no	no	good	no	—		"	"	"	"	"	"
29	Pa	Erie	"	"	35	yes	08-12	Ohio	Son Pietro Tassello 1825 Liberty St Erie Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Castelvetere
30	Ohio	Steubenville	"	"	35	/	10-12	Ohio	Cousin Domenico Pasquale 607 Penn Ave Steubenville Ohio	no	no	no	no	good		5	2	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram F. Hayes Commanding master (State whether Master, First or Second Officer) of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

~~Officer.~~ master

Sworn to before me this 3d day of January, 1914,

at NEW-YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—1623

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. Foll, Surgeon of the ADRIATIC, Sailing thereto, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. Edin. McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Foll

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914

at NEW-YORK

G. Fenyvesi

Immigration Officer.

11—4638

14

146

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples, 23 DIC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Argyrakis	Gregorios	35		m	M	farm lab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ghition	wife Maruka Ghition
2	DEPORTED	Perin	Giovanni	29		m	S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Courgnano	parents Domenico Courgnano
3	DEPORTED	Fior	Mario	19		m	S	"	"	"	"	"	"	S. Martino	father Pietro S. Martino
4	ADMITTED 1/1 878410 19-7152	Di Stefano	Settimio	9/6 71	1/16	23	m	M	"	"	"	"	"	Acciano	wife Margherita Acciano
5		Cimmulli	Emilio	30		m	M	"	yes	yes	"	"	"	Orindoli	wife Domenica Orindoli
6		Ciburri	Antonio	35		m	M	"	"	"	"	"	"	Orindoli	wife Rosa Orindoli
7		~~Pregano~~	~~Francesco~~	20		m	S	"	no	"	"	"	"	S. Giovanni	mother Maria S. Giovanni
8		Santamaria	Antonio	18		m	S	farm lab	no	no	Italy	Italy	Italy	Gallucio	mother Antonia Gallucio
9		De Lillis	Isabella	34		f	M	housekeep	no	no	"	"	"	Guglionesi	none Guglionesi Italy S.
10		daughter Dello Russo	Irena	15		f	S	"	yes	yes	"	"	"	"	
11		" "	Maria	13		f	S	none	"	"	"	"	"	"	
12		" "	Adelina	9		f	S	"	"	"	"	"	"	"	
13		" "	Guia	8		f	S	"	"	"	"	"	"	"	
14		son "	Guiseppe	3		m	S	"	"	"	"	"	"	"	
15											"	"			
16											"	"			
17											"	"			
18											"	"			P. L. Marcantonio Insp.
19											"	"			
20											"	"			
21											"				
22											"	"			
23											"	"			
24											"	"			
25											"	"			
26												"			
27											"	"			
28											"	"			
29											"	"			
30											"	"			

76

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

NON IMMIGRANT ALIEN

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Cast upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *3 January*, 1914

147

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
NT ALIEN 1	bar	Montreal	yes	self	60	yes 12	N.Y.	uncle Petro Arghirakis 590 St. Catherine Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	6	regul	brown	brown	none	Greece	Chrikon
2	"	Dominion	"	"	20	no	no	friend Jior Kuris St. Dominion Can	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	Italy	Cerreguano
3	"	"	"	"	50	"	"	cousin Jior Kuris 68 St. Dominion Can	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	S. Martino
4	"	Trail	"	brother	28	"	"	brother Ettore 233 Bor Trail Can	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Acciano
5	"	Montreal	"	self	50	yes 05	12 Montreal	brother Gelso 38 Jorfas St. Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Oriudel.
RANT ALIEN 6	"	"	"	"	50	yes 06	12 Montreal	brother in law Innocenzo Lorius 38 Jorfas St. Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
7	"	Coreyato	"	"	50	no	no	brother in law Mattio Paolo 713 Bya Corozeto Can	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	S. Stefano
NT ALIEN 8	bar	Montreal	yes	brother	30	no	no	brother Guiseppe Laulamania 870 Gadette Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	2	reg	brn	brn	None	Italy	S. Carlo
9	"	"	"	Husband	120	"	"	husband	no	no	no	no	good	no	5	2		"	"	"	"	Cuglione
10	"	"	"	father	/	"	"	father Madelaine Dello Carlo	no	no	no	no	good	no	5			"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	/	"	"	father	no	no	no	no	good	no				"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	/	"	"	father 142 N. Antonio St.	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	/	"	"	father	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
NT ALIEN 14	"	"	"	"	/	"	"	father Montreal Can	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
15			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
16			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
17			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
18			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
19			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
20			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
21			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
22			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
23			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
24			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
25			"	"		"	"		no	no	no	no	good				"	"	"	"	"
26			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
27			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
28			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
29			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
30			"	"		"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram J. Hayes (State whether Master, First or Second Officer) Master, of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B J Hayes

Officer. Master

Sworn to before me this 3d day of January, 1914,

at NEW-YORK

G F Englebrook

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Keli, Surgeon of the ADRIATIC (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Keli

Sworn to before me this 3rd day of January, 1911

at NEW-YORK

C. F. English

Immigration Officer.

15

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples, 23 DIC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			La Piana	Fco Paolo	44		M	farmlaborer	4y	Italy	Italian	Italy	Roccella	wife Illuminata La Piana
2			Bua	Benedetto	23		S	"	"	"	"	"	Mandolfano	wife Maria Mandolfano
3			Floresta	Gaetano	19		S	"	"	"	"	"	"	father Eleonora "
4			Lotera	Antonia	28		M	farmerwife	"	"	"	U.S.	St Maria	mother Carmela St Maria NON IMM
5			Mauricio	Agata	24		M	farmerwife	1-360155-7/19/41 no	"	"	"	St Giovanni	father Giuseppe St Giovanni
6			Cannizzaro	Salvatore	63		M	farmlaborer	4y	"	"	"	Cerdura	daughter Rosa Cerdura NON IMM
7			Puglio	Antonino	29		S	"	no	"	"	"	Cerdura	wife Francesca Cerdura
8			Piriviera	Antonio	60		M	"	4y	"	"	"	Zafferana	brother in law Toscano Zafferana
9			daughter	Giuseppa	12		S	"	"	"	"	"	"	uncle Gioacchino "
10			Piriviera	Maria	21		M	"	"	"	"	"	"	wife Angela Giuffrida NON IMM
11			Calderone	Sante	45		M	"	no	"	"	U.S.	"	father Saverio " NON IMM
12			Minuti	Filippo	27		M	"	4y	"	"	"	"	mother Paula Sizia
13			wife	Concetta	25		M	"	have wife	"	"	"	Sizia	mother Giuseppa Calderone
14			Gallo	Emilio	18		M	farmlaborer	no	"	"	"	Calderone	father Giuseppe "
15			Fodi	Carmela	26		M	housewife	7-205807-12/28/38-505	"	"	"	"	mother Rosa Fodi NON IMM
16			Pagano	Antonia	17		S	"	"	"	"	"	Fiderico	father Vincenzo "
17	39 25 12		Pagnucci	Antonio	30		M	farmlaborer	4y	"	"	U.S.	"	wife Serafina " NON IMM
18			Agostino	Natale	18		M	"	"	"	"	"	"	
19			Crimi	Francesco	36		M	"	1-396336-5-7-42 4y	"	"	"	Nicolosi	uncle Antonio Nicolosi
20			wife	Antonia	39		M	housework	1-396814-5-7-42 4y	"	"	"	"	
21			daughter	Concetta	18		S	"	1-455458-3/27/35 "	"	"	"	"	
22			"	Anna	12		S	"	1-268183-10/24/39 none	"	"	"	"	
23			"	Giuseppa	9		S	"	1-429[illegible] no	"	"	"	"	
24			"	Agata	4		S	"	"	"	"	"	"	
25			Geruaio	Vito	4		M	none	7-12-[illegible] 4y	"	"	"	Gran mother	Agata Nicolosi
26			Geruaio	Antonino	5		M	"	2-278493 E.19.40	Italy	"	"	"	Gran 25/02
27		E.E. Reg 3-1-81-4/4/40	Galleno	Carmelo	28		M	farmlaborer	"	"	"	"	Galleno	father Antonino
28			wife	Maria	22		M	housework	"	"	"	"	"	
29			daughter	Teresa	2		S	none	"	"	"	"	"	wife Carmela Fraiano
* 30		5-68236-10/25/13	Cunsolo	Carmelo	81		M	retired	4y	"	"	"	Fraiano	NON IM

77

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, *3 January*, 1914

149

11—4638

	12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29	
	No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
		State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
	1	Mass	Boston	yes	self	$25	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	reg	brown	brown	none		Canada
	2	Pa	Eastboro	"	"	26	"	"		no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	"	Montabello
	3	"	Uptown	"	"	26	"	"		no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	"	"
ANT ALIEN	4	"	New York	"	"	25	yes	02/13	Ny	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Ricadia
	5	Mass	Beverly	"	"	50	"	"		no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	J. Giovanni
ANT ALIEN	6	Ny	New York	"	"	25	yes	06/13	Ny	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Contursso
	7	"	Long Island	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Santeo
	8	Mass	Lawrence	"	"	50	"	"		no	no	no	no	good	no	5	6	"	white grey	"	"	"	Serrelli
	9	"	"	"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	"	brown	"	"	"	"
	10	"	"	"	"	25	"	"		no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	black	"	"	Stigiano
ANT ALIEN	11	Pa	Portage	"	"	40	yes	04/13	Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Guerlloni
ANT ALIEN	12	"	"	"	"	50	"	06/13	"	no	no	no	no	good	no	2	11	"	"	"	"	"	"
	13	"	"	"	husband	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	"	"
	14	"	Meyer	"	self	25	"	"		no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	Mesina
	15	Ohio	Mansfield	"	self	60	"	"		no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Contorsee
ANT ALIEN	16	Ny	Jamestown	"	"	30	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
ANT ALIEN	17	"	Brooklyn	"	"	25	yes	06/13	Col	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Federico
	18	"	"	"	"	25	"	06/13	Ny	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
	19	Mass	Manchester	"	"	80	"	04/13	Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
	20	"	"	"	husband	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	"	"	"
	21	"	"	"	father	no	"	"	"	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	"	"
	22	"	"	"	"	no	"	"	"	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
	23	"	"	"	"	no	"	"	"	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
	24	"	"	"	"	no	"	"	"	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
	25	"	"	"	parents	no	"	"	"	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	Nicolo
	26	"	"	"	"	25	Bk	06	Ny	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	Mary	Lawrence
GRANT ALIEN	27	Ny	New York	"	self	50	yes	08/13	Ny	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Valaurito
	28	"	"	"	"	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	"	"	"
	29	"	"	"	"	no	"	"	"	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
GRANT ALIEN	30	"	Brooklyn	"	"	25	yes	11/13	Ny	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Porcelli

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram D. Hayes are master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Hayes

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 30 day of January, 19 12,

at NEW-YORK

G. English

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ADRIATIC, Sailing therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]
[illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 23rd day of January, 1914.

at NEW-YORK

G. English

Immigration Officer.

11—4638

16

150

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples 3 DIC 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Barrera	Giuseppe	24		M	S	farmlab	yes		Italy	Italian Stock	Italy	Potrallo	parents Giovanni Potrallo
2			Campisi	Giuseppe	39		M	M	"	no		"	"	"	Ucria	wife Giuseppa Ucria
3			Sturiale	Giuseppe	34		M	M	horse worker	yes		"	"	"	Roccalumera	brother Carmelo
4	60/149 5/6/30		Draughi Colard	Matilde	10		F	S	4-18120-12/8/38			"	"	"	"	Roccalumera
5			"	Amelia	4		F	S	none 4-21368	4/4/40		"	"	"	"	
6			Son "	Edoardo	3		M	S	4-16156	yes 1/10/38		"	"	"	"	
7			Crisafulli	Giuseppa	22		F	S	spinner L 381608-10-2-41	yes		"	"	"	Itala	father Antonio Itala
8			Corre	Giuseppe	23		M	S	barber	yes		"	"	"	Furnari	father Francesco Furnari
9			Corre	Maria	26		F	M	house work	no		"	"	"	"	father Francesco Furnari
10			Son Graci	Salvatore	1		M	S	none	"		"	"	"	"	
11			Di Giovanni	Angelo	49		M	M	farmlab	no		"	"	U.S.	S. Pier Niceto	NON IMM
12			wife	Caterina	53		F	M	house work	"		"	"	"	"	brother Giovanni
13			Daughter	Rosa	20		F	S	"	yes		"	"	"	"	S. Pier Niceto
14			Son	Giovanni	18		M	S	farmlab	"		"	"	"	"	
15			"	Arcangelo	18		M	S	"	"		"	"	"	"	
16			Pitrone	Antonia	29		F	M	house work	yes		"	"	"	"	NON IMM
17			daughter Sgrò	Antonina	4		F	S	none	no		"	"	"	"	father Giuseppe NON IMM
18			Son "	Antonino	2		M	S	"	"		"	"	"	"	S. Pier Niceto NON IMM
19			daughter "	Pietrosilla	1		F	S	"	"		"	"	"	"	NON IM
20			Basile	Francesco	40		M	M	farmlab	no		"	"	"	"	wife Maria S. Pier Niceto NON IM
21			Pulcio	Pietro	33		M	M	"	yes		"	"	U.S.	Ucria	father-in-law Giuseppe Calcutti
22			wife	Grazia	36		F	M	house work	"		"	"	Italy	"	S. Pier Niceto
23			daughter	Caterina	4		F	S	none	no		"	"	"	"	
24			Crimaldi	Giuseppe	24		M	M	farmlab	yes		"	"	"	Mandanici	father Antonio Mandanici NON IMM
25			wife	Santa	28		F	M	housework	"		"	"	"	"	wife Carmela Di
26			Sfadaro	Gaetano	42		M	M	farmlab	no		"	"	"	"	father Francesco Lindemondi wife
27			Cotronakis	Fortunato	39		M	M	"	yes		Greek	"	Greece	Lindemondi	
28			Corna	Santa	26		F	M	housework	no		"	"	"	Mandanici	mother Carmela
29			son Fabio	Santi	4		M	S	none	"		"	"	"	"	Mandanici
30			daughter "	Maria	1		F	S	"	"		"	"	"	"	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

151

Arriving at Port of NEW-YORK, *3rd January*, 1914

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.			Color of—				
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	M	Brooklyn	Yes	self	22	no	no	no	uncle Bauza Francesco 77 Dyer St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	ug	blue	brown	scares	Italy	Positano
2	Mary	Walkkam	"	"	28	yes	1906	Walkkam	brother in law Vincenzo Alfieri	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Sorrento
3	DC	Washington	—	"	30	no	no	no	husband Victor Walkkam Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	Accademia
4	"	"	"	"	1	"	"	"	father Ortario Carmelo	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	1	"	"	"	father Decatur St	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	1	"	"	"	father Washington DC	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
7	NY	New York	"	"	25	"	"	"	brother Felice 21 Cerra St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Italy
8	Italy	Internationale	"	"	29	"	"	"	brother in law Luigi Nunziante 64th Bay Intermediate Ch	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Jesuano
9	"	"	"	"	29	"	"	"	husband Luigi Giovanni father Ch. St. Internationale	no	no	no	no	good	no	4	5	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	1	"	"	"	son	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	S. Helena
11	RI	Providence	"	"	90	yes	1910	Providence	son S. Giovanni Pietro	no	no	no	no	good	no	5	2	"	gray	"	"	"	"
12	"	"	"	"	1	no	no	no	brother 617 Cedar St	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	1	"	"	"	brother Providence RI	no	no	no	no	good	no	5		"	blue	"	"	"	"
14	"	"	"	"	1	"	"	"	brother	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	1	"	"	"	husband	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
16	Pa	Carnegie	"	"	25	yes	1913	Pa	father Francis Lyo	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	1	no	no	no	father 501 Main St	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	1	"	"	"	father Carnegie Pa	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	1	"	"	"	father	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
20	Pa	Cassandra	"	"	30	yes	1913	Pa	friend Frank Sciatta	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
21	Mary	Boston	"	"	60	"	1913	Boston	friend 69 Bay Cassandra Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	1	no	no	no	friend Peter de Antonio 138 Cross St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	1	"	"	"	friend	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
24	WV	Montgomery	"	"	60	yes	1911	Montgomery	brother Carmine Carmelo	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	1	no	no	no	brother in law Montgomery WVa	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Lauderdale
26	Pa	Connellsville	"	"	25	yes	1908	Pa	son Pasquale Agostino 127 W Main St Connellsville Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	"	"	"
27	DC	Washington	No	"	40	yes	1913	Washington	wife 652 Cedar Ave Washington DC	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Lauderdale
28	WV	Montgomery	—	"	46	no	no	no	husband Pablo Carmelo	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Meyers
29	"	"	"	"	1	"	"	"	father Montgomery WV	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	1	"	"	"															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram F. Hayes Cond. R.N.R. (State whether Master, First or Second Officer) of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914,

at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Bell, Surgeon of the ADRIATIC, sailing herewith, do
(State whether "surgeon," "sailing therewith," or "employed by ownership thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests, Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Bell

Sworn to before me this 3d day of January, 1914

at NEW-YORK

G. E. [illegible]
Immigration Officer.

Jan. 3 1914

18
17

152

actual
424
2 = 6 cl
449 Tot
3351
13 Tr
5 bl

Revised
449
2 = 6 cl
446 Tot

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ADRIATIC sailing from Naples 3 DIC 1913, 191

No. on List.	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Pieriotto	Antonio	46		M		farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Messina	wife Alfonsina
2										Scaruglia	Concettina	18		F		housekeep	—		"	"	"	"	mother Ubaldo Messina
3										Prestipino	Aurelio	22		M		farm lab	—		"	"	"	"	wife Concetta "
4										Bruno	Antonino	41		M		"	no		"	"	"	Castrogiovanni	Castrogiovanni
5										Morello	Paolo	34		"		"	"		"	"	"	Francofonte	wife Bartola Francofonte
6		Non								Borgiorno	Carmelo Concetta	42		F		housewife	—		"	"	"	Siderno	sister-in-law Maria Sita
7										Danny	Edmund Palmina	11		—		—	yes		"	"	"	"	Siderno
8										"	Modesto	9		M		—	—		"	"	"	"	
9										Gattia	Rocco	27		M		laborer	yes		"	"	"	Messina	wife Giuseppa Mandanici
10										Borgiorno	Stefano	24		"		"	"		"	"	"	Gerace	mother Caterina Gerace NON IMM
11										Butrona	Paolo	31		"		"	"		"	"	"	Messina	wife Filomena Messina
12										Daniel	Schwejvorke	37		"		"	no		Russian	Russian	Russian	Russia	sister Maria Russia
13										Simone	Angela	25		F		housekeep	—		Italy	Italian South	Italy	Formicola	father Luigi Formicola
14										Corsaro	Vincenzo	18		M		farm lab	—		"	"	"	"	father Gregorio Siderno
15		P								Antonio	Rastello	30		M		"	yes		"	"	"	"	uncle Luigi Simone NON IMMIG
16										Pio Fonte	Nicola	22		M		"	"		"	"	"	Catal Spriano	wife Morello Catal Spriano NON IMM
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

79

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

153

Arriving at Port of NEW-YORK, *3d January*, 1914.

11—4838

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Mass	Boston	Yes	brother	40	No	no	no	brother Luigi 23 Fleet St Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	regd	brown	brown	none	Italy	Mesopa
2	"	"	"	uncle	"	"	"	"	cousin Rosario Alessi 20 Monroe St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
3	N.J.	New York	"	self	25	"	"	"	brother-in-law Rocco Keller 602 27 Welch W.Va	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	"
4	W.Va	Welch	"	"	25	"	"	"	cousin Alberto Salvatore 50 Springst N.J.	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	"	"	Castrogiovanni
5	N.J.	New York	"	"	30	"	"	"	husband Carmela Francesco Springfield Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Scalzo
6	Mass	Springfield	"		25	"	"			no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	"	"	Greco
7	"	"	"	mother		"	"			no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"		"	"			no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
9	W.Va	Montcomery	"	self	30	"	"		cousin Maryella Montcomery W.Va	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Mesopa
10	Mass	Springfield	"	"	25	Yes	05	3 Mass.	wife Veneria 103 Avers. Springfield Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Greco
11	R.I.	Providence	"	"	25	no	no	no	brother-in-law Gaetano 332 Gaspee St Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Petrullo
12	N.Y.	New York	"	"	25	"	"		cousin Vincenzo Montemurro 3 Mo prior. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Cerbara	Barbara
13	Conn.	Southington	"	"	25	"	"		sister Margherita Southington Conn	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	Italy	Jemicola
14	"	New Haven	"	"	25	"	"	"	uncle Giovanni Cottero 171 Hamilton St New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
15	Conn.	Southington	"	"	30	Yes	10	13 Conn	wife Carmela Box 189 Southington Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	
16	N.Y.	Schenectady	"	"	25	Yes	10	11 N.Y.	cousin Angela Morcone 40 Reg St Schenectady N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"		Castellana
17			"	"		"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
18			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
19			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
20			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"		
21			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
22			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
23			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
24			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
25			"	"		"	"			no	no	no	no	good				"	"	"	"	"	
26			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
27			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
28			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
29			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
30			"	"		"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bertram F Hayes, Cond' RNR, Master of the ADRIATIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

E F Hayes
~~Officer~~ Master.

Sworn to before me this 3rd day of January, 1914.

NEW-YORK

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

18

11—712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 18

S. S. 'Adriatic' sailing from Havre/Fork Naples, 23/12/, 1913, Arriving at Port of New York 3rd January, 1914

154

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Ripa	Victor	38		M	S		City Hall, New York About 14 yrs ago	25th St, Brooklyn N.Y.
2	Wadas	Alberto	37		M	S		District Ct, New York 2/1/1900	51 South St, New York
3	Zega	Ulderico	27		M	S		Supreme Ct, New York 28/5/1913	
4	Garzoni	Andreo	47		M	W		Bristury Pa Jul 1896	Delancy Pennsylvania
5	Castello	Riccardo	32		M	S		Father naturalized about 1882	263, Silver St, South Boston Mass

46

80

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4713

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1128

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 17

No. 155

M.G. S. S. ADRIATIC White Star arrived Jan 3 1914, 191, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
45m	1,	Salomone, Enrico 2d Cab	7	29	1	LPC	1:30 Henry	1/3												3	1/9/14	adriatic		6	6
18m	2	Melkonijan, Armenag 2d Cab	8	5/6	2	Und 16	1:30 Gjessing	1/3	6 8																12	12
9m		~~Turek~~ Yori																								
30m	3	Alizot, Halil	1	6	1	Susp CL	1:45 O'Neill	1/3												2	1/23/14	Celtic		20	20	20
24m	4	Haky, Huber	1	8	1	Susp CL	1:45 O'Neill	1/3												3	1/9/14	Adriatic		6	6	6
25m	5	Kostas, Yarzaki	3	13	1	LPC	1:40 Flannery							1/3	67	Gold	20s							x	x	x
25m	6	Comianos, Georgi	3	18	1	LPC	1:50 Flannery	1/3	40	Gold	1/9	162	Mcg							3	1/9/14	Adriatic		6	6	6
32m	7	Kostogouris Cuciono, Costantinos	3	19	1	LPC	2:30 Flannery							1/3	44	Gold	10s							x	x	x
18m	8	Comianos, Demetrios	3	17	1	LPC	2:20 do	1/3	40	Gold	1/9	162	Mcg							3	1/9/14	Adriatic		6	6	6
33m	9	Smaa Emmer Ali Meraly, Osman	1	11	1	Susp CL	2:20 O'Neill	1/3	42	Mcg	1/8	114	Mcm							"	"	"		6	6	6
23m	10	Stefano, Settimo	14	4	1	LPC Rej by Can	2:25 Macatee	1/3	41	CPS				1/9	62	M.	2							6	6	6
19m	11	Fior, Mario	14	3	1	LPC do	2:15 Macatee	1/3	198	CPS										2	30	1/23/14	Celtic	20	20	20
29m	12	Perin, Giovanni	14	2	1	LPC do	2:10 Mac-tee	1/3	41	CPS										"	"	"		20	20	20
20m	13	Rusdi, Herun	1	9	1	Susp CL	2:10 O'Neill	1/3	43	Mcg	1/8	121	Mcm							"	"	"		20	20	20
20m	14	Fezolah, Ibrahim	1	7	1	Susp CL	1:56 do	1/3	47	Mcg	1/8	100	M.							3	1/9/14	Adriatic		6	6	6
25m	15	Ballante, Aldo	5	7	1	LPC	1:45 Bock	1/3	56	[illegible]	1/7	165	Mark	1/4	9	50	Granted							10	9	10
25m	16	Zulfeker, Ibim Emin	1	5	1	Susp CL	2:10 O'Neill	1/3	[illegible]	Mcg	1/8	100	Mcm							3	1/9/14	Adriatic		6	6	6
51m	17	Giuliano, Berbardo	6	11	1	LPC	1:45 Piaggio	1/3	30	B				1/7	19	J	11							4	3	4
22m	18	Elmassian, Hagi	2	13	1	LPC	1:55 Tobenhrst	1/3	116	PS				1/6	12	OPS	33s							3	3	3
18m	19	Mito Dedo, Sotir D	3	12	1	LPC	1:55 Flanrery							1/3	33	Gold	2							x	x	x
19m	20	Armenis, Eugenio	3	18	1	LPC	2:20 Flannery							1/3	47	gold	20							x	x	x
40m	21	Toma, Sotir	3	10	1	LPC Pd Cert	2:30 Flanrery	1/3	39	gold										3	1/9/14	Adriatic		6	6	6
19m	22	Domenecucci, Antonio	8	16	1	LPC	2:25 Dyckes							1/3	37	B	10s							x	1	2
64m	23	Esposito, Antonio	12	17	1	LPC	2:20 Flannery							1/4	"	Mapi	15							x	1	1
32m	24	Fornaro, Luigi	11	[illegible]	1	LPC 1d Cert	[illegible] Healy	1/3	206	PS	1/6	10	PS							3	1/9/14	Adriatic		6	6	6
37m	25	Morrocco, Benedetto	9	21	1	LPC Pd Cert	2:35 Montgomery	1/3	41	CPS	[illegible]									2	"	"		6	6	6
48m	26	Lucarello, Simplicio	8	19	1	LPC Cert	2:28 Dyckes	1/3	2	BPS										2	"	"		6	6	6
55f	27	Scupa, Antonina	6	3	1	LPC	2:20 Piagro							1/3	119	C	32s									
19m	28	Sahly Hussein	2	9		Det 1/9/14 11th Cam D.C.D. Trachoma In Hosp 1/6/14 Forster		1/6	9	A										2	1/9/14	Adriatic		1		
18m	29	Lavia Domenico	8	17		To Hosp 1/9/14 - 2 pc pd. IPC cert from Hosp 1/9/14 12m Bauer		1/4	33	M	1/4	99	Mcm							2	1/6/14	Celtic		10	12	10

Adriatic 1/3/14

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 156

S. S. Adriatic Wh. Star arrived Jan 3, 1914, M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
27f	30	Pisano Generosa	10	13/15	1	SPC SI 2/3/14 10 30 am — In Hosp —	Bechtel							1/3	195	M	11.40							1	1	1
9f		Reina Maria Antonia					"	2/3	195	M				3/1	104	Ors. 955										
6m		" Florindo					"							2/3	195	M	11.40									
																								2	2	

Adriatic 43

TOTALS

N. Y. Form 69
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. ADRIATIC WHITE STAR arrived DEC. 3, 1913, 191 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Barazani, Biglia & ch Cabin Detained 11/5/14 9 AM	5	1		2	steerage 1:30 To 4 children in	(559 Boulevard st) Bayonne, NJ Mrs. Isaac (559) Rockaway Pa	J	4	10	1	1	1
2	Cadinelli, Giovanna	4	29		1	" tel $	RR Ward Guardian Battista 1019 Bank and Farrell	J	7	11 45	2	2	2
3	Brunia, Chiara	5	1		1	" tel $	Bro Orlando 7 Yonkers 7 Portland Orange Valley NJ	D	5	10	2	1	2
4	Bertinetti, Teresa	4	6		1	" tel $	Mrs. Luigi Luazza, 76 Nassau	A	4	10	1	1	1
5	Crissfulli, G'ppa	16	7		1	" brother	Bro Felice 733 Bay St Elizth	Beh	5	12	2	1	2
6	Behar, Joseph and												
7	Barazani, Regina & 3 sis	4	1		5	" mother	Bil, Father Isaac Barazani 559 Boulevard, Rockaway Beach, NY	J	4	10	—	—	—
8	Angiola, Caterina & ch	9	4		2	" husband	37 St. Bklyn.	J	4	10	—	—	—
9	Morhaim, Brail	2	12		1	" tel $	Bro Leonardo Barbera, 58 E 122 Chatham, Seattle, Wash.	A	—	9	—	—	—
10	Saad, Rosa & son	2	6	1	2	" husband in hosp	R.R. to Brid. Avenza Carrara Tonnece, Mass	J	6	10	3	2	3
11	Picciatto, Concettina	17	2		1	" father in hosp	Cousin Khalil Daher, 84 Lyndeck	J	11	10	8	8	8
12	Pisano, Genorosa & 2 ch Mother in Hosp 1/14 10 AM	10	13		3	" ch in hosp	Bro Luigi 7 Ord St Boston Mass	Ach	5	10	2	1	2
13	Pace, F'ca & ch Rel'd 1/31/14 10 AM	13	26		2	" ch in hosp	A J	Beh	3/	3/4	10	26 31	26 30
14	Di Giovanni, Anna	7	27		1	" son in hosp	Sister Jos. 120 Church St Steubenville Ohio	A	13	12	14	12	14
15	Germana, Vito & bro	15	25		2	" tel $	Husb Seman Cocciolo Box 135 Morgan Pa	Beh	14	1	11	11	11
16	Crimi, Francesco wife & 4 ch	15	19		6	" tel $	Dath Step-S 7 Tate St Manchester NH	D	5	10	4	2	4
17	Monti, Gustavo Hospital	—	—		1	" Late	Son Vito 7 Tate St Manchester NH	D	—	10	12	6	12
18	Criscitiello, Maria	5	10		1	Dest.	Rest 118 Common, Lawrence Mass	Beh	5	9	2	—	2
19	Picciotto Antonio	17	1		1	Instr. I.R.R. to Parents Antonio R. From Hosp 1/14/14 10 AM	Bro Luigi 7 Ord St Boston Mass	D	6	11	2	1	2
20	Said Abdallah	2	—		1	From Hosp 1/10/14 10 AM	Can. Mich- nooo	Ach	5	10	1	1	1
21	Cocciolo Bernardo	7	—		1	From Hosp 1/14/14 10 AM	Father Seminaro Box 135 Morgan Pa	J	11	10	1	1	1
22								Beh	14	1	—	1	—
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30	— ADRIATIC		JAN. 3,										

22
147 137 147

158

Affidavit of Surgeon.

I, John J. Ketchum, Surgeon of the S. S. Bermudian, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of degree of Doctor of Medicine from College of Physicians and Surgeons New York City N.Y.; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John J. Ketchum

Sworn to before me this 4th day of January, 1913

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

Jan 4 - 13

actuals

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	22	283	305
2nd Cabin	1	9	10
Steerage			
Total			

	283	22 1 4	288 17305 - 2
	9		9 1 10 1 — 5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	22	283	305
2nd Cabin	1	9	5
Steerage			
Total			

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN 4-6 sailing from Hamilton Bermuda 1-11 JAN 1 - 1914 , 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Renouf	Edward M	52	m	m	Farmer	yes	yes	Gt Britain	English	Canada	Montreal	[illegible] Montreal PQ	PQ	Montreal
2	Renouf	Edith	16	f	s		yes	yes	Gt Britain	English	Canada	Montreal	918 Cineo Ave W Montreal PQ	PQ	Montreal
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
5	Rosenheimer	Bertha	32	f	m	Wife	yes	yes	Germany	German	USA	Philadelphia	2242 Van Pelt St	Philadelphia	Pa
6	Warren	[illegible]	[illegible]												
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
8	Prager	Stephen	38	m	s	architect	yes	yes	Germany	German	USA	New York	German Consulate	New York City	NY New York
9	de Navarro	Anna	59	f	w	Actress	yes	yes	Gt Britain	English	USA	Northamp	Rose Tree Inn	Northampton	Mass Northampton
10	Bryan	James T	[illegible]												
11	Baillie	John W	34	m	s	Clerk	yes	yes	Gt Britain	English	Canada	Ottawa	Experimental Farm	Ottawa	Ont Ottawa
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
13	Dale	Albert	38	m	m	Miner	yes	yes	Gt Britain	English	Bermuda	Paget	Paget	Bermuda	
14	Dale	Albert	12	m	s	none	yes	yes	Gt Britain	English	Bermuda	Paget	Paget	Bermuda	
15	Dale	Clarence	10	m	s	none	yes	yes	Gt Britain	English	Bermuda	Paget	Paget	Bermuda	
16	Todd	Alice	17	f	s		yes	yes	Gt Britain	English	U.S.	Roxbury	Roxbury Mass.	Mass	Roxbury Mass
17	Todd	Ruth	20	f	s		yes	yes	Gt Britain	England	U.S.	A. New York	602. W 137 St	City	New York
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
19	Brown	Frederick	33	m	m	Merchant	yes	yes	Gt Britain	English	Bermuda	Kingston	[illegible]	Ont	Kingston
20	Wilkinson	Harry	[illegible]												
21	Cowley	Joseph	38	m	m	Merchant	yes	yes	Gt Britain	Maltese	Bermuda	Hamilton	Hamilton	Bermuda	
22	Patton	George	28	m	m	Professor	Yes	Yes	Gt Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton	Bermuda	
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

81

4 cum 12

21 121

NON IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

159

Arriving at Port of NEW YORK, JAN 31 1914, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or a almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	over $50	yes	1913	N Y	918 Eine Ave W Montreal	no	no	no	no	good	none	5	7	fair brown	blue	none	Canada	St John
2	yes	self	over $50	yes	1913	N Y	918 Eine Ave W Montreal	no	no	no	no	good	none	5	7	fair brown	blue	none	Canada	Montreal
3	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	918 Eine Ave W Montreal	no	no	no	no	good	none	5	7	fair brown	blue	none	Canada	St John
4	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	918 Eine Ave W Montreal	no	no	no	no	good	none	5	7	fair brown	blue	none	Canada	St John
5	no	self	over $50	yes	1913	N.Y.	2200 Fox Chestnut Philadelphia	no	no	no	no	good	none	5	10	fair brown	gray	none	Germany	Heilbronn
6	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	261 3rd Ave Lincoln Hotel	no	no	no	no	good	none	5	6	fair brown	blue	none	England	Bradford
7	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	320 W 26th St Hotel Woodstock	no	no	no	no	good	none	5	7	fair brown	blue	none	England	St. Agnes
8	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	German Consulate New York City	no	no	no	no	good	none	5	5	dark brown	gray	none	Germany	Liegnitz
9	no	self	over $50	yes	1913	N.Y.	Rose Pleasant Northampton	no	no	no	no	good	none	5	5	fair brown	blue	none	England	Billsville
10	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	455 W. 57th St. Lafayette Hotel	no	no	no	no	good	none	5	5	dark black	blue	none	Ireland	Belfast
11	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	Russell Hotel Sussex & Ottawa	no	no	no	no	good	none	5	6	fair dark	brown	none	England	Tunstall
12	no	self	over $50	yes	1913	N.Y.	22 Broadway N.Y. City	no	no	no	no	good	none	5	8	dark brown	brown	none	Bermuda	Warwick
13	yes	self	over $50	yes	1912	N.Y.	Arlington Hotel 18 St & Lafayette Pl	no	no	no	no	good	none	5	5	dark brown	brown	none	England	Liverpool
14	yes	self	over $50	yes	1912	N.Y.	Arlington Hotel 18 St & Lafayette	no	no	no	no	good	none	5	6	fair brown	blue	none	Bermuda	Devonshire
15	yes	mother	over $50	yes	1904	N.Y.	Arlington Hotel 18 St & Lafayette	no	no	no	no	good	none	5	3	fair brown	blue	none	England	Chester
16	no	self	over $50	yes	1913	N.Y.	22 Broadway Cafe Lafayette	no	no	no	no	good	none	5	5	fair brown	blue	none	Ireland	Belfast
17	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	602 W. 187th St. Lafayette	no	no	no	no	good	none	5	7	fair brown	blue	none	Ireland	Belfast
18	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	22 Broadway N.Y. City	no	no	no	no	good	none	5	6	dark brown	brown	none	Scotland	Aberdeen
19	no	self	over $50	yes	1913	N.Y.	Telephone Operator Broadway Hotel Kingston Ont.	no	no	no	no	good	none	5	11	fair brown	blue	none	Canada	Victoria
20	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	Hale & Hale Hotel Savoy	no	no	no	no	good	none	5	6	dark brown	brown	none	Bermuda	Hamilton
21	no	self	over $50	yes	1913	N.Y.	Lawrence Malta	no	no	no	no	good	none	5	6	dark black	brown	none	Malta	Valletta
22	yes	self	over $50	yes	1913	N.Y.	Hamilton Grange	no	no	no	no	good	none	5	6	fair brown	blue	none	U.S.A.	Nyack
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

W H Sullivan, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S.S. Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master Officer.

~~Sworn~~ to before me this 4 day of January, 1914

at Bermuda

W. Gaudar
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton Bermuda, JAN 1 - 1914, 19..., Arriving at Port of New York JAN 8 - 1914, 19...

160

No. on List	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Leveridge	Athos	26		m	m	New York City		Edgewater Heights N.J.
2	Leveridge	Thaddeus	20		m	s	New York City		Edgewater Heights N.J.
3	Stout	Nellie	27		f	m	Newark N.J.		119 W 8th St Bayonne N.J.
4	Stout	Alexander	20		m	s	Jersey City N.J.		119 W 8th St Bayonne N.J.
5	Cavill	Helen B.	28		f	m	[illegible]		410 North 4th St Camden N.J.
6	Aguilt	Catherine	23		f	m	[illegible]		[illegible]
7	Norton	Edwin	64		m	m	1849	Rockton, Ill	25 Broad St New York City
8	Newman	Samuel	27		m	m	1886	New York, City	15 E. Washington Ave Jersey City
9	Newman	Sol Lina	25		f	m	1888	New York City	15 E. Washington Ave Jersey City
10	Harris	Henry	21		m	m	[illegible]	Naturalized in U.S. Dist. Court of Newark N.J.	118 Newman Ave Bayonne
11	Morey	Madge	27		f	m	1886	Hamilton Ont	100 E 17th St New York City
12	Batcheldor	Augusta	51		f	m	1862	Yonkers N.Y.	Church St Yonkers N.Y.
13	Green	Mary E	60		f	m	1853	Worcester, Mass	61 Elm St Worcester, Mass
14	Chapman	Charlotte G.	55		f	m	1859	Salem Mass	155 Lafayette St Salem, Mass
15	Hubert	Fanny E.	28		f	m	1886	Orange N.J.	60 Main St E. Orange N.J.
16	Pasile	Sadie	27		f	m	1887	Millburn N.J.	18 Hillingham Pl. W. Orange
17	Sleight	Nellie	32		f	m	[illegible]	Kingston N.Y.	60 Main St E Orange N.J.
18	Dacho	Jacob	28		m	m	1885	New York City	783 Baxter St New York, N.Y.
19	Dacho	Sadie	20		f	m	1893	New York City	783 Baxter St New York, N.Y.
20	Spangler	Morgan	34		m	m	1879	Washington, Pa	11338 Bellflower Rd Cleveland, O.
21	Katzenstein	Jane	62		f	m	1851	Baltimore Md	11338 Bellflower Rd Cleveland, O.
22	Green	Harriet E.	53		m	m	1860	St. Louis	Ansonia Conn.
23	Green	Nellie M.	43		f	m	1864	New Hartford Conn.	Ansonia Conn.
24	Jackson	Mary C.	44		f	m	1868	Wilton Ia	Colonial Inn. New Haven Conn.
25	Green	Elizabeth	7		f	s	1901	East Haven Conn	Ansonia Conn.
26	Berau	Wm J	31		m	m	1882	Watertown N.Y.	17 Battery Place New York City
27	Daye	Joseph	69		m	s	1844	New York City	338 Washington St New York City
28	Murdell	[illegible]	34		[illegible]		1873	[illegible]	Great Hollow Rd Nutley N.J.
29	Matthews	Katie	51		f	m	1862	husband native of the U.S. naturalized in 1902 by District Court N.Y. City	12 Hillside Ave Orange N.J.
30	Wohlgemuth	Abraham	33		m	m	1881		1815 - 7th Ave New York City

B 0 82

H. E. Davies Inspector

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton Bermuda, JAN 1 - 1914, 19..., Arriving at Port of New York JAN 8 - 1914, 19...

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES. 161
1	Livingston	Colin H.	60		m	m	1863		D.C.
2	Livingston	Anna L.	40		f	m			1242 Kenyon st Washington D.C.
3	Livingston	Clarence	19		m	s			1242 Kenyon st Washington D.C.
4	Langford	Mary	24		f	w	1889		1242 Kenyon st Washington D.C.
5	Culbreath	Elizabeth	22		f		1891		325 E Franklin Ave Minneapolis Minn
6	Shultz	Margaret A	40		f	d	1873		45 Walnut St Kingston N Y
7	Shultz	Mary L.	39		f	d	1874		880 St Nicholas Ave New York City
8	Ulke	Edith	18		f	d	1895		880 St Nicholas Ave New York City
9	Ferris	Edward	72		m	w	1842		683 E Madison St Portland Ore
10	Davis	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible] Cornell Ave Chicago Ill.
11	Berkowitz	Abraham	26		m		1888		[illegible] Cornell Ave Chicago Ill.
12	Berkowitz	[illegible]	25		f	m	1888		171 Tremont st Boston Mass
13	Berkowitz	Abraham W	22		m	s	1891	New York City	171 Tremont st Boston Mass
14	Berkowitz	Esther	22		f	m	1891	New York City	310 Sargent St Hartford Conn
15	Sutton	Francis H.	41		m	m	1872	Brooklyn N.Y.	310 Sargent St Hartford Conn
16	Sutton	Edna M.	[illegible]		f	[illegible]	[illegible]	Brooklyn N.Y.	17 Sutton Pl. New York City
17	Mettam	Jos.	37		m	m	1876	[illegible]	17 Sutton Pl. New York City
18	Mettam	Edwardine	[illegible]		f	[illegible]	[illegible]	Estate of [illegible]	Decatur Ave Philadelphia Pa
19	Gratry	Frederick Jr	56		m	w	1857	Newton Mass	87 Tremont St Cambridge Mass
20	Gratry	Emily	45		f	w	1861	Bedford Pa	327 Broadway New York N.Y.
21	Mitchell	Theodore	47		m	w	1866	New York N.Y.	327 Broadway New York N.Y.
22	Gray	Charles F	53		m	m	1860	Salem Mass	327 W 56th New York City
23	Gray	Theresa	53		f	w	1861	Salem Mass	1546 Broadway Bklyn City
24	Cridway	Joseph	64		m	m	1849	Ipswich Mass	1546 Broadway Bklyn City
25	Cridway	[illegible]	41		f	w	1873	[illegible]	77 Hull st Brooklyn N.Y.
26	Cridway	[illegible]	19		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	77 Hull st Brooklyn N.Y.
27	Carpenter	Mary	80		f	m	1833	[illegible]	77 Hull st Brooklyn N.Y.
28	Carpenter	Harriet	36		f	d	1877	Lynn Mass	Millington, N.J
29	Carpenter	Barnaby	46		f	d	1867	Lynn Mass	Millington, N.J
30	Nagel	Leopold	44		m	w	1869	New Haven Conn	Millington N.J
									246 W 128th St New York City

Ex 260 = 13/1/83

28

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—6712

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton Bermuda, ..., 19....., Arriving at Port of New York ....., 19..... 162

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Steinmetz	[illegible]	[illegible]				[illegible]		1742 Tiffany Ave Bronx City.
2	Steinmetz	[illegible]	[illegible]				[illegible]		1742 Tiffany Ave Bronx City
3	Eicks	Caroline E	[illegible]				New York City		50 Jane St. New York City.
4	Eicks	Adelaide	[illegible]				New York City		50 Jane St. New York City.
5	Rowe	Abraham L.	59		m	W.	1864. Penna.		1920 N. Bancroft Phila. Pa.
6	Eastman	Gerard T.	23		m	S	1890 Roslyn L.I.		277 Broadway Bronx City.
7	Wright	Stephen [illegible]	[illegible]				[illegible]		East Hartford Conn.
8	Lauenstein	[illegible]	[illegible]				[illegible]	Not Naturalized	43 W 87 St. N.Y. City.
9	Radlan	[illegible]	[illegible]				Russia		64 Tremont St. Dorchester Mass.
10	Schuff	[illegible]	[illegible]				Germany		111 St. James Pl. Brooklyn City
11	Geist	[illegible]	29		m		[illegible]	Declarant	2329 – 7th Ave New York City
12	Geist	[illegible]	19		f		[illegible]	husband U.S. Citizen	2329 – 7th Ave New York City
13	Doll	Paul W.	[illegible]		m		[illegible]		White Plains N.Y.
14	Sanchez	Eugene	52		m		New York City	Naturalized in 1897 in Supreme Court of New York City	63 E. 91st St. N.Y. City.
15	Hewes	Solomon	37		m		28		3115 Broadway N.Y. City
16	Wright	Edmund	26		m	S	[illegible]		219 E. 8th St. Brooklyn N.Y.
17	Schrader	Tina	28		f		[illegible]		595 Monroe St Rochester N.Y.
18	Underdunk	Ethel	24		f		[illegible]		595 Monroe St. Rochester N.Y.
19	Payer	Harry	31		m	m	1895 Cleveland O.		1539 East Boulevard Cleveland O.
20	Payer	Florence	28		f	m	1897 Cleveland O.		1539 East Boulevard, Cleveland, O
21	Payer	Franklin	1		m		[illegible] Cleveland O.		1539 East Boulevard Cleveland O
22	Cope	Elizabeth	15		f		c. 1898 Philadelphia Pa.		20 W. Johnson St. Philadelphia Pa
23	Cope	Thomas [illegible]	16		m	S	1899 Philadelphia Pa.		20 W Johnson St. Philadelphia Pa
24	Rowe	Francis [illegible]	47		m	[illegible]	Philadelphia Pa.		1024 Clinton St. Philadelphia Pa
25	Chauncey	Francis [illegible]	52		f	[illegible]	New York City		Hollis Court Boulevard L.I.
26	Peters	[illegible]	30		f	[illegible]	Chicago Ill.		2½ Division St. Lebanon Indy
27	Dayer	Alfred [illegible]	50		m	m	18[illegible] Philadelphia Pa.		2332 N. Park Ave Philadelphia Pa
28	Livingston	Edith [illegible]	18		f	S	18[illegible] New York City.		1249 Kenyon St. Washington D.C.
29	Livingston	Robert [illegible]	15		m	S	18[illegible] Washington D.C.		1249 Kenyon St. Washington D.C.
30	Livingston	Kenneth M.	10		m	S	[illegible] Washington D.C.		1249 Kenyon St. Washington D.C.

84 Inspector

30

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—6712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 2

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton Bermuda, JAN 1 - 1914, 19..., Arriving at Port of New York JAN 3- 1914, 19... 163

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Ketcham	Grace E.	34	7	f	m	U.S. 1879	Babylon L.I.	2352 University Ave. Bx. City
2	Wehle	Anna.	38		f	m	U.S. 1875	Hoboken. N.J.	203 W. 117 St Bx City.
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]					[illegible]	672 - 5th St. Brooklyn. N.Y.
4	Greeley	William	33					[illegible]	216 W. Jersey St. Elizabeth N.J.
5	Aldridge	[illegible]	19					[illegible]	23 Oakwood Pl. Elizabeth N.J.
6	Kempster	Arthur	[illegible]					Elizabeth N.J.	502 S. Front St. Elizabeth N.J.
7	Katzenbach	Frederick P.	59		m	m	U.S.	Trenton. N.J.	229 W State St Trenton N.J.
8	Katzenbach	Joseph W.	57		m	m	U.S.	Trenton. N.J.	229 W State St Trenton N.J.
9	[illegible]	Lydia	51		f	m	U.S.	[illegible] N.J.	369 Bellevue Ave Trenton N.J.
10	Rose	Thomas P.	26		m	m	U.S.	Cambridge Mass	47 Erma Ave Watertown, Mass
11	Rose	Jennie M.	24		f	m	U.S.	Lynn Mass	47 Erma Ave Watertown Mass
12	Porter	Alice	53					New York	104 E 25th St New York City
13	O'Connor	Charles J.	27		m	m	U.S. 1886	Columbia S.C.	580 West End Ave. Bay City
14	O'Connor	Thomas J.	25		m	m	U.S. 1889	[illegible]	580 West End Ave Bay City
15	Stull	Wilmot	35		m	m	U.S. 1878	[illegible]	580 West End Ave Bay City
16	Stull	Alice Dilly	32		f	m	U.S.	[illegible]	580 West End Ave. Bay City
17	Symons	[illegible]	[illegible]		m	[illegible]	[illegible]	Long Island	580 West End Ave. Bay City
18	Nichols	John F.	41		m	m	U.S. 1872	Bridgeport Conn.	102 Lockwood St Astoria L.I.
19	Nichols	Jane	38		f	m	U.S. 1875	Long Island	102 Lockwood St Astoria L.I.
20	Nichols	John F. Jr.	12		m	[illegible]	U.S. 1901	Long Island	102 Lockwood St Astoria L.I.
21	Nichols	Jane	9		f	[illegible]	U.S. 1904	Long Island	102 Lockwood St Astoria L.I.
22	~~Kindrick~~	Elizabeth	49		f	m	U.S.	[illegible]	~~1000 Woodward St Toledo Ohio~~
23	Semper	Isabel	17		f	s	U.S. 1896	Philadelphia Pa	4714 Baltimore Ave Philadelphia Pa
24	Warfield	Augusta	39	4	m	m	U.S. 1880	[illegible] Italy	3609 Hamilton St Philadelphia Pa
25	Warfield	Mildred	10	10	f	s	U.S. 1903	Wilmington Del	3609 Hamilton St Philadelphia Pa
26	Keeffe	Eugene	21	11	m	s	U.S. 1892	Norristown Pa	1100 Walnut St Philadelphia Pa
27	Kraemer	Jacob	27	7	m	m	U.S. 1887	N.J.	naturalized — 1911 — by County Common Pleas Essex Co. N.J. 61 Stratford Place Newark N.J.
28	Kraemer	Jennie	25	1	m	m	U.S.	N.J.	[illegible] 61 Stratford Place Newark N.J.
29	Arbuckle	Estelle	23	1	8	s	U.S. 1890	Philadelphia Pa	134 N 12th St Philadelphia Pa
30	Henderson	Emma	51	1	m	[illegible]	U.S. 1863	Chester Pa	Colonade Hotel Chester Pa

Excepted U.S. Immigrant Inspector

85

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 6

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

164

S. S. BERMUDIAN sailing from [illegible], JAN 1 - 1914, 19..., Arriving at Port of New York JAN 2 - 1914, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]								Chester Conn.
2	[illegible]								Chester Conn.
3	Lippe		42					naturalized by Supreme Court of New York City	1057 Hoe Ave New York City
4	Lippe		24					husband naturalized	1057 Hoe Ave New York City
5	[illegible]								114 Conselyea St Hoboken N.J.
6	Lavigne								209 Dimple St Hoboken N.J.
7	VanVolkenburgh	Thomas S.	20		m				17 Battery Pl. N.Y. City.
8	Schneider							naturalized in 1884 by Supreme Court of New York Pl.	17 Battery Pl. N.Y. City.
9	Schneider		17						17 Battery Pl. N.Y. City.
10	Francis		46		m		born upon the high seas		438 Lewis Ave. Brooklyn N.Y.
11	Francis		19		m				438 Lewis Ave. Brooklyn N.Y.
12	Johnson	Elizabeth	20		f		born upon the high seas		214 W 8th St. N.Y. City.
13	Johnson		21		f		born upon the high seas		214 W 8th St. N.Y. City.
14	Weymouth	Lucia	24		f		Atlantic Ocean		100 Washington St. Long Island
15	Farrell	Lillian L.	111		f		born upon the high seas		1st Ave Pl. Brooklyn N.Y.
16	Schloss		22				born upon the high seas		288 W. 92nd St. N.Y. City.
17	Schloss		20		f				288 W. 92nd St. N.Y. City.
18	Rambo.	Eleanor F.	25	f	s.	1888	Philadelphia Pa.		1930 N. Lawrence St. Philadelphia
19	Campbell.	Guy.	24	m	s.	1889	Lancaster Pa.		258 W. 72nd St. N.Y. City.
20	Fitzpatrick		17		f				87 Kent St Brooklyn N.Y.
21	Johnson.	Jno. R.	62		m				661 9th St. N.Y. City.
22	Finney	Albany.	45	f	m	1869	Brooklyn N.Y.		333 Dean St. Brooklyn N.Y.
23	[illegible]	Katherine	23		f				333 Dean St. Brooklyn N.Y.
24	[illegible]		24		m		upon the high seas		692 E 180th St. N.Y. City.
25	[illegible]								693 E 180th St. N.Y. City.
26	Wickham	Wm. H.	24		m	1890	Wilkesbarre Pa.		Pullman Ill.
27	Wickham	Wm. H. Jr.	2		m	1910	Wilkesbarre Pa.		Pullman Ill.
28	Wickham	Katherine	21		f	1888	born upon the high seas		Pullman Ill.
29	Wickham	Emma A.	21		f	1892	Philadelphia Pa.		Pullman Ill.
30	Vandevit	Kate	25		f	1888	born upon the high seas		116 Madison St Brooklyn N.Y.

86 [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 7

165

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton Bermuda, JAN 1 - 1914, 19..., Arriving at Port of New York JAN 6th 1914, 19...

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Lockyer	Elizabeth	19	6	F	S	[illegible]		Roswell N.M.
2	Gillender	Rosie L	19	6	F	S	Bayonne N.J.		5 E. Bristol Bayonne N.J.
3	Campbell	Nancy C.	[illegible]		F	S	Lancaster Pa.		172 E. 82nd St. N.Y. City.
4	Campbell	Katherine	46	1	F	S	New York City.		172 E. 82nd St. N.Y. City.
5	Reidy	Katherine	28	6	F	S	New York City		169 E 90th St. N.Y. City.
6	~~Todd~~	~~Sara~~	~~20~~	~~6~~	~~F~~	~~S~~	~~[illegible]~~		
7	~~Todd~~	~~Fay~~	~~25~~	~~6~~	~~F~~	~~S~~	~~[illegible]~~		
8	Wheatley	George D.	27	8	M	S	1886	Brookfield, Ct	3905 Walnut St Philadelphia, Pa
9	Bowers	Mable	25	8	F	S	1888	Middlesex Co	1135 W 7th St Plainfield, N.J.
10	Singdom	Alice	41	6	F	W	1872	Napa N.J.	1135 W 7th St Plainfield, N.J.
11	Farley	Mortimer	17	9	M	S	1896	Auburndale Mass	263 Newbury St, Boston, Mass
12	Ripley	Mabel L	16	11	F	S	1897	Roxbury Mass	Newtonville Mass
13	Ashenfelter	Vera	22	2	F	S	1891	Newton, Mass	Newton, Mass
14	Watson	Edna	20	5	F	S	1893	Newton Mass	Newton, Mass
15	[illegible]	[illegible]	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	63 & 65 Broadway N.Y. City
16	Jordan	Ella	61	4	F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	122 Concord St Newton Mass
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Cambridge Mass
18	Ethier	Elzear J.	51	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Naturalized by Suffolk Court [illegible] Mass	Robt [illegible] Mass Sq. Roxbury
19	Loewenthal	Emil	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Brooklyn N.Y.		1050 Park Pl Brooklyn N.Y.
20	Tiffeman	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		1050 Park Pl Brooklyn N.Y.
21	Hill	Jessie	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		East Rutherford N.J.
22	Kayser	Lulu	26	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		4 & 6 Eden Park W. 144th St. N.Y.
23	Crowell	Alice M.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		87 Cleveland St Boston Mass
24	Wilson	Sarah J	39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Hadley Mass		338 Huntington Ave Boston Mass
25	[illegible]	Flora A	43	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		22 St. Botolph St Boston Mass
26	[illegible]	Mary	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		230 Cleveland Ave East Orange N.J.
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		703 Harrison Ave Portland Oregon
28	Fisher	Grace	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Fisherville Kennebec Co. Scarborough
29	Pendleton	Lucy A.	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Chilton Ave Elkhart Ind.
30	Reinhold	Christine	50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1862	Newton Court [illegible] Naturalized by [illegible] Mass	117 Monmouth Rd Jersey City N.J.

W. S. Sullivan, Inspector

28/

28

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 8

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

166

S. S. [illegible] sailing from [illegible], JAN 1 - 1914, 19..., Arriving at Port of New York [illegible] 14, 1914, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Thornton	[illegible]	40	[illegible]			[illegible]		[illegible] 42nd St. N.Y. City
2	Black	Ada	25	[illegible]	f	S	1888	Cleveland, Ohio	887 Eastern Parkway Brooklyn N.Y.
3	Webber	Dadie	25	[illegible]	f	S	1888	New York City	528 Macon St Brooklyn, N.Y.
4	Nelson	Frank S.	31	[illegible]			[illegible]	[illegible]	840 W End Ave. N.Y. City
5	Rothschild	Jerome	30	[illegible]	m	M	1883	Philadelphia Pa	Oak Lane Philadelphia, Pa
6	Lee	Jennie A.	30	[illegible]	f	S	1884	Clinton Pa.	1311 East St. Homesdale Pa.
7	~~Jewett~~	~~Judith~~	~~26~~	~~6~~	~~f~~	~~S~~	~~1887~~	~~Newspoint Maine~~	~~167 E 90 St. Newspoint Maine~~
8	~~Jewett~~	~~Mary~~	~~1884~~		~~f~~	~~S~~	~~1887~~	~~Newspoint Maine~~	~~167 E 90 St. Newspoint Maine~~
9	Finch	Adelaide	49	[illegible]	f	S	[illegible]	Point Bay	College st Lewiston Me.
10	Stevens	Mary	46	[illegible]	f	S	[illegible]	Lewiston Me.	374 Maine st Lewiston Me.
11	Chandler	Herman W.	42	[illegible]	m	S	[illegible]	Rockford Ill	1283 Broadway N.Y. City
12	Sewall	Evelyn	49	[illegible]	f	M	1864	Brookline Mass.	1501 Beacon st. Brookline Mass
13	Mason	Eva	35	[illegible]	f	S	1878	[illegible]	42 Commonwealth Ave. Boston
14	~~Strong~~	~~Gertrude~~	~~19~~	[illegible]	~~f~~	~~S~~	[illegible]	~~Fairhaven Vt.~~	~~527 W 82 st. Cat. City~~
15	Keeler	Lucy	47	[illegible]	f	M	1866	New York City	500 W. 122nd st. N.Y. City
16	Keeler	Lucile	17	[illegible]	f	S	[illegible]	New York City	500 W 122nd st. N.Y. City
17	Bang	Florence	30	[illegible]	f	S	[illegible]	Allentown Pa	Lawrenceville N.J.
18	Fuller	Theresa	32	[illegible]	f	S	1882	Syracuse N.Y.	Ridgefield Park N.J.
19	Jones	Albany	60	[illegible]	m	M	1853	Syracuse N.Y.	Berkey Lumpton N.Y. City
20	Drew	Sara	30	[illegible]	f	S	1883	Pulteney N.Y.	504 W 140 st. N.Y. City
21	Ney	Jean	22	[illegible]	f	S	1891	Denver Col.	Berkey Lumpton N.Y. City
22	Ney	Katherine	21	[illegible]	f	S	1892	Denver Col.	Berkey Lumpton N.Y. City
23	Whitman	Mary F.	40	[illegible]	f	M	[illegible]	Hartford Me	9 Walnut st. Boston Mass.
24	Knowlen	Catherine	30	[illegible]	f	S		Fairhaven Vermont July 5 1882. by County Court	New York City
25	Grinnell	Frances	21	[illegible]	f	S	1892	New York City	New York City
26	Dickson	Julia	20	[illegible]	f	S	[illegible]	New York City	76 Little West 12th st
27	Hunter	Sydna	38	[illegible]	f	S	1875	New Rochelle N.Y.	117 W 45th st. N.Y. City
28	Sullivan	Ida	31	[illegible]	f	S	[illegible]	Christopher Ill.	Delaware & Lehigh Ave. Phila.
29	Tucker	Windfield	60	[illegible]	m	M	1853	Boston Mass	63 Leonard st. N.Y. City
30	Tucker	Elizabeth	30	[illegible]	f	M	1883	Brooklyn N.Y.	63 Leonard st. N.Y. City

88

W. J. Gallagher, Inspector

27

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 9

167

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

U. S. ..... sailing from ....., (Jan 1 - 1914, 19....., Arriving at Port of New York ..... 1911, 19.....

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Tetman	Jane	22		f	s	[illegible]		Princeton N.J.
2	Franklin	Samuel A	23		m	s	1890		Princeton N.J.
3	Stern	Edward	31		m	s	1882		Hotel Marseilles New York City
4	Mayer	David	37		m	s	1877		611 W 129 th St New York City
5	Moran	Charles A	54		m	m	1859		34 Pine St New York City
6	Moran	Charles F	19		m	s	1891		34 Pine St New York City
7	Bayer	Elizabeth	25		f	s	1883		1622 Wallace St Philadelphia Pa
8	Shaw	Clara M	39		f	s	1874		George School Bucks Co. Pa
9	Stern	Belle	42		f	m	1871		Rosemont Hall South Orange N.J.
10	Stern	Marion L	9		f	s	1904		Rosemont Hall South Orange N.J.
11	Stern	Nancy	6		f	s	1907		Rosemont Hall South Orange N.J.
12	Deikel	George	60		m	m	1853		386 Clinton Ave Newark, N.J.
13	Deikel	Mena	58		f	m	1855		386 Clinton Ave Newark N.J.
14	Deikel	Alma J	23		f	s	1890		386 Clinton Ave Newark N.J.
15	Opolite	Anna	30		f	m	1881		70½ Robbins St Waltham, Mass
16	Doering	Louisa	21		f	s	1892		203 Peshine Ave Newark N.J.
17	Diehle	Hattie	25		f	s	1888		46 Madison Ave Burlington N.J.
18	Damann	Mary	50		f	w	1863		14 Calhoun St Baltimore, Md.
19	Schmetzer	J. George	43		m	m	1870		1204 Md. Ave Baltimore
20	Fitzgerald	Daisy	23		f	s	1890		987 Summit Ave N.Y. City.
21	Weitzfelder	Ada	30		f	s	1883		378 Central Park W. N.Y. City.
22	Kennelly	George M.	30		m	m	1883		Briarcliff Manor N.Y.
23	Belt	George E.	28		m	s	1886		Briarcliff Manor N.Y.
24	Madison	Stanley	45		m	m	1868		44 Brimmer St. Boston Mass
25	Madison	John	23		m	s	1890		44 Brimmer St. Boston Mass
26	Chapman	William K.	23		m	s	1890		44 Brimmer St. Boston Mass
27	Mahon	Josephine	32		f	s	1881		Caldwell N.J.
28	Mahon	Agnes	33		f	s	1880		Caldwell N.J.
29	Strand	Louis	23		f	s	1890		So Orange N.J.
30	Colvin	Chas F.	28		m	s	1882		So Orange N.J.

naturalized by Superior Court of New York City in 1913

naturalized in 1913 by Supreme Court White Plains N.Y.

89

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4713

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 10

168

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERMUDIAN sailing from [illegible], JAN 14, 1914, 19..., Arriving at Port of New York JAN 14 1914, 19...

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2									
3									
4									
5									Norfolk Va.
6									Norfolk Va.
7									Rockville Centre L.I. N.Y.
8									Rockville Centre L.I. N.Y.
9									% U.S. Immigration Service Montreal Pq
10									% U.S. Immigration Service Montreal Pq
11									% Steam & Foster Emigrant Office
12									% Steam & Foster Emigrant Office
13									Flat Iron Bldg Chattanooga Tenn
14									Flat Iron Bldg Chattanooga Tenn
15									28 Haven Esplanade Pompkinsville N.Y.
16									28 Haven Esplanade Pompkinsville N.Y.
17									165 E South Temple salt Lake City Utah
18									165 E South Temple Salt Lake City Utah
19									165 E South Temple salt Lake City Utah
20									165 E South Temple Salt Lake City Utah
21	Endicott		40						29 Skyclop Rd, Brookline, Mass
22	Endicott		40						29 Skyclop, Rd Brookline, Mass
23									50 E 58th St New York City
24									50 E 58th St New York City
25									2000 N 22nd St Philadelphia, Pa
26									
27									51 Calumet St Rochester, N.Y.
28									51 Calumet St Rochester N.Y.
29									Boston Mass
30	Perry.	Josephine A.	38						3311 48th St Key. City

24

90

U.S. Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 11

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

169

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton Bermuda, JAN 1 - 1914, 19..., Arriving at Port of New York JAN 6/1914, 19...

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Wohlgemuth	Lillian	28		F	M	[illegible]	[illegible]	1815 - 7th Ave. N.Y. City
2	Bergen	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	323 Glenwood Ave. Rochester N.Y.
3	Bergen	[illegible]	2[illegible]				Rochester N.Y.		323 Glenwood Ave. Rochester N.Y.
4	Latimer	Chester M.	20		M	S	Seattle Wash		723 Terry Ave Seattle Wash
5	Latimer	Arthur [illegible]	21		M	S	Seattle Wash		723 Terry Ave Seattle Wash
6	Purdy	Arthur M.	38		M	M	[illegible]		180 Madison Ave N.Y. City
7	Nicol	David	28		M	S	[illegible]	Entered naturalized in 1903 at the District Court of [illegible] N.Y.	100 W. 120th St. N.Y. City.
8	Nicol	Martha	21		F	S	New York City		100 W. 120th St. N.Y. City.
9	Gartrell	Mary	25		F	S	New York City		1 Mount Morris Park W. N.Y. City
10	Marter	Beatrice	23		F	S	New York City		152 W. 120th St New York City
11	Morey	Theresa	25		F	S	Hamilton Ohio		43 Gramercy Park New York City.
12	Owen	James	32		M	M	[illegible]		284 Amesbury Ave Lawrence Mass
13	Thurston	Lena	30		F	M	[illegible]		284 Amesbury Ave Lawrence Mass
14	Bjordemark	Elma	22		F	S	[illegible]	Declared Intention U.S.D.C.	3611 Grand St. N.Y. City.
15	Goldwin	Frank P	22		M	S	New York City		105 E 122nd St New York City
16	Rice	Henrietta	40		F	M	Bangor Me.		655 Congress St. Portland Me.
17	Christy	Elizabeth	30		F	M	[illegible]	Parents U.S. Citizens	655 Congress St Portland Me.
18	Morgan	Raymond M.	40		M	M	York Pa.		41 B St. N.W. Washington D.C.
19	Morgan	Anna	39		F	M	Zanesville Ohio		41 B St. N.W. Washington D.C.
20	Kendrick	Elizabeth	40		F	M	[illegible]	Husband Deft. was naturalized [illegible] by District Court at [illegible]	2302 W. Bancroft St. Toledo Ohio
21	Dodd	Mary	28		F	M	Pennsylvania		5209 Kenwood Ave. Chicago Ill.
22	Messenger	John	21		M	S	New York City		181 W. 135th St. Astoria L.I.
23	Messenger	Constance	20		F	S	New York City		581 W. 139th St. Astoria L.I.
24	Dietz	James	13		M	S	Philadelphia Pa		1931 Spruce St Philadelphia, Pa
25	Kramer	Theodore	38		M	S	1876	Do	1211 Harmer St Philadelphia Pa
26	Huber	Edward	50		M	M	1863	Easton Pa	1513 Erie Ave Philadelphia
27	Huber	Catherine	46	7	M	M	1866	Catasauqua Pa	
28									
29									
30									

91

27 27/27 W. S. Delaney, Inspector

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

(2) 170

I, John J. Ketchum, Surgeon of the S.S. Bermudian, Sailing therewith, do
(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty years' experience as a Physician,
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of degree of Doctor of Medicine
from College of Physicians & Surgeons New York City N.Y., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

John J. Ketchum

Sworn to before me this 4th day of January, 1914

at New York

W. F. Fluker

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton Bermuda 5-11, JAN 1 - 1914, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Rawlins	Rose	26		F M	Wife	Yes	Yes	Portugal	Portuguese	Bermuda	Hamilton	Husband: Jos. Hamilton Bermuda	Mass	Taunton
ADMITTED 2	"	Manuel	7		M S	"	No	No					Father " "		
ADMITTED 3	"	Joseph	6		M S	"	"	"							
ADMITTED 4	"	Tony	5		M S	"	"	"							
ADMITTED 5	"	Frank	4		M S	"	"	"							
ADMITTED 6	"	Mary	3		F S	"	"	"							
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

W. F. Gilmer
Inspector

5 ct

5/1

52

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 171

Arriving at Port of NEW YORK, JAN 3 1914, *19*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				17										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every polygamist, or singleton, or institution for care and treatment of the insane, which is supported by charity, if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	$30.00				Bro. in-law Francisco Xavier Dr. Brother " Isabel Rosa Uncle " "									dark	black	brown		Azores	St. M. City
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of June, 19 11,
at Newport

W. F. Wheeler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S. S. Bermudian, from Bermuda, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of January, 1914,

at Hamilton

W. F. Allen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton Bermuda JAN 1 - 1914, 19..., Arriving at Port of New York JAN 3 - 1914, 19... 172

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Xavier	Manuel	7	M	S	1906	Taunton, Mass	12 Dexter Ave Taunton, Mass
3	Xavier	Joseph	6	M	S	1907	Taunton, Mass	12 Dexter Ave Taunton, Mass
4	Xavier	Toney	5	M	S	1908	Taunton Mass	12 Dexter Ave Taunton, Mass
5	Xavier	Frank	4	M	S	1909	Taunton; Mass	12 Dexter Ave Taunton, Mass
6	Xavier	Mary	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Taunton, Mass	12 Dexter Ave Taunton Mass
7	Meyers	Albert	25	M	S	1888	[illegible] naturalized citizen of the U.S.	49 Diamond St Brooklyn N.Y.
8	Axlerod	James	23	M	S	1890	Boston Mass	6a Brunswick St Roxbury Mass
9	Cohen	Henry	23	M	S	1890	Boston Mass	38 Henry St Malden Mass
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

4 W S Sellars
Inspector

4

93

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 173

S. S. Bermudian Quebec SS arrived Jan 5 , 1913 , M., , from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEP.—EXCL. DATE.	DEP.—EXCL. PAGE.	DEP.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
26 f	1 Xavier Roca	1 2/26		Ft Cabri 1 Pc	1130	Schlaal 1/5-7/5 1/7				20	7	1/7	110	Mag	11	15								1✓	1✓	1✓
7 m	1 Manuel					4													His U S Born							
6 m	4 Joseph					4													4 4 4							
5 m	11 Tony					11													11 11 11							
4 m	4 Frank					4													11 11 4							
8 f	11 Mary					11													11 11 11							
																								22	
																								1✓ 1✓ 1✓	

Bermudian 1/5- TOTALS.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

174

S. S. Iroquois sailing from Santo Domingo, Dec. 24, 1913, Arriving at Port of New York January, 1914

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Ledoux	John W.	53		m.		St. Croix Falls, Wis.		Swarthmore, Pa
2	Stender	Ernest L.	40		m.		Allegheny, Pa '73		Pitman, NJ
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

94

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 2

11—4712

175

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Rosynus sailing from [illegible] Dec 28, 1913, Arriving at Port of New York January, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Lavery	Frank	52		m	m	Bangor, Maine		327 Clinton St. Bklyn NY
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1 C

95

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 3

176

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. Iroquois sailing from Puerto Plata, Dec 29, 1913, Arriving at Port of New York January, 1914

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hartmann	Ernest	42		m	s.		U. S. District Court Honolulu 1914	129 Front St. N.Y.C.
2	Mendez	Abner J.	29		m	m	New York City, N.Y.	(-born in Jamaica, W.I.)	c/o Mrs Stroup 216 W 131 St NYC
3	Mendez	Doris Rudd	24		f	m	(by husband)		
4	Mendez	Leonard	2	2	m	s.	(by father)	(" Porto Rico	

4 C

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

177

Affidavit of Surgeon.

I, Thos Morrison, Surgeon of the Steamer, Sailing Under the Flag of Great Britain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Wash. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Subject Sailing Thereunder or employed by owners thereof, as the case may be.)

Thos Morrison

Sworn to before me this — day of —, 19—

at —

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Iroquois 1-8 sailing from Puerto Plata 8-10, Dec 29, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Batlle	Matilde (mother to #2)	26		F wid		yes	yes	Dom Rep.	Dominican	D.R.	Santiago	Mrs. Espaillat Santiago D.R.	~~Santiago D.R.~~ Havana Cuba	~~NON IMM.~~
2	Batlle	Dolores	7	3	F s	—	yes	yes	Dom Rep.	Dominican	D.R.	Santiago	Mrs. Espaillat Santiago D.R.	~~Santiago D.R.~~ Havana Cuba	~~NON IMM.~~
3	Bellin	Emelio	00		M m	Merch't	yes	yes	Dom Rep.	Dominican	D.R.	Santiago	Sellner & Co. Santiago D.R.	N.Y.C.	
4	Lugo	Dolores	38		F m	—	yes	yes	Dom. Rep.	Dominican	D.R.	Puerto Plata	Mr. F. Romero Puerto Plata D.R.	Friend	
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

4 4 1

97

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

178

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January 4, 1914

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
NT ALIEN 1	no	self	yes	yes	1913	N.Y.C.	J.J. Julia 2 Stone St. N.Y.C.	no	no	no	no	O.K.	O.K.	5	7	light	dk br.		D.R.	Santiago
NT ALIEN 2	no	mother	no	yes	1913	N.Y.C.	J.J. Julia 2 Stone St. N.Y.C.	no	no	no	no	O.K.	O.K.	5	3	light	dk br.		D.R.	Santiago
3	yes	self	yes	yes	1910	N.Y.C.	J.J. Julia 2 Stone St. N.Y.C.	no	no	no	no	O.K.	O.K.	5	8	light	dk br.		D.R.	Puerto Plata
NT ALIEN 4	no	self	yes	yes	1908	N.Y.C.	Robert Rapheard 140 [illegible] City	no	no	no	no	O.K.	O.K.	5	8	light	dk br.		Cuba	Pto Principe
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Master of the (Ana) A Oropesa from Puerto Plata do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the owners thereof~~, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J M Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 4 day of X, 19 1 ;

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

179

I, Thos Morrison, Surgeon of the Iroquois, Sailed Thursday, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos Morrison

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

	U. S. and Immigrant	Dips.	Tonsils (Exam.)	Aliens	Cuba	Mexico
First Cabin	7					
Second Cabin						
Steerage						
TOTAL						

7 5 12 - 5

Jan 4-14

Aliens U. S.
1st Cabin 5 7 12
2nd Cabin
Steerage

Aliens U. S.
1st Cabin
2nd Cabin
Steerage

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

0

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Iroquois sailing from Nassau 8-10, December 20, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Shepherd	William	27		m	Navigator	yes	yes	England	English	Dom Rep.	Sto Dgo	L. Pardo Sto Dgo D.R.		NON-IMM
2														England	London
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

98

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 190

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January, 1914

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and restraint of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
NT ALIEN 1	no	self	yes	no	—		Mrs Shepherd 42 Brantton Rd, London	no	no	no	no	OK	OK	5	9	light	blue			England	Gravesend
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the (Amer) St Iroquois, from Macoris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the owners thereof,~~ to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, —/— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W M Smyth
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__,

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5128

Jan 2-4-1917

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this DEC 27 1943 day of ....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 27 1943
.....
Date

Eva Jackson
.....
Camera Operator

Volume #5129

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

From January 4 to January 5, 1914.

	Steamships	Ports	Sheets
Jan. 4	France	Havre	32
5	Fursk	Libau	35
	Vasari	South American Ports	27
	Tenadores	Kingston, Pt. Limon	5
	Eastern Prince	Santos	1

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5729
Jan 4 1914

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this DEC 27 1943 day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 27 1943
Date

Ora Jackson
Camera Operator

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 19..., Arriving at Port of New York JAN 2 1914, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mr. Burnam	Cutis	36		m	m	Richmond Va	January 13th 1877	1418 Eastern Place Baltimore
2	" d.	Florence	34		f	m	St Louis Mo	April 18th 1879	" " "
3	Mrs. Billmann	Dorothee	32		f	w	Gunnford	January 1882	Gunnford Conn.
4	Miss. Baker	Isabelle	32		f	s	Nashville Tenn.	January 1882	% Mrs. Mann Thanwatel N. Y.
5	Mr. Bullock	George	64		m	s	Rockfork Ind.	October 15th 1879	55 St Johns Street New York
6	Miss Boland	Helen	46		f	s	Great Barrington	October 1867	Nashville Tennessee
7	Mr. Burchell	Henry	39		m	s	New York City	July 8th 1874	202 West 74 Street New York
	Mr. Brunswig	Lucien	59		m	m			
	Mrs Copeland	Florence	45		f	m	Louisville Ky	October 4th 1868	District Court of New Orleans August 1893 Los Angeles Cal 528 West Adams Street
10	Mrs. Chaffe	Martha	44		f	m	Petersburg Va	November 1869	" New York City
	Mrs. Childs " d.	Lucy	20		f	s	" d.	" d. 1893	1575 Calhoun Street New Orleans
	Mrs. Crosby	L. R.	28		f	m	Altenheim W. Va	December 1885	" " "
13	Mrs. Dillworth	Elizabeth	40		f	w	Ohio, Miami	" d. 1874	Altenheim W. Va
14	Mr. Dreyfus	Ralph	44		m	m			Majestic Hotel New York
15	Mr. Dieterich	Conrad	42		m	m	New York City	August 20th 1871	Buffalo, N. Y. Supreme Court of Erie Co 1892 533 W. 112th Street New York
1	Mr. Dawson	Henry	30		m	s	" d.	October 13th 1884	115 Overlook Street Mt. Vernon N. Y.
17	Mr. Eaton	Charles	51		m	m	Haverhill Mass	July 1862	Mr. Alpin N. Y.
18	Mrs. " d.		51		f	m	" d. " d.	March 1862	Haverhill Mass.
19	Mr. Earle	Samuel	43		m	m	Birmingham Ala.	October 22nd 1870	" d. " d.
20	Mrs. " d.	Lucille	38		f	m	Talladega, Ala	December 20th 1875	Birmingham Ala.
21	Mr. Elmer		38		m	s	Waverly N. Y.	November 10th 1875	" d. " d.
2	Mr. Frick	Frank	24		m	s			165 Broadway New York
23	Mr. Friedman	Abraham	47		m	m	New York City	December 25th 1867	Supreme Court of New York January 8th 1913 82 Beaver Street New York
2	Mr. Flaherty	Frank	41		m	m	" d.	September 19th 1869	50 West 21st Street " d.
	Mr. Funk	Richard	38		m	m			342 West 15th Street " d.
	Mr. Forrest	Robert	37		m	s	Baltimore Md.	January 19th 1876	Son of U. S. A Citizen 1276 Broadway " d.
	Mr. Guggenheim	Samuel	45		m	m			34 West 44th Street " d.
28	Mr. Goldman	William	45		m	m	Carbondale Ill	September 1861	U. S. Court of New York about 1893 362 West 5th Avenue " d.
2	Mr. Gay	Walter	58		m	m	Boston Mass	in 1856	694 Broadway " d.
30	Mrs. " d.		59		f	m	New York City	in 1855	Hotel Netherland " d.

1

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 19..., Arriving at Port of New York JAN 7 1914, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	RESIDENCE IN UNITED STATES.
1	Mr. Gibson	Charles	49		m	s	Boston, Mass.	May 5th 1864		72 East 54th Street New York City
2	Mr. Graves	Walker	28		m	m	San Francisco Cal.	December 20th 1885		911 Merchants National Bag. San Fr.
3	Mrs. "	Georgie	30		f	m	New York City	July 19th 1883		" " "
4	Infant "	Georgie	7		f	s	Fresno Cal	April 1st 1906		" " "
5	Mr. Goodwin	D. A.	43		m	m	Medina O.	April 24th 1870		Akron, Ohio
6	Mr. Goldsmith	Alfred	40		m	s	New York City	November 1874		68 Nassau Street New York
7	Mr. Goldman	Henry	56		m	s	Philadelphia	September 21st 1857		60 Wall Street "
8	Mr. Greenwald	George	42		m	m	Richmond Va.	June 22nd 1871		415 East 20th Street "
9	Mrs. Gallivan	Eleanor	45		f	m	Brooklyn N.Y.	September 1868		5858 Julliana Ave. Chicago Ill.
10	Mr. Guggenheim	Meilton	45		m	m	Cincinnati Ohio	September 1869		581 West 161st Street New York
11	Mr. Gerniert	William	38		m	s	October 30th 1875	Jersey City		149 Broadway New York City
12	Mr. Guggenheimer	Joseph	41		m	s	Bellefonte Pa.	November 7th 1872		38 West 59th Street "
13	Mrs. Hilton	Dorothy	46		f	w	Washington DC	June 2nd 1868		no Pediment U.S.A. Bankers Address The Central Union 54 Wall Street N.Y.
14	Infant "	Edna	21		f	s			daughter of U.S.A Citizen (born at Paris)	" " "
15	Mr. Herman	Max	56		m	m			U.S.A Supreme Court N.Y September 1878	707 Broadway New York
16	Mr. Hyde	Fillmore	20		m	s	New York City	November 25th 1893		47 Randolph Hall Cambridge
17	Mr. Heimann	Julius	44		m	s	Milwaukee, Wis.	February 7th 1869		Milwaukee, 280 - 10th Street.
18	Mr. Heller	Jack	32		m	m			Son of U.S.A Citizen	68 Nassau Street New York
19	Mr. Johnson	Frank	40		m	s	Norwich Conn.	July 4th 1873		Cosmos Club. Washington D.C.
20	Mr. Kohn	Edwin O.	46		m	m	Chicago Ill.	June 2nd 1867		440 Lafayette Street New York
21	Mr. Lewek	Leo	40		m	m			New York about September 1895	93 Fifth Avenue "
22	Mrs. "	Amabile	24		f	m	Erie Pa.	September 5th 1889		" " "
23	Mr. Legg	Henry	31		m	m	Brooklyn N.Y.	April 1882		115 East 61st Street "
24	Mr. Lindeman	William	38		m	m	New York City	September 2nd 1875		795 St Nicholas Avenue "
25	Infant Lintick	Lily	35		f	s	St Louis Mo.	December 1878		777 East Mc Pee Avenue Greenville S.C.
26	Mr. Merten	Leo	44		m	s			Supreme Court of Nevada City November 1892	3340 Jackson Street San Fr.
27	Mr. Mayer	Fred	42		m	m	New York	January 22nd 1871		194 Elm Street New Rochelle
28	Mrs. "	Blanche	35		f	m	"	July 14th 1878		" " "
29	Mrs. Miller	Caroline	46		f	m	Urbana, Ohio	September 1867		No Resident.
30	Mr. Mann	Chester	31		m	m	Gloversville N.Y.	January 1882		20 Cucklin Avenue Brooklyn

2

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 19..., Arriving at Port of New York JAN 2 1914, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mr. Meyers	Herman	40		m	m	Philadelphia	2nd January 1873		605 West 113th Street New York
2	Mr. Murphy	Jeanne	46		m	m	New York City	November 1867		340 East 72nd Street "
3	Mr. Mattenberg	Emil	43		m	s			Supreme Court of New York February 1st 1912	1141 Broadway "
4	Mr. de Lee	Joseph	43		m	s	Cold Spring N.Y.	in 1870		5028 Ellis Avenue Chicago
5	Mrs. Neuman	Ida	44		f	m	" "	in 1871		" " "
6	Miss "	Ruth	18		f	s	Antigo Wis.	in 1895		" " "
7	Mr. Nolan	Daniel	49		m	m	Philadelphia Pa	December 16th		1303 Detroit Avenue Brooklyn
8	Mr. Pringle	Duncan	59		m	s	Valchy Scotl.	December 1854		University Club New York
9	Mr. Tolkett	Sam	35		m	m			Supreme Court of New York in 1905	38 West 21st Street "
10	Mr. Hulitzis	Louis	35		m	s	Elmira N.Y.	March 1878		Mr. Astor Hotel "
11	Mr. Rosher	Jeannie	47		m	s	December 1866	Savannah Ga		23 East 26th Street "
12	Mr. Ryan	Daniel	40		m	m	Philadelphia Pa	in 1873		5006 Larchwood Ave Philadelphia
13	Mrs. Roach	Mary	33		f	m	Chicago	December 1880		154 E. Superior Street Chicago
14	Miss "	Dorothy	14		f	s	"	" 1899		" " "
15	Mr. Strasburger	Alvin	51		m	m	New York City	March 14th 1862		128 West 77th Street New York
16	Mr. Sinauer	Berthold	41		m	m			Court of Common Pleas. September 10th 1892	150 West 79th Street "
17	Mr. Sturtevant	A. C.	62		m	m	Boston, Mass	January 30th 1852		39-41 Walker Street "
18	Mrs. Shoenberg	Delia	40		f	m	New York City	November 1874		Hotel Netherland "
19	Miss Sherman	Alice	31		f	s	Valatia N.Y.	November 1882		Myacka on the Hudson
20	Mr. Schmidt	Alfred	34		m	s	New Brighton S.I.	December 1879		Fort Place New Brighton S.I.
21	Mr. Segal	Williams	63		m	m	Wheeling W. Va	in 1850		Savoy Hotel New York City
22	Mr. Schwab	David	31		m	m			U.S. District Court S.D.O Cincinnati	316 West 9th Street "
23	Mrs "	Pearl	30		f	m	Minneapolis	in 1883		" " "
24	Miss "	Emma	2		f	s	Cincinnati	in 1911		" " "
25	Mr. Stolz	Charles	46		m	m	Rochester	February 15th 1867		338 Grand Avenue Rochester N.Y.
26	Mr. Cognozzini	Ernesto	36		m	s	Point Reyes Marin Cy.	October 29th 1877		c/o Anglo Cal. Trust Co. San Francisco
27	Mr. Taube	Frederick	54		m	s			Court of Common Pleas. N.3 Philadelphia Feb 9th 1888	1003 Duncannon Ave Philadelphia
28	Mr. Veith	Emil	34		m	s			Southern District of New York March 17th 1905	622 Broadway New York
29	Miss Watson	Mary	46		f	s	Brailington Iowa	January 1867		Iowa City Iowa
30	Mr. Whaley	Albert	48		m	m	Brooklyn N.Y.	November 28th 1865		203 Irvington Ave So. Orange N.J.

3

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 21 1913, 19..., Arriving at Port of New York 1913-1914, 19...

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Mor. Wank	Samuel	37		m	m	South Norwalk Conn. October 28th 1877		712 W. 22nd Street N. York
2	Mor. Witte	Henry	56		m	m	Jersey City N. J. September 1857		20 W. 33rd Street "
3	Mor. Wilcox	Frank	45		m	1	Falls River, Mass. January 3rd 1869		West Point N.Y.
4	Mor. Weinberg	Jerry	40		m	m	New York City December 18/3		465 West End Avenue New York
5	Mor. Zaderk	Sol	47		m	m		New York Court of Common about 1896	695 Broadway "
6	Mors. Ayres	Chilton	31		f	m	Union City Tenn. in 1882		West Place St Louis Mo
7	Mors. Crawford	Louise	25		f	m	Seyman Ind. in 1888		3817 Dewey Avenue Omaha Neb.
8	Mors. Howe	Alice	23		f	1	Worcester Mass. in 1890		12 Kendall Street Worcester Mass.
9	Mor. Roberts	Harold	44		f	m	Kalamazoo, Mich. January 4th 1869		274 Shawhay Avenue Stamford Conn.
10	Mors. "	Nellie	36		f	m	New York City August 25th 1877		" " "
11	Mor. Hauser	Leopold	41		m	1		Southern District of N.Y. August 9th 1899	168 West 141st Street New York
12	Mors. Livermore	Helen	32		f	m	Penn Mann New York November 1861		1023 Vallis Street San Francisco
13	Mors. Serfroll	Tereza	45		f	m		Court of Common Pleas N. York	349 Fifth Avenue New York
14									
15	Closed at number Thirteen								
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

13

4

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

17—4712

Affidavit of Surgeon.

5

I, Dumona Pine, Surgeon of the FRANCE Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Dumona

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1914, 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—13

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC [illegible] 1913, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mor. de P. Alvarez	Francisco	53		m w	Jeune			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Mor. Alvarez Gonzalez	Joaquin	40		m m	"			Spain	Spanish	France	[illegible]	[illegible]	Cuba	Habana
3	Mor. Boulade	Antonin	45		m m	Comm.			France	French	France	[illegible]	[illegible]		
4	Mort d.	Cecile	38		f m	w w	"	"	"	"	"	"	"		
5	Moritt d.	Marguerite	15		f 1	"	"	"	"	"	"	"	"		
6	Moritt d.	Reine	14		f 1	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	Mor. Blanco	Manuel	55		m m	Negt	"	"	Colombia	Spanish	"	Peru	Tourist in France	Colombia	Bogota
8	Morits d. d.	Lucila	22		f 1	none	"	"	"	"	"	"	"		
9	Mor. Bouillon	Georges	32		m 1	Engineer	"	"	France	French	France	"	none, 5 rue Montparnasse, Paris		
10	Mort Berst	Jacques	38		f m	None	"	"	"	"	"	"	Tourist in France	n.y.	New York
11	Mor. Bernardaua	Jacques	26		m 1	Student	"	"	"	"	"	Limoges	Bernardo, Limoges	"	"
12	Mor. Bellefort	André	47		m m	Negoc	"	"	"	"	"	Paris	none, 105 rue de la Pompe, Paris, Cal San Fco		
13	Mor. Barta	Abdalla	35		m m	Merchant	"	"	Syria	Syrian	U.S.A.	New York	Tourist in Europe	n.y.	New York
14	Mort d.	Marie	20		f m	none	"	"	"	"	"	"	d°	d°	
15	Mor. Bernard	Auguste	42		m 1	manager	"	"	France	French	France	"	Lecitt's home, 27 rue Turbi, Bruxelles	"	"
16	Mor. Baratta	Arturo	40		m m	Merchant	"	"	Spain	Spanish	Spain	Cuba	31 Prado Estrella, Summer 19 Rue Caumartin	Cuba	Habana
17	Mor. Carrel	Alexis	40		m m	Cartier	"	"	France	French	U.S.A.	New York	Father, 2 Square Monsieur Paris	N.Y.	New York
18	Mort d.	Anne	35		f m	none	"	"	"	"	France	Paris	Brother-in-law, d°	d°	
19	Mor. Dreyfus	Julius	43		m m	Banker	"	"	Germany	German	U.S.A.	New York	115 Broadway, New York	"	"
20	Mor. Faubreux	Aegidius	37		m m	Farmer	"	"	Canada	English	Canada	Montreal	Tourist in Europe	Canada	Westmount
21	Mort d.	Antonia	32		f m	Wife	"	"	"	"	"	"	d°	d°	
22	Mor. Fernandez	Celestino	55		m m	Tobacco	"	"	Spain	French	Cuba	Habana	Tourist in Europe	Cuba	Habana
23	Mort d.	Leonor	45		f m	"	"	"	Cuba	"	"	"	d°	d°	d°
24	Moritt d.	Leonor	14		f 1	"	"	"	"	"	"	"	d°	d°	d°
25	Mor. Godin de Lupé	André	39		m m	Farmer	"	"	France	French	France	Paris	115 Rue Godot de Mauroi, Rue Cour Sup n°1	New York	
26	Mor. Goldstein	Israel	30		m m	merchant	"	"	France	French	U.S.A.	New York	Tourist in Europe	Paris	NON IMM
27	Mor Godowsky	Leopold	43		m m	Artist	"	"	Austria	Austrian	Austria	Wien	Hotel Continental, Wien	"	"
28	Mort d.	Frieda	42		f m	None	"	"	U.S.A.	"	"	"	d°	d°	d°
29	Mor. Henry	Fernand	45		m m	Tourist	"	"	France	French	France	Paris	21 Rue Pierre Saint Thomas, Paris	"	"
30	Mor. Helbein	William	25		m 1	Merchant	"	"	Germany	Hebrew	U.S.A.	Chicago	Hotel Schweizerhof Place du Carrousel Paris	Ill	Chicago

5

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK 1914 NEW-YORK 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether in own or other prepaid, if any, or by what person, company, society, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
GRANT ALIEN 1	—	Self	50	1910 New York	To Consul for Habana	No	No	No	No	good	no	5	7	Med. brown	brown		Cuba	Habana
GRANT ALIEN 2	yes	"	50	"	To Consul " Habana	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Spain	Madrid
3	"	"	none	1911 Detroit	Friend H. F. Hotel, Central Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	France	Lyon
4	"	husband	—	" "	do do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
5	"	Father	—	" "	do do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
6	"	"	—	" "	do do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
GRANT ALIEN 7	yes	Self	100	1913	Friend	No	No	No	No	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Colombia	Bogota
GRANT ALIEN 8	"	Father	—	" "	do do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
9	No	Self	100	1913	Friend	No	No	No	No	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	"
10	yes	"	"	1913	Friend	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Chestnut	"	"	France	Paris
11	"	"	"	1913	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	"	"	"
12	No	"	"	1913	Cousin	French Colonial Federation, 157	No	No	No	No	"	5	5	"	"	"	"	"	Limoges
GRANT ALIEN 13	yes	"	"	1913	Friend	Home, 153 W. 23rd St. New York	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Laval
GRANT ALIEN 14	"	husband	—	"	do	do do	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Syria	Damascus
15	"	Self	100	"	No	No	Wedding Cdeau Hotel, New York	"	"	"	"	5	5	"	Chestnut	"	"	France	Marseilles
GRANT ALIEN 16	"	"	50	"	"	"	Transit for Habana Cuba	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Spain	Barcelona
GRANT ALIEN 17	"	"	Not Known	1909	Friend	Home, Jackson St. Hotel, San Juan P.R.	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark Brown	"	"	France	St. Jayleshyre
18	"	husband	—	"	do	do do	"	"	"	"	"	5	5	"	Chestnut	"	"	"	Tarn
GRANT ALIEN 19	"	Self	Not	1910	"	Home, 157 W. 23rd St. New York	"	"	"	"	"	5	7	"	Black Brown	"	"	Germany	Baden
GRANT ALIEN 20	"	"	"	Yes	Brother	Home, 1914 Catherine St. Montreal	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Canada	Montréal
21	"	husband	—	"	do	do do	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
22	"	Self	Not	No	No	Home, San Jose C. Habana	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Spain	Asturies
23	"	husband	—	"	do	do do	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Cuba	Habana
GRANT ALIEN 24	"	Wife	—	"	do	do do	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
25	"	Self	Not	Yes 1910	Husband	Hotel Belmont, New York	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark Brown	"	"	France	Paris
GRANT ALIEN 26	"	"	"	1913	"	Home, 157 W. 23rd St. New York	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark Black	"	"	Russia	Kiefs
27	"	"	"	1913	"	Hotel Belmont, New York	"	"	"	"	"	5	7	"	Chestnut	"	"	Austria	Vienne
28	"	husband	—	"	do	do do	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	U. S. A.	New York
29	"	Self	Not	"	1913	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark Brown	"	"	France	Paris
GRANT ALIEN 30	"	"	"	"	1911	Chicago Illinois, Hotel Belmont, New York	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Belgium	Liege

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian 1ème 2nd pilote, of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1914, 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—112

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Rene, Surgeon of the FRANCE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "employed by the line" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

L. Dumond
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mr. Hudson	Albert	38		m	m	Banker	yes	yes	Canada	Engl'd	Canada	Winnipeg	Tourist in Europe	Canada	Winnipeg
2	Mr. Handcock	Charles	30		m	s	Merchant	"	"	England	English	France	Cannes	Father, Charles Handcock, Ontario, Toronto	"	Toronto
3	Mr. Keen	Jorge	31		m	m	None	"	"	R. Argentina	Spanish	R. Arg.	Buenos Aires	Tourist in Europe	Cuba	Habana
4	Mr. Lefranc	Abel	50		m	m	Engineer	"	"	France	French	France	Paris	Wife, Mme Lefranc 38 rue Louis Boilleau Ht	Chicago	
5	Mr. Loudin	Henri	34		m	m	Judge	"	"	"	"	Canada	Kenogami	Hotel Terminus, Paris	Canada	Kenogami
6	Mrs. d:	Florence	34		f	m	None	"	"	"	"	"	"	d° d°	d°	d°
7	Miss d:	Florence	6		f	s	"	"	"	"	"	"	"	d° d°	d°	d°
8	Mr. Sammeldorff	André	24		m	s	Merchant	"	"	"	"	France	Paris	Father, Samuel dorff Theodore, Paris	n.y.	New York
9	Mr. Pabst	F. J.	35		m	s	businessman	"	"	Germany	German	U.S.A.	New York	Tourist in New York	"	"
10	Mr. Ferrin	Camille	27		m	m	Jewelmaker	"	"	France	French	France	Grenoble	Father, Victor Ferrin, rue Guiraud Grenoble	"	"
11	Mrs. d:	Odette	25		f	m	None	"	"	"	"	"	"	d'in law, d° d°	"	"
12	Mr. Rosenau	Hugo	36		m	m	Merchant	"	"	Germany	German	Germany	Frankfort	Mr. Rosenau, 30 Hansa Allee, Frankfort	"	"
13	Mr. de Rainbourville	Eugene	54		m	m	None	"	"	France	French	France	Paris	Hotel Elysee Palace, Paris	"	"
14	Mr. Rosen	David	33		m	s	Architect painter	"	"	Germany	German	"	"	home, Rue Notre Dame des Champs Paris	"	"
15	Mr. Range	Henry	30		m	m	Clerk	"	"	France	French	"	Lyon	Father, Ch. Range, 40 Rue Merian Lyon	"	"
16	Mrs. Sent	Marie	42		f	w	Maid	"	"	"	"	"	Paris	Mr. Constant Tenner, Amiens	"	"
17	Mr. Schultz	H. W.	40		m	s	Engineer mechanical	"	"	Germany	German	Germany	S. Baden	Wife, Mrs Schultz, Baden	Pa	Germantown
18	Mr. Simpson	William	57		m	m	Builder	"	"	England	Scottish	U.S.A.	New York	Tourist in Europe	n.y.	New York
19	Mrs. d:	Maude	56		f	m	None	"	"	"	English	"	"	d° d°	"	"
20	Mr. Stern	Julius	33		m	s	Merchant	"	"	Germany	German	Germany	Offenbach	Father, Mosch Stern, Chair	"	"
21	Mr. Storrer	Herman	44		m	m	Manager	"	"	Switzerland	"	U.S.A.	New York	Tourist in Europe	"	"
22	Mrs. d:	Else	43		f	m	"	"	"	"	"	"	"	d° d°	"	"
23	Mr. Einsheimer	Jacob	53		m	m	Industrial	"	"	Italy	Italian	Italy	Milan	Wife, Cesarina Tantaroni, Milan	"	"
24	Mr. Triguerot	Alfredo	35		m	m	farmer	"	"	Guatemala	Spanish	Spain	Paris	Hotel Columbia, 16 Rue Victor Paris	Guatemala	Guatemala City
25	Mrs. d:	Amalia	34		f	m	None	"	"	"	"	"	"	d° d°	"	d°
26	Miss d:	Amalia	8		f	s	"	"	"	"	"	"	"	d° d°	"	d°
27	Master d:	Alfredo	7		m	s	"	"	"	"	"	"	"	d° d°	"	d°
28	Master d:	Roberto	5		m	s	"	no	no	"	"	"	"	d° d°	"	d°
29	Master d:	Carlo	3		m	s	"	"	"	"	"	"	"	d° d°	"	d°
30	Mrs. Wiesike	Lillian	34		f	m	Artiste	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Tourist in Europe	n.y.	New York

6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK ..1913-1914.., NEW-YORK, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes- Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
RANT ALIEN 1	yes	self	more	yes	1913	N. York	home 101 Bromore Avenue Winnipeg	no	no	no	no	good	no	5	7	natural	chestnut chestnut	none	Canada Winnipeg
ANT ALIEN 2	no	"	"	"	1912	"	Hotel Edwards Toronto Canada	"	"	"	"	"	"	5	6	colored	black black	"	England Somerset
3	yes	"	"	no	no	no	Transit for Habana Cuba	"	"	"	"	"	"					"	Rep. Arg. Buenos Ayres
4	no	"	"	yes	1909	Cambridge	University of Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	natural	fair grey	"	France Clincourt
ANT ALIEN 5	"	"	"	"	1913	New York	Transit for Kenogomi Quebec Canada	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut chestnut	"	" Paris
ANT ALIEN 6	"	"	"	"	"	"	-do-	-do-	-do-	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	" -do-
NT ALIEN 7	"	father	—	"	"	"	-do-	-do-	-do-	"	"	"	"					"	" -do-
8	yes	self	more	no	no	no	Astor Hotel New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	" -do-
ANT ALIEN 9	"	"	"	yes	U.S. Resident	home 43 East 76th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	" -do-
10	"	"	"	"	1913	New York	Hotel Lafayette -do-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	Germany Nuremberg
11	"	"	"	"	-do-	-do-	-do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	8	colored	black black	"	France Grenoble
12	"	"	"	"	1912 13	-do-	Hotel Arlington 18 W. 25th Street N. York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair blue	"	" -do-
13	"	"	"	"	1913	-do-	Hotel Vanderbilt New York	"	"	"	"	"	"	5	10	natural	" "	"	Germany Bad Kissingen
14	"	"	"	no	no	no	Hotel Brevort -do-	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" chestnut	"	France Paris
15	"	"	"	yes	1913	New York	Hotel Lafayette -do-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown brown	"	Germany Leipzig
16	"	"	"	no	no	no	of Mrs Shoenberg Hotel Netherland N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	France Lyon
17	no	"	yes	yes	1903 OH	Waverly	family Fletcher 5539 Green Street Germantown	"	"	"	"	"	"	5	H	"	chestnut chestnut	"	-do- Besançon
NT ALIEN 18	yes	"	more	"	1913	New York	home 37 Madison Avenue New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	Germany Bade
NT ALIEN 19	"	"	—	"	-do-	-do-	-do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	Scotland Dowie
20	"	"	more	"	1908 12	-do-	240 Broadway New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	England Malte
NT ALIEN 21	"	"	"	"	1911-13	-do-	home 32 East 22nd Street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown brown	"	Germany Emerthanner
ANT ALIEN 22	"	"	—	"	1912-13	-do-	-do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	Switzerland Winterthur
23	"	"	more	no	no	no	father Bernard Burkheimer 769 Courtland Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	-do- Dorf
ANT ALIEN 24	no	"	more	yes	1913	New York	5th Avenue 46 Guatemala Cy.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey grey	"	Germany Monzetheim
25	"	"	"	"	"	"	-do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown brown	"	San Salvador
26	"	father	—	"	"	"	-do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	Guatemala City
27	"	"	—	"	"	"	-do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	chestnut	"	" -do-
28	"	"	—	"	"	"	-do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	" -do-
ANT ALIEN 29	"	"	—	"	"	"	-do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	" -do-
30	yes	self	more	yes	1913	Indianapolis	Martinique Hotel New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown brown	"	" -do-
																			Indiana Indianapolis

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd Off. of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M Braul
2nd Officer.

Sworn to before me this 14th day of AUG 3 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Jean, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond

Surgeon

Sworn to before me this ____ day of JAN 2 - 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—115

JAN 14 — 14

| | | |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mors. de Cinoco	Sara	35		f w	None	yes	yes	Guatemala	Spanish	France	Paris	Travel in Europe	Dept. Guatemala C.	NON IMM In transit
2	Morill "	Maria	6		f 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	NON IMM
3	Morill "	Mariana	3		f 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	NON IMM
4	Prince Troubetzkoy	Paul	44		m m	Painter	yes	yes	Russian	Russian	"	"	Mother, Mrs Troubetzkoy	Milan	n.y. New York
5	Princess "		30		f m	none	"	"	"	"	"	"	Mother in law, "	"	"
6	Mor. Bos	Conrad	38		m m	Artist	2°	"	Holland	Dutch	Germany	Berlin	Wife, Mrs Bos,	Berlin	"
7	Mors Bennett	Vera	23		f 1	None	"	"	Canada	English	Canada	Toronto	10 Rue Judicieux Grand Hotel,	Paris Canada	Toronto NON IMM
8	Mors. Culp	Julia	33		f m	Artist	"	"	Poland	Dutch	Germany	Berlin	Zehlendorf S Hollenstrasse,	Berlin n.y.	New York
9	Mors. Leger	Cecile	34		f m	Furnish	"	"	France	French	France	Bordeaux	Mr Alexandre Leger, 13 Allees de Chartres	Canada.	Montreal NON IMM In transit
10	Mors. de Moscoso	Martha	34		f m	none	"	"	"	"	"	Paris	Rome, Grand Canal Hotel,	Peru	Arequipa NON IMM In transit
11	Mor. Schwobthaler	Robert	37		m m	Editor	"	"	German	German	Germany	Freiburg	Mrs Marie Schwobthaler,	Freiburg	n.y. New York
12	Mors. "	Claudine	27		f m	none	"	"	France	"	"	"	Sister in law, Mrs	"	"
13	Mor. Ullmann	Isidore	40		m 1	Merchant	"	"	"	French	France	Paris	Mother, Sophie Ullman,	Paris	"
14	Morill Rietschel	Marie	27		f 1	Maid	"	"	German	German	Germany	Berlin	Maid of Mrs Culp	"	"
15	Morill Acker	Antoinette	23		f 1	"	"	"	France	French	France	Paris	Maid of Princess Troubetzkoy	"	"
16	Morill Carpentier	Berthe	31		f 1	"	"	"	"	"	"	"	Maid of Mrs Gay	"	"
17	Morill Murphy	Agnes	26		f 1	"	"	"	Ireland	Irish	France	"	Maid of Mr Triguros	Dept Guatemala C.	In transit
18	Morill Acuna	Juana	19		f 1	"	"	"	Guatemala	Spanish	"	"	"	"	"
19	Morill Hernandez	Cristina	42		f 1	"	"	"	"	"	"	"	Maid of Mrs Cinoco	"	"
20	Mr Lyon	Julie Ernest	36		m m	Lecturer	"	"	Rc Dominicaine	Spanish	France	"	his wife 37 Rue Galilee	Paris	
21	Mr Fuchs	Carl	20		m m	Manufacturer	"	"	Germany	German	Austria	Graslitz	home,	Graslitz	Austria n.y. New York
22	Mr Bowes	H Walter	31		m m	Merchant	"	"	England	English	U.S.A	New York	Mother, Mrs Bowes	Boston	" " NON IMMIG
23	Mr Goldschmidt	Karl	23		m m	"	"	"	Germany	German	Germany	Frankfort	Mr J Goldschmidt,	Frankfort a/M.	" "
24	Mrs "	Fanny	23		f m	None	"	"	France	"	"	"	"	"	" "
25	Morill Weisberger	Bertha	30		f 1	maid	"	"	Germany	"	U.S.A	New York	Sister Mors. Kaufman 181 East 111th Street New York	"	" NON IMMIG
26															
27	Closed at number Twenty five														
28															
29															
30															

7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK JAN 3 - 1914 NEW-YORK, 19

	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a almshouse, or public institution for the insane or supported by charity? (If so, state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
ANT ALIEN	1	he	Self	more	Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where? 1913 Salvador	Come, S. A. S. # 30 h. Guatemala C.	no	no	no	no	good	no	5	4	Natural	Black	brown	None	Guatemala	Salvador
ANT ALIEN	2	"	Maine	-	" " "	1°	1°	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ANT ALIEN	3	"	"	-	" " "	1°	1°	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	4	Her	Self	more	" 1911 "	Ritz Carlton Hotel, New York							6	"	"	brown	"	"	Russia	Intra
	5	"	Husband	-	" " "	1°	1°						5	7	"	"	"	"	"	"
	6	"	Self	-	" 1913 "	C/o Mr Sawyer, 1425 B'way, New York							5	5	"	chestnut	"	"	Holland	Leiden
ANT ALIEN	7	"	"	more	" " "	Home, 300 ave Beal, Toronto							5	2	"	black blair	"	"	Canada	Toronto
	8	"	"	-	" 1913 "	C/o Mr Sawyer, 1425 B'way, New York							5	5	"	chestnut	"	"	Holland	Groningue
RANT ALIEN	9	"	"	more	" Cambling	Comptable, M. Letourneux, 231 Notre Dame Est, Montreal							5	6	"	gray blue	"	"	France	Paris
RANT ALIEN	10	"	"	"	he he he	Husband, Mr Jean Baptiste Normandin,							5	7	"	"	gray	"	"	Bailly le Roy
	11	"	"	"	" " "	Belmont Hotel, New York							5	7	"	brown blue	"	"	Germany	Endrigue
	12	"	Husband	-	" " "	1°	1°						5	6	"	"	"	"	France	Gamat
	13	"	Self	more	Yes 1910 New York	Astor Hotel, New York							5	5	"	"	"	"	France	Telle
	14	"	Patron	20	" 1913 "	C/o Mrs Muir, 1425 B'way, New York							5	4	"	chestnut	"	"	Germany	Berlin
	15	"	"	20	" 1911 "	C/o Princess de Troubetzkoy, N. York							5	5	"	gray blue	"	"	France	Paris
	16	"	"	15	he he he	C/o Mrs Walter Gray, Hotel Woodstock							5	5	"	chestnut gray	"	"	"	Roanais
NT ALIEN	17	"	"	25	" " "	C/o. Mr Cisneros, 5° avenida 4°,							5	5	"	"	blue	"	Ireland	Cork
NT ALIEN	18	"	"	25	Yes 1913 New York	1° 1° 1°							5	4	"	black		"	Guatemala	Guatemala City
	19	"	"	50	" " "	C/o Mr Cisneros, 425 # 30, Guatemala							5	6	"	"	"	"	"	"
	20	"	Self	more	Yes several times	home, 417 Pot Washington ave N York							5	5	"	"	brown	"	Fch Dom.	St Domingue
	21	"	"	"	" 1910 N. York	C/o Mr. S.t Gratz Imports 35 37 37th Street New York							5	8	"	"	blue	"	Austria	Carlsbad
NT ALIEN	22	"	"	"	" 1913 "	home, 30 Church Street, New York							5	10	"	"	brown	"	England	Bradford
	23	"	"	more	" 1912 "	Vetterlord Hotel, New York							5	5	"	chestnut	"	"	Germany	Frankfurt
	24	"	husband	-	" " "	1°	1°						5	5	"	"	"	"	France	Paris
NT ALIEN	25	"	patron	more	" 1908 / 13 "	C/o Mr Schwab 316 West 94th Street N. York							5	6	"	"	"	"	Germany	Rodenolorf
	26																			
	27																			
	28																			
	29																			
	30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lubian Louis Lieut Off^ce, of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lubian

Officer.

Sworn to before me this day of JAN - 1914, 19,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 629 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

S. S. FRANCE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from HAVRE DEC 27 1913, 19..., Arriving at Port of New York JAN 3 1914, 19...

Number 11

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bersano	Battista	39	5	M	M	Keller. New Mexico 30th of december 1907	13th day of April 1895	Home 300 East Kansas avenue,
2	"	James	6	6	M	S	U.S.Born, Keller. N. Mex	County Court of the County of Grundy and State	Trinidad, Colorado.
3	Carrick	Allyn Barclay	32	6	M	M	Janv. 21-1881. Philadelphie. Pa.		160 Wadsworth ave New York city
4	Di Natale	Vincent	39	6	M	M	"	Superior court Cook Court county. Ill. July 20 1906	428 Simpson str. West Philadelphia Pa.
5	"	Graziella	36	7	F	M	"	"	" " "
6	Epstein	Hermann	36	6	M	M		Supreme Court of the State of New York County of N. New York. August 14th 1913	215 East 87th st. New York city
7	Heroud	Arthur	22	6	M	S	30th. April 1891. Manville. R.I		508 Broad st. Central Falls. R.I
8	Lugerman	Morris	43	6	M	M		Common Court Pleas of Essex County N.J. 14th of november 1911	45 Maiden Lane New York
9	Manley	R. M.	37	5	M	M	1876 sept. 11. Jarrettsville. Ohio		1934 East 87 st. Cleveland. Ohio
10	"	Gertrude	35	7	F	M	1878 May 2. Jarrettsville Ohio		" " "
11	Nerson	Edmond	21	6	M	S	San Francisco. September 9. 1892.		3416 Clay st. San Francisco
12	Schiffers	Joseph. A.	45	6	M	M		Court of Common Pleas. court in Paterson	Knoxville, Tenn 411 W. Clinch ave.
13	"	" . R.	14	2	M	S	Passaic. N.J. 25th of September 1909	New York. 6th Oct. 1905	" " "
14	Tomas	Anton	42	6	M	S		15 May 1894. County Court of Multnomah	San Francisco. Col. 64 Jackson st.
15	Noonan	May	30	6	F	S	Yamton Mass. 1883.		610 West 136. New York city
16									
17	Closed at number fifteen								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

15C

8

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

12

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of JAN 2 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRANCE sailing from DEC 21 1913 LE HAVRE, , 19

11—4116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Antonena —	Jean	34		M S	Sheepherder	yes	yes	French	French	French	Baigorry	Wife Maria à Baigorry	Calif	Kern City
2	" —	Jean	16		M S	do	"	"	French	French	French	"	Mother Maria Antonena Chaillol	"	"
3	Allemand —	Seraphin	25		M S	Farmer	"	"	"	"	"	Chaillol	Father Mr Jean Allemand St Bonnet Htes Alpes	N.Y.	New York
4	Audeout —	Pierre	17		M S		"	"	"	"	"	St Bonnet	Father Mr Joseph Audeoud	Calif	S. Francisco
5	Abella —	Charles Paul	34		M M	Professor	"	"	"	"	Etats Unis	St Louis	Home 19 Rue Visconti Paris à Bustince Bses Pyrénées	Mo	St. Louis
6	Amestoy —	Jean	18		M S	Farmer	"	"	"	"	Bses Pyrénées	Bustince	Father Mr Bernard Amestoy	Montana	Ednedale
7	Breguet —	René	25		M S	Doctor	"	"	Suisses	French	Suisse	Genf	Feldeggstrasse 8id Bern	Ill.	Peoria
8	Blackmore —	Elise	35		F M	Photograph	"	"	French	French	French	Havre	Bernard Breguet 2 rue Reynard Havre		
9	Barlet	Marie	44		F M	Modist	"	"	French				Mother Mme Crampon aux Hauteurs par Chenecey (Doubs)	Canada	Montreal
10	Bebschard	Balthasar	18		M S	—	"	"	Suisses			Hauteurs	Father M. Lapin		
11	Blom	Jean	34		M M	Chief-Hostel	"	"	Hollande	Hollande	Hollande	Maestricht	Suisses Rhein. Egg. Morschach Mathurina Bebschard à Maestricht Father and Mother Blom Ness	N.Y.	New York
12	"	Madeleine	35		F M	Me	"	"	"	"	"	"		Calif.	Sacramento
13	"	Jean	2		M S	—	"	"	"	"	"	"		N.Y.	New York
14	Berecoartu	José Francisco	37		M S	Farmer	no	no	Spanish	Spanish	French	Baigorry	Caille de Boston Spanish Brother José à Elizondo	Calif.	Kern
15	Chollet —	Albin	49		M M		yes	yes	French	French	Italie	Milan	97 bis rue Jouffroy à Paris Brother Chollet Auguste	N.Y.	New York
16	Elias —	David	22		M S	antiquaire	"	"	Turkia	Hebrew	French	Paris	4 rue Godot de Mauroy. Paris Home E. J. David	"	"
17	Dezorzi —	Italia	27		F M	Wifehouse	"	"	Italie	North-Italie	Italie	Auronzo	Bellino Italie Father Andrea à Auronzo	"	"
18	Dumitrescu —	Constantinescu	37		M M	Laborer	"	"	Roumanien	Roumanien	Roumanien	Sulina	Sulina Roumanian Wife Maria Constantinescu 57 boulev. de Bellevile Paris	Pa.	New-Castle
19	Debailleux	Henri	32		M M	Machinist	"	"	French	French	Etats Unis	New York	Wife Albertine Debailleux Quai Croustadt Belfort	N.Y.	New York
20	De Lissévitch	Alexandre	52		M M	Banquier	"	"	Russian	Slaven	Russie	Paris	Uncle Edouard Lacquard	Louis.	Nav-Orleans
21	"	Marthe	27		F M	"	"	"	"	"	"	"		"	"
22	"	Tamara	8		F S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
23	Etcheverri —	Jean	31		M S	Farmer	no	no	French	French	Bses Pyr.	Ste Engrâce	Brother à Haidas	Nev.	Hogden
24	"	Etienne	26		M S	"	no	no	French	"	"	"	à Alaïs - Gard	"	Hogden
25	Escoyges —	Marie	29		F M	housewife	yes	yes	"	"	Gard	Alais	Mother Mme Victorine Guirard à Alais - Gard	Alab.	Birmingham
26	Aignet (Bignet)	Anna	31		F M								Father in law Mr Fr. Aignet Ainhice Bses Pyrénées	"	"
27	Errecalde —	Jean	27		M S	Farmer	"	"	"	"	Bses Pyrénées	Ainhice	Father Mr Sébastien Errecalde Polinago Italie	Calif.	Stockton
28	Ferrari —	Serminiano	31		M M	Farm-Laborer Agriculteur	"	"	Italian	North Italie	Italie	Polinago	Wife Casedei Argento 24 fg de Mülhouse Mülhouse	Ill.	Cayla Springs
29	Fillinger —	Julius	18		M S	Blacksmith	"	"	German	German	Elsass	Grumstadt	Father Mr Joseph Fillinger Felve	Ind.	Elkhart
30	Ferrai —	Abile	47		M M	Laborer	"	"	Austrian	Italian	Autriche	Felve	Wife Santa Ferrai di Abele	Wy.	Rock Springs

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining [illegible] one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

13

Arriving at Port of JAN 3 1914, NEW-YORK, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	S	himself	$50	Yes	1902-12	Kern	Brother Pierre Autoneena Hôtel Bilbarri, Kern City (California)	no	no	no	no	Good	no	5	6	Colored	brown	black		French	Baigorry
2	S	"	"	no	no	no	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"
3	"	"	$50	"	"	"	Sister and Brotherinlaw Mr Joseph Auriac 125 West 28th street New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Chaillol
4	"	"	$40	"	"	"	Uncle Mr Auguste Audeoud 20 San Francisco 1078-1014 Bloom street	"	"	"	"	"	"	5	4	Natur	"	"		"	St Bonnet
ENT ALIEN 5	no	"	$120	Yes	1913	St Louis	Home Mr Abella Washington University St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Paris
6	Yes	"	$35	no	no	no	Friend Mr Jean Trigair Hotel St Paul à Kalispell Montana	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Bastince
7	S	"	$100	"	"	"	Friend Mr S.L. Sommer Kerrystone street Wire Co Peoria Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Swiss	Veneuburg
ENT ALIEN 8	S	"	$500	Yes	1907 1913	Washington	Hotel St Jacques rue St Jacques Montreal Canada	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	cut	French	Leame
9	W	"	$60	"	1906-13	N. York	Home Mrs Mary Mc Cormick New York city 248 W. 48 street	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	Benassais
10	S	"	$50	no	no	no	Californian Hotel 1200 Ivy street Sacramento Calif	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Swiss	Merchach
11	W	W Hoboken	$50	Yes	1913	N. Jersey	Home New Jersey 923 Hill street	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Holland	Maestricter
12	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
13	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"		"	"
14	S	"	$40	"	1906-10	Glasgow	Brother Francisco Kern City - Calif. Hotel de l'Europe J. Burkhalz.	"	"	"	"	"	"	5	5	4	"	"		Spanish	Eligondo
15	W	"	$50	"	1902-08	S Francisco	Farmers loan and trust Co 16 William street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		French	Etmaus
16	S	"	$50	no	no	no	Friend Mr E. Sanchez The Art Shop 20 Church street New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Turkish Asia	Amara
17	S	"	$40	"	"	"	Brother Ippolito an Brotherinlaw Blanchon 138 West Houston street New York	"	"	"	"	Has Largo to Work		5	4	"	"	"		Italia	Auronzo
18	S	"	$25	Yes	1908-11	New Castle	Cousin John Otilia Jefferson street 216 New Castle Co.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Roumanian	Solzota
NT ALIEN 19	W	"	$50	"	1908-13	New York	Friend Mr Victor Vignaux 236 West forty 49 street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		French	Nice
20	no	"	$150	no	no	no	Friend Mr André Lafargue City Bank Building 124 Carondelet St. New Orleans	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Russian	St Petersbourg
21	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		French	Belfort
22	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		Russian	Iver
23	"	"	$50	Yes	1913	Ogden	Hotel Lamoricière Brother Ogden Nevada	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		French	Ubar Misse
24	"	"	$50	no	no	no	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Larribar
25	S	"	$75	"	"	"	Husband Mr Fernand Lapagès Birmingham Alabama	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Alais
26	S	"	"	"	"	"	Husband Mr Alphonse Vignet Birmingham Box 55 Alabama	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Alais
27	S	"	$40	"	"	"	Brother Mr Jacques Trecalde 341 E. Hunter Street à Stockton Calif.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Ainhice
28	S	"	$30	Yes	1910-11	Walsenburg	Brother Ferrari Vito. Box 51 Taylor Springs Illinois	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Italia	Polinago
29	S	"	$25	no	no	no	Friend Mrs Schultz Rauber Elkhart Indiana Brother Giacomo Ferrai	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Elsass	Bunnstadt
30	"	"	$50	"	"	"	Rock Spring Wyo. Superior Box 187	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Austria	Pilve

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd Off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian
2nd Officer.

Sworn to before me this day of JAN 3 1914, 19,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.) sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

14

Dumond
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 1914, 19

at NEW-YORK

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 3 1913, DEC 27 1913, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Abaug	Braulio	20		M	S	Farmer	Yes	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Orbaiceta	Orbaiceta Spanish Father Mr José Abaug	Neva	Goleonda
2	Hernoud	Paul Henri	35		M	S	Cinéma	Yes	"	French	French	U. S. A	New York	29 Bvd. Exelmans Paris Henri Hernoud. Father Brother	N.J.	New York
3	Hermann	Karl	19		M	S	Merchant	"	"	Austria	Slovene	Bohême	Eschan	à Paris. 21 rue du Louvre A. Elkan. mandataire aux Halles	"	"
4	Henry	Marcelle	20		F	S	Dressmaker	"	"	French	French	French	Paris	Mother Mme Delaplace 96 rue Lecourbe Paris	"	"
5	Horas	Rodolie	22		M	S	Couverur	"	"	Swiss	German	Swiss	Ingenbolh	Horas Jantz Feld à Fort National algerie	Calf.	Sacramento
6	Hagib	Ahmed	23		M	S	Merchant	"	"	French	Algerian	Algeria	Fort National	Father Hagib Said	N.Y.	New York
7	"	Molend	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
8	Gisti	James	19		M	S	Importer	"	"	Italian	Italian	Italy	Napoli	Piazza Prince " Umberto " n° 41 Mme Emmie Gisti	"	"
9	Garaicotchea	Firmin	22		M	S	Farmer	"	"	French	French	French	Baigorry	à Baigorry. French Father Dominique Garaicotchea	Calf.	Stockton
10	Goni	Anacleto	21		M	S	"	"	"	Spanish	Spanish	Spain	Irros	à Irros. Spanish Father Mr Joachime Goni	Nev.	Reno
11	Geri	Guiseppe	27		M	S	Laborer	"	"	Austria	Italian	Austria	Cassy	Cassy province Sanguco Mother Catherine Geri	Wash.	Reversdale
12	Gutierrez	Ricardo	33		M	M	Merchant	"	"	Cuban	Cuban	Spain	Bilbao	Bilbao. Spanish Carmello Gutierrez	N.Y.	New York
13	Googooyan	Anna	39		F	S	—	no	no	Armenian	Turkish	Turkish	Harpoute		Calf.	Fresno
14	Guegnère	Samuel	25		M	S	Farmer	Yes	Yes	French	French	Hautes Alpes	Forest St Julien	à La plaine de Chabottes Htes Alpes Brother Mr Frédéric Guegnère 6 rue de l'Agent Bailly. Paris	"	"
15	Jachon	Henri-Joseph	30		M	S	Photograph	"	"	French	"	"	Paris	Father Georges Jachon 47 Chaussée du Maine	N.Y.	New York
16	Guibal	Léon Henri	39		M	M	Mr	"	"	Belgian	French	Belgian	Bruxelles	Mme Ranson. Bruxelles.	Man.	Winnipeg
17	Giacomo	Angelino	33		M	M	Laborer	"	"	Italian	North Italian	Italian	Milan	Via Plinio 35 Wife Antonietta. Milaze.	N.J.	New York
18	Goarégner	Catherine	25		F	S	Dressmaker	"	"	French	French	French	Le Havre	Impasse Marguerite. Le Havre Uncle Mr Bargain Louis	"	"
19	Jancigaj	Anna	26		F	M	Laborer	2-347320 505	Yes	Austria	Slovene	N. America	New-York	Mannsburg 143 Father Johan Jancigaj 7 rue de Montier. Paris.	"	"
20	Kreindel	Ehaga	24		F	M	—	"	"	Russian	Russian	French	Paris	Home Mme Kreindel	"	"
21	"	Berthe	4		F	S	—	"	"	French	Russian	"	"		"	"
22	Kohn	Sarah	30		F	M	—	"	"	Russian	Russian	French	"	Rue Sarni 6. à Paris " Home Mme Kohn	Pa.	Philadelphia
23	"	Marcel	6		M	S	—	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
24	"	Isaac	3		M	S	—	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
25	"	Maurice	1		M	S	—	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
REJECTED 26	Krikorian	Badas Khan	22		M	M	Farmer	8-270492	2/12/13	Armenian	Turkish	Turkish	Harpoute	à Harpoute. Father	Mass.	Chelsea
27	Kaïsse	Laussine	25		M	S	Merchant	"	"	French	Algerian	Algeria	Fort National	Fort-national algeria Father Kaisse amar	N.Y.	New York
28	Kovacic	Nicola	37		M	M	"	"	"	Austria	Slovene	Croatia	Kirkvena	Kirkvena Croatia Wife Hérésia Kovacic	Ore.	Indianmon
29	Kra	Lucien-Jacques	24		M	S	Artist	"	"	French	French	French	Paris	14 rue Faraday. Paris Mr et Mme Kra.	N.Y.	New York
30	Langlois	Paul	10		M	M	Machinist	"	"	"	"	"	"	3 rue de Montmorency Mother Mme Langlois. Paris.	"	"

HOSPITAL DISCHARGED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 15

Arriving at Port of NEW-YORK JAN 7 1914, 19

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Aver'is person or alimahouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation, or pursuant, to Labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		himself	$30	Yes	1909	N. York	Cousin Mr. Manuel Legaz Goleonda Nevada. Box 121	no	no	no	no	Good	no	5	5	natural	Brown	Blue		French	Orbaicetta
2		"	$50	Yes	1909	N. York	Home 10 E. 15th Street New York city	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Dijon
3		"	$50	no	no	no	Uncle Mr Louis Weiss 2311 Third St. cet. New York.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Boheme	Remporsch-
4		"	$50	"	"	"	Friend Mr et Mme Edward Coffin 167 East 69 Street. New York.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		French	Paris.
5		"	$50	"	"	"	Californian Hotel, 1255 Bye Street Sacramento Calif.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Swiss	Jugenbach
6		"	$100	Yes	1911-12	N. York	Friend Salvator Bonan 151-3 Cedar str. New York.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Algeria	Fort national
7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
8		"	"	"	1898	13	Home 111. Moth str. New York.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Italy	Napoli
9		"	$40	no	no	no	Sister Francisca Gardiestebea Hotel Narbalt à Stockton. Calif.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		French	Baigorry
10		"	$30	"	"	"	Friend Mr Mateo Marilareua Lopez Monocurity Calif.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Spanish	Pros
11		"	$50	Yes	1907-12	Washington	Cousin Anselmo Parolin Box 17. Reverdal (Wash.)	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Italy	Casez
12		"	$400	"	1913	New York	Hotel Seville New York city	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Cuba	Cienpuegos
13	no	"	$80	yes	no	no	Brother Garabed Zoogoojan c/o Box 125 Fresno California	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Blind	Turkian	Harpoute
14		"	$25	"	"	"	Cousine Mme Victorine Dergelès 1215 R. Street. Fresno. California	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		French	Forest St Julien
15		"	$50	"	"	"	Cousin André Barlattier 431 W. 121 str. New York city	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Turkian	Constantinople
16		"	$50	"	"	"	Wife Marie Guibol 101 Dufferin av. Norwood (Winnipeg)	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Belgian	Waure
17		"	$100	Yes	1913	N. York	Friend Mr Chas A. Carlson 481 Sterling Pl. Brooklyn. N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Italy	Prano Istria
18		"	$200	yes	no	no	Husband Mr Louis Sourreguet 333 West 48 street. New York.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		French	Pont l'abbé
19		"	$25	Yes	1907-13	N. York	Mr Johan Janovjay 749 first avenue New York. Husband Mr Kreindel	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Austria	Zarsa
20		"	$50	yes	no	no	629 prospect ave. New York.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		French	Paris
21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		French	Paris
22	no	"	$50	"	"	"	Husband Solomon Kohn 324 Carpenter st Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Russian	Hanin
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"		"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
26	no	"	25	yes	"	"	Uncle Ohannes Minassian 235 Bunker Hill street Chelsea	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Turkian	Harpoute
27	yes	"	$50	"	"	"	Friend Salvator Bonan 151-3 Cedar str. New York.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Algeria	Fort National
28	no	"	$25	"	"	"	Friend Ivan Zandrich Gary 1223 str. Washington Ave. Indiana	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Austria	Dalkovena
29	yes	"	$50	Yes	1905-12	New York	Friend Harry Lauder Co touring ancello 104 E. 16th st. N. York Friend Victor Vigoureux	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		French	Paris
30	"	"	$50	no	no	no	236 West 69th street. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Paris

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gabriel Louis Jean Luc, (Name whether Master, First or Second Officer.) of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Gabriel
2d Officer.

Sworn to before me this ____ day of JAN 3 1914, 19 ,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

16

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, sailing there with, (State whether Surgeon, "sailing thereon," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly (Swear) that I have had (twelve) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dumond
(Signature of Surgeon)

Sworn to before me this ____ day of JAN 3 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lelem	Berthe	33	9	S	Modist	Yes	Yes	French	French	French	Petit Bronchin Pez. Lille	Petit Bronchin (Lille) Mother. rue de Douai	Kent	New Port
2	Decot	Louise	30		S	Chambermaid	"	"	"	"	Seine	Paris	Malakoff. Paris Mad. Skilton 79 avenue de	N.J.	New York
3	Lançon	Georges Emile	28	11	M	Pastrycook	"	"	"	"	"	"	55 quai des 1os Augustins. Paris Father. Mr. Lançon	Calif.	S. Francisco
4	Phomaides	Nicolas	30		M	Laborer	"	"	Greece	Greece	Greek	Florina	Florina Macedonia Wife Chrisanti Phomaides	N.J.	Syracuse
5	Legaz	Juan Pedro	20		M	Farmer	"	"	Spanish	Spanish	Spanish	Orbaicelà	à Orbaicelà. Prov. Navarra Father Mr Miguel Legaz	Nevad.	Jolconda
6	Lautre	Armand	26		M	"	"	"	French	French	Bes Pyrénés	Bustince	à Bustince. Bes Pyrénés Father Mr Jean Lautre	Calif.	Fresno
7	Medardo	Candeli	22	6	M	"	"	"	Italian	North Italian	Italie	Polinago	Wife Ferrari Clementa Polinago. Italie	Ill.	Taylor Springs
8	Mainello	Angela	50		M	Housewife	"	"	"	"	"	Castellano	Sister anna Perotti Torino Castellamonte	San Antonio Color	Trinidad
9	Moser	Jean	29		M	"	"	"	Swiss	Swiss	Swiss	St Gall	Wife. Jean Moser 41. Wildeggstrasse. St Gall	N.J.	New York
10	Narbaitz	Pierri	13	6	S	Born Labora	"	"	French	French	French	St Etienne Vargonay	Mr Mr Mr Hospital St Etienne Vargonay Bes Pyrenees	Calif	Stockton
11	Ospital	Jacques	49		S		"	"	"	"	"	"	Father Pierri Ospital	"	"
12	Paulic	Josefa	17		S	Laborer	"	"	Austria	Slovene	Krain	Donjale	Father Valentin Paulic Donjale Bez. Stein	N.J.	New York
13	Plancher	Maria	21		M	Housewife	"	"	Italian	North Italian	N.J.	New York	Father de Zozi andrea Aurongo. Belluno	"	"
14	"	Domenico	11		M		"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Pellecin	Giuseppe	25		M	S. Operater	"	"	"	"	Italie	Celarsi Feltre	Wife catherino Pellecin celarsi Feltre	Ohio	Cleadvel
16	Rauber	Josef	19		M	S Lockmaker	"	"	German	German	German	Brumstadt	Father Mr Josef Rauber Brumstadt. Elsass	Ill.	El Khart Indiana
17	Ravizza	Andrea	45		M	M Laborer	"	"	Italian	North Italian	Italie	Trinco	Mother Ravizza Rosa Trinco. Italie	Calif.	S. Francisco
18	"	Luigi	15		M	S	"	"	Italian	"	"	"	"	N.J.	"
19	Said Ben Mohamed		26		M	S. Merchant	"	"	French	Algerian	Algerian	Fort National	Father Kaoul ben Mohamed à Fort National Algerie	N.J.	New York
20	Schindler	Mathilde	28		M	S. Professor	"	"	"	French	"	Paris	Mme Schindler 88 rue Claude Bernard. Paris	N.J.	Poughkeepsie
21	Stavros	Constantinidou	18		M	S Laborer	"	"	Albanian	Albanian	Greek	Florina	Father Dumitru Constantinidou Braileat. Roumanian	"	Syracuse
22	Sivak 98917 671	Stefan	26		M	S	"	"	Austria	Slovene	Croatia	Sq Krir	Father Sander Sivak Sq Krir re Petreye Kroatia	Pa.	Pittsburg
23	Schweitzer	Peter	39	6	M	M. Merchant	"	"	Russian	Finnish	U.S.A.	New York	Rebecca Schweitzer 150 Edgecombe av. N.Y. Father.	N.Y.	New York
24	Stramesi	Angelo	45	3	M	M Industriel	"	"	Italian	Italian	Italian	Milan	Via Marco Dozziono Milan	"	"
25	"	Finnogalirita	19		S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Selemna	Etia	20		F	M Housewife	no	no	Syrian	Ottoman	Turkish	Caftoun	Mother in law Lucie Etia Al Ouedi. Tripoli. Turquie	Ohio	Amherst
27	Manifa Selemna	Anna	1		F	S	"	"	"	"	"	"	Father. Saharguin	"	"
28	Saharguin	Marie	19		F	S Farmer	Yes	Yes	French	French	French	Baïgorry	à Baïgorry. Bes Pyrenées	Calif.	Bakersfield
29	"	Michel	16		M	S Farmer	"	"	"	"	"	"	Brother Schoucair 46 rue de Paradis. Paris	"	"
30	Syrgany Aspiarlis	Elias	35		M	M Merchant	"	"	Syrian	Syrian	French	Paris		N.J.	New York

11

ADMITTED 10
ADMITTED 11
ADMITTED 28
ADMITTED 29
NON IMMIG

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 17

Arriving at Port of NEW-YORK JAN 3 1914, , 19

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	$50	no	no	no	Brother Mr Selem 193 Highland aven. Your Port Kentucky	no	no	no	no	good	no	5	2	Natur	brown	blued		French	La Bassee (Nord)
2	Yes	"	$50	"	"	"	Hotel gotham 5e avenue New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Verdun
3	"	paid by Family	$40	"	"	"	Brother P. Langon 584 Jackson street a San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Pons le Saunier
4	"	himself	$40	"	"	"	Brother in-law Georges Markho 1114 E. Washington Street Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Macedonian	Negovan
5	"	"	$35	"	"	"	Brother Mr Manuel Legaz Soleonde Nevado Coste 921	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Spanish	Orbaiceta
6	"	"	$35	"	"	"	Cousin Mr J. Bidegaray 1129 Q. Street a Fresno California	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		French	Bustince
7	S	"	$30	"	"	"	Friend Ferrari Box 51 Easton Springs, Illinois	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Italio	Polmago
8	"	"	$40	Yes 1889	Trinidad		father Mr Mary Serrano 200 E. Kansas Av. Trinidad Colorado	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Castellamonte
9	"	"	$50	no	no	no	Friend Mr Robert Fuegler 18 West 129t street New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Swiss	Appenzell
10	"	"	$30	"	"	"	Father Mr Pierre Marbeit 341 street Hunter Stockton Calif.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		French	Vaigorray
11	"	"	$50	"	"	"	Sister Mrs Jeanne Marie 341 that Hunter Stockton Calif.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
12	"	"	$25	"	"	"	Sister Mrs Kate Paulic 210 E. 28 street New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Austria	Ronzale
ST ALIEN 13	"	"	$100	Yes 1910-13	New York		Husband Mr Klaricher 138 West Houston street N. York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Italio	Auronzo
14	"	"	"	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		U.S.A.	New York
15	S	"	"	no	no	no	Cousin Andrew Box 113. Meadwell Alaska	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Italia	Felle
16	"	"	$25	"	"	"	Sister Mrs Josephine Schultz Raulen Krauste 1505 Elkhart Indiana	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Ilsons	Brunnstadt
17	"	"	$800	Yes 1900-1913	N York		Son Ravizza F. Ermenegildo 202 av Molten S Francisco	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Italia	Fornico
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"
19	"	"	$50	no	no	no	Friend Mr Salvator Donau 157-5 Cedar str. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Algeria	Fort national
20	no	"	$50	Yes 1911	N. York		Vassar College Poughkeepsie New Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		French	Vernon
21	Yes	"	$25	no	no	no	cousin D. Lunny 885½ E. Washington St. Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Macedonian	Florina
22	"	"	$25	"	"	"	Friend Bianca Kraby 115 Bai Street Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Austria	St Krir
IT ALIEN 23	"	"	$50	Yes 1904-13	N. York		Wife and Kind 359 Seconte avenue New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Russian	Odessa
24	"	"	$50	no	no	no	Friend Mr Vincenzo Gesto 111 Mott street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Italia	Mortara
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
26	"	Husband	$5	"	"	"	Husband Name P.O. Box 22 amherst ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Tripolitana	El oued
27	"	"	"	"	"	"	Aunt Mr Madeleine Briarte	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
28	"	"	$70	"	"	"	Bakersfield California	"	"	"	"	"	"	5	5	—	"	"		French	Saigony
29	"	"	"	"	"	"	Home New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"
30	"	"	$50	Oct 1904-1913	New York		50 Washington Street	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Syrian	Zoce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gabriel Louis L'Off., (State whether Master, First or Second Officer.) of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gabriel
Officer.

Sworn to before me this day of JAN 3 1914, 19,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16. (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, (1) Diamond Pierre, Surgeon of the FRANCE, sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had (twelve) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

5 18

Diamond
Surgeon.

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
	41-2,38,10 5/14/1912	34L38	18-5													
1	Vittorio	Vidi	24	M	M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Austria	N.J.	Newo York	Wife. Davinigh street Newo York.	U.S.A.	Newo-York	NON IMMIG
2	Wildi	Karl	26	M	S	"	"	"	Swiess	Jerman	Swiess	Wöllen	Mother. a Wölchen Swiess	"	"	
3	Zannol	Fermessio	24	M	S	Operater	"	"	Holian	North Holia	Italian	Filtu	Wife. Jannol Luidi Villafrasero	Alasko	Creadmoof	
4	Zannd	Vittore	28	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Wife 2da Jannol Mother Mrs Martina Zanduetto	"	"	
5	Zanduetto	Isidro	25	M	S	Farmer	"	"	Spanish	Spanish	Spanish	Erro	Erro. Spanish.	Calif.	Fresno	
6	Guenon	Albert	27	M	S	—	"	"	French	French	Canada	Toronto	Guénon Casimir Champigny s/ Vendei (I.-et-Loir)	Canado	Toronto	NON IMMIG
7	Lucchini	Luigi	32	M	M	Merchant	"	"	Italian	North Italian	"	"	Father. Giacomo Lucchini San Giorgio della Riguna Varese Italy	"	"	NON IMMIG
8	Rossignol	Louis	28	M	S	"	"	"	French	French	French	Paris	Wife. Mr Rossignol 24 rue Richer. Paris.	Havana	Cuba	NON IMMIG
9	Ryan	Roderick	18	M	S	Student	"	"	Canadian	Canadian	Canada	Toronto	R.A. Ryan 418. York Street West	Canado	Toronto	NON IMMIG
10																
11	Closed at number Nine															
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9 47

12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK JAN 3 1914 , 19 19

II—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
NT ALIEN 1	Yes	himself	$50	Yes	1902-13	New York	Brother . 2 New York Davinigh street n: 16	no	no	no	no	Good	no	5	4	natural	brown	blued		Austria	Pinzolo
2	"	"	$50	no	no	no	Hotel Earle . New York 103 Waverly Place	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Swiess	Wilen
3	"	"	$200	"	"	"	Cousin Andrew Alaska a Treadwell	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Italia	Jelle
4	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"
5	"	paid Brother	$30	"	"	"	Brother Mr Jose Jaauducto Box 1129 a Fresno California	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Spanish	Carro
NT ALIEN 6	no	himself	$50	Yes	1911-13	Toronto	Home 112 Lyndall avenue Toronto . Canada	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		French	Lemen (P.L.)
NT ALIEN 7	S	"	$50	"	1904-13	"	Home 997 Landsdown Avenue Toronto . Canada	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Italia	San. Giorgio
NT ALIEN 8	"	"	$50	"	1908-1910	New York	Mr Nemesio Rodriguez Apartado 11610 La Havana Cuba	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		French	Auxerre
NT ALIEN 9	S	"	$50	"	Canada Toronto		Home 478 Wont street West Toronto - Canada	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Canada	Toronto
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2e Off. (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian

2e Officer.

Sworn to before me this ____ day of JAN 3 1914, 19 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. FRANCE sailing from DEC 27 1913 LE HAVRE, 19..., Arriving at Port of New York JAN 3 - 1914, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES. 20
1	Stancker	Augusto	34	✓	m	m		Fetlmont Near Winterwood Ga July 31st 1897	Greensburg Ga
2	do wife	Eugenia	34	✓	f	m		Wife of U. S. A. Citizen	Box 139 Statesville Mount.
3	do child	Arturo	6	✓	m	s	Statesville Mount July 10th 1906		do do do
4	do child	Umberto	5	✓	m	s	do do do 13th 1907		do do do
5	do child	Lara	4	✓	f	s		daughter of U. S. A. Citizen	do do do
6	do child	Maria	1	✓	f	s		do do	do do do
7	Saker	Fareed	12		m	s	Youngstown Ohio in 1901		home 381 East Federal Street Youngstown
8	do	Labibet	7		f	s	do do in 1906		do do do
9	Cassietto	Michael	20	✓	m	s	Newark N. J. February 18th 1894		12 Cutler Street Newark N. Y.
10	Zurlinden	Frederick	52	✓	m	m		District court of Rawlins Co Kansas January 4th 1889	Box N°3 Woodburn Oregon
11	Regenstreif	Bernard	62	✓	m	m		Superior Court of New York May 22nd 1912	1008 Simpson Street New York
12	Andenmatten	Eduard	50		m	m		Everett Wash. April 11th 1912	1061 Harrison Street Seattle
13	Caudoux	Luis	66	✓	m	w		Sigourney Iowa September 25th 1890	55/57 Indiana Avenue Chicago
14	Camprominoti	Lodovico	23	✓	m	s	Brooklyn N. Y. February 6th 1891		212 Sullivan Street New York
15	Zuccatti	Fortunata	25	✓	f	m	Hasbrouck Valentine	Court of Pittsburg Pa February 9th 1903	2504 Carson Street South Side Pittsburgh
16	Smania	Giuseppe	30	✓	m	w		Clerk's Office Dekalb Ill. January 18, 1913	Box 39 Dekalb Ill.
17	Groll	Peter	42	✓	m			Ebbing Minn. July 28 1904	Box 149 Frontenac Kansas
18	Venera	Battista	47	✓	m	m		Bureau County Ill. October 25th 1890	Box 105 Roslyn Illinois
19	do son	Domenico	17	✓	m	s		Son of U. S. A. Citizen	do do do
20									
21	Closed at number Nineteen								
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Excelsior 1-8
Pearl Harbor

176

13

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Edmond Dinne, Surgeon of the FRANCE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

21

E Dinne

Sworn to before me this ____ day of JAN 13 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.) 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 14—213

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (Residence of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.)	HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Bianco	Francesco	25		m	m	farm labourer	yes	yes	Italy	North Italian	Italy	Turisengo	Father. Bianco Guiseppe, Turisengo
2			"	Anna	22		f	m	House wife	"	"	"	"	"	"	" in law, " "
3			Bertu	Carlo	37		m	m	farm labour	"	"	"	"	"	"	Father, Bertu Andrea, " NON IMM
4			Brusa	Ernesto	42		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Brusa Rosa " NON IMM
5			Clerisi	Emilio	20		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Father, Montagnina Placido "
6			"	Margarita	17		f	m	housework	"	"	"	"	"	"	" in law, " "
7			Calvo	Ferdinando	41		m	m	carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife, Calvo Maria, "
8			Donna	Paolina	31		m	m	farm labour	"	"	"	"	"	"	" Donna Natalina "
9			Esposito	Samuele	17		m	s	Mason	no	no	"	"	"	Turino	Father, Esposito Isaia, Turino
10			Guinipero	Ermando	18		m	s	farm labour	yes	yes	"	"	"	Murisengo	" Guinipero Francesco, Murisengo
11			Montagnino	Enrico	30		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" Montagnino Francesco "
12			Marchi	Felice	26		m	m	Labourer	"	"	"	"	"	Marzema	Wife, Luigia Marchi, Marzema
13			Milani	Leopoldo	33		m	m	"	"	"	"	"	"	"	" Silvia Milani, "
14			Maragno	Guiseppe	17		m	s	"	"	"	"	"	"	Mason Vital	Father, Girolamo Magnano, Mason Vital
15			Michelin	Fedele	19		m	s	"	"	"	"	"	"	Molveno	" Pellegrino Michelin, Molveno
16			Orecchio	Angelo	26		m	s	farm labour	"	"	"	"	"	Montiglio	Mother, Maria Giachino, Montiglio
17			Pesci	Giovanni	21		m	m	"	"	"	"	"	"	Bedonia	Father, Pesci Guiseppe, Bedonia
18			Poli	Ricardo	20		m	s	Joiner	"	"	"	"	"	Struz	" Vigilio Poli, Struz
19			Pizzi	Guiseppe	18		m	s	Labourer	"	"	Austria	"	"	Cavon	Mother, Anselma Pizzi, Cavon
20			Poattino	Carlo	41		m	m	"	"	"	Italy	"	"	Monastero	Wife, Barelli Catterina, Monastero
21			Carasco	Michele	30		m	W	farm labourer	"	"	"	"	"	Montegrosso	Father, Carasco Guiseppe, Montegrosso
22			Vivalda	Giovanni	17		m	s	Labourer	"	"	"	"	"	Mondovi	" Vivalda Paolo, Mondovi
23			Verzeni	Lorenzo	23		m	s	mason	"	"	"	"	"	Luserio	" Verzeni Antonio, Luserio
24 ADMITTED			Brkopac	Rosa	41		f	m	house Wife	no	no	Austria	Croatian	Austria	Bibnik	Sister in law, Pola Brkopac, Bibnik
25			Bezerjian	H Hazeru	20		f	s	none	yes	yes	Turkey	Armenian	Turkey	Sivas	Father, Agop Bezerjian, Sivas
26			Belloni	Elvira	61		f	W	house wife	no	no	Italy	N. Italian	Italy	Castrigo	Sister, Bontanni Filomena, Castrigo
27			"	Maria	13		f	s	none	yes	yes	"	"	"	"	Aunt, " "
28			Chiannone	Maria	37		f	s	home	"	"	"	"	"	Castelmoro	Brother, Chiappone Pietro, Castelmoro NON IMM
29			Cora	Angela	28		f	m	house wife	"	"	"	"	"	Molocetta	Father Stefano Pavan, Molocetta
30			"	Guglielmo	1	2	m	s	none	no	no	"	"	"	"	Grand Father, " "

14

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence = the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

J. J. Clonovan
Insp.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

22

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of ...N.Y.-YORK..., JAN 3 - 1914, 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Everth. prison or almshouse or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	Yes	Self	60	No	No	No	Uncle, Bomo Massimino, 104 W 38 St New York	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	chestnut		None	Italy	Odalengo
2	"	"	"	husband	"	"	"	"	do do do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Murisengo
ANT ALIEN 3	Pa	Mackentown	"	Self	30	"	1911	"	Father in law, Calvi Guiseppe, Mackentown	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	"
ANT ALIEN 4	"	Mc Intire	"	"	25	"	1907 13	"	Friend, Calvi Guiseppe, Mc Intire	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
5	Cal	San Fco	"	"	60	"	1907 12	San Fco	Father in law, Cavano Cesare, Buchanan St 2 San Fco	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	chestnut	"	"	"
6	"	"	"	husband	"	"	"	"	do do do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	"
7	"	Monterey	"	Self	30	No	No	No	Brother in law, Cavano Cesare, Soledad St. 3 Monterey	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	chestnut	"	"	"
8	"	San Fco	"	"	30	Yes	1907 5	San Fco	do Carnigue Luigi, Green St. 723 San Fco	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Villa S. Secondo
9	Pa	Marianna	"	"	25	No	No	No	Friend, Piva Paolo, Rd, Marianna	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Luisio
10	"	Arnold	"	"	25	"	"	"	Brother in law, Guiseppe Bennetto, Arnold	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Murisengo
11	N.Y.	New York	"	"	30	"	"	"	Cousin, Berutti Severino, 415 W. 16 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	chestnut	"	"	"
12	Ill	Chicago	"	"	25	"	"	"	do, Alberto Catelain, 250 W. Adams St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	chestnut		"	"	Sesto Fiorentino
13	"	"	"	"	25	"	"	"	Friend, Catelani Ella, do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Farzema
14	"	Kansas City	"	"	30	"	"	"	Uncle, Luigi Maraquo, 11554 Front St. Kennington	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Marosti
15	"	"	"	"	30	"	"	"	do Giovatta Cova, do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Molbano
16	Cal	Monterey	"	"	25	"	"	"	Friend, Serrano Cesare, Monterey	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Coconato
17	N.H	Auburn	"	"	40	"	"	"	Brother in law, Pecidi Almilcare, 11 Chaste St. Auburn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	chestnut	"	"	Barcelo
18	Pa	Landsford	"	"	25	"	"	"	Cousin, Augusto Biasi, Landsford	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Pruz
19	Mont	Meadeville	"	"	40	"	"	"	do Luigi Branz, Box 138, Meadeville	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Cavori
20	Cal	Los angeles	"	"	40	"	"	"	Nephew, Vivalda Manfredi, 530 Colyton St. Los angeles	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Monasteo
21	"	San Fco	"	"	30	Yes	1907 9	San Fco	Friend, Saccasto Adolfo, Linden ave. 32 San Fco	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Castegrosso
22	"	Los angeles	"	"	25	No	No	No	Brother, Vivalda Alfredo, 530 Colyton St. Los angeles	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	chestnut	"	"	Mandori
23	Pa	Marianna	"	"	40	"	"	"	Friend, Piva Paolo, Marianna	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Luisio
24	Pa	Johnstown	"	"	25	"	"	"	Husband, Miho Bishop ac, Cambria Co V. 313 Johnstown	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark Brown		"	Austria	Rospanych
25	Ill	Chicago	"	fiancé	20	"	"	"	Friend, Kashjian, 2042 Cuyler Ave, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut		"	Turkey	Lyras
26	Pa	Farmington	"	Self	20	"	"	"	Daughter, Belloni Maddalena, 1425, Farmington	Med. Cert Senility aff on file #986127						5	4	"	"	grey	"	Italy	Caviago
27	"	"	"	Aunt	"	"	"	"	Mother, do do do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut		"	Germany	Walhingau
ANT ALIEN 28	N.Y.	New York	"	Self	40	Yes	1911 3	N.Y.	Brother in law, Chiappone Gior. 436 W. 38 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Italy	Castelmoro
29	Ill	Kennington	"	Husb	40	"	1907 10	Kennington	Husband, Gio Batta Cora, Kennington Front St. 11554	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Mason Vicent
30	"	"	"	Mother	"	"	"	"	Father, do do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2me off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do
(Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Quatre in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian
2me Officer.

Sworn to before me this MAR 3 1914 day of , 19..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

List [redacted]

Affidavit of Surgeon.

I, Dimond Dive, Surgeon of the FRANCE, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculte of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

23

Dr Dimond

Sworn to before me this [redacted] day of JAN 3 - 1914, 19

at NEW-YORK

[redacted]

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Dieu, Surgeon of the FRANCE, Sailing thereon 7/4, do
(State whether Surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculte of Paris
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dumond

Sworn to before me this day of 1913-1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.) 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 14—213

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Cocco	Carolina	24		f	m	housewife	no	no	Italy	North Italian	Italy	Arzignano	father Antonio Smaggio Arzignano
2										Calagrande	Rosa	38		f	m		yes	yes				Chioli	father Sedazzari Giuseppe Brenca
3										do	Maria	11		f	s	none			2879167 - 7/10/11			do	grandfather do do
4										do	Guerrino	2		m	s		no	no				do	do do do
5										do	Guido		11	m	s							do	do do do
6										Corbese	Giovanna	24		f	w	housewife	yes	yes				Montechiaro	sister Fenero Elisabetta Montechiaro
7										Crosetto	Anorina	23		f	m							Montalero	father in law Crocetto Giuseppe Montalero
8										do	Rosa		11	f	s	none	no	no				do	grandfather do do
9										Catuka	Maria	38		f	m	housewife	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Bostjaci	father Nikola Lenic Bostjaci
10										Conter	Gutle	38		f	m				Turkey	Turkish	Turkey	Jerusalem	cousine Bela Aserden Jerusalem
11										9/7/11 - 1/9/11 do	Diane	15		f	s	none						do	do do do
12										do	Lea	10		f	s							do	do do do
13										do	Laube	6		f	s		no	no				do	do do do
14										Dejak	Rosalia	42		f	m	housewife	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Buhanjavas	brother in law Zgonc Peter Buhanjavas
15										Kastelic	Johann	8		m	s	none						do	uncle do do
16										do	Josef	4		m	s		no	no				do	do do do
17										Dalla Piazza	Antonia	27		f	m	housewife	yes	yes	Italy	North Italian	Italy	Seren	mother Maria Scopel Seren
18										Ercole	Maria	34		f	s	servant						Turin	father Giuseppe Ercole Turin
19										Funduckian	Makroudic Charlotte	38		f	w	housewife			Turkey	Armenian	Turkey	Sivas	sister Soromde Boyajan Sivas
20										do	Mariam	16		f	s	none						do	aunt do do
21										do	Citaot	14		m	s		IN HOSPITAL	DISCHARGED	DISCHARGED			do	do do do
22										do	Horathnes Johannes	6		m	s		IN HOSPITAL	DISCHARGED				do	do do do
23										Giacoletto Papas	Marianna	18		f	s	servant	yes	yes	Italy	North Italian	Italy	Sale Castelmuro	father Giacoletto Papas Sale Castelmuro
24										Gomertcian	Maria	28		f	m	housewife	no	no	Rumania	Rumanian	Rumania	Bailest	father Lilian Urban Bailest
25										Hurroian	Margaret	56		f	m				Turkey	Armenian	Turkey	Derman	son Hannaiac Hurroian Serzerum
26										do	Maria	16		m	s	Shoemaker none	yes	yes			do	do	mother do do do
27										Kazarian	Joolian	30		f	m	housewife	no	no				Harpouth	mother Couro Sukoian Harpouth
28										do	Kabos	4		m	s	none	22 25218 (505)					do	grandmother do do
29										30196 3/12/11 Lungaria Laffi Lucinda	Adventina	35		f	s		yes	yes	Italy	North Italian	Italy	Romano	aunt Favetti Roza Romano
30										Luigia	Maria	29		f	s							Gaggio	mother Laffi Carmelinda Gaggio

ADMITTED 19
ADMITTED 20
ADMITTED 21
ADMITTED 22
ADMITTED 24
ADMITTED 25
ADMITTED 26

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet. 14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

24

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, JAN 3 - 1914, *191*

	12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
	No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
ANT ALIEN	1	N.Y.	Hudson Heights	yes	Self	25	yes	1912	Hudson	husband Pietro Cocco Box 82 Hudson Heights	no	no	no	no	good	none	5	7	natural	black	chestnut	none	Italy	Francona
	2	W.V.	Yenkingonel	no	Friends	25	no	no	no	husband Calagrande Antonio Box 75 Yenkingonel	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	black	"	"	Brescia
	3	"	"	"	mother	-	"	"	"	father do. do.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Brasil	Rio Janeiro
	4	"	"	"	"	-	"	"	"	do. do. do.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Italy	Treviso
	5	"	"	"	"	-	"	"	"	do. do. do.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	do.
	6	Cal.	Oakland	yes	self	50	yes	1907	Oakland	father Voglio Costantino Coven St. 34-17	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Montechiaro
	7	Pa	Elkland	"	friends	30	no	no	no	husband Cariolo Francesco Box 23 Elkland Oakland	"	"	"	"	"	"	5	3	"	chestnut	chestnut	"	"	Montalcino
	8	"	"	"	mother	-	"	"	"	father do. do. do.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	do.
	9	Pa	Pittsburg	"	self	8	"	"	"	husband Andrija Cavka 851 Progress Street Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	Austria	Bodujaci
	10	N.Y.	New York City	"	"	25	"	"	"	husband Faibel Center 71 Pike Street New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	chestnut	chestnut	"	Turkey	Jerusalem
	11	"	"	"	mother	-	"	"	"	father do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do.
	12	"	"	"	"	-	"	"	"	do. do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do.
	13	"	"	"	"	-	"	"	"	do. do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do.
	14	Minn.	Ely	"	self	25	yes	1893 1910	Ely	husband John Nejak Box 736 Ely	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Austria	Buchanyadas
	15	"	"	"	mother	-	"	U.S.A. Born		father do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Ely
	16	"	"	"	"	-	do.			do. do. do.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	do.	do.
	17	Pa	Pittsburg	"	self	100	no	no	no	husband Dalla Piazza Natale Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Italy	Seren
	18	N.J.	West Hoboken	"	self	25	"	"	"	cousin Zanizza Rina Central Av. 161 West Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Vercelli
	19	Ill.	West Pullman	"	brother	60	"	"	"	bro. K. Funduckian 11855 Union Ave West Pullman	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Turkey	Sivas
	20	"	"	"	brother	-	"	"	"	brother do. do.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	do.
	21	"	"	"	"	-	"	"	"	do. do. do. do.	"	"	"	"	"	"	-	-	colored	"	"	"	"	do.
	22	"	"	"	"	-	"	"	"	do. do. do. do.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	do.
	23	Ariz.	Globe	"	self	30	"	"	"	cousin Giacoletto Domenico Box 1145 Globe	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	"	"	"	Italy	Sale Castel
	24	Ind.	Indianapolis	"	friend	25	"	"	"	husband Constantin Somerkercian Indianapolis	"	"	"	"	"	"	5	4	colored brown	"	"	"	Rumania	Boalest
	25	Utah	Murray City	"	"	20	"	"	"	son Nazar Hustian 84 State Street Murray City 531 Washington St. SLC	"	"	"	"	"	"	5	4	natural chestnut	"	"	"	Turkey	Derman
	26	"	"	"	"	-	"	"	"	brother do. do. do.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	do.	do.
	27	Cal.	Tulare	"	friend	50	"	"	"	husband Alladoun Nazarian at Tulare Cal	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	do.	Harpouth
	28	do.	"	"	"	-	"	"	"	father do. do. do.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	do.	do.
	29	N.Y.	West Hoboken	"	"	30	"	"	"	cousine Grollo Maddalena Hoboken St. Hob New York	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	Italy	Strambino
	30	Ill.	Dalzell	"	"	30	"	"	"	sister Maria Marata Box 44 Dalzell	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gaggio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd Off. (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer.), of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian 2nd

Officer.

Sworn to before me this ... day of JAN 3 - 1914, 19..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

25

Affidavit of Surgeon.

I, Desmond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Desmond

Sworn to before me this ..... day of JAN 2 - 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 191

14—213

1 (This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.			Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single		Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Leakovic	Anka	32		f m	none	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Bosnjaci	Brother in law. Jakob Liakonovic, Bosnjaci
2									"	Adam	10		m s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle. d° d°
3									Maurovic	Anja	27		f m	Farmer	no	no	"	"	"	Vasce	No Body in Hungary
ADMITTED 4									Mudric	Fata	18		f s	Farmer	"	"	"	"	"	Josipdol	Father Mudric Djoko. Josipdol
ADMITTED 5									Malbassa	Bozo	10		m s	-	"	"	"	✓	"	"	Gd father. d° d°
6									Millner	Lele	18		f s	Baylor	yes	yes	Syria	Syriac	Syria	Jaffa	Father, Millner Achak. Jaffa
REPORTED 7									Modad	Zahar Waid	50		f m	housewife	no	no	"	Syrian	"	Bzebdine	Husband Zaher Waid. Bzebdine
DEPORTED 8									"	Emin Hassan	10		m s	IN HOSPITAL DISCHARGED 6-6375-01- 4/8/38			"	"	"	"	Father, Assan Modad d°
9									Mareglio	Guseppina	28		f m	housewife	yes	yes	Italy	N. Italian	Italy	Casale	Mother, Corino Carolina. Casale
10									"	Ferdinando	7		m s	home							Gd Mother. d° d°
11									"	Gesanino	2		m s	GA-1772-7/10/41-585	no	no	"	"	"	"	d° d° d°
12									Noszko	Katalin	17		f s	"	yes	yes	Hungary	Slovenian	Hungary	Berezo	Father, Janos Noszko. Berezo
X 13									Nazarbegian	Hattanne	40		f m	housewife	no	no	Persia	Armenian	Persia	Teheran	Brother, David Tahmian, Teheran
X 14									Ogolski	Anna	24		f s	"	yes	yes	Syria	Syriac	Syria	Jerusalem	Mother. Matel Ogolski, Jerusalem
15									Ossana	Ester	20		f s	none	"	"	Austria	N. Italian	Italy	Pirz	d° Guiseppina Casana. Pirz
16									Olic	Ivka	19		f m				Hungary	Croatian	Hungary	Vranovaca	Brother. Nikola Orlic, Vranovac
17									Prica	Maria	21		f s	11-353628	3/23/43		"	"	"	Vallbovac	Mother. Milica Prica, Vallbovac
18									Pintar	Barbara	23		f s	"	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Hedrijabda	Father, Johan Pintar, Hedrijabda
ADMITTED 19									Puh	Ursula	21		f s	6-117846 1-7-42			"	"	"	Podborst	d° Johan Puh. Podborst
20									Stijic	Loka	28		f m	"	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Dalj	Brother in law. Milos Stijic, Dalj
21									"	Radivaj	9		m s	none	"	"	"	"	"	"	Uncle, d° d°
22									Hajmigar	Marija	30		f s	11-53436	"	"	"	"	"	Kabo	Brother, Hajmigar Nicola, Kabo
23									Camietto	Maria	14		f s	"	yes	yes	Italy	N. Italian	Italy	Sale Castel	Uncle. Gaichetto Pietro, Sale Castel
ADMITTED 24									Curro	Maria	58		f m	housewife	1-435580 - 9-25-43					Pelto	Husband Curro Gp. Pelto
ADMITTED 25									"	Virginia	22		f s	"	"	"	"	"	"	"	Father, d° d°
X 26									Cancus	Hana	21		f s	"	"	"	Syria	Hebrew	Syria	Brezdbno	Mother. Latifa Cancus, Bzedbno
X 27									Vironda	Teresa	33		f m	"	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Caluso	Father. Plazio Giuseppe. Caluso
X 28									"	Catterina	1		f s	none	no	no					Gd d° d° d°
29									Weglic	Stozi	20		f s	6-105492 12-3-40	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Wetnaj	Father. Joseph Weglic, Wetnaj
ADMITTED 30									Walzer	Ette	46		f w	seamstress	no	no	Russia	Russian	France	Paris	Family. 58 rue Vielle du Temple Paris

16

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, JAN 3 - 1914, *191*

26

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa.	Pittsburg	Yes	Husband	$4	No	No	No	Husband, Luka Leatovic, 851 Progress St. Pittsburg	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	chestnut		None	Hungary	Bosnjaci
2	"	"	"	Father	1	"	"	"	Father,	do	do	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
3	Ill.	Chicago	"	Self	20	"	"	"	Brother, Ilija Ninkovic, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown		"	"	Masic
4	Mich.	Detroit	"	Brother-in-law	26	"	"	"	Brother-in-law, Lazo Malbasa, Jerome St. 401-3 Ill. Fremont	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Vanvrh
5	"	"	"	Father	4	"	"	"	Father,	do	do	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
6	N.Y.	Brooklyn	"	Aunt	100	"	"	"	Aunt, Sarah Naiveler, 204 Elery St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut		"	Syry	Jaffa
7	Pa.	Berwick	Yes	Self	1825	Yes 1894 12	Berwick		Son, Paul Baker, 6 Av. Jackson St. Brooklyn Berwick	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey chestnut		"	"	Bzebdine
8	"	"	"	"	75	No	No	No	Uncle,	do	do	"	"	"	"	5		"	black		"	"	"
9	Pa	Elkland	Yes	"	40	"	"	"	Husband Mavoglu Simo, Box 164. Elkland	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut		"	Italy	Casale
10	"	"	"	Mother	-	"	"	"	Father,	do	do	"	"	"	"	-	-	"	"		"	"	"
11	"	"	"	"	-	"	"	"	do	do	do	"	"	"	"	-	-	"	"		"	"	"
12	Ill	Chicago	Yes	Self	25	"	"	"	Brother-in-law, Stefan Nikulini, 1320 Augusta St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		"	Hungary	Bereze
13	Conn.	New Britain	No	Self	100	"	"	"	Son, Armenag Nazarbekian, 10 Myrtle St. New Britain	"	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut		"	Persia	Urumia
14	N.Y.	New York	"	Brother	20	"	"	"	Brother, Max Bogolsky, 1806 17th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	Russia	Bastichtchey
15	Wyo.	Cambria	Yes	Self	15	Yes 1893 95	Manhoni		Husband, Peter Prevedel, Cambria	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	Austria	Merchenvitz
16	Ill.	Chicago	"	"	125	No	No	No	Husband, Bozo Lalic, 10758 Torrence, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark Schwarz		"	Hungary	Vranovci
17	"	"	"	"	14.20	"	"	"	Father-in-law, Bozo Lalic, Torrence Av. 10758 S. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown Braun		"	"	Cidatoo
18	Kans.	Stone City	Yes	"	25	"	"	"	Sister, Maria Fuma, Box 17, Stone City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Austria	Lerkovica
19	Pa	Falls Creek	Yes	"	25	"	"	"	Friend, Geo. Vidmar, Box 152, Falls Creek	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	Murnice
20	Ob.	Bellaire	"	Husband	12	"	"	"	Husband, Savo Ilijic, 3714 Harrison St. 3714 Belaire	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Hungary	Duly
21	"	"	"	"	3	"	"	"	Father,	do	do	"	"	"	"	-	-	"	"		"	"	"
22	Wisc.	Milwaukee	Yes	Self	25	"	"	"	Brother-in-law, Stefan Jogdane, Bank Av. 685, Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	Kalo
23	Ariz.	Bisbee	"	"	36	"	"	"	Mother, Voglia Sig. b. 1807. Bisbee	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Italy	Isle Castel
24	Conn.	Stafford Springs	Yes	"	50	Yes 1908	S. Springs		Brother, Agenta Gio. b. a. Stafford Springs	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut		"	"	Federeu
25	"	"	"	"	3	"	"	"	Nephew,	do	do	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	"
26	La.	New Orleans	No	"	60	yes	No	No	Father, Tannous Fadlallah, New Orleans 900 Royal St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black		"	Syria	Bzedbine
27	N.Y.	New York	Yes	husband	20	(in store)			Husband, Veranda Guiseppe, Mondrigal St. 107 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black grey		"	Italy	Caluso
28	"	"	"	father	-	"	"	"	Father,	do	do	"	"	"	"	-	-	"	"		"	"	"
29	Ob.	Columbiana	Yes	Brother-in-law	25	"	"	"	Brother-in-law, John Volkar, Warren R.F.D. Coshocton	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair		"	Austria	Mckay
30	N.Y.	New York	"	Self	25	"	"	"	Jacob Forman 40 & N. 3rd ave. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut		"	Russia	St Petersburg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd Off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian
2 nd
Officer.

Sworn to before me this day of JAN 2 - 1914, 19..,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

27

I Desmond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Desmond

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 - 1914, 19

at NEW-YORK

Geo. Kuhn

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14–213

FORM 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14—213

1 (This space for use by Government officials.)	HEAD TAX EXEMPTIONS.								HEAD TAX DEPOSITS.	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Vitche	Carolina	30		f	m	housewife	yes	yes	Italy	North Italian	Italy	Caudia	mother Grotto Theresa Romano
2										—	Carolina	4		f	s	none	no	no	U. S. A. Born		"	do	grand mother do do
3										—	Lavina	2		f	s	"	"	"	"	"	"	do	do do do
4 ADMITTED										Wax	Ida	26		f	m	housewife	"	"	Turkey Syrian	Turkey Arabic	"	Jaffa	friend Pea Fattuan Jaffa
5 ADMITTED										—	Sirrie	3		f	s	none	"	"	"	"	"	do	do do do
6 ADMITTED										—	Boile	2		f	s	"	"	"	"	"	"	do	do do do
7										Serkissian	Zaddig	24		f	s	4-35098-10/9/13 housewife	no	no	"	Armenian	"	Harpouth	father Serkissian Isaia Harpouth
8										Zalac	Kristina	28		f	m	"	"	"	Austria	Croatian	Austria	Cetinkivaro	uncle Jaja Zalac Cetinkivaros
9										Zajec	Franuska	17		f	s	none	yes	yes	"	Slovenian	"	Stekine	father Johann Zajec Stekine
10										Calsi ✓	Antonia	42		f	m	housewife	"	"	Italy	North Italian	Italy	Asiago	grand mother Rigoni Maria Asiago
11										do ✓	Domenica	20		f	s	none	"	"	"	"	"	do	do do do
12										do ✓	Domenico	9		m	s	"	"	"	"	"	"	do	do do do
13										do ✓	Romilda	6		f	s	8-224345-3/28/41-505			"	"	"	do	do do do
14										do ✓	Adele	4		f	s	"	no	no	"	"	"	do	do do do
15										Carli ✓	Maria	34		f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	do	do do do
16										— ✓	Giacomo	9		m	s	none	"	"	U. S. A. Born		"	Asiago	mother do do
17										— ✓	Gasparina	8		f	s	"	"	"	"	"	"	do	grand mother do do
18										— ✓	Marcella	4		f	s	"	no	no	"	"	"	do	do do do
19										Carollo	Chiara	17		f	s	none	yes	yes	Italy	North Italian	"	Calvene	father Carollo Antonio Calvene
20										Cerri	Adele	32		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Tornarance	father Giuseppe Cerri Tornarance
21 ADMITTED										—	Libero	4		m	s	none	no	no	U. S. A. Born		"	do	grand father do do
S. I. S.										Della Vedova	Amabile	30		f	m	housewife	yes	yes	Italy	North Italian	"	Pinzano	father Cozzi Giovanni Pinzano
23 ADMITTED S. I. S.										do —	Giovanni	5		m	s	IN HOSPITAL DISCHARGED none	no	no	"	"	"	do	grand father do do
24 ADMITTED S. I. S.										do —	Alfredo	4		m	s	IN HOSPITAL DISCHARGED	"	"	"	"	"	do	do do do
25 ADMITTED S. I. S.										do —	Guerino	3		m	s	"	"	"	"	"	"	do	do do do
26										do —	Dora	2		f	s	1-39636-2/10/42 IN HOSPITAL DISCHARGED	"	"	"	"	"	do	do do do
27										Del Nero —	Valentina	26		f	m	22-123638-5/8/42 housewife	yes	yes	"	"	"	Noorbeguo	father Constante Ravelli Noorbeguo
28										do —	Domenico	4		m	s	22-123187-14/1/42 none	no	no	"	"	"	do	grand father do do
29										do —	Franco	2		m	s	22-120133-5-7-42 "	"	"	"	"	"	do	do do do
30										do —	Cecilia	27		f	s	"	yes	yes	"	"	"	do	mother Maria Cozzoni do

17

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

NON IM

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

28

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, JAN 3 - 1914, 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes:— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	G.	Jeannette	yes	self	30	yes	1906 1911	Jeannette	husband	Vitche Carlo	Box 425	Jeannette	no	no	no	good	no	5	6	natural	chestnut	chestnut	none	Italy	Romano
2	"	"	"	mother	60	"	U.S.A. Born		father	-d-		-d-													-d-
3	"	"	"		-	"	-d-		-d-	-d-		-d-													-d-
4	N.Y.	Babylon	"	self	15	no	no	no	Pal	Wagen	Wax 637 E. 6	Street N. York													
5	"	"	"	mother	-	"	"	"	father	-d-		-d-													-d-
6	"	"	"		-	"	"	"	-d-	-d-		-d-													-d-
7	Head	Watertown	no	self	30	"	"	"	fiance	Cozard	Apraamian	77 Bigelow St Watertown	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Harpouth
8	G.	Haydenville	yes	Single	25	no	no	no	husband	Nate	Zalac	Haydenville G.	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	Austria	Cetinskiras
9	"	Forest City	"	"	25	"	"	"	uncle	Guaz	Kastelic	Box 598 Kastelic	"	"	"	"	"	5	3	natural	"	"	"	"	Stekine
10	"	Akron	"	"	80	"	"	"	husband	Colji	Davide	Box 55 Akron	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	chestnut	"	Italy	Atiago
11	"	"	"	mother	-	"	"	"	father	-d-		-d-	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	-	"	"	"	-d-	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	-	"	"	"	-d-	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	-	"	"	"	-d-	-d-		-d	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
15				Head family	50	yes	1903 10	Cuylerville	husband	Carli	Modesto	Box 57 Akron	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	"	Atiago
16				mother	-	"	U.S.A. Born		father	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	U.S.A.	N. York
17	"	"	"	"	-	"	-d-		-d-	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-d-
18	"	"	"	"	-	"	-d-		-d-	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	Cuylerville
19	Wife	Marblehead	"	self	25	no	yes	no	fiance	Calozzo	Giovanni	Marblehead	"	"	"	"	"	5	3	"	chestnut	"	"	Italy	Calvene
20	G.	Uniontown	"	"	30	yes	1905 13	Uniontown	husband	Giorgio	Cerri	Uniontown	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Pomacana
21	"	"	"	mother	-	"	U.S.A.	Born	father	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	U.S.A.	Uniontown
22	Comm.	Torrington	"	Head family	50	no	no	no	husband	Della Vedova		Piovanni Torrington	"	"	"	"	"	5	4	colored	"	"	"	Italy	Castelnuovo
23	"	"	"	mother	-	"	"	"	father	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	-d-	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	-	"	"	"	-d-	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	-	"	"	"	-d-	-d-		-d-	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
27	Cal.	Crow Landing	"	self	50	"	"	"	husband	Carlo	Del Nero	Box 14 Crow Landing	"	"	"	"	"	5	3	natural	"	"	"	"	Albaredo
28	"	"	"	mother	none	"	"	"	father	-d-		-d-	-d-	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-d-
29	"	"	"	"	"	"	"	"	-d-	-d-		-d-	-d-	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-d-
30	"	"	"	self	30	"	"	"	Father	Michele	Del Nero	Box 81 Stanislao County	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	"	Noorbegno

GRANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Gubian Louis 2nd Off. (Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd

Officer.

Sworn to before me this ... *day of* JAN 3 - 1914, *19...,*

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

29

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Facultè of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Dumond

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 - 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Facciani	Beatrice	23	f	m.	house maid	Yes yes	Italy	N. Italian	Italy	Forli	Mother, Facciani Gentili, Forli
2			Franco	Maria	37	f	m	house work	" "	"	"	"	S. Antonino di	Cometto Teresa, S. Antonino
3			"	Michele	11	m	s	none	22-134456-3/27/43	"	"	"	"	Gd Mother di di
4			"	Domenica	7	f	s	"	" "	"	"	"	"	" di di
5			"	Ernestina	5	f	s	"	" "	"	"	"	"	" di di
6			"	Rosa	3	f	s	"	" "	"	"	"	"	" di di
7			Martina	Maria	29	f	m	housework	Yes yes	"	"	Italy	Giaglione	Mother, Fernando Margharita, Giaglione
8			"	Benedetta	1	m	s	none	4-31130-11-21-41	"	"	"	"	Grand Mother, di di
9			Pasin	Rosa	31	f	m	housework	Yes yes	"	"	"	Lugo di Vicenza	Father, Costantino Pegalla, Laborer
10			"	Girolamo	6	m	s	none	24-160/6-505-7-6-42-~~2-96~~ NO C/A	"	"	"	"	Grand Father di di
11			"	Antonio	4	m	s	"	" "	"	"	"	"	" di di
12			Rigoni	Emma	18	f	s	housework	Yes yes	"	"	"	Asiago	Father, Rigoni Giacomo, Asiago
13			Rigon	Catterina	19	f	s	"	" "	"	"	"	Lugo di Vicenza	di, Rigon Giavonni, Lugo di Vicenza
14			Ravetto	Antonio Leonesio	9	m	s	none	22A-90	"	"	"	Vistrorio	Grand Father, Ravetto Guiseppe, Vistrorio
15			Ravetto	Clothilde	19	f	s	D	" "	"	"	"	Vistrorio	Father, Ravetto Guiseppe, Vistrorio
16			~~Leonesio~~	Antonio	9	m	s	"	" "	"	"	"	"	Gd Father di di
17			Adji-Sali	Selim	34	m	m	farmer	No No	Macedonia	Macedonian	Macedonia	Jacova	Brother, Sali Adji Sali, Jacova
18			Arri	Michele	17	m	s	farm labour	Yes yes	Italy	N. Italian	Italy	Cinaglio	Father, Arri Carlo, Montegrosso
19			Atanasiou	Vasil	34	m	m	labour	" "	Greece	Greek	Greece	Castauria	Wife, Catherine Athanasiou, Castouria
20			Alexi	Grigor	18	m	s	"	" "	"	"	"	"	Father, Alexi Constantin, di
21			Arzoumanian	Tharon	25	m	m	"	No No	Turkey	Armenian	Turkey	Harpouth	di, Miriam Arzoumanian Harpouth
22			Baghdoian	Yervant	20	m	s	"	Yes yes	"	"	"	Kegki	Mother, Tazkoul Baghdoian, Kegki
23			Bedoian	Sarkis	36	m	m	"	" "	"	"	"	Sivas	Wife, Tourchan Bedoian, Sevas
24			Balian	Haratin	30	m	m	"	1-13-1917	"	"	"	"	di, Margherite Balian, di
25			Balikian	Krikor	39	m	m	"	" "	"	"	"	"	di, Elias Barbikian di
26			Borio	Eugenio	24	m	s	"	" "	Italy	N. Italian	Italy	Mongardino	Father, Borio Luigi, Mongardino
27			Bruovich	Spajore	20	m	s	"	" "	Montenegro	Montenegrin	Montenegro	Lizsanska	di, Marko Bruovic, Lizsanska
28			Carpeni	Antonio	22	m	s	"	" "	Italy	N. Italian	Italy	Cappella Maggiore	di, Carpeni, Cappella-Maggiore
29			Chubach	Abdalla	35	m	m	"	" "	Syria	Syrian	Syria	Ainburn	Wife, Alme Chubach, Ainburn
30			Cristos	Atanas	36	m	m	"	" "	Greek	Greek	Greece	Castouria	di, Peto Cristo, Castouria

DEPORTED 3

18

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6 30

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, JAN 3 - 1914, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	South York	yes	Self	30	no	no	no	Brother, Luciano Giosui, R.F.D. 6, South York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	chestnut	None	Italy	Bagno di Romagna
2	Mex.	Hempstead	"	Husband	40	no	"	"	Husband, Franco Cesare, R.F.D. 5, Hempstead	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
3	"	"	"	Father	-	"	"	"	Father, do	do	do	do	do	do	do	5	4	"	"	"	"	S. Antonino
4	"	"	"	"	-	"	"	"	do	do	do	do	do	do	do	5	4	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	-	"	"	"	do	do	do	do	do	do	do	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	-	"	"	"	do	do	do	do	do	do	do	-	-	"	"	"	"	"
7	Ind.	Hutton	no	Self	40	no	"	"	Husband, Martina Vincenzo, R.F.D. 3, Hutton	no	no	no	no	good	no	5	4	"	black	"	"	Gliaglione
8	"	"	no	Mother	-	"	"	"	Father, do	do	do	do	do	do	do	"	"	"	"	"	"	"
9	Penn	Canaan	"	Self	60	"	"	"	Husband, Giov. Passin, R.F.D. 151, Canaan	"	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut	"	"	Calvene
10	"	"	"	Mother	-	"	"	"	Father, do	do	do	do	do	do	do	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	-	"	"	"	do	do	do	do	do	do	do	-	-	"	"	"	"	"
12	Ill.	Harrisburg	"	Self	26	"	"	"	Brother, Rigoni Giu, R.F.D. Harrisburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
13	Wash.	Clum	"	Brother	25	"	"	"	do, Rigoni Cristiano, Clum R.F.D.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	Asiago
14	N.M.	Gallup	"	Father	40	"	"	"	Father, Leonisio Giovanni, Gallup R.F.D. 773	"	"	"	"	"	"	5	-	"	chestnut	"	"	Lugo
15	"	"	"	Sister	30	"	"	"	Brother in law, Leonisio Giov. Gallup	do	do	do	do	do	do	5	4	"	"	"	"	Vicenza
16				Aunt					Mother, Nanetto Leonisio	do	do	do	do	do	do							
17	Mass	Southbridge	"	Self	25	"	"	"	Friend, Yefik Rakip, Paget St. 12, Southbridge	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	Macedonia	Javova
18	Cal.	S. Marco	"	"	50	"	"	"	Uncle, Parella Angelo, R.F.D. S. Marco Co	"	"	"	"	"	"	South San Francisco						
19	Ill.	Madison	no	"	40	yes 1907	Madison		Friend, Nicola Tetio, R.F.D. 303, Madison	"	"	"	"	"	"	5	8	"	chestnut	"	Italy	Cinaglio
20	"	"	"	"	40	" 1907	Ohio		do Demilio Rendio, 301	do	do	do	do	do	do	5	8	"	"	"	Greece	Castornia
21	N.Y.	New York	no	"	25	no	no	no	do Jemendjian Y. 240 W. 16 St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	Turkey	Harpoot
22	Mich.	Detroit	"	"	20	"	"	"	Brother, Artin Baghdoian, 142 Halsey Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut	"	"	Keghi
23	Mass	Watertown	"	"	20	"	"	"	Friend, Dsian Agabigian, 7 Grove St. Watertown	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Sivas
24	"	"	"	"	20	"	"	"	do Bogos Torosian, do	do	do	do	do	do	do	5	6	"	"	"	"	"
25	"	Springfield	"	"	20	"	"	"	Friend, Michan Keligian, 469 Main St. Springfield	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
26	Cal.	San Francisco	"	"	18	"	"	"	Brother in law, Rosso Giovanni, 20 Gerbers St. San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	Castiglione
27	Ill.	De Kalb	"	"	23	yes 1911	Ill.		Brother, Andrija Bunovich, 512 Main St. De Kalb.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	Montenegro	Zupa
28	N.Y.	New York	no	"	25	no	no	no	do Caspone Geo. 31 Washington Sq.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy	Capella
29	Ill.	Chicago	"	"	25	"	"	"	Cousin, Moussa M. Chaikenau, 1750 State St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Syria	Jerusalem
30	"	Madison	no	"	50	"	"	"	Friend, Costo Nicola, R.F.D. 422, Madison	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"	Greece	Castornia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd off (Master, Commanding Officer, First Officer, or Second Officer.), of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian 2nd
Officer.

Sworn to before me this day of JAN 3 - 1914, 19...,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Dr Dumond

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 - 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.) 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 16—213

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to-- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
1										Coman	Constantin	29		m	m	laborer	yes	yes	Rumania	Rumanian	U.S.A.	Indianapolis	wife Helena Coman	Seacca
2										Chiricu	Petru	17		m	s	-	no	no	-	-	Rumania	Pisen	father Ivon Chiricu	Pisen
3										Dumitru	Ignat	28		m	m	-	yes	yes	-	/	U.S.A.	Indianapolis	wife Florea Ignat	Seacca
4										Djamkertmeian	Halott	31		m	m	baker	no	no	Turkey	Armenian	Turkey A	Erzingen	wife Marian Djamkertmeian	Erzingen
5										Dirkiragossian	Baba	31		m	m	farm laborer	yes	yes	-	/	-	d. 4	Harsouth	wife Marta Dirkiragossian	Harsouth
6										Del Fusso	Eugenio	19		m	s	-	-	-	Italy	North Italian	Italy	Cassiella	father Del Fusso Giuseppe	Cassiella
7										Dimitri	Vasil	24		m	m	laborer	-	-	Greece	Greek	Greece E	Castouria	wife Catto Dimitri	Castouria
8										Eisenstein	Moreo	33		m	m	tailor	-	-	Russia	Russian	Turkey A	Jaffa	brother in law Mechlenstein	Odetta
9										- d.	Rachel	28		f	m	housewife	-	-	-	/	- d.	11	- d.	brother - d.	- d.
10										Eleftherakol	Georges	34		m	s	laborer	6-6297	24-2/8/38	Greece	Greeck	Greece	Acharne	father Anastatte Eleftherokol	Acharne
11										Effrositko	Pietro	23		m	m	mason	-	-	Italy	North Italian	Italy	Suisio	father Effrositko Maria	Suisio
12										- d.	Maria	20		f	m	housewife	-	-	-	-	-	- d.	- d. in law	- d.
13										Giragossian	Nician	23		m	m	farm laborer	no	no	Turkey	Armenian	Turkey A	Harsouth	mother Waltig Giragossian	Harsouth
14										Gasparian	- d.	20		m	s	-	-	yes	yes	/	-	-	11 - d.	father Caspar Gasparian	- d.
15										Gulian	Benon	18		m	s	-	23-3926	9	2-1-35	/	-	Turkey 4	Yozgad	mother Marian Gulian	Yozgad
16										Gherri	Pietro	22		m	s	-	-	-	Italy	North Italian	Italy	Suisio	father Gherri Giovanni	- d.
17										- d.	Lorenzo	33		m	m	-	-	-	-	/	-	- d.	- d. - d. Antonio	- d.
18										Ghenea	Ivon	34		m	w	-	no	no	Rumania	Rumanian	Rumania	Pisen	wife Ovitria Ghenea	Pisen
19										Horanian	Mogrdich	19		m	s	-	-	-	Turkey	Armenian	Turkey A	Sivas	No Body in Turkey	
20										Hayrabedian	Kirkor	30		m	m	8-25171-10-2-41	-	-	-	-	-	4	Kegni	wife Hatek Hayrabedian	Kegni
21										Haroutounian	Ghevont	22		m	s	-	yes	yes	-	/	-	4	Kegni	wife Hrinanuk Haroutounian	- d.
22										Hanna	Ajij	18		m	s	-	no	no	-	Syrian	Turkey 4	Aserain	mother Frerida Hanna	Aserain
23										Ibrahim	Velei	25		m	s	-	no	no	-	Macedonian	-	Jacova	brother Ibdi Ibrahim	Jacova
24										Kachigian	Yeghia	23		m	m	2-47534-10	yes	yes	10/11/13	Armenian	-	Sivas	wife Ellenas Kachigian	Sivas
25										Karagouzian	Hagop	30		m	m	1-17632-1/2	-	-	-	/	-	-	Sivas	wife Awonig Karagouzian	- d.
26										Karakine	Oligmian	38		m	m	-	-	-	-	/	-	-	- d.	wife Sandom Karakine	- d.
27										Kadjanian	Sarkis	18		m	s	student	-	-	-	/	-	-	Harsouth	father Babadjian Kadjanian	Harsouth
28										Kucler	Leopold	18		m	s	11-85744 laborer	-	-	Austria	Slovenian	Austria	Tchovgradec	father Johan Kucler	Tchovgradec
29										Lerner	Chaine	38		m	m	tailor	-	-	Russia	Hebrew	Turkey A	Jaffa	father Mr. Lerner	Jerusalem
30										Lazo	Dimitri	30		m	m	laborer	-	-	Turkey	Macedonian	Greece E	Castouria	wife Catto Dimitri	Castouria

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: ...

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year of more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

32

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, JAN 3 - 1914, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
GRANT ALIEN 1	Ind.	Indianapolis	yes	self	25	yes	1910 13	Indianapolis	Cousin Soavin N. Barbu 531 W. Washington Street Indianapolis	no	no	no	no	good	no	5	7	colored	brown	brown	none	Rumania	Fecacea
2	"	-do-	"	"	25	no	no	no	-do- Theorghe Tonhoirai -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Titan
GRANT ALIEN 3	"	-do-	"	"	25	yes	1912 13	Indianapolis	-do- Tuon Voaglavitian -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Fecacea
4	Mich.	Detroit	"	"	20	no	no	no	holter in law Aghek Voanougian 488 Javon Street Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	"	chestnut	chestnut	"	Turkey	Erzingen
5	Mass.	Watertown	"	"	125	yes	1902 09	Watertown	brother Garabed Arkiragallian 7 1/2 Bigelow Ave Watertown	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	"	Kaisouk
6	N.Y.	New York	"	"	25	no	no	no	cousin Catarine Boramni 31 Washington Square New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Italy	Capella
7	Ill.	Noadilon	"	"	60	yes	1905 10	Noadilon	friend Thomas Berbo Box 308 Noadilon Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Greece	Castouria
8	N.Y.	New York	"	"	60	no	no	no	cousin Lewis Bashkow 473 Broadway New York	"	"	"	"	"	"	5	7	colored	"	"	"	Ruthia	Odella
9	"	"	"	"	—	"	"	—	-do- -do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	-do-
	10 Ill.	Joliett	"	"	30	yes	1910 12	Noaline	friend Dim Damoshot Box 494 Joliet	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	"	"	"	Greece	Achaine
	11 Pa.	Noarianna	"	"	400	no	no	no	friend Riva Paolo Box 221 Noarianna	"	"	"	"	"	"	5	12	"	chestnut grey	"	"	Italy	Luitio
	12	"	"	"	—	"	"	—	-do- -do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-do-
	13 Mass.	Lowell	"	"	25	"	"	"	cousin Sarkis Sonjian 14 Winter St. Lowell	"	"	"	"	"	"	5	6	colored	"	chestnut	"	Turkey	Karpouth
	14 R.I.	Central Falls	no	"	30	"	"	"	brother Hoosop Gasparian Box 94 Central Falls	"	"	"	"	"	"	5	6	natural	"	"	"	"	-do-
	15 Cal.	Readley	"	"	20	"	"	"	brother Julian Hoosper Box 66 Readley	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Yozgad
	16 Pa.	Noarianna	"	"	125	"	"	"	friend Riva Paolo Box 221 Noarianna	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Italy	Luitio
	17	"	"	"	375	"	"	"	-do- -do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	-do-
	18 Ind.	Indianapolis	"	"	27	"	"	"	cousin Petro Calitoin 531 Washington Street Indianapolis	"	"	"	"	"	"	5	6	colored	brown	brown	"	Rumania	Piten
	19 N.Y.	New York	"	"	20	"	"	"	brother Haram Horanian 328 E. 24th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Turkey	Sivas
	20 Mo.	St Louis	"	"	20	yes	1906 10	St Louis	brother Coros Hayrabedian 1304 Noadison Ave St Louis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut	chestnut	"	"	Kegki
	21 Mich.	Detroit	"	"	20	"	1907 11	Detroit	uncle Hougas Hanessian 117 Green Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	-do-
	22 N.Y.	New York	"	"	25	no	no	no	friend Sarjouna Boulos 105 Washington Street New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Merdin
	23 Mass.	Southbridge	"	"	25	"	"	"	friend Petim Seran Paget Street 3 Southbridge	"	"	"	"	"	"	5	4	chestnut	brown	brown	"	Greece	Jacova
	24 N.Y.	Syracuse	"	"	15	"	"	"	friend Edo Bakedian 833 Washington Street Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Turkey	Sivas
	25 Mass.	Milford	"	"	125	"	"	"	friend Horen Nuradhanian 39 West St. Street	"	"	"	"	"	"	5	10	colored	"	"	"	"	-do-
	26 "	Springfield	"	"	25	yes	1909 12	Springfield	brother Artin Poligian 1 Barton Road Springfield	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	black	"	"	-do-
	27 Ill.	Chicago	"	"	25	no	no	no	brother in law Hagop Vartanian 714 Grand Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Karpouth
	28 "	Waukegan	"	"	25	"	"	"	brother John Tucker 10th Street 834 Waukegan	"	"	"	"	"	"	5	6	natural	"	"	"	Russia	Tolhograde
	29 N.Y.	New York	"	"	20	yes	1903 13	New York	wife Rachel Lamer Avery Street 234 N. York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	chestnut	"	"	Ruthia	Lokoff
	30 Ill.	Noadilon	"	"	30	"	1907 10	Noadilon	friend Anastat Andicht Box 308 Noadilon	"	"	"	"	"	"	5	1	colored	"	blue	"	Greece	Castouria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubiani Louis 2nd Off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Gubiani
2 nd Officer.

Sworn to before me this ... day of JAN 3 - 1914, 19...,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

33

Dr Dumond

Sworn to before me this ... day of JAN 5 1914, 19

at NEW-YORK

Geo W Tuttle

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

(This space for use by Government officials.)

14—213

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Tourist.	Special Inquiry.	In Transit.	Citizen of U. S. Returning.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	* Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											Moussesse	Moussessian	33		m	m	Smith	Yes	Yes	Turkey	Armenian	Turkey	Sivas	Wife, Toudak Mousesse, Sivas
2											Mouserian	Matalia	38		m	m	Housemaker	"	"	"	"	"	Dialecki	d; Marian Mouserian, Dialecki
3											Mgrdichian	Kevork	23		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Erzirome	Brother, Nichan Mgrdichian, Erziroms
4											Malia	Hayer	30		m	s	"	"	"	"	"	"	Fuzrend	d; Isa Malig. Fuzrend
5	ADMITTED										Nader	Anis Abraham	32		m	s	Clerk	"	"	Syria	Syrian	Syria	Doyar Hamar	Aunt, Rosa Nader, Doyar Hamar
6											Nersesian	David	25		m	m	farm laborer	"	"	Turkey	Armenian	Turkey	Keghi	Wife. Altoun Nersesian, Keghi
7											Majarian	Manouh	18		m	s	Taylor	"	"	"	"	"	Harpouth	Father, Monsek Majarian, Harpouth
8											Servi	Maria Luisa	12		f	s	none	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Susii	Gd Father, Esposito Guiseppe. Susii
9											Nicolescu	Dumitru	34		m	m	farm laborer	"	"	Roumania	Roumanian	Roumania	Bailesti	Wife. Helena Nicolescu, Bailesti
10											Ohanian	Bedros	20		m	m	"	"	"	Turkey	Armenian	Turkey	Harpouth	No Body in Turkey
11											Ovaguimian	Ghougas	35		m	s	"	No	No	"	"	"	"	Mother, Touro Ovaguimian, Ghougas
12											Curet	Jean Moro	19		m	s	"	"	"	France	French	France	Isle	Father, Jean Curet, Iste
13											Praznik	Anton	19		m	s	"	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Austria	Mannek	Mother, Frasink Kaneska, Mannek
14											Parella	Ferdinando	20		m	s	"	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Perigliasco	d; Beccaus Guiseppina, Perigliasco
15											Rabie	Youmha Abdalla	35		m	s	"	"	"	Syria	Syrian	Syria	Tuech	Brother, Etaride Abdella. Tuech
16											Panazian	Yervant	20		m	s	Taylor	"	"	Turkey	Armenian	Turkey	Yozgat	d'm law, Garabed Enviniau. Yozgat
17											Recatume	Michele	24		m	s	farm laborer	"	"	France	French	France	Scholequy	Father, Jean Recatume, Scholequy
18											Rossman	Aron	25		m	s	Merchant	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Fascut	Mother, Zipora Rossman. Fascut
19											Spase	Iste	40		m	m	"	"	"	Servia	Servian	Servia	Ramnisca	Wife. Naumka Spase. Labustea
20											Shaban	Touf	38		m	m	farm laborer	"	"	Macedonia	Macedonian	Macedonia	Jakova	Uncle, Alil Toba. Jakova
21	VL-430/570										Serafian (Markarian) (Kapriel)	Gabriel	30		m	m	1-1500 19 2 1 35 1-1500/8 8 10-11-35 6/24/1 36	4/25	7/5	Turkey	Armenian	Turkey	Erzroum	Wife, Aghavni Serafian. Erzroum
22											Surdu	Dimitru	40		m	m	"	No	No	Roumania	Roumanian	Roumania	Icaca	d; Surdu Dimitru, Icaca
23	ADMITTED 5/28										Sourmeian	Dikran	30		m	s	Shoemaker	Yes	Yes	Turkey	Armenian	Turkey	Erzingan	Mother, Takouhi Sourmeian, Erzingan
24											Salamé	Elias	20		m	s	farm laborer	No	No	Syria	Syrian	Syria	Buzet	d; Name Aranki, Buzet
25											Stoyan	Elia	18		m	s	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Greece	Castouria	Father, Nicola Stoyan. Castouria
26											Salman	Said	20		m	s	"	"	"	Syria	Syrian	Syria	Abadie	d; Salma Bemam, Abadie
27											Sattanino	Francesco	24		m	m	"	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Mongardino	Wife. Sattanino Ernesta, Mongardino
28	ADMITTED										Tokouchian	Gaspard	18		m	s	"	"	"	Turkey	Armenian	Turkey	Afyas	Father, Garabed Tokouchian, Ivoes
29											Touzenkdjian	Thanes	19		m	s	Shoemaker	"	"	"	Bulg	"	Yozgat	d; Hagop Touzenkdjian, Thanes
30	ADMITTED 5/30										Vaughelle	Thiro	20		m	s	Taylor	"	"	Macedonia	Macedonian	Macedonia	Constanza	Mother, Caterina Vanghele. Constanza

20

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, JAN 3 - 1914, *191* 34

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mass	Springfield	Yes	self	25	No	No	Cousin, Nicham Filigian, 469 Main St. Springfield	No	No	No	No	good	no	5	8	fair	Chestnut		None	Turkey	Sivas
2	"	Lawrence	"	"	100	"	"	" Nephew, B. Goldstein, 98 Common St. Lawrence	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Dialecti
3	"	Worcester	"	"	25	"	"	" Brother, Abaham Mgrdichian, Worcester	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Erjeroux
4	Mass	Southbridge	"	"	25	"	"	" Friend, Christo Giorgi, 62 Myrtle St. Page St. 2, Southbridge	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Macedonia	Nimova
5	"	Springfield	"	"	20	"	"	" Brother, Vadia Vader, 31 Perry St. Springfield	"	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut	"	"	Syria	Bajar Hamar
6	Mich.	Detroit	"	"	20	Yes	1907 Detroit	Father, Artin Nersesian, 374 Green Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Turkey	Keghi
7	Mass	Fitchburg	"	"	20	No	No	No Brother in law, Mgtich Thomasion, 171 Boughton St. Fitchburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Harpouth
8	Ch.	Alliance	"	Father	20	"	"	" Father, Nerr Guizzre, Alliance	"	"	"	"	"	"	5						Italy	Isuno
9	Ind.	Indianapolis	"	self	25	"	"	" Cousin, Costea Gonnaracau, 531 W. Washington St. Indianapolis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey		"	Rumania	Bailest
10	n.y.	New York	"	"	100	"	"	" Friend, Tahag Oghiosapian, 550 E. 134 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut blue		"	Turkey	Harpouth
11	N.H.	Concort	No	"	20	"	"	" Brother, V. Ovaginian, 10 Pierpont St. Concort	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
12	Cal	Kern City	"	"	30	"	"	" d; Pierre Durel, Hotel d'Europe, Nice	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut		"	France	Oste
13	Oh.	Akron	"	Father	25	"	"	" Father, Anton Ruznik, 216 Colonial Sall Co Akron	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	Austria	Mainek
14	Cal.	San Francisco	"	self	30	"	"	" Uncle, Beccaris Ant° P.O. Oakland. to Fresco	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut		"	Italy	Perigiasco
15	Ill.	Chicago	"	"	25	"	"	" Brother, Ibrahim Abdal Rahe, 14 W. 18 St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Syria	Smith
16	Pa	Philadelphia	"	"	30	"	"	" Uncle, Peho Oughoulian, 554 N. 17 St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Turkey	Yozgat
17	Nev.	Reno	"	"	30	"	"	" Brother, Recature Dom°, 222 Lake St. Reno	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	France	Behorlequy
18	n.y.	New York	"	"	25	"	"	" d; Salomon Koosmann, 118 Franklin St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	Rumania	Sascut
19	Ill.	Chicago	"	"	30	Yes	1909 Chicago	Friend, Pehovich Naumoff, Boston Ave. 719. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Servia	Labunista
20	Mass	Southbridge	"	"	25	No	No	No d; Spiro Georgi, 1 Paige St. Southbridge	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Macedonia	Jakova
21	"	Millford	"	"	20	"	"	" Brother, Hamajaj Sevajian, 74 Central St. Millford	"	"	"	"	"	"	5	8	"	chestnut		X	Turkey	Erzingan
22	Ind.	Indianapolis	"	"	25	"	"	" Cousin, Costea Calilovn, 531 Washington St. India.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey		-	Rumania	Iceca
23	n.y.	New York	No	"	20	"	"	" Brotherinlaw, H. Koudahian, 117 E. 130 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	chestnut		"	Turkey	Erzingan
24	Tenn.	Memphis	"	"	25	"	"	" Brother, Stephan George, 418 Mclemore Ave. Memphis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Syria	Bizet
25	Ill.	Madison	No	"	60	"	"	" Cousin, Custo Kostando, 1308, Madison	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Greece	Castouria
26	n.y.	New York	Yes	"	25	"	"	" Friend 1 Baddour, 5 Washington St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black chestnut		"	Syria	Abadi
27	N.Y.	New York	"	"	30	Yes	1908 Mass.	Cousin, Saltanni Regleo, Long Wall 68. Newport	"	"	"	"	"	"	5	8	"	chestnut		"	Italy	Asti
28	n.y.	New York	No	"	40	No	No	No Uncle, Hirkor Kchoushian, 410 E. 51 St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Turkey	Sivas
29	Pa	Philadelphia	Yes	"	100	"	"	" Brotherinlaw, H.K. Kahrsomanian, Philadelphia 4830 Regent St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Turkey	Yozgat
30	Oh.	Cleveland	"	"	15	"	"	" Father, Filip Andonalpa, St Clair Ave. 2506. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black brown		"	Macedonia	Struga

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd Off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian 2nd
Officer.

Sworn to before me this day of JAN 2 - 1914, 19..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

List

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

35

P Dumond

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 - 1914, 19

at NEW-YORK

Geo. Finn

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. / Diplomat. / Tourist. / Resident of Canada. / Cuba. / Mexico. / Special Inquiry. / In Transit. / Claims to U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Zernic	Paul	16		m s	laborer	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Zdenskavas	grand father Johan Zernic	Zdenskavas
2			Zadour	Aselkonian	29		m m		no	no	Turkey	Armenian	Turkey	Echerry	wife Anemic Zadour	Echerry
3			Andreoli	Luigi	43		m m	"	yes	yes	Italy	North Italian	Italy	Berbenno	wife Rosa Andreoli	Berbenno
4			Baliner	Fritz	44		m s	"	"	"	Switzerland	Dutch	Switzerland	Moalleray	uncle Georges Blanchard	Moalleray
5			Branchitz	Maximilian	46		m m	"	"	"	Hungary	Servian	U. S. A.	Akron	wife Branchitz Joania	Ada
6			Bukva	Istvan	40		m m	laborer	"	"	"	Hungarian	Hungary	Endrad	wife Joania Bukva	Endrad
7			Collonguet	Francois	54		m m	gardiner	"	"	France	French	France	Vaucelhan	father H. Collouges	Noulhan
8			Bellegarde	Giuseppe	37		m m	farm labora	"	"	Italy	North Italian	Italy	Forzade	wife Della Bella	Joanetta Forzade
9			do	Francesco	30		m m	"	"	"	"	"	"	do	mother Padovan Antonia	do
10			Bettin	Biagio	35		m m	"	"	"	"	"	"	Ardie	father Bettin Giovanni	Ardie
11			Del Nero	Pietro	30		m w	"	"	"	"	"	"	Alboredo	father Domenico Del Nero	Alboredo
12			David	Andrad	33	✓	m m	"	"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Endrod	wife Erzsebet David	Endrod
13			Elparza	Roman	18		m s	"	"	"	Spain	Spanish	Spain	Solinad	father Jo. Gorgonio Elparza	Solinad
14			Enrico	Giovanni	36		m m	"	"	"	Italy	North Italian	Italy	Romagna	wife Enrico Catterina	Romano
15			Gavozzi	Luigi	18		m s	laborer	"	"	"	"	Italy	Pistoia	father Virgilio Gavozzi	Pistoia
16			Horvath	Franz	33	✓	m m	"	"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Vorosvar	No Body in Hungary	
17			Telovian	Franz	23		m	"	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Debena	mother Joania Telovian	Debena
18			Janjicak	Janko	38		m m	"	"	"	"	Croatian	"	Petrovoselo	wife Joanja Janjiach	Petrovoselo
19			Kardo	Elek	41		m m	"	"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Endrod	wife Franziska Kardos	Endrod
20			Koiko	Janos	34		m m	"	"	"	"	"	"	do	wife Joania Koiko	do
21			Koramor	Karl	28		m m	"	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Borovnica	wife Joania Koramor	Borovnica
22			Kartinelli	Anaica	25		m m	"	"	"	"	"	"	do	Bleggio	wife Orsolina Kartinelli	Bleggio
23			Koenchi	Amato	20		m s	"	"	"	Italy	North Italian	Italy	Pistoia	father Koenchi Narcido	Pistoia
24			Kina	Nivel	24		m s	"	"	"	Spain	Spanish	Spain	Solinad	father Mario Kina	Solinad
25			Nemetic	Gavra	31		m m	"	"	"	Austria	Croatian	Austria	Petrovoselo	wife Nemetic Joana	Petrovoselo
26			Orvik	Johan	23		m s	"	"	"	"	Slovenian	"	Locica	father Josef Kasimir	Locica
27			Ritrodas	Fabino	21	✓	m s	farm laborer	"	"	Spain	Spanish	Spain	Herrera	father Geremondo Ritroidas	Herrera
28	ADMITTED		Stella	Antonio	02	✓	m m	"	"	"	Italy	North Italian	Italy	Asiago	daughter Stella Joania	Asiago
29	ADMITTED		do	Orsola	56	✓	f m	housewife	"	"	"	"	"	do	do	do
30	ADMITTED		do	Valentino	14		m s	none	"	"	"	"	"	do	Sister	do

21

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List 9

36

Arriving at Port of NEW-YORK, JAN 3 - 1914, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or [illegible] institution or hospital for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Col.	Pueblo	yes	Self	25	no	no	no	father Anton Zelesnik 427 Santa R. Pueblo	no	no	no	no	good	no	5	3	natural	chestnut	chestnut	none	Austria	Laiback
2	Mich.	Detroit	"	"	26	yes	1906	Detroit	cousin Boghot Chanedian 217 Green Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	colored	"	"	"	Turkey	Echeny
3	Mass	Lee	"	"	30	"	1904	Lee	brother Domenico Anicheli at Lee Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	"	"	"	Italy	Beibenno
4	[illegible]	[illegible]	"	"	30	"	1903	Portland	Christian Palmer No address in Blairton Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Switzerland	Wilderswyl
5	Ohio	Akron	"	"	25	"	1913	Akron	brother in law Szegedi 17th Eliad 151 Springfield Akron	"	"	"	"	"	"	5	8	colored	brown	brown	"	Hungary	Ada
6	Ill.	East St Louis	"	"	25	"	1908	E. St Louis	" Harod Jure 101-24 Street East St Louis	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Endrad
7	La	New Orleans	"	"	25	yes	1911	New Orleans	son P. Collouge 115 27 Rampart Street New Orleans	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	France	Nouilhan
8	Ill.	Girard	"	"	30	"	1905	Girard	brother Pellegante Giovanni Box 91 Girard	"	"	"	"	"	"	5	6	natural	chestnut	chestnut	"	Italy	Pouzolo
9	Col	Trinidad	"	"	25	"	1907	Trinidad	brother Pellegante Romano Box 137 Trinidad	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
10	Okl.	Hartshterne	"	"	30	no	no	no	brother Bettin Giovanante Box 634 Hartshterne	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Artie
11	Cal.	Crous Landing	"	"	40	"	"	"	cousin Domenico Del Nero Box 23 Stanislaus Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Alboreda
12	Ill.	East St Louis	"	"	25	yes	1906	Uniontown	brother Turoz Anatyas Caty Ave 2236 East St Louis	"	"	"	"	"	"	5	5	colored	"	"	"	Hungary	Endrod
13	Cal.	Marysville	"	"	30	no	no	no	brother Jose Esparza 331 A. Street Marysville	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	"	"	"	Spain	Solinas
14	Ill.	Kenlington	"	"	30	yes	1904	Kenlington	cousin Enrico Giovanni 105 Curtis Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	colored	black	"	"	Italy	Corino
15	Pa	Pittston	"	"	25	no	no	no	brother Egisto Gavozzi Battle Boreau Ave 324 Pittston	"	"	"	"	"	"	5	6	natural	chestnut	"	"	"	Pistoia
16	Ill.	Chicago	"	"	40	yes	1904	Chicago	father Franz Horvath Wendwood Ave 4431 Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	colored	brown	brown	"	Hungary	Krotvar
17	Kansas	Stone City	"	"	25	no	1911	no	friend Frank Jerina Box 517 Stone City	"	"	"	"	"	"	5	6	natural	chestnut	chestnut	"	Austria	Bebina
18	Ohio	Akron	"	"	23	yes	1909	Omaha	brother in law Zwa Cucu Box 142 Akron	"	"	"	"	"	"	5	9	colored	brown	brown	"	"	Petrovselo
19	Ill.	East St Louis	"	"	25	no	no	no	brother Kardos Jure 24 Street No 101 East St Louis	"	"	"	"	"	"	5	3	natural	brown	brown	"	Hungary	Endrod
20	"	"	"	"	25	"	"	"	brother in law Nash Anatyas Caty Ave 2236 E. St Louis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
21	Pa	Carbondale	"	"	25	"	"	"	friend Phalin Livio 189 So. Church Street Carbondale	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Verd
22	Pa	Somerset	"	"	26	yes	1909	Somerset	friend Licheri Fortunato Somerset	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ploggio
23	Pa	Pittston	"	"	25	no	no	no	cousin Agostino Gavazzi Scranton Ave 324 Pittston	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	chestnut	"	Italy	Pistoia
24	Cal	Marysville	"	"	30	"	"	"	cousin Jose Esparta 331 A. Street Marysville	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Spain	Solinas
25	Ohio	Akron	"	"	25	"	"	"	brother in law Nocia Grenija Box 142 Akron	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	Austria	Petrovsed
26	Wis.	West Allis	"	"	25	"	"	"	aunt Marija Stanjane 445 54th Ave Allis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	chestnut	chestnut	"	"	Kajerko
27	Cal	San Fr.	"	"	30	"	"	"	sister Maria Mamica 106 Broadway San Fr.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Spain	Cortu
28	Mich	Hurley	"	"	28	"	"	"	brother Longhini Box 105 Hurley	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Italy	Stiago
29	"	"	"	"	—	"	"	"	-do-	-do-	-do-	-do-	"	"	5	4	"	"	"	"	"	-do-
30	"	"	"	"	—	"	"	"	-do-	-do-	-do-	-do-	"	"	—	—	"	"	"	"	"	-do-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubiou Louis, 2nd Off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Cent in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Gubiou 2nd Officer.

Sworn to before me this day of JAN 2 1914, 19..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Edmond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

E Edmond

Sworn to before me this ... day of JAN 2 - 1914, 19

at ...W-YORK

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S.S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14—213

1	(This space for use by Government officials.)												2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.			Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.			Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single		Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1												Rech	Giovanni	37	m	s	Laborer	yes	yes	Italy	N. Italian	Italy	Sarno	Wife, Rech Guiditta, Sarno
2												Spagnolo	Antonio	17	m	s	Miner	"	"	"	"	"	Rotzo	Mother, Canale Barbara, Rotzo
3												Scariot	Angelo	17	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father, Scariot Andrea, Sarcu
4												Segala	Fortunato	17	m	s	farm laborer	"	"	Austria	/	"	Austria	Loja	d°, Segala, Loja
5												Szollosi	Janos	37	m	m	"	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Veszprem	Wife, Maria Szollosi, Veszprem
6												Vaia	Silvio	39	m	m	"	"	"	Austria	N. Italian	Italy	Farra	d°, Maria Vaia, Farra
7												Volpi	Giovanni	21	m	s	"	"	"	Italy	"	"	Pasura	Father, Giovanni Volpi, Pasura
8												Arditi	Emilio	23	m	s	"	"	"	"	"	"	Murisengo	d°, Arditi Francesco, Murisengo
9												Bettin	Ricardo	31	m	m	"	"	"	"	"	"	Lisie	d°, Bettin Giovanni, Milano
10												Babaian	Hat-hatour	31	m	m	"	no	no	Turkey	Armenian	Turkey	Van	Wife, Ybrem Babaian, Van
11												Bresciola	Giosue	25	m	s	"	yes	yes	Italy	N. Italian	Italy	Caprino	Father, Bresciola Pietro, Caprino
12												Charalampopoulos	Athanasios	17	m	s	laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Tripoli	d°, Helie Charalampopoulos, Tripoli
13												Clavora	Luigi	39	m	m	"	"	"	Italy	N. Italian	Canada	Nanaimo	Wife, Ida Clavora, Nanaimo
14												Coren	Giovanni	20	m	s	mason	"	"	"	"	Italy	S. Pietro al Natisone	Father, Antonio Coren, S. Pietro
15												Cernoia	Luigi	23	m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	Wife, Luigia Cernoia, "
16												Chiesa	Maurizio	25	m	s	"	"	"	"	"	"	Romano	Father, Chiesa Giovanni, Romano
17												Christe	Manuetti	50	m	s	"	"	"	Austria	/	"	Austria	Calavino	Mother, Domenica Christi, Calavino
18												Destefanis	Matteo	24	m	s	"	"	"	Italy	"	Italy	Montelupo	Father, Destefanis Abramo, Montelupo
19												Delu	Massimo	36	m	m	"	"	"	"	"	"	Murisengo	Wife, Delu Emma, Murisengo
20												Dimo	Canas	36	m	m	"	no	no	Macedonia	Macedonian	Macedonia	Neret	d°, Sophia E. Dimo, Neret
21												Enrici	Giovanni	27	m	s	"	yes	yes	Italy	N. Italian	Italy	Romano	Mother, Ruggia Catterina, Romano
22												Enrico-Gallo	Raffaello	24	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father, Enrico Gallo & Co, "
23												Ferrai	Pietro	40	m	m	"	"	"	Austria	/	"	Austria	Telve	Wife, Maria Ferrai, Telve
24												Fedele	Romano	19	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father, Alessandro Fedele, Telve
25												Finidori	Gepe	21	m	s	none	"	"	France	French	France	Fosse	d°, Sylvestre Finidori, Fosse
26												Ferdinandi	Angelantonio	43	m	s	farm laborer	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Piedmonte	d°, Ferdinandi Alphonse And°, Piedmont
27												Foianini	Gemma	42	f	m	tenant	"	"	"	"	"	Torre S. Maria	Husband, Giuseppe Foianini, Valmalenco
28												~~Grossi~~	~~Pietro~~	~~40~~	~~m~~	~~m~~	~~miner~~	"	"	"	"	"	Teresa	~~Mother, Loggiola Catterina, Teresa~~
29												Gianelli	Tranquillo Andrea	36	m	m	laborer	"	"	"	"	"	Torre S. Maria	Wife, Teresa Gianelli, Torre S. Maria
30												"	Leonardo (2nd)	39	m	m	"	"	"	"	"	"	"	d° Rosalinda d° d°

22

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

J. J. Donovan
Insp.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List 10

38

Arriving at Port of NEW-YORK, JAN 2 - 1914, *191*

12	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Exempt (aliens or alienborn citizens returning after visiting abroad, or aliens in transit through the United States)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepaid, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Ardew	Yes	self	100	Yes	8 y.	Colorado	Brother, Roch Vittone, Ardew	No	No	No	No	good	no	5	7	fair	chestnut	None	Italy	Perca
2	Wy.	Rock Spring	"	"	26	No	No	No	d°, Spaquelo Giovanni, Box 525. Rocksprings	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Potzo
3	Pa	Ardew	"	"	100	"	"	"	Uncle, Jo/Antonio, Ardew	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Arsone
4	Pa	Tammaret	S	"	25	"	"	"	Friend, Andrea Malinchi, Tammaret	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Austria	Poja
5	"	Allentown	"	"	30	Yes	1904	Pa.	Cousin, Klain Tavnez, Allentown	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown grey	"	Hungary	Veszprem
6	N.Y.	New York	"	"	50	No	No	No	Brotherinlaw, Felice Meister, 340 E. 33 St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	chestnut	"	Austria	Fanis
7	Cal	Petaluma	"	"	30	"	"	"	Brother, Giacomo Bettini Box 517, Petaluma	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Italy	Ravina
8	"	S. Jose	"	"	48	"	"	"	Nephew, Merloni Gio. 6156 Terrum S. Jose	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair grey	"	"	Mersengo
9	Pa	Harshtone	"	"	25	Yes	1908	Pa.	Brother. Bettini Tieravanti, Haushtonne	"	"	"	"	"	"	5	4	"	chesnut	"	"	Arsi
10	N.Y.	Niagara Falls	"	"	20	No	No	No	Cousin, Tarkio Hospician, 126. 11St. Niagara F.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Turkey	Van
11	Conn.	Stanford	"	"	20	"	"	"	Friend, Paantoni Guiseppe, Canal St. Box 157 Stranford	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Italy	Capuno
12	Ill.	Chicago	S	"	25	"	"	"	Brother, Chavalamposoulos George, Chicago Care Blue Island Ave.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Greece	Cupoli
13	Pa	Yselin	"	"	25	Yes	1910	Navarino	Friend, Turetig Stefano, Box Yselin	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy	Todda
14	"	"	"	"	25	No	No	No	Cousin, Canoia-Michele, d° d°	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	S. Pietro
15	"	"	"	"	25	"	"	"	Friend. Stefano Turetig. d° d°	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
16	Pa	Jannette	S	"	30	"	"	"	Cousin, Biava Giuseppe, 410 Division St. Jannette	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Romano
17	"	Jefferson Co	"	"	20	"	"	"	d°, Emerengildo Pizedas. Box 77. Jefferson	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Austria	Calarino
18	Cal.	San Fco	"	"	40	"	"	"	1°, Sorta Amalia, 429. 431 Fulton St. San Fco	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy	Montelupo
19	N.Y.	New York	"	"	30	Yes	1908 10	N.Y.	Brotherinlaw, Berutti Severino, 415 W. 165 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Murneza
20	Pa	Hatchins	"	"	25	"	1909 11	Ind	Cousin, Kristo Sotei', Box 10, Hatchins	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Macedonia	Johs. Neret
21	Ill.	Chicago	"	"	30	No	No	No	Brother, Enrico Co Tabelmo Ave. 549. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy	Romano
22	"	Remington	"	"	30	"	"	"	Uncle, Enrico Giacomo, 115 St 42 Remington	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair grey	"	"	"
23	Wyom.	Rockspring	S	"	50	"	"	"	Cousin, Carlo Capra, Rockspring	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chesnut	"	Austria	Tolve
24	"	"	S	"	40	"	"	"	Uncle, Giuseppe Giuseppe, Rockspring	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
25	Cal	San Fco	"	"	20	"	"	"	Brother, Don Tiberio Arndon, San Fco	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Hark	"	France	Fosse
26	Pa	Monongahela	"	"	40	"	"	"	1°, Angelo Ferdinando, 438 Valley St. Monongahela	"	"	"	"	"	"	5	8	"	chesnut	"	Italy	Piedimonte
27	Kan	Coffeyville	"	"	40	"	"	"	1°, Rinaldo Corma, Box Coffeyville	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Cave S. Maria
28	~~Kan~~	~~Montenaro~~	~~no~~	~~S~~	30	"	"	"	~~Wife, Giovanna Petrunilla, 155 Canton St.~~	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	~~Cuneo~~
29	"	Coffeyville	S	"	30	Yes	1907 4	Pittsburg	Brother, Andrea Gianelli, Box Coffeyville Montenaro	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Cave S. Maria
30	"	"	"	"	30	"	1901 10	"	d° Rinaldo d° d°	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	2	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd Off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian 2nd Officer.

Sworn to before me this day of JAN 2 - 1914, 19..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing Therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris 39
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Dumond

Sworn to before me this day of [illegible] 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Gekas	Constantin	17	m	s	farm labor	yes yes	Greece	Greeck	Greece	Tripoli	father George Gekas Tripoli
2			Goumas	Theodore	18	m	s	laborer	" "	"	"	"	"	" Lambro Goumas "
3			Invernizzi	Attilio	21	m	s	electrician	" "	Italy	North Italian	Italy	Turea	father Invernizzi Vincenzo Turea
4			Jovan	Nicola	38	m	m	laborer	no no	Greece	Greeck	Greece	Neret	wife Maitro N. Jovan Neret
5			Koloyan	Artin	26	m	m	farm laborer	" "	Turkey	Armenian	Turkey	Van	wife Zarowski Koloyan Van
6			Lukasik	Franz	22	m	s	machinist	yes yes	Austria	Austrian	France	Frettes	friend Ste Cordier Machinist Frettes
7			Lutterini	Giuseppe	35	m	s	laborer	" "	"	Italian	Austria	Vilgno	mother Candida Lutterini Vilgno
8			Moattevi	Francesco	18	m	s						Gretta	father Bortolo Moattevi Gretta
9			Peroutian	Moiran	20	m	s	hairdresser	" "	Turkey	Armenian	Turkey	Sivas	mother Anna Proodian Sivas
10			Moarkarian	Matos	30	m	m	farm laborer	no no	"	"	"	Van	wife Sandouk Moarkarian Van
11			Michalopoulos	Costas	35	m	s	baker	yes yes	Greece	Greeck	Greece	Gasadadou	father Pallagotis Richalopoulos Gasadadou
12			Navone	Celeste	22	m	s	farm laborer	" "	Italy	North Italian	Italy	Cinaglio	father Luigi Navone Cinaglio
13			Gerantoni	Angelo	24	m	s	"	" "	"	"	"	Caprino	father Giuseppe Gerantoni Caprino
14			Panagiotis	Georgello	17	m	s	laborer	" "	Greece	Greeck	Greece	Cupioli	father Georges Panagiotis Cupioli
15			Raffali	Joseph	27	m	s	farm laborer	" "	France	French	France	Felce	brother Raffalli Felix Felce
16			Ritton	Anton	36	m	m	laborer	" "	Greece	Macedonian	Turkey	Neret	wife Guino N. Ritton Neret
17			Reineri	Antonio	22	m	s	blacksmith	" "	Italy	North Italian	Italy	Corio	mother Rorio Giovanna Corio
18			Rabelli	Francesco	31	m	m	farm laborer	" "	"	"	"	Monticngo	wife Rabelli Rosa Monticngo
19			Rovero	Giacomo	46	m	m	"	" "	"	"	"	Vigliano Asti	sister Tartarino Costantina Vigliano Asti
20			do	Dante	19	m	s	"	" "	"	"	"	do	aunt do do
21			do	Giuseppe	18	m	s						do	do do do
22			do	Arnaldo	16	m	s	"	" "	"	"	"	do	do do do
23			do	Clorinda	15	f	s	none	" "	"	"	"	do	do do do
24			do	Veneuina	14	f	s	"	" "	"	"	"	do	do do do
25			Saragiotis	Georges	23	m	m	waiter	" "	Greece	Greeck	Greece	Leros	father Demitrios Saragiotis Leros
26			Stepanian	Sahagen	20	m	s	laborer	no no	Turkey	Armenian	Turkey	Van	father Stepan Ohanian Van
27			Sarkisian	Mairak	30	m	m	farm laborer	" "	"	"	"	do	wife Zabel Sarkisian do
28			Stoitche	Stefan	25	m	m	laborer	" "	Greece	Greeck	Greece	Neret	wife Katou S. Stoitche Neret
29			Sonaggere	Domenico	16	m	s	"	yes yes	Italy	North Italian	Italy	Pieve Cadore	father Luigi Sonaggere Pieve
30			Sopracolle	Giambattista	29	m	m	"	" "	"	"	U.S.A.	New York	wife Amelia Sopracolle Fozzole

ADMITTED

NON IMM

23

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ...

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, JAN 3 - 1914, *191*

40

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa.	Harrisburg	yes	Self	25	no	no	no	Brother Bill Gekas, 410 Market St. Harrisburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	brown	ch. nut	ch. nut	none	Greece	Cefalonia
2	Pa.	Harrisburg	"	"	25	"	"	"	Bro. Nick Gumas "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	none	"	"
3	Ill.	Chicago	"	"	180	"	"	"	Friend Felix Toras, 4930 Princeton Av. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	rose	"	"	"	Italy	Trieste
4	Pa.	Johnsonburg	"	"	25	yes	1908/11	Johnsonburg	Friend Dimitri Petre, Box 10, Hat Clinic Pa. Johnsonburg	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	Greece	Nerat
5	N.Y.	Niagara Falls	"	"	20	no	no	no	Friend Sarkis Diamonian, 213-10 Av. N.Y. Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	6	"	ch. n.	ch. n.	"	Turkey	Van
6	Ill.	Chicago	"	"	50	"	"	"	Uncle Frank Wojtyczka, 5148 Henderson St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	Austria	Witkowitz
7	Pa.	Dubois	"	"	50	yes	1908	13 Indiana	Friend Luigi Bortoli, Conifer Jefferson Co Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Calavino
8	Wyo	Rockspring	"	"	25	no	no	no	B. in law Giacomo Lucin, Rockspring Box 304	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	ch. n.	"	"	Gresta
9	Ill.	Chicago	"	"	40	"	"	"	Cousin R. Tashjian, 2042 Ogden Av. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Turkey	Siras
10	N.Y.	Messina Springs	"	"	25	"	"	"	Friend Gulan Bagdasian, Box 31, Messina Springs	"	"	"	"	"	"	5	8	"	ch. n.	ch. n.	"	"	Van
11	"	N.Y. city	"	"	300	"	"	"	Friend Kalamaricos, 11-13 Morris St. N.Y. city	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Greece	Kapadostra
12	Cal.	San Fco	"	"	50	"	"	"	Cousin Sarella Angelo Box 140, S. Mateo, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	black	"	Italy	Cinaglio
13	Conn.	Stamford	"	"	50	"	"	"	Cousin Dieruntoni Gpte, Stamford, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Caprino
14	Ill.	Chicago	"	"	25	"	"	"	Relative Jorge Charalampopoulos, 1-7, Blue Canal St. Box 157 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	ch. n.	"	Greece	Trapoli
15	Wisc.	Montreal	"	"	32	"	"	"	Bro. Raffali Felix, Box 62, Montreal Wisc. Island Av.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	France	Felce
16	Pa.	Johnsonburg	"	"	25	yes	1907/11	Johnsonburg	Cousin Kristo Petre Box 10, Hat Clinic Johnsonburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Turkey	Nerez
17	Utah	Castle Gate	"	"	30	no	no	no	Brother Giovanni, Castle Gate, Utah, Box 122	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	ch. n.	"	Italy	Corio
18	Pa.	Mackentown	"	"	30	yes	1907/11	Ragg mins.	Friend Calvo Gpte Mackentown Pa. Box 4	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Marisengo
19	Cal.	San Fco	"	"	250	"	1907/1913	Watsonville	Cousin Drasso Luigi, 328 Lombard Street San Fco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	ch. n.	"	"	Mangaramo
20	"	"	"	Father					—do—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Vigliano
21	"	"	"	"					—do—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"					—do—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"					—do—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"					—do—	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
25	N.Y.	New York city	"	Self	20	yes	~~1913~~	N.Y. city	Friend Jack Kone, 123 Allen St. N.Y. city	"	"	"	"	"	"	5	6	"	ch. n.	ch. n.	"	Greece	Lesvos
26	"	Massia Springs	"	"	25	no	no	no	Bro. Caratkine Stefanian, 31 P.O. Box N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Turkey	Van
27	Ill.	Granit City	"	"	20	"	"	"	Bro. in law Aleron Karkorian, 1875 D. Street Massia Springs	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	—do—
28	Ind	Fort Wayne	"	"	25	yes	1907	Fort Wayne	Bro. Evania Stoich 916 Wallace St. Fort Wayne Ind. Granit City Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Greece	Nerat
29	Ohio	Ocena	"	"	10	no	no	no	Brother Giuseppe Rama, Ohio Box 2 Ocena	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	ch. n.	"	Italy	Pieve Cesane
30	N.Y.	city	"	"	30	yes	1907/1913	N.Y. city	B. in Law B Salvin Bonnico, N.Y. city 329-41E, 2nd Street	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	—do—

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian louis 2me off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do
(Strike whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian 2me Officer.

Sworn to before me this JUN 3 1914 day of , 19..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH):

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

41

P Dumond

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 - 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S.S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	* Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Lansalvadore Ernesto	25	m	m	farm laborer	Yes	yes	Italy	N. Italian	Italy	Reviglasco	Father, Lansalvadore, Reviglasco.
2		Semerdjian Vahan	20	m	s	Joyner	"	"	Turkey	Armenian	Turkey	Sivas	Father, Kalik Semerdjian Sivas
3		Spiller Virginia	22	m	s	laborer	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Romano	d°, Spiller Savino, Romano
4		Traico Indon	18	m	s	"	no	no	Macedonia	Macedonian	Macedonia	Neret	Mother, Vassileo Traico, Neret
5		Tanas Georgi	44	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Stasso G. Tanas, d°
6		Ughetti Giusto	24	m	s	"	Yes	yes	Italy	N. Italian	Italy	Giaveno	Father, Ughetti Felice, Giaveno
7		" Andrea	23	m	s	"	"	"	"	"	"	"	d°, Ughetti Celeste d°
8		Vassil Indon	19	m	m	"	no	no	Macedonia	Macedonian	Macedonia	Neret	Wife, Jano Vassil, Neret
ADMITTED 9		Zacharopoulos Apostolos	18	m	s	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Tripoli	Father, Georges Zacharopoulos, Tripoli
10		Ardissone Antonio	26	m	s	miner	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Baldissero	d°, Ardissone Paolo. Baldissero
11		Antoniazzi Guiseppe	25	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Altissimo	d°, Albino Antoniazzi, Altissimo
12		Aluffi Nicola	32	m	m	"	"	"	"	"	"	Castelmonte	Wife, Squillari Maria, Castelmonte
13		Allera Giovanni	22	m	s	miner	"	"	"	"	"	Baldissero	Mother, Margherita Allera, Baldissero
14		Badia Giovanni	27	m	m	laborer	"	"	"	"	"	Montecchio	Wife, Teresa Cunico, Montecchio
15		Besso Ernesto	20	m	s	miner	"	"	"	"	"	Baldissero	Father, Besso Antonia, Baldissero
16		Calta Pietro	37	m	m	farm laborer	"	"	"	"	"	Valli	Wife, Ermelinda Calta, Valli
17		Cicheleso Guiseppe	24	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Ermina Pazzia, Valli
18		Cappelati Luigi	27	m	m	"	"	"	"	"	"	Valli di Signori	Wife, Ave Cattarina, d°
19		Cunegato Giovanni	36	m	m	"	"	"	"	"	"	"	d°, Cunegato Luigia d°
20		Dughera Giovanni	17	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Rivarolo	Father, Domenico Dughera, Rivarolo
21		Filippi Tama & co	40	m	m	"	"	"	"	"	"	Vassi	Wife, Filippi Amalia, Valli
22		Filippi Tama Domenico	44	m	m	"	"	"	"	"	"	Valli di Signori	d°, Filippi Rosa, Valli di Signori
23		Ferrero Vercelli Giacomo	18	m	s	"	"	"	"	"	"	Baldissero	Father, Enrico Vercelli G.; Baldissero
24		Ferrari Giacobbe	36	m	w	"	"	"	"	"	"	Vestena	Mother, Zerbato Maria, Vestena
25		" Leonardo	32	m	m	"	"	"	"	"	"	Lambuca	Wife, Ferrari Giulia, Lambuca
26		Fiedo Giovanni (Bta	26	m	s	"	"	"	"	"	"	Chiampo	Father, Fiedo Pietro, Vincenza
27		Giacchino Luigi	22	m	s	"	"	"	"	"	"	Margarita	d°, Giacchino Luigi, Margherita
28		Gianola Bernardo	17	m	s	miner	"	"	"	"	"	Villa Castel.	d°, Gianola Pietro, Villa Castelmonte
29		Graziani Domenico	17	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Castella	d°, Graziani Sig. Castella
DEPORTED 30		Gabado Giovanni	36	m	s	Miner	"	"	"	"	"	Locana	Mother, Maria Gabado Locana

24

F B Piccatti Insp

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

42

List 12

Arriving at Port of NEW-YORK, June 2, 1914, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Cal.	San Fr°			$30	No	No	Cousin, Torrente Luca, [illegible] San Fr°							5	7	fair	Chestnut	Blue	None	Italy	Urgiano
2	n.c.	New York	"	"	$25	"	"	Uncle, Cesare Tomaselli, 266 Wil. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk Brn	Dk Brn	"	"	Terni
3	Pa	Jermyn	"	"	$40	"	"	Cousin, Giovanni Siani, 410 Jackson St Jermyn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk Brn	Dk Brn	"	"	Tomano
4	N.	Newark	"	"	$25	"	"	Uncle, Vito Stefano, 81 W. Canal St. Newark	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dk Brn	Dk Brn	"	Macedonia	Neret
5	"	"	"	"	$40	"	"	Nephew. " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Chestnut	"	"	"	"
6	Ida	Archer	"	"	40	"	"	Uncle. Giovanni Sapio, 3rd Ave, Archer	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Brn	Chestnut	"	Italy	Giovinazzo
7	Wyo.	Kahler	"	"	$40	"	"	Sister, Celestina Giarratana, Box 25, Kahler	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark Brn	"	"	"	Giovinazzo
8	Va.	Norfolk	"	"	$25	yes 1909	Norfolk	Cousin, Carmelo Nalbone, 8 Canal St. Norfolk	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark	Brown	"	Macedonia	Neret
9	Tenn.	Nashville	"	X	$25	No	No	Uncle, Nicolo Giarratana, 1st Ave. Nashville	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Chestnut	"	"	Greece	Argos
10	Pa	Export	"	"	30	yes 1905	Export	Uncle, Stefano Ardissone, Box 1. Export	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	France	S. Massimo
11	Mass	Housatonic	"	"	$25	No	No	No	Friend, Marco Box 249. Housatonic	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark Brn	"	"	Italy	Ottissimo
12	Cal.	Tropico	"	"	$40	"	"	"	1; Carlo Guiseppe, Box 50. Tropico	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark Brn	Dark	"	"	Castelmonte
13	Wyo.	Rockspring	"	"	$40	"	"	"	d°. Giovanni Tenero, Box 62. Rockspring	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Baldissero
14	Col.	San Fr°	"	"	$25	"	"	"	d°. Antonio Boschetti, 34-37 29th. S. Fr°	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Brn	Dk Brn	"	"	Montechio
15	Pa	Export	"	"	$30	"	"	"	Cousin, Ardissone Stefano, Box 1. Export	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk Brn	Dk Brn	"	"	Baldissero
16	Mich	Trenton	"	"	$30	yes 1907	Mich.	Friend. Bartolomeo, Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	"	"	"	Valli
17	"	"	"	"	$25	No	No	No	d°. Achilleo Guiseppe, 1°	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark Brn	"	"	"	"
18	Mo	St. Louis	"	"	$30	"	"	"	Brother, Cappellati Luigi, Cortaca St. 31st, St. Louis	"	"	"	"	"	5	7	"	Light Brn	"	"	"	"
19	Ill.	Staunton	"	"	$60	"	"	"	Cousin, Pesce Pietro, Box 62. Staunton	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	"	"	"	Trivarach
20	Tex	Hampstead	"	"	$25	"	"	"	Uncle. Marchetti Giovanni, Box 65. Hampstead	"	"	"	"	"	5	7	"	Chestnut	"	"	"	Valli
21	Ill.	Staunton	"	"	$30	yes 1905	Staunton	Brother, Filippi Giacomo, Box 62. Staunton	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	"	"	"	"
22	"	"	"	"	$60	" 1903	"	d°.	d°.	d°.	"	"	"	"	5	7	"	Light	"	"	"	Baldissero
23	Wyo.	Rockspring	"	"	$30	No	No	No	d°. Terrero Giacomo, Box 451 Rock Spring	"	"	"	"	"	5	7	"	Light Brn	"	"	"	Vestena
24	Pa	Brookville	"	"	$25	"	"	"	Friend. Marco Ambroise, Esq. Brookville	"	"	"	"	"	5	6	"	Chestnut	"	"	"	Zambuca
25	"	Gallatin	"	"	$30	yes 1910	Gallatin	Brother-in-law, Niccolai Pietro, Gallatin	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Chestnut	"	"	"	Champo
26	Mass	Housatonic	"	"	$25	No	No	No	Friend. Marcin Domenico, Box 24. Housatonic	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk Brn	"	"	"	Margarita
27	Cal	Oakland	"	"	$40	"	"	"	Cousin, Giacchino Luigi, S. F. 1877. Oakland	"	"	"	"	"	5	8	"	Iron Grey	"	"	"	Villa
28	Pa	Seminole	"	"	$30	"	"	"	Friend. Chiono Giov. Seminole P.O.	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	"	"	"	Montano
29	Pa	South York	"	"	$30	"	"	"	Uncle, Graziano Giov°, 15th Ave. York	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Chestnut	"	"	"	Locana
30	Mich.	Wakefield	S	"	$30	yes 1900	Hurley	Cousin, Ajale Motta, Box 151. Wakefield	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lubiau Louis 2me Off, (State whether Master, First or Second Officer.) of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Deux in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lubiau 2me
Officer.

Sworn to before me this 13 day of MAR 13 1914, 19..,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris 43

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Dumond

Sworn to before me this day of JAN 3 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

S.S. FRANCE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Connecting U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Gaiga	Angelo	19	m	s	farm laborer	yes yes	Italy	North Italian	Italy	Vestona	Sister Gaiga Carolina Vestona
2			"	Eugenio	21	m	s							
3			Tvaldi	Angelo	17	m	s	laborer						" " " " "
4			Lombardo	Ernesto	26	m	m							Castelmuovo father Tvaldi Giovanni Castelmuovo
5			Mocineri	Mocenaro	24	m	s							S. Antonio wife Sigra Lombardo S. Antonio
6			Michelotti	Battista	20	m	s	mason						Margarita mother Tvaldi Lucia Margarita
7			Mettifogo	Giuseppe	38	m	s	farm laborer						Locana wife Michelotti Domenica Locana
8			Morando	Valentino	28	m	m	laborer						Altitimo brother Giovanni Mettifogo Altitimo
9			Mantovan	Antonio	39	m	m	farm laborer						Caleca wife Morando Clara Caleca
10			"	Giuseppe	32	m	m	miner						Valle Signori wife Luigia Mantovan Valle Signori
11			Nardon	Angelo	33	m	m	laborer						Valli di Signori grand mother Bettale Costantina Valli di Signori
12			"	Martinino	38	m	m							Montecchio wife Moggiolano Linda Montecchio
13			Oberto	Giuseppe	26	m	s	farm laborer						" wife " Antonia "
14			Orio	Giovanni	27	m	m							Castellamontenuele Rampone Giovanni Castellamonte
15			Fabin	Antonio	58	m	s	laborer						Cristino wife Ceccata Rosa Cristino
16			Piana	Paolo	31	m	s	farm laborer						Lugo nephew Girolamo Fabin Lugo
17			Piazza	Giuseppe	42	m	m	carpenter						Altitimo father Giuseppe Piana Altitimo
18			Rampone	Michelangelo	21	m	s	farm laborer	12-17530 7/11/38					Valli wife Concetta Piazza Valli
19			Ruffinella	Giuseppe	22	m	m							Castellamonte father Rampone Giovanni Castellamonte
20			"	Pierina	18	f	m		17-14432					Castelmuovo father Ruffinella Antonio Castelmuovo
21			Raimondo	Giuseppe	28	m	m	miner						" " " in law " " "
DEPORTED 22			Reck	Giovanni	30	m	m	farm laborer						Baldissero wife Raimondo Teresa Baldissero
23			Roso	Federico	38	m	m							Cesco wife Reck Clementina Cesco
24			Squillari	Luigi	17	m	s	laborer						Valli wife Luigia Roso Valli
25			Sagrillo	Bienamino	35	m	m		65-111807- 3/28/41					Castelmuovo father Squillari Filippo Castelmuovo
26			"	Eumenio	16	m	s	farm laborer						Seren wife Sagrillo Emichetta Seren
27			Sollazzi	Romano	23	m	m	laborer						" mother Sagrillo Maria "
28			Servetti	Commasso	30	m	m	locksmith	23-12511 5- 3/11/43.					Montecarlo father Luigi Sollazzi Montecarlo
29			"	Catterina	24	f	m							Margarita father Lodovico Servetti Margarita
30			Sella	Celeste	36	m	m	miner						" " " in law " " "

25

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

44

13

Arriving at Port of NEW-YORK, JA[illegible] - 1914, *191*

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien, paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes — Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa.	Pittsburg	yes	Self	125	no	no	no	friend Ambrosini Marco Box 29 Pittsburg	no	no	no	no	good	no	5	6	natural	chestnut	chestnut	none	Italy	Vestona
2	"	"	"	"	125	"	"	"	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	N.Y.	Brooklyn	"	"	25	"	"	"	brother Tralli Giovanni 118 Hallam St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Castelnuovo
4	Ill.	West Frankfort	"	"	46	"	"	"	uncle Rollet Cotel Box 14 West Frankfort	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	S. Antonio
5	Cal.	Oakland	"	"	85	"	"	"	cousin Giacchino Luigi 677 - 3rd Street Oakland	"	"	"	"	"	"	5	8	"	chestnut grey	"	"	"	Margarita
6	Mich.	Wakerfield	"	"	30	"	"	"	uncle Ozzello Giovanni Box 222 Wakerfield	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut	"	"	"	Tocana
7	Mo.	St Louis	"	"	25	yes 1906 12	St Louis		friend Vitale Serafino 414 Courtois St. Louis	"	"	"	"	"	"	5	6	colored	"	"	"	"	Altiffimo
8	Ohio	Bellaire	"	"	25	no	no	no	brother in law Porio Giovanni Box 158 Bellaire	"	"	"	"	"	"	5	5	natural	black	"	"	"	Civella
9	Ill.	Stanton	"	"	35	yes 1903 07	Stanton		cousin Antonio Bellegante Box 62 Stanton	"	"	"	"	"	"	5	8	"	chestnut	chestnut	"	"	Valle Soprane
10	"	-do-	"	"	40	" 1910	Stanton		friend Paoli Barbara Box 62 Stanton	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Valli
11	Cal.	San Francisco	"	"	30	yes 1907 12	San Fr.		nephew Antonio Balchetti 3/7 29th St. San Fr.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Montecchio
12	"	-do-	"	"	30	" 1906 09	San Fr.		-do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-do-
13	Pa.	Seminole	"	"	60	no	no	no	friend Chiono Giovanni Seminole	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Castellamonte
14	Ill.	Federal	"	"	28	"	"	"	friend Domenico Comali Box 18 Federal	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Trettino
15	Conn.	Canaan	"	"	25	"	"	"	son Patin Giovanni Box 151 Canaan	"	"	"	"	"	"	5	6	colored	"	"	"	"	Lugo di Vicenza
16	Wash.	Hamlatonic	"	"	25	yes 1906 12	Crystal Falls		friend Moancin Domenico Box 24 Hamlatonic	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	black	"	"	Altiffimo
17	Mich.	Trenton	"	"	40	no	no	no	friend Trentin Antonio Trenton	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	chestnut	"	"	Valli
18	Pa.	Seminole	"	"	30	"	"	"	friend Chiono Giovanni Seminole Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	ordinary	"	"	"	"	Castellamonte
19	N.Y.	Staten Island	"	"	40	"	"	"	brother in law Novi nove Enrico Staten Island New York	"	"	"	"	"	"	5	8	natural	"	"	"	"	Castelnuovo
20	"	Richmond	"	"	—	"	"	"	brother in law -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-do-
21	Wyo.	Rock Spring	"	"	30	yes 1907	Rock Spring		-do- in law Ferrero Vercelli Box 151 Rock Springs	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Baldissero
22	Pa.	Pittsburg	"	"	90	no 12	no	no	friend Rof Pietro Racon Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Seren
23	Mich.	Trenton	"	"	25	"	"	"	friend Cichilero Guiseppe Trenton Mich.	"	"	"	"	Medicat Limit made		5	6	"	"	"	"	"	Valli
24	N.Y.	New York	"	"	30	"	"	"	brother Squillaci Giovanni 377 Forest Ave Street New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Castelnuovo
25	Pa.	Pittsburg	"	"	100	yes 1907 12	Pa.		brother Sagrillo Giovanni Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Seren
26	"	-do-	"	"	30	no	no	no	father -do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-do-
27	Wash.	Tacoma	"	"	25	"	"	"	brother Pollazzi Ferruccio Standard Tacoma	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Montecarlo
28	Cal.	Oakland	"	"	100	/	"	"	cousin Gioachimi Luigi Box 677 Oakland	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Margarita
29	"	"	"	"	—	"	"	"	-do- -do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-do-
30	Mich.	Trenton	"	"	25	"	"	"	friend Cichilero Guiseppe Trenton Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Valli

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis, 2nd off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian
2nd
Officer.

Sworn to before me this JAN 3 - 1914 day of , 19..,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

45

D Dumond

Sworn to before me this day of JAN 3 - 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
ARTMENT OF LABOR
MMIGRATION SERVICE

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S.S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14—213

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	RESIDENT OF Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1									Sella	Domenico	25		m m	farm labour	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Italy	Valli	Wife, Maria Sella. Valli
2									Sandri	Giacomo	23		m s	labour	"	"	"	"	"	Mont. Maggiore	Father, Francesco Montecchio, M Maggiore
3									Cintori	Giulio	19		m s	"	"	"	"	"	"	Monte Carlo	Mother, Cintori Ottavina, Monti Carlo
4									Cevdo	Secondo	17		m s	farm labour	"	"	"	"	"	Vinchio	Father, Giacomo Cevdo, Vinchio
5									"	Domenico	22		m s	"	"	"	"	"	"	Castelnovo	Father, Cevdo Bartolomeo, Castelnovo
6									Crentin	Antonio	22		m s	"	"	"	"	"	"	Valli	Uncle, Canta Giacomo, Valli
7									Versari	Vincenzo	28		m s	"	"	"	"	"	"	Motano	Mother, Versari Rosa. Motano
8									Lira	Angelina	25		f m	house Wife	"	"	"	"	"	Grosotto	Father, Bell'acqua. Carlo, Grosotto.
9									Baldini	Alvise	35		m m	laborer	"	"	"	"	"	Mulazzo	Wife, Annunziata Baldini, Mulazzo
10									"	Ysa Lia	9		f s	none	"	"	"	"	"	"	Mother, d° d°
11									Bongiovanni	Raggionio	24		m s	farm labour	"	"	"	"	"	Brozolo	Father, Giacomo Bongiovanni, Brozolo.
12									Battu	Francesco	16		m s	"	"	"	"	"	"	Piazzo	d°, Battu Batta. Piazzo
13									Bettinelli	Viviano	46		m m	"	"	"	"	"	"	Treviso	Wife, Domenica Bettinelli, Treviso
14									Boizi	Francesco	24		m s	labour	"	"	"	"	"	Vigli Lotto	Father, Giovanni Bassi. Vigli Lotto
15									Bernardon	Raffaele	33		m m	"	"	"	"	"	"	Fama	Wife, Bernardon Maria. Fama
16									Barberis	Domenico	35		m m	17-488	"	"	"	"	Italian	Cpiano	Father, Barberis Vincenzo, Rivarolo NON IMM.
17									Boido	Guistina	28		f m	2-668179-10/24/39	"	"	"	"	"	Rocca d'arazzo	d° Cavalotto Luigi. Rocca d'arazzo
18									"	Maddalena	8	5	f s	2-669818-10/24/39	"	"	"	"	"	"	Gd Father. d° d°
19									"	Raggionio	8		m s	none 2-868751-3/28/41	"	"	"	"	"	"	d°. d° d°
20									Bof	Angelo	30		m m	laborer	"	"	"	"	"	Sercu	Father, Bof Angelo, Sercu
21									Bersano	Guiseppe	22		m s	farm labour	"	"	"	"	"	Marensango	d°, Bersano Pietro, Marensango
† 22									Bavard	Fernande	24		f s	2-872355-3/28/41 dressmaker	"	"	France	French	France	Toulouse	Mother, Bavard Cau. Toulouse
23									Balter	Lucien	20		m s	Electrician	"	"	Roumania	Roumanian	"	Paris	Uncle, Appt Sue Faubner, Paris
24									"	Marietti	21		f s	Modist	"	"	"	"	"	"	d°. d° d°
25									Brovet	Franjo	34		m s	farm labour	"	"	Hungary	Croatian	U. S. A.	Chubuta	Father, Franjo Brovet, Presid 2 NON IMM.
26									Böhler	Julius	30		m m	"	"	"	Germany	German	Germany	Himinger	Wife Henriette Böhler, Himinger
27									Brender	Albert	30		m s	Gardener	"	"	"	"	"	Fidisheim	Brother, Carl Brender, Fuldisheim
28									Cerny	Yaroslave	23		m s	farm labour	"	"	Austria	Bocmian	Austria	Hip	No Body in austria
29									Chinault	Henri	35		m s	labour	"	"	France	French	France	Cagny	Uncle, M. Taquet, Tours
30									Cazenave	Alfred	19		m s	machinist	"	"	"		"	Valdois	Sister, Juliette Cazenave, Valdois

26

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

I. D. Munster Insp.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List 14

Arriving at Port of NEW-YORK, JAN 2 - 1914, *191* 46

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Mich	Puriton	Yes	Self	$25	No	No		Friend, Trenton Antonio, Puriton	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	chestnut	None	Italy	Valli
2	Cal	San Francisco	"	"	25	"	"		d°, Bortolo Borchetti, 3054 - 19th St. San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	"	"	Montecchio
3	Wash.	Bayne	"	"	25	"	"		d°, Tobaz, Federico, Standard Dairy Co., Bayne	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	Montecano
4	Cal	Tronco	"	"	25	"	"		Cousin, Teodo Guiseppe, Jr. S10. Tronco	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	Vinchio
5	"	"	"	"	25	No	"	"	Brother, Teodo Guiseppe, d° d°	"	"	"	"	"	"	5	7	"	chestnut	"	"	Castelnovo
6	Mich	Puriton	"	"	30	"	"	"	Friend, Trentin Antonio, Puriton	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	"	Valli
7	Pa	8th. York	"	"	25	"	"	"	Cousin, Pacciani Guisme, B'60, 8th York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Bagno
8	Cal	S. Josef	"	"	40	"	"	"	Brother, Dell acqua Carlo, B'60. San Josef	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	"	"	Gorzatte
9	neo.	Reno	"	"	50	Yes 1907 13	San Fco		home. B'49. Reno	No	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut	"	"	Mulazzo
10	"	"	"	father	No	No	No		d° d°	"	"	"	"	"	"	-	-	"	-	"	"	"
11	n.y.	New York	"	Self	40	"	"	"	Friend, Rivera Alberto, 73 Mac Dougal St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	"	Brozolo
12	Pa	Irwin	"	"	40	"	"	"	Cousin, Bertolino Ant°, 3rd St. Irwin	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	"	"	Piazzo
13	Pa	Donora	"	"	25	Yes 1907 13	Donora		Brother, Antonio Battenelli, Donora Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	"	Trevio
14	W. Va	Montgomery	"	"	30	Yes 1909 13	Mazzo		Friend, Reale Bertolini, B'26. Meaner W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Vigo Vitto
15	n.y.	New York	"	"	30	No	No	No	Uncle, Rinaldo Coffolo, 307 E. 28 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Fama
16	Ill.	Chicago	"	"	100	Yes 1907 13	Illinois		Friend, Carbomatto Ant°, Dearborn St. 384	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Ogliarulo
17	Conn.	Wallingford	No	husband	30	No	No	No	Husband, Boido Vincenzo, B'40. Wallingford Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Montarelli
18	"	"	"	father	-	"	"	"	Father, d° d°	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Roccadarazzo
19	"	"	"	"	-	"	"	"	d°, d° d°	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"
20	Pa	Pittsburg	Yes	Self	100	No 1904 1911	Pa.		Wife Bo. Maria, Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	"	Sacco
21	Mass	Pittsburg	"	"	30	No	No	No	Friend, Ferrero Orlando, 251 Boalton St. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	"	"	Moransengo
22	N.J.	Weehawken New York	"	"	-	"	"	"	d°, Warren 329 Washington St. Weehawken	"	"	"	"	"	"	5	2	"	chestnut	"	France	Toulouse
23	n.j.	Atlantic City	"	"	40	"	"	"	Brother, Baller, 1610 Atlantic Ave. Atlantic City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	Roumania	Braila
24	"	"	"	"	-	"	"	"	d° in law. d° d°	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
25	Minn	Hibbing	"	"	25	Yes 1907 13	Hibbing		Brother, Alexander Brovet, Hibbing	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	Hungary	Pezek
26	n.j.	Perth Amboy	"	"	30	No	No	No	d° in law, Heinrich Remy, 128 William St. Perth Amboy	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	Germany	Hemingen
27	"	New York	"	"	45	Yes 1912 1910	Chicago		No address at New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	Halsheim
28	"	Cartopolis	"	"	100	Yes 1911	Europe		Brother, Rudolf Cuny, Cassanolis Italy	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Austria	Kirp
29	Ariz.	Bisbee	"	"	50	"	"	"	Friend, Marchet Maurice, B'60. Bisbee	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut	"	France	Reuilly
30	Mass	New Bedford	"	"	29	No	"	"	Brother, Emile Cazenave, 93 Cundy Street N. Bedford	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light blue	"	"	Belfort

ANT ALIEN

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd Off, of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Gubian
2nd Officer.

Sworn to before me this ... day of JAN[illegible] 1914, 19..,

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician 47
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dumond

Sworn to before me this day of JAN 3 - 1914, 19

at NEW-YORK

Geo. Tracy

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S.S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Camilleri	Maria	26	f m	housewife	yes yes	England	English	England	Malta	father Charles Camilia Malta
2			"	Nelly	1	f s	none	no no	"	"	"	"	grand father " "
3			Clavel	Felix	21	m s	carpenter	yes yes	France	French	France	Besteges	mother Pauline Clavel Besteges
4			Canobbio	Belisario	29	m m	mason		Italy	North Italian	Italy	Rocca d'Arazzo	father Canobbio Arnaldo Rocca d'Arazzo
5		3 10 19 4/14/17	"	Catterina	26	f m	housewife		"	"	"	"	" in law " "
6		"	"	Pietro	4/12	m s	none	no no	"	"	"	"	uncle " "
7		"	"	Giuseppe	1	m s			"	"	"	"	" " " "
8		"	Cassielli	Dante	HS	m m	laborer	yes yes	"	"	"	Montecatini	brother in law Cassielli Corelli Montecatini
9		"	"	Zaa	HS	f m	housewife		"	"	"	"	" " " "
10		"	"	Rosa	9	f s	none		"	"	"	"	uncle " "
11		"	"	Roberto	8	m s			"	"	"	"	" " " "
12		"	"	Emma	4/12	f s		no no	"	"	"	"	" " " "
13			Canepparo	Mario	26	m s	farm labor	yes yes	"	"	"	Vigliano	mother Della Maddalena Vigliano
14			"	Virginio	18	m s			"	"	"	"	father Canepparo Andrea "
15			Carbonero	Antonio	25	m s			"	"	"	Moarcarengo	father Carbonero Francesco "
16			Cassu	Antonio	28	m m			"	"	"	Jove	wife Carbello Giovanna Jove
17			Cudicio	Giuseppe	33	m m			"	"	"	Conreano	wife Pierina Cudicio Conreano
18			Casarotto	Rosa	20	f s	none		"	"	"	Valli	father Casarotto Luigi Valli di Lignano
19			D'Arrigo	Nella	23	f s			"	"	"	Lucca	father Pasquale Nazzareno Lucca
20			Delio	Kristo	37	m m	laborer		Greece	Macedonian	Greece	Neret	wife Noitro K. Delio Neret
21			Dimitri	Stefan	38	m m			"	"	"	"	wife Cerpana Stefan "
22			De Buono	Paola	27	f m	housewife	no no	England	~~English~~	England	Moalte	brother Jean Bujea Moalte
23			"	Jean	1	m s	none		"	"	"	"	uncle " "
24			"	Maria	2/12	f s			"	"	"	"	" " " "
25			Giacomia	Ettore	30	m m	miner	yes yes	Italy	North Italian	Italy	Sale Castel	wife Giacomia Maria Sale Castel
26			Fantolino	Pietro	21	m s	mason		"	"	Italy	Rocca d'Arazzo	father Vincenzo Fantolino Rocca d'Arazzo
27			Fantin	Donato	37	m m	labora		"	"	"	Barcis	wife Domenica Fantin Barcis
28			Fuz	Antonio	22	m m			"	"	"	"	wife Domenica Fuz "
29			Ferrero	Giovanni	25	m s	farm labor		"	"	"	Moaro Lengo	father Ferrero Moattia Moaro Lengo
30			Faci	Maria	29	f m	housewife		"	"	"	Valli	father Sbabo Bernardo Valli

6-108462-1-7-41

2-535575-505-No C/A-11.16.37

3-184910 4/12-40

2-538117-11/17/37

11-186821 1/20/38 Vis ~~Noita~~

6-78287-18/24/39

U.S. Passport

27

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List 15

48

Arriving at Port of NEW YORK, JAN 3 1914, 191

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Everlin prison or almshouse, or institution for care or treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	1910	N. York	husband Joseph Cannilleri 72 Oliver Street New York	no	no	no	no	good	no	5	6	colored	brown	brown	none	England	Malta
2	〃	〃	〃	mother	—	no	no	no	father -do- -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	-do-
3	Utah	Sunside	〃	self	30	〃	〃	〃	brother Pavel Henri Sunside Utah	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	natural	chestnut	chestnut	〃	France	Bellegies
4	Fla	Wilmerding	〃	〃	80	〃	〃	〃	nephew Rosa Francesco Box 315 Wilmerding	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	Italy	Rocca d'Arazzo
5	〃	〃	〃	〃	—	〃	〃	〃	-do- -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	-do-
6	〃	〃	〃	father	—	〃	〃	〃	cousin -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	-do-
7	〃	〃	〃	〃	—	〃	〃	〃	-do- -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	-do-
8	N.Y.	New York	〃	self	100	〃	〃	〃	daughter Cassielli Marina 173 Fleckerk New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	〃	〃	〃	Montecatini
9	〃	〃	〃	〃	—	〃	〃	〃	-do- -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	〃	〃	〃	father	100	〃	〃	〃	sister -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	〃	—	〃	〃	〃	-do- -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	〃	〃	—	〃	〃	〃	-do- -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
13	〃	〃	〃	self	50	〃	〃	〃	friend Nobile Beatrice 331 W. 44th St.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Viggiano
14	〃	〃	〃	〃	50	〃	〃	〃	friend Scarlatto Adolfino 331 W. 44th St. New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	〃	〃	〃	-do-
15	Ariz.	Arnold	〃	〃	25	〃	〃	〃	friend Bongiovanni Calista Box 178 Arnold	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	Marcarengo
16	Ariz.	Webster	〃	〃	25	〃	〃	〃	friend Longo Luigi Box Ave A 11 Webster	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	colored	black	〃	〃	〃	Pove
17	Col.	Carbondale	〃	〃	25	yes	1908	Carbondale	friend Moorillo Vittorio Box 111 Carbondale	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	natural	〃	〃	〃	〃	Torreano
18	Ill.	Stanton	〃	〃	50	no	no	no	fiance Spanevello Stefano Box 45 Stanton	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	Valli Iguori
19	Cal.	San Fr.	〃	〃	25	〃	〃	〃	brother Pisseffe di Arigo Albion County San Fr.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	Nozzano
20	Ind.	Fort Wayne	〃	〃	25	yes	1909	Indiana	brother Sciria Delio Force St. 180 f Fort Wayne	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	Turkey	Noret
21	〃	-do-	〃	〃	25	〃	11	〃	Cousin -do- -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	colored	brown	brown	〃	-do-	-do-
22	N.Y.	New York	〃	〃	25	〃	1909	N.Y.	friend lady De Duono 70 Oliver Street N. York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	chestnut	chestnut	〃	England	Malta
23	〃	-do-	〃	mother	—	U.S.A.	13	Born	-do- -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	U.S.A.	N. York
24	〃	-do-	〃	〃	no	no	no	no	-do- -do- -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	England	Malta
25	Ariz.	Globe	〃	self	50	yes	1905 08	Globe	cousin Piccietto Domenico Box 1145 Globe	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	natural	〃	〃	〃	Switzerland	Lugano
26	Fla	Wilmerding	〃	〃	50	no	no	no	friend Rosa Francesco Box 328 Wilmerding	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	〃	〃	〃	〃	Italy	Rocca d'Arazzo
27	Ill.	Panama	〃	〃	25	yes	1906 12	Belaire	nephew Angelo Craina Panama	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	Barcia
28	〃	-do-	〃	〃	25	〃	1900 11	Rengoe	father Antonio Friz -do-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	-do-
29	Mass.	Fitzfield	〃	〃	50	no	no	no	brother Ferraro Florindo 251 Boulton Road Fitzfield	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	colored	〃	〃	〃	Montenegro	
30	Ill.	Benton	〃	〃	50	〃	〃	〃	husband Fai Giuseppe Box 12 Benton	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	natural	〃	〃	〃	Valli	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Rubian Louis 2nd off, (State whether Master, First or Second Officer.) of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rubian 2nd
Officer.

Sworn to before me this day of JAN 2 - 1914, 19..,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I Drumond Pierre, Surgeon of the FRANCE Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

49

Dr Drumond

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

16

S. S. FRANCE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Citizen of U.S.	HEAD TAX DEPOSITS.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to — Read.	Able to — Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											Fauvel	Victor	32		m	m	Customer	Yes	Yes	France	French	France	Granville	Father, Fauvel Victor, Granville
2											Josse	Mathilde	19		f	m	house work			"	"	"	Montigny	NON IMM
3											"	Auguste	11		m	s	none			"	"	"	"	Father, Renny Auguste, Montigny
ADMITTED 4											Fuetterer	Lucien	19		m	s	Ajuster	"	"	"	"	"	Valdoie	G^d Father, d° d°
ADMITTED 5											~~Lopat~~ Lojat	Marcel	11		m	s	none	"	"	"	"	"	Ronchamp	Father, Fuetterer, Valdoie
6											Guilbert	Maurice	24		m	m	Miner	"	"	"	"	"	Bruay	Uncl. Mr Sarazin, Ronchamp
7											"	Marguerite	40		f	m	house wife	"	"	"	"	"	"	Mother. Guilbert Eugene, Bruay
8											"	Pierre	11		m	s	none	"	"	"	"	"	"	d° in law. d° d°
9											Gabbai	Bernard	23		m	s	Merchant	"	"	"	"	"	"	G^d Mother d° d°
10											Gai	Lucindo	22		m	s	32654/28 — 11/12/37						Paris	NON IMM Uncle, Mr Gabbai, 23 rue d Hauteville, Paris
11											Gandal	Nuhamma	22		m	s	farm labour	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Sola d'asti	Brother, Gai Serafin, Sola d'asti
12											Herbot	Emilie	20		f	s	none	"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Idasz	Father, Gabar Gandal, Idasz
13											Hobe	Mouse	32		f	s	Governess	"	"	Suisse	German	Suisse	Louche	Brother, Carl Branchli, Valdoie
14											Joszt	Franz	24		m	s	labour	"	"	Syria	Syrian	France	Paris	Father, Brahim Hole, St Paul Syria
15											"	Agnez	63		m	m	"	"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Csorotnek	No Body in Hungary
16											"	Franz	53		f	m	"	"	"	"	"	"	"	d° d°
17											"	Karoly	14		m	s	"	"	"	"	"	"	"	d° d°
18											Rhober	Rudolphi	13		m	s	"	"	"	"	"	"	"	d° d°
19											Lippi	Teresa	40		m		Laborer	"	"	"	"	"	Dunalobeny	Son in law, Zelinka Nicolaus, Dunalobeny
20											"	Emilia	38		f	m	house wife	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Verelli	NON IMM Brother in law. Burlano Giacomo. Verelli
21											"	Jacob	16		m	s	none	"	"	"	"	"	"	Uncle d° d°
22											"	Carlo	7		m		"	"	"	"	"	"	"	d° d° NON IMM
23											Longo	Alba	29		m	s	Stone cutter	"	"	"	"	"	Nizzo	Brother, Serafino Lippi, Camiguano
24											Lanciotti	Umberto	21		f	m	none	"	"	"	"	"	Fare	Father, Fasceo Brunone, Fare
25											Lipovac	Jakob	20		m	s	Communicant	"	"	"	"	"	Sassoferato	d°, Emilio Lancioti Sassoferatto
26											Lenassi	Daniel	48		m	m	Laborer	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Bazli	Wife, Maria Lipovac, Bazli
27											Leenrverck	Rosa	46		m	m	"	"	"	"	"	"	Frezid	d°, Mateyka Lenassi, Frezid
28											Loukeas	Nicolas	37		f	m	house wife	"	"	France	French	France	Livrii	Sister, Plateau Leonie, Livrii NON IMM
29											Liebmann	Isaac	27		m	s	Laborer	"	"	Greece	Greek	Greece	Athene	Father, Panagiotis Loukeas, Athene
30											Zampedri	Maria	23		m	m	"	"	"	Russie	Russian	France	Paris	Wife, Esther Liebman, 8 rue Rossel Paris
													32		f	m	house wife	"	"	Austria	N. Italian	Austria	Mala Pergine	Friend, Lorenzo Casbri, Mala Pergine

28

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

50

Arriving at Port of NEW-YORK, 1 - 1914, 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a prior immigrant.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of —		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes — Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
ANT ALIEN 1	N.Y.	St Pierre-Miquelon	S.	French government	29		St. Pierre-Miquelon	Wife, Fauvel Marie, St. Pierre-Miqu.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown grey	Nose	N.Y.C.	St Pierre-Miquelon
2	Kans.	Arma	S.	husband	12	no	no	no	Husband, Fosse, 134 34. Arma	"	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut	"	France	Vimelle.
3	"	"	S.	father	-	"	"	"	Father,	do	do		"	"	"	-		"	"	"	"	"
4	Conn.	Manchester	no	Self	30	no	"	"	Uncle, Pellis Xavier, South Manchester	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	Valdoie
5	Mass	Fairview	"		10	"	"	"	Mother, Mrs Guesmin, 496 Boillon St. Fairview	"	"	"	"	"	"	-		"	"	"	"	Ronchamp
6	W. Va	Wheeling	Yes	"	25	"	"	"	Friend, Julius Rosen, 642 Rear National Road Wheeling	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair yellow	"	"	Moulle
7	"	"	"	"	-	"	"	"	do	do	do		"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	-	"	"	"	do	do	do		"	"	"	5		"	"	"	"	"
ANT ALIEN 9	Cuba	La Havane	S.	"	50	Cuba	Resident	none, San Ignazio # 96, Habana	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut	"	"	Bagneux
10	Cal.	Los Angeles	S.	"	25	no	no	no	Mother, Gaidwigia, 301 03 St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Italy	asti
11	N.Y.	New York	—	"	12	"	"	"	Cousin, Karl Fernet, 214 E. 123 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair blue	"	Hungary	Adaszterel
12	"	"	—	"	29	"	"	"	Friend, Sean Adele, 251 W. 24 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown blue	"	Germany	Waldvie
13	"	"	"	"	50	"	"	"	Friend, Dushen 63 Allen St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	"	Turkey	Syrei
14	"	"	"	"	400	"	"	"	Son, Kalman Jozsi, 338-40 E. 92 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown grey	"	Hungary	Kormend
15	"	"	"	Husband	-	"	"	"	do	do	do		"	"	"	5	7	"	"	"	"	Csorotnek
16	"	"	"	Father	-	"	"	"	Brother,	do	do		"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	-	"	"	"	do	do	do		"	"	"	5		"	"	"	"	"
18	Mich	Detroit	S.	Self	25	no	no	no	Husband, Benedek Kohler, 41 Elliott 966. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	Hungary	Dimelskany
ANT ALIEN 19	Pa	Butler	S.	"	300	Yes	1906 Butler	Husband, Jerni Pavlo, 212½ Main St. Butler	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	"	Italy	Bianze'
20	"	"	S.	Mother	-	"	"	"	Father,	do	do		"	"	"	5	5	"	"	"	"	Vercelli
ANT ALIEN 21	"	"	S.	"	-	"	"	"	do	do	do		"	"	"	-	-	"	"	"	France	Jeuxey
22	"	"	S.	Self	40	no	no	no	Brother,	do	do		"	"	"	5	6	"	"	"	Italy	Camigliano
23	Vt	Barre	S.	"	25	"	"	"	Husband, Longo Luigi, Webster Ave.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Pove
24	Pa	Scranton	S.	Friend	25	"	"	"	Friend, Giacomo Giacom. R.F.D. Scranton Vermont	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Fosano
25	Pa	Shreveport	"	Self	22	Yes	1900 Shreveport	Fr. Franz Jelsolnik, 24 St. 905, Shreveport	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown grey	"	Hungary	Bozli
26	Miss	Shubuta	S.	"	25	"	1905 Miss.	Friend, Alexander Bonet, Shubuta	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
ANT ALIEN 27	Ill.	Pekin	S.	Husband	25	"	1912 Pekin	Husband, Julien Leenwerck, 210 Bennett St. Pekin	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	France	Sint Nolle
28	N.Y.	New York	—	Self	40	"	1907 Ohio	Friend, Pano Gavul, 39 Madison St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut	"	Greece	Athene
29	"	"	"	"	30	no	no	no	Uncle, Limitzky, 2208 102 St. New York	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	Russia	Odessa
30	Wyo.	Rockspring	S.	"	25	"	"	"	Husband, Ovillo Zampedri, Rock Spring	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Austria	Dzaraya

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd off (Name of Master, Commander, First or Second Officer.), of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian 2nd

Officer.

Sworn to before me this ____ *day of* JAN 3 - 1914 *, 19*___,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

51

Dr Dumond

Sworn to before me this day of JAN 3 - 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
TMENT OF
GRATION SE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

1 (This space for use by Government officials.) 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 14—213

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Ultimate U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
1										Mottta	Maria	22		m	s	Valet	yes	yes	Italy	North Italian	U. S. A.	New York	sister Mottta Beatrice	New York
2										Martellini	Pietro	22		m	m	farm laborer	"	"	"	"	Italy	Treviso	wife Maria Martellini	Treviso
3										Mariapietro	Domenico	1	12	m	s	miner	"	"	"	"	"	S Demetrio	father Gio Batta Mariapietro	S Demetrio
4			62568 6/12/20							Maddalena	Giuseppe	26		m	m	laundry	8-216623 - 2/7/41		"	"	"	Fanna	wife Catterina Maddalena	Fanna
5										Mantoan	Emilio	30		m	m	farm laborer	"	"	"	"	"	Valli	mother Bettale Catterina	Valli Lgnori
6										do	Domenica	30		f	m	housewife	"	"	"	"	"	do	do in law	do
7										do	Michele	2	0	m	s	none	no	no	U. S. A. Born	"	"	do	grand mother	do
8										do	Catterina	27		f	s	"	"	"	Italy	North Italian	"	do	do	do
9										Moey	Paul	29		m	s	mason	yes	yes	France	French	France	Paul	father Moey Germain	Lamayoult
10										Mcdraikes	Dionisios	29		m	s	cook	"	"	Greece	Greek	U. S. A.	New York	his family at Ithaca	Greece
11										Mounya	Zdotkin	1/4		m	m	laborer	no	no	Hungary	Rumanian	Hungary	Baczalar	wife Saveta Mounya	Baczalar
12										Munko	Anton	25		m	s	"	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Lorenzen	mother Maria Munko	Lorenzen
13										Nassopoula	Philippe	24		m	s	bar keeper	"	"	Greece	Greek	Greece	Tripoli	father Anastathian Nassopoulo	Tripoli
14										Nicolacon	George	22		m	s	laborer	"	"	"	"	"	Athenes	uncle Andre Nicolacon	Athenes
15										Novara	Lorenzo	27		m	s	coachman	"	"	Italy	North Italian	Italy	Villafranca	father Novara Francesco	Villafranca
16										Olivetti	Lazzaro	34		m	s	miner	"	"	"	"	"	Grazotto	father Olivetti Lazzaro	Grazotto
17										Orselli	Ida	17		f	s	none	"	"	"	"	"	Lucca	father Giorgio Orselli	Viareggio
18										Otta	Giacoco	68		m	w	"	"	"	Spain	Spanish	Spain	Domeno	No Body at Domeno	Spain
19										do	Romalda	28		f	m	housewife	"	"	"	"	"	do	do	do
20										do	Emilio	4		m	s	none	no	no	"	Belgian US born	"	do	do	do
21										do	Adelia	2		f	s	"	"	"	"	"	"	do	do	do
22										Poli	Vittoria	31		f	m	housewife	yes	yes	Italy	North Italian	Italy	Lucca	father in law S Lorenzo	Vaccoli
23										do	Pietro	8		m	s	none	"	"	"	"	"	do	grand father	do
24										Parolin	Angelo	24		m	m	laborer	"	"	"	"	"	Castelli di Godego	father Domenico Parolin	Castelli
25										Forga	Franz	34		m	m	"	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Waradain	wife Vallena Forga	Waradain
26										Rozugizki	Lorenz	60		f	m	none	no	no	Hungary	Hungarian	Hungary	Dunalotkeny	son Karl Folb	Hok
27										Rouin	Hippolyte	59		m	m	farm laborer	yes	yes	France	French	France	St Sulpice d'Izon	friend Jo. Latour	St Sulpice d'Izon
28										Rosa	Pasqualina	19		f	m	housewife	"	"	Italy	North Italian	Italy	Rocca d'Arazzo	father Rillone Luigi	Rocca d'Arazzo
29										Roggero	Enrichetta	30		f	m	"	"	"	"	"	"	Piazza	father in law Roggero Francesco	Piazzo
30										Scari	Maria	19		f	s	weaver	"	"	"	"	"	Grozotto	father Scari Augusto	Grozotto

29

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ...

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, JAN 2 - 1914, 191 52

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for support and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
ANT ALIEN																				
1	N.Y.	New York	yes	Self	50	yes	1903 13	N. York	Sister	Scotto Beatrice 331 W. 44th St.	N. York	no	no	no	good	no	5	3	natural chestnut	chestnut	none	Italy	Vigliano
2	Ohio	Alliance	"	"	25	no	no	no	brother in law	Scattari Portolo 1464 Pettersonk.		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Trevisto
3	"	Gallitzui	"	"	25	yes	1907 11	Gallitzui	friend	Dolit Antonio	Alliance Ohio	Gallitzui	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Abenetto
4	Mich.	Detroit	"	"	50	no	no	no	brother	Antonio Maddalena	Box 123 Detroit		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fanna
5	Ill.	Staunton	"	"	100	yes	1906 12	Staunton	mother	De Paoli Barbara	Box 62 Staunton		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Valli
6	"	"	"	"	—	"	"	"	d. in law	d.	d.		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Andreis
7	"	"	"	father	—	"	U. S. A Born		grand mother	d.	d.		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	U.S.A.	Staunton
8	"	"	"	"	—	no	no	no	d.	d.	d.		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	Italy	Valli di Pig
9	Cal.	San Francisco	"	Self	50	yes	1906 12	Canada	"	Monty Alexandre, 1486 Pomel 4th Apartment San Fco			"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	France	Lamayoux
ANT ALIEN																				
10	N.Y.	New York	"	"	60	yes	1906 13	N. York	friend	Sarah Jos Const. 42 Monadnock Street New York			"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Greece	Tripoli
11	N.J.	Elizabethport	"	"	25	no	no	no	cousin	Turza Anon 150 Wall St. Elizabethport			"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Hungary	Boczalar
12	Wisk.	Milwaukee	"	"	25	"	"	"	friend	Mr. Mochocko 140 Clinton St. Milwaukee			"	"	"	"	"	5	5	colored black	"	"	Austria	S. Lorenzo
13	Ill.	Chicago	"	"	30	yes	1906 12	Chicago	brother	John Nallos 813 - 38th Street Chicago			"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Greece	Tripoli
14	D.C.	Washington	"	"	25	no	no	no	father	Const. Nicolao 435 H Street Washington			"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Atuenet
15	N.Y.	New York	"	"	60	"	"	"	friend	Orselli Pietrofse 351 W. 38th Street			"	"	"	"	"	5	6	natural chestnut	"	"	Italy	Villafranca
16	Cal.	San Jose	"	"	100	"	"	"	cousin	Vinorto Pietro Box 60 New York San Jose			"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Gregotto
17	"	Sacramento	"	"	25	"	"	"	Sister	Margherita Del Rebbio 2614 H.			"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Lucca
18	"	Los Angeles	"	"	100	"	1904	"	Son in law	Felippe Ortin Sacramento Los Angeles			"	"	"	"	"	5	6	grey blue	"	"	Spain	Domeno
19	"	"	"	"	50	yes	1913	Canada	husband	d.	d.		"	"	"	"	"	5	5	chestnut chestnut	"	"	"	d.
20	"	"	"	mother	—	"	"	"	father	d.	d.		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	d.
21	"	"	"	"	—	"	"	"	d.	d.	d.		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	d.
22	Oreg.	Portland	"	Self	25	"	"	"	husband	Nuccio Toli 5th Street 360 Oregon Portland			"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Italy	Lucca
23	"	"	"	mother	—	"	"	"	father	d.	d.		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	d.
24	Ill.	Oglesby	"	father	25	"	"	"	friend	Tuania Emilio Box 113 Oglesby			"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Castello di Godego
25	N.Y.	Buffalo	"	Self	25	"	"	"	aunt	Lulu Schelosky 525 Abroth Road Buffalo			"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Austria	Warostin
26	Ohio	Cincinnati	"	"	25	"	"	"	son	Georges Lang 711 Chestnut St. Cincinnati			"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Hungary	Rumabokany
ANT ALIEN																				
27	N.Y.	Isenesholt	"	"	50	yes	1903 13	N. Y.	husband	Thome Sammy 1at Isenesholt			"	"	"	"	"	5	3	colored grey blue	"	"	France	St Sulpice
28	Ga.	Wilmerding	"	"	25	no	no	no	husband	Rosa Francesco Box 315 Wilmerding			"	"	"	"	"	5	3	natural chestnut chestnut	"	"	Italy	Rocca di Mezzo
29	Ill.	Gillespie	"	"	40	"	"	"	husband	Ruggero Vittorio Box 117 Gillespie			"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Mazzalupo
30	Cal.	San Jose	"	"	35	"	"	"	brother	Scari Pietro Box 60 San Jose			"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Grozotta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Gubian Louis 2nd Off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian
2nd Officer.

Sworn to before me this day of JAN 3 - 1914, 19..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Drumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

53

Dr Drumond

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 1914, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S.S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14—213

1	(This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED 1										Imania	Guiseppina	40		f M W	house Wife	yes	yes	Italy	N. Italian	Italy	Castello di Godego	Brother, Giovanni Barichetto, Castello
ADMITTED 2										"	Giovanni	16		m S	home	"	"	"	"	"	"	Uncle " "
ADMITTED 3										"	Maria	14		f S	"	"	"	"	"	"	"	" " "
ADMITTED 4										"	Antonio	12		m S	"	"	"	"	"	"	"	" " "
ADMITTED 5										"	Ludovica	10		f S	"	"	"	"	"	"	"	" " "
ADMITTED 6										"	Angelo	9		m S	"	"	"	"	"	"	"	" " "
7										Scariot	Angelo	28		m M	farm labour	"	"	"	"	"	Seren	Father, Scariot Pietro, Seren
8										"	Antonia	22		f M	house work	"	"	"	"	"	"	d° in law, d° d°
9										Imaniotto	Luigi	30		m M	Laborer	"	"	"	"	"	Arsie	Wife, Imaniotto Maria, Arsie
10										Said Ben Ammâr	Haimmoum	25		m S	Laborer	"	"	France	Tunis	Tunisian	Paris	Family 27 Passage Ragine, Paris
11										Szabo	Lajos	51		m M		"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Adasz	Friend. Gergely Farkas. Adasz
12										"	Zsofia	16		f S	2-724400	4-12-40		"	"	"	"	d° d° d°
13										Stergiatos	Kiriac	27		m S	Laborer	"	"	Greece	Greek	Greece	Astakos	Father, Philippe, Astakos
14										Smaragdis	Const.	33		m S	"	"	"	"	"	"	Spetsai	Mother, Agelika Smaragdis, Spetsai
15										Traina	Guglielmo	23		m S	"	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Barcis	Father, Giuseppe Traina, Barcis
16										Tasso	Enrico	31		m M	farm labour	"	"	"	"	"	Caccanato	Wife, Tasco Rosa. Caccanato
17										Turk	Léon	23		m S	Tailor	"	"	Austria	N. Italian	France	Paris	M. Bieder, rue Fontaine de Bouf. 18. Paris
18										Tauber	Salomon	23		m M	Laborer	"	"	Russe	Israelite	"	"	Wife, Tauber Luna, 11 rue Cesson. Paris
19										Troha	Anton	39		m S	"	"	"	Hungary	Croatian	U. S. A.	New Orleans	Father, Josef Troha, Trezid 91. NON IMM
20										"	Chrton	50		m M	"	"	"	"	"	Hungary	Trezid	Wife, Terezia Twha, d° 174 NON IMM
21										Titia	Juan	32		m M	"	"	"	Rumania	Roumanian	U. S. A.	Indianapolis	Wife, Florea Titia. Scacca NON IMM
22										Todoreszk	Ivan	36		m M	"	"	"	Hungary	Roumanian	Hungary	Bazzalar	Father, Morar Andrei, Bazzalar
23										Vostanio	Antonio	23		m S	"	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Grossetto	Mother, Ormelli Guisseppina, Grossetto
24										Vogli	Giulia	20		f M	housework	"	"	"	"	"	Garzenne	G° Mother Mathilde Foli, Garzenne
25										"	[illegible]	2		f S	home	no	no	"	"	"	"	d° d° d°
26										Vella	Virgilio	24		m M	Laborer	yes	yes	"	"	"	Novarro	Mother, Stefani Dome.ca, Novarro
27										"	Annunziata	29		f M	none	"	"	"	"	"	"	Mother in law d° d°
28										"	Camilla	1		f S	"	no	no	"	"	"	"	G° Mother. d° d°
29										Vujanovic	Milan	26		m S	Laborer	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	Montenegro	Sulzigno	Father, Mirkan Vujanovic, Sulzigno
30										Zifcovich	Nick Zifcovich	33		m S	Clerk	yes	"	Austria	Slovenian	Trama	Paris	d° Zifcovich Marco, S. Stefano Austria

30

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List 18

Arriving at Port of ..... , 1914 , *191*

54

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes:— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa.	Oglesby	yes	self	100	no	no no	Brother-in-law, Emilio Amanto, Oglesby	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	chestnut	None	Italy	Cicio
2	"	"	"	Mother	—	"	" "	Uncle d° d°	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	"
3	"	"	"	"	—	"	" "	d° d° d°	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	"	"
4	"	"	"	"	—	"	" "	d° d° d°	"	"	"	"	"	"	4 7	"	" "	"	"	"
5	"	"	"	"	—	"	" "	d° d° d°	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	"
6	"	"	"	"	—	"	" "	d° d° d°	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	"
7	Pa	Pittsburg	yes	self	100	yes 1912	N.Y.	Friend Lefto Vitto, Pittsburg	"	"	"	"	"	"	3 2	"	" "	"	"	"
8	"	"	"	husband	—	"	" "	d° d° d°	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	Italy	Sereu
9	"	"	"	self	100	no no	no	Brother-in-law, Giosta Angelo, d°	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	"
10	N.Y.	New York	"	"	50	yes 1911	New York	Friend, Ezra Mallen, 58 Allen St. New York	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	"	Asia
11	N.Y.	Philsburg	"	"	100	" 1907	Pittsburg	Son. Lajos Szalo, 176 So. Main St. Phillipsburg	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	Algeria	Fort National
12	"	"	"	"	—	no no	no	Brother. d° d°	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"	Hungary	Adaszteul
13	N.Y.	New York	"	"	Yes	yes 1907	Chicago	Friend. Const. Cavanos, 36 Cherry St. New York	"	"	"	"	"	"	5 —	"	" "	"	"	"
14	"	"	"	"	75	" 1907	San Fco	d° Pano Pavelis, 39 Madison St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	chestnut	"	Greece	Arkakos
15	Hl.	Panama	"	"	35	no no	no	Brother, Angelo Traina, Panama	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	"	Spetsai
16	Pa	Irwin	"	"	40	"	"	Friend, Pietolino A. Main St. 3rd St. Irwin	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	Italy	Barcis
17	"	Philadelphia	"	"	20	"	"	Friend, Bienenstok, 1608 104 St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5 5	"	grey "	"	"	Montighe
18	N.Y.	New York	"	"	40	"	"	Brother-in-law, Heuchman, 69 1st Ave, New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown black	"	Austria	Pilzno
19	La.	New Orleans	"	"	30	yes 1905	New Orleans	Friend, A.A. Luchmann, 1321 Whitney Bank Bldg. New Orleans	"	"	"	"	"	"	5 4	"	chestnut	"	Russia	Varsovie
20	Ala.	Hazen	"	"	25	yes 1909	Hazen	Son, Georgetrcha, B'x 10. Hazen	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown grey	"	Hungary	Szegid
21	Ind.	Indianapolis	"	"	25	" 1911	India.	Brother-in-law, Gheorghi J. Nedelco, India. 531 Washington St.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	"	"
22	N.J.	Elizabethport	"	"	25	" 1908	Pa	Wife, Lina Todoresk, 150 Wall St. Elizabethport	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	Rumania	Seaseu
23	Cal	S. Josef	"	"	180	" 1907	S. Josef	Brother, Vincolo Pietro, B'x 60. S. Josephs.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	Hungary	Baczalar
24	W.Va	Montgomery	"	"	25	no no	no	Husband, Dosio Pigli, Montgomery	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	Italy	Giovotto
25	"	"	"	Mother	—	" "	"	Father, d° d°	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	"	"	Correzme
26	Mass	Pittsfield	"	self	25	yes 8 y.	Mass	Cousin. Stefani Giuseppe, B'x 96. Pittsfield	"	"	"	"	"	"	5 6	"	fair "	"	"	"
27	"	"	"	husband	—	no no	no	d° d° d°	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Black	"	"	Nobarno
28	"	"	"	Father	—	" "	"	d° d° d°	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	"	"	"
29	N.J.	New York	"	self	35	yes 1906	San Fco	Friend, Spiro Kuterlanovich, 443 22 St. New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	chestnut	"	Montenigro	Dubzigno
30	"	"	"	"	30	yes 1913	N.Y.	d° Henry Vaughn, 2098 6th. New York	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	"	Austria	S. Stefano

ANT ALIEN

ANT ALIEN

ANT ALIEN

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2nd off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian
2nd Officer.

Sworn to before me this ___ day of JAN 9 1914, 19___,

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

55

Affidavit of Surgeon.

I Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessels thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Dumond

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 1914, 19

at NEW-YORK

Edit Dean

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE DEC 27 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14—213

No. on List.	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Maraccini	Gennij	21		f	s	servant	yes	yes	Italy	North Italian	Italy	Lucca	mother Eva Maraccini Lucca
2										do	Luigi	15		m	s	none	"	"	21-32887 3/13/14	"	"	"	"	"
3										Zerner	Henri	36		m	m	tailor	"	"	France	French	France	Paris	home 39 Rue du Poteau Paris
4										do	Jeannette	34		f	m	housewife	"	"	2-5 67761 4/3/32	"	"	"	do do do
5										do	Rachel	11		f	s	none	"	"	"	"	"	do	do do do
6										do	Mouiz	6		m	s	"	no	no	1-GU 9947	"	"	do	do do do
7										Zurlinden	Hans	32		m	s	laborer	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Bern	mother Emma Zurlinden Bern
8										Massé	Narcille	36		m	m		"	"	Italy	North Italian	France	Paris	mother Noalle Catherine Génes
9										Glover	Henri	57		m	m	gardiner	"	"	England	English	England	London	wife Glover Mary London
10										do	Rome	9		m	s	none	"	"	"	"	"	do	mother do do do
11										Rechichian	Noinas	22		m	m	farm laborer	"	"	Turkey	Armenian	Turkey	Zeitoun	wife Noanian Rechichian Zeitoun
12										Facciani	Albina	36		f	m	housewife	"	"	Italy	North Italian	Italy	Mortano	father Pieraccini Gabriele Mortano
13										do	Lida	13		f	s	none	"	"	"	"	"	"	"
14										do	Noeo	10		m	s		"	"	"	"	"	"	grand father do do
15										do	Angia	8		f	s		"	"	"	"	"	"	do do do
16										do	Nello	4		m	s		"	no	6-46300 5/2/31	"	"	"	do do do
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

IMPORTED 9 IN HOSPITAL DISCHARGED

IMPORTED 10 IN HOSPITAL DISCHARGED

11/12/13 5/5/14 37/22.47-1/5/33

9/1030-5/4/33

Closed at number sixteen

Fabre Jamaica Farmer 12 f — Italy Italian Italy Italy grandmother Madeleine Frazzia Genoa Italy

" Fabre " Laborer 10 f — " " " " " " " " " " " "

31

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List 19

56

Arriving at Port of NEW YORK, JAN 2 - 1914, 191

14—213

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Oreg.	Portland	yes	self	50	no	no	no	father Eugenio Boraccani 544 E. 86th St. Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	4	natural	chestnut	chestnut	none	Italy	Lucca
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Pa	Philadelphia	"	"	50	"	"	"	brother Pietro Jenner 924 N. Juanno St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Rumania	Bucarest
4	"	"	"	"	"	"	"	"	" in law " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	father	"	"	"	"	uncle " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	France	Paris	
6	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
7	Oreg.	Portland	"	self	30	"	"	"	uncle Friedrich Zurlinden Woodburn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Switzerland	Attiswil
8	N.Y.	New York	"	"	2	yes	1896-1913	Calif	sister Clelia Bebbian N.18 Downing Street New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	Italy	Genes
9	Ky.	Anchorage	no	"	30	no	no	no	friend Charles Rayner Anchorage Ky Co.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	chestnut	"	England	Hampstead
10	"	"	"	"	none	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	London
11	N.Y.	Binghamton	yes	"	20	"	"	"	friend Bedros Bedrosian 19 Main Street Binghamton	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Turkey	Leitoun
12	Pa	South Fork	"	"	200	"	"	"	husband Faccani Giotne Box 206 South Fork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	1	"	"	Italy	Mortano
13	"	"	"	brother	"	"	"	"	father " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
17																							
18																							
19																							
20																							
21	O	Jumpers	Y		17				Sath. Damonico 384 E. 2nd Street Y													Ohio	
22	O	"	Y						" " " "													"	
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis, 2nd off. (1st, First or Second Officer.), of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gubian
2nd Officer.

Sworn to before me this ... day of JAN 3 - 1914, 19..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond
Surgeon

Sworn to before me this 2 day of Jan - 1914, 19

at NEW-YORK

Geo W. Tice
Immigration Officer.

57

20

11—213

Jan 4 1914

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. FRANCE sailing from LE HAVRE, DEC 27 1913, 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Zanetta	Giovanni Vitt	51	m	W	labourer	yes	yes	Italy	N. Italian	Italy	S. Lucia	Mother, Maria Zanetta, S. Lucia
2			Della Flora	Angela	19	f	m	"	"	"	"	"	"	Fontanafred	d°, Da Rive Rosa, Fontanafred
3			Biasucci	Lorenzo	21	m	s	farmlabour	"	"	"	"	"	Vedelago	Father, Biasucci Sᵉᵉ, Vedelago
4			Bazzo	Gioacchino	17	m	m	"	"	"	"	"	"	"	d°, Bazzo Pasquale, d°
5			Ceccato	Vito	28	m	m	Café	"	"	"	"	"	"	d°, Antonio Ceccato, d°
6			Franchetta	Luigi	30	m	m	farm labourer	"	"	"	"	"	"	Mother, Rosara Santa d°
7			Pozzobon	Aloise	22	m	s	Drugs	"	"	"	"	"	"	Father, Pozzobon Giuseppe, d°
8			Puffin	Pietro	39	m	m	farm labourer	"	"	"	"	"	"	Wife, Dina Maggutto, d°
9			Simoni	Giovanni	15	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father, Simioni Angelo, d°
10			Susin	Emilio	22	m	s	labourer	"	"	"	"	"	"	d°, Paolo Susin d°
11			Tappero	Vincenzo	42	m	m	Miner	"	"	"	"	"	Aglì	Wife, Tappero Redegonda, Aglì
12			Zampolonia	Giovanni	22	m	s	mason	"	"	"	"	"	Sedegliano	Mother, Cecchini Antª, Sedegliano
13			"	Caterina	18	f	s	IN HOSPITAL DISCHARGED home	"	"	"	"	"	"	d°, d° d°
14			Pelizzari	Vittorio	27	m	m	laborer	"	"	"	"	"	Latisana	Wife, Assunta Pelizzari, Latisana
15			Tomada	Secondo	16	m	s	mason	"	"	"	"	"	Campoformido	Father, Luio Tomado, Campoformido
16			Bigot	Auguste	54	m	m	Painter	"	"	France	French	France	L'Ile Dieu	Family - L' Ile Dieu France
17			"	Mathilde	34	f	m	home	"	"	Canada	"	"	"	d° d° d°
18			Geolier	Emile	53	m	m	Coachman	"	"	France	"	Canada	Montreal	Brother, Andre Geolier, 58 rue de Londres Paris
19			"	Camille	52	f	m	home wife	"	"	"	"	"	"	d° in law, d° d°
20			"	Gabriel	11	f	s	home	"	"	"	"	"	"	Uncle d° d°
21			Lustrissy	Eduarde	37	m	m	foot man	"	"	Italian	N. Italian	France	Paris	Mother, Lustrissy, Morgex Italy
22			"	Francoise	32	f	m	Maid	"	"	"	"	"	"	d° in law, d° d°
23			"	Marcelin	5	f	s	none	no	no	"	"	"	"	Aunt, d° d°
24			Pigozzo	Giulia	23	f	s	labour	yes	yes	"	"	Italy	Castello	Mother, Pigozzo Mathilde, Castello
25															
26			Closed at number Twenty four												
27															
28															
29															
30															

DEPOSITED
U. S.
X
X

26 68784
24 1 2 3

1-240309 7/13/38

32

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

NON IMMIGRANT ALIEN

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List 58 20

Arriving at Port of NEW YORK, JAN 2 - 1914, 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
ANT ALIEN	Ont.	Fort William		self	$60	No 1910 13	Widow Friend, Ingegnere Revere, Fort William	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Chesnut	None	Austria	Monza
2	all.	Coleman		"	$50	no no	Sister, Bessiglia, Coleman B'41	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Fontanefer
3	Can	Sidney		"	$40	" "	Cousin, Bordin Ernesto, 14 Dominion Sidney	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Italy	Vedelago
4	Ont.	Soberie		"	$40	" "	d° De Marchi Luigi, Soberry N°3	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
5	Can.	Sydney		"	$40	" "	d° Innocente Ferdinando. 14 Dominion Sydney	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Vedelago
6	"	"		"	$40	" "	d° Canaro Vico 1°	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
7	"	"		"	$40	Yes 1911 13	Canada Brother, Pinzobo Giovanni, Sidney	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"
8	n.s.	Sydney		"	$40	no no	Cousin. Bonati Dom. New Natalino 14	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Castelfranco
9	Can.	Sydney		"	$40	" "	d°, Simonier Innocente, 14 Dominion Sydney	"	"	"	"	"	"	5	6	"	chesnut	"	"	Vedelago
10	"	"		"	$40	Yes 1911 3	Sydney d° Bonato Agostino, Sydney	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	"
11	B.C.	Phoenix		"	$50	" 1891	Phoenix Friend, Zucco Mattino B'76. Phoenix	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Chesnut	"	"	Aghi
12	All	Coleman		"	$75	Yes 1907 1907	Coleman Father, D'appolonia Giuseppe, B'13.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Sedigliano
13	"	"		"	"	" "	" d° Coleman d°	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
14	Ont.	Porcupine		"	$52	no no	no Cousin, Gallai Edoardo, Porcupine	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Latisana
15	B.C.	Kamloops		"	$80	" "	" Brother, Giuseppe Tomada, B'331.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Compaforto
16	Qué.	Montreal		"	117	Canada Resident	home at Montreal Kamloops	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	France	L'Ile Dieu
17	"	"		"	"	do Born	d° d°	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Canada	Montreal
18	"	"		"	269	Yes 1902 11	Montreal home, 13me Sanguinet, Montreal	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	France	Mauin
19	"	"		"	"	" "	" d° d°	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Entrames
20	"	"		"	"	no no	no d° d°	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	Tubeaux
21	Prin.	Berna Culot		"	1600	" "	" Sœur. Anais Petrion, Bing Culot	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair blue	"	Italy	Morgex
22	"			"	"	" "	" d° in law d° d°	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown black	"	"	Aymaville
23	"			"	"	" "	" Aunt. d° d°	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Morgex
ANT ALIEN	Ont.	Copper Cliff.		"	30	" "	" Fiance, Cesaro Emilio, B'212. Copper Cliff.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Castello
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gubian Louis 2me off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do
(state whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Deux in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Gubian
2 me
Officer.

Sworn to before me this day of JAN 3 1914, 19..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S.S. [illegible] arrived Jan. 1, 19 , 191 , M., , from 59

8 No.

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
19f	1	Salerno, Maria & ch	4	20/9	2	LPC	Mitchell							1/5	164	K 10										
16m		Michael																								
49m	2	Capitol, Jacques	4	19/1	2	"	"	"																		
18m		Barbaito, Pierre												1/5	159	K 99								2	2	2
57m	3	Clover, Leuri	10	3/12	2	"	Pitts	1/5	54	B																
9m		Thomas																								
21f	4	Puh, Ursula	4	10	1	"	Cowen							1/5	74	B	11									
18m	5	Tokouslian, Gaspard	9	20	1	"	Hughes	1/5	11					1/6	196	198	10							1	1	1
22m	6	Rech, Giovanni	1	22	1	Criminal	Montgomery																	2	2	2
44m	7	Belmer, Fritz	9	4	1	L I C	Damoth							1/5	133	Each	1									
40f	8	Sanania, Giuseppa & ch	19	1/6	6	LPC	Pinnerio							1/5	40	B	10							1	2	1
15m		Giovanni																						6	6	5
14f		Maria																								
18m		Antonio																								
1f		Ludoviga																								
9m		Angelo																								
17m	9	Pamaniotis, Marcello	11	14	1	LPC	Smith							1/236	11	3								8	9	8
62m	10	Antonio Stella wf & ch	9	20/20	3	LPC NL Ne Cert	Damoth							1/5	38	B	10							3	3	3
56f		Ormola																								
14m		Valentino																								
56f	11	Muroian, Margaret & son	3	1/86	2	LPC NL Med Cert	Flaherty							1/5	113	MS	130							2	4	2
16m		Kampual																								
35m	12	Climbach, Abdalla	6	29	1	LPC	Lauer																			
50f	13	Daher, Mary & neph	4	7/8	2	L.C. Under 16	Cowen	1/5	138	10																
10m		Modad, Amin Hassan																								
26f	14	Wax, Ida & 2 ch	5	4/6	3	LPC NL	Flaherty							1/4	17	M	12	10								3
5f		Sime				Ne Cert																				
2f		Beile																								
12m	15	Farsan, Fouad	19	21/22	2	LPC	Smith	1/5	158	10				1/6	62	gold	1	25						4	6	4
10f		Lolibe																								

30

France 1/4
France 1/4

TOTALS
TOTALS

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 60

S. S. France arrived Ellis Jan. 4, 1914, 191, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
38f	16	Funduckian, Makrouhi Mackrobe & 2 ch & dtr-in-law	3	19/22	4	LPC Ch in Losp.	11.30 Flannery	1/14-86-Gved						1/5-87 Mcg	1/4	179	C 1/5	141	For 4th					97	102	97
16f		Marianne																								
6m		Hovannes Solomon				Tchaj 1/5/14 - 10 a.m. Ret 1/5/14 - 11 a.m.																				
20 18f		Bezeyian, Haseley																								
19m	17	Fuetleter, Lucian & wd	16	4/5	2	Sec. 11 Under 16	11.10 Piazzio							1/4	185	HJS	12								2	
11m		Lejet, Marcel																								
58f	18	Turro, Maria & ch	4	24/25	2	LPC	11.05 Cowen	1/5-142	B					1/5-182	JAS	245								2	4	2
22f		Virginia																								
18f	19	Mudric, Sola & neph	4	4/5	2	LPC Under 16	10.40 Cowen	1/5-72	B		1/12	29	Lw	1/5-47	gr	104	S							22	22	22
10m		Melbasse, Bozo																								
24f	20	Serkissian, Zaddig	5	7	1	LPC	11.25 Flannery	1/5-118	NS					1/6	11	GPS	330							2	3	2
32m	21	Nader, Anis Abraham	8	5	1	LPC	11.00 Dyckes	1/5-136	Ed					1/6	9	7	12							2	2	2
28m	22	Zacharopoulos, Apostolos	12	9	1	LPC	11.00 Macatee							1/5-48	grd	120								1	2	1
23m	23	Moutagnino, Enrico	2	11	1	LPC	9.50 Donovan	1/5-44	B					1/5-76	B	1135								1	1	1
30m	24	Sourmeian, Dikran	8	25	1	LPC	10.40 Dyckes							1/5-40	Mcg.	10								1	1	1
36m	25	Gabodo, Giovanni	12	30	1	LPC MD Med Cert	11.00 Macatee	1/5	C												1/16	Sara		1	0	1
20m	26	Vaughelle, Spiro	8	30	1	LPC	11.10 Dyckes	1/5	53	Ed				1/6	66	grd	205							2	3	2
46f	27	Walzer, Ette	4	30	1	LPC	11.00 Cowen	1/5	164	K				1/6	39	B	11½							2	2	2
32f	28	Krikorian Badaskan	3	26		LPC	11.00 Moore	1/4	145	M	1/9	170	Mcg	1/6	135	Lw	2							36	37	36
39f	29	Googoogian Anna	3	13		"	"	1/4	144	M	1/9	175	Mcg	1/6	2	145								36	37	36
29f	30	Laffediagna Maria	3	30		SPC Cert - 10½	Flannery	1/5	56	B				1/9	57	Mc	120							5	6	5
42m	31	Tappero Vincenzo	20	11		" " SI 1/6/14 " am Bohlert 10 hosp 1/17/14 / 4 pm Ret 1/24/14 - 1 pm																						
14m	32	Funduckian Tateos	—	—		L.P.C. from Vezzo 1/14/14 1 pm Watt		1/4	179	C	1/7	86	grd	1/5	141	For	410								16	18	16
30f	33	Della Vedova, Amabile	5	2/5	5	SPC (fr Ell 1/21 - 10 15 am) Bohlert								1/9	139	NS	11⅝									
5m		Giovanne				Cert Placed in Hosp 1/16 - 10 am		1/9	139	NS				3/16	57	K										
7m		Alfredo												1/29	139	NS	11⅝									
3m		Guerino																								
9f		Dora																								

France 1/4

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ~~EX~~ FRANCE (Cie Gle Trans Line) arrived January 4, 1914, , 191 , M., , from 61

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
							10:-						
1	Vironda, Teresa & ch	4	27	1	1	To husband	Bro. Eppolito 39 Cannalie Central Ave W. Roby	D	4	11.45	—	—	—
2	Ercole, Maria	3	18		1	" cousin	Cou. Mrs Rena Panuzzo 165	J	"	11.0	—	—	—
3	Herbst, Emilie	16	12		1	" friend	German Society 14 St NW, Wash. DC	Bch	5	8.-	1	2	1
4	Nicolaou, George	17	14		1	" tel $	care Jachi Constantine #34	J	6	1.0	2	2	2
5	Carpene, Anton	6	28		1	" brother	Bro Giov 31 Washington Ave Nyc	D	5	7.20	1	2	1
6	Gaudal, Julianna	16	11		1	" cousin	Cou Teresa Reimeth 214 E 123 St NYC	D	5	4.30	1	1	1
7	Fosse, Matilde & ch	16	2	1	1	" tel $	Rel Mrs Frances F. Samaritan	J	5	1	2	2	2
8	Nazarbskian, Katherine	4	13		1	" son	Soviet Govt Agent Britain Govt	Bch	5	12.20	1	1	1
9	Ogolski, Anna	4	14		1	" brother	Bro Max 480 & 72 Bronx	D	4	11.20	—	—	—
10	Bavara, Fernanda	14	22		1	" tel $	Exp James W Curran 329 Windsor Waterbury	D	"	11.0	—	—	—
11	Millner, Leie	4	6		1	" aunt	Client Mrs Sarah Hensler 204 Ellery Nyc	J	"	11.10	—	—	—
12	Gulian, Benon	7	15		1	" tel $	Bro Ravjen Box 66 Route Reedley Calif	A	9	11.20	5	5	5
13	Piano, Paolo	13	16		1	" late	Desi	Bch	5	9.0	1	1	1
14	Conter, Gittle & 3 ch	3	12		4	" husband	Bro Guie 274 Cherry Nyc	D	4	11.35	—	—	—
15	D' Appolonia, Giovanni	20	12		1	" await sister in Hosp.	Coleman Alberta, Can. R.R. Depot Type B 13	B	6	12	2	2	2
16	Antoniazzi, G'ppe &												
17	Faedo, Giovanni	12	11	2		" late	Desi						
18	Kaisse, Loussino (Cabin)	3	27		1	Placed in Hosp. 11 A M		Bch	5	9	2	2	2
19	Cappero, Vincenzo	20	11		1	" med exm.	for Salvatore Roman 151 Cedar nyc Held D. F.	D	8	11.25			
20	Lunaria, Adventura	3	29		1	" cousin	Cou Madalena Gross 48 St York St Yokohama Japan	B	6	11	2	2	2
21	Tanous, Hana	4	26		1	" get address	Relatives Neutralizing Co. Royal St	B	5	3.40	1	2	1
22	Pasiu, Antonino	13	15		1	" late	Desi	B	5	3.30	1	2	1
23	Pasiu, Rosa & 2 ch	6	9		3	" late	Desi	Bch	5	9	1	1	1
24	Della Vedova, Amabila & 4 ch	5	22		5	" med exm	Desi	Bch	5	9	3	3	3
25	Raretti Clotilde wife & 5				7	" late	Desi	BA	29	10.-	78	80	78
26	D'Appolonia #12 2013					from Hosp 1/6/14	Coleman, Alberta, Can. R.R. Depot Type B 13	B	6	12	—	—	—
27													
28													
29													
30	FRANCE — JAN. 6												

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikuecki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C. Mikuecki

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

62 1

Jan 5 — 14

Astral Steerage

1st Cabin	4	1	5
2nd Cabin	178	—	178
Steerage			
Total			

1st Cabin			
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 23 December, 1903.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Yellin	Fanny ~7543 ~5411	25	-	f	S	no occupatin	yes	yes	Russia. Hebrew	U. S. A.	New York.	father Brest - Litovsk, Gov. Grodno	Neo - York	NON IMM
2	Beliach (mar. name Lutland)	Rosa	19		f	m	housewife	yes	yes		U. S. A.		father Israel Brest Litovsk, Gov. Grodno		NON IMM
3	Beliach	Motel	-	11	m	S	infant	no	no	Hebrew		New York		Neo - York	
4	Sarman	Anna	35	-	f	m.	teacher	yes	yes	Esth	Russia. Reval		mother Maria Sarman Reval, Gouv. Estland	New York	
5	Felsberg	Johannes	34	-	m.	m.	bookbinder	yes	yes	Esth		Reval	wife Paulina Felsberg Reval, Gouv. Estland	New York	
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

33

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

63

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N. Y. City, JAN 1 [illegible], 190

11—11b5

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, what?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29
1	yes	self	-	yes	11	NY.	4. 2. 10 - 13 ave, N. Yetlin Bk - Lyn, NY	no	no			no		5	4		Dark Brown		none	Russia.	B - Libovosk	
2				yes	2	NY.	husband N. Ruland. 453 - 55 Fulton St. New York	no	no			no		5	3		Dark Brown					
3	yes	self	-	yes				no	no			no		-	-		-		ne		B - Libovosk	
4	yes	self	25	no	no	no	Friend F. Dintzman 180 Loving Ave Brooklyn, New York	no	no			no		-	-		fair			Russia.		
5	yes	self	25	no	no	no								-	-		fair		none			
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse, of the [illegible], from Libau, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a ~~physical~~ and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. Mikuecki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith.
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat (Russia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Mikuecki

Sworn to before me this ..... day of JAN 1 1914, 19

at New York.

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau, DEC 23 1913, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mer	Tudel	56		m. m.	laborer	yes	yes		Hebrew		Yanishik	father Abrik Dundin Yanishik Gov. Kovno	New York	
2	Mer	Rive	48		f. m.	wife									
3	Melamed	Liebe	16		m. s.	tador	yes	yes		Hebrew		Odirwkr	brother Morcke Melamed Odirwkr - Gov. Wolynsk	New York	
4	Bor	Mepa	25		f. m.	wife	2-764925-8-21-40 yes	yes		Hebrew (505)		Ogorodloe	friend M. Eitelmann Ogorodloe - Gov. Witebsk	New York	
5	Bor	Leiser	2		m. s.	child	2-668294 10/24/39 no	no							
6	Brauer	Schloime	21		m. s.	painter	yes	yes		Hebrew		Liban	father Abron Brauer Liban - Gov. Kurland	New York	
7	Rabe	Brame	39		f. m.	wife	yes	yes	Russia		Russia		father Kalman Rabe		
8	Rabe	Gitel	8		f. s.	child	no	no		Hebrew	Russia	Berdiczew	Berdiczew	Pa. Pittsburg	
9	Rabe	Mechame	4		m. s.	child	no	no	Russia		Russia				
10	Proszitzkaja	Mina	25		f. s.	[illegible]	[illegible]			Hebrew	Russia	Roslawl	father Yosif Proszitzkaja Roslawl, - Gov. Smolensk	New York	
11	Entel	Bluzne	37		[illegible]	[illegible]	[illegible]		Russia	1-37 6004-7/22/41					
12	Entel	Abram	16		m. s.	child	yes	yes		Hebrew	Russia	Wladimiretz	mother Ester Entel Wladimiretz - Gov. Wolynsk	New York	
13	Entel	Motel	10		m. s.	child									
14	Entel	Rochell	8		m. s.	child	V/L 6469/17				Russia				
15	Buschelew	Abram	32		m. m.	tailor	yes	yes		Hebrew		Ignatowka	wife Sova Buschelew Ignatowka - Gov. Kiew	New York	
16	Borowaja	Rozja	20		f. s.	tailoress	2-[illegible] yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	sister Rochel Borowaja Homel - Gov. Magilew	New York	
17	Weinstein	Nuchim	57		m. m.	merchant									
18	Weinstein	Seppe	55		f. m.	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rudanyel	sister in law Gittel Kawein Rudanyel - Gov. Kiew	New York	
19	Weinstein	Gittel	20		f. s.	tailoress	2-810496-1-7-14								
20	Weinstein	Rosa	18		f. s.	tailoress	2-810466-1-7-41				Russia				
ADMITTED 21	Wojskowska	Karolina	57		f. m.	wife	no	no		Russian		Berdilow	Berdilow - Gov. Minsk	Wis. Racine.	
ADMITTED 22	Amcrislawsky	Isai	19		m. s.	tailor	2-667608-505-11/16/39 yes	yes		Hebrew	Russia	Czernigow	uncle A. Amcrislawsky Czernigow - Gov. Czernigow	New York	
X 23	Gofstein	Mara	31		f. m.	wife	yes	yes					mother		
X 24	Gofstein	Lewa	9		m. s.	child	yes	yes		Hebrew	Russia	Radamyel	B. Kosyrwsky Radamyel - Gov. Kiew	Ill. Chicago	
X 25	Gofstein	Noach	4	6	m. s.	child	no	no							
26	Motra	Tauba	17		f. s.	tailoress	yes	yes		Hebrew	Russia	Slutzk	mother Dore Motra Slutzk - Gov. Minsk	New York.	
ADMITTED 27	Jonas	Simcha	23		m. s.	capmaker	yes	yes		Hebrew		St. Peterburg,	uncle Jacob Jones Marshjewsky Obrow 7 Linie 40.	New York	
28	Goichman	Etta Ruchla	60		f. wd.	wife	yes	yes	Russia	Hebrew		Madiwostok	son Jankel Goichman Madiwostok -	New York	
29	Dworkin	Josel	20		m. wd.	tailor	no	no		Hebrew		Schlobin	friend Josel Rewsin Schlobin - Gov. Magilew	New York	
30	Dworkin	Beile	23		f. s.	tailoress	✓	✓	Russia						

34

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

65

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JAN 24, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	yes				son I. Mer, 75 Orchard st, New York
2							
3	yes	father	no				father Hk. Melamed 229 E. Bronx, N.Y.
4	yes	husband	no				husband ~~Son~~ c/o D. Walter 500 W. 175 st., New York
5							
6	yes	brother in law	no				brother in law Louis Gantow 436 Palisade ave, Jersey City, N.J.
7	S=		no				husband M. Rabe 44 Vine st., Pittsburg, Pa.
8	yes	husband	no				
9			no				
10	yes	brother	no				brother S. Bross 68 Chestnut st., Brooklyn, New York.
11			no				husband J. Cantel 390 Grand st., New York.
12	yes	husband	no				
13			no				
14			no				
15	yes	brother	no	no			brother Michel Ruschelew 13 st., New York
16	yes	uncle	no				uncle H. Henkin, 628 E. 99 st., New York
17			no				son A. Weinstein 440 E. 86 st., New York
18	yes	son	no				
19			no				
20			no				
21	S=	son	no				son ~~of~~ Myerkowsky 1917 Racine st. Racine, Wisc.
22	yes	cousin	no				cousin J. Trucker 1248 Forest ave, Bronx, New York.
23	S=		no				husband J. Epstein 237 W. Taylor st., Chicago, Ill.
24	yes	husband	no				
25			no				
26	yes	uncle	no				F. Gordman, 222 Bronx st., New York.
27	yes	father	no				father J. Jonas, 205 Southern ave, Mt. Vernon, New York
28	yes	son	no				son Herman Goldmann 305 E. 8 st., Bethlehem, New York.
29	yes	son	no				son of Dworkin 64 Rutgers st., New York.
30			no				

19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	good		5	8	light	dark brown	blue		Russia	Schavely
					5	2						
					5	-		dark brown			Russia	Olinka
					5	5		fair	blue			Dwinsk
					-	-	light	-	-		Russia	—
					5	7		dark brown			Russia	Libau
					5	6		dark brown			Russia	Berdsiczew
					-	-		-	-		Russia	—
					5	3		fair	blue		Russia	Minsk
					5	3		dark brown			Russia	Wladimorow
					-	-		-	-		Russia	—
					-	-		-	-		Russia	—
					5	7		dark brown			Russia	Karaly
					5	3		dark brown			Russia	Homel
					5	6		dark brown			Russia	Radomyel
					5	-		-	-		Russia	—
					5	3		-	-		Russia	—
					5	-		-	-		Russia	—
					5	4		dark brown			Russia	Zapony
					5	4		fair	blue			Tchernigow
												Radomyel
					-	-		-	-		Russia	—
					-	-		-	-		Russia	—
					5	3		dark brown				Mostek
					5	9		dark brown			Russia	Dwina
					5	2		dark brown				Wilkomen
					5	10		dark blue				Zloty
					5	6						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Bisse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bisse

Officer.

Sworn to before me this day of JAN 1 1914, 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Mikuen, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The United States of [illegible]

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. C. Mikuen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S.S.Kur[illegible] sailing from Libau. DEC 23 1913, 19

11—2115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sirerman	Rase	36		f. m.	wife	yes	yes							
2	Sirerman	Cirle	9		m. s.	child	yes	yes					mother		
3	Sirerman	Golde	6		f. s.	child	no	no	7/3/17-2-5 3804 7-505	Hebrew	Ironvoory		Chaie Sklar	New York	
4	Sirerman	Malke	4		m. s.	child	no	no					Ironvoory Gov. Kiev		
5	Sirerman	Rivka	11/12		f. s.	child	no	no							
6	Kasparjanz	Nischan	21		m. s.	laborer	yes	yes	Persia	Persian	Elpin		friend Magan Radalow Elpin - Gov. Baku	New York	
7	Pinskaja	Chaja - Dina	26		f. m.	wife	yes	yes							
8	Pinskaja	Nachim	6		m. s.	child	yes	yes		Hebrew	Kalnikiwicz		son Nochim Pinskaja Kalnikiwicz	Ohio	Cincinati
9	Pinskaja	Gitta	4		f. s.	child	no	no					Gov. Minsk		
10	Chaimik	Berko	34		m. m.	joiner	yes	yes		Hebrew	Slutzk		wife Minda Chaimik Slutzk - Gov. Minsk	New York	
11	Alschanebskaja	Chaje	60		f. wd.	housewife	no	no		Hebrew	Garsin		Garsin - Gov. Podolsk	New York	NON IMMIG
12	Schwedok	Bljuma	20		f. s.	tailoress	yes	yes	2-640600(505) 6/6/40-39 (e.o. 205 - 9/20/39)	Hebrew	Slutzk		father Berek Schwedok Slutzk - Gov. Minsk	New York	
13	Margolin	Gore	29		m. s.	tailor	yes	yes		Hebrew	Boguschew		father Hinocke Freud Boguschew - Gov. Minsk	New York	
14	Margolin	Feige	20		f. s.	tailoress	yes	yes	2-502408(505) 12/6/40						
15	Schintzer	Chaym	17		m. s.	tailor	yes	yes		Hebrew	Slutzk		mother Mechama Schintzer Slutzk - Gov. Minsk	New York	
16	Tivin	Chaja Minja	16		f. s.	tailoress	no	no		Hebrew	Slutzk		uncle B. Tivin Slutzk - Gov. Minsk	New York	
17	Koduschin	Chona	46		f. m.	wife	yes	yes	2-116629						
18	Koduschin	Saul	11		m. s.	child	yes	yes		Hebrew	Desodny		father Selik Rosowsky Desodny - Gov. Minsk	Mich.	Detroit
19	Koduschin	Jankel	6		m. s.	child	no	no							
20	Projekt	Judel	22		m. s.	laborer	yes	yes		Hebrew	Slutzk		uncle Gersch Katzenellenson Slutzk - Gov. Minsk	New York	
21	Frenkel	Berka	22		m. s.	joiner	yes	yes		Hebrew	Slutzk		mother Esther Frenkel Slutzk - Gov. Minsk	New York	
22	Heenberg	Sora	16		f. s.	laborer	yes	yes	2-462605-5/25/37-505 2-782283 5/27/38 (505)	Hebrew	Slutzk		mother Malka Heinberg Slutzk - Gov. Minsk	New York	
23	Ezin	Leib	45		m. m.	laborer	yes	yes	Rec'd 8/20/38				mother		
24	Ezin	Ente	44		f. m.	wife	yes	yes	2-789443-7/10/41-505	Hebrew	Borisow		Bune Ezin Borisow - Gov. Minsk	New York	
25	Ezin	Berel	7		m. s.	child	yes	yes							
26	Schwedok	Momscha	17		m. s.	laborer	yes	yes		Hebrew	Slutzk		father Zerka Schwedok Slutzk - Minsk	New York	
27	Schintzer	Berla	23		f. s.	tailoress	yes	yes	2-825651 1-9-41	Hebrew	Slutzk		mother Mechama Schintzer Slutzk - Gov. Minsk	New York	
ADMITTED 28	Kertzman	Kopel	41		m. m.	laborer	yes	yes							
ADMITTED 29	Kertzman	Freide	16		f. s.	child	yes	yes		Hebrew	Jorezin		wife Gore Kertzman Jorezin - Gov. Wolynsk	New York	
ADMITTED 30	Kertzman	Ros	15		m. s.	child	yes	yes							

35

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JAN 1 [illegible], 19 07

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1						husband D. Silverman 439 Madison ave, New York														
2																				
3	yes	self																		
4																				
5																				
6	yes	self	50			friend H. Kahnweiler 15 Wall st., New York.														
7						husband Ben Ninisky 995 Freeman ave, Cincinnati Ohio								5	3		dark brown			
8	yes	self												5	6		dark brown			
9																				
10	yes	self	25	yes	3	cousin J. Epstein, 11 Market st., New York														
11	yes	self	35	yes	2	brother Wilunoke Brenn Spring st. 162 New York								5	6		dark brown			
12	yes	self	25			aunt Lapidus 228 E. 105 st. New York								5	4		dark brown			
13	yes	self	50			brother M. Margolin 3068 Broadway - N. Y.								5	5		dark brown			
14			75											5	4		dark brown			
15	yes	self	25			brother in law J. Epstein 1570 Lexington ave, New York								5	4		dark brown			
16	yes	self				father H. Ewin, 58 Rutgers st. New York								5	4		dark brown			
17	yes	self	20			husband M. Radwashin 529 Hastings st. Detroit Mich.								5	9		dark brown			
18														5	2		dark brown			
19																				
20	yes	self	25			friend B. Nelson, 53 Jefferson st., New York														
21	yes	self	25			friend Kimbal, 230 E. 3 st. New York								5	2		dark brown			
22	yes	self				father S. Steinberg, 101 2d st. 3 ave New York								5	6		dark brown			
23			300			son A. Cohen 1801 Park pl. Brooklyn - New York								5	9		dark brown			
24	yes	self	300											5	6		dark brown			
25														5	3					
26	yes	self	25			brother in law J. Epstein 1570 Lexington ave, New York														
27	yes	self	25			aunt Lapidus, 22 E. 105 st. New York								5	4		dark brown			
28			75			cousin S. Ferrer 464 Buckwick ave, Brooklyn - New York								5	5		dark brown			
29	yes	self												5	8		dark brown			
30														5	1					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse

Officer.

Sworn to before me this ..... day of JAN 4 1914, 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Mixuca, Surgeon of the S.S.Kursk sailing therewith. (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had -5- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Un[illegible] Russia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr D Mixuca

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

68

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau, DEC 23 1913, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pinkus	Ester	28	f.	s.	modistin	no	no		Hebrew		Krementschuk	father Moische Pinkus Gov. Poltawa	New York	
2	Pinkus	Bluma	17	f.	s.	modistin	yes	yes							
3	Donilowitz	Iossif	28	m.	s.	musicant	yes	yes		Polish		Brest-Litowsk	mother Maria Donilowitz Gov. Grodno	New York	
4	Pewsner	Moorsche	38	m.	m.	capmaker	yes	yes		Hebrew		Brest Litowsk	wife Selde Pewsner Gov. Grodno	New York	
5	Mankowska	Sophia	27	f.	s.	tailoress	yes	yes		Polish		Kowajie	mother Antonina Mankowska Gov. Grodno	Mich. Detroit	
6	Ikaor	Wolf	27	m.	m.	joiner	yes	yes		Hebrew	Russia	Grudnowo	wife Rivka Ikaor Gov. Wolynsk	New York	
7	Schreiber	Liba	18	f.	s.	tailoress	no	no	Russia	Hebrew		Slutzk	father Leiba Schreiber Slutzk - Gov. Minsk	Ill. Chicago	
8	Schemer	Chaje	52	f.	wid.	wife	11-37482	505	10/10/41				daughter		
9	Schemer	Feiga	23	f.	s.	tailoress	no	no		Hebrew		Scholl	Taube Schemer Scholl Gov. Kowno	Ill. Chicago	
10	Schemer	Musja	18	m.	s.	tailor	10-17206	505	8-22-41	No 8/A					
11	Schemer	Scheitel	17	m.	s.	tailor	11-15502	505	1/4/39	No 8/A					
12	Kram	Mire	60	f.	wid.	laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jonischyk	daughter Mere Sandler Jonischyk - Gov. Kowno	New York	
13	Kram	Scheine	31	f.	s.	waiste	2-41157	12	23/36						
14	Futlik	Wolf	28	m.	m.	hatmaker	yes	yes	2-101903	1/1/43	No 8/A				
15	Futlik	Scheindel	26	f.	m.	wife			Russia	Hebrew	Russia	Odessa	father Schmuil Futlik Odessa - Gov. Cherson	New York	
16	Chaikin	Chaie	32	f.	s.	tailoress	yes	yes		Hebrew		Novozybkow	father Berko Chaikin Gov. Chernigow	Pa. Phila.	
17	Agranat	Michle	21	f.	s.	modistin	yes	yes		Hebrew	Russia	Smolensk	father Angel Agranat Gov. Smolensk	New York	
18	Schoichet	Czerle	22	f.	m.	wife	yes	yes	Russia	Hebrew		Rubiniczy	mother Ruchla Schoichet Rubiniczy - Gov. Podolsk	New York	
19	Grinstein	Rivve	22	f.	s.	tailoress	yes	yes		Hebrew		Bobruisk	mother Chaie Grinstein Bobruisk - Gov. Minsk	New York	
20	Sklarewskaja	Ette	32	f.	m.	wife					Russia		friend		
21	Sklarewskaja	Abram	11	m.	s.	child	no	no	Russia	Hebrew		Nicolaev	Abram Perkowitz Nicolaev	New York	
22	Sklarewskaja	Feiga	7	f.	s.	child									
23	Sklarewskaja	Chaie	5	f.	s.	child	2-19281	505							
24	Kreyner	Ester	65	f.	wid.	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kandy	friend Alie Tarasow Kandy - Gov. Mohilew	New York	
25	Borgens	Gustawo	16	m.	s.	commis	yes	yes		German		Zaritzyn	mother Maria Borgens Zaritzyn - Gov. Tarasow	N.J. Newark	
26	Wolfpletzeb	Braindel	29	f.	m.	wife	yes	yes					mother		
27	Wolfpletzel	Elja	6	m.	s.	child	no	no	Russia		Russia		Fruma Ferman		
28	Wolfpletzel	Wolf	4	m.	s.	child	4-4716			Hebrew		Fastow	Fastow Gov. Kiew	Pa. Phila.	
29	Wolfpletzeb	Fanny	11	f.	s.	child	no	no							
30	Wolfpletzel	Leja	2	f.	s.	child	4-6581	no	no						

36

A English

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 19

69

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a pauper, or likely to become a public charge? If so, by whom supported?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	} yes	self	}				} ~~Mrs~~ H. Pinkus c/o S. Katz 1924 Douglass st. Brooklyn, N.Y.							5	5	dark brown			Kremenetz
2	} do	do	}																
3	yes	self	$25				friend Tanner, 116 Eldridge st. New York							5	5	M			—
4	yes	self	10				cousin M. Drucker 37½ Tompkins ave, Brooklyn, N.Y.							5	6	dark brown			Brest
5	yes	self	25				sister S. Abdulska, 10-18 Scheiner st. Detroit, Mich.							5	6	dark brown			Mogilev
6	yes	self	25	no	no		cousin Feinstein, c/o. H. Jappel, 518 E. 145 st. New York							5	3	gray blue			Kovensky
7	yes	self	$25	no	no		friend H. Sacks, 1013 Wabash st. Chicago, Ill.							5	6	dark brown			Grodnow
8	S	self	$50				son in law J. Miller 925 Lovell place Chicago, Ill.							5	½	dark brown			Grodes
9	yes	self	50											5	5	light dark brown	none		Kurnaes
10	S	"	50											5	4	—	—	none	—
11	S	"	50											5	3	—	—		—
12	yes	self	40	no	no		daughter Mrs. Becker 7 E. 98 st. New York							5	2	dark brown		Russia	Yanushyk
13	"	"	40											5	3	—	—		—
14	yes	self	18				cousin Charles Siegal 1528 Bryant ave, Bronx, N.Y.							5	5	dark brown			Mirgorod
15	do	do	do											5	—	light	—	none	—
16	yes	self	30				brother in law S. Perlin, 18-16 Cayuga st. Phila, Pa.							5	4	dark brown		Russia	Novozipkov
17	yes	brother	0				brother S. Granad, 63 ave, B. New York							5	4	fair blue			Smolensk
18	yes	husband	0				husband J. Schanckel, 343 E. 5 st. New York							5	3	light dark brown		Russia	Rubnira
19	yes	uncle	25 50				uncle B. Matz, 938 Longwood ave, New York							5	3	dark brown			Bobruisk
20			0				husband P. Oklanetsky c/o. N. Raschkow 25 E. 115 st. New York							5	6	dark brown			Elizavetpol
21	yes	husband	—											5	2	light	—		—
22														—	—	light	—	Russia	—
23														—	—	light	—	none	—
24	yes	son	30				son Mr. Kremen, Mass st. Day- ~~brother in law~~ brother in law Chas Weber, 452 ~~231~~ 4th st. Newark, N.J.							5	4	dark brown			Warowitz
25	yes	brother in law	25											5	2	dark brown			Slevebitova
26	S		25				husband Abram Wolfpeltzel 415 Jackson st. Philadelphia, Pa.							5	—	light dark brown		Russia	Pastova
27	S													—	—	—	—		—
28	yes	husband												—	—	—	—		—
29	S													—	—	—	—		—
30	S													—	—	—	—		—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse. (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse

Officer.

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 '911, 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Mikueki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had -5- years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
The University of Dorpat, Russia
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr D Mikueki

Sworn to before me this day of JAN 1 1914, 19
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

70

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rušsniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S.S. Kursk sailing from Libau. DEC 23 1913, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Polin	Abram	20		m. s.	chemist	yes	yes	Russia	Hebrew		Motol	friend M. Gotlieb Motol, Gub. Grodno	Ill.	Chicago
2	Gassman	Iwan	46		m. m.	farmlab	yes	yes						S.D.	Aberdeen
3	Gassman	Iwan	4	6	m. s.	child	no	no		German		Col. Tonsky-Schurowsky	mother S. Gassman/Wolf Col. Tonsky-Schurowsky Gub. Saratow	S.D.	Aberdeen
4	Gassman	Maria	11		f. s.	child	no	no						S.D.	Aberdeen
5	Chelinsky	Meyer	50		m. m.	clerk	yes	yes		Hebrew		Pilnitzy	wife P. Chelinsky Pilnitzy, Gub. Podolsk	New York	
6	Gluchowsky	Schmiulo	33		m. m.	chemist	yes	yes		Hebrew		Motol	friend G. Gotlieb Motol, Gub. Grodno	Ill.	Chicago
7	Gluchowsky	Chana	24		f. m.	housewife	yes	yes						Ill.	Chicago
8	Bass	Israil	27		m. m.	Arademan	yes	yes		Hebrew		Makoshino	wife R. Bass. Makoshino, Gub. Czernig.	New York	
9	Mroidro	Patlad	28		m. m.	joiner	yes	yes		Hebrew		Bielaja Cerkow	wife R. Potlach Bielaja-Cerkow, Gub. Kiew	New York	
10	Polin	Sore	50		f. m.	housewife	no	no						Ill.	Chicago
11	Polin	Oscher	16		m. s.	child	no	no						Ill.	Chicago
12	Polin	Chonzin	11		f. s.	child	no	no		Hebrew		Motel	friend Anna Godzin Motel, Gub. Grodno	Ill.	Chicago
13	Polin	Chana	10		f. s.	child	no	no						Ill.	Chicago
† 14	Lifschitz	Faiba	17		f. s.	tailoress	yes	yes	Russia					New York	
† 15	Lifschitz	Chaja	16		f. s.	tailoress	yes	yes		Hebrew.		Koseliczin	father - Lifschitz Koseliczin, Gub. Grodno	New York	
† 16	Lewin	Tema	29		f. s.	tailoress	yes	yes	23-69280-11/9/39	Hebrew		Odessa	friend Ch. Grinstein Odessa	New York	
17	Silberman	Abram	50		m. m.	tailor	yes	yes	2-602102-12/25/38	Hebrew		Kiew	wife R. Silberman, Kiew	New York	
18	Milstein	Rochel	16		f. s.	[illegible]	yes	yes		Hebrew		Tarlinowsky	uncle Sch. Milstein Tarlinowsky, Gub. Minsk	New York	
19	Granberger	Natalia	25		f. s.	tailoress	yes	yes	2-812845-41-7-41	German		Zaritzin	mother Sch. Granberger Zaritzin, Gub. Saratow	New York	
20	Basin	Cipor	22		f. s.	tailoress	no	no		Hebrew		Niwki	father A. Basin Niwki, Gub. Mohilew	New York	
† 21	Nepomnischi	Hilka	24		f. s.	tailoress	yes	yes	3-127220 7/24/36					New York	
† 22	Nepomnischi	Gnese	20		f. s.	tailoress	yes	yes	2-818055-5-5-41	Hebrew		m. Poczep.	father Elie Nepomnischi m. Poczep. Gub. Czernig.	New York	
23	Raichlin	Itte	21		f. s.	milliner	yes	yes		Hebrew		m. Welischi	father Salman Raichlin m. Mellischi, Gub. Witebsk	New York	
24	Lorschin	Reise	20		f. s.	housewife	yes	yes	3-545379 1/7/38	Hebrew		Wellischi	aunt S. Lorschin m. Wellischi, Gub. Witebsk	New York	
25	Kruczewsky	Ber-Cheib	16		m. s.	schoolar	ye	yes		Hebrew	Russia	Gomel	father Etzka Kruczewsky Gomel, Gub. Mohilew	Minn.	Minneapolis
† 26	Silberman	Kenta	20		f. s.	tailoress	no	no		Hebrew		Goriczi	father D. Silberman Goriczi, Gub. Bessarab	New York	
27	Winderman	Riwka	37		f. m.	housewife	no				Russia				
28	Winderman	Basa	11		f. s.	child	yes	ye		Hebrew.		Goriczi	father L. Goleerman Goriczi Gub.-Bessarabskaja	New York	
29	Winderman	Gisig	10		f. s.	child	yes	ye						New York	
30	Winderman	Rosa	4		f. s.	child	no	no						New York	

37 30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , *19* 71

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or has practised polygamy; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self					Father L. Polin 314 Jefferson Pharmacy, Chicago, Ill.					good	no	5	5		dark brown			Tchechany
2	yes	self	50									good	no	5	11		dark brown			
3	yes	father	-				friend L. Beezer North Lloyd str. Aberdeen, S.D.						no	5	4		-	-		Bonnoselsurowa
4	yes	father	-										no	5	-		-	-	none	Russia		
5	yes	self	300	no	no	no	Cohen L. Schelimesky 634 Stone Ave, B. Lyn. New York						no	5	8		dark brown			Rybnitz
6	yes	self	100										no	5	5		dark brown			Bobruisk
7	yes	husband	-				father L. Polin 1314 Jefferson Pharmacy str. Chicago, Ill.						no	5	3		-	-	none	Russia		
8	yes	self	50	no	no	no	friend L. Reloff 231. Eldridge str. New York						no	5	6		black brown			Moscoshino
9	yes	self	25				Sis-in-law B. Cholds c/o L. Beezer 1210-40 1st st. Brooklyn. N.Y.						no	5	5		dark Blue			Belaja Zerkov.
10	yes	husband	400										no	5	4		dark brown	none	Russia	
11	yes	mother	-	no	no	no	husband L. Polin Jefferson Pharmacy str. 1314 Chicago, Ill.						no	5	4		-	-		Botol.
12	yes	mother	-										no	-	-		-	-		
13	yes	mother	-										no	-	-		-	-	none	Russia		
14	yes	self	25	no	no	no	uncle M. Warschawsky 216 E. 62d street New York, City						no	5	5		dark brown			Iwanowo.
15	yes	self	25										no	5	5		-	-		
16	yes	self	6	no	no	no	parents N. Yerrin 69 E. 98 st. N. York, City						no	5	2		dark brown	none	Russia	Gluss.
17	yes	brother	25	no	no		brother Sch. Silberman 1268 Parn Ave, N. Y.						no	5	3		dark brown			Zitomir
18	yes	self	6				father M. Wrislein 111-115 East 110 st. N. York						no	5	2		fair blue			Chlin
19	no	br in law	25				Sis in law F. Edenberger 18 st. 659 South. Newark N.J.						no	5	6		dark brown	none	Russia	Tzaritzin
20	yes	uncle	50	no	no	no	uncle L. Bassin 836 Myrtle Ave B. Lyn, N.Y.						no	5	3		dark brown			Nowra
21	no	brother	25				brother P. Nepogunisch 594. E. 143 d. str. Bronx N.Y.						no	5	4		dark brown			Pazepo.
22	no	brother	20										no	5	1		light -	-	none	Russia		
23	yes	uncle	5	no	no	no	uncle S. Kerr 500 West 172nd str. N. York						no	5	4		light dark brown			Welizij
24	yes	uncle	150	no	no	no	uncle S. Kerr 500 West 172nd str. New York						no	5	4		light dark brown			Welizij
25	yes	brother	10				brother W. Kruczewsky 568 6th Ave, Minneapolis, Minn.						no	5	6		dark brown	none	Russia	Vetica
26	no	friend	25				friend L. Schmuley 82-9 Ave, Newark, N.J.						no	5	3		light dark brown			Mogilja
27	no	husband	30										no	5	4		dark brown			
28	no	father	-	no	no	no	husband and father W. Windeman. 273 Broome str. Newark N.J.						no	5	4		light -	-	none	Russia	Zgolitzo	
29	no	father	-										no	-	-		-	-	none	Russia		
30	no	father	-										no	-	-		light -	-				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse

I Officer.

Sworn to before me this ..... day of JAN 1 '08, 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikuex, Surgeon of the S.S. Kursk, sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The U[illegible] of Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C Mikuex

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

72

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DEC 23 1913 sailing from Libau, DEC 23 1913, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Elman	Moisey	38		m s	wd. jeweler	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Genrigow	brother Mechim Elman Genrigow.	Ill.	Chicago.
ADMITTED 2	Elman	Moisej	13		m s	child	yes	yes							
ADMITTED 3	Elman	Meer	9		m s	child	no	no							
4	Rubin	Elina-Feige	24		f s	tailoress	yes	yes		Hebrew		Riga	father Schmul Rubin Riga. Livland gub.	D.C.	Washington
5	Stomachina	Fesja	26		f s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew		Bilaja Jesnow	father Mechem Stomachin Bielaja Jesnow. Kiew gub.	N.Y.	New York
6	Resnik	Faja	20		f wd	housewife	yes	yes		Hebrew		Ireny	mother Rebra Resnik Ireny. Kowalner gub.	N.Y.	New York
4/3694-1-a 3/7/13	Dinje	Fesja	16		f s	shoolgirl	yes	yes	2-37243- 2/7/35	Hebrew		Schawly	father Leendel Dinje Schawly. Kowno gub	N.Y.	New York
8	Brimberg	Mersa	20		f s	domestic	yes	yes		Hebrew		Grewska	father Benja Brimberg grewska. Mitawa gub.	N.Y.	New York
9	Bondarowsky	Rosich	16		m s	plesa	yes	yes		Hebrew	Russia	Warschau	brother Isaa Bondarowsky Warschau.	N.Y.	New York
10	Seidengor	Dine	29		f m	housewife	no	no			Russia		father		
11	Seidengor	Mowsche	11		m s	child	no	no			Russia	Brest-	Schmuel Seidengor	N.Y.	New York.
12	Seidengor	Gersch	8		m s	child	no	no		Hebrew	Russia	Litowsk	Brest-Litowsk.		
13	Seidengor	Jone	8		f s	child	no	no			Russia		Grodno gub.		
14	Seidengor	Meyer	3		m s	child	no	no			Russia				
15	Bun	Riwa	53		f m	housewife	no	yes		Hebrew	Russia	Lubocz	uncle Hirsch Kort Lubocz Kowno gub.	N.Y.	New York.
16	Bun	Jarail	11		m s	child	no	no	1-177946-4/26		Russia				
ADMITTED 17	Buran	Fanna	24		f s	tailoress	yes	yes	IN HOSPITAL DISCHARGED 2-769093 8-14-40	Hebrew	Russia	Kopelany	mother Bussa Buran Kopelany. Kowno gub.	N.Y.	Utica
18	Kalwelis	Elisej	23		m s	lithograf.	yes	yes		Russian	Russia	Odessa	father Iwan Kalwelis Odessa	N.Y.	New York.
19	Scheracsix	Leiba	20		f m	housewife	no	no		Hebrew	Russia	Wilno	mother Sore Scheracsix Wilno	N.Y.	Rochester
20	Scheracsix	Chaim	6		m s	child	no	no			Russia				
21	Borczjanowaja	Chinna	16		f s	tailoress	no	no	2-703699 N 8-1-40	Hebrew	Russia	Nowodwor	father Berna Borczjanowaja Nowodwor. Wilno gub.	Ill.	Chicago.
22	Smernis	Ita-Feiga	19		f s	tailoress	yes	yes	2-701007 (JOS) 2-6-40	Hebrew	Russia	Nicolaew	father Israil Smernis Nicolaew. Cherson gub	N.Y.	New York
23	Stejelcowa	Chatja	41		f wd	housewife	yes	yes		Hebrew	Russia	Nicolaew	mother Chachgja Stejelcowa Nicolaew. Cherson gub.	N.Y.	New York
24	Wasilewska	Chana	28		f s	domestic	yes	yes		Lithuanian		Shedrinchai	father Johan Wasilewska Shedrinchay Kowno gub.	Ill.	Chicago
25	Chorman	Frenda	30		f m	housewife	no	no			Russia				
26	Chorman	Welwel	9		m s	child	no	no	2-611016-5-11-39	Hebrew	Russia	Bar	mother R. Seidenberg Bar. Podolsk	N.Y.	New York
27	Chorman	Scheindel	6		f s	child	no	no	2-423746 6/27/36		Russia				
28	Chorman	Maryam	5		f s	child	no	no	2-727818-505-5/30/44		Russia				
29	Pogasay"	Evdokia	26		f m	housewife	no	no	2-543418 1/20/38	Russian	Russia	Tjuchow	mother Tatjana Pagasay Tjuchowo	N.Y.	New York
30	Pogasay"	Stepan	3	6	m s	child	no	no							

38

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 19 73

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	[illegible]		cousin L. Chorusz. 2424 W. Harrison st. Chicago, Ill
2	yes	self	[illegible]		
3	yes	self	[illegible]		
4	yes	self	[illegible]	no no no	brother R. Rubin 191 E. 3 Bro. Washington, D. C.
5	yes	self	[illegible]	yes 7 New-York	uncle M. Schmachin 223-28 Stanton st. N.Y.
6	yes	self	[illegible]		~~uncle Isaac R. Friedman 249 E 84th~~ cousin J. Mehr 75 orchard st. N.Y.
7	yes	self	[illegible]		uncle L. Fish 1985 Broadway 125th E. 109 ave. N.J. B-lyn.
8	yes	self	[illegible]		uncle J. Swiatsky 123 ave. 6. N.Y.
9	yes	self	[illegible]		husband M. Seid 77 Ridgeo st. N.Y. City.
10	yes		[illegible]		
11	yes		[illegible]	no no no	
12	yes	self	[illegible]		
13	yes		[illegible]		
14	yes		[illegible]		
15	yes	self	[illegible]		husband J. Born, 26 Bleecker street Chelsea, Mass.
16	yes		[illegible]		
17	yes	self	[illegible]		brother Busan 29 Coon st. B-lyn. N.Y.
18	yes	self	[illegible]	no no no no	friend J. Weinstein 237 E. 110 st. N.Y.
19	yes	self	[illegible]		husband I. Shmagzis 8 Hanover st. Rochester, N.Y.
20	yes		[illegible]		
21	yes	self	[illegible]		friend L. Charno 1652 W. 14 st. Division Chicago, Ills.
22	no	brother	[illegible]		brother M. Smegnis 537 so. park st. Elizabethport, N.J.
23	no	pan	[illegible]		son M. Skolnow 537 so. park ave. Elizabethport, N.J.
24	yes	cousin	[illegible]	no no no	cousin M. Simons 3252 so. Halsted st. Chicago, Ills.
25	yes		[illegible]		husband R. Chornax.
26	yes		[illegible]		
27	yes	husband	[illegible]		528 E. 105 st. N.Y.
28	yes		[illegible]		
29	yes	husband	[illegible]		husband Simon Egavay 125 so. Carey st. Elizabethport, N.J.
30	no		[illegible]		

19 Ever in prison or almshouse, or institution for insane or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	GOOD	no	5 10.	light	dark brown		Russia	Demizja
						4.		dark brown			
						—	—	—			
						5 3		dark brown			Talpiecow.
				GOOD		5 3.		dark brown			Bierzecko
					no	5 4		dark brown			Hozzy
no	no	no	no			5 4		fair blue			Schawly.
						5 3		dark brown			Meinecay
				GOOD		5 5.	light	dark brown		Russia	Warshagye
no	no	no	no			5 2.		dark brown	none	Russia	Brest-Litowsk
						5 2.		dark brown	none		Brest-Litowsk
						—	—	—	—		Brest-Litowsk
				GOOD		5 3	light	dark brown			Brest-Litowsk
						5 10		fair blue			Brest-Litowsk
no	no	no	no			5 3		dark brown	none		Schubat.
						—	—	—	—		
				GOOD		5 4		dark brown		Russia	Nowodwor
						5 2	light	dark brown	none		Nicolaew
						5 3.	light	fair blue			Singerjan
no	no	no	no			5 1.		fair blue		Russia	Singerjan
						5 2		dark brown		Russia	Nowodwor
				GOOD		5 2.		dark brown	none		Nicolaew
						5 3		fair blue			Nicolaew
						5 —	light	fair blue			Pawanding
						5 2		dark brown		Russia	
					no	— —		— —			Barz
						— 1		— —			
						— —		— —			
						5 5		dark brown			Halachniny
						— —		— —			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse, (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kursk, from Libau., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse.
Officer.

Sworn to before me this ..... day of JAN 1 1914, 19 ,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C Nikuradi ....., Surgeon of the S S Rurik sailing therewith. ....., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Univ[illegible] of Dorpat Russia ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

74

Dr C Nikuradi

Sworn to before me this ..... day of JAN 1 1914, 19

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau, DEC 23 1913, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Akopjantz	Akop	35		m. m.	laborer	yes	yes	Russia	Armenian	Russia	Sudetly	wife Sara Akopjantz Sudetly - Gov. Erivan	New York	
2	Shirovanjan	Ivanes	48		m. m.	farmlab.	yes	yes		Armenian		Nasmikan	friend Ivan Karapantz Nasmikow - Gov. Taurien	New York	
3	Kowick	Rivcira	17		f. s.	baby	yes	yes		Hebrew		Kosyn	father Kusiel Kowick Kosyn - Gov. Grodno	New York	
4	Akopjan	Schmawon	25		m. m.	laborer	yes	yes	Russia	Armenian		Sudetly	wife Sara Akopjan Sudetly - Gov. Erivan	New York	
5	Kanewsky	Rubin	23		m. m.	joiner	yes	yes		Hebrew		Kiew	wife Chawa Kanewsky Kiew - B. Maulkowskaja 16, Qu. 7.	Pa. Phila.	
6	Merowicz	Jankel	34		m. m.	merchant	yes	yes		Hebrew		Minsk	wife Tejia Merowicz Minsk - Gov. Minsk	New York	
7	Gewerkow	Alakar	20		m. s.	laborer	no	no		Armenian		Chaudwa	father Gework Gewerkow Chaudwa - Gov. Erivia	New York	
8	Brinberg	Chana	23		f. m.	lady	yes	yes		Hebrew		Gruska	father Renja Brinberg Gruska - Gov. Minsk	New York	
9	Asherowicz	Dawid	28		m. m.	merchant	yes	no	3/13/13	Hebrew	Russia	Rushanje	wife Ita Asherowicz Rushanje - Gov. Grodno	New York	
10	Cichowsky	Berko	60		m. wid.	smith	no	no		Hebrew		Bjelsk	brother in law B. Bagadzky Bjelsk - Gov. Grodno	New York	
11	Borisowsky	Michail	17		m. s.	student	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wilno	father Anton Borisowsky Wilno - Gov. Wilno	New York	
12	Kacror	Dawid	18		m. s.	drucker	yes	yes		Hebrew		Wilno	father Jewick Kacror Kanfora, 11 a - Gov. Wilno	New York	
13	Grodzenskaja	Gita	50		f. m.	wife	no	no		Hebrew	Russia	Mechanicrik	mother Dore Grinberg Mechanicrik Gov. Wilno	New York	
14	Grodzenskaja	Chaie Rivka	11		f. s.	child	yes	yes							
15	Grodzenskaja	Leiba	11		m. s.	child	yes	yes							
16	Skoblionok	Gerschon	35		m. m.	merchant	yes	yes		Hebrew		Nikolaew	father Berko Skoblionok Nikolaew Gov. Cherson		
17	Skoblionok	Reiza	30		f. m.	wife	yes	yes							
18	Skoblionok	Emanuel	4		m. s.	child	no	no							
19	Skoblionok	Dina	2		f. s.	child	no	no							
20	Scherman	Jude	17		m. s.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Orowsk	mother Rose Scherman Orowsk - Gov. Wolynsk	New York	
21	Garman	Emma	25		f. m.	teacher	yes	yes	Russia	Hebrew		Reval	mother Eva Garman Reval - Gov. & Estland	New York	
22	Felsberg	Johannes	34		m. m.	bookbinder	yes	yes		Hebrew		Reval	wife Paulina Felsberg Reval - Gov. Estland	New York	
23	Zwetkoff	Nikolaj	22		m. m.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bygino	father Zawwil Zwetkow Bygino - Gov. Smolensk	New York	
24	Sokowcewa	Julija	24		f. wife										
25	Tauchum	Ber	59		M. M.	merchant	yes	yes		Hebreis	Russia	Libau	Cous. Aron Lipman Libau Courland	New York	
26	Shemaikis	Jerry	32		m. unbach.	smith	yes	yes	Russia	Lithuan	Russia		Father Kasimir Shemaikis	New York	
27	Shemaikis	Franziska	33		f. m.	housewife	yes	yes							
28	Wurer	Jzro-Lehmal	25		m. m.	merchant	yes	yes		Hebrew	Russia	Belaja Zerkow	Father Muchum Wurer Belaja Zerkow Kiew gov.	New York	
29	Wurer	Gliza	20		f. m.	housewife	yes	yes	Russia						
30	Rubberg	Emma	28		f. s.	milliner	yes	yes		Hebrew	Russia	Ekaterinoslaw	Br. Markus Rubberg Ekaterinoslaw	N.Y. New York	

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JAN 4 1914, *19* 75

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no	no	no	friend Ake Shirvanjian, Keenton St. Hackensack. New Jersey	no	no	no	no	GOOD	no	5	7	light	dark brown	none	Russia	Soditty
2	yes	self	1500	yes	N. Hackensack		wife S. Shirvanjian, Keenton St. Hackensack, N.J.	no	no	no	no	GOOD	no	5	4	light	dark brown	none	Russia	Baltin
3	yes	self	25	no	no	no	uncle S. Novick, 254 Henrygts. New York	no	no	no	no	GOOD	no	5	4		dark brown		Russia	Mehmza
4	yes	self	25	no	no	no	friend Ake Shirvanjian, Keenton St. Hackensack. New Jersey	no	no	no	no	GOOD	no	5	5		dark blue		Russia	Jakovil
5	yes	self	25	no	no	no	uncle B. Trokovas, 2110 Montgomery ave, Phila, Pa.	no	no	no	no	GOOD	no	5	6		dark brown		Russia	Kiew
6	yes	self	35	no	no	no	brother L. Meyers, c/o M. Feldman, 111 Pike st. New York	no	no	no	no	GOOD	no	5	6		dark brown		Russia	Zipil
7	yes	self	40	no	no	no	friend Ake Shirvanjian, Keenton St. Hackensack New Jersey	no	no	no	no	GOOD	no	5	6		dark brown		Russia	Handeck
8	yes	self	25	no	no	no	uncle L. Fick, 5201 - 3 rd st. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no		no	5	4		dark brown	none	Russia	Nerving
9	yes	self	25	no	no	no	brother S. Bahkovitch, 1047 Washington ave New York	no	no	no	no	GOOD	no	5	6		dark brown		Russia	Derecin
10	yes	self	100	no	no	no	son M. Elkoff, 81 Graftonst. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	GOOD	no	5	8		dark brown		Russia	Belek
11	yes	self	25	no	no	no	uncle J. Saivetsky, 54 Bremen str. Brooklyn, New York	no	no	no	no	GOOD	no	5	6	light	fair blue		Russia	Clity
12	yes	self	25	no	no	no	brother L. Kacroi, Christiest. 127 City New York	no	no	no	no		no	5	7	light	dark brown		Russia	Warnolan
13	wife	self	101	no	no	no	husband Gosiel Gordonenkaya	no	no	no	no	GOOD	no	5	2		dark brown	none	Russia	Smorgon
14							c/o. Calpeno 40 Gilbert ave New Haven Conn.													
15														5	-	light	-	-	Russia	-
16	nr.	brother	43	no	no	no	brother Isak Skolnonok c/o. Siegfield 144 Walnut st. Bethlehem Pa.	no	no	no	no	GOOD	no	5	5	light	dark brown		Russia	Nikolaew
17														5	1	light	-	none	Russia	-
18														-	-	light	-	none	Russia	-
19								no	no	no	no	GOOD	no	-	-	light	-	-	Russia	-
20	yes	self	4	no	no	no	brother J. Ackerman 937 E. 89 st. New York	no	no	no	no	GOOD	no	5	4	light	fair blue		Russia	Orovuz
21	yes	self	25	no	no	no	friend F. Bintzman 118 Loring ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no		no	-	-	light	-	-	Russia	
22	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	light	-	-	Russia	-
23	yes	self	70	no	no	no	friend Nowitzky 25 Delancey st. New York	no	no	no	no	GOOD	no	4	5	light	dark brown		Russia	Pomeljand
24				no	no	no		no	no	no	no	GOOD	no	4	1	light	-	none		-
25	yes	self	150	yes	N. New York		wife B. Kanotnum 246 E. 113 str. Newyork	no	no	no	no	GOOD	no	4	5		Dark brown			Libau
26	yes	self	130				brother Peter Themailis							5	5		Dark brown			
27							Yonnia str 164 Burlington N.J.							5	3		Dark brown			
28	yes	self	50				cousin L. Robinson 1522 ryse ave New York City	no	no	no	no	GOOD	no	6	2	light	dark brown		Russia	Skveri
29	yes	self	75					no	no	no	no	GOOD	no	5	6	light	dark brown	none	Russia	
30	yes	Uncle	25				Uncle Lewi Pekberg 249 Hatford ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	GOOD	no	5	3		dark brown			Novokonstantin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kursk, from Libau., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse

Officer.

Sworn to before me this ..... day of JAN 3 1914, 19 ,

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikucki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) declare solemnly, sincerely, and truly that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The [illegible] Prussia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C. Mikucki

Sworn to before me this ____ day of JAN 4 1914, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau, DEC 23 1913, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Galubina	Esser	23		m	s	tailores	yes	yes	Russia	Hebrew		Jislawiezi	Father Salom Galubin Jislawiez Mogilew gov	N.Y.	New-York
2	Krawcow	Leiba	26		m	s	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew		Stare-Beligzi	Wife Gerske Krawcow Stare-Beligzi Mohilew gov	Ill.	Chicago
3	Ljibowsky	Jlyas-Leiba	29		m	m	merchant	yes	yes	Russia	Hebrew		Giuseppole	Wife R. Ljibowsky Giuseppole Podolsk gov	N.Y.	New-York
4	Krasolkina	Parasowia	38		f	m	housewife	yes	yes		Russian		Simferopol	Father Efim Lowtskomow. Simferopol Tawriz gov.	Ont.	Toronto
5	Lewit	Nechame	58		f	wd	housewife	yes	yes	Austria	Hebrew	Russia	Romanowki	son Awrumke Mavel Romanowki Herson gov.	Que.	Montreal
6										Russia		Russia				
7																
8																
9																
10												Russia				
11										Russia		Russia				
12										Poland						
13												Russia				
14												Russia				
15										Russia						
16										Russia						
17												Russia				
18												Russia				
19																
20										Russia						
21												Russia				
22																
23																
24																
25										Russia		Russia				
26																
27																
28																
29																
30												Russia				
										Russia						

ADMITTED NON IMMIG NON IMMIG

40

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 19 77

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age and unable to read. Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Uncle	—	no	no	no	Uncle A. Galubin 44 E. 103d New-York	no	no	no	no	good	no	5	6		dark brown	none			Heshlovicz
2	yes	self	—	no	no	no	cousin S. Olbinsky 1337 W. Fayerich. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6		dark brown	none			Jomie
3	yes	self	—	no	no	no	Uncle A. Rawanow 162 Broadway New-York	no	no	no	no	good	no	5	5		dark brown				Burowica
4	yes	husband	—	no	no	no	Husb. Dmitry Krassowin Toronto out 253 Duchess str.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark brown		Russia		Simferopol
5	yes	self	—	no	no	no	Son Zeigel Mazel Wilkman 9255 Iberville str. Montreal Que.	no	no	no	no	good	no	5	3		dark brown		Russia		Romanowo
6				no				no	no	no	no										
7				no				no	no	no	no							none			
8				no	no	no															
9				no	no	no															
10				no	no			no	no	no	no					light				Russia	
11				no	no			no	no	no	no					light				Russia	
12				no	no	no												none			
13				no	no	no												none			
14				no	no	no															
15				no	no	no		no	no	no	no										
16				no	no	no		no	no	no	no									Russia	
17				no	no	no										light				Russia	
18				no	no	no														Russia	
19				no	no	no		no	no	no	no					light		none		Russia	
20				no	no											light				Russia	
21				no	no	no														Russia	
22				no	no	no														Russia	
23				no	no	no		no	no	no	no					light				Russia	
24				no	no	no														Russia	
25				no	no	no										light				Russia	
26				no	no	no										light				Russia	
27				no	no	no		no	no	no	no									Russia	
28				no												light		none		Russia	
29				no	no	no														Russia	
30				no	no	no														Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Brose (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Brose
Officer.

Sworn to before me this ____ day of JAN 4 1914, 19 ,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikuecki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether "Surgeon," "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Durpat (Russia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C Mikuecki.

Sworn to before me this ____ day of 4 Jan, 1913.

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

78

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Kursk sailing from Libau, 23 Dec, 1913.

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.								HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Asafalowa Gladira	38 ✓	f	m	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia		Father Ignat Asafalow
2										— " — Maria	17 ✓	f	s	domestic	yes	yes	Russia	"	Russia		
3										— " — Anna	15 ✓	f	s	domestic	yes	yes	Russia	"	Russia		
4										— " — Nina	9 ✓	f	s	child	no	no	Russia	"	Russia	Scherbani	Scherbani
5										— " — Awraam	2 ✓	m	s	child	no	no	Russia	"	Russia		
6										— " — Alexey	1½	m	s	child	no	no	Russia	"	Russia		Hetson gov.
7										— " — Maria	6 m.	f	s	Child	no	no	Russia	"	Russia		
8										Stojanoff Rangel	46 ✓	m	m	laborer	no	no	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Balabanar	Wife Dona Stojanoff
9										Rusew Dmitry	31 ✓	m	m	laborer	no	no	Bulg	"	Russia	Balabanar	Balabanar Bulgaria
10										Chrisboff Stoimene	30 ✓	m	m	laborer	yes	yes	Bulg	"	Russia	Balabanar	Wife Wasila Rasla
11										Milacheff Stania	35 ✓	m	m	laborer	yes	yes	Bulg	"	Bulg	Balabanar	Balabanar Bulgaria
12										Wilicznd Jaine	20 ✓	f	m	laborer	yes	yes	IN HOSPITAL 8-1598	DISCHARGED 15-505-12/4/38	Russia	Balabanar	Balabanar Bulgaria
13										Nabojczik Juslin	18 ✓	m	s	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sarboski	Father Iwan Nabojczik
14										Taranenko Ejim	23 ✓	m	m	laborer	yes	yes	Russia	Russ	Russia	Ekatherinopol	Sarboski Minsk gov.
15										Kolenco Sekilia	29 ✓	f	m	housewife	no	no	Russia	"	Russia	Ekatherinopol	Wife Aculina Taranenko
16										— " — Alexandr	4 ✓	m	s	Child	no	no	Russia	"	Russia		Ekatherinopol Kiew gov.
17										Heyking Maria	39 ✓	f	m	housewife	yes	yes	Russia	German	Russia		Father Alexey Kolenco
18										— " — Johann	9 ✓	m	s	Child	yes	yes	Russia	"	Russia		Ekatherinopol Kiew gov.
19										— " — Karolina	7 ✓	f	s	Child	no	no	Russia	"	Russia	Kreidow.	Father Franz Finda
20										— " — Juliana	4¾ ✓	f	s	Child	no	no	Russia	"	Russia		
21										— " — Emanuel	3 ✓	m	s	Child	no	no	Russia	"	Russia		Kreidow Wolynsk gov
22										— " — Heinrich	1 ✓	m	s	Child	no	no	Russia	"	Russia		
23										Ulanowska Marjena	30 ✓	f	m	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia		Mother: Stefanida Chepelska
24										— " — Simon	10 ✓	m	s	Child	no	no	Russia	"	Russia		
25										— " — Vicenty	6 ✓	m	s	Child	no	no	Russia	"	Russia	Skarzynski	Skardzynski
26										— " — Felix	1 ✓	m	s	Child	no	no	Russia	"	Russia		gov. Riga
27																			Russia		
28																			Russia		
29																			Russia		
30																			Russia		

ADMITTED

DEPORTED

41

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, 4 Jan., 1915.

79

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27	28	29			
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
IGRANT ALIEN 1			3		25	no	no	no	Husband & Father John Kornichew Alaska Seal P.O.					good	no	5	5	light	Dark brown	none	Russia	
2			4			no	no	no						good	no	5	4	light	Dark brown	none	Russia	
3			4			no	no	no						good	no	5	3	light	Dark brown	none	Russia	Scherbanie
4	Lara Alexei	yes	husband			no	no	no						good	no	—	—	light	—	—	Russia	
5						no	no	no						good	no	—	—	light	—	—	Russia	
6						no	no	no						good	no	—	—	light	—	—	Russia	
7						no	no	no						good	no	—	—	light	—	—	Russia	
8	Lara Regina	yes	self		6	no	no	no	brother Alexey Lazaroff P.O. Box 280 Nushagak	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark brown	none	Russia	Balakova
9	Lara Regina	yes	self		20	no	no	no	brother Angel Rasta P.O. Box 280 Regina Lara	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark brown	none	Russia	"
10	Lara Regina	yes	self		25	no	no	no	brother Anatoli Christoff P.O. Box 280 Regina Lara	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark brown	none	Russia	"
11	Lara Regina	yes	self		21	no	no	no	bz. E. Miloschen P.O. Box 280 Regina Lara	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark brown	none	Russia	"
12	Lara Regina	yes	self			no	no	no	bz. Angel Nelezyan P.O. Box 280 Regina Lara	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark brown	none	Russia	"
13	Ord. Toronto	yes	self		50	no	no	no	Cass. Haranchuk 9 Ontario St. Toronto Ont.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark brown	none	Russia	Saratoff
14	Alla Strakhova	yes	self		11	no	no	no	Cass. Lara Strakhova Kolenos Wista P.O. Strakhova Alla	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark blue	none	Russia	Volkhovsgol
15	Alla Strakhova	yes	husband		2	no	no	no	husb. Lara Kolenos Wista P.O. Strakhova Alla	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark brown	none	Russia	Volkhovsgol
16						no	no	no						—	no	—	—	light	—	—	none	Russia	
17			5		101.25	no	no	no	Husband. John Hopkins Kanaka Nook Dieff Lara.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark brown	none	Russia	
18						no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	light	—	—	none	Russia	
19	Lara Dieff	yes	husband			no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	light	—	—	none	Russia	Kanigsor
20						no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	light	—	—	none	Russia	
21						no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	light	—	—	none	Russia	
22						no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	light	—	—	none	Russia	
23			5		35	no	no	no	Husband Nikolajan Ulanovsky J. Perkins & Co. Box 16. Cochrane Ont.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark brown	none	Russia	
24	Ord. Cochrane	yes	husband			no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	light	—	—	none	Russia	Scharapolo
IGRANT ALIEN 25						no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	light	—	—	none	Russia	
26						no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	light	—	—	none	Russia	
27						no	no	no		no	no	no	no								none	Russia	
28						no	no	no		no	no	no	no								none	Russia	
29						no	no	no		no	no	no	no								none	Russia	
30						no	no	no		no	no	no	no								none	Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse. (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S.Kursk, from Libau., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
I
Officer.

Sworn to before me this ..... day of 4 Jan, 1913

at New York

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, P. Nikiuesi, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat, Russia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

P. Nikiuesi

Sworn to before me this day of JAN 4 1914, 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1628

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau, DEC 23 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2	3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
DEPORTED									Malyschewsky	Stepan	19	-	m.	s.	farmlab.	yes	yes	Russia	Russian		Kowel	father Grigory Malyschewsky Kowel - Gov. Wolynsk
2									Kowicewsky	Andrey	37	-	m.	m.	farmlab.	yes	yes	ussia	Russian		Kowel	wife Anastasija Kowicewsky Kowel - Gov. Wolynsk
3									Yunana	Yosif	23	-	m.	s.	farmlab.	no	no	Russia	Persian		Urmia	father Yunana Urmia - Persia
4									Yunan	Iwan	17	-	m.	s.	farmlab.	yes	yes		Persian		Urmia	father Yunan Urmia - Persia
5									Yuchana	Simuna	27	-	m.	s.	farmlab.	no	no		Persian	Russia	Urmia	mother Maria Urmia - Persia
6									Lipschitz	Wolf	23	-	m.	s.	mechanic	yes	yes	Russia	Hebrew		Kischineu	father Abel Lipschitz Kischineu - Gov. Wolynsk
ADMITTED 7									Arkel	Lieber	19	-	m.	s.	shoemaker	yes	yes		Hebrew		Belostok	sister Ester Arkel Belostok Gov. Grodno
ADMITTED 8									Arkel	Hina	19	-	f.	s.	tailoress	yes	yes	Russia				
ADMITTED 9									Yasin	Aisik	23	-	m.	s.	painter	yes	yes		Hebrew		Alexandrowsky	father Israil Yasin Alexandrowsky - Gov. Ekaterinoslaw
10									Sokal	Iwan	25	-	m.	m.	farmlab.	yes	yes	Russia	Russian		Ostrowo	wife Katherina Sokol Ostrowo - Gov. Minsk
11									Bakaljar	Dzko	26	-	m.	m.	joiner	yes	yes		Hebrew		Pawlograd	wife Sore Bakaljar Pawlograd - Gov. Ekaterinoslaw
12									Matweew	Danil	22	-	m.	m.	farmlab.	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Warsodino	wife Daria Matweew Warsodino - Gov. Kalisch.
13									Bortko	Julian	26	-	m.	m.	farmlab.	no	no	Russia	Russian		Ditky	wife Juljana Bortko Ditky - Gov. Wolynsk
14									Boshelko	Wladimir	16	-	m.	s.	farmlab.	yes	yes	Russia	Russian		Detko	father Stepan Boshelko Detko - Gov. Wilno
15									Koval	Hersch	26	-	m.	s.	smith	yes	yes	Russia	Hebrew		Nemirow	father Gdalie Koval Nemirow - Gov. Grodno
16									Chodinicky	Iwan	24	-	m.	s.	farmlab.	yes	yes	Russia	Russian		Dewony	father Pawel Chodinicky Dewony - Gov. Grodno.
17									Chroscjitzky	Salman	20	-	m.	s.	bookbinder	yes	yes		Hebrew	Russia	Pawlograd	father David Chroscjitzky Pawlograd - Gov. Ekaterinoslaw
18									Chroscjitzky	Sore	17	-	f.	s.	domestic	yes	yes	Russia				
19									Savoransky	Juda	20	-	f.	s.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew		Pawlograd	father Kapel Savoransky Pawlograd - Gov. Ekaterinoslaw
20									Koval	Kosma	20	-	m.	s.	farmer	yes	yes	Russia	Russian		Michailowky	father Michail Koval Michailowky - Gov. Kowno
21									Lewit	Jankel	26	-	m.	s.	smith	yes	yes		Hebrew	Russia	Koschowatz	father Gersch Lewit Koschowatz - Gov. Kiew
22									Shuk	Grigory	18	-	m.	s.	laborer	yes	yes	Russia	Russian		Gubrichi	father Artem Shuk Gubrichi - Gov. Kiew
23									Mitrup	Jan	38	-	m.	m.	farmlab.	yes	yes		Polish		Lublin	wife Marjaha Mitrup Lublin - Gov. Lublin
24									Sektyk	Wassily	26	-	m.	m.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Samar	wife Anuka Sektyk Samar - Gov. Wolynsk
25									Luscrinsky	Adam	26	-	m.	s.	locksmith	yes	yes		Polish		Lycze	father Rafail Luscrinsky Lycze - Gov. Minsk
26									Boiko	Pawel	33	-	m.	m.	laborer	yes	yes	Russia	Russian		Markowzy	wife Jarcha Boiko Markowzy - Gov. Wolynsk
27									Mazuk	Nicolai	18	-	m.	s.	farmlab.	no	no		Russian	Russia	Ekaterinoslaw	brother Alexey Mazuk Ekaterinoslaw - Cherson Gov.
28									Jeramdshew	Sasun	18	-	m.	s.	laborer	yes	yes		Persian		Baku	father Avetis Jeramdshew Baku - Bakinsk. Gov.
29									Karponos	Mitla	18	-	f.	s.	tailoress	yes	yes		Hebrew		Pawolok	mother Freide Karponos Pawolok - Gov. Kiew
ADMITTED 30									Kudarenok	Iwan	19	-	m.	s.	laborer	no	no		Russian		Katior	uncle L. Moschitz Katior - Gov. Tschernigow

11-291249-10-6-41

2-45253 9 2/2/40

3-178168 2/14/40

IN HOSPITAL DISCHARGED

1-17320 10/3/39

8-12675 12/9/39

8-18256 - 2/4/40

7-53339 - 3/10/39

42

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4068

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York., JAN 6 1914, *191*

81

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Mich.	Albion	yes	self	15	no	no	no	Brother F. Malyszkewsky, Albion Mich.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark blue		Russia	Kowel
2	N.Y.	New York	no	self	25				brother F. Nowicewsky, Box 207 Minerola L.I. New York						no	5	8		dark brown		Russia	Kowel
3	Ill.	Chicago	yes	self	30				friend F. Yonif, 116 W. Ontario str., Chicago, Ill.						no	5	7		dark brown			Ulshan
4	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	no	no	cousin M. Jonen, 56 W. Huron str. Chicago Ill.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark brown	none	Russia	Urvan
5	Ill.	Chicago	yes	self	28				friend F. Yonif, 116 W. Ontario str., Chicago, Ill.					GOOD	no	5	5		dark brown		Russia	Chracky
6	New York		yes	self	25				brother G. Szpuchitz 212 Madison str. New York					GOOD	no	5	6		dark brown			Kisseonow
7	New York		yes	self	25	no	no	no	uncle Resnik 308-10 Ch. 8 str. New York						no	5	6	light	dark brown	none	Russia	Grusany
8															no	5	-	light	-	-		-
9	New York		no	self	25				uncle B. Schifrin, 179 Livingston str., Newark, N.J.	no	no	no	no		no	5	3		dark brown			Alexandrowsk
10	N.J.	Elizabethport	yes	self	25	no	no	no	cousin L. Petrena, Miller 221, Elizabethport New York						no	5	6		dark brown	none		Ostry
11	New York		yes	self	25	no	no	no	cousin F. Axelrod, 391 Madison str., New York						no	5	11	light	dark brown			Orovetz
12	Pa.	Hudson	yes	self	28	no	no	no	friend L. Judin 67 schooler str., Hudson Pa.						no	5	6		fair blue			Wordiner
13	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	no	no	brother F. Dorko, W. 28 34-21st. Chicago Ill.	no	no	no	no		no	5	5		fair blue		Russia	Ditky
14	Ill.	Chicago	yes	self	40				brother-in-law F. Ubriebnevoy 2437 Christian ave, Chicago, Ill.						no	5	6		dark blue	none		Ditky
15	Ohio	Cincinnati	no	self	20	no	no	no	cousin M. Swedek, 1711 Grove str., Irvington N.J.	no	no	no	no		no	5	4	light	dark brown		Russia	Nemirow
16	New York		yes	self	25				friend O. Pilsutsky, 179 Ch. 3rd str. New York.						no	5	7	light	dark brown		Russia	Dirwin
17	New York		yes	self	—	no	no	no	brother L. Salomon 104 Dareter str., Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no		no	5	5		dark brown	none		Pawlograd
18															no	5	-	light	-	-		-
19	New York		yes	self	25				friend F. Axelrod 391 Madison str. New York					GOOD	no	5	6		dark brown		Russia	Pawlograd
20	N.J.	Newark	no	self	250	no	no	no	friend P. Kowaloruk, Box 297 Edgerton Ill.	no	no	no	no		no	-	-		-	none		-
21	Pa.	Phila.	yes	self	15				uncle D. Deker 5754 Hartel str., Phila, Pa.						no	5	5		dark brown			Rochornata
22	New York		yes	self	25				friend L. Shuk c/o M. Kolne, 41 Canal str. New York.						no	5	5		dark brown			Zebry
23	Mich.	Detroit	yes	self	20				cousin F. Cyta, Truby Plein 64 Detroit, Mich.						no	5	5	light	fair blue	none	Russia	Starnow
24	Pa.	Plymouth	yes	self	250	no	no	no	friend Ivan Radko 6 54 N. Main str., Plymouth, Pa.	no	no	no	no	GOOD	no	5	5		dark brown		Russia	Tamary
25	Md.	Baltimore	yes	self	10				friend F. Grigochick, 3101 Ellicott str. Baltimore, Md.						no	5	6		fair blue			Lischty
26	Ill.	Chicago	yes	self	15	no	no	no	brother-in-law D. Dogalink, 1245 W. 14 str., Chicago, Ill.						no	5	6		dark brown	none		Tuburky
27	W.Va.	Clary	no	self	250				brother M. Maruk N.Y. Hebert, W. Va.						no	5	6	light	dark brown			Pawlowsky
28	Wisc.	Kenosha	yes	uncle	20				uncle P.B. Karjan, 467 parkst., Kenosha, Wisc.	no	no	no	no		no	5	3		dark brown			Karo.
29	Ill.	Chicago	yes	cousin	—	no	no	no	cousin K. Holdin, 1104 Robey str., Chicago, Ill.						no	5	3		dark brown			Pawlowsky
30	Pa.	Scranton	yes	father	—				father Philipp, 1452 Dorthmal. venue, Scranton, Pa.						no	5	-		dark brown			Kotitzky

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S Fursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this ____ day of JAN ____, 19__,
at New York.

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, O. Nikucki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Imperial Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

82

O. Nikucki

Sworn to before me this ____ day of JAN 1 1914, 19

at New York.

Immigration Officer

14-218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-218

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau, DEC 23 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Spector — Sisle		33 — f.	m. housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	m. Marozicz		cousin Y. Spector Marozicz, Gub. Wolynsk.
2			Kowscher — Philip		23 — m	s. farm lab.	yes yes		Russian	Russia	m. Lubanj		father Y. Kowscher Lubanj, Gub. Minsk
3			Greczny — Gerasim		29 — m.	m. farmlab.	yes yes						
4			Greczny — Warwara		24 — f.	m. housewife	yes yes	Russia	Hebrew		d. Perevos		father L. Greczny d. Perevos, Gub. Grodno.
5			Gruner — Hersch		23 — m.	m. locksmith	yes yes	Russia					brother M. Gruner
6			Gruner — Golde		19 — f.	m housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk		Slutzk, Gub. Minsk
7			Pleshkis — Barbara		25 — f.	s. housewife	no no	Russia	Polish	Russia	d. Mingelonis		brother J. Pleshkis d. Mingelonis, Gub. Kowno.
8			Burbulis — Ossip		20 — m.	s. labour.	yes yes	Russia	Lithuanian	Russia	Deczany		father K. Burbulis Deczany, Gub. Kowno
9			Schaleyko — Stepan		25 — m.	s farm lab.	yes yes	Russia	Russian		Sitz		brother A. Schaleyko Sitz Gub. Wilno.
10			Grigorowicz — Iwan		18 — m.	s farmlab.	no no	Russia	Russian		Kurdzen		father F. Grigorowicz Kurdzen, Gub. Wilno
11			Schur — Kopp		24 — m.	m. labourer	yes yes	Russia	Russian		Lubriehi		wife M. Schur Lubriehi, Gub. Kiew.
12			Deineko — Nikolai		37 — m.	m locksmith	yes yes	Russia	Russian	Russia	Kiew		wife A. Deineko, Kiew.
13			Schurowsky — Justin		33 — m.	m. farmlab.	yes yes		Russian	Russia	d. Worowelky		wife T. Schurowsky d. Worowelkij, Gub. Minsk
14			Dragun — Jacob		22 — m.	s. farm lab.	no no		Russia	Russia	d. Golownylatz		father D. Dragun d. Golownylatz, Gub. Minsk
15			Schurowsky — Alexandr		27 — m.	m. farmlab.	no no	Russia	Russian		d. Worowelky		wife T. Schurowsky d. Worowelky, Gub. Minsk
X 16			Korneyczik — Makary		29 — m.	m. farm lab.	yes yes	Russia	Russian		Golowa		wife P. Korneyczik Golowa, Gub. Grodno.
X 17			Maumetz — Stepan		17 — m.	s. labourer	no no	Russia	Polish	Russia	Sangutzi		father M. Maumetz Sangutzi, Gub. Wilno.
18			Sturis — Tomasch		42 — m.	m. farmlab.	yes yes	Russia	Polish	Russia	d. Swilpischen		daughter W. Sturis d. Swilpischen, Gub. Kowno.
19			syn Isa — Schalum		18 — m.	s. farmlab.	yes yes 8-183450		Persian	Russia	Tifliss		father Isa Tifliss.
20			Chuda — Arteny		25 — m.	s. locksmith	yes yes		Russian		Rowecz		father A. Chuda Rowecz, Podolsk.
21			Kadaner — Abraham		18 — m	s. tailor	yes yes		Hebrew		d. Dubrowna		father G. Kadaner d. Dubrowna, Gub. Mogilev.
X 22			Maczewsky — Chaim		16 — m.	s. scholar	yes yes 6-85913 2/1/10		Hebrew		m. Bratzwo		mother B. Maczewsky m. Bratzwo, Gub. Podolsk.
23			Seltzer — Chaie		18 — f.	s. milliner	yes yes		Hebrew		m. Melnizy		father Seh Seltzer m. Melnizy, Gub. Wolynsk.
24			Sokolow — Ompry		35 — m.	m. farm lab.	no no		Russian		d. Jaximowsky		wife M. Sokolow d. Jaximowsky, Gub. Mogilev.
X 25			Manta — Rivke		48 — f.	m. housewife	no no 2-611946 (5 ch)		Hebrew	Russia	m. Samirie		sister Ripe Gam m. Samirie, Gub. Minsk
X 26			Manta — Malke		10 — f.	s. child	no no 10-24-39			Russia			mother A. Schur
X 27			Schur — Maria		20 — f.	s. domestic	no no	Russia	Russian	Russia	Zagorje		father H. Chanor Zagorje, Gub. Minsk
28			Chanor — Feige		21 — f.	s. tailoress	yes yes	Russia	Hebrew		Berdiczew		mother Gittel Schindider Berdiczew, Gub. Kiew.
X 29			Schneider — Ester		17 — f.	s. tailoress	no no		Hebrew		m. Krimen		father W. Ropeirin m. Krimen, Gub. Wolynsk.
X 30			Ropeirin — Lipe		25 — f.	m. housewife	yes yes		Hebrew		Marodicz		Marodicz, Gub. Wolynsk.

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, JAN 4 1914, 191 83

12	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	no	no	husband E. Spector 834-36 W. 14 st. Chicago, Ill.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark brown	Mar 15	Russia	Wasdnowizy.
2	New York		yes	self	25	no	no	no	cousin M. Kwasche 319. E. Houston str. N.Y.	no	no	no	no		no	5	5	light	dark brown	none	Russia	Lubin.
3	Pa	Pittston	yes	self	25	no	no	no	Brother-in-law K. Puschel Porth-Griffith Mann str. N 1400 Pittston, Pa.	no	no	no	no		no	5	10		dark brown	none	Russia	Pereroz.
4	Pa	Pittston	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	4		-	-		Russia	
5	Mass	Pittsfield	yes	self	25	no	no	no	brother-in-law M. Schwimmer. 15 Golden Ave Pittsfield, Mass.	no	no	no	no		no	5	6		dark brown		Russia	Belsn.
6	Mass	Pittsfield	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	4		-	-		Russia	
7	Ill.	Chicago	yes	self	20	no	no	no	uncle A. Staszewitz 1334. S. 50 Cooklyn. Chicago, Ill.	no	no	no	no		no	5	3	light	fair	blue		Kingelowy.
8	New	York	no	self	25	no	no	no	uncle Y. Ajzus Devorest ave, Englewood, N.Y.	no	no	no	no		no	5	8	light	dark brown	none		Kurzly.
9	Me	Portland	yes	self	25	no	no	no	friend L. Kamburies 110 Commercial str. Portland, Me.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark brown	none		Sizzy.
10	New	York	yes	self	25	no	no	no	friend A. Schilowitz 92 Canal str. New York	no	no	no	no		no	5	6	light	dark blue	none		Kurdzey
11	New	York	yes	self	25	no	no	no	friend P. Schun - c/o Max Kohre. 41 Canal str. N.Y.	no	no	no	no		no	5	5		dark brown	none		Zurbucki
12	New	York	yes	self	25	no	no	no	sister-in-law L. Korobkowa 555 W. 50 st. N.Y. City.	no	no	no	no		no	5	5		fair	blue	Russia	Kiew.
13	New	York	yes	self	25	no	no	no	cousin M. Schwarowsky 390 Grand str. N.Y.	no	no	no	no		no	5	8	light	dark brown		Russia	Novoselny.
14	New	York	yes	self	25	no	no	no	brother P. Prococka 776 Washington st. N.Y. City	no	no	no	no		no	5	6	light	dark brown		Russia	K. Yedy.
15	New	York	yes	self	25	no	no	no	cousin K. Buroff 95 Karenmeyer st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	8	light	dark brown		Russia	Novoselki
16	Md.	Baltimore	yes	self	25	no	no	no	friend A. Marchun Penn str. 6. Baltimore Md.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark brown		Russia	Yarebzey.
17	New	York	yes	self	25	no	no	no	brother A. Naumerz 247 Moore str. room 14 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	3		-	-	none	Sagus.
18	Pa.	Pittsburgh	yes	wife	25	no	no	no	wife M. Sturis Hillian pl. N 19. Shermanboat 6	no	no	no	no		no	5	5		fair	blue	none	Nowsnow
19	Ill.	Chicago	yes	cousin	25	no	no	no	cousin L. Abraham 905 Racine Ave, Chicago, Ill.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark brown		none	Urmia
20	N.Y.	Wakerwliet	yes	brother	28	no	no	no	brother M. Chuda 6 ave 2519 Wakerwliet, N.Y.	no	no	no	no		no	5	11		dark brown		Russia	Rowy.
21	New	York	yes	uncle	25	no	no	no	uncle L. Kadner c/o Kadner s Kass. 22 W. 17 st. New York	no	no	no	no		no	5	3		dark brown		Russia	Dubrowo
22	Ill.	Chicago	yes	aunt	25	no	no	no	aunt L. Kezmanson 1153 Mozart str. Chicago, Ill.	no	no	no	no		no	5	5		dark brown		Russia	Vraglow
23	Pa	Pittsburg	yes	broth-in-law	25	no	no	no	brother-in-law M. Heller 412 Grave str, Pittsburg, Pa	no	no	no	no		no	5	2		dark brown		Russia	Melnizy.
24	Minn.	Minneapolis	yes	nephew	20	no	no	no	nephew M. Osipenko # 131 19th Ave S. Minneapolis, Minn	no	no	no	no		no	5	7	light	dark brown	none		Smimovzia
25	New	York	yes	husband	0	no	no	no	husband L. Mantka 55 first ave, N. York	no	no	no	no		no	5	3	light	dark brown	none		Mirz
26	New	York	yes	father	-	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	light	-	-	none		
27	New	York	yes	friendin	10	no	no	no	friendin N. Mlaswicz 2 st. 169 N.Y. City.	no	no	no	no		no	5	4		fair	blue		Yagora
28	Pa	Pittsburg	yes	uncle	20	no	no	no	uncle S. Wemer, Davenport ave N 37 Pittsburg, Pa.	no	no	no	no		no	5	4		dark	blue		Bordiczew.
29	Minn.	St. Paul	yes	uncle	0	no	no	no	uncle A. Schmaider 304 State str. St. Paul, Minn.	no	no	no	no		no	5	1		dark	brown		Romny
30	Ill.	Chicago	yes	husband	-	no	no	no	husband Ch. Kaszizin 1157 Washburn Ave. Chicago, Ill.	no	no	no	no		no	5	1		fair	blue		Marodizy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birr (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Birr
Officer.

Sworn to before me this day of JAN 1 1914, 19...,
at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] of the African Negro [illegible] classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 5129 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

DEC 27 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

DEC 27 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikuski, Surgeon of the [illegible], [illegible] Unionville, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had - 3 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

84

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or Blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bo[illegible]n.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mongolian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau [illegible] 13, 191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. (This space for use by Government officials.) U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Schames	Mendel	38		m.	m.	painter	yes	yes		Hebrew		Mogilew	wife Etta Schames Mogilew - Gov. Mogilew
2										Schames	Lwow	11	6	m.	s.	child							Podwaln. ul. dom Rautenfeld wife Rachla Iwaszkiewicz
3										Iwaschkewicz	Anthon	35		m.	m.	farmer	no	no		Polish		Seredny	Seredny - Gov. Minsk mother Lesche Pam
4										Pam	Leizer	13		m.	s.	tailor	yes	yes		Hebrew		Slutzk	Slutzk - Gov. Minsk mother Sore Leie Lewitin
5										Lewitin	Rasja-Reira	17		f.	s.	domestic	yes	yes		Hebrew		Podreshje	Podreshje - Gov. Minsk wife Pelagia Adamenkow
6										Adamenkow	Nikita	27		m.	m.	farmlab.	yes	yes		Russian		Jakimowky	Jakimowky - Gov. Mogilew father Gawril Osipenko
7										Osipenko	Lawrery	18		m.	s.	laborer	yes	yes		Russian		Jakimowky	Jakimowky - Gov. Mogilew father Piotr Kobyecka
8										Kobyecka	Michail	27		m.	s.	farmlab.	yes	yes		Russian		Ekaterinoslav	Ekaterinoslav - Gov. Ekaterinoslav
9										Kanczura	Georgy	36		m.	m.	bricklayer	yes	yes		Russian		Ljuba	Ljuba - Gov. Wolynsk wife Maria Kanczura
10	ADMITTED									Chabner	Benjamin	40		m.	m.	pretcher	no	no		Hebrew		Moshky	Moshky - Gov. Wolynsk wife Hinde Chabner
11	ADMITTED									Chabner	Simche	22		f.	s.	tailoress	yes	yes		Hebrew		Moshky	Moshky - Gov. Wolynsk
12										Pastuch	Stephan	44		m.	m.	carpenter	yes	yes		Russian		Radishew	Radishew - Gov. Wolynsk wife Ekaterina Pastuch
13										Gonczar	Nikita	36		m.	m.	bricklayer	no	no		Russian		Ljubar	Ljubar - Gov. Wolynsk wife Uljana Gonczar
14										Soltynjuk	Josif	26		m.	m.	farmlab.	yes	yes		Russian		Kulczinok	Kulczinok - Gov. Wolynsk wife Paraskowia Soltynjuk
15	DEPORTED									Pastuch	Daniel	19		m.	s.	farmlab.	yes	yes		Russian		Chleborka	Chleborka - Gov. Kiew father Wasily Pastuch
16										Bilezky	Josif	20		m.	s.	farmlab.	no	no		Polish		Waren	Waren - Gov. Podolsk brother Fabian Bilezky
17										Demczichen-Osadczuk	Kornily	42		m.	m.	farmlab.	no	no		Russian		Skatilinowky	Skatilinowky - Gov. Podolsk wife Anna D. - Osadczuk
18										Dobrowolsky	Feodor	25		m.	s.	tailor	yes	yes		Russian		Ekaterinopol	Ekaterinopol - Gov. Kiew mother Melania Dobrowolsky
19										Rotai	Feodot	31		m.	m.	farmer	yes	yes		Russian		Romanowka	Romanowka - Gov. Kiew wife Tatjana Rotai
20	ADMITTED									Jakowenko	Nicolai	28		m.	m.	farmer	no	no		Russian		Kuckowo	Kuckowo - Gov. Kiew wife Eustakia Jakowenko
21										Miskewicz	Wassily	17		m.	s.	farmlab.	no	no		Russian		Rosoz	Rosoz - Gov. Grodno father Wassily Miskewicz
22										Matwceenja	Peter	19		m.	s.	laborer	yes	yes		Russian		Chalyk	Chalyk - Gov. Grodno father Alexey Matwceenja
23										Swircznk	Emeljan	20		m.	s.	laborer	yes	yes		Russian		Gorbaci	Gorbaci - Gov. Grodno father Onki Swircznk
24										Sachon	Roman	18		m.	s.	farmlab.	yes	yes		Russian		Gorbaci	Gorbaci - Gov. Grodno father Daniel Sachon
25										Plevako	Agafia	20		f.	s.	domestic	no	no		Russian		Simeshow	Simeshow - Gov. Minsk mother Sofia Plevako
26										Manak	Nicolay	25		m.	m.	shoemaker	yes	yes		Russian		Semeshowo	Semeshowo - Gov. Minsk wife Fiokla Manak
27										Dragun	Iwan	31		m.	m.	farmlab.	no	no		Russian		Golowanylady	Golowanylady - Gov. Minsk wife Eufemia Dragun
28										Brodsky	Gamirshey	18		m.	s.	harnessmaker	yes	yes		Hebrew		Ekaterinoslav	Ekaterinoslav - Gov. Ekaterinoslav mother Mina Brodsky
29	ADMITTED									Dybin	Mik	56		m.	m.	farmlab.	yes	yes		Hebrew		Plotkin	daughter Ester Dybin Plotkin - Gov. Ekaterinoslav
30	ADMITTED									Dybin	Ester	56		f.	m.	wife							

11

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

85

Arriving at Port of New York, JAN 4 1914, *191*

11—4838

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	New York		yes	self	50				brother in law Ch. Ton, 208 Sane Minden, Rooomers. New York							5	7		dark brown			Russia	Mogilew
2									brother in law S. Gordelsky, Harper Hospital, Detroit, Mich.							5	-		-				-
3	Mich.	Detroit	yes	self	25				father R. Tam, c/o. Sam Berg, 60 Montgomery str. New York							5	8		dark brown				Serdane
4	New York		yes	self	-				uncle S. Kronick, 390 Grand str., New York.							5	-		dark brown				Glutek
5	New York		yes	self	45				friend P. and nephew c/o. J. Lenenson 4 E. Bath Pa.							5	3		dark brown				Padels
6	Pa.	Bath	yes	self	25				brother M. Ripenko, 131-19 str. Minneapolis, Minnesota.							5	6		dark brown				Ekimovka
7	Minn.	Minneapolis	yes	self	25				friend S. Visconsin, 123 Central ave, New York							5	6		dark brown			Russia	Ekimovka
8	New York		yes	self	50				friend M. Kaufman, 2 Allegyst. 15, Brooklyn, New York							6	-		dark brown				Ekatronodora
9	New York		yes	self	25				cousin D. Fishmen, 1333 Washburn ave, Chicago, Ill.							5	6		dark brown				Lubock
10	Ill.	Chicago	yes	self	25											5	6		dark brown				Moskky
11																5	2		dark brown			Russia	-
12	New York		yes	self	50				friend J. Muschinsky 179 E. 3 str. New York.							6	2		dark blue				Radursky
13	N.J.	Newark	yes	self	23				friend D. Rass, 110 Barclay str. Newark New Jersey							5	6		dark brown				Lubor
14	New York		yes	self	22				brother A. Soltzynuk, 319 E. Houston str. New York.							5	5		dark brown				Kuloran
15	New York		yes	self	25				friend E. Fitzovenky, c/o. Central R. 319 E. Houston str. New York							5	6		dark brown				Lubotky
16	N.Y.	Oswego	yes	self	25				friend M. Gudlerosky E. 2 str. 200 1/2 Oswego, N.Y.							5	6		dark brown				Werenky
17	New York		yes	self	25				friend R. Ikac, 527 W. 52 str. New York							5	4		dark blue				Kaperinovka
18	New York		yes	self	25				friend K. Granowsky, 41 E. 7 str., New York.							5	5		dark brown				Ekatlopel
19	New York		yes	self	25				friend J. Troiansky, 106 Allen ave, New York.							6	-		dark brown				Romanovka
20	New York		yes	self	25				friend E. Doloshuk, 319 E. Houston str. New York							5	8		dark blue				Kurkovo
21	Mass.	Boston	yes	self	20				friend J. Savanovuk, c/o. H. St. Bernstein, 113 Salemst. Boston							5	6		dark blue				Glorosk
22	Mich.	Detroit	yes	self	25				friend Sl. Rakevica, Frederick str. 434, Detroit, Mich.							5	8		dark brown				Gallick
23	Mo.	Kansas City	yes	self	25				friend M. Bakar, 5 str. #621 Kansas City, Mo.						DO	5	5		dark brown				Cjirk
24	Pa.	Hauto	yes	self	25				friend R. Rirek Box 72, Hauto, Pa.							5	8		dark brown				Garbazow
25	New York		yes	self	25				cousin A. Gadrocinsky, 41 Canal str. New York.							5	2		fair blue				Clonizy
26	Ill.	Chicago	yes	self	25				brother P. Monak, 3345 W. 38 place, Chicago, Ill.							5	8		fair blue				Clemirovo
27	New York		yes	self	25				cousin P. Preczka, 1776 Washington str. New York.							5	6		fair blue				Gol. Gady
28	New York		yes	self	25				friend A. Tarovsky, 101 Remington str., New York.							5	8		dark brown			Russia	Ekaterinodor
29	New York		yes	self	50				son Max Debin 432 Jackinson str., Brooklyn, New York.							5	7		dark brown				Ekatro-nov-lava.
30																5	4		dark brown				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse, of the S.S Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Birse

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of JAN 1 [illegible], 19[illegible],

at New York.

Immigration Officer.

11–4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York.

[illegible]
Immigration Officer

86

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Nord sailing from Libau. DEC 19 1914, 191

14—215

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF: U. S. Citizen. / Diplomat. / Tourist. / Canada. / Cuba. / Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. / In Transit. / Claims to U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Okun	Eire	38	-	f.	m.	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Osiporitzy	
2			Okun	Chaie	11	to	f.	s.	child	no	no	Russia		Russia		
3			Okun	Rechame	10	-	f.	s.	child	no	no	Russia		Russia		
4			Okun	Heie	7	-	f.	s.	child	no	no		Hebrew.	Russia		father B. Maisel Osiporitzy, Gub. Minsk.
5			Okun	Schenie	4	-	f.	s.	child	no	no					
6			Okun	Sore	9	-	m.	s.	child	no	no	Russia				
7			Okun	Heil	11	m.	s.	baby	no	no	Russia			Russia		
8			Arewirjanz	Misak	20	-	m.	m.	farm lab	yes	yes		Armenian	Russia	Rowtarzy	father S. Arewirjanz Rowtarzy, Gub. Erivan
9			Arewirjanz	Stepan	42	-	m.	m.	farm lab	yes	yes					brother J. Nazerwicz Lewonzewicz, Gub. Wilno.
†10			Nazewicz	Olga	17	-	f.	s.	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Lewonzewicz	brother Sch. Rasanicz m. Bosly, Gub. Kiew.
†11			Rasanskaja (Katin)	Chaie	39	-	f.	wd.	housewife	no	no	Russia	Hebrew.	Russia	m. Bosly	father J. Hager, Minsk.
12			Hager	Itzik	16	-	m.	s.	[illegible]	yes	yes		Hebrew		Minsk	wife M. Baranowsky Zodyne, Gub. Kowno
13			Baranowsky	Petr	31	-	m.	m.	laborer	no	no	Russia	Lithuan	Russia	Zodyne	mother M. Krawecz Tebulowskaja Gub. Kiew.
14			Krawecz	Stepanida	19	-	f.	m.	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Tebulowskaja	
ADMITTED 15			Woloserwitz	Anna	18	-	f.	s.	domestic	yes	yes		Russian		Gruschewa	father J. Waitowicz Gruschewa, Gub. Grodno
ADMITTED 16			Waitowitz	Paulina	5	-	f.	s.	child	no	no	Russia				wife O. Schelnerowicz Budiseza, Gub. Wilno
†17			Shelnerowicz	Iwo	34	-	m.	m.	farm lab	no	no	Russia	Russian	Russia	Budiseza	father A. Petruschewicz Budiseza, Gub. Wilno.
18			Schelnerowicz	Helena	[illegible]	-	f.	m.	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Budiseza	sister E. Buzko Seliseh, Gub. Grodno
†19			Buzko	Ekaterina	19	-	f.	s.	laborer	no	no		Russian	Russia	Seliseh	brother J. Belnewicz Buly, Gub. Wilno.
20			Belnewicz	Maria	20	-	f.	s.	domestic	no	no		Russian		Buly	
21			Kamarowicz	Kasimira	30	-	f.	m.	housewife	yes	yes	Russia	Polish		Popilowna	father W. Kumareviez Popilowna, Gub. Grodno.
22			Kamarowicz	Sofia	14	-	f.	s.	child	no	no	Russia				
23			Kamarowicz	Pauline	4	-	f.	s.	child	yes	no	Russia		Russia		
24			Arostafiew	Stepan	21	-	m.	m.	laborer	yes	yes	11-242390 4/1/40(10?)	Russian	Russia	Stradowaj	wife M. Arostafiew Strapowici, Gub. Minsk
†25			Shmik	Daria	18	-	f.	m.	housewife	yes	yes	Russia 2-10269401-26-43	Russian	Russia	d. Yasi	father W. Shmik d. Yasi, Gub. Minsk
26			Beljak	Ignaty	40	-	m.	m.	laborer	yes	yes	Russia 8-2095854 1-7-41	Polish		Dworez.	wife St. Beljak Dworez. Gub. Grodno
27			Sadowska	Josepa	36	-	f.	m.	housewife	yes	yes					
28			Sadowska	Gabriella	14	-	f.	s.	child	yes	yes	11-225680- 10/21/39				friend Iossif Petroskewicz Kiwcy, Gub. Kowno.
29			Sadowska	Kazimir	11	m.	s.	child		no	no		lithuanian		Kiwcy	
30			Sadowska	Felix	9	m.	s.	child			no					

15
20

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, [illegible] 1914, 191 87

No. on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?
1	Tenn.	Chattanooga	yes	husband	-	no	no	no	
2	Tenn.	Chattanooga	yes	father	-	no	no	no	
3	Tenn.	Chattanooga	yes	father	-				
4	Tenn.	Chattanooga	yes	father	-				husband B. Orenn 99 cor. 14 Locust sts. Chattanooga, Tenn.
5	Tenn.	Chattanooga	yes	father	-				
6	Tenn.	Chattanooga	yes	father	-	no	no	no	
7	Tenn.	Chattanooga	yes	father	-	no	no	no	
8	Mo.	St. Louis	yes	self	100				brother S. Arenowicz c/o Paul S. Kaluzne 1027 O'Fallon sts. St. Louis, Mo.
9	Mo.	St. Louis	yes	self	-				
10	N.Y.	New York	no	sister	-				sister c/o W. Ambrose, Ch. Nazuring 178 Ferry str. Newark N.J.
11		New York	yes	br.-in-law	25	no	no	no	br-in-law H. Halperin 69122 nd str. N.Y.
12		New York	yes	br.-in-law	20				br-in-law M. Rivkin 196 South 2nd str. Brooklyn N.Y.
13	Pa.	St. Clair	yes	br.-in-law	10	no			br-in-law Alex Rutkowsky 216 Lent str. St. Clair, Pa.
14	Conn.	Ansonia	yes	husband	-				husband F. Kravecz Hay str. Ansonia, Conn.
15	W.Va.	Clifton	no	br.-in-law	20				brother-in-law Jacob Woitkowicz Marsden, W. Va.
16	W.Va.	Clifton	no	father	-	no	no	no	father Marsden, W. Va.
17	N.J.	S. River	yes	brother	12	no	no	no	brother M. Yolnierowicz Box. 218 South South River N.J.
18	N.J.	S. River	yes	husband	-				husband D. Shelnerowicz Box. 197 South River N.J.
19	New York		no	brother	25				brother J. Burnza Box. 207 Matteawan, N.Y.
20	N.J.	S. River	yes	brother	-				brother J. Belnewicz Box. 461. South River. N.J.
21	Mass.	Bridgewater	yes	husband	-				husband J. Romarewicz Bridgewater, Mass.
22	Mass.	Bridgewater	yes	father	-	no	no	no	
23	Mass.	Bridgewater	yes	father	-	no	no	no	
24	Wise	Harrison	yes	cousin	-				cousin S. Kashel Box 192 Harrison Wise.
25	N.Y.	New York	yes	husband	11				husband Pawel Skuk c/o Romanoff, 238 E. 4 str., New York N.Y.
26	Ohio	Toledo	yes	cousin	30	no	no	no	cousin J. Koreeny 1301 E. Central Ave Toledo, Ohio.
27	Ind.	Hammond	yes	husband	-	no	no	no	
28	Ind.	Hammond	yes	father	-	no			husband J. Sadowsky 7557 Field Ave. Hammond, Ind.
29	Ind.	Hammond	yes	father	-	no			
30	Ind.	Hammond	yes	father	-				

No. on List	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	no	no	no		no	5	2	light	dark brown		none	Russia	Szedrin
2	no	no	no	no		no	5	-	light	-	-	none	Russia	
3	no	no	no	no		no	-	-	light	-	-	none	Russia	
4	no	no	no	no		no	-	-	light	-	-		Russia	
5						no	-	-	light	-	-			
6						no	-	-	light	-	-	none		
7	no	no	no	no		no	-	-		-	-	none		
8	no	no	no	no		no	5	5	light	dark brown				Kowtony
9						no	5	5	light	-	-			
10						no	5	3	light	fair	blue			Kwatzowicz
11						no	5	11		dark brown		none	Russia	Boeprlava
12						no	5	5		dark brown		none	Russia	Minsta
13	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	blue	none	Russia	Poslogeorny
14	no	no	no	no		no	5	3	light	dark brown				Pikulowo
15						no	5	3		fair	blue			Hudlin
16	no	no	no	no		no	-	-		-	-			
17	no	no	no	no		no	5	9	light	fair	blue	none	Russia	Rudnoza
18						no	5	2	light	fair	blue	none	Russia	Falon
19						no	5	4		dark brown		none	Russia	Selicka
20						no	5	5		dark brown				Berly.
21						no	5	6		dark brown		none		
22	no	no	no	no		no	-	-		-	-			Burrova
23	no	no	no	no		no	-	-		-	-	none		
24						no	6	-		dark brown		none		Straszini
25						no	5	3		dark brown		none	Russia	Yazil.
26	no	no	no	no		no	5	11	light	fair	blue		Russia	Dziovetz.
27						no	5	4	light	dark brown			Russia	
28	no	no	no	no		no	5	3		-	-			Gzimitzy
29	no	no	no	no		no	-	-		-	-			
30							-	-		-	-			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer) of the S S Finland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this ____ day of JAN 14 1914, 19__,
at New York.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] sailing from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

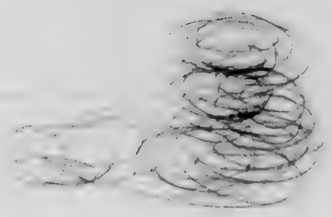
[illegible]
Immigration Officer.

88

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 840 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 191

14—213

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.)	HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	* Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Chabner	Yanuel	26	-	m.	m.	joiner	yes	yes	Russia	[illegible]	Russia	m. Muschki	wife R. Chabner m. Muschki, Gub. Wolkyan.
2			Sokolow	Wasily	37	-	m.	m.	farm lab.	no	no	Russia	Russian	[illegible]	d. Jasinowni	wife A. Sokolow d. Jasinowni, Gub. Mogilew.
3			Gozdelsny	Adam	33	-	m.	s.	farm lab	no	no	[illegible]	Polish		Seredny	father J. Gozdelsny Seredny, Gub. Minsk.
4			Birjuk	Grigory	21	-	m.	s.	laborer	no	no	[illegible]	Russian		Gorbacji	father P. Birjuk Gorbacji, Gub. Grodno.
5			Shelesny	Michail	24	-	m.	m.	laborer	yes	yes		Russian		Ljusin	wife P. Shelesny Ljusin, Gub. Minsk
6			Wirschilo	Stanislawa	23	-	f.	m.	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Pomoscheza	father O. Wirschilo Pomoscheza, Gub. Wilno.
7			Wirschilo	Wanda	2	-	f.	s.	child	no	no	[illegible]				
8			Kriwoschejew	Filip	23	-	m.	m.	clerk	yes	yes		Russian		d. Ignatowni	father D. Kriwoschejew d. Ignatowni, Gub. Mohilew.
9			Jarczun	Chaie	35	-	f.	m.	wife	yes	yes		Hebrew	Russia	Owruez	
10			Jarczun	Ruchla	10	-	f.	s.	child	no	no					sister R. Gorban Owruez, Gub. Wolkyan.
11			Jarczun	Brucha	6	-	f.	s.	child	no	no					
12			Jarczun	Freida	4	-	f.	s.	child	no	no	Russia				
13			Repschis	[illegible]	41	-	m.	s.	farm lab.	yes	yes	[illegible]	Lithuanian		s. Anapa	friend F. Fleger s. Anapa, Kubanow. obl.
14			Jaroschewicz	Elena	29	-	f.	m.	housewife	no	no		Russian		Chotimicz	
15			Jaroschewicz	Semjon	6	-	m.	s.	child	no	no					father J. Jaroschewicz Chotimicz, Gub. Minsk.
16			Jaroschewicz	Wasily	3	-	m.	s.	child	no	no	Russia				
ADMITTED 17			Finianoff	Mowscha	19	-	m.	s.	commis	yes	yes	[illegible]	Hebrew		Choeff	father J. Finianoff Choeff, Gub. Minsk
18			Kelmans	Ruchla	39	-	f.	m.	housewife	yes	yes	2-60106 4500 5-12/39				
19			Kelmans	Simcha	11	-	f.	s.	child.	yes	yes		Hebrew	Russia	Taliaga	sister R. Tepniczka Taliaga, Gub. Kiew.
20			Kelmans	Wolko	5	-	m.	s.	child	no	no	Russia				
21			Kelmans	Aron	2	-	m.	s.		no	no	[illegible]				
22			Chachowitzky	Uzio	18	-	m.	s.	laborer	yes	yes		Hebrew		Bobruisk	father M. Chachowitzky Bobruisk, Gub. Minsk
23	377482-5/14-24		Jamuschko	Juliana	21	-	f.	m.	housewife	yes	yes	2-837620- 12/7/41	Lithuanian		Balaly	mother A. Jamuschko Balaly, Gub. Kowno.
24			Weinstein	Sole	37	-	f.	m.	housewife	yes	yes	Russia				
25			Weinstein	Ber-Abel	14	-	m.	s.	child	yes	yes	Russia				
26			Weinstein	Yzjin	11	6	m.	s.	child	no	no	[illegible]		Russia		
27			Weinstein	Abram	10	-	m.	s.	child	no	no		Hebrew	[illegible]	Keidany	father Chaim Weinstein Keidany, Gub. Kowno
28			Weinstein	Faiwusch	5	-	m.	s.	child	no	no					
29			Weinstein	Selda	16	-	f.	s.	child	no	no					
30			Weinstein	Leja	7	-	f.	s.	child	no	no					

16

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

89

Arriving at Port of ....., ..., 191

No on List.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	no	no	uncle L. Kaufmann 1113 W. 14th pl. Chicago, Ill.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark brown	none	Russia	Moschny.
2	Pa.	Bath	yes	self	25				friend P. Meyer c/o O. H. Heneuton S. Bath, Pa.						no	5	11		dark brown	none	Russia	Ekimovka
3	Mich.	Detroit	yes	self	25				brother St. Gozdelesny Harper Hospital Detroit;							5	6		dark brown			Gulca.
4	Pa	Kaura	yes	self	25				friend M. Birun Box. 42 Kaura, Pa.						no	5	6		dark brown			Gorbeczy.
5	W.Va	Fairmont	yes	brother	25				brother S. Schelesny c/o Bigen Dollar Savings Bank Fairmont, W.Va						no	5	8		dark brown			Chuzino.
6	Ohio	Cleveland	yes	husband	-				husband T. Wirschilo 590-1 Elect Ave. Cleveland, Ohio	no	no	no	no		no	5	5		dark brown			Kulodno
7	Ohio	Cleveland	yes	father	-	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-		-	none	Russia	
8	New York		yes	cousin	20	no	no	no	cousin I. Schajowalow 314 E. 56 str. N. York.						no	5	10	light	dark brown	none	Russia	Finatowka
9	New York		yes	husband	-				husband P. Jaczun c/o Cooperwined 50-52 E. 99 str. N.Y.						no	5	2	light	dark brown			
10	New York		yes	father	-										no	5	-		-	-		Owruzy
11	New York		yes	father	-										no	-	-		-	-		
12	New York		yes	father	-	no	no	no							no	-	-		-	-		
13	Mo	St. Louis	yes	brother	25	no	no	no	brother P. K. Psis #4419 Hunt Ave. St. Louis, Mo.						no	5	6		fair	blue	Russia	Ruzpischki
14	W.Va.	Fairmont	yes	husband	-				husband J. Jaroscherwicz Box. 194 Fairmont, W.Va.	no	no	no	no		no	5	5	light	fair	brown	none	Russia	
15	W.Va	Fairmont	yes	father	-					no	no				no	-	-	light	-	-	none	Russia	Elovay.
16	W.Va	Fairmont	yes	father	-										no	-	-		-	-			
17	New York		yes	cousin	25	no	no	no	cousin W. T. Goluboff 136 S. 2nd str. N.Y.						no	5	7		dark brown			Soew.
18	New York		yes	husband	-	no	no	no	husband E. Relman 453 Stone Brooklyn, N.Y.						no	5	3		dark brown			
19	New York		yes	father	-										no	-	-		-	-		Tolny.
20	New York		yes	father	-										no	-	-		-	-	none	Russia	
21	New York		yes	father	-										no	-	-	light	-	-	none	Russia	
22	New York		yes	brother	-	no	no	no	brother L. Leschow 5809 fifth ave Brooklyn, N.Y.						no	5	3	light	dark	brown		Rolnaisn
23	Pa	Mc. Kees. Rocks	yes	husband	-	no	no	no	husband K. Jampolsky Stonevia str. 225 Mc. Kees Rocks.	no	no	no	no		no	5	3	light	fair	blue		Troupy
24	New York		yes	husband	-										no	5	3		-	-		
25	New York		yes	father	-										no	5	1		-	-		
26	New York		yes	father	-										no	5	-		-	-		
27	New York		yes	father	-	no	no	no	husband S. Weinstein 34 Canal str. N. York						no	4	10	light	-	-	none		Veidany
28	New York		yes	father	-	no	no	no								-	-	light	-	-	none		
29	New York		yes	father	-										no	-	-		-	-		Russia	
30	New York		yes	father	-										no	-	-		-	-		Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Bise, (Name of Master, First or Second Officer.) of the S.S. [illegible], from Libau, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Bise

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 14, 19..,

at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikuen, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 3 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr C. Mikuen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer

90

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S. Kursk sailing from Libau, Dec. 13, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Grunwig — Nochim	33	m	m	Laborer	yes yes	Russia	Hebrew		Kovalewo	wife Doris Grunwig Kovalewo Chief or. Gub.
2		Kiwer — Eljo Samuel	25	m	s	merchant	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Bielsia	father Mechem Kiwer
3		Kiwer — Gina	20	f	s	housework	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Jerew	Kiwer Lemans Chief Gub.
4		Felein — Lawwa	18	m	s	Laborer	yes no	Russia	Russian		Orel	mother Lotja Felein Orel Gub.
5		Bruntein — Haime	19	f	s	1-53036	yes no	Russia	Hebrew		Libau	father Mek Bruntein Libau, Wol. Gub.
6		Litwin — Hannan	46	m	m	Farmer	yes no	Russia	Russian		Hanionoy	wife Maria Litwin Wyte Hanionoy, Wolyn Gub.
7		Prüsman — Chaim	60	m	m	Laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Gusk	Gub. Wolyn Gub. wife Chaina Chanes Gusk, Wolyn Gub.
8		Chanes — Cain	34	m	m	Laborer	yes no	Russia	Russian	Russia	Gusk	Gusk, Wolyn Gub. brother Chanes Gusk, Wolyn Gub.
9		Lewitan — Sima	21	m	s	Laborer	yes no	Russia	Russian		Klevjan	Klevjan, Wolyn Gub.
10		Chanes — Hana	33	m	m	Laborer	yes no	Russia	Russian	Russia	Gusk	cousin Evelin Chanes Gusk, Wolyn Gub.
11		Chanes — Clarina	29	f	m	housework	yes no	Russia				mother Clarina Chanes Gusk, Wolyn Gub.
12		Rembelina — Brandja	25	f	s	Laborer	yes no	Russia	Hebrew	Russia	Kalisz	Kalisz mother Clarina Chwoszczinska
13		Chwoszczinska — Wikenta Weronika	19	f	s	Laborer	yes no	Russia	Lithuanian	Russia	Garonie	Garonie, Kowno Gub. brother Michael Kwolis
14		Kwolis — Ludwina	31	f	m	2-878011 (505)	7-18-41		Polish		Smirbuna	Smirbuna, Kowno Gub.
15		Kwolis — Antonia	6	m	s	child	no no	Russia				uncle Kazimira Kwolis Smirbuna, Kowno Gub.
16		Kwolis — Joseph	30	m	m	8-19762-9-	7/3/40	Russia	Lithuanian		Gosseli	wife Serge Schumacher Gosseli, Kowno Gub.
17		Schumacher — Elyach	49	m	m	Merchant	yes no		Hebrew	Russia	Kupriszki	Kupriszki, Kowno Gub.
18		Schumacher — Chaim	16	m	s	Laborer	yes no			Russia		father Zachary Lubowitz Radzi, Kowno Gub.
19		Lubowitz — Zebulun	21	m	s	Laborer	yes no		Russian		Zeki	father Moisse Szemaitis Rollinagen Kalwarya Gub.
20		Szemaitis — Josef	22	m	m	Locksmith	yes yes	Russia	Lithuanian		Rollinagen	
21		Szemaitis — Wolf Schmul	22	f	m	housework	yes yes	Russia				
22		Kaisman — Leiser	49	m	s	Laborer	yes no		Lithuanian	Russia	Lirsai	father Joseph Kaisman Salony, Kowno Gub.
23		Kaufer — Josef	28	m	s	Laborer	yes no		Lithuanian	Russia	Szirwinty	mother Gitel Kaufer Szirwinty, Kowno Gub.
24		Edelman — Gerschka	41	f	m	housework	yes no		Jewish		Rejsy	father Michael Edelman Rejsy, Kowno Gub.
25		Edelman — Chaja	1	m	s	child	yes no					
26		Konapo — Konrad	19	m	s	4-309878-	7/3/40	Russia	Lithuanian		Szirwinty	brother Szmuilaw Konapo Szirwinty, Kowno Gub.
27		Rubinczyk — Sonia	20	f	s	Laborer	yes no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarya	sister Gitel Rubinczyk Kalwarya, Kowno Gub.
28		Kadyszewitz — Josua	18	m	s	Laborer	yes yes		Hebrew	Russia	Kupiszki	brother Gusta Kadyszewitz Kupiszki, Kowno Gub.
29		Kaluzgin — Chaim	20	m	s	Laborer	yes yes		Hebrew		Kowno	father Leiser Kaluzgin Kowno Gub.
30		Kaluzgin — Benjamin	8	m	s	child	no no	Russia				

17

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ...

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, 1918, *191*

91

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ch.	[illegible]			21	no	no	no						no	5	8	light	dark brown	none	Russia	Zagarovo
2	Ch.	[illegible]			21	no	no	no		no	no	no	no		5	2	light	dark brown	none	Russia	Zagarovo
3	Ch.	[illegible]				no	no	no		no	no	no	no		5	6	light	dark brown	none	Russia	Zagarovo
4	Ch.	Berlin	yes	self	28																
5	Chas.	Berger	yes	self	21																
6	Chas.	Berlin	yes	self	21	no	no	no		no	no	no	no		5	5	light	dark brown		Russia	Gusta
7	Ch.	Berlin	yes	self	21	no	no	no							5	5	light	dark brown	none	Russia	Gusta
8	Ch.	Berlin	yes	self	21					no	no	no	no		5	6	light	dark brown	none	Russia	Gusta
9	Ch.	Berlin	yes	self	21					no	no	no	no		5	9	light	dark brown			Gusta
10	Ch.	Berlin	yes	self	21																Gusta
11	Ch.		yes	self		no	no	no		no	no	no	no		5	4	light	dark brown	none	Russia	
12	Ch.	New York	yes	self	21	no									5	—	light	dark brown	none	Russia	Gusta
13	Ch.	Amsterdam	yes	self	21										5	5	light	dark brown		Russia	Gusta
14	Ch.	New York	no	self						no	no	no	no		5	1	light	blue			Gusta
15	Ch.		no	self											—	—	—	—			
16	La	Vandegrift	yes	self	21	no	no	no							5	6	light	dark brown	none	Russia	Gusta
17	Cha	St. Louis	yes	self	21	no	no	no							5	6	light	dark brown	none	Russia	Gusta
18	Cha		yes	self											5	7	light	dark brown			Gusta
19	La	Vandegrift	yes	self	21										5	5	light	blue			Gusta
20	Ch.	Burlington	yes	self						no	no	no	no		5	11	light	dark brown			Gusta
21	Ch.		yes	self		no	no	no							5	4	light	dark brown		Russia	Gusta
22	Chas	Feuer	yes	self	21	no	no	no							5	5	light	blue	none	Russia	Gusta
23	Via	Superior	yes	self	32	no	no	no							5	10	light	dark brown	none		Gusta
24	Chas	Feuer	yes	self	15	no	no	no							5	1	light	dark brown	none		Gusta
25	Chas		yes	self		no	no	no							5	—	light	dark brown			Gusta
26	Chas	Laurence	no	self	21	no	no	no		no	no	no	no		5	2	light	dark blue	none	Russia	Gusta
27	Chas	Oakland	no	self	—	no	no	no							5	3	light	dark blue	none	Russia	Gusta
28	Ch.	New York	yes	self	21	no	no	no							5	2	light	brown			Gusta
29	Ch.	Rome	yes	self	—	no	no	no		no	no	no	no		5	3	light	brown			Gusta
30	Ch.		yes	self		no									—	—	—	—			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the ..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, ~~or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person,~~ or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19....,

at New York

..... Immigration Officer.

14—21

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with African Negro [illegible] entitled under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikucki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had - 5 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat, Russia; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

92

Dr C Mikucki

Sworn to before me this ... day of JAN 4 1914, 19

at New York.

Immigration Officer.

14-215

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ..... sailing from ....., DEC ..3, 191

14—215

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Deposit.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Simanec	Rachija	17		m	s	domestic	no	Russia	Hebrew	Russia	Cerneg	Father Leiser Simanec Cerneg Jewiecow gub
2										Hot	Zwan	19		m	m	laborer	yes	yes	Russian	R...	Chrapaj	wife Rebeka Simanec Chrapaj Minsk gub
3										Lubrew	Jak	28		m	s	laborer	yes	yes	Russian		Lomaica	brother Juhan Lubrew Lomaica, Choslow gub
4										Ryder	Chaschan	23		m	m	joiner	yes	yes	Hebrew		Libau	wife Chaika Ryder Libau
5										Abramson	Lowkonien	26		m	s	laborer	yes	yes	Russian		Jakobstadt	mother Frida Abramson Jakobstadt Grodno gub.
6										Lunsarow	Jawel	29		m	m	carriage maker	no	no	Russian	Russia	Wolpuzy	wife Miriam Lunsarow Wolpuzy Minsk gub.
7										Olmerzik	Berz	46		m	m	miner	no	no	Russian		Kalinowitz	wife Miriam Olmerzik Kalinowitz Minsk. Gub
8										Olmerzik	Schaike	50		f	m	wife	no	no	Hebrew	Russia	Kalinowitz	Kalinowitz Minsk. Gub
9										Olmerzik	Jankel	17		m	s	Tailor	no	no	Rech 10/6/38			Father Berl Olmerzik
10										Mowschowitz	Rywka	21		f	s	milliner	no	no	Hebrew	Russia	Cerneg	Cerneg Minsk gub.
11										Jerusalimski	Simon	24		m	m	laborer	no	no	Russian	Russia	Libau	wife Emma Jerusalimski Libau, Wolyn gub.
12										Yeres	Jak	29		m	m	laborer	yes	yes	Russian	Russia	Jerusalimski	wife Sonia Yeres Jerusalimski Grodno gub
13										Schwarzman	Konstantine	36		m	m	Engineer			Russian		Jakobstadt	Jakobstadt Minsk gub.
14										Lurjanz	Roman	34		m	m	laborer	no	yes	Russian		Olmerzik	Olmerzik Minsk gub.
15										Jelkowitz	Schmuel	25		m	s	carpenter			Hebrew		Kostarina	Kostarina, Wilna gub.
16										Engisch	Schlome	38		m	m	carriage maker	no	no	Russian	Russia	Lagrjina	Lagrjina Minsk gub.
17										Jerosalimski	Simon	18		m	s	laborer	yes	yes	Russian	Russia	Chodsiesen	Chodsiesen Jerosalimski Chodsiesen Minsk. gub.
18										Olchanzik	Chaskel	33		m	m	tailor	yes	yes	Russian		Libau	wife Sara Olchanzik Libau, Gubl. gub
19										Lurje	Cheskel	34		m	m	laborer	yes	yes	Russian		Libau	wife Esmarinda Lurje Libau Minsk gub.
20										Jakobs	Jankel	60		m	m	laborer			Russian		Libau	wife Maria Jakobs Libau Minsk gub.
21										Olmerzik	Jonas	22		m	s	laborer	yes	yes	Russian	Russia	Jelowy	Jelowy Minsk gub.
22										Jurjan	Jonik	32		m	m	laborer	yes	yes	Russian	Russia	Lurjan	wife Sara Lurjan Libau
23										Liebig	Elsna	22		f	s				Russian		Libau	Libau Grodno gub.
24										Lachmanska	Isaac	20		m	s				Russian		Gurjany	Gurjany Minsk gub.
25										Gurwich	Jonas	40		m	m				Russian		Libau	Libau Minsk gub.
26										Kostyn	Jonas	38		m	m	carpenter	no	no	Russian	Russia	Libau	Libau Minsk gub.
27										Hechel	Olchanzik	21		m	s	laborer	no	no	Hebrew	Russia	Libau	Libau Minsk gub.
28										Jurman	Nonis	33		m	m	laborer	no	no	Russian	Russia	Libau	Libau Minsk gub.
29										Jurman	Bache	9		f	s				Hebrew		Libau	Libau Minsk gub.
30										Jurman	Olchanne	5		f	s				Hebrew		Libau	Libau Minsk gub.

ADMITTED
ADMITTED
S.L.
ADMITTED
ADMITTED
DEPORTED

2-870071-4-2-4
2-662453 - 10/24/34
2-86876-7-4/4/41 - 505

AB

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—215

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of N[illegible], [illegible], *191*

93

14—913

12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	GOOD	[illegible]	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Bing
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of JAN [illegible], 19[illegible],
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 must be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come from a country of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, P. Mikuseri, Surgeon of the [illegible] with [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had - 5 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

P. Mikuseri

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Persomislin	Jonjen	38	m	m	tailor	no no	Russia	Russian	Russia	Ljubov	wife Theodokia Persomislin
2			Rusnecova	Ivan	33	m	m	farmlab	no no	Russia	Russian	Russia	Gjishecoki	Ljubov Gov. Volyn
3			Zwasolskewicz	Victor	35	m	m	farmer yes yes			Polish		Klajechi	wife Peralina Rusnecova
4	ADMITTED		Konjuchova	Lavin	23	m	m	farmlab	no no		Russian		Holymetz	Gov. Minsk
5			Gjishecki	Irina	20	f	s	domestic	no no		Russian	Russia	Lipolje	wife Melania Konjuchova
6			Klimowicz	Anastasia	19	f	s	domestic	no no	Russia	Russian	Russia	Zalesje	Holymetz Gov. Mogilev
7			Gjishes	Chaja Sore	18	f	s	laborer	yes yes	Russia	Hebrew		Reitany	father Nahum Gjishecki
8			Litwin	Stepan	34	m	m	farmlab	no no		Russian		Gudy	Lipolje Gov. Minsk
9	156814. 3/21/36		Monetz	Grigory	27	m	m	laborer	no no		Russian		Kamens-Kudy	Reitany Gov. Kovno
10			Gollewsky	Fabian	33	m	m	farmlab	no no		Polish		Karenka	wife Eudokia Litwin
11	ADMITTED		Melnik	Andrej	19	m	s	laborer	no no		Russian		Glibocka	Gudy Gov. Volyn
12			Bielokon	Andrej	24	m	m	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Dzworinjacji	wife Anna Monetz
13			Sergienko	Ivan	34	m	m	farmer	yes yes	Russia	Russian		Kerinica	Kamens-Kudy Gov. Volyn
14			Zozulia	Fjodr	32	m	m	farmer	no no		Russian		W. Kut	wife Franja Golowatzki
15			Bariljuk	Pawcca	38	m	m	farmer	no no		Russian		Kirnicy	Karenka Gov. Pinsk
16			Musienko	Jim	19	m	s	farmlab	yes yes		Russian		Krynica	wife Helena Bariljuk
17			Niszcik	Efrem	23	m	m	farmer	no no		Russian		Krynica	Kirnicy Gov. Kiev
18			Pawlacz	Wasilej	25	m	m	farmlab	yes yes		Russian		Krynica	father Lukerij Musienko
19			Gordaschewski	Andronik	40	m	m	laborer	no no	Russia	Russian		Zdolbuniw	wife Ksenia Gordaschewski
20			Schaporal	Wasilej	22	m	s	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Dobry	Dobry Gov. Kiev
21			Januckowitz	Martin	29	m	m	shoemaker	yes yes		Russian	Russia	Pirkowszczis	father Efremowsky Schaporal
22			Buchareuski	Stepan	19	m	s	laborer	yes yes		Russian		Prowaschki	Dobry Gov. Kiev
23			Korneiczuk	Andrej	27	m	m	laborer	yes yes		Russian		Dobra	wife Sofja Januckowicz
24			Dadeli	Anton	21	m	s	smith	yes yes		Polish		Wolkolaty	Pirkowszczis Gov. Wilno
25			Bobrowicz	Wicenty	17	m	s	farmlab	no no		Polish		Semoroge	mother Olga Buchareuski
26			Burburjas	Alexander	18	m	s	laborer	yes yes	Russia	Lithuanian		Burbuki	Prowaschki Gov. Wilno
27	ADMITTED		Gillin	Feiga	56	f	wd	housewife	no no	Russia				wife Sofja Korneiczuk
28	ADMITTED		Gillin	Dwoira	14	f	s	milliner	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Prisoyros	Dobra Gov. Kiev
29			Garber	Ester	23	f	s	tailoress	yes yes					daughter Feiga Gillin
30			Garber	Fejga-Dwoira	17	f	s	tailoress	yes yes		Hebrew	Russia	Dwinsk	Prisoyros, Gov. Minsk
														father Josef-Chaim Garber
														Dwinsk, Gov. Witebsk

IN HOSPITAL DISCHARGED

49

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of N. York, JAN 14, *191* 95

14—813

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor under the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	NY	New York	yes	self	25	no	no	no	friend Max Faufman 15 Eldridge st. Brooklyn NY	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark Brown	none	Russia	Lvazy
2	Pa	Bath	yes	self	25	no			friend C. E. Zeinman Bath Pa	no	no	no	no			5	10	light	Dark Brown	none	Russia	Gomel
3	Mich	Detroit	yes	self	25				Br in law Lucky Zagielsky Harper Hospital, Detroit, Mich							5	10		Dark Brown		Russia	Seredniee
4	New York		yes	self	25				friend Chenkarow 142 East 14th st. Bronx NY							5	5		Blond blue			Golimej
5	Mass	Whitins	yes	self					brother Nicolai Petruschko Whitins, Mass							5	3	light	Dark brown			Zapoly
6	Mass	Easthampton	yes	self	25				Br in law Emelian Sherko 65 Brook st. Easthampton Mass							5	3	light	Blond blue			Zuligy
7	Ill	Chicago	yes	self	25				Br in law Sawulan Pasko 1317 S. Union st. Chicago, Ill							5			Dark brown			Kelany
8	N.H.	Berlin	yes	self	25				brother L. Litvin Box 1441 Berlin N.H.							5	6		Dark brown			Guta
9	Mass	Brston	no	self	25	no	no	no	friend Sp. Berko Zuk East Raven Vt	no	no	no	no		no	5	8		Dark blue		Russia	Guta
10	NY	Oswego	yes	self	25	no	no	no	uncle M. Gudleveskij East second st. #200½ Oswego, NY	no	no	no	no			5	5		Dark brown	none	Russia	Warinsky
11	New-York		yes	self	25	no	no		friend S. Tikorenko 309 E. Houston st. N. York	no	no	no				5	5	light	Dark brown	none	Russia	Glikoczka
12	Mass	Boston	yes	self	20				friend Abia Lawrinkowitz Benacet st. 147, Boston, Mass							5	10	light	Dark brown	none		Dzionacy
13	N.H.	Lisbon	yes	self	25				friend Hane Solowey Box 73 Lisbon, N.H.							5	6	light	Dark brown			Krenica
14	N.Y.	Forth Amboy	yes	self	25				friend Strachor Siegler 260 South st. Forth Amboy NY							5	9		Dark blue			Sopocoka
15	N.H.	Lisbon	yes	self	25				friend F. Czipicha Box 73 Lisbon, N.H.							5	8		Dark brown			Krinica
16	N.H.	Lisbon	yes	self	25	no	no	no	friend Stef. Mozenjuk Box 73 Lisbon N.H.	no	no	no	no			5	7		Dark blue			Krynica
17	Con	Ansonia	yes	self	25	no	no	no	friend Joan Gribocjuk Box 464, Ansonia, Con	no	no	no	no			5	7	light	Dark brown		Russia	Krynica
18	Pa	Duquesne	yes	self	25	no			friend E. Solitzan c/o The Duquesne Trust Co. Duquesne Pa							5	8	light	Dark brown		Russia	Nocojko
19	New-York		yes	self	25				friend Samuel Krutzbuk Perkins st Hgts ave, Brklyn, NY							5	6	light	Dark blue		Russia	Dobria
20	New-York		yes	self	25				cousin St. Zatorskiy 750 Bradford st. Brklyn NY							5	4		Dark blue	none		Dobry
21	Ill	Chicago	yes	self	25				cousin John Jankovich 2625 W. 20th st. Chicago, Ill							5	5		Blond blue	none		Firkoszejca
22	NY	South River	yes	self	20	no	no	no	Br in law Michail Pashko 301 784 South River NJ							5	8		Blond blue			Drocoshy
23	New-York		yes	self	25	no	no	no	friend Sidr Zagorodnij 750 Bradford st. Brklyn NY							5	6		Blond blue			Dobry
24	Ill	Chicago	yes	self	25				friend F. Jarmakowich 1524 S. 51 st. Chicago, Ill							5	9	light	Dark blue			Komorow
25	Ill	Chicago	yes	self	25				uncle K. Virzionek 5407 S. 51 ave. Chicago, Ill							5	5	light	Dark brown		Russia	Samoschoja
26	New-York		yes	self	20				brother Jurij Bukurija 806 Belmont ave, Jersey City, NJ	no	no	no	no			5	6	light	Blond blue		Russia	Bortaxi
27	NJ	Newark							Box 2 Billin							5	4		Dark brown			Trivoy rog
28	New-York		no	son	-				263 So Orange ave, Newark, NJ							5	4		Dark brown			
29						no	no	no	brother G. Garber 239 William st.							5	5		Dark brown			Jevinik
30	NY	Buffalo	yes	brother	-	no	no	no	Buffalo, NY							5	3		Dark brown			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. [illegible], from Libau, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of JAN 1 [illegible], 19[illegible],

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikuski, Surgeon of the S.S. Mirsk sailing therewith (State whether steamship or sailing vessel), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C Mikuski

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York

Immigration Officer

11—4638

96

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

List 6

Affidavit of Surgeon.

I, P. Mikuski, Surgeon of the S.S. Korsk sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The [illegible]; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr P. Mikuski

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York

Immigration Officer

96

U—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikuski, Surgeon of the S.S. Kursk sailing thence with, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The U[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C Mikuski

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York

Immigration Officer

11—4638

96

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Saxonia sailing from Libau. Dec. 13, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
X 1			Sigler	Emil	22		m	s	Laborer	yes	yes		Hebrew		Odessa	Father Josel Sigler Odessa
2			Tchaicenko	Grigory	22		m	m	Laborer	yes	yes		Russian		Tsarig	wife Ahelania Tchaicenko Tsarig, Tchernigow gub.
3			Bicejew	Romane	26		m	s	Laborer	no	no		Russian		Serbici	father Wesely Bicejew Serbici, Grodno gub.
4			Olesciczyn	Louis	15		m	s	Laborer	yes	yes		Polish		Chelm	father Rochan Olesciczyn Chelm, Grodno gub.
5			Sawruczyn	Stepan	18		m	s	farmlab.	no	no		Russian		Rowg	father Stepan Sawruczyn Rowg, Grodno gub.
6			Olberin	Schloma	34		m	m	merchant	yes	yes		Hebrew		Lowcz	wife Ette Olberin Lowcz, Wolyn gub.
7			Tkachna	Sergei	25		m	m	farmlab.	no	no		Russian		Anglai	wife Tirka Tkachna Anglai, Wolyn gub.
8			Olchwiczyn	Iwan	24		m	m	farmlab.	no	no		Russian		Anglai	wife Olga Olchwiczyn Anglai, Wolyn gub.
9			Olchwin	Iwan	33		m	m	farmlab.	no	no		Russian		Ostrowiny	wife Lubinia Olchwin Ostrowiny, Wolyn gub.
10			Perelmuter	Jannel	28		m	s	Laborer	yes	yes	1-29913 2/14/40	Hebrew		Ryzaczew	father Josef Perelmuter Ryzaczew, Wolyn gub.
11			Korol	Stepan	29		m	m	farmlab.	yes	yes		Russian		Lwicy	wife Jelenia Korol Lwicy, Wolyn gub.
12			Sawitzki	Nikita	52		m	m	Laborer	no	no		Russian		Berezowe	wife Alexandra Sawitzky Berezowe, Chinow gub.
13			Bielitzky	Anton	22		m	s	Tailor	yes	yes		Polish		Tolwarkowy	mother Franzyscana Bielitzky Tolwarkowy, Chinow gub.
14			Braginetz	Osip	23		m	m	Laborer	yes	yes	1-282087 4/1/40	Russian		Ulubany	wife Dorcie Braginetz Ulubany, Chinow gub.
15			Bulyga	Iwan	27		m	m	Blacksmith	yes	yes		Russian		Japolie	wife Anuta Bulyga Japolie, Chinow gub.
16			Sobiszczyczyn	Stefan	23	✓	m	s	Laborer	yes	yes		Russian		Sobowicz	priests 7 January. Sobowicz, Chinow gub.
17			Scharczinowsky	Stefan	32	✓	m	m	farmlab.	no	no	3-66043	Polish		Dershichew	brother Jan Scharczinowsky Dershichew, Wolyn gub.
18			Scharczinowsky	Julia	29		f	m	housewife	no	no					father Nicolai Sherko
19			Sherko	Wassily	15		m	s	farmlab.	no	no		Russian		Woalesy	Woalesy, Chinow gub.
20			Epischow	Prochor	34		m	m	farmlab.	yes	yes		Russian		New Rzogi	wife Helagea Epischow New Rzogi, Chinow gub.
21			Olenewicz	Nicolay	28		m	m	farmlab.	yes	yes		Russian		Berezhowe	wife Maria Olenewicz Berezhowe, Chinow gub.
22			Tschomczin	Iwan	18		m	s	farmlab.	yes	yes		Russian		Welikaja Lina	father Hasimir Tschomczin Welikaja Lina, Chinow gub.
23			Filipczyja	Marcin	32		m	m	farmlab.	yes	yes		Russian		Nowija Rzogi	wife Ostrowja Filipczyja Nowija Rzogi, Chinow gub.
24			Rosochay	Nicolai	27		m	s	Blacksmith	yes	yes		Russian		Chabowiczyna	father Adam Rosochay Chabowiczyna, Chinow gub.
25			Logwinco	Moisey	26	✓	m	m	farmlab.	yes	yes		Russian		Nowija Rzogi	wife Chatzobna Logwinco Nowija Rzogi, Chinow gub.
26			Kisel	Wladimir	20		m	s	Locksmith	no	yes	7-121986 12/24/39	Russian		Zlezja	father Osip Kisel Zlezja, Chinow gub.
27			Kowca	Iwan	22		m	m	farmlab.	no	no		Russian		Chowchowczyny	wife Helena Kowca Chowchowczyny, Bessarabia gub.
28			Gubowina	Rytza	42	✓	f	m	housewife	no	no		Hebrew		Berezinow	friend M. Fradin Berezinow
29			Gubowina	Guba	11	✓	f	s	child	no	no					
30			Gubowina	Freida	8		f	s	child	no	no					

50

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, July 9 1914, 191 97

11—4638

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise of agency, padrone system, or labor contract.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	U.S.	New York	yes	self	$25				Brother L. Sirola 1642 John Hoffman Ave. Bronx N.Y. Friend L. Bonanno							5	5		dark brown			Austria	Ottuzh
2	U.S.	New York	yes	self	$25				To A. Chiera 79 Cliff St. N.Y. Friend L. Bruno							5	10		dark brown			Austria	Zemich
3	La	Hauto	yes	self	$25				Box 29 Hauto La friend C. Zanetzky							5	6		fair blue				Garbazy
4	Mich.	Detroit	yes	self	$25				Frederick A. Yost 96 Bay St. East Cousin L. Lawrence							5	6		dark brown			Austria	Galicz
5	Mass	Boston	yes	self	$25				105 Salem St. Boston Mass. Cousin M. Lubenstein							5	6		fair blue				Zezuch
6	Conn	Hartford	yes	self	$25				30 Bellevue ave Hartford Conn. Friend ~~M. Horvat~~							5	3		dark brown				Vorcynacy
7	N.J.	New York	yes	self	$25				~~130 Grand St~~ New York Friend L. Lawczun							5	5		fair blue				Baglaja
8	N.J.	New York	yes	self	$25				390 Grand St. N.Y. Friend M. Cowalczyn							5	6		fair blue				Bugaja
9	Mass	Fitchburg	yes	self	$25				33 Third St. Fitchburg, Mass Brother M. Zeilmyer							5	6		fair blue				Cohtounna
10	Mass	Lawrence	yes	self	$25				10½ Valley St. Lawrence, Mass Friend ~~M. Kaczmarek~~							5	5		dark brown				Bogzgowo
11	~~U.S.~~	~~Philadelphia~~	~~No~~	self	$25				~~44 E. 87 St. Bloomberg, N.Y.~~ Friend L. Lawczyn							5	4		fair blue			Russia	Tenczi
12	N.J.	New York	yes	self	$25				920-922 Lafayette Ave Jersey City, N.J. Friend ~~M. Kucas~~							5	7		dark brown				Beregove
13	N.J.	~~New York~~ Linden Hill	yes	self	$25				~~311 W. 127 St.~~ New York, N.Y. Brother L. Lahima							5	8		fair blue				Dolzeczowzy
14	N.J.	New York	yes	self	$25				21 W. 6th St. Bayonne, N.J. Brother in law M. Novakowzy							5	6		dark brown				Zubin
15	Mass	Salem	yes	self	$25				213 Derby St. Salem, Mass Friend L. Lubnes ni							5	6		fair blue				Japrolje
16	Mass	Whitinsville	yes	self	$25				32 New Village Whitinsville, Mass							5	7		fair blue				Zolowzy
17	N.J.	New Brunswick	yes	self	$50				~~Brother in law 62 Joseph Ave~~ Rochester, N.Y. Friend ~~Mr. Axel Raymers~~							5	10		dark brown				Zalazau
18	N.J.	"	yes	self					~~Hindsdale~~ Bloomfield, N.J. uncle L. Zezzo							5	4		dark brown				
19	Mass	Easthampton	yes	self	$25				61 Brown St. East Hampton, Mass Brother M. Spichow							5	5		fair blue				Jazyzzy
20	N.J.	New York	yes	self	$25				390 Grand St. N.Y. Brother L. Chimenczig							5	6		dark brown				Dorogy
21	N.J.	New York	yes	self	$25				920-922 East Broadway N.Y. Cousin M. Zadoda							5	4		dark brown				Beregove
22	N.J.	New York	yes	self	~~$25~~				122 E. 3 St. N.Y. Friend L. Spichow							5	7		dark brown				Luzi
23	N.J.	New York	yes	self	$25				390 Grand St. N.Y. Cousin M. Dogozun							5	7		dark brown				Dorogy
24	Pa	Shenandoah	yes	self	$25				~~44~~ 46 People St. Shenandoah, Pa. Cousin M. Lozorino							5	7		fair blue				Chirecz
25	N.J.	New York	yes	self	$25				390 Grand St. N.Y. Brother L. Zisel							5	5		dark brown				Dorogy
26	N.J.	Hoboken	yes	self	$25				209 Jefferson St. N.Y. Friend L. Lubanec-Po Jac							5	6		dark blue				Klezyn
27	La	Duquesne	yes	self	$25				Duquesne Trieste Duquesne, Pa							5	7		dark brown				Vouzyco
28	Ill	Chicago	yes	husband	$50				[illegible] and J. Lipkin 1530 [illegible], 14 Str. pl. Chicago, Ill.							5	3		dark brown				Sorogy
29	Ill		yes													—	—		—	—			
30	Ill		yes		—											—	—		—	—			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse *, of the* S.S. Buck *, from* Libau. *, do solemnly, sincerely, and truly* depose *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Birse

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* JAN 4 [illegible] *, 19* .. *,*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—468

Affidavit of Surgeon.

I, P. Minneci, Surgeon of the S.S. Turak sailing from with (State whether "Surgeon" alone, "Assistant Surgeon" alone, or "Surgeon and Assistant Surgeon," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Minneci.

Sworn to before me this 2 day of [illegible], 19

at New York

[illegible]

Immigration Officer

98

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. [illegible] sailing from Libau, [illegible] 13, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.
1		[illegible]	[illegible]	45					Russia	Lithuanian	Russia	[illegible]
2		Ignatavicz	Maria	31					Russia	Lithuanian	Russia	Mother Rose Ignumen Kovno Lawriszkes gub.
3		Ignatavicz	Antanas	5					Russia		Russia	
4		Kaciunajte	Maria	18						Lithuanian	Russia	Father Kazimiras Kaciunajte General Chrapitow gub.
5		Kaschkiller	Peter	18						Lithuanian	Russia	Father Kazimiras Kaschkiller Libau Courland
6		Garnaja	Jenia	12					Russia	Lithuanian	Russia	Father Libau Courland.
7		Jarinowitz	Antonina	30						Lithuanian	Russia	Father Vincas Jarinowitz Kovno.
8		Jarinowitz	Antonina	7								
9		Kadunas	Johanna	20						Lithuanian	Russia	Father Jonas Kadunas Wirwitzky Suwalki gub.
10		Olwianczy	Antonina	20						Russian	Russia	Father Kazimir Olwianczy Kowno gub.
11		Olwianczy	Petrina	22						Russian	Russia	Father Kazimir Olwianczy Kowno gub.
12		Petrunas	Anna-Petrina	23				2-596085-505-1/20/19 (c.o. 205 - 4/11/39)	Russia	Lithuanian		Brother Jurgis Petrunas Telsze
13		Petrunas	Gerda	2 6				2-629959-505-5/10/40 (c.o. 205 5-15-41)	Russia			Telsze
14		Kurberg	Elvina	28				2-621324-5-11-39-(c.o. 205-8/2/39)		Lithuanian	Courland	Father Johann Kurberg Grobin Courland.
15		Schapolewicz	Anastasia	14						Lithuanian	Kowno	Father Joseph Schapolewicz Kowno Gub.
16		Klaus	Gerhard	15					Russia	Lithuanian	Kowno	Mother Louise Klaus Kowno Gub.
17		Prigge	Elvira	18				4-542259 8-14-40	Russia	Lithuanian	Russia	Father Fritz Prigge Riga Livland gub.
18		Zut	Otto	14					Russia			Father Johann Zut Libau Courland gub.
19		Wainowskaja	Elvira	21					Russia			Father Kazimir Wainowskaja Suwalki Gub.
20		Wainowskaja	Boguslawa	3					Russia			Father Kazimir Wainowskaja Suwalki Gub.
21		Gaudutis	Peter	23						Lithuanian	Russia	Father Johann Gaudutis Libau Courland
22		Krumgalz	Sidonie	30						Russian	Russia	Father Leon Krumgalz Libau Courland
23		Jegans	Charles	14						Lithuanian	Lithuania	Father Johann Jegans Janischkis Grodno gub.
24	ADMITTED	Jurgina	Adele	40				2-1033170-3/17/43	Russia			
25	ADMITTED	Jurgina	Jurgis	11				3-210654-12/7/41	Russia		Russia	
26	ADMITTED	Jurgina	Petras	11				2-204181-1/13/32		Lithuanian	Russia	Father Chaim Chaikow Libau
27	ADMITTED	Jurgina	Vitas	8								
28	ADMITTED	Jurgina	Anna	6				IN HOSPITAL 505 2-445-909 9/-45 ED 2-066139		3/14/38		Libau
29	ADMITTED	Jurgina	Gina	4								
30	ADMITTED	Jurgina	Johann	26				2-237473 8/[illegible]/32				

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, [illegible], *191* 99

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Lackawaxen	yes	[illegible]	—	no	no	no							5	4	light	dark brown		none	Russia	Lomza
2	N.Y.	New York	yes	husband	—	no	no								5	2	light	dark brown		none	Russia	Lomza
3	N.Y.		yes												—	—	—	—				
4	N.Y.	New York	yes	cousin	23.										5	2		dark brown				Gorzel
5	New Brunswick	yes	uncle	21.											5	6		dark brown				Chrzanow.
6	N.Y.	New York	yes	aunt	25.										5	2		dark brown				Chrzanow.
7	Pa	Luzerne	yes	husband	—	no	no	no							5	5	light	dark brown		none		Wisey
8	Pa		yes			no	no	no							—	—	light	—		none		
9	N.Y.	New York	yes	daughter	25.	no	no								5	4		dark brown			Russia	Wonga.
10	N.Y.	New York	yes	cousin	28											6		dark brown			Russia	Zimany
11	N.Y.	New York	yes		21.											3		dark brown			Russia	Zimany.
12	N.Y.	New York	yes	husband											5	3		dark brown				Sokoza
13	N.Y.		yes												—	—	—	—				
14	N.Y.	New York	yes	uncle	21.										5	3		dark brown				Rzeszotarka
15	N.Y.	New York	yes	sister	25.	no	no	no							5	4		dark blue				Lomza
16	N.Y.	New York	yes	father	—	no	no	no							—	—	light	dark brown				Lubin
17	N.Y.	New York	yes	aunt	31.										5	6	light	dark brown			Russia	Chrzanow
18	N.Y.	New York	yes	brother	—	—	—	—							5	3	light	dark brown			Russia	Zalucze.
19	Ill	Chicago	yes	husband	—										5	3		dark brown			Russia	Gulga.
20	Ill				—										—	—	light	—		none		
21	N.Y.	New York	yes	uncle	—										5	6	light	dark brown		none		Kozlowy
22	N.Y.	Hudson	yes	brother-in-law	21.										5	6		dark brown				Wrony
23	Pa	Ellwood	yes	brother	—										—	—		dark brown				Jaroslawy.
24	Pa	Oldwicks			—										5	3	light	dark brown		none		
25	N.Y.		yes		—	no	no	no							5	—	light	dark brown		none	Russia	
26	N.Y.		yes		—	no	no								—	—		—			Russia	Solowy
27	N.Y.	New York	yes	cousin	—										—	—		—			Russia	
28	N.Y.		yes		—										—	—		—				
29	N.Y.		yes		—										—	—		—				
30	N.Y.		yes		—										—	—		—				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse *(State whether Master, First or Second Officer),* ..... *of the* ..... *from* Lisbon ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 25 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Birse

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , 19.. ,

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] African Negro [illegible] classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, P. Mikenas, Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "acting separately" or "Surgeon in charge" where more than one employed), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Mikenas

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York

[illegible]
Immigration Officer

100

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.Stuart sailing from Libau., [illegible] 3, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident or: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U.S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Poczepko — Saul	3,Y	m	m	laborer	no no		Russian	Russia	Sokony	wife Pelagea Poczepko Sokony Gov. Grodno
2		Feifman — Feibel	30	m	m	blacksmith	yes yes		Hebrew		Bazar	wife Bilka Feifman Bazar Gov. Wilna
3		Pologonsky — Wladimir	21	m	s	laborer	yes yes		Russian		Korsakowicz	father Ignaty Pologonsky Korsakowicz Gov. Wilno
4		Rudzinowicz — Osip	37	m	m	locksmith	yes yes		Russian		Libau	wife Ewa Rudzinowicz Libau Gov. Kurland
5		Michaljuk-Senitz — Roma	28	m	m	laborer	yes yes		Russian		Krugmino	wife Anna Michaljuk Krugmino, Gov. Wolyn
ADMITTED 6		Solotarow — Lewik	42	m	m	tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia	Ekaterinoslav	wife Rucha Solotarow Ekaterinoslav, Gov. Ekat.
ADMITTED 7		Solotarow — Selman	14	m	s	tailor	yes yes	Russia				
ADMITTED 8		Korakow — Abram	28	m	m	laborer	yes yes					brother Simon Korakor
ADMITTED 9		Korakor — Sonia	25	f	m	housewife	2-24187 yes yes		Hebrew		Nowobelez	Nowobelez, Gov. Mogilev
10		Sauk — Walerjan	18	m	s	laborer	yes yes		Lithuanian		Janoziski	father Osip Sauk Janoziski, Gov. Wilno
11		Galvidis — Anelja	20	f	m	housewife	8254091 10-27-41. yes yes	Russia		Russia	Ushwenti	mother Rosalia Mikuckenja
12		Galvidis — Leon	-	f	s	child	no no	Russia	Polish			Ushwenti Gov. Kowno
13		Blumfelst — Chaim-Alexej	28	m	s	smith	yes yes		Lett	Riga	Riga	mother Lisa Blumfelst Riga Gov. Livland
DEPORTED 14		Gorfejezyk — Isaak	34	m	s	farmlab	yes yes		Russian		Kijenki	mother Pauline Gorfejezyk Kijenki, Gov. Wolyn
15		Friedman — Chaue	25	f	m	housewife	yes yes					
16		Friedman — Abram	3	m	s	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Malin	mother Ette (Friedman) Malovadsky
17		Friedman — Leibe	-	8	m	s	infant	no no	Russia			Malin Gov. Kiew
18		Filitowitz — Elena	28	f	m	housewife	3-211577-(505)-9-12-41 no no		Russian		Ueojasia	father in law Isaac Filitowitz Ueojasia Gov. Wilno
19		Gribow — Selangel-Zyik	31	m	m	tailor	yes yes		Hebrew		Neuel	wife Sora Gribow Neuel Gov. Witebsk
DEPORTED 20		Sekupen — Maxim	30	m	s	laborer	no no		Russian		Krivokorenj	brother Wicenty Sekupen Krivokorenj, Gov. Grodno
21		Grecjuk — Warwara	22	f	m	housewife	no no	Russia		Russia	Sechuslinec	father in law Semen Grecjuk
22		Grecjuk — Eufimij	3	m	s	child	11-360312-8/3/43 no no	Russia	Russian			Sechuslinec Gov. Wolyn
23		Werstak — Alexander	25	m	s	laborer	yes yes		Polish		Krivokorenj	brother Osip Werstak Krivokorenj, Gov. Grodno
24		Krymsky — Izahok	19	m	s	shoemaker	yes yes		Hebrew		Elisawetgrad	father Froim Krymski Elisawetgrad, Gov. Cherson
25		Zawadzki — Osip	26	m	s	farmlab	yes yes		Lithuanian		Bjelorzejicy	father Matwey Zawadzki Bjelorzejicy, Gov. Wilno
26		Walkina — Deba	38	f	m	housewife	yes yes	Russia		Russia		
27		Walkina — Jacow	17	m	s	clerk	yes yes					sister Jesse Rechorosky
28		Walkina — Asriel	16	m	s	clerk	yes yes		Hebrew		Komel	
29		Walkina — Ber	11	m	s	child	yes yes					Komel Gov. Mohilev
30		Walkina — Meckemje	6	f	s	child	no no					

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List II

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, *191*

101

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, promise, agreement, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		New York	yes	self	26	no		no							5	8	light	Dark brown	none	Russia	Sazepra
2	Ill	Chicago	yes	self	15										5	6	light	Dark brown	none	Russia	Satashj
3	NJ	South River	yes	self	25										5	5		Dark brown			Trasakrisy
4		New-York	yes	self	15										5	6		Dark brown			Minsk
5		New-York	yes	self	25										5	6		Dark brown			Linkovcj
6				brother				brother Chiriu Goldman	no	no	no	no			5	7		Dark brown		Russia	Potrojyboor
7	NJ	Buffalo	yes	self	25			521 Syracuse st. Buffalo, NY	no			no			5	6		Dark brown		Russia	
8				cousin				cousin M. Jspring							6	-	light	Dark brown			Novobelicj
9		New-York	yes	relative	25	no	no	no							5	4	light	Dark brown			
10	Pa	Shenandoah	yes	brother	25			1431 Palisade ave. Jersey City NJ brother Felix Jaus S. parale 309, Shenandoah, Pa							5	4		Blond blue			Hinoguri
11				husband				husband Wladislaw Jaworis	no	no	no	no			5	-		Blond blue	none		Jizinzy
12	Ind	Indiana Harbor	yes	father	-			3716 Elm st. Indiana Harbor, Ind	no						-	-			none		
13	Ohio	Cleveland	yes	brother	25			brother M. Blumfeld 237 E. 69 st. Cleveland, Ohio							5	-		Dark brown			Szprinki
14	Vt	St. Johnsbury	yes	friend	25			friend Jacob Angelin 2 Mt. Vernon st. St Johnsbury Vt							5	7		Dark brown			Zienka
15				husband		no	no	no							5	3		Dark brown		Russia	
16	Ill	Chicago	yes	father	-	no		husband M. Friedman 1216 Troop st. Chicago Ill	no	no	no	no			-	-			none	Russia	Malin
17				father											-	-	light		none	Russia	
18	NJ	South River	yes	husband	-			husband J. Philosbocics Box 197 South River NJ	no	no	no	no			5	4	light	Dark brown		Russia	Smanovicz
19	NJ	New-York	yes	brother	25			brother Jacob Gribork 109 East 88th st. NY							5	6		Dark brown		Russia	Nevel
20	W. Va	Charleston	yes	friend	20	no	no	no							5	10		Dark brown			Krivoshin
21				husband		no		husband M. Gricsuk 1229-1231 st. 1233 S. Jefferson st. Chicago Ill							5	4		Dark brown			Juchazicy
22	Ill	Chicago	yes	father	-										-	-					
23	W. Va	Charleston	yes	brother	20			brother M. Stoolman 1026 Central ave, Charleston, W. Va	no	no	no	no			5	6		Dark brown			Krivoshein
24	NJ	New-York	yes	uncle	25			uncle S. Stoolman 2305 2nd ave, NY							5	6		Dark brown	none		Elisavetgrad
25	Pa	Oscela Mills	yes	uncle	25	no	no	uncle Grigorowicz Box 206, Oscaola Mills, Pa							5	6		Blond blue	none		Bikovcinka
26				husband		no									5	2		Dark brown			
27				father				Husband: Hiram Wolgof							5	5	light	Dark brown		Russia	
28		New-York	yes	father	-			809 Blake ave							5	2	light	Dark brown		Russia	Ufimel.
29				father				Bklyn, NY							-	-		-		Russia	
30				father											-	-		-			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19..., at ...

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly command the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Spanish.

CENTRAL AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or Central America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of African (black) blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikucki, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Mikucki

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York

[illegible]

Immigration Officer

102

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SS Kursk sailing from Libau, DEC 29 1913, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Sobolkow — Nikita	3[illegible] m. m. farmlab.				yes yes	Russia	Russian	Russia	Galyneca	wife Sofia Sobolkow Galyneca - Gov. Mogilew
X 2		Levinson ^ Leja	47 - f. wd. tailor				no no	[illegible]		[illegible]		
X 3		Levinson Zipa	21 - f. s. tailor				yes yes		Hebrew		Warschau	son Josif Levinson Warschau
X 4		Levinson Felikxie	16 6 f. s. modiston				yes yes					Korowy Lejza Gov. Warschau.
X 5		Levinson — Eugenia	11 - f. s. child				yes yes					
6		Raygorodsky — Berko	42 - m. m. farmlab.				yes yes		Hebrew		Lipowiec	wife Golda Raygorodsky Lipowiec - Gov. Kiew
7		Kagan — Scholam	26 - m. m. locksmith				yes yes		Hebrew		Kremenczuk	wife Justa Kagan Gov. Po Ekaterinoslaw
8		Linecky — Benzin	26 - m. m. tailor				yes yes		Hebrew		Linory	wife Marya Linecky Linory - Kiew
9		Chanin — Scholom	28 - m. m. hatmaker				yes yes		Russian		Cherikow	wife Chawa Chanin Cherikow - Gov. Mogilew
X 10		Abrecky — Morischa	32 - m. m. shoemaker				yes yes		Hebrew	Russia	Propowci	wife Mina Abrecky Propowci - Gov. Mogilew
11		Lankewicz — Michail	25 - m. wd. clockmaker				yes yes	Russia	Russian	Russia	Saburicy	mother Marcelia Saburicy - Minsk
12		Petrosoff — Alexander	30 - m. m. laborer				no no	Russia	Armenian	Russia	Tiflis	wife Sonia Petrosoff Tiflis - Gov. Tiflis.
13		Levit — Wasily	27 - m. m. harnessmaker				yes yes		Russian		Witebek	wife Evdokia Levit Witebek - Gov. Witebek
14		Jurscho — Sigismund	27 - m. s. tailor				yes yes		Lithuanian		Radziwiliszky	father Dominik Jurscho Gov. Kowno
15		Semenas — Adam	32 - m. m. laborer				no no	Russia	Russian		Grebely	wife Warwara Semenas Grebely - Gov. Kowno
16		Semjonas — Pjotr	38 - m. m. laborer				yes yes	[illegible]	Russian		Grikely	wife Emma Semjonas Grikely - Gov. Kowno
17		Schwirblis — Adam	50 - m. m. laborer				yes yes		Russian		Liwenpi	wife Barbara Schwirblis Liwenpi - Gov. Kowno
18		Gurman — Sofia	20 - f. s. domestic				yes yes		Russian	Russia	Poponci	father Osip Gurman Poponci - Gov. Wilna
19		Panoganskaja — Kristina	19 - m. s. laborer				no no		Russian	Russia	Krosakowice	father Iwan Panoganskaja Gov. Wilno
20		Soregel — Joseph	17 - m. s. storekeek				yes yes	Russia	Hebrew	[illegible]	St. Petersburg	father Jon Soregel St. Petersburg Gov.
21		Paior — Ber	16 - m. s. laborer				yes yes	Russia	Hebrew	Russia	St. Peterburg	father Melik Paior Gov. St. Petersburg
22		Zygankow — Wasily	28 - m. s. farmlab.				yes yes	[illegible]	Russian	Russia	Golyntre	father Grofim Zygankow Golyntre - Gov. Chrgilew.
23		Cmelcruk — Jow	21 - m. m. farmlab.				no no		Russian		Ulipowice	wife Chatinija Cmelcruk Ulipowice. Gov. Grodno.
24		Korneycruk — Roman	17 - m. s. laborer				yes yes		Russian		Bielcymia	father Fedor Korneycruk Bielcymia - Gov. Grodno
25		Schicck — Osip	19 - m. m. laborer				no no	Russia	Russian		Liachowice	wife Sophia Schicck Liachowice - Gov. Grodno
26		Gelashin — Mikenty	26 - m. s. laborer				yes yes	Russia	Russian		Krapiwna	father Pawel Gelashin Krapiwna - Gov. Grodno
DEPORTED 27		Sergeycruk — Anton	48 - m. m. laborer				no no	[illegible]	Russian		Jakubowicy	wife Elisaweta Sergeycruk Jakubowicy - Gov. Grodno
28		Molkowicz — Stasik	26 - m. m. farmlab.				no no		Russian		Dewin	wife Sofia Molkowicz Dewin - Gov. Grodno
X 29		Kowalcruk — Elena	24 - f. m. wife				yes yes	Russia	Russian	Russia	Sirky	father Alexey Ricko Sirky Gov. Grodno
X 30		Kowalcruk — Elena	2 f. s. child				no no	Russia		Russia		

53

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, *N. Y.*, *191* 103

14—213

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	c New York	yes	self	25	no	no	no		friend E. Shinkarew, 472 E. 143 st., Bronx, N.Y.							5	11	light	dark brown		none	Russia	Zolotnizy
2					no	no	no		son Josif Levine 303 Hackett str., Brooklyn, N.Y.														
3	c New York	yes	self	400	no	no	no									5	6	light	dark brown		none	Russia	Mozirk
4				147												5	2					Russia	
5																4	1	light					
6	c New York	yes	self	25					brother in law Goldin 359 Christopher Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no			5	9		dark brown		none		Liporowa
7	c New York	yes	self	25	no	no	no		friend J. Cohen, 45 Armbruster, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no			5	11		fair blue		none	Russia	Polotzk
8	New York	yes	self	25	no	no	no		cousin S. Yandel c/o S. Raff, 921 Milles ave, Bronx, N.Y.							5	6	light	dark blue			Russia	Tirnavy
9	Pa. Phila.	yes	self	25					brother M. Chanin 1525 S. 9 st., Phila. Pa.							5	5	light	dark brown			Russia	Kolowzy
10	c New York	yes	self	25					friend S. Bros 641 Sixth ave, c New York							5	5	light	dark brown				Prapok
11	New York	yes	self	25					cousin Konstantin Feodoff, 314 E. 16 st. New York							5	8		dark brown				Lasorke
12	Ill. Granite City	yes	self	25					friend M. Bramian, P.O. Box 171 Granite City, Ill.	no	no	no	no			5	5		dark brown				Teffels
13	New York	yes	self	25					friend J. Selony, 211 E. 105 st. c New York.							5	6		dark brown				Nikolsk
14	Con. Ansonia	yes	self	25	no	no	no		brother Walter Uller, 223 Water st. Ansonia, Con.							5	9	light	dark blue				Radrow
15	New York	yes	self	25	no	no	no		friend M. Mikulenez, Grand str. 78, c New York.							5	6	light	dark brown		none	Russia	Guinely
16	New York	yes	self	25					f. "							5	4	light	dark brown		none	Russia	Jrikely
17	New York	yes	self	25					s. "							5	7		dark brown			Russia	Berkenka
18	N.J. So. River	yes	self	25					friend A. Rawzerke, Box 601, So. River, N.J.	no	no	no	no			5	6		dark brown				Papucha
19	N.J. So. River	yes	self	25					cousin, F. Sudnik, Box 395, So. River, N.J.	no	no					5	6		dark brown				Konzinia
20	c New York	yes	self	25	no	no	no		uncle Leo Braun, 44 Bulger st., New York							5	5		dark brown				Novogorod
21	New York	yes	self	25	no	no	no		uncle Leo Braun, 44 Bulger st., New York							5	4	light	dark brown				Peterburg
22	New York	yes	self	25	no	no	no		friend E. Schinkarew 472 E. 143 st., c New York.							5	5	light	fair blue				Gorneo
23	New York	yes	self	25					friend F. Klackowicz, 456 E. Hanaskewsky, 1732 3 st., N.Y.							5	5		dark brown			Russia	Kritch
24	Ill. Chicago	yes	self	25					cousin F. Lubinsick, 1936 S Blue Island ave, Chicago, Ill.							5	3		dark brown		none	Russia	Pimir
25	Pa. Scranton	yes	self	25					brother Sch. Schayes, 1822 c Mayfert ave, Scranton, Pa.	no	no	no	no			5	5		dark brown		none	Russia	Blakowy
26	Con. Branford.	yes	self	25	no	no	no		cousin Ch. Graman, Box 76, Branford, Conn.	no	no	no	no			5	5		fair blue		none		Kromnicka
27	Pa. Throop	yes	self	17	no	no	no		cousin N. Fedorow M. c/o. Lackawanna Co, Pine boulevard, Throop, Pa.							5	7	light	dark blue				Jakawlow
28	New York	yes	self	25	no				friend N. Smickerow, 456 E. H. 1876 3 st., c New York							5	6	light	dark brown				Droing
29	Pa. Pittsburg	yes	self						husband W. Kowalcsick 2804 Millberg ave, Pittsburg, Pa.							5	6		fair blue				Tinlay
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Hirse (State whether Master, First or Second Officer.), of the ..... , from Libau, ... , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19.. ,

at New York

..... Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, C. Sikinni, Surgeon of the S.S. Neck sailing therewith. (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Hospital Steward employed by the United States.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3= years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The U[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Sikinni

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New [illegible]

[illegible]
Immigration Officer

104

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau, DEC 27 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Bajgeman	Israel	28		m m	labourer	yes	yes	Russia	Hebrew	Libau		wife Sura Bajgeman Kiew Svitoviegub.
2			Kuzla	Simon	25		m m	labourer	yes	yes	Russia	Russian	Libau		wife Charja Kunla. Kudoje Selo. Kiew gub.
3			Bratkowsky	Chaim	27		m m	labourer	yes	yes		Russian	Volodarka		wife Chaina Bratkowsky. Volodarka. Kiew gub.
4			Jungerman	Abramsky	22		m m	labourer	yes	yes		Russian	Volodarka		wife Cawalina Jungerman Volodarka, Kiew gub
5			Klorin	Abram	32	H	m m	labourer	yes	yes		Russian	Russia	Kudoje	wife Chaina Kagan. Kudoje. Kiew Gub.
6			Zadigran	Girsch	30		m m	labourer	yes	yes		Russian	Russia	Kudoje.	brother Constantin Zadigran Kudoje. Kiew Gub.
7			Krasul	Iwan	22		m s	farmlabor	yes	yes		Russian		Gerwiatin	Gerwiatin. Kiew gub.
8			Speicis	Teodora	35		f m	housewife	no	no					father in law Z Speicis
9			Speicis	Cornelia	15		f s	child	yes	yes		Lithuanian		Jurburas	1758 4th Pl.
10			Speicis	Josef	11	6	m s	child	no	no					Chicago, Ill.
11			Speicis	Constantin	9		m s	child	no	no	Russia		Russia		father Wincenty Constantin Speicis Jurburg Kowno Gub.
12			Chintomaitis	Osip	18		m s	farmlab	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Jurburg	wife Barbara Speicis Osip Chintomaitis Kowno Gub.
13			Shimoscho	Jadley	43		m m	farmlab	yes	yes	Russia	Lithuanian		Osip	father Juozo Chintomaitis Kowno gub.
14			Matejunais	Iwan	18		m s	labourer	yes	yes		Lithuanian		Kowno	Kowno gub. father Jonow Bagas
15			Bigas	Iwan	22		m s	labourer	no	yes		Lithuanian		Skrebyny	Skrebyny Kowno gub. father Juozo Jasinskewicz
16			Jasinskewicz	Konstancia	24		f s	domestic	no	no		Lithuanian		Kuzoje	Kuzoje. Kowno gub. father Juozo Jasinskewicz
17			Jasinskewicz	Amelia	21		f s	domestic	yes	no		Lithuanian	Russia	Kowno	Kowno gub. father Michael Jasinskewicz
18			Jacgnis	Antonij	23		f s	domestic	no	no		Lithuanian	Russia	Kiwery	Kiwery Kowno gub. wife Helena Jacgnis
19			Trowczio	Wasily	23		m m	farmlab	no	yes	Russia	Russian	Russia	Ostrozhic	Ostrozhic. Minsk gub. wife Maria Trowczio
20			Schimow	Wendzaly	28		m m	farmlab	no	yes	Russia	Russian		Wolna	Wolna. Minsk. gub. brother Constantin Schimowitz
21			Seljuschizny	Adam	23		m m	farmlab	yes	yes		Russian		Zuromin	Zuromin. Plock gub wife Barbara Seljuschizny.
22			Jorjanczik	Eleger	26		m m	laborer	no	no		Russian		Schoschewo	Schoschewo. Plock gub. father Alexander Jorjanczik
23			Paloschin	Sofia	20		f s	domestic	no	no		Lithuanian		Jatorach	Jatorach, Kowno Gub. mother Maria Renutz
24			Renutz	Osip	18		m s	laborer	no	no		Lithuanian	Russia	Barshcheny	Barshcheny, Suwalki gub. wife Sofia Renutz
25			Ranutz	Anton	23		m m	laborer	no	no		Lithuanian	Russia	Romanowo	Romanowo. Siedlce gub. father Andrej Ranutz Siedlce Gouvernement
26			Matzewicz	Bronislaw	19		m s	laborer	no	no		Lithuanian	Russia	Barsa	Barsa Suwalki gub. wife Antonina Renutz
27			Renutz	Anton	25		m m	farmlab	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Dirwy	Dirwy Siedlce gub. father Adam Renutz Dirwy
28			Kossowskaia	Adina	21		f s	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Simnici	Simnici Kowno Gub.
29			Weinschenk	Konstantin	18		m s	laborer	no	no		Lithuanian	Russia	Simnici	father Wincenty Weinschenk Simnici Kowno Gub.
30			Weinschenk	Antonina	20		f s	domestic	no	yes			Russia		

2-649340 (505) 10-24-39

IN HOSPITAL DISCHARGED

11-321329 10 2.41

1-227946 4/10/38 505 NO 9A

2-372277- 2/7/35

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, JAN 7 '14, 191

105

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Phila	do	self	$2	no	no	no	Croce Michele Angelyman 813 Rienzi St. Phila Pa	no	no	no	no			5	8	light	dark brown			Turingi
2	Conn	Waterbury	do	self	$5	no	no	no	Courier Lorenzano The Lunch Co 128 Waterbury, Conn	no	no	no	no			5	3	light	dark brown			Russia	Budrigewo
3	Mass	Taunton	do	self	$2	no	no	no	39 Dawes St. Taunton, Mass Courier M. Lorenzano							5	6		dark brown	none		Russia	Wolodezy
4	Mass	Taunton	do	self	$5	no	no	no	39 Dawes St. Taunton Mass Courier M. Lorenzano							5	5	light	fair	blue	none	Russia	Wolodezy
5	Conn	Waterbury	do	self	$5	no	no	no	friend Eugene Klimas 128 Waterbury Conn North Elm St. Courier Lorenzano							5	11	light	dark brown			Russia	Kudol Selo
6	Conn	Waterbury	do	self	$5				friend Eugene Klimas North Elm St. Waterbury Conn Courier Lorenzano	no	no	no	no			5	4		dark brown			Russia	Kudol Selo
7	Pa	Pittsburg	do	self	$5	no	no	no	Washington Co Buttonwood, Pa	no	no	no	no			6	2		dark brown			Ru	Gronowowy
8	Ill	Chicago	yes	self	$5	no	no	no	Chicago, Ill.							5	4		dark brown				
9	Ill		yes						Courier M. Lorenzano							5	5		dark brown				Gurnalsky.
10	Ill		yes						1418 N. 1st St.									light		none		Russia	
11	Ill		yes						Chicago, Ill.									light		none		Russia	
12	Pa	Hazleton	yes	self	$5	no	no	no	Courier M. Lorenzano Guerci St. 6 Hazleton, Pa	no	no	no	no			5	8	light	dark brown			Russia	Lezyby.
13	N.Y.	New York	yes	self	$5	yes	10	Pittsburg	Friend Lorenzano 26 St. 1822 South 3 Ave. N.Y.	no	no	no	no			5	5		dark brown				Schrentany
14	Mass	Montello	yes	self	$10				Brother Edelenzano N.Y. New York St. Montello, Mass	no						5	4		dark brown				Wolyy.
15	N.Y.	New York	yes	self	—				Friend Lorenzano 132 Fourth St. Brooklyn N.Y.							5	5		fair	blue			Chagynani
16	N.Y.	New York	yes	self	$5				Courier Englanyaga 194 Brown St. N.Y. City							5	5	light	dark brown				Gooty
17	N.J.	New York	yes	self	$5	no	no	no	Courier Englanyaga 194 Brown St. N.Y. City	no	no	no	no			5	4	light	dark brown	none		Russia	Horooty.
18	Ind	Michigan City	yes	self	$5	no	no	no	Courier Lorenzano 31 Congress St. Michigan City Ind	no	no	no	no			5	3		fair	blue	none	Russia	Ezoty.
19	Mass	Northampton	yes	self	$5	no	no	no	Brother Louis Franciewicz Box 855 Northampton, Mass friend B. Silberman 622 12th. N.Y.							5	4		fair	blue	no	Russia	Wyrugy
20	N.Y.	New York	yes	self	$5				friend Louis Franciewicz							5	6		fair	blue			Olsa
21	N.J.	Orange	yes	self	$5				Box 244 Lyceum Pass N.J. friend Louis Franciewicz							5	5		dark	brown			Lemno
22	Mich	Detroit	yes	self	$5				Hamtramck St. 485 Detroit, Mich. friend Joseph							5	8	light	dark	blue			Zarezy
23	Md	Baltimore	yes	self	$5	no	no	no	62 Portland St. Baltimore, Md Courier M. Lorenzano							5	5	light	dark brown				Pasky
24	Pa	Allegheny City	yes	self	$10	no	no	no	8 Water St. 1014 Allegheny City, Pa friend Louis Franciewicz							5	4		fair	blue				Bortuszany
25	N.Y.	New York	yes	self	$20	no	no	no	Mont St. 966 Luzerne Borough, Pa Uncle B. Budnel							5	7		dark	brown				Zawarany
26	N.J.	New York	yes	self					672 North 6 Ave. N.Y. Courier O. Bendel							5	5		fair	blue	none			Skrzeusa
27	Md	Baltimore	yes	self	$2½	no	no	no	654 N. Paca St. Baltimore, Md Friend M. Wenzenowsky	no	no	no	no			5	8		dark	brown	none			Dizzy
28	Pa	Phila	yes	self	$5	no	no	no	2736 S. Lawrence St. Phila, Pa Brother Col. Wenzenowsky							5	7		fair	blue				Jaba
29	Pa	Phila	yes	self	$5	no	no	no	2736 S. Lawrence St. Phila, Pa							5	2		dark	brown		Russia		Dzibuta
30	Pa		yes	self												5	4		dark	brown		Russia		

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, ..., 191

105

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	La	Pola		self	$	no	no	no	Cousin Giuseppe Bonifacio 813 Avenue A Pola Istria	no	no	no			5	8	light	dark brown		Austria	Pola
2	Con	Waterbury		self	$	no	no	no	Cousin Domenico 1136 North Main St Waterbury Conn	no	no	no			5	3	light	dark brown		Russia	Bodzejow
3	Chas	Taunton		self	$				Cousin D. Domenico 38 Church St Taunton, Mass						5	6	light	dark brown	none	Russia	Wolodarsk
4	Chas	Taunton		self	$	no	no	no	Cousin D. Domenico 38 Church St Taunton, Mass						5	5	light	fair	blue none	Russia	Wolodarsk
5	Con	Waterbury		self	$	no	no	no	Friend Stefan Mirko North Main St 138 Waterbury Conn						5	11	light	dark brown	none	Russia	Zarskoe Selo
6	Con	Waterbury		self	$	no	no	no	Cousin Domenico North Main St 138 Waterbury Conn	no	no	no	no		5	4	light	dark brown		Russia	Zarskoe Selo
7	La	Stamford		self	$	no	no	no	Cousin D. Domenico 38 Church St Stamford, Conn	no	no	no			5	3		dark brown		Russia	Gluchowcy
8	Ill	Chicago		self	$	no	no	no	Cousin Domenico 1115 N. 1st St Chicago, Ill.	no					5	4		dark brown			Gluchowcy
9	Ill	Chicago		self	$	no	no	no							5	5		dark brown			Gluchowcy
10	Ill	Chicago			$												light		none	Russia	
11	Ill	Chicago			$												light		none	Russia	
12	La	Taunton		self	$	no	no	no	Cousin D. Domenico 38 Church St Taunton, Mass	no	no	no	no		5	8	light	chestnut brown	none	Russia	Grajewo
13	Chas	Waterbury		self	$	yes	10	yes	Cousin Domenico 1136 North Main St Waterbury, Conn	no	no	no	no		5	4	light	dark brown		Russia	Sobieszczany
14	Chas	Montello		self	$	no		no	Cousin D. Domenico 38 Church St Taunton, Mass	no					5	4		dark brown			Augsburg
15	St. L.	New York		self	$				Cousin Domenico 132 Sullivan St. N. York N.Y.						5	5		dark blue			Chrzanow
16	St. L.	New York		self	$				Cousin Domenico 194 Bowery St N.Y. City						5	5	light	dark brown			Lwow
17	N. L.	New York		self	$	no	no	no	Cousin Domenico 194 Bowery St N.Y. City	no	no	no	no		5	4	light	dark brown	none	Russia	Horodenka
18	Ind	Michigan City		self	$	no	no	no	Cousin Domenico 38 Church St Michigan City, Ind	no	no	no	no		5	3	light	dark blue	none	Russia	Lwow
19	Chas	Washington		self	$	no	no	no	Cousin Domenico Box 855 Washington, D.C.						5	4		dark blue	none	Russia	Wysocko
20	N.Y.	New York		self	$				Friend Gilbertman 622 12th St N.Y.						5	6		dark blue			Olena
21	N.L.	Otis Ferry		self	$				Friend Lipskowcy Box 244 Spencer Ferry N.J.						5	5		dark brown			Lwowo
22	Mich	Bellaire		self	$				Friend Domenico						5	8	light	dark blue			Zarczy
23	Mich	Bellaire		self	$	no	no	no	Friend Domenico c/o Peoples Nat. Bank Bellaire, Mich						5	3	light	dark brown			Pakosz
24	Pa	Mahanoy City		self	$	no	no	no	Friend Domenico 8 West St Mahanoy City, Pa						5	4		dark blue			Bolkowcy
25	N.J.	Otis Ferry		self	$	no	no	no	Friend Domenico 360 Luzerne Bank, Pa						5	4		dark brown			Lewaruszy
26	N.L.	New York		self	$				Friend Domenico 194 Bowery St N.Y.						5	4		dark blue	none		Lwowo
27	Chas	Baltimore		self	$	no	no	no	Friend Domenico 1 West St Baltimore, Md	no	no	no	no		5	8		dark brown	none		Zirzy
28	La	Pola		self	$	no	no	no	Friend Domenico Pola, Pa						5	7		dark blue	none		Zaba
29	La	Pola		self	$	no	no	no	Friend Domenico Pola, Pa						5	5		dark brown		Russia	Pokalo
30	La	Pola		self	$	no	—	—	Friend Domenico Pola, Pa						5	4		dark brown		Russia	Pokalo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (Name whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kinsh, from Libau., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this day of JAN [illegible], 19[illegible],
at New York

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

106

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikuen, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C Mikuen.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau. DEC 23 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Resident of Cuba. Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. 1st Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Waskos	Konstantin	35		m	m	labourer	yes	yes		Russian		Polony	wife Wasilisa Waskos
2			Waskos	Alexander	33		m	m	labourer	yes	yes		Russian		Polony	Polony Gor. Wilno
3			Dribenz	Ilja	20		m	s	farmlab	yes	yes		Russian		Sokalowski	father Jozan Dribenz Sokalowski Gor. Grodno
4			Feigin	Chana	17		f	s	tailoress	yes	yes					father Moiseka Feigin
5			Feigin	Jurkel	16		m	s	washmaker	yes	yes		Hebrew		Novoziborsk	Novoziborsk Gor. Czernigov
6			Bielska	Alexey	20		m	m	laborer	yes	yes		Russian		Slunowski	wife Katerina Bielska Slunowski Gor. Czernig.
7			Ragsolenok	Kalistrat	31		m	m	labourer	no	no		Russian		Smolerieji	wife Nastasia Ragsolenok Smolerieji Gor. Czernigov
8			Chmolaeco	Nikifor	42		m	m	labourer	no	no		Russian		Smolerieji	wife Chchprina Chmolaeco Smolerieji Gor. Czernig.
9			Krawcow	Leiba	26		m	m	shoemaker	yes	yes		Hebrew		Stiro-Beliczki	wife Gersche Krawcow Staro-Beliczki Gor. Kowlow
10			Goncgarow	Fjodr	26		m	m	labourer	yes	yes		Russian		Unecz	wife Feotora Goncgarow Unecz Gor. Czernigov
11			Degtjarow	Larion	17		m	s	labourer	yes	yes		Russian		Tolkoreziny	mother Natalia Degtjarow Tolkoreziny Gor. Czernigov
12			Iwerbuck	Judacke	24		m	s	tailoress	yes	yes	2-818942 - 7/22/41 - 505	Hebrew		Konotop	father Berko Iwerbuck Konotop Gor. Czernigov
13			Markowcow	Alexander	27		m	m	labourer	yes	yes		Russian		Lesnoky	wife Stepanida Markowcow Lesnoky Gor. Czernigov
14			Naumowetz	Iwan	19		m	s	labourer	yes	yes		Russian		Drushilowicz	father Stjan Naumowetz Drushilowicz Gor. Grodno
15			Kostjuk	Grigory	21		m	m	farmlab	yes	yes		Russian		Drushilowicz	wife Maria Kostjuk Drushilowicz Gor. Grodno
16			Demczilo	Andrey	27		m	m	labourer	yes	yes	VL 448/956 11-182907 1.25.31	Russian		Motol	wife Ulijana Demczilo Motol Gor. Grodno
17			Griscguk	Boris	24		m	m	farmlab	yes	yes		Russian		Luczi	wife Anna Griscguk Luczi Gor. Grodno
18			Makuschik	Fedor	21		m	m	farmlab	no	no		Russian		Nowolucj	wife Xenia Makuschik Nowolucj Gor. Grodno
19			Panajuk	Alexander	18		m	s	farmlab	no	no	8-155337 10/7/31	Russian		Gornik	brother Kirill Panajuk Gornik Gor. Wolyn
20			Juscguk	Severian	21		m	m	farmlab	yes	yes		Russian		Gornik	wife Tatjana Juscguk Gornik Gor. Wolyn
21			Koval	Lukjan	24		m	m	laublab	no	no		Russian		Slawoczka	wife Natalia Koval Slawoczka Gor. Wolyn
22			Wolynetz	Timofey	33		m	m	labourer	yes	yes		Russian		Olesk	wife Paraskowia Wolynetz Olesk Gor. Wolyn
23			Gil	Sergey	29		m	m	labourer	no	no		Russian		Olesk	wife Maria Gil Olesk Gor. Wolyn
24			Kipricguk	Iwan	24		m	m	labourer	no	no		Russian		Lucpicj	wife Warwara Kipricguk Lucpicj Gor. Wolyn
25			Trofimuk	Iwan	25		m	m	labourer	yes	yes		Russian		Charoki	wife Ustinia Trofimuk Charoki Gor. Wolyn
26	645997 8/14/31		Czurik	Afanasy	30		m	m	labourer	yes	yes		Russian		Postupeja	wife Stepanida Czurik Postupeja Gor. Wolyn
27			Micjuk	Wasily	20		m	m	labourer	no	no		Russian		Postupeja	wife Helgeá Micjuk Postupeja Gor. Wolyn
28	2-3334 4/1/13		Niwodniczyk	Romejan	36		m	m	farmlab	no	no		Russian		Czedrogorcza	wife Katarina Niwodniczyk Czedrogorcza Gor. Wolyn
29			Styk	Trofim	45		m	m	farmlab	no	no		Russian		Schedroscza	brother Anonym Styk Schedroscza, Gor. Wolyn.
30			Styk	Feodora	34		f	m	housewife	no	no					

J. J. Kovacan #2

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

107

Arriving at Port of New York., JAN. 5 1914, 191

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	Pa	Duquesne	yes	self	25			br in law T. Rowales % The Duquesne Trust Co. Duquesne Pa							5	6	blond	blue			Polonia Aust
2	Pa	Homestead	yes	self	25			cousin L. Andrejenko % Monongahela Trust Co. Homestead, Pa							5	6	blond	blue			Polonia Aust
3	Pa	Homestead	yes	self	25			brothers L. Dziebenyos 976 so Monongahela Trust Co. Homestead, Pa							6	2	Dark	blue			Petrovki
4								brother Jewel Feigin % Lamberg							5	6	Dark	brown			
5	Pa	Phila	yes	self	37			412 Carpenter st. Phila, Pa							5	-	Dark	brown			Novojikov
6	Pa	Phila	yes	self	25			friend S. Reiner 3417 Frankford ave, Phila Pa							5	4	Dark	brown			Slunovka
7	[illegible]	[illegible]	no	self	25			brother S. Haydarov % S. Tekvoriog S. O. Box 53 Jefferson Line Pa							5	6	Dark	brown			Smolevicgi
8	Pa	New York	no	self	25			friend S. Tekvoroc Box 53 Jefferson Line Pa							5	6	Dark	brown	Russia		Smolevicgi
9	Ill	Chicago	yes	self	25			cousin S. Colchusky 1337 W. Jayer st. Chicago Ill							5	6	Dark	brown			Gomel
10	Pa	Homestead	yes	self	25			brother V. Gorcgaros % Trust Co 28 monongahela, Homestead, Pa					GOOD	NO	5	5	Dark	brown			Olezy
11	Pa	Phila	yes	self	25			friend B. Bruenstein 418 Locust st. Phila, Pa							5	5	Dark	brown	Russia		Tchorzepias
12	New-York		yes	self	25			cousin B. Goldstein 279 E. 7 th st. N.Y.							5	3	Dark	brown			Novogratjavez
13	Pa	Phila	yes	self	25			friend J. Reyder 3417 Frankford ave, Phila Pa							5	5	Dark	brown			Lesnovka
14	NJ	Helmetta	yes	self	25			friend Nestor Kozynsky Helmetta, NJ						NO	5	6	Dark	blue			Druzilovigo
15	NJ	Helmetta	yes	self	25			friend F. Naumovitz Helmetta, NJ							5	6	Dark	brown			Druchilovigo
16	Ill	Chicago	yes	self	25			friend Andrej Filinovitz 1303 S. Jackson st. Chicago Ill							5	7	Dark	brown			Motil
17	Con	Rockville	yes	self	25			Br in law Vlas. Tschaczlin 108 High st. Rockville, Con							5	3	Dark	brown			Luzkanovo
18	Ill	Chicago	yes	self	25			cousin J. Schuman 1330 So Union st. Chicago Ill							5	6	Blond	blue			Lasicje
19	Mich	Detroit	yes	self	25			friend Fr. Lukianuck 475 Hastings st. Detroit, Mich							5	7	Dark	brown			Gornicki
20	Mich	Detroit	yes	self	25			friend W. Sawczuk (M. Sekeckij) 475 Hastings st. Detroit							6	-	blond	blue			Gornicki
21	New-York		yes	self	25			friend Edvard Stiber % Oppenheim 390 grand st. New York							5	5	blond	blue			Slawoczyce
22	New-York		yes	self	25			friend Wodokim Alexick % Oppenheim 390 grand st. NY							5	4	blond	blue	Russia		Olesk
23	New-York		yes	self	25			friend Daniel Filipczak % Oppenheim 390 grand st. NY							5	10	Dark	brown			Olesk
24	N.H.	Conway	yes	self	25			friend Tamara Sakovich Box 181 Conway N. H.							5	5	Dark	brown			Lucycy
25	N.H.	Conway	yes	self	25			friend Makary Wremczuk S. S. Jones Conway N. H.							5	6	Dark	brown			Harkij
26	Mass	Woburn	yes	self	25			friend S. Jones % Merrimac Chemical Co. Woburn Mass							5	6	Dark	brown			Postupij
27	Mass	Woburn	yes	self	25			friend Ignas Jonaitis % Merrimac Chemical Co., Woburn, Mass							5	5	Blond	blue			Postupij
28	Pa	Phila	yes	self				friend C. Kowcz 464 Melderas st. Phila, Pa							5	10	Dark	blue			Schedrogorcy
29								cousin J. Andreyuk							5	6	Dark	blue			Schedrogorcy
30	Pa	Phila	yes	self				903 Noble st. Phila, Pa							5	3	Blond	blue			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (Give whether Master, First or Second Officer.), of the S.S Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this ..... day of JULY 4 1914, 19..,
at New York.

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikucki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Royal Hussia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)

C. Mikucki

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

Immigration Officer

103

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15/

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau. DEC 23 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U.S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Kuzekon — Lazar	27 -	m.	s.	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Goporova	father Semion Kuzekon Goporova - Gov. Kiew
2		Sytin — Andrey	35 -	m.	m.	farmer	no no		Russian	Russia	Wolki	wife Paraskewa Sytin Wolki - Gov. Minsk
3		Jokimas — Alexander	25 -	m.	m.	laborer	no no		Lithuanian		Ushitany	wife Alexandra Jokimas Ushitany - Gov. Kowno
4		Balabin — Fedos	17 -	m.	s.	laborer	yes yes		Russian		Polokowszizny	father Iwan Balabin Polokowszizny - Gov. Chernigov
5		Berkowskaja — Genja	25 -	f.	s.	confection.	yes yes		Hebrew		Ekaterinoslaw	father Abel Berkowskaja Ekaterinoslaw - Gov. 39
6		Filipowsky — Abram	28 -	m.	s.	painter	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Mereel	father Pinchus Filipowsky Mereel - Gov. Minsk
7		Milorlowsky — Isaak	16 -	m.	s.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Nikipol	mother Rivalia Milorlowsky Nikipol - Gov. Ekaterinoslaw
8	E.I. Reg 29750-1.26.39	Sawczuk — Timofey	22 -	m.	m.	laborer	yes yes		Russian	Russia	Skaborky	wife Pavlokovia Sawczuk Skaborky - Gov. Wolynsk
9		Wolynecz — Tichon	30 -	m.	m.	laborer	yes yes		Russian	Russi	Olesk	wife Ulyana Wolynecz Olesk - Gov. Wolynsk
10		Kostjuk — Kalenik	24 -	m.	m.	farmlab.	yes yes		Russian	Russia	Druchilow	wife Frashkovia Kostjuk Druchilow - Gov. Grodno
11		Franczuk — Josif	19 -	m.	m.	farmlab.	no no	Russia	Russian	Russia	Krivelsky	wife Opka Franczuk Krivelsky - Gov. Wolynsk
12		Krawczuk — Trofim	19 -	m.	s.	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Lenkowey	father Pawelay Krawczuk Lenkowey - Gov. Wolynsk
13		Pawljuk — Dawid	24 -	m.	m.	laborer	yes yes		Russian	Russia	Leszczany	wife Lukerija Pawljuk Leszczany - Gov. Wolynsk
14		Segoda — Nikita	23 -	m.	s.	shoemaker	yes yes		Russian		Bielogorodka	brother Ilkey Segoda Bielogorodka - Gov. Wolynsk
15		Gnatczuk — Agafia	38 -	f.	wd.	wife	yes yes		Russian	Russia	Toporow	brother Sk. Sidorczuk Toporow - Gov. Wolynsk
16		Skwarnowicz — Stanislaw	27 -	m.	s.	laborer	no no		Lithuanian	Russia	Pilkjaney	father Michail Skwarnowicz Pilkjaney - Gov. Kowno
17		Pazek — Trofim	16 -	m.	s.	laborer	yes yes	Russia	Russian		Suchuchinetz	father Zachary Pazek Suchuchinetz - Gov. Wolynsk
18	VL. 6 V 1916	Mamczuk — Trow	21 -	m.	s.	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Sochumjamry	father Czura Mamczuk Sochumjamry - Gov. Wolynsk
19		Skaczuk — Stepan	23 -	m.	m.	farmlab.	yes yes		Russian	Russia	Mokretz	wife Fedora Skaczuk Mokretz - Gov. Wolynsk
20		Liwczuk — Nicolay	27 -	m.	m.	laborer	yes yes		Russian	Russia	Sachnowzy	wife Tatjana Liwczuk Sachnowzy - Gov. Wolynsk - Sachnowzy
21		Witczuk — Denis	19 -	m.	s.	laborer	yes yes		Russian	Russia	Sachnowecz	uncle St. Witczuk Sachnowecz - Gov. Wolynsk
22		Kononczuk — Andrey	22 -	m.	m.	farmlab.	no no		Russian	Russia	Mutkka	wife Elisawetta Kononczuk Mutkka - Gov. Wolynsk
23		Cybulia — Alexey	37 -	m.	m.	farmer	yes yes		Russian		Lenkowey	wife Evdokia Cybulia Lenkowey - Gov. Wolynsk
24		Koslow — Wasily	17 -	m.	s.	farmlab.	yes yes		Russian		Klypoczy	mother Efrosina Koslow Klypoczy - Gov. Wolynsk
25		Policzuk — Uljan	39 -	m.	m.	farmer	no no	Russia	Russian	Russia	Lenkowey	wife Olga Policzuk Lenkowey - Gov. Wolynsk
26		Polischuk — Ljudmira	29 -	m.	s.	laborer	m. s.	Russia	Russian	Russia	Bezowecky	father Anton Policzuk Bezowecky - Gov. Wolynsk
27		Nabiljuk-Zoberczak — Kornily	19 -	m.	s.	laborer	yes yes		Russian		Baglay	father Iwan Nr. - Zoberczak Baglay - Gov. Wolynsk
28		Gerjuk — Stepan	18 -	m.	s.	clerk	yes yes		Russian		Relecowecz	wife Pawoskovia Gerjuk Relecowecz - Gov. Wolynsk
29		Korotky — Pawel	27 -	m.	s.	carpenter	no no		Russian		Serimnia	brother Grigory Korotky Serimnia - Gov. Wolynsk
30		Scherwczuk — Stepan	20 -	m.	s.	laborer	yes yes		Russian		Gierny	father Gerasym Scherwczuk Gierny - Gov. Wolynsk

11-1785 95-1/17/39-505

1-501422-505

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, [illegible], *191*

109

12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or public institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa.	Coatesville	yes	self	25				friend W. Noonan P.O. Coatesville, Pa.	no	no	no	no	GOOD		5	11	light	dark brown	none	Russia	Dopenka
2	New York		no	self	25	no	no	no	friend M. Cardonnia Box 244 Sherman Park, N.J.	no	no	no	no			5	6		dark brown	none	Russia	Olka
3	New York		yes	self	25	no	no	no	cousin J. Jaikelis 26 Ot. 19th South Brooklyn, N.Y.							5	6		dark brown	none	Russia	Shitkany
4	Pa.	Phila	yes	self	25	no	no	no	friend S. Reizes 3417 Frankford ave, Phila, Pa.							5	6	light	fair blue	none	Russia	Volkovzina
5	Ohio	Cleveland	yes	self	25	no	no	no	brother S. Perkowsky 3922 Lovell st. Cleveland Ohio							5	2	light	dark brown		Russia	Minsk
6	New York		yes	self	25	no	no	no	uncle S. Filanowsky 238 Ma- [illegible] are Brooklyn, N.Y.							5	5	light	dark brown		Russia	Vereel
7	New York		yes	self	25				cousin Albert Ekibert, 390 Grand st. New York	[illegible]	Lack of Phys.	devel	[illegible]			5	-	light	dark brown		Russia	Ekaterinenburg
8	New York		yes	self	25				friend S. Ekibert, 390 Grand st. New York													
9	New York		yes	self	25	no	no	no	friend A. Klencrik 390 Grand st, New York	no	no	no	no			5	9	light	dark brown		Russia	Barovsky
10	N.J.	Helmetta	yes	self	25	no	no	no	friend A. Kozynsky Box 75 Helmetta, N.J.	no	no					5	5	light	fair blue	none	Russia	Olesky
11	Mass.	Quincy	yes	self	25				friend A. Babak, [illegible] Quincy Mass.							5	-	light	fair blue	none		Druchitonka
12	Ill.	Chicago	yes	self	25				uncle Charles Sidorczuk 635 N. 12 st. Chicago, Ill.					no		5	6	light	dark brown	none	Russia	Chrulewy
13	Ill.	Chicago	yes	self	25				brother in law A. Jomaleusky 1250 S. Sangamon st. Ch. Ill.	no	no	no	no			5	6		dark brown	none	Russia	Yenkovy
14	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	no	no	brother Olga Segoda 1229 39 Jefferson st. Chicago Ill.	no	no	no	no			5	6		dark brown	none	Russia	Sishnary
15	Mass.	Lawrence	yes	self		no	no	no	brother in law F. Marcinuk 150 Valley st, Lawrence, Mass.	no	no	no	no	no		5	5		dark brown			Bielgorod
16	Ind.	Ind. Harbour	yes	self	25	no	no	no	brother in law W. Gabriel 3716 Elm st. Ind Harbour, Ind.	no	no	no	no			5	5		dark brown			Toporow
17	N.J.	Port Amboy	yes	self	25	no	no	no	uncle J. Garbacuk 432 Hato st. Port Amboy, N.J.	no	no	no	no			5	7	light	fair blue		Russia	Berkowy
18	N.J.	Port Amboy	yes	self	25	no	no	no	uncle J. Garbacuk 432 Hato st. Port Amboy, N.J.	no	no	no	no	GOOD		5	5	light	fair blue		Russia	Vachowy
19	Mass.	Boston	yes	self	25	no			friend A. Muroshak 92 Salem st. Boston Mass.	no	no	no	no			5	5	light	dark blue	none	Russia	Wkrena
20	N.J.	Roebling	yes	self	21				friend A. Sakimiruk Box P. Roebling, N.J.							5	4		fair blue	none		Mayhok
21	N.J.	Roebling	yes	self	21				friend A. Bardushok P.O. Roebling, N.J.							5	6		dark blue	none		Vachnowy
22	Mass.	Boston	yes	self	25				uncle A. Muroshak 92 Salem st. Boston, Mass.							5	6		dark brown	none	Russia	Vachnowy
23	Mass.	Lawrence	yes	self	25				brother in law J. Dmitruck, 141 Lowel st. Lawrence, Mass.	no	no	no	no	GOOD		5	7		fair blue	none	Russia	Merkury
24	Mass.	Chelsea	yes	self	25	no	no	no	friend M. Viktorczuk 91 Everett ave Chelsea Mass.	no	no	no	no	GOOD		5	5	light	dark brown	none	Russia	Linkowy
25	Ill.	Phila Chicago	yes	self	20	no	no	no	brother in law V. Vackowand 625 W. 22 st. Chicago Ill.	no	no				Thomas Landmann	5	6	light	dark brown		Russia	Pomury
26	Ill.	Chicago	yes	self	25	no			friend B. Klenik 1201 9 Jef- ferson st. Chicago, Ill.							5	10	light	dark brown			Linkowy
27	New York		yes	self	25				friend S. Kolaneyczyk, 390 Grand st. New York					no		5	4	light	dark brown		Russia	Bielgorod
28	N.H.	Lincoln	yes	self					father W. Cerczink Lincoln st. N.H.							5	5		dark brown	none	Russia	Bagley
29	New York		yes	self	25				brother Daniel Lapolki, P.O. Crumwell, L.I.	no	no	no	no			5	6		fair blue	none	Russia	Belesivy
30	New York		yes	self	25				friend F. Paniczuk 141 Ma- [illegible] Kington ave, New York	no	no	no	no			6			dark brown			Svorod
										[illegible]						5	5		dark brown			Unlfy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the ..., from Libau., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

... Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...,

at New York

... Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come [illegible] of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikueni, Surgeon of the ... sailing the ... ship, (State whether as "Surgeon" or "assistant thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Royal Lassa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Mikueni

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at New York

Immigration Officer

14-515

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-515

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau, DEC 23 1913, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Schwetz	Anna	22	-	f. s.	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Sachnowzy	father M. Schwetz Sachnowzy, Gub. Wolynn
2			Efimow	Jarul	33	-	m. m.	farmlab	no	no	Russia	Russian		Walni	wife Zinowia Efimow Walni, Gub. Minsk
3			Pawljukewicz	Stepan	22	-	m. s.	farmlab.	no	no	Russia	Polish		d. Sweldiczi	sister A. Pawljukewicz d. Sweldiczi, Gub. Wilno.
4			Makuserikz	Ksenia	20	-	f. s.	domestic	no	no	2-604987 - 10/25/38	Russian		Semeshevo	father St. Manuseiewitz Semeshevo, Gub. Minsk
5			Loban	Mikrofan	20	-	m. s.	laborer	yes	yes		Russian		Czapiczy	father A. Loban Czapiczy, Gub. Minsk
6			Roxasch-Czernjawsky	Ilja	20	-	m. s.	laborer	yes	yes	2-617/8 10-17/86	Russian		d. Leonowiczy	father Teodor Roxasch-Czernjawsky d. Leonowiczy, Gub. Minsk
7			Czernjuk	Jacow	18		m. s.	laborer	yes	yes		Russian		d. Juschewiczich	father N. Czernjuk d. Juschewiczich, G. Minsk
8			Worozhon	Nikita	17		m. s.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Zwlachow	father A. Worozhon Zwlachow, Gub. Mogilew
9			Starowoitow	Iwan	22		m. s.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	s. Sapotsscze	father O. Starowoitow s. Sapotsscze, Gub. Mogilew.
10			Werigo	Leontzy	26		m. s.	laborer	yes	yes		Russian		Weleschina	father A. Werigo Weleschina, Gub. Minsk
11			Wrublewskaja	Maria	20	-	f. s.	domestic	no	no		Russian		Weleschina	father O. Wrublewskiy Weleschina, Gub. Minsk
12			Kamornik	Pawel	18		m. s.	laborer	no	no		Russian		Wolnorez	mother E. Komornik Wolnorez, Gub. Minsk.
13			Starik	Karp	23		m. m.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Poxwine	wife Marzia Stanik Poxwine, Gub. Minsk
14			Welionda	Kosma	26	-	m. m.	farmlab.	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sienno	wife D. Welionda Sienno, Gub. Minsk.
15			Magulewicz	Pawel	20		m. m.	farmlab.	yes	yes		Russian		Poberezy	wife W. Magulewicz Poberezy, Gub. Minsk
16			Kirikowicz	Mark	26		m. s.	laborer	yes	yes	15031/5 6/28/39	Russian		Starochony	mother A. Kirikowicz Starochony, Gub. Minsk
17			Jarmosch	Silvester	18		m. s.	farmlab.	yes	yes		Russian		Dobroslawszy	uncle V. Jarmosch Dobroslawszy, Gub. Minsk
18			Mazanik	Stepan	22		m. s.	laborer	no	no	1-47123-4/3/5	Russian		Zabolotje	mother M. Mazanik Zabolotje, Gub. Minsk
19			Bobrik	Grigory	32		m. s.	laborer	no	no		Russian	Russia	Nekuchany	father P. Bobrik Nekuchany, Gub. Minsk.
20			Jarmosh	Nicolai	20		m. s.	farmlab	no	no	Russia	Russian	Russia	Dobroslawszy	friend M. Podhorzny Dobroslawszy, Gub. Minsk
21			Krupicz	Alexandr	18	-	m. s.	laborer	yes	yes	Russia	Russian		Wolxowetz	father G. Krupicz Wolxowetz, Gub. Minsk
22			Onjuchowsky	Iwan	19	-	m. s.	laborer	yes	yes		Russian		s. Slaretz	mother M. Onjuchowsky s. Slaretz, Gub. Minsk
23			Muromeiko	Nicolai	18		m. s.	farmlab	yes	yes	18-72650-3-2-40	Russian		Talz	father J. Bereel Talz Gub. Minsk
24			Slatkin	Jankel	40	-	m. m.	merchant	yes	yes		Hebrew		Tolozneno	wife C. Slatkin Tolozneno, Gub. Minsk
25			Polowczenja	Alexey	24		m. m.	farmlab.	no	no		Russian		Osz	wife A. Polowczenja Osz, Gub. Minsk
26			Schpilenia	Stepan	23		m. m.	farmlab.	yes	yes		Russian		Jasy	wife S. Schpilenia Jasy, Gub. Minsk
27			Cezeretun	Ignatzy	23		m. m.	farmlab.	no	no		Russian	Russia	Jasy	wife A. Cezeretun Jasy, Gub. Minsk
28			Kuniz	Osip	17		m. s.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Salieszje	father G. Kuniz Salieszje, Gub. Minsk
29			Kujasjusz	Galaxti...	27		m. m.	laborer	yes	yes		Russian		St. Ko'pyly	father F. Kujasjusz Stary-Kopyszy, Gub. Minsk.
30			Bereschko	Iwan	29		m. m.	laborer	yes	yes		Russian		St. Kuschanka	wife D. Bereschko St. Kuschanka, Gub. Minsk.

57

Number of aliens on this sheet as to whom
— Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16

111

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, [illegible], 191

No on List.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	NY	Roebling	yes	self	[illegible]	no	no	no	cousin Kiril Wilnus P.O. Roebling N.Y.														
2	New York		no	self	25				brother-in-law S. Savilowicz Box 244 Sherman Park N.Y.	no	no	no	no		no	5	4	light	dark blue	none			Lodz Poland
3	Pa	Phila	yes	self	25				cousin M. Kyse 108 Race str. Phila, Pa.	no					no	5	7	light	dark brown	none		Russia	Olsy
4	R.I.	Pawtucket	yes	self	25				cousin P. Bliskein 574 Shrewsbury ave Pawtucket R.I.						no	5	-		dark blue			Russia	Seelstozy
5	New York		yes	self	25				cousin W. Mogilevetz 1779 Pitkin ave Brooklyn N.Y.						no	5	6		dark own			Russia	Sinezosa
6	N.Y.	New York	yes	self	25	no	no	no	cousin B. Czerny Box 11 Canton Pyritz, N.Y.						no	5	10		dark brown			Russia	Zapizy
7	N.Y.	Clinton	yes	self	25	no	no	no	friend W. Kolesninevicz Box 11 K. Agor Clinton N.Y.						no	5	6		fair blue	none		Russia	Leonovizy
8	Pa	Wilkes Barre	yes	self	25				friend A. Khatowitzny 148 Elm str. Wilkes Barre, Pa.						no	5	5		fair blue	none			Yushevizy
9	Pa	Rices Landing	yes	self	25				friend P. Novin Greece Co. Box 184 Rices Landing, Pa.	no	no	no	no		no	5	6		dark brown	none			Zwlichi
10	Iowa	Sioux City	yes	self	25				brother F. Verigo 1515 Dace str. Sioux City, Iowa	no	no	no	no		no	5	5		dark brown				Zapalozhe
11	Iowa	Sioux City	yes	self	25	no	no	no	cousin W. Lipary 411 S Wall str Sioux City, Iowa						no	5	5		dark blue				Velechino
12	New York		yes	self	25	no	no	no	friend A. Schpretzny 70 Russ Graham Seizel str. Brooklyn, N.Y.							5	4	light	fair blue				Ulechino
13	Pa	Phila	yes	self	25				bro.-in-law A. Kulesinowitz 400 North 22 str. Phila, Pa.						no	5	3	light	fair blue				Wolxowizy
14	New York		yes	self	25				brother Warlahm Welenda 390 Grand str. New York						no	5	6		dark brown				Dobroslavka
15	Mass	Chelsea	yes	self	25				brother-in-law V. Kulashka 91 sixth str. Chelsea, Mass.						no	5	9		fair blue			Russia	Sinno
16	Md.	Baltimore	yes	self	25				cousin A. Kpinenicz Sparisponer str. Baltimore, Md.						no	5	8		dark blue			Russia	Polberez
17	Pa	Phila	yes	self	25	no	no	no	friend A. Kaljunowicz 400 North 22 str. Phila, Pa.	no	no	no	no		no	5	6		dark blue			Russia	Staszany
18	New York		yes	self	25	no	no	no	friend c/o M. Kobre's Bank 56 Cher- wyar 41 Canal str. N.Y.	no	no	no	no		no	5	6		dark brow	none			Dobroslavka
19	Md.	Baltimore	yes	self	25	no	no	no	cousin W. Bobrin 302 Broundstr. Baltimore, Md.	no	no	no	no		no	5	5		dark brown	none			Zalolaty
20	Pa	Phila	yes	self	20				friend A. Kaljunowicz 400 North 22 str. Phila, Pa.						no	5	5		fair blue	none			Stoschany
21	New York		yes	self	25				friend S. Krugly c/o Kass Graham & Seigel str. Broadway, New York						no	5	4		dark brown				Dobroslavka
22	New York		yes	self	25				uncle S. Onjechowsky 6 str. N. 5 25 3rd flem. N.Y.						no	5	3	light	fair blue				Wolxowowy
23	Mich.	Detroit	yes	self	25	no	no	no	cousin N. Muroneyno 238 Manchester s/s Hinland Park Detroit, Mich						no	5	5	light	dark brown				Starizy
24	N.Y.	Buffalo	yes	self	25	no	no	no	cousin S. Russein 91 Prath str Buffalo, N.Y.	no	no	no	no		no	5	7		dark brown				Tally
25	New York		yes	self	25	no	no	no	brother in law S. Kascenzia 319 E. Houthon str. New York	no	no	no	no		no	5	7		dark brown				Krupny
26	New York		yes	self	25				uncle P. Selpidenia 55 Ave Brooklyn, New York						no	6	2		fair Blue				Ziasol
27	New York		yes	self	25				friend F. Mezska 319 E. Houston str. New York						no	5	6		dark brow				Ziasol
28	Mass	Easthampton	yes	self	25	no	no	no	cousin K. Pechotka 18 Broom str Easthampton, Mass						no	5	5		fair blue			Russia	Zasol
29	New York		yes	self	25	no	no	no	bro.-in-law H. Offenheim 390 Grand str. New York						no	5	3		dark brown			Russia	Pogost
30	New York		yes	self	25	no			friend A. Kondulowicz 390 grand street New York							5	8		dark brown			Russia	Stary Rapil
																5	7		fair blue			Russia	Kuzinowsk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kursk, from Libau., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Birse
Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19..,
at New York.

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other [illegible] North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

112

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikueni, Surgeon of the S.S. [illegible] sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The United [illegible]; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C. Mikueni

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau, DEC 23 1913, 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Resident of: Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.) HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED 1		Selyorko	Michail	18		m	s	laborer	no	no		Polish	Russia	Kenjany	father Michail Selyorko Kenjani, Gov. Wilno
2		Malaschko	Anna	21		f	s	Domestic	no	no	2-996725-505-7-3042	Russian	Russia	Mamowcy	father Wolim Malaschko Mamowci Gov. Wilno
3		Semjanowicz	Alexander	19		m	s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ustrino	father Nicholai Semjanowicz Ustrino Gov. Wilno
4		Gorlejczik	Jwan	30		m	m	farmlab	no	no	1-343787-9/23/13	Russian	Russia	Berezowcy	wife Anastasija Gorlejczik Berezowcy, Gov. Wilno
5		Dobrowolskij	Michayl	21		m	s	laborer	yes	yes		Russian		Berezowcy	brother Czesl Dobrowolskij Berezowcy Gov. Wilno
6		Sawoljukewicz	Michail	19		m	s	laborer	no	no	8-253395-10/10/11	Polish	Russia	Skelbicji	father Rothnik Sawoljukewicz Skelbicji Gov. Wilno
7		Semenowicz	Anton	21		m	s	laborer	yes	yes	Russia	Russian		Ustrino	brother Jwan Semenowicz Ustrino Gov. Wilno
8		Sawoljukewicz	Alexander	22		m	s	laborer	yes	yes	1-328420-2/7/11	Russian	Russia	Menischer	father Wladimir Sawoljukewicz Menischer Gov. Wilno
9		Jocz	Rafail	23		m	s	laborer	no	no	Russ	Polish	Russia	Zwaschewcy	father Wikenty Jocz Zwaschewcy Gov. Wilno
10		Skeliesnjak	Filja	18		m	s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ustrino	father Alexey Skeliesnjak Ustrino Gov. Wilno
11		Sauk	Adolf	19		m	s	laborer	no	no	Russia	Polish		Janczuki	father Michail Sauk Janczuki Gov. Wilno
ADMITTED 12		Jagaiczik	Boleslaw	19		m	s	laborer	IN HOSPITAL		DISCHARGED	Polish		Motewcy	father Wincenty Jagaiczik Motewcy Gov. Wilno
ADMITTED 13		Taschkewicz	Osip	27		m	m	laborer	yes	yes	Russia	Russian		Zjazni	wife Natalia Taschkewicz Zjazni Gov. Wilno
14		Gorlejczik	Nicolai	27		m	m	laborer	yes	yes		Russian	Russia	Berezowcy	wife Warwara Gorlejczik Berezowcy Gov. Wilno
15		Lyszczik	Konstantin	22		m	s	farmlab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Pelewcy	father Kurzistofor Lyszczik Pelewcy Gov. Wilno
16		Koshukaylo	Nicolai	34		m	m	farmlab	yes	yes	3-198942 7-24-40 Russia	Russian	Russia	Molyschy	wife Feodora Koshukaylo Molyschy Gov. Wilno
17		Josnjak	Antonina	21		f	s	Domestic	yes	yes	Russia	Russian		Slepanischki	father Jwan Josnjak Slepanischki Gov. Wilno
18		Cirwonij	Michail	28		m	s	farmlab	no	no	Russia	Polish	Russia	Anciperos	mother Feodora Cirwonij Anciperos Gov. Wilno
19		Sanjukewicz	Klementy	22		m	m	farmlab	no	no		Russian	Russia	Lipiczanka	wife Stepanida Sanjukewicz Lipiczanka Gov. Wilno
ADMITTED 20		Sawadskij	Kasian	21		m	s	laborer	yes	yes		Polish		Dowjadi	brother Stanislaw Sawadskij Dowjadi, Gov. Wilno
21		Korenkewicz	Wasily	17		m	s	laborer	yes	yes		Russian		Ustrino	father Jwan Korenkewicz Ustrino Gov. Wilno
22		Kalicky	Wincenty	26		m	m	farmer	yes	yes		Polish		Kaliki	wife Elizabeta Kalicky Kaliki Gov. Wilno
23	7301 - 6/1/13	Moslolowitz	Michail	26		m	s	farmlab	yes	yes		Russian		Zicpanky	mother Elizaveta Moslolowitz Zicpanky Gov. Wilno
24		Stubiela	Jwan	21	3-8	m	s	Laborer	yes	yes		Russian		Pelewcy	mother Maria Stubiela Pelewcy Gov. Wilno
25		Zacharkewitz	Maria	20		f	s	Domestic	no	no	Russia	Russian		Bruckoren	father Jakor Zacharkewitz Bruckoren Gov. Wilno
26		Jureckaja	Prusina	17		f	s	Domestic	yes	yes	2-1020919 - 1-27-43 Russia	Russian		Pacewcy	father Jacov Jurecky Pacewci, Gov. Wilno
27		Wenzel VL 34v 5v 9	Stanislava	27	6	f	m	housewife	yes	yes	6-76299 2/5/39 Russia	Polish	Russia	Jowe-Wileyk	father Geronim Taschkewsky
28		Wenzel	Sigismund	8		m	s	child	yes	yes					
29		Wenzel	Linda	6		f	s	child	no	no	6-77233	10/24/39	Russia		Jowe-Wileyk, Gov. Wilno
30		Wenzel	Janina	3		f	s	child	no	no	6-76629	10/24/39	Russia		

58

Number of aliens on this sheet as to whom Collecter has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1, 7

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, June 4, 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	New York		yes	self	25	no	no	no	cousin Wm Schporko 120 Ch. #27, New York		no	no	no		no	5	4		Dark blue	none	Russia	Kemjanj
2	New York		yes	self	25	no	no	no	friend L. Kolachik 22 Croton Place, Yonkers, NY	no	no	no				5	4	light	Dark brown	none		Zacousk
3	New York		yes	self	25				friend Wm Pak Box 188, Meitzeown, NY	no	no	no	no			5	6	light	blond	blue		Austria
4	Man West Sterling		yes	self	21				nephew G. Paoluszewitz Box 21, West Sterling, Mass							5	6		Dark brown			Berezorcj
5	Man West Sterling		yes	self	25				friend G. Paoluszewitz Box 26, West Sterling, Mass							5	6		Dark brown			Berezorcj
6	Pa Phila		yes	self	25	no	no	no	relative M. Lyszczik 108 Race st. Phila, Pa							5	6	light	Dark brown		Russia	Skelticzi
7	Mass West Sterling		yes	self	25	no	no	no	cousin W. Bernacki West Sterling, Mass							5	6	light	blond	blue	Russia	Ostria
8	Mass West Sterling		yes	self	25	no			cousin S. Boskos West Sterling, Mass	no	no	no	no			5	4	light	blond	blue none	Russia	Alexiecsta
9	New York		yes	self	25				cousin Adam Woicicl Len str. 29, New York	no	no	no	no			5	5		blond	blue none	Russia	Welozorcy
10	Mass Worchester		yes	self	25				friend S. Skorb 15 millenry st. Worchester, Mass							5	5		Dark brown		Russia	Ostrieu
11	Pa Shenandoah		yes	self	25				cousin Felix Sauk S. perale 309, Shenandoah, Pa							5	4		blond	blue	Russia	Jancyuci
12	New York		yes	self	25	no	no	no	cousin Wikenty Selwz Len str. 27, New York							5	6		blond	blue		Motesej
13	Ill Chicago		yes	self	25	no	no	no	friend H. Polerowski 28-37-31st st. Chicago, Ill	no	no	no	no			5	5	light	Dark brown			Ezky
14	N.H Nashua		yes	self	25				uncle Mikanovic Box 318, Nashua, N.H.	no	no	no	no			5	1	light	Dark brown			Ostrieu
15	Pa Phila		yes	self	25				cousin M. Lyszczik 108 Race st. Phila, Pa							5	5		blond	blue		Skelticzj
16	Con New Haven		yes	self	25				friend K. Bobrowski 30 Croton st. New Haven, Con							5	7		blond	blue none		Mollozj
17	Pa Osceola Mls		yes	self	25	no	no	no	brother Bronislaw Kosyak Box 296 Osceola Mills, Pa	no	no	no	no			5	3	light	Dark brown	none	Russia	Sapeginy
18	Ill Chicago		yes	self	25	no	no	no	friend W. Vesterenok 1520-2 Fillerton ave, Chicago, Ill	no	no	no	no			5	4	light	Dark brown		Russia	Inceprj
19	Pa Bridgeport		yes	self	25	no			Br in law W. Romanchik Box 167 Bridgeport, Pa							5	3		blond	blue	Russia	Lipiogana
20	Pa Phila		yes	self	150				wife Jussia Chwoj 3169 Salmon st. Phila, Pa						no	5	6		blond	blue		Osmanj
21	Mass West Sterling		yes	self	25				cousin M. Semenetic West Sterling, Mass.							5	5		Dark brown			Ostronj
22	Ill Chicago		no	self	25				friend Paul Zicivich 1729 48 2 st. Cicero, Ill							5	7		Dark brown			Kalisty
23	Pa Bridgeport		yes	self	25	no	no	no	friend M. Romanczuk Box 167 Bridgeport, Pa							5	7		Dark brown		Russia	Lipeczanka
24	Pa Phila		yes	self	25	no	no	no	uncle M. Lyszczik 108 Race st. Phila, Pa	no	no	no	no			6	-	light	Dark brown	none	Russia	Kuriloroy
25	New York		yes	self	25	no	no	no	friend S. Lesch 154-3 ave, N.Y. York, City	no	no	no	no			5	3	light	Dark blue	none	Russia	Brusiorcina
26	New York		yes	self	25	no			cousin Sim Malaskuk 1068 Atlantic ave, B'klyn, NY							5	3		Dark brown			Kaccorcina
27									husband Eduard Wencel							5	4		Dark brown			
28																-	-		- -			
29	New York		no	self					Perth Amboy, N.Jersey							-	-		- -			Wolkowic
30										no	no	no	no							none		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse *(State whether Master, First or Second Officer),* *of the* ss Burk *, from* Libau, *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Birse

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* JAN 1 1914 *, 19*....,

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] of the African Negro [illegible] classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikucki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C. Mikucki

Sworn to before me this [illegible] day of JAN [illegible], 19

at New York

[signature]
Immigration Officer

114

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S Kur... sailing from Libau, DEC 22 '13, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claiming to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			syn Ymmus	Palus	25	m. s.	farmlab.	ye	yes	Russia	Persianin	Russia	Urmia	father Ymmus: Urmia, Persia
2			Chazor	Isaiah	26	m. m.	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Alexandrowsk	mother A. Chazar. Alexandrowsk, Gub. Ekaterinoslaw.
3			Chazar	Lea	22	m.	milliner	yes	yes	Russia				father P. Chevizin Chislawicz, Gub. Mohilew.
4			Chevizin	Itzka	22	m. s.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew		Chislawicz	father St. Daschko Tyschewic, Gub. Minsk.
5			Daschko	Ksenia	18	f. s.	domestic	no	no		Russian		Tyschewic	father V. Kartawiczyk Zwlachow, Gub. Mohilew.
6			Kartawiczyk	Alexey	18	m. s.	laborer	no	no		Russian	Russia	Zwlachow	father L. Parnewicz Anzipcrow, Gub. Wilno
7			Parnewicz	Stanislaw	18	m. s.	tailor	yes	yes		Polish	Russia	Anzipcrow	father Z. Korzhenewsky Lwecsky, Gub. Wilno
8			Korschenewskaja	Ustina	20	f. s.	domestic	yes	yes		Russian	Russia	Lwecsky	father Michael Schilbewsky Bruckowzin, Gub. Wilno
9			Schilowskaja	Anastasia	16	f. s.	domestic	no	no		Polish		Bruckowzin	wife M. Alekimenok d. Djatlej, Gub. Wilno
10			Alchimenok	Anton	38	m. m.	farm lab.	yes	yes		Russian		d. Djatlej	mother M. Schilko Kemjany, Gub. Wilno
11			Schilko	Wikenty	25	m. s.	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kemjany	wife A. Lyszczik d. Pelerzy, Gub. Wilno
12			Lyszczik	Adolph	25	m. m.	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	d. Pelerzy	father M. Dudorga-Schisch Wolny, Gub. Minsk.
13			Dudorga-Schisch	Jacow	23	m. s.	farm lab.	no	no	Russia	Russian		Wolny	wife K. Werlinsky Pustynok, Gub. Wolynsk
14			Werbinsky	Awksenty	29	m. m.	farm lab.	no	no		Russian		Pustynok	wife K. Mazur Chaunowez, Gub. Wolynsk
15			Masur	Filip	22	m. m.	farm lab.	yes	yes		Russian		Chaunowez	wife M. Poljanitzo Leonnowzy, Gub. Wolynsk
16			Poljanitza	Maxim	24	m. m.	farm lab	yes	yes	Russia	Russian		Leonnowzy	wife M. Baranenko Kopywaty, Gub. Kiew
17			Baranenko	Fema	28	m. m.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kopywaty	wife W. Jurezin Ruzowzy, Gub. Kiew
18			Jurezin	Thurian	43	m. m.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Ruzowzy	wife R. Izykowzy Juseppole, Gub. Podolsk
19			Izykowzy	Itzko-Leiba	29	m. m.	merchant	yes	yes		Hebrew	Russia	Juseppole	wife B. Zadyrana Rudoje, Gub. Kiew
20			Zadyrana	Leonty	31	m. m.	laborer	yes	yes		Russian		Rudoje	wife K. Kuzla Rudoje, Gub. Kiew
21			Kuzla	Spiridon	30	m. m.	laborer	yes	yes		Russian		Rudoje	
22			Sobolewskaja	Freyda-Ella	20	f. s.	tailoress	yes	yes		Hebrew		Perezanna	father P. Sobolewsky Perezanna, Gub. Podolsk
23			Sobolewsky	Aron	16	m. s.	tailor	yes	yes					father W. Csernjura Gulewitzy, Gub. Minsk
24			Csernjura	Ekaterina	20	f. s.	domestic	yes	yes		Lithuanian		Gulewitzy	wife A. Schum
25			Schum	Isidor	36	m. m.	farm lab	no	no		Russian	Russia	Slobodzky	der. Slobodzky, Gub. Minsk
26			Krupenja	Nikifor	27	m. m.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Medwedje	wife A. Krupenja Medwedje, Gub. Bernigow
27			Lujkezitz	Andrey	38	m. m.	farm lab.	no	no	Russia	Russian	Russia	Tolkowo	wife E. Lujkezitz Tolkowo, Gub. Grodno
28			Viksinsky	Miriam	38	f. m.	housewife	no	no		Hebrew		Poltava	mother Zelka Chevin Poltava, Gub. Poltava
29			Viksinsky	Chaiba	11	f. s.	child	no	no					
30			Viksinsky	Aron	7	m. s.	child	no	no					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: ...

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 18

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

115

Arriving at Port of New York, 5, 191

14—813

12	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Specify which, if so.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ill.	Chicago	yes	self	25	no			cousin L. Paul 1915 Superior str. Chicago, Ill	no	no	no	no	GOOD	no	5	5	light	dark	none	Russia	Ada
2	New York		yes	self	20	no			brother-in-law A. Bokeoff % Solomin 118 E. 7th str. N.Y. City	no	no	no	no	GOOD	no	5	3	light	dark brown	none	Russia	Litopol
3	New York		yes	self	20				uncle P. Chitzinoff 87 Essex str. New York						no	5	2					Mitau
4	New York		yes	self	25				friend W. Kolesnikowitz Box 11 N. Yeme						no	5	1		dark brown			Pozenay
5	New York		yes	self	25	no	no	no	brother A. Karkavicznz 14 E. Elm str. Wilkes Barre, Pa	no	no	no	no		no	5	3		dark brown			Yushevizy
6	Pa	Wilkes Barre	yes	self	25	no	no	no	brother J. Pamenitz 1416-49th str. Chicago, Ill.	no	no	no	no		no	5	10	light	dark brown	none		Evlecby
7	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	no	no	friend G. Sweeny Box. 452 South River, N.J.	no	no	no	no		no	5	8	light	fair	blue	none	Russia	Auzipoy
8	N.J.	South River	yes	self	25	no			friend N. Chesch 1543 ave N.Y. City						no	5	4		fair	blue		Russia	Swezy
9	New York		yes	self	25				brother-in-law W. Tokerowsk 28-34 21st str. Chicago, Ill						no	5	3		fair	blue		Russia	Brunyavy
10	Ill.	Chicago	yes	self	10				cousin W. Selzor 7th str. 27. New York						no	5	8		fair	blue			Detsri
11	New York		yes	self	25				cousin M. Fryczin Race str. 108 Phila, Pa						no	5	6		dark	blue			Rorobsey
12	Pa	Phila	yes	self	25				friend St. Savilovitz P.O. Box. 244. Sherman Penn NY	no	no	no	no		no	5	5		fair	blue	none		Snelbozy
13	New York		no	self	25				friend S. Sribert % Harry Oppenheim 390 Grand str. New York	no	no	no	no		no	5	6	light	dark brown	none		Olney
14	New York		yes	self	25	no	no	no	brother-in-law Ch. Sidorezuk 635 W. 12 str. Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	9	light	fair	blue			Postenno
15	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	no	no	uncle G. Dmitrus 141 Howe str. Lawrence, Mass						no	5	11	light	dark brown				Simonozy
16	Mass	Lawrence	yes	self	25				friend N. Vaszaw Box 132, Coaleville, Pa						no	5	9		dark brown	none	Russia	Polpuntzo
17	Pa	Coaleville	yes	self	25	no	no	no	cousin K. Waszezuk 721 Walnut str. Milwaukee, Wisc	no	no	no	no		no	5	8	light	dark brown	none	Russia	Koperato
18	Wisc.	Milwaukee	yes	self	25	no	no	no	uncle Y. Karanow 467 Broadway, N.Y.	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	blue	none	Russia	Koperato
19	New York		yes	self	—	no	no	no	uncle Isidor Jaremczuk north Elm str. 128. Waterbury, Con.	no	no	no	no		no	5	5	light	dark brown	none	Russia	Borovnea
20	Con.	Waterbury	yes	self	25				brother-in-law Frajim Slimiar north Elm str. 128. Waterbury, Conn						no	5	9		fair	blue			Galno
21	Con.	Waterbury	yes	self	25										no	5	7		black	brown			Rudve selo
22	Md	Baltimore		self	—				uncle Meyer Kapides 314 Feiert st. Baltimore, Mass						no	5	8	light	fair	blue			Rudve selo
23	Md.	Baltimore		self	—	no	no	no	friend W. Kolesnikowitz Box. 11. New York	no	no	no	no		no	5	5	light	dark brown			Russia	Pesezanica
24	New	York	yes	self	25	no	no	no	brother N. Shuva 1779 Pitkin Ave. Klyn. N.Y.	no	no	no	no	GOOD	no	5	4	light	dark brown			Russia	Yushevizy
25	New	York	yes	self	25	no	no	no	friend P. Podobed 1 Frick Building, Pittsburg, Pa	no	no	no	no		no	5	5		dark brown			Russia	Grivzu
26	Pa	Pittsburg	yes	self	25	no	no	no	friend W. Karoschuk Box. 715 Avoca, Pa.	no	no	no	no		no	5	6		dark brown			Russia	Medvedy
27	Pa	Avoca	yes	self	25										no	5	5		dark blue	none			Tolzovo
28	New	York	yes	husband	—				Husband Sch. Viziussy 66-8 Schole str., Brooklyn, New York						no	5	5		dark brown	none			Poltava
29	New	York	yes	father	—										no	—	—		—	—				
30	New	York	yes	father	—										no	—	—		—	—				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer.), of the ss Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19....,
at New York

..... Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, P. Nikuski, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had - 5 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat Russ, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Nikuski

Sworn to before me this 1 day of JAN 4 1914, 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4698

116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4698

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau. DEC 22 1913, 191

1	(This space for use by government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Fernas	Mulda	19	-	f	s	tailoress	yes	yes		German		Podbirssy	father L. Fernas. Podbirssy, Gub. Kovno
2									Smolenskoy	Dmitry	31	-	m.	m.	farm lab	no	no		Russian		Si Aeviczi	wife O. Smolenskoy Si Aeviczy, Gub. Wilno.
3									Yoksel	Israel	31	-	m.	m.	labour	yes	yes					
4									Yoksel	Feige	28	-	f.	m.	housewife	yes	yes		Hebrew		Sololonoscha	mother R. Yoksel Sololonoscha Gub. Poltawa
5									Yoksel	Rose	4	-	f	s	child	no	no					
6									Yoksel	Rochel	2	-	f	s	child	no	no					
7									Gurieff	Agubechir	23	-	m.	s.	farm lab	yes	yes		Osetin		Kadgeron	brother A. Gurieff Kadgeron, Terskaja obl.
8									Karapetow	Arschak	31	-	m.	m.	laborer	no	no		Armenian		Agusup	wife E. Karapetow Agusup, Gub. Kutais.
9									Blum	Anna	30	-	f	s.	domestic	yes	yes		Hebrew		Riga	father P. Blum Riga, Gub. Livland
10									Misjko	Anton	22	-	m.	s.	farm lab.	no	no		Russian		Sadarczenie	father F. Misjko Sadarczenie, Gub. Minsk
11									Karachanow	Mixirtiez	31	-	m.	m.	labour	yes	yes		Armenian		Arueszu	wife Masja Karachanow Arueszu, Gub. O. Kutsk
DEPORTED 12									Wawrisjuw	Alexander	41	-	m.	m.	smith	yes	yes		Russian		Kolbel	wife L. Wawrisjuw Kowel, Gub. Wolynsk
13									Ygumnow	Michail	21	-	m.	s	laborer	yes	yes		Russian		Podgorzieza	father G. Ygumnow Podgorniczo, Gub. Wologda
14									Berzin	Helena	23	-	f	s.	domestic	yes	yes		Hebrew		Riga	mother D. Berezin Riga, Gub. Livland
15									Gross	Perlja	50	-	f	m.	wife	yes	yes					
16									Gross	Chane	16	-	f	s	tailoress	yes	yes				Schitomir	daughter B. Gros. Schitomir, Gub. Wilno
17									Gross	Misel	11	9	m.	s.	child	yes	yes					
18									Alexsiewso	Feodor	33	-	m.	m.	farm lab	yes	yes		Russian		s. Dmitrewon	wife A. Alexsiewso s. Dmitrewon, Gub. Kiew.
19									Plinta	Sophia	20	-	f.	s.	domestic	no	no		Russian		Kurdeni	father A. Plinta Kurdeny, Gub. Wilno
20									Czurko	Osip	24	-	m.	m.	joiner	yes	yes		Russian		Kurdeni	wife O. Czurko Kurdeni, Gub. Wilno
21									Potkaponitz	Anna	20	-	f	m.	housewife	no	no		Russian			
22									Potkaponitz	Wladimir	-	11	m.	s.	baby	no	no		Russian		Makowy d. Krachowczyny	father Makowy d. Krachowczyni, Gub. Grodno
23									Matuseritz	Maria	19	-	f	s	schoolgirl	yes	yes		Russian		Minsk	father G. Matuseritz Minsk
24									Matuseritz	Anna	17	-	f	s	schoolgirl	yes	yes					
ADMITTED 25									Temkin	Moischa Ber	38	-	m.	m.	shoemaker	no	no					
ADMITTED 26									Temkin	Sora	32	-	f	m.	housewife	no	no		Hebrew		g. Borzny	brother J. Temkin g. Borzny Gub. Czernigow.
ADMITTED 27									Temkin	Gadasia	4	-	f	s	child	no	no					
ADMITTED 28									Temkin	Jauxel	-	7	m	s	child	no	no					
29									Derwino	Helena	25	-	f	m.	housewife	no	no		Russian		Komarowky	friend S. Lucewicz Komarowky, Gub. Minsk
30									Derwino	Maria	-	11	f	s	baby	no	no					

69

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 19

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, JAN. 4 1913, 191

117

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Every polygamist, or anarchist, or person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of the destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, teaching, or advocating such doctrines, or who publishes or sells, or has in his possession for sale, or who distributes or displays any printed or written matter advocating, teaching, or suggesting the doctrines above mentioned, shall be excluded.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or by reason of any representation, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Phila	yes	self	11/2			brother W. Geras 203 Simpson str. Phila, Pa						no	5	3		fair	blue		Russia	Zinoichi
2	N.Y.	South River	yes	self	25			br. in-law M. Sujminowicz Box. 324. South River, N.J.						no	5	9		dark	blue			Sehginicz
3	New York		yes	self	150									no	5	10		dark	brown			
4	New York		yes	husband	1/1									no	5	4		dark	brown		Russia	Gilmory
5	New York		yes	father	-			uncle M. Lesser 83 Jefferson Ave Brooklyn, N.Y.						no	-	-		-	-			
6	New York		yes	father	-									no	-	-		-	-			
7	Wash	Seattle	yes	self	25			nephew M. Hurzieff 521 King str. Seattle, Wash.						no	5	7		dark	brown			Kodgeron
8	Ind	Indiana	yes	self	25			friend A. Petroff 3116 Bloch str. Indiana, Hamb. Jud.						no	5	4		dark	brown		Russia	Kars
9	Mass	Boston	yes	self	-			cousin M. Berzin 729 Parker str. Boston, Mass.						no	5	5		dark	brown			Grasnowa
10	Pa	Pittsburg	yes	self	18			uncle St Kovalew C/o The 1st national Bown 207 5th ave Pittsburg, Pa.						no	5	7		fair	blue			Yarachowy.
11	Ill.	Granite	yes	self	25			friend H. Shanin 11825 D= str. Granite City, Ill.						no	5	7		dark	brown		Russia	Kars
12	Mich.	Albion	yes	self	25			friend W. Maloscherewicz 7th ave Malst Iron Co. Albion, Mich						no	5	7		dark	brown			Kovel
13	New York		yes	self	12.50			cousin M. Pesherin 546 W. 47 str. New York.						no	5	8		dark	brown			Podgorezy
14	Mass	Boston	yes	self	-			sister L. Berzin 729 Parker str. Boston, Mass.						no	5	6		dark	brown			Bobrowa
15	New York		yes	husband	-									no	5	4		dark	brown			
16	New York		yes	father	-			husband M. Gros 302 Dunlour str. Brooklyn, N.Y.						no	5	4		dark	brown		Russia	Zilowa
17	New York		yes	father	-									no	5	2		-	-			
18	Ohio	Cleveland	yes	brother	25			brother W. Alexsieron 2295 E 22nd str. Cleveland, Ohio.						no	5	10		fair	blue			Dmitrenzy
19	New York		yes	brother	25			brother A. Plinto 92 Canal str. New York.						no	5	3		dark	brown			Kurdezki
20	New York		yes	friend	25			friend A. Wonicz 41 Canal str. N.Y.						no	5	6		fair	blue			Kurdziger
21	New York		yes	husband	-			husband M. Potoporwitz 125 Henry str. N. York.						no	5	2		dark	brown			Plachonzino.
22	New York		yes	father	-									no	-	-		-	-			
23	Con	Fitchville	yes	uncle	-			uncle A. Boinieczy Box. 94 Fitchville, Conn.						no	5	3		dark	brown			Linusz
24	Con	Fitchville	yes	uncle	-									no	5	2		-	-			
25	New York		yes	mother	5			mother L. Shifra c/o Juroffsky, 173 Magnetic Brooklyn, N.Y.						no	5	5		dark	brown			Borozne
26	New York		yes	mother-in-law	-									no	5	6		-	-			
27	New York		yes	grandmother	-									no	-	-		-	-			
28	New York		yes	grandmother	-									no	-	-		-	-			
29	New York		no	husband	-			husband A. Derzinu 27 S. Main str. Port Chester, N.Y.						no	5	3		fair	blue			Enzowo.
30	New York		no	father	-									no	-	-		-	-			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Bird, of the S.S. Israel, from Libau. do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bird
Officer.

Sworn to before me this JAN 4 1904 day of , 19 ,

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mirucci, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing" therewith, or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Royal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Mirucci

Sworn to before me this day of JAN 1 [illegible], 19

at New York

[illegible]

Immigration Officer

11—4638

118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau. Nov 28 1913, 191

| 1 | (This space for use by Government officials.) | | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 20

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

119

Arriving at Port of New York, JAN 3 1914, 191

11—4936

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Even the polygamist, or anarchist, or person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawfulness of assaulting or killing any officer, or who believes in the unlawfulness of any organization or society, formal or informal, or belief in the unlawfulness of the destruction of property, or who is a member of or affiliated with any such organization or society, or who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to all organized government? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																							
2	NJ	Buffalo	yes	self	50				Cousin Wassily Cirack 165 Chicago st. Buffalo, NY							5	5		Dark brown			Hrazglava
3																-	-		-				
4	Wash	Seattle	yes	self	10				brother Hazabec Hadzieff 521 Virginia st. Seattle Wash							5	5		Dark brown		Russia		Chumalag
5	Pa	Phila	yes	self	25				friend M. Krosalojac 475 N. Orianna st. Phila Pa						GOOD	no	5	6		Dark brown				Grigerc
6	NJ	New-York	yes	self	25				friend A. Jelmeiér 67 Grand st. NY						GOOD	no	5	6		Dark blue	none			Orback
7		New-York	yes	self	25				brother L. Zirkin 927 Blake ave. B-lyn, NY								5	3	light	blond blue		Russia		Zezersk
8		New-York	yes	self	75				friend A. Feigelman 68-86 st. B-lyn NY								6	-		Dark brown		Russia		Rumonsru
9	Ill	Chicago	yes	self	25				friend Theodor Fischelb No 1303 S. Sangamon st. Chicago, Ill								5	4		blond blue	none			Mottl
10	Va	Richmond	yes	self	25				friend S. Grinko 210 N. 17th st. Richmond, Va								5	6	light	Dark blue		Russia		Jererybj
11	Va	Richmond	yes	self	25				friend M. Litvinoger 210 N. 17th st. Richmond, Va						GOOD	no	5	5		Dark brown				Fuchoje
12	NJ	Helmetta	yes	self	25				br in law Fed. Naumowetz Box 75, Helmetta, NJ								5	5		blond blue	none			Trilisky
13	Ill	Chicago	yes	self	25				friend Dionisy Pavlyka 708 S. Ashland Ave. Chicago, Ill								5	5		Dark brown		Russia		Krivica
14	Ill	Chicago	yes	self	25				friend A. Chinjuk 708 S. Ashland Ave. Chicago, Ill								5	5		Dark brown				Motola
15	Mass	Grand Rapids	yes	self	25				c/o Co. 1229-31-33 Jefferson st. Chicago, Ill cousin S. Chicorus 904 Broadway, Grand Rapids, Mich								5	6		Dark brown				Washiricy
16	Mich	Grand Rapids	yes	self	25				cousin Adolph Isworka 1057 Broadway ave. Grand Rapids, Mich								6	-		Dark brown				Lisna
17	Pa	Mt. Carmel	yes	self	25				friend S. Puschka 505 Locust st. Mt. Carmel, Pa								5	5		Dark brown		Russia		Rozicko
18	N.H.	Claremont	yes	self	-				husband A. Moczelski 945 Main st. Claremont, N.H.						off duct		5	5	light	Dark brown				Anuprozcy
19	NJ	New-York	yes	self	25				friend A. Fedoconzor c/o Mac Robe, 41 Canal st. NY								5	6		Dark brown				Jemis
20		New-York	yes	brother	10				brother J. Knipolisky c/o S. Ellis, 150 South st. B-lyn, NY						GOOD		5	10		Dark brown				Dersa
21				br in law													5	7		Dark brown	none	Russia		
22				brother													4	10		Dark brown				
23			yes	self	125				Brother in law								5	1		Dark brown				Kislovodsk
24		New-York		self					N. Strassman						GOOD		4	8		Dark brown		Russia		
25				self					232 Dumont ave, B-lyn, NY								-	-		-				
26				self												no	-	-	light	-				
27		New-York	yes	brother	25				brother Chedim & Meshaker 36 Montgomery st. New York								5	4		blond blue				Wilno
28	NJ	St. Rivers	yes	husband	-				husband John Kabik St. River, NJ								5	3		blond blue		Russia		Kacova
29				son	50				Son Anton Grinker								5	4	light	Dark blue	-			Telshj
30	NJ	Rochester	yes	brother					10 Dudley st., Rochester, NJ								5	3		blond blue				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Musk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of JAN [illegible], 19[illegible],
at New York.

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, C. Sikorski, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat, Russia; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Sikorski

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York.

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

120

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau. DEC 23 13, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.				Able to—				* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Country.	City or Town.	
1									Pawiecznik	Andrey	54	-	m.	m.	laborer	no	no		Russian	Salichy	wife Teodocha Pawiecznik Salichy - Gov. Wolynsk
2									Wetoshkin	Michail	21	-	m.	s.	clerk	yes	yes		Russian	Nikolaewka	brother Andrey Nikolaewka - Gov. Saratow
3									Schmunk	Martin	28	-	m.	m.	laborer	no	no		German	Saratow	wife Ekaterina Schmunk Saratow - Gov. Saratow
4									Kurjatnik	Grigory	27	-	m.	m.	farmlab.	yes	yes		Russian	Ujada	wife Warwara Kurjatnik Ujada - Gov. Minsk
5									Kainer	Mordcha	16	-	m.	s.	graveur	yes	yes		Hebrew	Odessa	father Zelik Kainer Odessa - Gov. Cherson
6									Skrobot	Stepan	32	-	m.	m.	farmlab.	no	no		Russian	Oseka	wife Fedjada Skrobot Oseka - Gov. Grodno
7									Sednjuk	Adam	44	-	m.	m.	farmlab.	no	no		Russian	Onicsiniery	wife Antina Sednjuk - Gov. Grodno
8									Sachanczuk	Philipp	28	-	m.	m.	gardner	yes	yes		Russian	Solovo	wife Maria Sachanczuk Solovo - Gov. Grodno
9									Borowik	Sergion	42	-	m.	m.	laborer	no	no		Russian	Salovoo	wife Chreddia Borowik Salovoo - Gov. Grodno
10									Shiglik	Alexjo	VL 658/9446					3-14001-C-9/11/39			Polish	Uleshawiery	brother Alexander Shiglik Uleshawiery - Gov. Grodno
11									Schpak	Michail	20	-	m.	m.	farmlab.	yes	yes		Russian	Liachowick	wife Pareskowia Schpak Liachowick - Gov. Grodno
12									Karpuk	Sergey	19	-	m.	s.	laborer	no	no		Russian	Chobichow	mother Maria Karpuk Chobichow - Gov. Wolynsk
13									Dmitriew	Pawel	19	-	m.	s.	farmlab.	yes	yes		Russian	Liubitowo	brother Teodosey Dmitriew Liubitowo - Gov. Wolynsk
14									Gornick	Nikita	24	-	m.	s.	farmlab.	yes	yes		Russian	Korbelis	father Terenty Gornick Korbelis - Gov. Wolynsk
15									Kononczuk Darczik	Wasily	19	-	m.	s.	laborer	no	no		Russian	Welisneczy	father Iwan Kononczuk Darczik Welisneczy - Welisneczy - Gov. Wolynsk
16									Lewanjuk	Ignaty	30	-	m.	m.	farmer	no	no		Russian	Welinicze	wife Agrijnina Lewanjuk Welinicze - Gov. Wolynsk
17									Romanowskaja	Maria	19	-	f.	s.	domestic	no	no		Polish	Kurdeiny	father Stepan Romanowskaja Kurdeiny - Gov. Wilno
18									Sgorsky	Julian	29	-	m.	m.	shoemaker	yes	yes		Polish	Keurdeiny	wife Julijana Sgorsky Kurdeiny - Gov. Wilno
19									Lowkis	Boleslaw	23	-	m.	s.	laborer	yes	yes		Polish	St. Peterburg	father Franz Lowkis St. Petersburg - Gov. St. Petersburg
20									Gaidukewich	Eichanowitz Kasimir	22	-	m.	s.	farmlab.	yes	yes		Polish	Ojany	mother Michalina Gaidukewich Ojany - Gov. Wilno
21									Schkolnik	Morduch	17	-	m.	s.	tailor	yes	yes		Hebrew	Skaryna	father Jude Schkolnik Skaryna - Gov. Wilno
22									Skotkewitz	Stanislawa	31	-	f.	s.	domestic	no	no	2-89724-2-7/22/41	Russian	Dowjalcy	sister Jurga Skotkewitz Dowjalcy - Gov. Kowno
23									Pjasetzky	Mikenty	18	-	m.	s.	laborer	yes	yes		Polish	Okewicy	mother Maria Pjasetzky Okewicy - Gov. Wilno
24									Czurko	Iwan	38	-	m.	m.	farmer	yes	yes		Russian	Kurocky	wife Anna Czurko Kurocky - Gov. Wilno
25									Tumanowicz	Adam	18	-	m.	s.	laborer	yes	yes	1-3246 24-1-7-41	Polish	Dubina	father Kazmir Tumanowicz Dubina - Gov. Wilno
26									Budrick	Anthon	27	-	m.	m.	laborer	yes	yes		Russian	Kurdeyny	wife Anna Budrick Kurdeyny - Gov. Wilno
27									Dworjansky	Stepan	21	-	m.	s.	farmlab.	yes	yes	2-61693-12/9/38	Polish	Mirkliszky	mother Gerorima Dworjansky Mirkliszky - Gov. Wilno
28									Michalenok	Iwan	26	-	m.	s.	laborer	no	no		Russian	Grosscrenjatis	father in law Michalenok Grosscrenjatis - Gov. Wilno
29									Joselson	Chaja - Josse	28	-	f.	m.	wife	no	no		Hebrew	Novogorod	father in law Jewel Joselson Novogorod Gov. Wilno
30									Joselson	Sora	3	-	f.	s.	child						

62

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 21

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, Jan 5 14, 191

121

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass.	Lynn	yes	self	25			nephew G. Pavicevnick, 89 Bloson St. Lynn, Mass.							5	5		dark blue			Russia	Sadicka
2	Col.	Windsor	yes	self	42			cousin F. Coles nearest, Box 133 Windsor, Col.							5	6		fair blue				Chalaew
3	[illegible]	[illegible]	yes	self	25			friend K. Gabrielder, 67 Kennedy St., New York														
4	Pa.	Mt. Carmel	yes	self	25			friend D. Puschka, Zukinsky, 505 Mt. Carmel, Pa.							6	5	6	dark brown			Russia	Barbul
5	New	York	yes	self	25			uncle H. Schreibman, 419 E. 39 St., New York.							5	4		dark blue				Wasdy
6	New	York	yes	self	25			friend H. Cribuck 390 Grand St., New York.							5	4		dark brown				Golymicken
7	New	York	yes	self	25			friend J. Gatzporwich, Henry St., New York							5	7		dark brown			Russia	Vereka
8	Md.	Baltimore	yes	self	25			brother in law J. Rabitz, 1018 Charles St., Baltimore, Md.							5	6		dark brown				Omrowicz
9	Pa.	Phila.	yes	self	—			friend P. Zatkowitz, 714 Carpenter St., Phila. Pa.							5	5		dark brown				Talowo
10	Pa.	Kingston	yes	self	25			cousin A. Cribiak Harrison St., 51, Kingston, Pa.							5	6		dark brown				Talowo
11	Pa.	Butler	yes	self	25			uncle J. Baciocken Lyndora Butler, Pa.							5	4		fair blue			Russia	Zachowsky
12	Ill.	Chicago	yes	self	25			brother J. Karpuk 635 W. 12th St., Chicago, Ill.							5	7		fair blue				Mikyzky
13	Ind.	Ind. Harbour	yes	self	25			friend M. Kadocenic 2301-133 St., Ind. Harbour, Ind.							6	-		fair blue				Kotrichowo
14	Mass.	Adams	yes	self	25			friend C. Zalinoda, 92 corte Clymaer St., Adams St.							5	4		fair blue			Russia	Libitowo
15	N.H.	Berlin	yes	self	25			friend W. Sowock Box 1068, Berlin, N.H.							5	5		dark blue				Kortelis
16	N.H.	Berlin	yes	self	25			friend A. Cebrinowich, Box 1068 Berlin, N.H.							5	6		dark brown				Melimzy
17	New	York	yes	self	25			cousin A. Kudak, 92 Canalst., New York							5	4		dark brown				Welimzy
18	New	York	yes	self	25			friend Jos. Sokolowich, 92 Canalst., New York							5	3		dark brown			Russia	Kuridek
19	Ohio	Cleveland	yes	self	25			friend A. Kranez, 2311 Hoffmann St., Cleveland, Ohio.							5	10		fair blue				Kurdesky
20	New	York	yes	self	25			uncle W. Zivranzky, 469 Henderson St., Jersey City, N.J.							5	5		dark brown				Lokuny
21	New	York	yes	self	25			brother M. Golkolnik, 67 St. Feinberg, 17-19 Lewis St., New York							5	11		dark brown				Alany
22	Ill.	Chicago	yes	self	25			cousin J. Tyurkiewicz, 800 Broadway Chicago, Ill.							5	6		dark brown				Astrony
23	New	York	no	self	25			cousin F. Malasky, 469 Henderson St., Jersey City, N.J.							5	3		fair blue				Markowsky
24	New	York	yes	self	25			friend Anton Kopnick, 20-22 Forsyth St., New York							5	4		dark blue				Olkovavcy
25	Mass.	Gardner	yes	self	25			uncle S. Tumanowicz, 223 Parker St., Gardner, Mass.							5	7		dark brown				Kurbity
26	New	York	yes	self	25			brother in law A. Klintz, 92 Canalst., New York							5	5		dark brown			Russia	Belopol
27	New	York	yes	self	—			father W. Devorawsky, 469 Henderson St., Jersey City, N.J.							5	7		dark brown				Kurbity
28	Mass.	Gardner	yes	self	20			relative J. Michalonis, P.O. Box 134, Gardner, Mass.							5	4		fair blue				Murbity
29	Mass.	Lowell	yes	self	—			husband M. Joszelcon 513 Broadway Lowell, Mass.							5	5		dark brown				Tracanira
30															5	4		dark brown			Russia	Milno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kursk, from Libau., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this ..... day of JAN 4 1904, 19..,
at New York

Immigration Officer.

11-1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

List 22

Affidavit of Surgeon.

I, D. Mirenni, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ~ 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Bologna, Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Mirenni

Sworn to before me this 4 day of JAN 4 1914, 19

at New York

Immigration Officer

122

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau. DEC 22 1913, 191

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to-- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
X 1										Chait	Chaie	40	f.	m.		housewife	no	no					
X 2										Chait	Schie	14	f.	s.		scholar.	yes	yes					
X 3										Chait	Abram	10	m.	s.		child	yes	yes		Hebrew.	Brest Litowsk		brother Chaim Chait Brest-Litowsk, Gub. Grodno
X 4										Chait	Chaie	10	f.	s.		child	yes	yes					
X 5										Chait	Golde	8	f.	s.		child	no	no					
6										Dseno	Iman	30	m.	s.		farm lab.	no	no		Lithuan.	Narbucielska		mother Fr. Dseno. Narbucielska, Gub. Kowno
7										Feigin-Simkin	Gesel-Cheiba	28	m.	m.		merchant	yes	yes		Hebrew.	Czernigow.		wife and sistin-law. B. Feigin-Simkin Czernigow.
8										Feigin-Simkin	Meer	18	m.	s.		merchant	yes	yes					
9										Korneyczuk	Joil	27	m.	m.		laborer	yes	yes		Russian	Djanowo		wife A. Korneyczuk Djanowo, Gub. Wolynsk.
10										Korneyczuk	Iwan	18	m.	s.		labour.	yes	yes		Russian	Djanowo		father N. Korneyczuk Djanowo, Gub. Wolynsk.
11										Bogusiewicz	Antonij	21	m.	m.		farm lab.	yes	yes		Russian	Szenitz		wife A. Bogusiewicz Szenitz, Gub. Wolynsk
12										Didok	Stepan	24	m.	m.		laborer	yes	yes		Russian	Bielspol		wife A. Didok Bielspol, Gub. Wolynsk
13										Koval	Charitzon	34	m.	m.		farm l.	no	no		Russian	m. Grizewy		wife P. Koval m. Grizewy, Gub. Wolynsk
14										Budzewicz	Fjodor	30	m.	m.		labour	yes	yes		Russian	Orjanitzy		wife P. Budzewicz Orjanitzy, Gub. Wolynsk
15										Pineczuk	Wlas	27	m.	m.		labour	no	no		Russian	Beresty		wife E. Pineczuk Beresty, Gub. Wolynsk
16										Czerpak	Isaak	30	m.	m.		labour.	no	no		Russian	Selitz		wife E. Czerpack Selitz, Gub. Wolynsk
17										Kostjuk	Lawrentzy	21	m.	s.		laborer	yes	yes		Russian	Kuczmanowka.		father T. Kostjuk Kuczmanowka, Gub. Wolynsk
18										Korol	Petr	39	m.	m.		farm lab.	no	no		Russian	Bielatiez		wife N. Korol Bielatiez, Gub. Wolynsk
19										Stadnik	Emeljan	26	m.	s.		laborer	no	no		Russian	Kuczmanowni		brother W. Stadnik Kuczmanowni, Gub. Wolynsk.
20										Melnik	Nester	31	m.	m.		laborer	no	no		Russian	Organitza		wife E. Melnik Organitza, Gub. Wolynsk.
21										Krasko	Nauw	43	m.	m.		labour	no	no		Russian	Orowenitza		wife Ch. Krasko Orowenitza, Gub. Wolynsk
22										Paliyczuk	Teodor	21	m.	s.		farm lab.	yes	yes		Russian	s. Gubczy		sister E. Paliyczuk s. Gubczy, Gub. Wolynsk.
23										Koselsky	Marjan	18	m.	s.		labour	no	no		Polish	d. Hebjanuy		father M. Koselsky d. Hebjanuy, Gub. Wolynsk
24										Sawczuk	Nikolai	20	m.	m.		labour	no	no		Russian.	d. Hebjanuy		wife D. Sawczuk d. Hebjanuy, Gub. Wolynsk
X 25										Katzman	Ester	17	f.	s.		tailoress	yes	yes		Hebrew	Orrucz		mother S. Katzman Orrucz, Gub. Wolynsk
26										syn Zanario	Suleim	19	m.	s.		labour	yes	yes		Hebrew	Urmia		mother St. Zanario Urmia, Persia
X 27										Wrublewska	Dominika	19	f.	s.		domestic	yes	yes		Lithuanian	Guezibu		mother M. Wrublewska Guezibu, Gub. Kowno
X 28										Schwarz	Ascher	16	m.	s.		labour	yes	yes		Hebrew	m. Bereschnizy		father N. Schwartz m. Bereschnizy, Gub. Wolynsk.
29										Karpowitz	Mariana	31	f.	m.		housewife	no	no		Lithuanian	Kelmy		father A. Karpowicz Kelmy, Gub. Kowno.
30										Zinewicz	Konstantin	19	m.	s.		laborer	yes	yes		Russian	Wolkolatz		father O. Zinewicz Wolkolatz, Gub. Wilna.

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 22

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, ..., 191 123

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	Mass	Chelsea	yes	self	–									no	5	3		dark brown				
2	Mass	Chelsea	yes	mother	–									no	5	4		dark brown				
3	Mass	Chelsea	yes	mother	–			husband and father E. Chait 148 Third str. Chelsea, Mass						no	5	–		dark brown				Piatno.
4	Mass	Chelsea	yes	mother	–									no	–	–		–	–			
5	Mass	Chelsea	yes	mother	–									no	–	–		–	–			
6	Pa	Chester	yes	self	25			bro-in-law M. Marcaljunas Shmlowsk 122 Chester, Pa						no	5	7		dark brown				Marlutzsos
7	Ill.	Rock Island	yes	self	20			father H. Teigin 1230-12 st. Rock Island, Ill.						no	5	7		fair blue				
8	Ill.	Rock Island	yes	self	15									no	5	6		–	–			Zernigow.
9	Mas	Peabody	yes	self	25			friend J. Korselunas 149 Washington str. Peabody, Mas.						no	5	5		dark brown				Djanowo.
10	New	York	yes	self	25			cousin D. Kontrartjus 319 E. Houston str. N.Y.						no	5	5		dark brown				Djanowo
11	Mass	Newburyport	yes	self	22			cousin J. Melniss 86 Water str. Newburyport, Mass.						no	5	7		dark brown				Szeutty
12	New	York		self	10			brother-in-law Ferenty Wyzekwska, Lenterstr. 110, Manchester 12.						no	5	6		dark blue				Bielopol.
13	Pa	Phila	yes	self	25			friend M. Kowalczuk 475 N. Orianna Str. Phila, Pa						no	5	8		dark brown				Grizewo.
14	Conn	Hartford	yes	self	25			friend E. Prosmicn 141-145 Windsor str. Hartford, Conn.						no	5	8		dark brown				Orpanitzy
15	Conn	Hartford	yes	self	25			friend Grossman 141-145 Windsor str. Hartford, Conn.						no	5	5		dark brown				Beresty
16	Conn	Hartford	yes	self	25			friend Y. Chorozun 141-145 Windsor str. Hartford, Conn.						no	5	5		dark brown				Seletz.
17	Mass	Peabody	yes	self	25			friend Josif Gunenjun English str. 13. Peabody, Mass						no	5	5		dark blue				Ruzmanow.
18	Conn	Hartford	yes	self	25			friend M. Dernaieh Mr. Sinman 141-145 Windsor str. Hartford, Conn.						no	5	11		dark blue				Bielatiz
19	Mass	Peabody	yes	self	25			brother S. Stadnik Endison str. 13. Peabody, Mass.						no	5	5		dark blue				Ruzmanowy.
20	Conn	Hartford	yes	self	25			friend D. Tursowiez 141-145 Winsor str. Hartford, Conn.						no	5	6		dark brown				Orlenitzy
21	Conn	Hartford	yes	self	25			friend M. Butnewitz 141-145 Windsor str. Hartford, Conn.						no	5	6		dark brown				Orlenitzy
22	Pa	Coatesville	yes	self	25			friend St. Tarnejus Rol. 4 Box 109. Coatesville, Pa						no	5	6		dark brown				Gulbzy
23	Mass	Peabody	yes	self	25			friend P. Kipinisw Washington str. 149. Peabody, Mass.						no	5	6		dark blue				Kelpantzy
24	Mass	Peabody	yes	self	25			friend J. Stepaniew Linden Str. 34. Peabody, Mass.						no	5	6		fair blue				Kelpanzi
25	Ill.	Chicago	yes	father	–			father D. Katzmow c/o J. Momarew 1229 N. Westernave Chicago, Ill.						no	–	–		–	–			Awruez
26	New	York	no	self	20			bro-in-law Morris Max 1544 W. 12th st. Chicago, Ill.						no	5	7		dark brown				Mrmia
27	Ill.	East Chicago	yes	brother	25			brother Pyblinacsy 4946 Barnay Ave, East Chicago, Ill.						no	5	5		dark brown				Dritzman
28	Mich	Detroit	yes	brother	–			brother M. Sehrontz 2616 Kastine str. Detroit, Mich						no	5	5		dark brown				Borziazy
29	Conn	Waterbury	yes	husband	–			husband P. Korporitz 81 Charles str Waterbury, Conn						no	5	6		fair blue				Salusey
30	New	York	yes	brother	10			brother M. Zenewitz Hester str 104 New York						no	5	8		dark brown				Wolnolotzy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Lund, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this ..... day of JAN 7 1904 , 19 ,
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, P. Micucci, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had - 5 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The United Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Micucci

Sworn to before me this ____ day of JAN 4 1914, 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

124

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, L. Micucci, Surgeon of the S.S. Burisk sailing therewith. (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Contract Surgeon employed by owners thereof), do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had - 5 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Rome, Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Micucci

Sworn to before me this ____ day of JAN 4 1914, 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

124

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S Kursk sailing from Libau. DEC 23 [illegible], 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Ulsenko	Miron	21	m.	m.	farmlab.	yes	yes	Russian		Markowetz	wife Paraskovcia Ulcenko Gov. Wolynsk
X 2			Kipnis	Jankel	28	m.	m.	Tradesman	yes	yes	Hebrew		Kalinovka	wife Revoka Kipnis Kalinovka - Gov. Wolynsk
3			Mlaszczinsky	Iwan	25	m.	m.	blacksmith	yes	yes	Russian		Stepany	wife Efimia Mlaszczinsky Stepany - Gov. Wolynsk
4			Patrikey	Michail Kosma	21	m.	m.	laborer	no	no	Russian		Korost	wife Ksenia Patrikey Korost - Gov. Wolynsk
5			Melnik	Andrey	26	m.	s.	farmlab.	no	no	Russian		Korost	brother Peter Melnik Korost - Gov. Wolynsk
6			Bereshny	Pawel	23	m.	m.	farmlab.	yes	yes	Russian		Korost	father Sapockon Bereshny Korost - Gov. Wolynsk
7			Bereshny	Karp	21	m.	m.	farmlab.	no	no	Russian		Korost	wife Ksenia Bereshny Korost - Gov. Wolynsk
8			Melnik	Artemy	21	m.	m.	farmlab.	no	no	Russian		Korost	father Roman Melnik Korost - Gov. Wolynsk
~~9~~	~~—~~	~~—~~	~~Korobczynjuk~~	~~Andrey~~	~~26~~	~~m.~~	~~s.~~	~~farmlab.~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russian~~		~~Paschuk~~	~~mother Maria Korobczynjuk Paschuk - Gov. Wolynsk~~
10			Wasyk	Severin	33	m.	m.	laborer	no	no	Russian		Rudny	wife Maria Wasyk Rudny - Gov. Wolynsk
11			Koschmak	Artem	20	m.	m.	farmlab.	no	no	Russian		Korost	wife Katrina Korost - Gov. Wolynsk
12			Cruprin	Josif	22	m.	m.	laborer	yes	yes	Russian		Stepany	wife Nadeshda Cruprin Stepany - Gov. Wolynsk
13			Cpanarctz	Timofey	18	m.	s.	laborer	yes	yes	Russian		Stepany	father Ossif Cpanarctz Stepany - Gov. Wolynsk
14			Pawlyuk	Artseny	23	m.	m.	farmlab.	yes	yes	Russian		Tyrchky	wife Elena Pawlyuk Tyrchky - Gov. Wolynsk
15			Chacajuk	Chraton	25	m.	m.	laborer	yes	yes	Russian		Markowey	wife Anna Chacajuk Markowey - Gov. Wolynsk
16			Mul	Jarka	21	f.	s.	domestic	yes	yes	Hebrew		Chrabonyck	father Mendel Mul Chrabonyck Gov. Wolynsk
17			Mul	Chitlja	16	f.	s.	domestic	4-22509	2-5/11/40				
18			Gock	Jacow	46	m.	m.	farmlab.	no	no	Russian		Wolony	wife Ulijana Gock Wolony - Gov. Wolynsk
19			Brodowick	Pawel	30	m.	m.	farmer	yes	yes	Russian		Cyrcino	wife Anna Brodowick Cyrcino - Gov. Cholcian
20			Chadnicruk	Nicolai	39	m.	m.	farmer	no	no	Russian		Cyrcino	wife Paraskovia Chadnicruk Cyrcino - Gov. Cholm
21			Jatruk	Timofey	37	m.	m.	farmer	yes	yes	Russian		Parcipsy	wife Anna Jatruk Parcipsy - Gov. Cholm
22			Pfeifer	Heinrich	30	m.	s.	farmer	yes	yes	German		Saralow	father Gottlieb Pfeifer Saralow
23			Sadoroshny	Sapon	29	m.	m.	laborer	no	no	Russian		Konstantinow	wife Elizaweta Sadoroshny Konstantinow - Gov. Wolynsk
24			Makarenko	Miron	34	m.	m.	farmlab.	no	no	Russian		Lizowiczy	wife Maria Makarenko Lizowiczy - Gov. Kiew
25			Nicriporenko	Damian	18	m.	m.	laborer	yes	yes	Russian		Lizowiczy	wife Elizaweta Nicriporenko Lizowiczy - Gov. Kiew
26			Wingris	Ambrosy	18	m.	s.	farmlab.	yes	yes	Lithuanian		Kemigirchky	father Jacow Wingris Gov. Kowno
27			Warshagolis	Michail	28	m.	s.	laborer	3-187036	4-12-40	Lithuanian		Worshagolis	mother Katrina Warshagolis Gov. Kowno
X 28			Cjilis	Agathe	37	f.	m.	wife	yes	yes	Lithuanian		Grasorany	father Vicenty Cobnos Grasorany - Gov. Kowno
X 29			Cjilis	Josef	9	m.	s.	child	no	no				
X 30			Cjilis	Anna	13	f.	s.	child						

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

125

Arriving at Port of New York, June 6, 1914, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	Roebling	yes	self	25			friend P. Serednik P.O. Roebling, N.J.						DO	5	5		dark brown				Morkamy
2	Ill.	Chicago	yes	self	25			brother M. Kipnis, 1305 Mack-sum ave, Chicago Ill.							5	5		dark blue				Kolinovka
3	Mass.	Boston	yes	self	22			friend J. Sidorsky, 92 Salem st. Boston, Mass.							5	6		dark brown				Klepan
4	Mass.	Boston	yes	self	25			friend R. Kamar, 113 Salem st., Boston Mass.							5	6		dark brown	none			Korcet
5	Mass.	Boston	yes	self	25			friend M. Volaperegeva, 43 Wall st. Boston, Mass.							5	4		dark brown				Korcet
6	Mass.	Boston	yes	self	25			friend M. Fax, 43 Wall st. Boston Mass.							6	-		dark brown				Korcet
7	~~New York~~		yes	self	25			uncle A. Polak r/o. Fried Okla pell Hell, Oakdale, Con.							5	10		dark brown				Korcet
8	Mass.	Boston	yes	self	25			cousin K. Komar Cambridge, Wash. st. 70 Boston, Mass.							6	-		dark brown	none			Korcet
9	Pa.	Phila	yes	self	12			brother J. Kozbeynick, 127 New st. Phila, Pa.							5	5		fair blue	none			Lachocky
10	New York		yes	self	25			brother F. Wargh Olivine ave or New York							5	6		dark blue				Ruany
11	Mass.	Boston	yes	self	25			friend M. Fax, 43 Wall st. Boston, Mass.							6	-		fair blue				Korcet
12	Ohio	Cleveland	yes	self	25			friend R. Radkewa, Broadway st. 2285 Cleveland, Ohio							5	5		dark blue	none			Repanka
13	Ohio	Cleveland	yes	self	25			friend M. Simenow, 2291 Broadway, Cleveland, Ohio							5	8		dark brown				Kolony
14	~~New York~~		yes	self	22			friend W. Gilberg, 1446 Jats-ave, Brooklyn N.Y.							6	-		dark brown				Lishky
15	Ill.	Chicago	yes	self	20			cousin D. Donkalink, 1345 W. 14 st. Chicago, Ill.							5	8		dark brown				Markovsy
16	Mass.	Worcester	yes	self	25			brother M. Wolo 12 Black st. Worcester, Mass.							5	4		fair blue	none			Serbarik
17															5	3		-				-
18	Ohio	Cleveland	yes	self	28			friend M. Semenov, 2291 Broadway st. Cleveland, Ohio							5	8		dark brown				Klepan
19	New York		yes	self	25			friend Finul Lecker, 72 Wareh st., Brooklyn, N.Y.							5	7		dark blue				Schiron
20	New York		yes	self	25			cousin P. Trovanjick Wareh st. 72, Brooklyn, N.Y.							5	6		dark brown				Schiron
21	New York		yes	self	25			friend J. Warrenjick, 72 Wareh st., Brooklyn N.Y.							5	6		fair blue				Poripzy
22	New York		yes	self	25			friend Friedrich Klenot, 72 Wareh st., Brooklyn, N.Y.							5	10		dark brown				Karolina
23	New York		yes	self	28			friend A. Matros, 1660 Pan-gob st. New York							5	11		dark brown				Kudin
24	Pa.	Scranton	yes	self	22			friend W. Birenky, 108 North Cameron st. Scranton, Pa.							5	7		dark blue				Crowizy
25	Pa.	Scranton	yes	self	24			friend J. Melnik, 108 North Cameron st. Scranton, Pa.							5	8		dark brown				Crowizy
26	Pa.	Pittsburg	yes	self	25			cousin J. Krenovikas, 2746 Li-berty ave, Pittsburg, Pa.							5	8		dark blue				Kungsky
27	Pa.	Minersville	yes	self	25			friend J. Kosalis P.O. Box 950 Minersville, Pa.							5	6		fair blue				Nadzagoly
28								husband							5	2		dark brown				Budzany
29	Pa.	Pittston	yes	self	—			Kazimir Gilis 52 Walsh st. Pittston, Pa.							5	-						-
30															5	-						-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Birse (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Lurok, from Libau., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Birse
Officer.

Sworn to before me this ..... day of JAN 24, 19..,

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikucki, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith. (State whether "Surgeon" "acting-surgeon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — 5 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Royal Lwow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr C Mikucki

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at New York

Immigration Officer

126

H—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S Kursk sailing from Libau. DEC 23 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
ADMITTED 1									Procjuk	Tichon	31	m m		labourer	yes	yes		Russian		Jastrubing	wife Alenia Procjuk Jastrubing, Gov. Kiev
2									Agamalianz	Aganas	24	m s		labourer	yes	yes		Armenia		Alexandropol	father Georg Agamalianz Alexandropol, Gov. Erivan
3									Bordar	Fachary	21	m s		labourer	no	no	6-818 97 11/24/38	Russian		Chorowcy	father Mare Bordar Chorowcy, Gov. Wolyn
4									Jaworow	Michail	22	m s		cavalal	yes	yes		Russian		Lubanj	father Fedry Jaworow Lubanj, Gov. Minsk
5									Danilowicz	Alexej	21	m s		farmlal	yes	yes		Russian		Barowoy	father Wikty Danilowicz Barowoy, Gov. Minsk
6									Chodzin	Wasily	29	m m		laudlal	yes	yes		Russian		Ljutowicje	wife Antonina Chodzin Ljutowicje, Gov. Minsk
7									Wolynczik	Jwan	22	m m		carpenter	yes	yes		Russian		Tasinicje	wife Antonina Wolynczik Tasinicje, Gov. Grodno
8									Lin	Chemel	18	m s		tradesman	yes	yes		Hebrew		Bielostok	father Berko Lin Bielostok, Gov. Grodno
9									Nowojsch	Alexander	17	m s		blacksmith	yes	yes		Russian		Selcj	father Julia Nowojsch Selcj, Gov. Grodno
10									Mozor	Wasilij	21	m s		labourer	yes	yes		Russian		Lipicje	father Michail Mozor Lipicje, Gov. Grodno
11									Medkowskj	Walenty	17	m s		farmlal	no	no	5-[illegible] 12/1/3	Polish		Kelnocy	father Wikenty Medkowskj Kelnocy, Gov. Wilno
ADMITTED 12									Lisiga	Mitrofan	27	m m		blacksmith	yes	yes		Polish		Biii	wife Anna Lisiga Biii, Gov. Wilno
13									Kaplan	Schulja	34	m m		tailoren	yes	yes	2-939359 - 11-28-41	Hebrew		Dokschicj	father Abram Kaplan Dokschicj, Gov. Minsk
DEPORTED 14									Wilkewicz	Wolfenty	48	m m		farmer	yes	yes		Polish		Klewanowoj	wife Antonina Wilkewicz Klewanowoj, Gov. Wilno
15									Gotesfrecht	Gersch	34	m m		shoemaker	yes	yes		Hebrew		Warschau	wife Mendlis Gotesfrecht Warschau, Gov.
16									Schuljak	Stepan	32	m m		labrer	yes	yes		Russian		Korzyckerki	wife Alexandra Schuljak Korzyckerka, Gov. Kiev
17									Ilczuk	Kalistrat	29	m m		labrer	yes	yes		Russian		Rudoje	wife Melania Ilczuk Rudoje, Gov. Kiev
18									Czerkas	Klimenty	30	m m		farmlal	yes	yes		Russian		Lisowicy	wife Anna Czerkas Lisowicy, Gov. Kiev
19									Ochrimenko	Nikita	28	m s		blacksmith	yes	yes	5-5.025 4-8-38	Russian		Ezistagalowka	father Prokofy Ochrimenko Ezistagalowka, Gov. Kiev
20									Lec	Lwostafij	27	m m		farmer	yes	yes		Russian		Iratowo	wife Helena Lec Iratowo, Gov. Cholm
21									Beljacow	Mixrim	21	f m		housewife	no	no		Russian		Lopatin	father Nikifor Beljacow Lopatin, Gov. Mohilev
22									Dycoinskaja	Tema - Leja	29	f m		housewife	yes	yes					grandmother S. Melnik
23									Dycoinskaja	Eile	4	f s		child	no	no		Hebrew		Sniopol	Sniopol, Gov. Grodno
24									Posemanik	Jacher	52	m m		merchant	yes	yes	2-[illegible] 8826 3/13/37				
25									Posemanik	Chane	46	f m		housewife	no	no					
26									Posemanik	Itzik	15	m s		clerk	yes	yes					Friend H. Kuschlij
27									Posemanik	Ricke	11	f s		child	yes	yes	2-558608 1/2/38	Hebrew		Nikolaewo	
28									Posemanik	Libe	9	f s		child	yes	yes	2-46558 6-23-36				
29									Posemanik	Leiser	7	m s		child	no	no	[illegible] Rock. 8/20/38				Nikolaewo,
30									Posemanik	Leja	3	f s		child	no	no	2-204161				Gov. Cherson

65

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 24

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, JAN 1 1914, 191

11—4638

127

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes Year or period of Years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town
1	Pa	Scranton	yes	self	25				friend Philip Kuczewok 1452 Northampton ave, Scranton Pa					GOOD		5	6		Dark	brown			Strubinec
2	Cal	Riverside	yes	self	25				cousin A. Shewanjonts c/o S. Surgeroff P.O. Box 703, Riverside							5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Mokybikon
3	Ohio	Lorain	yes	self	25				friend Stjan Necpay 2509-33 st. Lorain Ohio							5	8		Dark	brown			Chorostky
4	New-York		yes	self	25				uncle S. Feloroczak 526-E. 16 th. New York City							6	1		Dark	brown			Luban
5	New-York		yes	self	25				brother N. Yahilovic 60 E. 108 th 55 ave cor. 4 st. New York							5	6	light	blond	blue		Russia	Borovy
6	Ill	Chicago	yes	self	25				brother Simeon Stralau 2334 N. Leavitt st. Chicago Ill							5	8		Dark	blue		Russia	Ljutoricpi
7	Mass	Springfield	yes	self	25				cousin Stefan Kolynoczik 146 Thorpe st. Springfield Mass							5	8		blond	blue			Josinicpi
8	New-York		yes	self	25				uncle M. Stoner 477 Hopkins ave. Bx-Lyn NY							5	8		Dark	brown	none		Bielostoky
9	Iowa	Mason City	yes	self	25				brother Piotr Norykon 148 S. 5th ave. Mason City Iowa							5	10		Dark	brown		Russia	Seleg
10	New-York		yes	self	25				friend J. Klocznowski 179 E. 3 st. NY							5	6		Dark	brown			Mozocin
11	New-York		yes	self	25				Uncle Antoni Mielkovski 55 ave B. cor 4 st. NY							5	5		Dark	blue			Koresz
12	Con	New Haven	yes	self	25				cousin Leon Misuna 20 Factory st. New Haven Con							5	10		Dark	brown	none	Russia	Bugi
13	New-York		yes	self	-				employer Barnett Strozs 336 E. 84 st. NY City							5	2		Dark	brown			Zonschicyj
14	New-York		yes	self	25				cousin Anton Milanowsky 55 ave B. cor 4 st. NY							5	6		Dark	brown			Klebonovj
15	New-York		yes	self	25				cousin M. Fogelbaum 537½ E. 5 st. NY							5	6		Dark	brown	none	Russia	Warszaw
16	New-York		yes	self	25				friend S. Fogelbaum 68 s. 6 st. Bx-Lyn NY							5	6		Dark	brown			Kordzkowa
17	Con	Waterbury	yes	self	25				cousin Stefan Fluisch north Elm st. 78 Waterbury Con							5	8		Dark	brown			Rutopa
18	Pa	Susquehanna	yes	self	25				~~Stefan~~ S. Stagorno S. River st. 83, Susquehanna Pa							5	5		blond	blue		Russia	Lisowizj
19	New-York		yes	self	25				friend S. Trokon 382 Stone ave Bklyn NY							5	11	light	Dark	brown	none		Cgistogolowa
20	New-York		yes	self	25				friend Imre Keler, 72 Ella ~~st~~ ave Bronx NY							5	6		blond	blue		Russia	Zgorska
21	Pa	Cambridge Springs	yes	husband	-				husband Simofej Beljacor c/o Krowsorel C. Cambridge Springs Pa							5	5		blond	blue			Lopatin
22				husband	-				husband S. Zycinsky							5	3		Dark	brown			
23	New-York		yes	father					53 Henry st. New York City							-	-	light	-	-	none	Russia	Antopil
24				son												5	5		Dark	brown			
25				son												5	4		dark	brown			
26				brother												5	3		dark	brown	none	Russia	Nikolaevo
27				brother	25											-	-		-	-			
28	New-York		Yes	brother												-	-	light	-	-	none		
29				brother												-	-		-	-			
30				brother												-	-		-	-			

Son: D. Benc Sosenick
301 Broom st.
New York

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kursk, from Libau., do solemnly, sincerely, and truly Dec. 2 that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
I
Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* JAN 1 ....., *19..*,
at New York,

Immigration Officer.

11–4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or another country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–4638

Affidavit of Surgeon.

I, C. Nicucci, Surgeon of the S.S. Kursk sailing therewith.
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The U[illegible] P[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

128

N. C. Nicucci

Sworn to before me this [illegible] day of JAN 4 '14, 19

at New York

[illegible]
Immigration Officer

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S Kursk sailing from Libau. DEC 23 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
DEPORTED 1										Lelynch	Abudrion	42		m m	laborer	no	yes		Russian		Siawrizy	wife Caroulina Lelynch Siawrizy Kiew gub.
2										Embarzjima	Sawsiel	22		m m	farmlab	no	no		Lithuanian		Chrapje	wife Ora Embarzjima Chrapje, Suwalki
3										Saanjantz	Galiot	22		m m	laborer	no	no		Lithuanian		Sogedy	wife Jgrau Saanjantz Sogedy Obl. Tribau
4										Yerosporen	Abrambee	20		m m	laborer	no	no		Lithuanian		Sarokinska	wife Sarka Yerosporen Sarokinska Kowno Obl.
5										Sermarnarjanz	Abtwracadie	26		m m	laborer	no	no		Lithuanian		Tarchnava	wife Zuema Sermarnarjanz Tarchnava, Kowno Obl.
6										Butenno	Filip	30		m m	farmlab	yes	yes		Russian		Siawrizy	wife Daria Butenno Siawrizy Kiew gub.
7										Weischnar	Victoria	37		f. m	housewife	no	no					sister in law
8										Weischnar	Amelia	11		f. s	child	no	no		Lithuanian		Warseny	Ch. Abuzjene
9										Weischnar	Abntonina	8		f. s	child	no	no					Warseny,
10										Weischnar	Wincenty	38		m s	farmlab	no	no					Suwalsky gub.
11										Evechvegun	Efim	29		m s	farmlab	yes	yes		Russian		Chorowezy	brother Konstantin Evechvegun Chorowezy Volyn gub.
12										Wilgon	Amelija	19		f. s	domestic	no	no	1-314981-3-28-41	Polish		Falkenwegy	father Adam Wilgon Falkenwegy Wilno gub.
13										Findiler	Kuzma	21		f. s	tailoress	yes	yes		Hebrew		Okmian	father Jasmil Findiler Okmian
14										Krimalo	Nicolai	18		m s	farmlab	yes	yes		Russian		Dumiegi	father Konstantin Krimalo Dumiegi Okmian gub.
15										Matiro	Abuna	24		f. wd	housewife	no	no		Polish		Jaibow	father J. Chorchko Jaibow Wilno gub.
16										Jemko	Jergej	23		m m	farmlab	yes	yes					
17										Jemko	Stefanida	23		f. m	housewife	yes	yes		Russian		Zverzanowicz	brother Kuzma Jemko Zverzanowicz Wilno gub.
18										Jemko	Jergej	1	6	m s	child	no	no					
19										Schirowa	Jura	32		f. m	housewife	yes	yes	P-1103811 7/28/26 2-654697-6-12-40				mother Edlia Zigal
20										Schirowa	Mariana	7		f. s	child	no	no					
21										Schirowo	Joseph	3		m s	child	no	no		Hebrew		Bendery	Bendery,
22										Schirowo	Meyer	2		m s	child	no	no					Bessarab. gub.
23										Zigal	Abarisan	16		f. s	child	yes	yes	2-955672-505-2-12-42-NOC/A				
24										Schimanowicz	Jdal	35		m s	tailor	yes	yes		Hebrew		Jubar	father Saul Schimanowicz Jubar Volyn gub.
25										Kurta	Alexander	29		m s	farmlab	no	no		Russian		Trotianow	brother Borjem Kurta Trotianow Chernow gub.
26										Sppin	Grigory	22		m m	laborer	yes	yes		Russian		Chrapnicy	wife Marie Sppin Chrapnicy Chernow gub.
27										Kuzma	Bronislawa	20		f. s	domestic	no	no		Polish		Kuzmy	father Osip Kuzma Kuzmy Wilno gub.
28										Chaimowicz	Schimel	24		m m	tailor	yes	yes	1-337273-7/22/41-505	Hebrew		Wilno	wife Fruma Rose Wilno
29										Spschirowy	Wincenty	17		m s	laborer	yes	yes		Polish		Serezany	mother Emma Spschirowy Serezany Wilno gub.
30										Pawlinowicz	Malwina	22		f. s	domestic	no	no	3-180134-2/14/NO	Polish		Zyby	brother John Ivan Pawlinowicz Zyby Wilno gub.

66

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 25

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, JAN 2 1914, 191

129

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane; and whether supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Scranton	yes	self	$5			friend W. Butenno. 108 West Cameron st. Scranton, Pa						no	5	11		dark brown				Egowizy
2	Conn	New Britain	yes	self	$7			uncle G. Olewsky. 280 Box New Britain, Conn							5	5		dark brown				Starvarow
3	Conn	New Britain	yes	self	$5			friend Nicola Chaya 87 98 C New Britain Conn							5	10		dark brown				Indelly
4	Ill.	Chicago	yes	self	$5			friend Ch. Chamulot 11603-106 th. Chicago Ill.							5	5		dark brown				Tarchnata
5	Ill.	Chicago	yes	self	$5			friend Ch. ter Chazaros 2613 Lorence ave. Chicago Ill.							5	5		dark brown				Tarchnata
6	Pa	Scranton	yes	self	$3			friend W. Butenno 108 west Cameron st. Scranton, Pa							5	6		dark brown				Egowizy
7	Pa		yes	self	—			husband							5	3		fair blue				
8	Pa	Wanamie	yes	self	$100			Ch. Wrochnac							5	6		fair blue	none			Walnowzya
9	Pa		yes	self	—										5	—		fair blue				
10	Pa		yes	self	—			Wanamie, Pa.						no	5	7		dark brown	none			
11	Ohio	Lorain	yes	friend	$5			friend J. Wezay 3509-33rd st. Lorain, Ohio							5	8		dark brown		Russia		Hartzer
12	N.J.	New York	yes	brother in law	$8.			brother in law J. Cohezina Box 158 Staten Island N.Y.							5	2		fair blue				Falnowzzy
13	Pa.	New York	yes	brother	$5.			brother Ch. Zondiller 1471 Eastern ave. Brown N.J.							5	3		fair blue				Olenick
14	N.J.	New York	yes	uncle	$5.			uncle J. Hanowzzy. 390 Grand st. New York						no	5	6		fair blue		Russia		Demuzzy
15	N.J.	New York	yes	brother	$			brother Joseph Moskala 101 st. Marx Place, New York							5	2		fair blue				Hanowzzyno
16	N.J.	S. River	yes	brother in law	$5 / 10 yr	1913	6 yrs	brother in law Wawm Ludwick Box 391. S. River, N.J.							5	6	light	dark brown				
17			yes				3 yrs								5	2		dark brown				Hoesanowo
18			yes												—	—		—				
19	N.J.		yes		$5 — $10		3 year	11/11/14 husband Harry Schirow 124 Essex st. New York							5	3		dark brown				S. River
20	N.J.		yes												5	5		dark brown				
21	N.J.	New York	yes	husband	—										—	—		—				Bendezy
22	N.J.		yes		—										—	—		—				
23	N.J.		yes		—									no	—	—		—				
24	Mass	Chelsea	yes	uncle	$5			uncle Ch. Feldman 369 Chestnut st. Chelsea, Mass.							5	8		dark brown				Herewicz
25	N.J.	New York	yes	self	$5.			friend Ch. Chelezny 41 Canal st. N.Y.							5	8		dark brown				Frojanna
26	N.J.	New York	yes	self	$2			friend H. Fedan 319 E. Houston st. N.Y.							5	8		fair blue				Chenzy
27	R.I.	Central Falls	yes	self	$2			cousin B. Zuno Central st. 71 Central Falls, R.I.							4	6		dark brown				Luxmucka
28	N.J.	New York	yes	self	$5.			cousin J. Jacobson 284 Chestnut st. Jersey City, N.J.							4	6		dark brown				Warnowo
29	N.J.	New York	yes	self	$5.			cousin B. Zurawzy. 390 Grand st. N.Y.							4	5		dark brown				Tarnagan
30	N.J.	New York	yes	self	$5.			cousin Ch. Chekowzy. 55 avenue cor. 7 st. N.Y.							4	5		dark brown				Hoty

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Kursk, from Libau., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse

Officer.

Sworn to before me this ... day of JAN 1914, 19..., at New York.

Immigration Officer.

11—633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

27

130

Affidavit of Surgeon.

I, C. Mikucki, Surgeon of the S.S Kursk sailing therewith, (State whether Surgeon sailing (contract) or Surgeon employed by the owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had —5— years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dagat (Russia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Mikucki

Sworn to before me this JAN 4 1914 day of , 19

at New York

Immigration Officer

11—4638

Jan 5 1914

actual
763 Cal Tal
764
69 S
26 Lit
1 Cor

Crimea
768 1 Cal
763

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S.S.Kursk sailing from Libau. DEC 23 1913, 191

35

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claiming to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED 1		Bjalinitzky	Aoram	38		m	m	Laborer	yes	yes		Hebrew	Russia	Kovno	father Girt Bjalinitzky
ADMITTED 2		Bjalinitzky	Samuil	8		m	s	child	no	no				Kovno	Kovno Gov. Ezerus
3		Kaviskaja	Anna	21		f	s	domestic	yes	yes		Russian		Kovno	father Anton Kaviska
4		Kopy (Biegunsky)	Rem	36		m	m	farmer	no	no		Lithuan		Kovno	wife Petronelja Kopy
5		Slabko	Anton	25		m	s	Laborer	yes	yes		Russian		Kovno	father Brigory Slabko
REJECTED 6		Avermann	Cirel	15		f	s	Laborer	yes	yes		Hebrew		Libau	IN HOSPITAL DISCHARGED
7		Dmitrieff	Afanasy	30		m	m	farmer	yes	yes		Russian		Kovno	Friend Marie Ruszednaja
ADMITTED 8		Firstein	Joseph	24		m	s	Tailor	yes	yes		Hebrew		Odessa	Father Herson Gov.
9		Karpowitz					s					Lete		Libau	Wife Feodosia Smolianova
10														Libau	Libau Volynsk gov.
11														Libau	Sister Soluhela Zohling
12														Libau	Novgorod Wilensk gov.
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2+585+480=505

1-38765+1+3/41

Sent 1 & 9 to Passport

9

Born at sea Decmbr 22 1913.

67

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, JAN 7 1914, 191 131

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even th. prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	NJ	Paterson						Rudolf N. Bosin					GOOD		4	6		blond blue			
2	Pa	Pittsburg	self		50			253 Wick st. Pittsburg Pa					GOOD		-	-					
3	Pa	Phila	self		25			relative J. Julius Bloch							4	5		Dark brown			
4	Ohio	Cleveland	self		25			1633-1 Beulah st. Phila Pa													Russia
5	New York		self		25			M. and R. Rabinovitz							6	2		Dark brown			Elviki
6	N.J.	New Jersey	self		—			2285 Broadway Cleveland Ohio							5	4		Dark brown			Lezhnicy
7	New Jersey		self		15			Cousin Louis Dark Brown							5	2		Dark brown			Odessa
8	N.Y.	New York	self		—			390 Grand st. New York							5	5		dark brown			Smorgon
9	Ohio	Wadsworth	mother		22/29.			Mother Chaja Ademsky							5	4		Dark brown			Berezovo
10								525 148th st Brown N.Y.													
11								Mother Grizony Dmitrieff													
12								141 Lawell st Lawrence Mass.													
13								br. Michel Stein													
14								84 Jerry st Brooklyn N.Y.													
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S.Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birse
Officer.

Sworn to before me this ..... day of JAN 1 1914, 19..,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11K-1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 17 / 132

CAL S.S. "[illegible]" arrived 1/5/14., 191 , M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
31m	1	Procjuk, Tichon	24	1	1	lpc		Iec.	1/5 139 C						1/7	169	NS	235										
13m	2	Kuczarenok, Ilen ([illegible])	1	30	1	lpc		Schwartz	1/5 139 C						1/7	169	NS	235										
18m	3	Selporko, Michail	17	1	1	lpc		Connor	1/5 137 C						1/7	111	M	315										
49m	4	Kolenkar, Selmul	10	3	1	lpc		Same.							1/5	61	Fark	245										
18m	5	Kutuch, Zachery	7	16	1	lpc		Connor	1/5 [illegible]						1/7	105	Neg	115										
19m	6	[illegible] (also W) Kaliszewski, Stefan	1	1	1	[illegible] el		Schwartz	[illegible]													1/14	Kirk		454		
41m	7	Kaurisjuk, Alexander	15	16	1	[illegible] el		Kossuth	[illegible]													"	"		454		
17m	8	Koslow, Vassily	15	24	1	el		Fitzgerald	[illegible]													1/14	Kirk		3 3 3		
34m	9	Kordejczuk, Isaak	11	14	1	el (assisted		Schwartz	[illegible]													1/14	Kirk		454		
35 4m	10	Tirstein, Joseph	26	8	1	lpc		Piazzio	1/5 136 Fark						1/6	98	for	145							1	2	1
34m	11	Shuk, Alexander	7	19	1	l c, pid-cert.		Connor	[illegible]													1/14	Kirk		454		
16m	12	Miloslowsky, Isaak	15	7	1	lpc -cert		Fitzgerald	1/5 118 Jas						1/6	3	K	128							1	1	1
27m	13	Daszkiewicz, Osip	17	12	1	lpc		Connor	[illegible]						1/5	Ing	Le	143								3 3	3
19m	14	Bastuel, Daniel	8	15	1	lpc		Flaherty	[illegible]													1/14	Kirk		434		
39m	15	Bialinitzky, Abram son	26	1/2	2	l c		Piazzio	1/5 141 Kirk						1/7	64	Grad	145								4 6 4	
8m		" Samuel																									
48m	16	Wilkowicz, Wikenty	24	14	1	lpc		Macintosh	[illegible]													1/14	Kirk		454		
22m	17	Jaszin, Misik	1	9	1	l c		Schwartz	[illegible]						1/6	89	Fark	4								1	
19m	18	Tinianeff, Mowsche	3	17	1	lpc		Fitzgerald	[illegible]						1/6	109	for	225							1	2	1
38m	19	Alchanonok, Anton	16	10	1	lpc		Mackey.	[illegible]						1/5	124	Jas	205								1	
55 5f	20	Citlin, Paige	8	27 28	2	lpc		"	[illegible]						1/5	63	Fark	255								2	
14f		" Deire																									
25m	21	Szylko Schilko, Wincenty	18	1	1	lpc		Mackey.	1/5 137 C						1/7	111	M	315								2 3 2	
28m	22	Jskowenko, Nicolai	3	20	1	l c		Flaherty.	[illegible]						1/6	168	e.	205								1 2 1	
19m	13	Melnik, Andrej	8	11	1	lpc		Mackey.	[illegible]													1/14	Kirk		454		
16f	24	Arrived N. I. 1/6/14. Melamed, Libe	1	8	1	l c II Cabin		Boyne Volkspro.							1/5	83	for	145								1	
38m	25	Alma., Mayney	3	1-2-3		Lpc, wid e.ld,		11-I	[illegible]						1/6	187,	Jas									9 2 9	
13m		" "																									
9m		" Meer																									
57f	26	Misjkolowska, Caroline	1	21	1	lpc, phy4c.ro.		114 II CAB.	Boyne										1/5	125	NS	215				1	
					30																						
		Kursk 1/5-				TOTALS.																					

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

CAL S. S. "KURSK" R.A. *arrived* 1/5/14. , 191 , M., , *from* 133

Arrived E.I. 1/5/14.

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
58f	27	Lewit, Mecheme	7	5	1	lpc II Cabin	11;45	Nelstyner							1/6	82	13	1125								1	1	
Arrived E.I. 1/5/14.																												
19m	28	Petukas, Albert	6	22	1	lpc,pm-cert.	12;	Boyer														1/24/Rock				4	5	4
28m	29	Kosakow, Abram, wife	11	8/9	2	lpc	11;40	Schwartz.							1/5	13	Jack	330								—	2	—
25f		" Senia																										
23m	30	Konjuchow, Larion	8	4	1	lpc	11;55	Cycles.							1/6	3	K	1130								1	1	1
Arrived E.I. 1/5/14.																												
41m	31	Wertzman, Kopel,	2	28-30-3		lpc II Cabin	11;45	Coyne							1/6	103	Jrr	4								3	6	3
16f		" Freide																										
15m		" Hoss																										
Arrived E.I. 1/5/14.																												
18f	32	Szupenia, Kayin	11	20	1	lpc,assited	12;30	Schwartz.		166	795											1/9/14	Kursk			4	5	4
42m	33	Zolotarow, Lewik, Son	12	6/7	2	lpc	12;30	Schwartz.		M.	Ind.				1/7	8	173	335								4	4	4
14m		" Selmen																										
46m	34	Stoyanoff, Rangel	1	8	1	lpc	12;45	Owen.		138	c				1/7	169	Jas	338								12	13	12
41f	35	Adomer, Grasilda	3	13-4	2	lpc,pm-cert	11;	Owen.	1/5	134	NS				1/8	4	Jud	113								6	6	6
16m		" Ossip																										
18f	36	Wolfowitz, Anna	4	15 & 16-2		lpc, under 16.	11; 5	Meehan	1/5	154	C				1/10	45	NS	320								10	12	10
5f		" Paulena																										
26m	37	Lazar, Isaak	18	13	2	lpc	12;35	Cyrus.							1/6	191	Jr	1010								2	2	2
22f		" Lea																										
10f	38	Rosenberg, Dmitry	13	1-	1	lpc	1	Owen.	1/5	11	Jack	10	44	10	1/13	175	Gold	325								5	15	9
12m		" Joseph																										
11m		" Mirik																										
8m		" Ethel													1/13	175	Gold											
6f		" Ida													1/15	7	M	330										
4f		" Dina													1/13	175	gold	325										
1m		" Salmon																										
56m	39	Dubin, Ibzil	1	1-6	2	lpc	1 15	Flynn							1/5	66	Jack	3									2	
56f		Esther																										
5m	40	Aron, Isaac	1	1-	6	lpc	1 20								1/5	68	Jack	310									2	
6f		" Ida																										
2m	41	Tisic, Filipp	2	1-	2	lpc	1	Flynn		171	c				1/7	169	NS	245								2	3	2
					60																							

Kursk 1/5

TOTALS.
TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 134

Ex. S. S. Kursk, from Antwerp, arrived January 5, 1914, 191, M., , from

	Index No.	NAMES.		MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
42m	42	Leljank, Adrian		21	1	1	Ins cert	Fitz	1/6 219 gas																4	4	4
43m	43	Jergoreszk, Antoni-		17	27	1	1		1																4	5	4
23m	44	Jonas, Zischa	Cabin	1	27	1	1	cert	11	41		Doyne			1/7	81	grd	1/2							2	3	2
31m	45	Tenkin, Toiesie		13	23	4	1		1	20		Fitz			1/6	185	Gr	1/6	2	Gr	1040				4	4	4
30f		Sora																									
46		Dauia																									
1m		Jankel																									
19m	46	Amczislawsky, Josi	Cabin	1	22	1	1	cert	11	41		Doyne			1/5	87	more	44							1	1	1
20m	47	Lewitin, Itzka		18	4	1	1	cert	1	31		Fitz													5	4	5
24f	48	Burak, Manna	Cabin	5	17	1	1	cert	Hospital	1	30	Polstyn			1/8	19	f	1/8	19	ADS	35				—	2	—
46m	49	Chibner, Benjamin		3	10	2	1	cert	Hold	2	00	Vienna						1/6	7	K	1150				2	—	2
22f		Dineke																									
47m	50	Nonewitz, Beniel		7	7	2	1	cert	2	50		Doyne			1/5	486	gas	1/12	40	for	255				1	1	1
50f		Belifre																									
51m	51	Sawelsky, Melton		17	20	2	1	cert	2	32		Doyne						1/6	118	Mon	415						
15f	52	Auermann, Cirel		2	2	1	2	Cl	(Ill & back or arm)			Gerard															
22f	53	Garber Ester		8	29	2	CD	cert	Frontdop	1/9/14	9 42	Reggio			1/9	6	f								3	1/9/14	Kursk	—	1
12m	54	Menowitz Kesiel		7		2	L.P.C.		Frontdop	1/12/14	2 Pm	Wutt.						1/12	40	for	255						
23m	55	Zwetkoff Nikolay		6	23/24		Sup Criminal					Felsyner						See Ex. office file 98612/63									
287		Pokowcawa Julia																									
19m	56	Sapailak Breslau		17	11		1	cert	Frontdop	1/8/14	1150	Lemberg															
20m	57	Velitzko Jani																							10	10	10
																									3	3	
																									59	59	

29
30

Kursk 1/5-

TOTALS

N. Y. Form 69
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. KURSK (Russian - American Line) *arrived* January 5, 1914, *191* , M., *from* 135

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
							10:-						
1	Dewoino, Elena & ch	19	29	1	1	To husband	Brist Allen 22 5 Main St Brooklyn NY	J	6	11.45	/	/	/
2	Pyschinsky, Wikenty	25	29		1	" cousin	Cous Antoni Petkowski 631 E 13 St NYC	J	6	11.45	/	/	/
3	Matus, Anna	25	15		1	" brother	Bro Josef 111 E 121st NYC	Bek	5	11.45			
4	Pam, Leiser	3	4		1	" father	Jack Rubin 60 Montgomery St NYC	Bek	5	1.10	—	/	—
5	Konopo, Romuald,	6	26		1	" tel $	Bro Victor K 88 Holly St Lawrence Mass	J	6	11	/	/	/
6	Mass, Gerschko,	10	16		1	" father	Jack Louis 46 Ludlow St NYC	D	5	11.30			
7	Januschko, Juliana	5	23		1	" verify add.	Aust Amalia 225 Pieneroni St McKees Rocks Pa	D	10	11.10	5	5	5
8	Menaker, Jacob	20	27		1	" b-i-l	Bro Chaim 36 Montgomery St NYC	Bek	5	11.30	—		
9	Shuk, Daria	4	25		1	" hus and	Aust Pawel 239 E 4 St NYC	D	5	11.30			
10	Pasjakewitz, Amelia & s-sister	13	16		2	" cousin	Cous Mrs Maria Karlewytsch 195 Bowery NYC	J	6	11.10	2	2	2
11	Gil, Sergey	14	23		1	" friend	fr Marcin Teodorczuk 155 Attorney NYC	A	8	1.45	3	4	3
12	Mikianetz, Marianna	10	10		1	" cousin	Austrian Society	J	7	11.10	2	2	2
13	Malaschko, Anna	17	2		1	" b-i-l	Cous Mr Louis Kalaczyk 22 Cottonwood Yonkers NY	J	6	11	/	/	/
14	Lifschitz, Wolf	1	6		1	" brother	Cous Sam Kaplan 212 Madison St NYC	Bek	5	2	—	/	—
15	Wrublouska, Dominka	22	27		1	" tel $	Bro Jonas 1946 Behring Ave Chgo Ill	J	7	9.45	2	2	2
16	Schwarz, Uscher	22	28		1	" tel $	Bro Max 266 Hastings St Detroit Mich	J	6	10.45	/	/	/
17	Braginetz, Ossip	9	14		1	" ind. add.	Russian S S	D	6	3.36	/	2	/
18	Potopowitz, Anna & ch	10	21		2	" husband	Aust Nikolay 125 Henry St NYC	D	5	11.30			
19	Maczewsky, Chaim Maloff	2	22		1	" tel $	Dath Israel 108 - 2 St Crookston Minn	A	10	11.30	5	5	5
20	Mikianetz, Anna	10	11		1	" brother	Austrian Society	J	7	11.10	2	2	2
21	Romanowskaja, Maria	21	17		1	" cousin	Cous Mrs Kate Uelmont 217 Av B NYC	B	7	2.10	2	3	2
22	Burko, Ekaterina	4	19		1	" brother	Bro John Box 203 Natteva Ill	Bek	7	9.10	2	2	2
23	Lewitin, Dasja R	3	5		1	" uncle	Aunt Mashka L 56 Monroe St NYC	A	5	3.20	—	/	—
24	Pawlinkewitz, Malwina	25	30		1	" cousin	Cous Mrs Victory Lwaski 635 E 13 St NYC	J	6	11.20	/	/	/
25	Jocz, Rafael	17	9		1	" ind add.	Cous Adam Wajcel 27 Allen St NYC	Bek	7	10.20	2	2	2
26	Matzkewicz, Bron.	13	26		1	" uncle	Unc Bart Bubnel 271 Av C St Bklyn	Bek	6	10.20	/	/	/
27	Pliuta, Sosia	10	10		1	" brother	Bro Anton 43 Ave B NYC	Bek	6	10.20	/	/	/
28	Dworjausky, Stepan	21	27		1	" father	Dath Vincenty 469 Henderson St Jersey City	Bek	5	11.30	—	—	—
29	DanowiczUrecki, Mowscha Wazewicz, Olga	12 4	10 1		1 1	" b-i-l " sister	Cous Israel Solomon 643 Cauldwell Ave NYC Sis Cristina Burak 76 Jackson St Newark NJ	D D	7 6	2 9.40	4 4	5 4	4 4
30	KURSK JAN. 5.												

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kursk arrived ..., 191 , ... M., ..., from ...

136

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Jut, Gitta	10	18		1	To brother	Bd Bronx 64 E 183 St NYC	A	5	10	—	—	—
32	Vikinsky, Miriam & 2 ch	18	28		3	" husband	Just Edmund 106 Charles & Bklyn 3 ch	B	5	10	—	3	—
33	Wentzel, Stan.a & 3 ch	17	27		4	" husband	Just Edward 454 Grand Ave Eastchester Beh	A	5	10	4	4	4
34	Soltynjuk, Josif	3	14		1	" brother	Russian Rm. Society	A	4	3	4	5	4
35	Kelmans, Ruchel & 3 ch	5	18		4	" husband	Just Jenny 345 Christopher Ave Bklyn	A	5	3	10	—	4 —
36	Rabinowicz, Chaike	10	4		1	" cousin	Clara Goldzieher Rm	A	5	2	10	—	1 —
37	Kowalozuk, Elena & ch	12	29	1	1	" tel $	Just Antonia 2404 Mulberry Ave Beh	A	7	30	2	3	2
38	Schisowa, Sure & 3 ch and						Just Simon						
39	Sigal, Riwe	25	19		5	" husband	74 Essex St NYC	A	5	30	—	5	—
40	Kasanskaja Kahn, Chaie	4	11		1	" sister	Mrs Chas. Lafler 99 E 122 St NYC	Beh	6	10	1	1	1
41	Dorfman, Chasa & ch	10	12		2	" husband	Just Sim 56 Throop Ave Bklyn	A	5	12	—	2	—
42	Manta, Rifke & ch	2	25		2	" husband	Just Solomon 60 Clinton St NYC	A	5	10	—	2	—
43	Kipnis, Jankel	23	2		1	" tel $	Bd Bronx 1305 Pacific Ave Bklyn	A	6	2	1	2	1
44	Awerbach, Judasche	14	12		1	" cousin	Mrs Sam Robinson 205 Throop Ave Bklyn	B	6	30		2	1
45	Zerkina, Brayna	20	7		1	" brother	Bd Bronx 927 Blake Ave Bklyn	A	—	2	—	1	—
46	Katzman, Ester	22	25		1	" tel $	Just Jacob 1229 Bathgate Ave Bklyn	B	6	30	1	2	1
47	Friedman, Chawe & 2 ch	11	15	1	2	" tel $	Just Bronx 1210 Trinity Ave Bklyn	Beh	7	30	4	4	4
48	Daschko, Ksenia	18	5		1	" friend	Polish Relief	A	10	30	5	6	5
49	Putze, Alma	10	17		1	" aunt	Chas. Mrs. Smith Care 20 Madison Ave	Beh	5	10	—	1	—
50	Galwidis, Anelja & ch	11	11	1	1	" tel $	Just Brad 371 Elm St Indianapolis Ind	A	5	2	10	1	—
51	Furman, Dwoire & 2 ch	7	28		3	" tel $	Just Solomon 22 Academy St Brooklyn NY	Beh	5	1	20	—	3 —
52	Dejwinskaja, Tema L & ch	24	22		2	" husband	Just Abraham 144 Clinton St NYC	A	—	1	20	—	2 —
53	Jarczuk, Chaie & 3 ch	5	9		4	" husband	Just Pinkus 52 Ludlow St NYC	A	—	1	20	—	4 —
54	Kewelis, Ludwika	6	14		2	" husband	Just Constantin 88 Ridge St City	A	—	1	30	—	2 —
55	Schnaider, Ester	2	29		1	" tel $	Asc Abraham Schneider 134 Flatbush Ave Brooklyn	Beh	7	3	2	3	2
56	Grosz, Perl & 2 ch	19	15		3	" husband	Just Meckel 302 Belmont St Bklyn	A	5	10	—	3	—
57	Sigunick, Maria & ch	10	2		2	" tel $	Just Mordcha 1314 Galen St Milwaukee Wis		6	15	2	2	2
58	Greszczuk, Warwara & ch	11	21		2	" tel $	Just Victor 1229 Bathgate Ave Bklyn	Beh	7	10	4	4	4
59	Kopeikin, Cipe	2	30		1	" tel $	Just Chaim 157 Eighteenth Ave Paterson		6	10	1	1	1
60	Gezjuk, Stepan	15	26		1	" tel "	RRE father Wasil Box 555 Lincoln Nebr	A	8	11	3	3	3

N. Y. Form 69
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kursk arrived ....., 191 , ... M., ..., from .....

137

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
							11:38						
61	Plevako, Agafia	3	25		1	To cousin	Polish Nat Aid Br Wasicky 2682 E 48 St Cleveland O - Bch				10	3.-	5 6 5
62	Sobolewskaja, Freyda & bro	18	2.		2	" tel $							
63	Welenczyk, Schulje	24	13		1	" husband	Just David 3312 S 48 St Phila Bch		6	10.-	1	1	1
64	Gilis, Agatha & 2 ch	23	28		3	" tel $	Just Kazimir 52 Parkhill Pittsburg Bch		7	1.20	6	9	6
65	Zacharkewitz, Maria	17	25		1	" friend	Jud Mo Herzlich 1543 Avd N Y C Bch		6	9.-	1	1	1
66	Shuk, Maria	2	27		1	" friend	Jud Natalia Jaschenic 6452 S Park Ave Chic				5	2	— — —
67	Zolnierowicz, Iwan	4	17		1	" tel $	Bro Michael Lerniewski 1 Pierrepont Bch		6	9.-	1	1	1
68	Dorskaja, Henja	10	6		1	" aunt	Bro - San Francisco Calif				2	—	1 —
69	Jureckaja, Prusena	17	26		1	" cousin	65 Jackson - Newark NJ Aunt, Maria Romanowsky				9	12.-	4 4 4
70	Zuk, Grigory	1	22		1	" uncle	Russian Bro. Lomelyn Ct		9	3	4	5	4
71	Schepelewitz, Anastasia	10	15		1	" sister	Sis Anni Romanowicz 47 Riverdale Ave Bklyn		6	9.40	1	1	1
72	Berenblum, Frandla	8	12		1	" sister	Sis Freida Peterka 24 Pengent St Bch				2	—	1.40 — 1 —
73	Weinstein, Ele & 6 ch	5	24		7	" husband	Just Anni Sobolewska 1 Bedford Ave Bklyn Bch		5	1.30	—	7	—
74	Schelawskaja, Anastasia	18	9		1	" friend	Jud Mrs Hera Lusch 1543 B'way N Y C		9	9.-	4	4	4
75	Luszczinski, Adam	1	25		1	" tel $	Bro Jos 3 Elliot St Baltimore Md		6	3.-	1	2	1
76	Nepomnische, Liba & sister	Cabin	4	21	2	" brother	Bro Philip Krotoschin 243 E 4 St N Y C Bch		5	1.-	—	2	—
77	Lifschitz, Foiba & sis	do	4	14	2	" uncle	Bro Jud Jacob Rabinowitz 216 E 6 St New Bch		5	1.-	—	2	—
78	Steinberg, Sara	do	2	22	1	" father	Both Sam S 240 E 84 St N Y C Bch		5	1.-	—	1	—
79	Seidengor, Dine & 4 ch	do	5	10	5	" husband	Aunt Ellen Feld 3 Augusta Bridgeport		5	1.-	—	5	—
80	Silberman, Enta	do	4	26	1	" uncle	Grand moth Annie Goldstein Hartford Ct		5	3.-	—	1	—
81	Gafstein, Nasa & 2 ch	do	1	23	3	" tel $	Aust Jenny Epstein 223 N Taylor Chgo Bch		5	11.-	6	6	6
82	Bun, Riwe & ch	do	5	15	2	" tel $	Aust Sigi 60 Chestnut St Cranford Bch		5	1.-	—	2	—
83	Lewin, Tema	do	4	16	1	" parents	Sis Eva Jadwin 602 9 St Phila Pa		5	1.05	—	1	—
84	Pinskaja, Chaje & 2 ch	do	2	7	3	" tel $	Aust Bertha 935 Clinton Ave Newark N J		5	12.-	—	—	—
85	Sawitzky, Nikita		9	12	1	" brother	Bro Elia 635 Rockaway ave Bklyn N Y		3	9.35	3	3	3
86	Sigler, Chaie		9	1	1	" brother	Bro Leiza 1451 Baltimore Md		5	2.-	1	—	
87	Kowal, Lersch		1	15	1	" verif. add.	Cous Liebe 778 E 4 St N Y C		5	3.-	—	1	—
88	Tarnowitz, Ekaterina & ch		10	7	4	" tel $	Aust Irma 700 E 4 St Logansport Ind		5	6	2	2	2
89	Kermeczik, Lukary		2	16	1	" tel $	Bro Anton Mocket 6 Penn St Baltimore Md		5	6	3	2	—
90	Serbinsky, Lukasent		15	14	1	" friend	fr Anton Teodorscak Box 35 Woodaware Ky		5	8	2	3	4 3

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kursk arrived ....., 191 , ... M., ..., from 138

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
91													
	Fundiler, Rivke	25	13	1		To brother	12:- Bro Mendel 174 Porter Av Bklyn	Ech	5	1 —	1	—	
92	Joselson, Chaje J & ch	21	29	2		" tel $	Sist Max 513 B'way Lowell Mass	I	6	11	2	2	2
93							Bro Osip Prylucki 212 Eldridge St NYC	B	7	2nd	2	3	2
	Chodinicki, Iwan	1	16	1		" friend	Bil Stan Donalecenz 247 Moore St Bklyn	Bch	6	11:8	1	1	1
94	Naumetz, Stepan	2	17	1		" mer exm.	Son Josef 93 Stockton St Bklyn	C	5	2nd	—	4	—
95	Lewinson, Leja & 3 ch	12	25	4		" son	Aunt Mrs. Rukli Cooperschmidt 57 & 99 St NYC	Bch	5	2nd	—	1	—
96	Singerman, Dware	7	10	1		" aunt	Polish Retail	B	7	3rd	2	3	2
97	Wolczok, Anelja	5	12	1		" b-i-l	Une Cousin Barnicki 8X94 Litchfield Conn	B	6	3	2	4	2
98	Matusewitz, Masia & sis	19	23	2		" tel $	Fd, Jackson, Manager 57 Attorney D.C.	D	9	2:45	4	5	4
99	Kowal, Lukjan	14	21	1		" friend	Bro Macha 24 Madison St NYC	2d	5	2	—	1	—
100	Epichow, Prokor	2	20	1		" brother	2nd + cousin Ivan Epichow						
101	Filipenja, Maxim &						241 Madison St NYC	D	5	2nd	—	2	—
102	Lagvilko, Moisej	2	23	2		" friend	Nephew Vasil W. 211 Clinton Av NYC	a	8	2	3	4	3
103	Walynetz, Timofy	14	22	1		" friend	Bil Lukasz Sawczuk 22 Forsyth St NYC	Bch	6	9:05	1	1	1
104	Melniczuk, Iwan	9	8	1		" brother	Sist Elias Brk 94 Carmine St NYC	Bch	7	3:30	6	9	6
105	Jaroschewicz, Elena & 2 ch	5	14	3		" tel $	Bro Josef 91 Wing St Newtells Mass	Bch	7	11:4	2	2	2
106	Mateykanis, Iwan	13	14	1		" brother tel $	Une D Kenyian 467 Park St Newarks Mass	Bch	7	1:30	2	3	2
107	Jeramdczan, Sasein	1	28	1		" tel $	Bro David 109 88 St NYC	2d	5	2:20	—	1	—
108	Gribow, Sam	11	19	1		" brother	Bro Samuel Solomon 221 Fahnestock Av Elizabeth	I	6	9:20	1	1	1
109							E. 103						
	Chrosciski, Sore	1	18	1		" brother	Uncle Alfred Feldman, Co. B	9	12:25	4	3	4	
110	Garber, Pesa R	3	20	1		" await sis in Hosp.	Sist Jennechin 148 Third St Chelsea Mass	Bch	7	1:40	10	10	10
111	Chait, Leie & 4 ch	22	1	5		" tel $	Sist Lorain 827 Clarke St Bklyn	2d	5	2:05	—	—	—
112	Wolkin, Dobe & 4 ch	11	26	5		" husband	West	Bch	6	11:05	1	—	1
113	Gnatczuk, Agafia	15	15	1		" me exm.	Brich 156	I	6	9:20	—	1	—
114	Chrzitzky Solomon	1	17	1	3 yrs last 6/14	" bro in Can							
115													
116													
117													
118													
119													
120													

2.2.
43 ✓ 43

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Vasari sailing from Buenos Aires, Rep. Arg., Dec 11th, 1913., Arriving at Port of New York January 139 1914.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Williams	William A	54		M	M	Indiana May 21st 1859		Lake Preston, So. Dak
2	Norton	Orlo D.	62		M	M	New York N.Y. 1831		Arlington, Iowa
3	Luce	Urda W.	46		M	S	Mobile, Mich 1864		Clairemont, So. Dak.
4	Arends	Jack	26		M	S	Deland, Ind. 1888		Hotel, Chicago Ill.
5	Franklin	Clara	35		F	D.	Elyria, Ohio 1878		1815 Peral Ave, Cleveland, Ohio
6	Deacon	Arthur	25		M	S	St. Louis, Mo. 1888		2101 Lucas St., St. Louis Mo.
7	Frisch	Max	42		M	M		Milwaukee, Wis. 1883.	4824 Grand Boulevard, Chicago. Ill.
8	Walts	Charles	34		M	M	Sioux Falls, So. Dak. 1876		Northfield. Minn.
9	"	Bertha	28		F	M	Clairemont, Col. 1886		" "
10	"	Cyrus	-	4	M	S		Buenos Aires, Rep. Arg (of US Parents)	" "
11	Jones	Hugh	54		M	M	Fox Lake, Wis. 1859		11949 Normal Ave., Chicago Ill
12	Wiegler	Samuel	30		M	M	Newark N.J. 1885		384 So. Seven Street, Newark N.J.
13	"	Regina	31		F	M	" " 1884		" " " "
14	Bye	Carl P.	56		M	S		District Court of No. Dak 3rd Dec. 1890 (Dated 9 Aug. 1912 Passport 80693)	Fergus Fall. Minn
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
23									
28									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

14

68

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Austin Davis, Surgeon of the S.S. Caserta, ... (State whether Surgeon sailing herewith or employed by owners thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

140

A. Austin Davis M.D.

Sworn to before me this 15 day of June, 1914

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Austin Davis, Surgeon of the S.S. Lazari, _____, do
(State whether Surgeon, acting therewith as "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State
of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. Austin Davis M.D.

Sworn to before me this 1st day of June, 1914

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

140

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari 7-8 sailing from Buenos Aires. Rep. of Arg., Dec. 11th, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Botalla	Francisco	44	M	M	Marine Engineer	Yes	Yes	Rep. Arg.	South Italian	Rep. Arg.	Buenos Aires	Minister of Marine Arg. Navy Dept.	Buenos Aires	
2	Reyna	Francisco	31	M	M	"	"	"	"	Spanish	"	"	do do	do	N.Y. New York NON IMMIG
3	Capó	Antonio	29	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do do	do	" " NON IMMIG
4	Etchegoyhen	Armando	42	M	M	Civil Engineer	"	"	Cuba	"	"	"	do do	do	" " NON IMMIG
5	"	Mary wife	38	F	M	None	"	"	"	"	"	"	None		Cuba Havana NON IMMIG
6	"	Rose daughter	19	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"		" " NON IMMIG
7	Helfan	Alberta	55	M	Wd	Commission Merchant	"	"	Rep. Arg.	German	"	"	"		" " NON IMMIG
8	Hager de Gobi	Helen	21	F	M	Housewife	"	"	Hungary	Magyar	"	"	Husband: Arpad de Gobi Agent for the Singer Sewing Machine Co. Buenos Aires		Pa. Philadelphia
9	Fuller	Jack	28	M	M	Cattle Dealer	"	"	Canada British	English	Canada	Westminster			N.Y. New York
10	"	Ethel wife	28	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	None		Canada Swiftguard NON IMMIG
11															" " NON IMMIG
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10
10 T

69

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NY, January, 1914 — 141

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes– Year or period of years.	If Yes– Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
ANT ALIEN	1	Yes	Arg Gov.	$100	No			Joining Arg. Man-o'-war "Rivadavia" c/o Arg. Consul, Wall St. Newyork	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Grey	Grey	None	Italy	Genova
ANT ALIEN	2	"	"	$100	"			do do do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Black	"	Spain	Malaga
ANT ALIEN	3	"	"	$100	"			do do do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Hazel	"	"	Baleares
ANT ALIEN	4	No	self	$1500	Yes	1912	Intransit	Father: Pedro Etchegoyhen Havana, Cuba.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Cuba	Havana
ANT ALIEN	5	"	husband	-	"	"	"	father-in-law do do	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Fair	Blue	"	"	"
ANT ALIEN	6	"	father	-	"	"	"	Grandfather do do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	grey	"	"	"
	7	"	self	$1400	Yes	1899	Touring	Sister: Mrs Louis Koff 1100 No. Sloan Street, Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	brown	"	Austria	Vienna
	8	Yes	husband	$60	"	1907 1911	Newyork	Father: Anton Hager 208 East 6th St, Newyork NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	blue	"	Hungary	Budapest
ANT ALIEN	9	No	self	$1400	"	various	various	Home: Swiftguard Sask Can.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	Canada	Victoria BC
ANT ALIEN	10	"	husband	"	Yes		Born	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"	dark	"	Eng USA	Warsaw
	11																					
	12																					
	13																					
	14																					
	15																					
	16																					
	17																					
	18																					
	19																					
	20																					
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the B. S/S Vasari, from Buenos Aires, Rep Arg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Matheson
Master

Sworn to before me this 5 day of Jan, 1914

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

3/

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 3

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Vasari" sailing from Monte Video, Uruguay, Dec 12th, 1913, Arriving at Port of New York January 142, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Benham	Bernard L.	34		M	S	Versilles, Ind. 1876		Versailles, Ind
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
23									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

11—1712 "

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

143

S. S. "Vasari" sailing from Rio de Janeiro Brazil, Dec. 14th, 1913, Arriving at Port of New York N.Y. January, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Pepper	Charles	54		M	M	Morow City, Ohio. Nov. 11th 1913		The Wyoming, Washington D.C.
2	Puckett	John	33		M	S	Buda, Texas. 1880		34 William Street, New York N.Y.
3	Kearny	Clinton H.	41		M	M	San Antonio, Texas. 1872		115 Broadway, New York N.Y.
4	Irwin	Frank	58		M	M		Indianapolis, Ind. July 1909	Indianapolis, Ind.
5	Voigt	Charles	40		M	S		Jersey City, N.J. 1896	130 Belleview Ave, Upper Montclair N.J.
6	Smith	Katherine	28		F	S	Cleveland, Ohio. 12th Oct 1885		6215 Franklin Ave, Cleveland Ohio
7	Cullinan	Ralph	44		M	M	Cincinnatti, Ohio 1869		1200 Chestnut Street, Philadelphia Pa
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

144

I, Austin L. Avis, Surgeon of the U.S. Arizona, (State whether Surgeon "acting therewith" or employed by owners thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Austin L Avis. M.D

Sworn to before me this 5 day of June, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 143

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—1712

S. S. Vasari sailing from Rio de Janeiro Brazil, Dec. 14th, 1913, Arriving at Port of New York N.Y. January, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Pepper	Charles	54		M	M	Morow City, Ohio. Nov. 11th 1913		The Wyoming, Washington D.C.
2	Puckett	John	33		M	S	Buda, Texas. 1880		34 William Street, New York N.Y.
3	Kearny	Clinton H.	41		M	M	San Antonio, Texas. 1872		115 Broadway, New York N.Y.
4	Irwin	Frank	58		M	M		Indianapolis, Ind. July 1909	Indianapolis, Ind.
5	Voigt	Charles	40		M	S		Jersey City, N.J. 1896	130 Bellevue Ave, Upper Montclair N.J.
6	Smith	Katherine	28		F	S	Cleveland, Ohio. 12th Oct 1885		6215 Franklin Ave, Cleveland Ohio
7	Cullinan	Ralph	44		M	M	Cincinnatti, Ohio 1864		1200 Chestnut Street, Philadelphia Pa
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

(5)

Fr Vasari

Jan 5—14

Affidavit of Surgeon.

144

I, Christian L. Jarvis, Surgeon of the U.S. Navy, (State whether Surgeon, Acting Assistant, or employed by contract thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Christian L Jarvis. M.D

Sworn to before me this 5 day of June, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

11—1115

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Vasari" sailing from Rio de Janeiro, Brazil, December 14th, 1913.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	MacGregor	William E.	25		M S	Accountant	Yes	Yes	British	Scotch	Brazil	Rio de Janeiro	None	Brazil	Rio de Janeiro
2	Barcellco	Ragyzino	28		M S	Dentist	"	"	Brazil	Portuguese	"	"	"	Brazil	"
3	Eyer	Frederico	28		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 31

?3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

145

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York N.Y. , January , 1914

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes- Year or period of years.	17 If Yes- Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
NT ALIEN 1	Yes	Self	100	Yes	1894 1896	Chicago	Father: James MacGregor Troon, Scotland.
NT ALIEN 2	"	"	300	No			None
NT ALIEN 3	"	"	300	"			"
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Insane or idiots.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Dark	Blue	None	Canada	Toronto.
"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Brazil	Bahia
"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Rio de Janeiro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson Master, of the Br. s/s Vasari, from Rio de Janeiro Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Masterman
Master. — Officer.

Sworn to before me this 5 day of Jan, 19 14

at Ny

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes (or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, S. Austin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, _____ (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Austin Davis M.D.

Sworn to before me this 5 day of June, 1914

at New York

J. Howley Inspector
Immigration Officer

11—1115

146

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Bahia & Brazil, December 20th, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pontual	Davino	18	M	S	Student	Yes	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Receife	Father. Davino Pontual Freickeiras, Pernambuco Brazil	Ind.	Angola
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1a

73

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

147

Arriving at Port of New York N.Y. , January , 191-

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes- Year or period of years.	17 If Yes- Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an Immigrant or Stowaway.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	father	100		1 month	1913 New York	Going to study Electrical Engineering at Tri State College, Angola Ind.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Black	Brown	None	Brazil	Receife
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the Br. S/S Vasari, from Bahia Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 64 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Angus Matheson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5 day of Jan, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. "Vasari" sailing from Trinidad. B.W.I. , Dec. 28th, 1913., Arriving at Port of New York NY January , 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Dolan	John J.	40		M	S	New York City NY 1873		52 West 82nd St., New York City.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1 C

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 2

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Vasari, sailing from Barbados BWI, Dec. 24th, 1913, Arriving at Port of New York NY January, 1914.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Todd	Eyler	34		M	M	Springfield, Ohio 1876		223 Norton Street, New Haven Conn.
2	"	Johana	24		F	M	Meriden, Conn. 1886		" "
3	Thomson	Myron L.	53		M	M	Lansing, Mich 1860		509 West 123rd St. New York N.Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

143

3 C

25

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

2-5

I, Austin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, ... (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Austin Davis M.D.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 14

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

Jan 5 — 1914

Billed Jan 6-14

150

9

26			26	19	45	— 16
13			13	18	31	— 3

Aliens U. S.

1st Cabin.....

2nd Cabin.....

Steerage.....

.....

Actual + Revised

Aliens U. S.

1st Cabin 19 14 45

2nd Cabin 18 13 31

Steerage.....

.....

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

9

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Barbados B. W. I., December 29th, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wheeler	Harry	43		M M	Marine Superintendent	Yes	Yes	Gt. Britain	English	N.J. USA	Jenafly	None	N.J.	Jenafly
2	Levitt	Albert	39		M	Wd. General merchant	"	"	"	"	B.W.I.	Barbados	"	England	Cambridge
3	Corbin	Charles	26		M M	Clerk	"	"	"	West Indian	"	"	Wife. Mrs Grace Corbin Belmont Rd., Barbados.	Canada	Toronto
4	Hutchinson	Dudley	30		M M	Real Estate Broker	"	"	"	"	"	"		B.C.	Vancouver
5	Bonynge	Henry G.	31		M	Wd. Accountant	"	"	"	"	"	"	None	Ga.	Atlanta
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

76

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

151

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York N.Y., January, 1914

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
NT ALIEN 1	Yes	Self	Yo	Yes	1901 1913	New York	Returning home: Wife. Mrs H Wheeler Tenafly N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Grey	Brown	None	England	London
NT ALIEN 2	No	Self	200	Yes	4 years 1910	In transit	Mother: Mrs Levitt Chesterton Road, Cambridge England	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	fair	blue	"	"	Cambridge
IT ALIEN 3	"	"	260	No			None	"	"	"	"	"	"	5	9	fresh	dark	grey	"	B.W.I.	Barbados
NT ALIEN 4	"	"	80	Yes	1913	In transit	Wife: Mrs Ruby Hutchinson Shoughnessy Heights, Vancouver BC	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
5	yes	"	50	"	1903 1913	Ga. Atlanta	Friend: M. Parsonage 149 Summit Ave, Atlanta Ga	"	"	"	"	"	"	5	11	dark	"	"	"	"	"
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the Br. ss Vasari, from Barbados BWI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 1 day of June, 1914

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Vasari sailing from Buenos Aires, 11th December 1913. Arriving at Port of New York 15? 1913.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Jansen	John P.	34.		M. M.	Fairbury, Nebraska. 1879		9th & B. San Diego, Calif.
2	Jones	Roger.	24		M. S.	Lake Crystal, Minn. 1889.		Lake Crystal, Minn.
3	Sanders	Randall.	29		M. S.	Atlanta, Ga. 1883.		52 Bowen St. Atlanta.
4	Zreiber	George.	53		M. M.		Meriden, Con. 26th October, 1892.	40 Auburn Street New Haven.
5	Buhr.	Lewis	34.		M. S.	Oil City, Penn. 1879.		Los Angeles.
6	Rossi	Vicent.	32.		M. S.		Brooklyn, N.Y. 10th August 1904	611 Pacific Street Brooklyn.
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

6 c

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, S. Austin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Austin Davis M.D.

153

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
Steerage			

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
Steerage			

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Vasari* sailing from *Buenos Aires*, 11th, *December*, 1913.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rehmonklau	Paul.	38		M. M.	clerk.	Yes.	Yes.	Germany	German.	Argentine	Bs. Aires	None.	N.Y.	New York.
2	Judson	Siares	42		M. M.	commission merchant	"	"	Canada	English	"	"	"	Canada.	Ontario.
3	Blackwell	Roland	38		M. W.	commission merchant.	"	"	do.	do.	"	"	"		
4	Josué	Juan R.	28		M. S.	Engineer	"	"	Argentine	Argentine	"	"	Sister. Lola. Josue. Rodriguez. Peru 1220	Cal.	S. Francisco
5	Yablett	Juan Pablo	14		M. S.	Student.	"	"	do.	do.	"	"	Sister. Lola Josue Yablett. 28 St. 566. La Plata	N.J.	Fairview
6	Paihle	Juan.	34		M. M.	Gardiner.	"	"	France.	French.	"	"	None	La.	New Orleans
7	Rosenfeld	Max.	31		M. M.	Photographer.	"	"	Austrian	Magyar.	"	"	"	N.Y.	New York.
8	Williamsen	Mario.	23		M. S.	commission merchant	"	"	Holland	Dutch.	"	"	"	Guatemala.	NON IMM
9	Monte	Mario.	41		M. S.	commission merchant.	"	"	Italy.	North Italian	"	"	Brother. Giulio Monte. Belo. Italy.	Cal.	S. Francisco
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMM

NON IMM

22-508-6-26-31

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

154

Arriving at Port of New York N.Y., January, 1914

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	self.	43 Dollars.	Yes	1905	Chicago	None.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	3.	Fair	Brown.	Blue.	None.	Germany	Ludwigshof.
ANT ALIEN 2	no.	"	50 "	1912	New York.	Home, Petrolea, Ontario.	43 King Street	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Light Brown.	Brown.	None.	Canada.	Petrolea.
ANT ALIEN 3	"	"	120. "	"	"	"	Home, Petrolea, Ontario.	"	"	"	"	"	"	5	6.	"	Brown.	Blue.	None.	do.	New Brunswick
4	"	"	180 "	1909/10	San Francisco		None.	"	"	"	"	"	"	5	10.	"	"	"	None.	Argentine	B. Aires
5	"	"	50 no	—			Brother, Julio Fablet, Fairview (Ontario) New Jersey	"	"	"	"	"	"	5	9.	"	"	"	None.	do	La Plata.
6	"	"	70 yes	1912	N. York.		Cousin, John Sanguilet 931 Dumaine Street New Orleans	"	"	"	"	"	"	5	9.	"	fair	"	None.	France.	Maingin
7	Yes	"	500 no	—			Cousin, B. Metzger 141 Edgecombe Ave, N. York.	"	"	"	"	"	"	5	7.	"	"	"	None.	Austria	Przemysl.
ANT ALIEN 8	yes.	"	100 yes	1912	N. York.		None.	"	"	"	"	"	"	5	6.	Fair.	Brown.	Brown.	None.	D.W. Indies	Willemstad
9	no.	"	50. no.	—			Brother, P. Monte, Front St. San Francisco.	"	"	"	"	"	"	5	2.	Dark.	Brown.	blue	None.	Italy.	Milano.
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the Br. S/s Vasari, from Buenos Aires, Arg. Rep., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Angus Matheson
Master. Officer.
Master

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

3

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 3

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Vasari sailing from Seattle, 15th December 1913, Arriving at Port of New York 1914.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES. 155
1	Boyle	Calvin S.	53		M.	M.	Pittsburg, Penn. 1860.		826 Washington Build. Los Angeles, Cal.
2	Renan	Clement	43.		M.	M.	—	Butte, Mon. 28th October, 1900.	Mills City, Mon.
3	Renan	Ruby	18.		F.	M.	—	Ontario, Canada, 1895.	do.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3

79

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, S. Austin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

S. Austin Davis, M.D.

Sworn to before me this 15 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Santos, 5-15th December, 1913.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Leyser	Emil	19		M S	Salesman	Yes	Yes	Germany	German.	Brazil	S. Paulo.	None.	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

80

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

157

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	... Where?												
1	Yes.	Self.	$400	no	—	United States.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	2.	Fresh.	fair	brown.	None.	Germany.	Fischbach.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the Br. S/S Tasori, from Santos, Brazil, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Matheson
Master. Officer.

Sworn to before me this 5 day of Jan, 19 14

at Key West

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, S. Austin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Austin Davis. MD.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11--1115

158

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Rio de Janeiro, 14th December, 1913.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rabinowitz	Benjamin	22		M. S.	Salesman	Yes	Yes	Russia	Hebr.	Brazil	Rio de Janeiro	None	N.Y.	Brooklyn.
2	Coder. †	Salim.	35.		M. S.	Salesman	Yes	Yes.	Turkey	Syrian.	do.	Rio de Janeiro	None.	Mass.	Holyoke.
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

January 16

S1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 159

Arriving at Port of ....., ..., *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Specially inquired by clerk.) If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, or in pursuance of any, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes.	Self. ~~paid~~	~~yes~~	1913	3 months	N. York.	Friend John Brown 15 Hamilton Ave. Brooklyn.	No	No	No	No.	Good.	No.	5	9	Fair	brown.	blue.	none	Russia	Kovno
2	No.	Self.	100	no.			Friend, Wm. Romaniew 141 Maple St. New York.	"	"	"	"	"	No.	5	8.	Dark.	dark.	black.	none.	Syria	Libnan
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the Br. s/s Vasari, from Rio de Janeiro Brazil, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Jan, 19 14

at Key

Immigration Officer.

31—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

31—1115

6

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 6

160

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Vasari sailing from Bahia, Brazil, Dec. 20th, 1913. Arriving at Port of New York January, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Blaser	Albert	52		M	M		Arlington, Pa. Dept U.S. passport 59338 of 1st Aug 1911	Salem Va
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1C

82

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Austin Davis, Surgeon of the S. S. Vasari, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Austin Davis M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 14

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Trinidad B.W.I., December 28th, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Gilbert	Louise	24		F	S	Dressmaker's Model	yes	yes	France (Alsace)	Negro	B.W.I.	Trinidad	None	N.Y.	New York
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

83

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 162

Arriving at Port of New York N.Y. , *January* , 1914

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	30	No		Sister: Mrs Jeane Dare 253 West 24th Street, New York	No	No	No	No	Good	No	5		Negro	Black	Brown	None	F. W. I.	Guadeloupe
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the Br. s/s Vasari, from Trinidad, B.W.I., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Angus Matheson
Master. Officer.

Sworn to before me this 5 day of Jan, 1914

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 118

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Vasari sailing from Barbados, B.W.I., Dec. 29th, 1913, Arriving at Port of New York N.Y. January, 1913.

163

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Johnson	William	38		M M		Suffolk County N.Y. 10th Oct. 1904	West Hamilton Beach, L.I. N.Y.
2	Burg	Eric	24		M S		Chicago, Ill. May 1904	320 Clifton Ave, Chicago. Ill.
3	Ninos	William	48		M Wd	State of Okla. 1866		Purcell. Okla.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

3 C

54

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, T. Austin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, _____, do
(State whether Surgeon acting thereunder or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. Austin Davis M.D.

Sworn to before me this 21 day of _____, 19__

at _____

_____
Immigration Officer.

11—4638

9

164

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Vasari sailing from Barbados B.W.I., December 2nd, 1913

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. (This space for use by Government officials.) U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People †	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Moseley	Alexander	36		M	M	Wheelwright	Yes	Yes	British	Negro	Mass. USA	Boston	Wife: Wilhelmina Moseley, Columore Rock, Barbados
2			Hinds	Samuel	29		M	M	Butler	"	"	"	"	NY USA	New York	Wife: Anna Hinds, Britton Sail, Barbados
3			Marshall	George	34		M	M	Motorman	"	"	"	West-Indian	"	"	Wife: Christobol Marshall, Nelson Street, Barbados
4		37.997 5/13/13	Phillips	Edith	40		F	M	Dressmaker	"	"	"	Negro	Barbados BWI	Bridgetown	Husband: Herbert Phillip, Upper Roebuck Street, Barbados
5			Stoller	Edward	45		M	S	Electrical Engineer	"	"	Austria	German	"	"	None
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

5

95

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4688

List No. 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

165

Arriving at Port of New York N.Y., January, 1914

11—4637

	12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
	No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether taken paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or an asylum, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town.
ANT ALIEN	1	Mass	Boston	No	Self	35	Yes	1902 1913	Boston	Brother: Martin Moseley 8 Notre Dame St, Rockbourne Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Black	Black	Black	None	B.W.I	Barbados
ANT ALIEN	2	NY	New York	Yes	"	30	"	1904 1913	New York	Friend: James Van 12 West 99th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
ANT ALIEN	3	"	"	"	"	50	"	1903 1913	"	Brother: Walter Marshall 709 - 9th Ave, New York	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	"	"	"	"
	4	"	"	"	"	30	"	1904 1910	"	Friend: Mrs Edith Rudder 234 West 134th St, New York	"	"	"	"	"	"	5	4	black	black	black	"	"	"
	5	Kas	Kansas City	No	"	40	No			Friend: Peter Dank 131 W. Terre, Kansas City, Kan.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown	blue	"	Austria	Warnsdorf
	6																							
	7																							
	8																							
	9																							
	10																							
	11																							
	12																							
	13																							
	14																							
	15																							
	16																							
	17																							
	18																							
	19																							
	20																							
	21																							
	22																							
	23																							
	24																							
	25																							
	26																							
	27																							
	28																							
	29																							
	30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the Br. S/S Tasari, from Barbados B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex. Matheson
Master

Sworn to before me this 15 day of June, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-3625

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, A. Austin Davis, Surgeon of the S.S. Tasaii, (State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Austin Davis. M.D.

Sworn to before me this 5 day of June, 1913

at N.Y.

Immigration Officer.

165

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Crew

LIST OR MANIFEST OF ALIEN ~~PASSENGERS~~ Crew FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Buenos Aires Rep. Arg., December 11th, 1913

11—4638

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krausz	Arthur	33		M M	(Waiter) Seaman Tailor	Yes	Yes	Austria	Magyar	France	Paris	None	Ill.	Chicago
2	Berge	Luis	26		M S	(Waiter) Seaman Watchmaker	X		England	English	England	Liverpool	Mrs Mary Berge mother Buenos, A. C.S. Arg.	N.Y.	Newyork
3	Robinson	George	26		M M	(Saultion) Seaman Vulcanizer	X	"	"	"	England	Bodwick	None	"	"
4	Charlton	Edward	28		M S	(Saltion) Seaman Priest	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Sheriff	Arthur	19		M S	Seaman Waiter	X	Not	Entered	Argentine	Republic	Last	Mrs Mary Rosado Buenos A. C. Arg.	"	"
6	Owens	William B.	29		M S	Seaman Printer	X	"	"	Seaman 6 years at Sea as Printer. Signed on "Voltaire" at Newyork Nov.					
7	Sanchez	Manuel	22		M S	Fireman	X	Spain	Spanish	6 years at Sea			Shipping out again (Most Lo		
8	Cuperlo	Manuel	28		M M	"	X	"	"	"	11 years at Sea		do do	do	do
9	Hanna	Elmer	25		M S	Sailor	USA	Born in Rosselville Ohio 7th 1888.							
10	Wood	Newman	25		M M	"	USA	Born in Chelsea Mass. 6th July 1888							
11	Ryan	Tom	24		M S	"	USA	Born in Cincinnatti, Ohio, 4 Nov. 1889							
12															
13	#1 + #4 state they intend to remain in U.S. Wife & Children Dest. Penna														
14															
15	#2-3-5-6-7-8 state they intend to return in same ves.														
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

56

5 Sheets

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Crew

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Buenos Aires Rep. Arg. December 11th, 1913

11—4838

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krausz	Arthur	33	M	M	(Waiter Seaman) Tailor	Yes	Yes	Austria	Magyar	France	Paris	None	Ill.	Chicago
2	Berge	Luis	26	M	S	(Waiter Seaman) Watchmaker	"	"	England	English	Argentine Republic	Buenos Aires	Mother Mrs Mary Berge	N.Y.	New York
3	Robinson	George	26	M	M	(Scullion Seaman) Vulcanizer	"	"	"	"	"	"	Wife Mrs Rosaco, F.C.S. Arg.	"	"
4	Charlton	Edward	28	M	S	(Waiter Seaman) Presser	"	"	"	"	England	Bradwick	None	"	"
5	Sheriff	Arthur	19	M	S	Seaman Waiter	"	"	"	"	"	"	Aunt Mrs Mary Rosado	"	"
6	Owens	William B.	29	M	S	Seaman Printer	"	"	"	"	"	"	Sister Mrs C. Arg	"	"
7	Sanchez	Manuel	22	M	S	Fireman	"	"	Spain	Spanish	6 years at Sea		Seaman 6 years at Sea as Printer. Signed on "Voltaire" at Newyork Nov.		
8	Cupeito	Manuel	28	M	M	"	"	"	"	"	11 years at Sea		Shipping out again (most L		
9	Hanna	Elmer	25	M	S	Sailor	USA		Born in Roselville Ohio 7th 1888.				do do do do		
10	Wood	Newman	25	M	M	"	USA		Born in Chelsea Mass 6th July 1888						
11	Ryan	Tom	24	M	S	"	USA		Born in Cincinnatti, Ohio, 4 Nov. 1889						
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

#1 + #4 state they intend to remain in U.S.

#2-3-5-6-7-8 state they intend to remain in same office.

5 Salt
2 Aliens

56

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Crew

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 167

Arriving at Port of New York NY, January 4, 1914

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	On Ship Articles	150	Yes	1906 1911	Newyork	None	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	black	brown	None	Hungary Pecs
2	Yes	do do	20	"	1905	do	Shipping Out;	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	England London.
3	"	do do	20	No			do do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	" Ancoats.
4	"	do do	20	No			do do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	"	"	" Manchester.
5	"	do do	25	No			do do	served on Br. man-o-war Argyll "Org. ship" 25th Mayo	"	"	"	"	"	5	6	Light	"	brown	"	Gibraltar
1913	and transferred in Biarritz by B.L. this shp						do do		"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	England Liverpool.
ly on (this Ship).									"	"	"	"	"	5	7	fresh	"	blue	"	Spain Carona
do	do	do							"	"	"	"	"	5	10	dark	brown	brown	"	" Asturias
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master (Write whether Master, First or Second Officer) of the D. S. S. Pasari, from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect, and I, further, certify that on this list are the names of men shipped, out of the USA with their particulars

A. Matheson
Signature of Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. "Vasari" sailing from Buenos Aires, Rep. Arg., Dec. 11th, 1913, Arriving at Port of New York, N.Y. January, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	De Merlier	Alexander	53		M	M		Parish of Orleans, La. Aug. 3rd 1906	1204 North Broad St, New Orleans La.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, L. Austin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, ... (State whether "attached to" or "employed by" vessel thereof), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Austin Davis M.D.

Sworn to before me this day of Jan, 1914

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

163

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Vasari" sailing from Buenos Aires, Rep Arg, December 11th, 1913

11—4638

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Franchino	Quinto	26	M S		Miner	Yes	Yes	Italy	North Italian	Arg Rep.	Buenos Aires	None	W Va.	Wilsonburg
2	"	Guiseppe	24	M S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Ferrara	Giro	22	M S		machinist	"	"	"	South Italian	"	"	"	Conn	New Haven
DEPORTED 4	Ettore	Molco	23	M S		carpenter	"	"	"	"	"	"	"	N.J.	Brooklyn
5	Stagliano	~~Guiseppe~~	39	M M		Quarryman	No	No	"	"	"	"	"	"	Troy
6	"	~~Francisco~~	16	M S		None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Spotelli	~~Domingo~~	34	M M		mechanic	yes	yes	"	"	"	"	"	"	New York
8	"	~~Antonia~~	38	F M		housewife	No	No	"	"	"	"	"	"	"
9	"	~~Francisco~~	11	M S		none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	~~Paulo~~	9	M S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	~~Rosa~~	7	F S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Belgiomo	Mario	26	M S		Mason	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	Rochester
13	Aiello	Mario	24	M S		General labores	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 14	~~Canone~~ Canonone	Domenico	60	M M		Salesman	No	No	"	"	"	"	Son. Pascual Canone 1289 Calle Castro, Buenos Aires, Rep. Arg	"	New York
15	D'Asti	Guiseppe	24	M S		Pipemaker	Yes	Yes	"	"	"	"	None	"	"
16	Pisano	~~Carlissi~~	24	M S		General Laborer	"	"	"	North Italian	"	"	"	"	"
17	Guayliano	Salvatore	23	M M		Bricklayer	"	"	"	South Italian	"	"	"	Ont.	Hamilton
18	"	Luisia	25	F M		housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Salvatore	8	F S		none	No	No	"	"	"	"	"		Died of burned at
20	"	Savina	8	F S		"	"	"	"	"	"	"	"		
21	Terlato	Vito	23	M S		General Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	N.J.	Newfork
22	Lograso	Matteo	33	M S		"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
23	Mastine	Leorardo	30	M S		Finnish	"	"	"	"	"	"	"	"	Troy
24	Belfiori	Paulo	22	M S		Mechanic	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
25	Riffeso	Alberto	26	M S		Motorman	"	"	"	North Italian	"	"	"	"	New York
26	Petrucci	Miguel	24	M S		Laitor	"	"	"	South Italian	"	"	"	Ill	Chicago
27	Pallandini	Paulo	24	M M		gardner	"	"	"	"	Penn. USA	Memphis	Mother. Mary Pallandini La Plata Arg Rep	Penn	Memphis
28	"	Carolina	21	F M		housewife	No	No	"	"	"	"	mother in law do	do	"
29	"	Luis	14	M S		grocer	Yes	Yes	"	"	Arg. Rep	La Plata	Mother do	do	"
30	Rugieri	Pietro	50	M		Wd Farm Laborer	No	No	"	"	Penn. USA	Memphis	None	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 170

Arriving at Port of New York ny, January, 1914

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	No	Self	20 Yes		1905	W. Va.	None
2	"	"	35 "		1908	W. Va	"
3	"	"	60 "		1911	conn	Brother-in-law Manuel Deluce 51 Main Street, Deluce Conn
4	Yes	"	25 no		1912	New Haven	Friend: Santise Loosino 362 Metropolitan Ave, Brooklyn N.Y.
5	"	"	200 "				Friend: Antonio di Nicola B'way & 5th Ave, Troy, N.Y.
6	"	father	- "				do do
7	"	Self	150 "				Brother: Vito Spoletti 488 - 9th Ave. New York
8	"	husband	- "				Bro-in-Law: do do
9	"	father	- "				Uncle do do
10	"	"	- "				" do do
11	"	"	- "				" do do
12	No	self	100 "				Friend: Bruno Francisco 122 Magne St. Rochester N.Y.
13	"	"	60 "				do do do
14	Yes	"	40 "				Son: Francisco Canone 1149 W. 231st Street, New York N.Y.
15	"	cousin	30 "				Cousin: Belia Iragce 204 Hester Street, New York N.Y.
16	"	self	50 "				Cousin: Ernest Petrini 489 - 9th Ave, New York N.Y.
ITALIEN 17	"	"	60 "				Bro-in-Law: Vicione Pasquale 142 North Fannie St. North Hamilton Ont.
ITALIEN 18	"	husband	- "				Brother do do
Pneumonia Dec 21st 1913 19	"	father	- "				Uncle do do
ITALIEN 20	"	"	- "				Uncle do do
21	"	Self	40 "				Brother: Giuseppe Zocate 71 Mulberry Street, New York N.Y.
22	"	"	30 "				Friend: do do do
23	No	"	20 "				Friend: William Gofeard B'way & 5th Ave., Troy, New York
24	"	"	45 "				Friend do do
25	Yes	"	50 "				Bro-in-law: Ernesto Petrini 489 - 9th Ave, New York "
26	"	"	50 "				Brother: Giuseppe Petrucci 700 W. Taylor Street, Chicago Ill.
ITALIEN 27	No	"	100 Yes	1903 1913	Tenn.	Memphis	Sister: Mrs Mary Angel 2 North 9th St. Memphis Tenn.
28	"	husband	- "	1910 1913		"	Sister-in-law: do do
29	"	brother	25 No				Sister do do
30	"	Self	40 Yes	1904 1913	Tenn.	Memphis	Sister: Charles Rogers 8 North 9th St. Memphis Tenn.

19 Excepts polers or physical or mental defectives, or persons who have been in prison or supported by charity? If so, why?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
No	No	No	No	Good	No
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
5	4	Brunette	Grey	Hazel	None	Italy	Lozzolo
5	4	"	dark	blue	"	"	"
5	4	fresh	black	brown	"	"	Naples
5	6	swarthy	"	"	"	"	Cotanzo
4	11	ruddy	dark	blue	"	"	Catania
4	8	brown	"	brown	"	"	"
5	8	fresh	"	hazel	"	"	Bari
5	6	brunette	"	brown	"	"	"
4	0	olive	dark	brown	"	Arg Rep.	Okra
4	0	brunette	dark	"	"	"	Rosario
3	10	"	"	"	"	"	Cordoba
5	8	fresh	black	hazel	"	Italy	Catania
5	2	brunette	dark	brown	"	"	Sicily
5	4	"	Black	Black	"	"	Bari
5	2	"	black	"	"	"	Torino
6	2	dark	"	"	"	"	Trasilicos
5	8	fresh	"	"	"	"	Racalmento
5	2	brunette	"	"	"	"	"
infant		infant			"	Arg Rep	Buenos Aires
infant		infant			"	"	"
5	5	fresh	dark	blue	"	Italy	Vesena
5	2	ruddy	"	hazel	"	"	Catania
4	11	swarthy	dark	grey	dark	Rosa	Conzano
5	5	"	"	brown	None	"	"
5	7	fresh	dark	brown	"	"	Treviso
5	5	"	"	"	"	"	Conzano
6	2	"	"	"	"	"	Alexandro
5	4	brunette	brown	hazel	"	"	"
5	8	"	black	brown	"	"	"
5	3	dark	dark	hazel	"	"	Ancon

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Br s/s Vasari, from Buenos Aires, Rep Arg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Matheson
Master (Officer).

Sworn to before me this 15 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, S. Austin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, ... (State whether Surgeon of Immigrant Station employed by Commonwealth or Surgeon employed by Steamship Company), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Austin Davis M.D.

Sworn to before me this ..... day of June 19 17

at New York

Immigration Officer.

11—1115

171

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Buenos Aires. Rep. Arg., December 11th, 1913

11—4638

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jaborek	Juan	28		M S	Bookkeeper	Yes	Yes	Austria	German	Austria	Vienna	None	Ny	New York
2	Markin	Petro	25		M S	General Laborer	"	"	"	"	Rep. Arg	Buenos Aires	"	Pa	Barton
3	Bodzinski	Antony	19		M S	Electrician	"	"	"	Polish	"	"	"	Ill.	Chicago
4	Kuzow	Alexander	30		M S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Mo.	Flat River
5	Radovich	Antonio	24		M S	machinist	"	"	"	Dalmatian	"	"	"	Pa.	Philadelphia
6	Videnoff	Dimitar	22		M S	general laborer	no	no	Bulgaria	Bulgarian	"	"	"	Texas	Dallas
7	Peichoff	Mapiab	24		M S	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
8	Salivan	Jorge	22		M S	gardner	"	"	Greece	greek	"	"	"	Ny.	New York
9	Mustad	Rakid	26		M S	General laborer	no	no	"	"	"	"	"	NH.	Manchester
10	Stavo	Antonio	34		M S	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	Wash.	Littell
11	Papadopulos	Luca V.L. 431/320	32		M S	~~1-Q134162 5/23/07 505 NOCA~~ General laborer	"	"	"	"	"	"	"	Ny.	New York
12	Cahimba	Acimaje	22		M S	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	Mass	Haverhill
13	Braim	skindero	28		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	NH.	Manchester
14	Abola	Kurimo	22		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Miguel	Juan	28		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Kosta	Georgios	30		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Christo	Jorge	28		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	Pa	Philadelphia
18	Muller	Enrique	34		M M	General laborer	yes	yes	Germany	German	"	"	"	Kansas	Kansas City
19	"	Maria	30		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Malir	Jose	19		M S	Barber	"	"	Russia	Hebrew	"	"	"	Cal	Los Angeles
21	Chalecky	Jose	28		M S	General laborer	"	"	"	"	"	"	"	Ny.	Brooklyn
22	Veitz	Aron	24		M S	"	"	"	3-230321-5-7-12	"	"	"	"	"	New York
23	Rapoport	Pedro	20		M S	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	Iowa	Davenport
24	Komarowsky	Chimine	34		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	Pa	Pittsburg
25	Grabowsky	Michail	24		M S	general laborer	no	no	"	"	"	"	"	Mass	Westerlong
26	Worocgaj	Gregory	33		M S	"	yes	yes	"	"	"	"	"	Ind	Gary
27	Glucky	Ludvik	25		M S	"	no	no	"	Polish	"	"	"	Pa	Oil City
28	Romanczenko	Wasily	28		M S	"	yes	yes	"	Russian	"	"	"	Ind	Gary
29	Cyprlis	Jonas	20		M S	Farm laborer	"	"	"	Polish	"	"	"	Conn	Meriden
30	Damasz	Wasily	20		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	Ill	Chicago

69

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

172

Arriving at Port of New York NY, January, 19 11

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	Y0	Yes	1910 1912	Newfork	Friend Konrad Engelbert 1143 West 44th Street, Newfork
2	No	"	50	No			Friend: Leman Hrabski Carbon Pa
3	yes	father	60	no			father: Joseph Sbodzinski 650 May Street, Chicago. Ill.
4	"	self	35	"			None
5	no	"	25	yes	1907 1911	Philadelphia	Sister: Hannah Radovick 2530 Richmond St, Philadelphia Pa.
6	"	"	40	no			Friend: Jemilar Peichoff 120Y Main St, Dallas, Texas
7	yes	"	30	"			Brother: do do
8	"	"	30	yes	1903 1912	Boston Newfork	Friend: Jorge Macara 25 Madison Street, Newfork NY.
9	no	"	25	no			Friend: Selquiet Alli Y0 Pleustrit Street, Manchester N.H.
10	"	"	30	"			Friend: Miguel Zgurutti P.O Box 83, Rittell, Wash.
11	yes	"	50	"			Bro: Jorge Papadopulos 58 West 8th Street, Newfork NY
12	no	"	45				Cousin: Angel P. Safidis 9 Duncan Street, Haverhill, Mass
13	"	"	55				Friend: Yacet Hasam 118 Lake Ave. Manchester. NH.
14	"	"	45				Friend do do do
15	"	"	25	"			Friend: Jorge Yiacup Y0 Pleustrit Street, Manchester N.H.
16	"	"	25	yes	1906 1911	NH Manchester	Friend Kilgin Yiacup Y0 Pleustrit Street, Manchester. N.H.
17	"	"	25	no			Friend: Antonio Papastergiou 914 Locust St, Philadelphia Pa.
18	"	"	60	no			Bro-in-Law: Peter Zenk 131 North Terrace, Kansas City Kansas
19	"	husband	-	no			Brother: do do
20	"	Self	100	no			Cousin: Tom Sklar 400 No. Madison Ave, Los Angeles Cal
21	yes	"	100	"			Friend: Joe Mandelbaum 300 Metropolitan Ave, Brooklyn NY
22	"	"	50	"			Friend: Ida Meyer 451 E. 185th Street, Newfork NY.
23	no	"	25	"			Brother: Samuel Rapoport 1415 West Y0th St, Davenport, Iowa
24	"	"	60	"			Friend: Henry Paul 1932 Bedford Ave, Pittsburg Pa.
25	"	"	50	"			Friend: Bronislaw Grabowsky Westerling. Mass
26	"	"	60	"			Friend: Peter Chirgow Gary, Ind
27	"	"	30	"			Friend: Max Ruksiolis 103 Cooper Ave., Bil City, Va
28	"	"	30	"			Friend: Steve Bancan Gary, Ind
29	"	Cousin	28	"			Cousin: Mrs Mary Smuckowsky 354 Winter St, Meriden Conn
30	"	Self	50	"			Friend: Nick Glenzyk 2362 North Robey Street, Chicago Ill

19 Every prisoner or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
No	No	No	No	Good	No
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
5	5	Fresh	Dark	Hazel	None	Austria	Mezmannis
5	8	Fair	brown	grey	"	"	Prov. of Galicia
5	6	brunette	"	brown	"	"	Charkoff
5	10	blonde	blonde	grey	"	"	Drohobycz
5	9	fresh	dark	blue	"	"	Sabmetz
5	9	brunette	black	brown	"	Bulgaria	Sophia
5	Y	fair	fair	blue	"	"	"
5	6	brunette	black	brown	"	Greece	Piraeus
5	8	blonde	brown	blue	"	"	Navrino Trem.
5	6	swarthy	black	hazel	"	"	Grettzo
5	3	ruddy	Curly black	blue	"	"	Navrino
5	6	dark	black	brown	"	"	Athens
5	Y	swarthy	"	"	"	"	"
5	8	dark	dark	"	"	"	"
5	Y	fresh	"	grey	"	"	Symrna
5	8	"	black	"	"	"	"
5	4	swarthy	"	dark	Cross tattooed on rose between eyes	"	Macedonia
6	-	fresh	dark	blue	None	Germany	Samarie
5	6	brunette	"	brown	"	"	"
5	6	fresh	"	"	"	Russia	Kisnoff
5	Y	"	"	hazel	"	"	Chernakoff
5	5	swarthy	black	brown	"	"	Russlaff
5	6	Ruddy	Curly black	from	"	"	Kieff
5	Y	fresh	black	blue	"	"	"
5	8	"	dark	brown	"	"	Kornoff
5	10	"	"	"	"	"	Chernakoff
5	Y	"	brown	hazel	"	Poland	Plodna
5	8	blonde	light	blue	"	Russia	Chernakoff
5	10	brunette	brown	"	scar on right hand	Poland	Warsaw
5	8	fair	"	"	None	"	Minsk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the S.S. Rosario, from Buenos Aires, Arg. Rep., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Allen Thomson
Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of Jan, 19 ,

at Key West

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S. Austin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, (State whether Surgeon "acting therein" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Austin Davis. M.D.

Sworn to before me this day of June, 19 17

at New York

Immigration Officer.

11—1115

173

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Vasari" sailing from Buenos Aires Rep. Arg, December 11th, 1913

11—4838

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. * (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
X 1	Kroit	Maria	38		F	M	Housewife	No	No	Russia	Hebrew	Rep. Arg	Buenos Aires	None	Ny.	New York
X 2	"	Juan	16		M	S	none	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
X 3	"	Luis	11		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 4	"	Sara	9		F	S	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
X 5	"	Aida	4	3	F	S	11-26-1904	"	8-14-40	"	"	"	"	"	"	"
6	Holzman	Moises	18		M	S	Painter	yes	yes	"	"	"	"	Brother: Luis Holzman 1335 Calle Corrientes, Buenos Aires	"	Brooklyn
7	Laskevich	Teodor	24		M	S	Farm laborer	no	no	"	Russian	"	"	None	Pa	Duquesne
X 8	Kozub	Dionisy	22		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	"	Wis	East Claire
X 9	Ratzker	Moritz	18		M	S	Linomith	"	"	"	"	"	"	"	Nj.	Jersey City
10	Olivero	Pedro	24		M	S	miner	"	"	Spain	Spanish	"	"	Brother: Phillip Olivero 6 Concordana, Prov. L. San Luis, Rep. Arg.	Ny.	New York
11	Perez	Luis	26		M	S	"	"	"	"	"	"	"	None	"	"
12	Quesada	Fernando	19		M	S	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	Cuba	Havana
13	Vasquez	Jose	24		M	S	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Garcia	Jose	24		M	S	Fireman	"	"	Cuba	"	"	"	"	"	"
15	Ormsby	Charles	24		M	S	seaman (Sailor)	"	"	~~England~~ Claims to be born in Danbury	~~English~~	~~born~~	~~Ills~~ Danbury	"	Conn	Danbury
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IM
NON IM
NON IM

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—4838

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

174

Arriving at Port of New York NY, January 1, 1914

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	20	No		Husband: Gregory Kroub, 488 - 9th Ave., New York	NY No	No	No	No	good	No	5	5	Brown	dark	grey	None	Russia	Odessa
2	"	father	-	"		father do do	do	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	"	"	"	"
3	"	"	-	"		do do	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
4	"	"	-	"		do do	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
5	"	"	-	"		do do	"	"	"	"	"	"	3	10	"	black	"	"	Rep Arg	Buenos Aires
6	"	self	140	"		friend: Dan. Zipkowitz 1580 Eastern Parkway, Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	"	"	Russia	Minsk
7	No	"	1120	"		woman. Johan Pircan 45 Mill Strat, Duquesne Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Kieff
8	No	"	1200	"		Brother: [illegible] 656 no. Marlow Blvd, East Orange N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	"	Grodna
9	Yes	Sps	15	"		Father: Juan Katzher 44 Leonard Street, Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	11	light	brown	green	"	Poland	Warsaw
10	"	"	100	"		None	"	"	"	"	"	"	5	7	smarthy	black	brown	"	Spain	Almeria
11	"	"	60	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
12	No	"	50	"		father: Armando Quesada Havana, Cuba	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	dark	"	"	"	Asturias
13	"	"	55	"		None	"	"	"	"	"	"	5	6	fresh	black	"	"	"	"
14	"	"	100	"		father: Antonio Garcia Manzanillo, Cuba	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	"	"	"	Cuba	Havana
15	"	British Consul	50 Yes	1898 1913	(last time in country) Conn.	Father: William Brown 10 Exler Strat, Danbury Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	fresh	brown	blue	~~the~~ Sailing ship tattoo on left forearm	England	Southampton
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Mathieson, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Tivara, from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Angus Mathieson Master Officer

Sworn to before me this 5 day of Jan, 19 14

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

175

Affidavit of Surgeon.

I, S. Austin Davis, Surgeon of the S. S. Vasari, (State whether Surgeon employed by the owners thereof, or by the United States Government.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Austin Davis M.D.

Sworn to before me this 2nd day of Jan, 1914

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Montevideo, & Uruguay, December 12th, 1913.

11—4638

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Santopanne	Raphael	26	M	S	Bookkeeper	Yes	Yes	Italy	South Italian	Rep. Uruguay	Montevideo	None	N.J.	Newfork
2	Ammannati	Bruno	16	M	S	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	"	Pa.	Bangor
3	Thomas	Pablo	19	M	S	Seaman (Waiter)	"	"	Greece	Greek	"	"	"	N.J.	Newfork
4	Xenike	John	20	M	S	Laborer	No	No	"	"	"	"	"	Va.	Norfolk
ADMITTED 5	Sludzky	Sofia	32	F	M	Housewife	IN HOSPITAL	DISCHARGED	Russia	Hebrew	"	"	"	N.J.	Brooklyn
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

81

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York N.Y., January, 191[illegible] 176

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	15 No				None
2	"	father	4[illegible] "				Mother: Lizza Ammannati Box 124, Bangor Pa
3	"	self	35 "				cousin: Lemeon G. Laradida 52 Oliver Street, Newyork NY
4	no	"	200 "				Cousin: Antonio Lideraloz 22 Frondo Street, Norfolk, Va.
5	yes	husband	35 "				Husband: Marcus Sludzky 594 Saratoga Ave, Brooklyn NY
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	Good	No	5	8	fresh	black	brown	None	Italy	Lungro
"	"	"	"	"	4	11	"	"	hazel	"	"	Terenzo
"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	Greece	Micaeo
"	"	"	"	"	5	8	swarthy	"	"	"	"	Keohos
"	"	"	"	"	4	10	fred	dark	blue	"	Russia	Knisendorf

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master of the Br. S.S. Vasari, from Montevideo, Uruguay, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

Angus Matheson
Master. Officer.

Sworn to before me this ... day of ... Jan ..., 1914

at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

177

Affidavit of Surgeon.

I, Sebastian Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sebastian Davis, M.D.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Vasari" sailing from Santos, Brazil, December 15th, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. * (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Imbrosciano	Vito	38		M M	Salesman	Yes	Yes	Italy	South Italian	Brazil	San Paulo	None	Ohio	Cleveland
2	"	Guiseppina	31		F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Ricci	Mario	24		M S	mechanic	"	"	"	"	"	"	"	Conn	Norwich
4	Wojtowicz	Josef	22		M M	general laborer	No	No	Russia	Polish	"	Santos	"	Mich.	Detroit
5	"	Josefa	21		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Francisco		8	M S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Pisco	Paulo	33		M M	machinist	yes	yes	"	"	"	"	"	"	Flint
8	"	Mariam	23		F M	housewife	no	no	"	"	"	"	"	"	"
9	Phortacco	Felix	28		M S	blacksmith	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
10	Sweed	Issa	45		M S	general laborer	no	no	Turkey	Syrian	"	San Paulo	Brother: Moses Sweed 8 Rua Itapurunga, San Paulo.	Pa.	Pittsburg
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

92

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York N.Y., January, 1911

178

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	180	No			Cousin: Salvatore Zingale 1435 Orange Ave., Cleveland O.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ruddy	black	blue	None	Italy	Cesaro
2	"	husband	-	"			Cousin: do do	"	"	"	"	"	"	5	7	fresh	"	hazel	"	"	"
3	"	self	55	"			Friend: Francisco Cannone 310 Franklin St., Norwich Conn.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Bologna
4	Yes	"	60	"			Cousin: Jon Kielion 891 Orleans St., Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Poland	Lublin
5	"	husband	-	"			do do do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	"	"	"
6	"	father	-	"			do do do	"	"	"	"	"	"	infant		"	(none)	"	"	Brazil	Santos
7	No	self	180	"			Friend: Jon Krupp P.O. Box 251, Flint. Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Poland	Lublin
8	"	husband	-	"			do do	"	"	"	"	"	"	5	7	brunette	dark	gray	"	"	"
9	"	self	28	"			do do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
10	"	"	190	"			Friend: Jorge Shehab 820 Wylie Street, Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	grey	hazel	"	Syrian	Hassan
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the Br. s/s Vasari from Santos, Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Matheson
Mas Br Officer.

Sworn to before me this 15 day of Jan, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood t rner, etc and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Shustin Davis, Surgeon of the S.S. Vasari, (State whether "regularly connected therewith" or employed by owners for this trip, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Shustin Davis. M.D.

Sworn to before me this 1 day of Jan, 1914

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Vasari" sailing from Rio de Janeiro, Brazil, December 14th, 1913

11—4636

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marino	Joseph	43		M S	Fireman	Yes	Yes	Portugal	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro	None	N.J.	New York
2	Cardoso	Antonio	33		M S	General Laborer	No	No	"	"	"	"	"	"	"
3	Nicola	Parasco	34		M S	Painter	"	"	Greece	Greek	"	"	"	R.I.	Providence
4	"	Miguel	22		M S	mechanic	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
5	Marote	Joao	24		M M	general laborer	No	no	Italy	South Italian	"	"	"	"	"
6	Haiserman	Harea	40		M M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	"	"	"	N.Y.	New York
7	Malamud	Benzion	31		M M	shoemaker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Loba	30		F M	housewife	No	no	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Levy	10		M S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Marcowitz	Max	32		M M	Salesman	yes	yes	"	"	"	"	Wife: Esther Marcowitz 243 Rua Hospicio, Rio de Janeiro	Mich	Detroit
11	"	Paulo	9	4	M S	none	"	"	"	"	"	"	Mother: do do	"	"
12	Hahi	Mary	30		F S	Seamstress	"	"	Turkey	Syrian	"	"	None	N.Y.	New York
13	Affoa	Mary	24		F M	housewife	No	no	"	"	"	"	"	Mass	Boston
14	"	Fred	10		M S	none	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
15	Acahu	Basheer	25		M S	Silk weaver	No	no	"	"	"	"	"	R.I.	Central Falls
16	Abdala	Jorge	25		M S	tailor	yes	yes	"	"	"	"	Cousin: Jorge Miguil 39 Rua S. Joao Baptista, Botafogo, Rio de Janeiro	N.Y.	New York
17	Basil	Abdula	60		M M	salesman	No	no	"	"	"	"	None	"	"
18	Baza	Wensel	25		M M	Coal miner	yes	yes	Austria	Bohemian	"	"	"	Ohio	Bellaire
19	"	Anna	20		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Martha	9		F S	none	No	No	"	"	"	"	"	"	"
21	Davies	George	35		M S	Fireman (Seaman)	yes	yes	USA	Scotch	Pa. USA	Madison	"	N.J.	New York
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

S.I. OMITTED — VL 234-53

ADMITTED

93

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—4636

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York N.Y., January 5, 1914

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or an almshouse or institution for care and treatment of the insane? If supported by charity? If yes, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	100	Yes	1894	New York	Friend Joseph Suarez 511 Canal Street, New York N.Y.		No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	dark blue	None	Portugal Lisbon
2	"	"	50	No			Friend do do		"	"	"	"	"	"	5	4	swarthy	black brown	"	" "
3	No	"	35	"			Uncle: Panonlus Novodovick 5 Westminster St., Providence R.I.		"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	Greece Gallengoo
4	"	"	32	"			Uncle: do do		"	"	"	"	"	"	5	9	"	" "	"	" "
5	Yes	"	55	"			Brother: Guiseppe Marole 189 Grand Street New York NY		"	"	"	"	"	"	5	6	dark	" "	"	Italy Naples
6	"	"	12	"			Friend Solomon Malamud 84 Ave "B" New York NY		"	"	"	"	"	"	5	4	fresh	grey hazel	"	Russia Koran
7	"	"	120	"			Brother: do do		"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark blue	"	" Komisk
8	"	husband	-	"			Bro-in-Law: do do		"	"	"	"	"	"	5	1	"	" "	"	" "
9	"	father	-	"			Uncle. do do		"	"	"	"	"	"	4	6	"	" brown	"	" "
NT ALIEN 10	No	self	130	Yes	1904 1912	fruit pedd New York	Father: Sam Marconitz 245 Erskin Street, Detroit, Mich.		"	"	"	"	"	"	5	6	dark	black "	"	" Katrinaloff
NT ALIEN 11	"	father	-	"	1907 1912	mus and New York	Grandfather: do do		"	"	"	"	"	"	4	11	fresh	" "	Scar on forehead above nose	" Warsaw
12	Yes	self	24	No			Borrio Accad forgery Book 39; 35 Broadway, New York NY.		"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark hazel	Tree with cross above tattooed on right forearm	Syria Halib
ANT ALIEN 13	No	husband	40	Yes	1907 1912	mass. Boston	Husband: Salim Assa 66 Hudson Street, Boston, Mass		"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	Scar on forehead above right eye	" Schem
NT ALIEN 14	"	father	-	"	1903 1912	do	Father: do do		"	"	"	"	"	"	4	1	"	" "	None	" "
15	"	self	38	No			Brother: Joseph Acahu 136 Washington St. Central Falls R.I.		"	"	"	"	"	"	5	4	swarthy	black "	Tree tattooed on right forearm	" Halib
ANT ALIEN 16	Yes	"	55	Yes	1909 1913	New York	Sister: Mr Sam F. Zaloon 21 Washington Street, New York		"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	Circular scar on right cheek; size of 25¢ piece	" "
17	"	"	42	No			Son: George Basir 151 Elizabeth Street, New York		"	"	"	"	"	"	5	8	dark	grey blue	tattoo mark on right forearm	
18	"	"	10	"			Brother: Franz Basa Bellaire, Ohio		"	"	"	"	"	"	5	8	fresh	black brown	None	Austria Pilsn
19	"	husband	-	"			Bro-in-Law: do do		"	"	"	"	"	"	5	8	"	red blue	"	" Zorin
20	"	father	-	"			Uncle: do do		"	"	"	"	"	"	left	"	"	"	"	Brazil Rio de Janeiro
NT ALIEN 21	"	British Consul at Rio	50	Yes	1881 1913	Pa.	Shipping out as Seaman								5	10	"	dark "	"	Scotland Hamilton
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the Br. s/s Ue Vasari, from Rio de Janeiro, Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of , 1917,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Austin Davis, Surgeon of the U.S. Vasari, (State whether United States salaried medical officer or employed by contract vessel, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Austin Davis M.D.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

181

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vasari sailing from Trinidad B. W. I. , December 28th , 1913

11—4038

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ahlin	Eric	33	M S		Sailor Seaman	Yes	Yes	Swenden	Scandinavian	B.W.I.	Trinidad	None	NY	New York NON IMM
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15

84

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York NY, January, 1914 18?

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or took benefit of charity, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	30	No			Shipping out. No friends	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	brown	blue	None	Swenden	Stockholm
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Angus Matheson, Master, of the Br. Sp. Vasari, from Trinidad B. W. I., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Angus Matheson
Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of , 19 14,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. Vasari arrived [illegible], 191 , M., , from 183 / No.

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
30m 1	[illegible], Abdi						6 15 Imm						6 13 Gold c 15												
30m 2	[illegible], Domenico																								
2m	[illegible], [illegible]																								
30m 4	[illegible], [illegible]				Returned to ship for [illegible] Returned from ship with [illegible]																				
30m 5	[illegible]						6 105 Imm			1/9	14	315													
										1/8	11	115													
													6 14 Gold c												

N. Y. Form 69
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. [illegible] (Italian Royal Mail Line) arrived January [illegible], 1914, 191, M., from 184

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
							1:40						
1	Katzka, Moritz	4	9		1	to father	Une Secar Ferreiro 400 Leonardi Vitto	1	6	11[illegible]	1	1	1
2	Itahi, Mary	7	1[illegible]		1	" cousin	I.J.	C	J	8	9[illegible]	3	3	3
3	Kroit, Maria [illegible] 4 ch	4	26		5	" husband	[illegible]	47	5	2[illegible]		5	
4	Palladini, Paulowf [illegible] ch	[illegible]	27		3	" tel [illegible]	Bif Angelo Ferreiro 400 - 2 Av Memphis Tenn	Beh	7	9[illegible]	6	6	6
5	Ammannetti, Bruno	3	2		1	" tel [illegible]	Bro Luigi & Bro 24 Bergen St		2	7	10[illegible]	1	1
6	Jzub, Bronysi	4	3		1	tel [illegible]	Bro Joseph Visitation St Philadelphia		3	6	3	1	1
7	Malamed Benzion wife [illegible] ch	4	7		3	" brother	Bro Henry 84 Clay 3 rd fl E		3	6	2[illegible]	3	3
8	Ruggieri, Pietro	[illegible]	30		1	tel [illegible]	2nd Angelo Ferreiro 400 - 2 Av Memphis Tenn	Beh	7	9[illegible]	2	2	2
9													

77

1770 17

VASARI JAN 5.

185

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Lawson M.D., Surgeon of the Tenadores, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Lawson M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TENADORES *sailing from* Puerto Limon, Costa Rica, December 29th, 1913

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Holland	Arthur Andrew	30	0	M	M	In transit Mining engineer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Napanee	R. Lehman Co (his firm) Cabo Gracias á Dios, Nicaragua	Canada	Napanee, Ont.
2	Perez de Mendez	Blanca	27	4	F	M	Housewife	Y	Y	CostaRica	Spanish	CostaRica	San Jose	Ruben Mendez, (husband) San Jose C R	D C	Washington
3	Mendez	Hilda	2	-	F	S	———	N	N	Costa Rica	Spanish	CostaRica	San Jose	Do (Father)	D C	Washington
4	Perez	Claudio	21	4	M	S	Law Student	Y	Y	Costa Rica	Spanish	CostaRica	San Jose	Do (Friend)	D C	Washington
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence in the United States.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

186

Arriving at Port of New York , Jany. 5th. 1914., , 19

	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
ALIEN	1	No	Self	More	Y	1913	New York	Mrs. A. A. Holland (Wife) Napanee, Ontario, Canada.	No	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	None	Canada Ottawa
	2	no	husband	More	Y	1911	Wash.D.C.	P. Perez Zeledon, (father) 308 Union Trust Bldg. Wash. D.C.	No	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	black	none	Costa Rica San Jose
	3	no	mother	--	N	--	-----	Do	Do	(Grandfather)	no	no	no	no	good	no	2	8	fair	brown	brown	none	CostaRica San Jose
	4	no	Self	more	Y	1913	Wash.D.C.	Do	Do	(father)	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	black	none	CostaRica San Jose
	5																						
	6																						
	7																						
	8																						
	9																						
	10																						
	11																						
	12																						
	13																						
	14																						
	15																						
	16																						
	17																						
	18																						
	19																						
	20																						
	21																						
	22																						
	23																						
	24																						
	25																						
	26																						
	27																						
	28																						
	29																						
	30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L H Porter Master (Master, Commander, Mate, First or Second Officer), of the Tenadores, from Port Limon, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the "Tunadero" Seventh, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

187

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Tenadores sailing from Kingston 5-9 Jany. 1st. 1914., 19

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hutchins	Walter Grover	26	5	M M	Clerk	Y	Y	England	English	Jamaica	Kingston	Mrs. W G Hutchins(Wife) %G E Burke & Co,Kingston Jamaica	N Y	Brooklyn
2	Johnston	Gertrude	28	2	F S	School Teacher	Y	Y	English	English	U S A	New York	James Johnston (Father) Brownstown Jam.	N Y	New York
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

188

Arriving at Port of New York , Jany. 5th.~~1914~~.1914. , *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50 and upwards; how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	moreNo	— —	(friend) A.H.D. Salmon,Kings Co.Hospital. Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none	Jamaica	Kingston
NT ALIEN 2	Y	self	mpre Y	1913 New York	Employed at Miss. Spences School 26 W.55th. st New York	no	nono	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	None	Jamaica	Brownstown
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L H Porter (Name of Master, Mate, etc.) Master, of the Tenadores, from Kingston Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 9

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

189

S. S. TENADORES sailing from Port Limon, Costa Rica, December 29th, 1913, Arriving at Port of New York January 5, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Baker	Annette Mary	44	8	F	M	Ilion, N.Y.; May 4, 1869		400 Riverside Drive, N.Y.,N.Y.
2	Baker	Pitt John	46	5	M	M	Watertown, N.Y., August 2o, 1867		same
3	Broad	Bruce Gray	33	7	M	M	Pontiac, Mich., May 23, 1880		422 West End Ave., N.Y., N.Y.
4	Broad	Irene Van Buren	31	2	F	M	Shortsville, N.Y., Nov. 5, 1882		same
5	Chapman	Edward Kirk	58	3	M	S	Andover, Mass., Sept. 11, 1855.		15 Elmore St., Roxbury, Mass.
6	Dessar	Leo Charles	60	3	M	M	Cincinnati, Ohio, Sept. 15, 1853		1 West 70th St., New York, N.Y.
7	Dessar,	Amy Grace	21	1	F	S	New York, N.Y., Nov. 10, 1892		same
8	Gross	Caroline Minerva	33	9	F	M	Topeka, Kansas, Apr. 1, 1880		38 East 58th St., New York, N.Y.
9	King	Eugene Pride	59	2	M	S	Warwick, R.I., Nov. 5, 1854.		55 Vernon St., Providence , R.I.
10	Lombard	William Alden	53	0	M	S	Somerville, Mass., Dec. 24, 1860		N.Y.Athletic Club, 59th St.,N.Y.
11	Manson	Cecelia	35	6	F	S	New York, N.Y. June 7, 1878		250 West 13th St., New York, N.Y
12	Pilcher	Lewis Frederick	42	8	M	M	Brooklyn, N.Y. Apr. 15, 1871		275 Clinton Ave., Brooklyn, N.Y.
13	Pilcher	Mary Belle	38	2	F	M	Plainfield, N.J. Oct. 24, 1875		same
14	Pilcher	Martha Louise	16	6	F	S	Brooklyn, N.Y. July 31, 1897		same
15	Pilz	Constantin	40	0	M	S		Municipal Court, New York, N.Y., 1911	93 Nassau St., New York, N.Y.
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

15C

97

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

190

S. S. TENADORES sailing from Colon, Panama, December 30th 1913, Arriving at Port of New York January 5th, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Kenworthy	Joseph Hanson	49	9	M	M	Montgomery Co. Pa; March 13, 1864		130 Arch St., Philadelphia, Pa.
2	Kenworthy	Paul	12	0	M	S	Philadelphia, Pa; Dec. 10, 1901.		same
3	Reno	Charles Adams	38	8	M	S	Denver, Colorado April 27, 1875.		Manitou, Colorado.
4	Stafford	Edgar Samuel	42	2	M	M	Philadelphia, Pa. Nov. 13, 1871.		4326 Manayunk Ave., Roxborough, Philadelphia, Pa.
5	Thomsen,	Alonzo Lilly	58	3	M	S	Baltimore, Md., Sept. 1, 1855.		University Club, 5th Av. N.Y.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

5c

98

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
U. S. Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. TENADORES sailing from Kingston, Jamaica, B.W.I., January 1st, 1914, Arriving at Port of New York January 5th, 1914

191

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bigelow	Frank Buhl	37	4	M	M	Cleveland, Ohio;	Aug. 31, 1876	228 Audubon Ave., New York.
2	Bigelow	Gertrude Belle	36	1	F	M	Accord, New York;	Nov. 15, 1877	same
3	Burgess	Theodore Philip	47	-	M	M	Boston, Mass.;	Dec. 23, 1866	Dedham, Mass.
4	Burgess	Elizabeth	46	0	F	M	Chestnut Hill, Mass.	Dec. 29, 1867	same
5	Burgess	William Farnsworth	13	8	M	S	Berlin, N.H.	Apr. 29, 1900	same
6	Burgess	Elizabeth	16	7	F	S	Berlin, N.H.	May 27, 1897	same
7	Bushong,	Charles Sumner	38	6	M	M	Lancaster, Pa.	June 28, 1875.	437 Chester St., Lancaster, Pa.
8	Dodson	Herbert Keithley	19	5	M	S	Baltimore, Md.	July 4, 1894.	2206 No. Charles St., Balto., Md.
9	Hoffman	Milton	27	11	M	S	Overisel, Mich.	Jan. 31, 1886	Holland, Michigan.
10	Parrot	Edward Grey	34	3	M	M	Arlington, Mass.	Sept. 22, 1879	Islington, Mass.
11	Parrot	Evelyn Alina	31	6	F	M	Philadelphia, Pa.	June 19, 1882.	same
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

11C

20

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do
(State whether "Surgeon Sailing Therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

_____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Eastern Prince 9-10 sailing from Arendal 5-12 Dec 11 , 1913

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sivesen	Oscar	21	M	S	Marine fireman	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Arendal	Father: Hans Christian Sivesen	Wy	Wy
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Jan 5, 1913 193

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	British Consul	30 $ as said				British Consul	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Blue	Blue	None	Norway	Moss
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Easton Prince, from Danzig, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hugh R Olsen
Master Officer.
Per E.R.

Sworn to before me this 1 day of Jan, 1913
at New York
Everett Henry
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), **Wd** (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5729
Jan 4 1914

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....DEC 27 1943....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....DEC 27 1943.....
Date

.....Ezra Jackson.....
Camera Operator

